



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

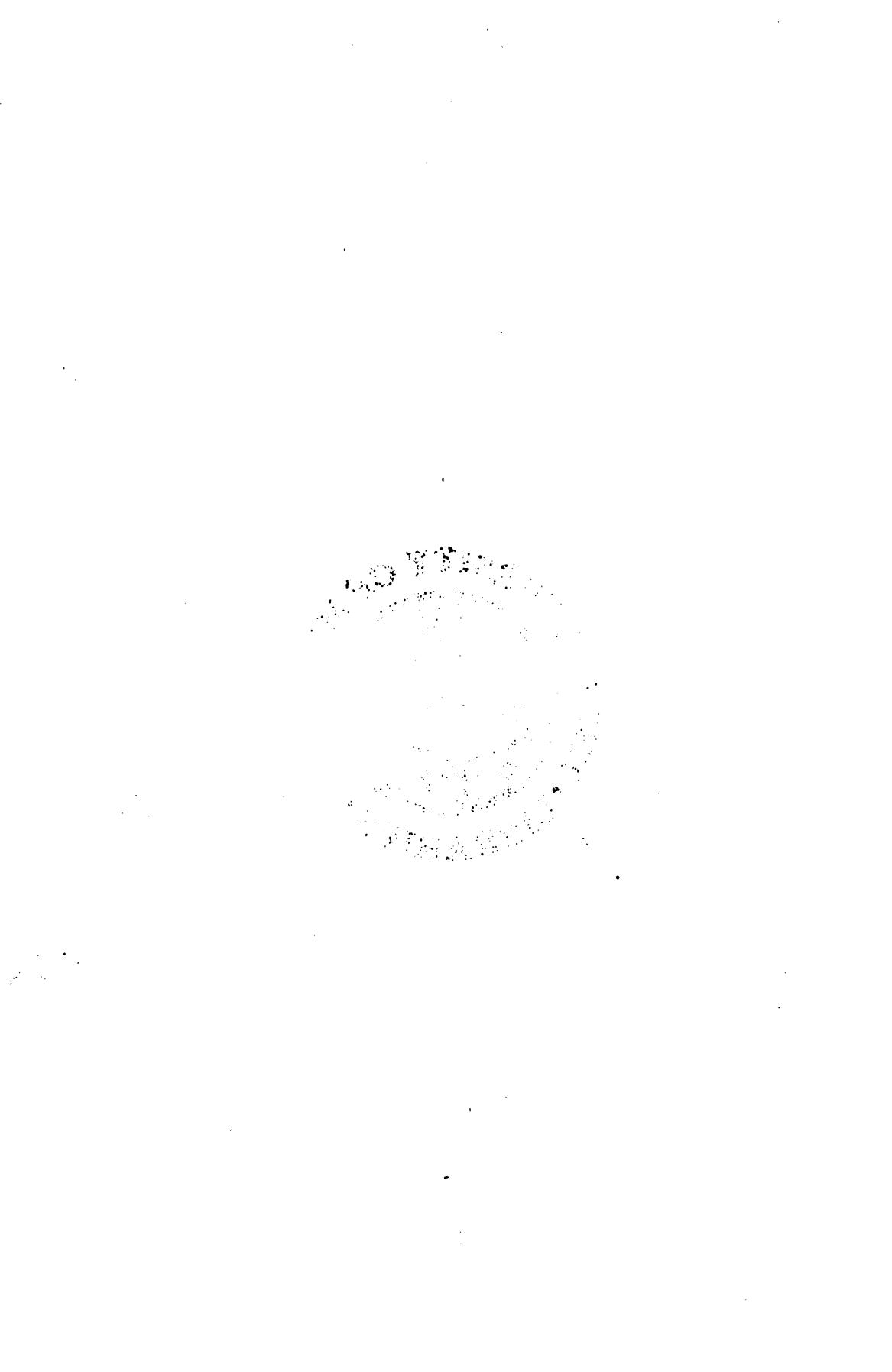
- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>

B 1,170,712









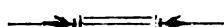
29

Ա. Յ. ՊԵՐՊԵՐԵԱՆ

927

ԴՊԲՈՑ ԵՒ ԴՊԲՈՒԹԻՒՆ

ԿՐԹԱԿԱՆ ԵԽ ԳՐԱԿԱՆ ՆԻԽԹԵՐ

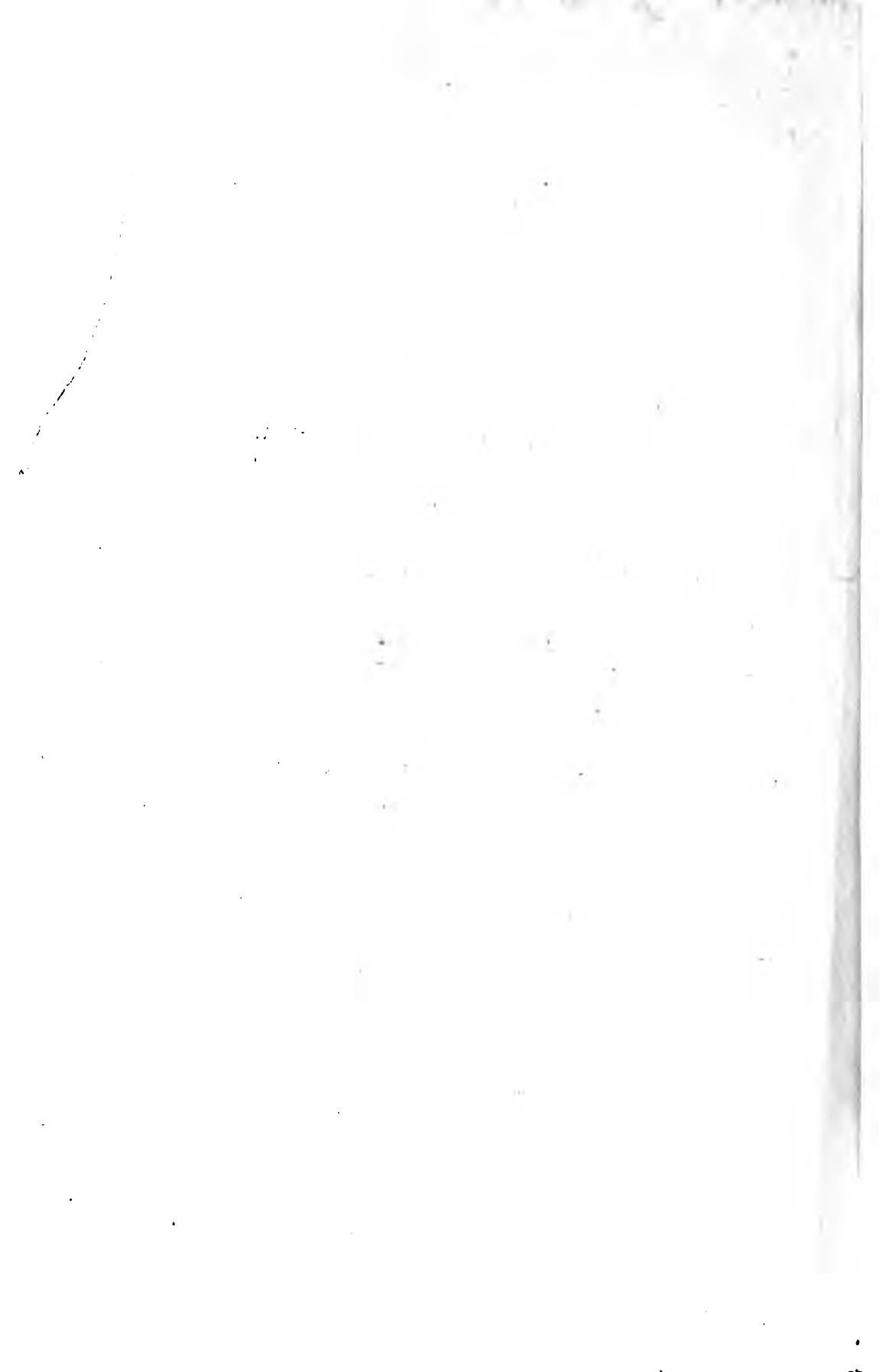


(ԵՐԵՎԱՆ ՄԱՍԻՆ ԱՅՍ ՏԵՍԱՌ ԹԻԳՐԱՆ ՇԱՀԱՆ ՄԻՋԱՅԻ)



Ժ Ե Խ Ե Ա
Մ Խ Տ Բ Ա Ր Ե Ա Ն Տ Պ Ա Ր Ա Ն
1907

UNIVERSITY OF MICHIGAN LIBRARIES



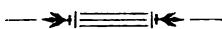
Ա. Յ. ՊԵՐՊԵՐԵԱՆ

Perperian, Petros, 1907.

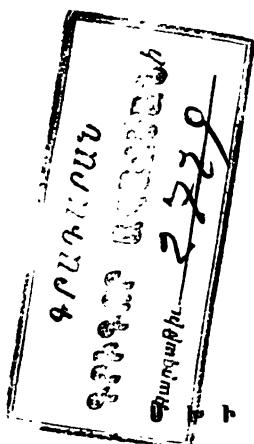
ԴՊՐՈՑ ԵՒ ԴՊՐՈՒԹԻՒՆ

Dpran. առ Ժողովական

ԿՐԹԱԿԱՆ ԵՒ ԳՐԱԿԱՆ ՆԻԽԹԵՐ



(ԵՎԵՐԱԿԱՆ ՄԱՍԻՆ ԱՐԴԵՆ ԱԽԾ ՏԵ՛ՍՔ ԹՐԱՎՀԱՑ ՄԸՆԼՈՅՆ ՄԵԶԱՑԸ)



ՎԻԵՆԱ

ԿՐՈՐԵԱՆ ՏՊԱՐԱՆ

1907

11.16
FREN
727
Burr

GRAD
FFN
327
02.20.98

ՄԱԿՐԱՏԵՍՆՑ ՄԵԼՔԻՍԵԴԵԿ

ԱՐՔԵՊԻՄԿՈՎՈՍԻ

ՄԵԺ ՎԱՐԴՈՎԵՏԻՆ

ԵՒ

ՄԱՏԹԵՈՍ ՄԵՄՈՒՐԵՑՆԻ

ՄԵԺ ՀՐԱՊԱՐԱԿԱԳՐԻՆ ԵՒ ԱԽՈՒՑՏԻՆ

ՊԱՆՃԱԾՆ ՅԻՇԱԾՈՒՅՑ

206

ԱՐԵՎԱՏՈՑԻ ՅՈՒԴՈՒՆՈՑ ԵՒ ԱՆԴԻՌՈՅ ԱՒՐՈՅ

Ա. Յ. Պ.

11. n 6
FRÉN
927
Bunr

GRAD
FREN
927
02.20.98

ՄԱԿՐԱՏԵԱՆՑ ՄԵԼՔԻՍԵԴԵԿ

ԱՐՁԵՊԻՍԿՈՎՈՒԽ

ՄԵԺ ՎԱՐԴԵԱԳԵՏԻՆ

ԵՒ

ՄԱՏԹԵՈՍ ՄԱՄՈՒՐԵԱՆԻ

ՄԵԺ ՀՐԱՎԱՐՈՒԿԱԳՐԻՆ ԵՒ ԱԽՈՒՑԵՒԽ

ԳՅԵՎՈՎԵՐ ՅԻՇԱԾՈՒՑ

202

ԽՈՒՋԱՑԻԿ ՅՈՐԴԱՆՈՅ ԵՒ ՌԵՄԱՆՈՅ ՄԻՐԱՅ

Ա. Յ. Պ.



ՅԱՌԱՋԱԲԱՆ

Ներկայ հաստորին մէջ ամփոփուած գրութեանց
նիւթը մանաւանդ եղած է ինձ թելադրող այս փունջը
կազմելու զաղափարը։ Աստ անդ, ինչ ինչ պատեհու-
թեամբք, տարիներու ընթացքին մէջ, գրած եմ յօ-
դուածներ կամ արտասանած եմ բանախօսութիւններ,
որք իրենց առարկայ ունեցած են դաստիարակութեան
խնդրոյն այլ եւ այլ շահեկան կէտերը կամ գրականու-
թեան վերաբերեալ զանազան հարցեր եւ նոյն իսկ այլ
եւ այլ մատենագրական դէմքեր։ Դաստիարակութեան
նպատակն ու եղանակները, կրթութեան աստիճանները,
դպրոցաց կազմակերպութիւնը, ուսուցչաց պատրաստու-
թիւնը, մանկավարժական սկզբունքները, կրթական իշ-
խանութեանց դերը, դպրոցական ծրագրի կազմութիւնը,
որոց հետ նաեւ Պէրսէրեան վարժարանի՝ գործունէու-
թեան ինչ ինչ դրուագները, ինչպէս նաեւ հայ լեզուի եւ
դպրութեան շուրջը դարձող խնդիրները, գրականութեան
սեները եւ գրագէտներու գրական արդիւնքն ու գոր-
ծունէութիւնը թելադրած են մեզ մերթ ընդ մերթ այդ
գրուածներն ու այդ ճառերը, որոց մէջ ջանացած ենք
բանաձեւել մեր տեսութիւնները, մեր համոզումները, մեր
սիրած ու հետեւած սկզբունքները, ուսմամբ, խորհրդա-
ծութեամբ եւ փորձառութեամբ ստացուած ու հոգիներու
մէջ լուսաւորութեան կայծեր եւ ազնիւ յուզման մը
շարժումները յառաջ թերելու սահմանուած։ Այդ ինդիր-
ներն ալ, յայտնի է, առօրեայ չեն. վայրկենի մը կեանքը
չէ որ ունին, այլ ամէն ժամանակի մարդերը կը
հետաքրքրեն։ Կրթութիւն եւ գրականութիւն ընդ միշտ

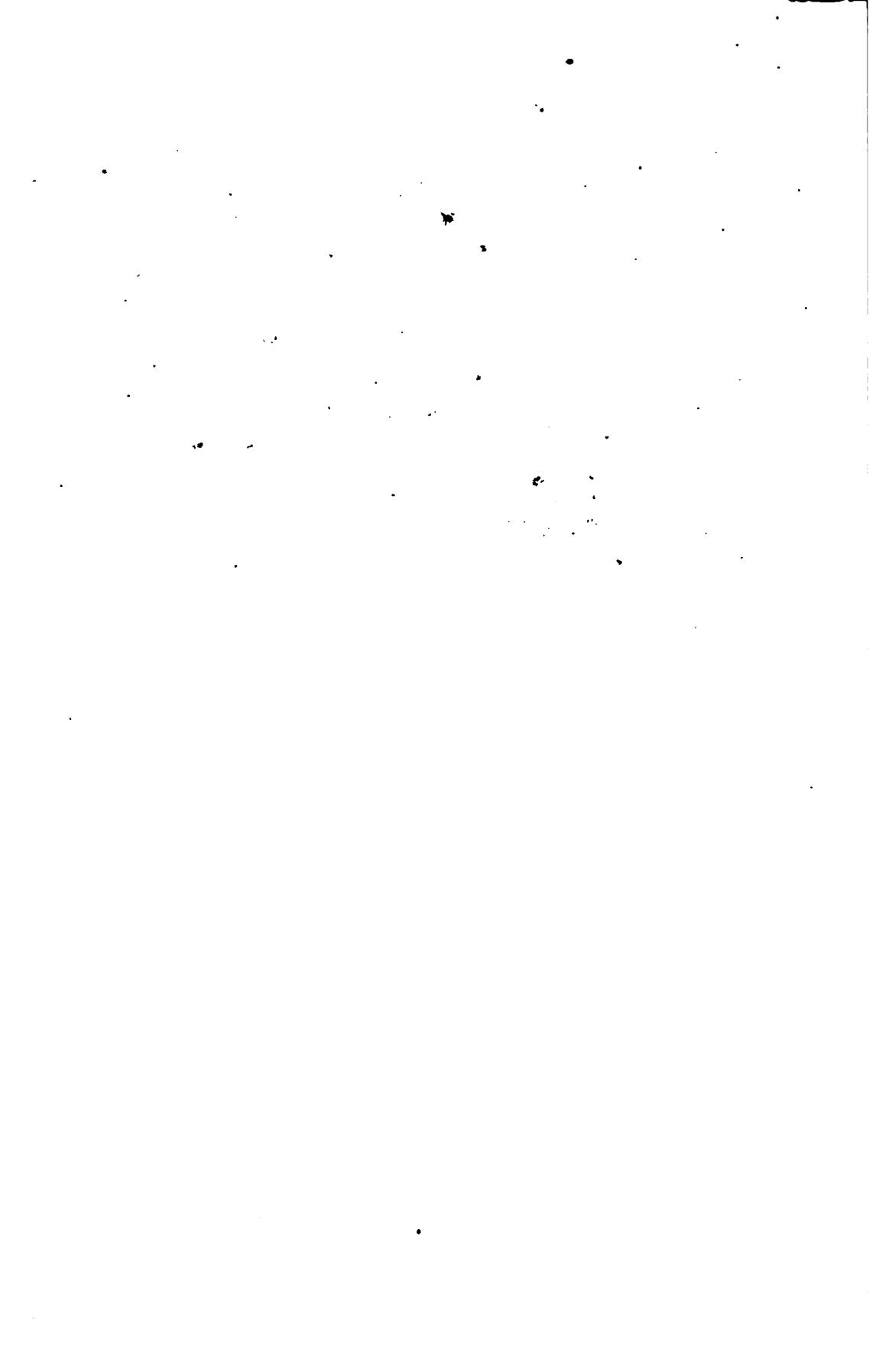
կենսական հարցեր են, ժողովուրդներու քարոյական կեանքին գործարանները. ամէն սերունդ պիտի հետաքրածի իր դպրոցներով որոց կը յանձնէ իր ապագայ ճակատագրաց պատրաստութեան հոգերուն մեծագոյն մասը, ու նաեւ ամէն սերունդ իբրեւ մշտաւոր սնունդ մատենագրութիւն մը պիտի ունենայ որուն ուղղաթիւնը, իբրեւ մեծապէս ազդող իր քարոյական եւ ընկերական կեանքին վրայ, պիտի շահագրգոէ զինքը շարունակ: Մը թական եւ գրական խնդիրներուն ամէն ժամանակներու համար ունեցած կարեւորութիւնը պատճառ է որ երէկ կամ այսօր երեւցած կամ վաղն երեւնալիք գրուածներ, որք նոյն խնդիրներուն հետ վերաբերում մ'ունին, այնպիսի ծեւի մը մէջ դրուին որ իրենց երեւումէն ետքն ալ կարենան դիւրաւ խորհրդակցութեան մը նիւթ ըլլալ ներկային ու ապագային մէջ, նոր օգուտի մը, շահեկան տպաւորման մը, քաղցածման մը պէտքին համար: Ժողովրդեան մը մ'որդին առջեւ պէտք է գտնուին իր մէջ արտայայտուած անցեալ մ'որդերը, մանաւանդ կարեւոր ու կենսական հարցերու շուրջը դարձողները. հինը զիտնալ նորը դիւրաւ գտնելու կը ծառայէ, եւ շատ անգամ նոր ու աւելորդ խարիսափումներէ, անօգուտ կրկնութիւններէ կ'ազաւտէ զմեզ: Մեր մէջ յաճախ տեսնուած է կրկնուիլն այնպիսի խնդիրներու որք արդէն ժամանակ յառաջ ընդունած են իրենց քանաւոր լուծումը, եւ սակայն վերստին կը յուզուին ու ժամանական կ'ընեն զմեզ՝ մոցուած ըլլալով ինչ որ գրուած եւ խօսուած էր երբեմն: Այս մոռացումն ու կորուստը — յարաբերական գէթ՝ եթէ ոչ քացարձակ — անտի յառաջ կու գան որ մեր մէջ մտաւոր արտայայտութիւնը ընդհանրապէս ո՛չ թէ գրքերու միջոցաւ կը լինին այլ թոռոցիկ թերթերու զորս կ'առնու կը տանի հովս այն օրուան ուր ծնան, եւ զաղափարներն ու տեսութիւնները կ'աւլուին կ'երթան անոնց հետ գրատանց կամ նաևէ ըներու հաւաքածոյներուն մէջ իրենց փոշոտ քունը քնանազու: Գէթ ժամանակ մը վերջը գրքերու մէջ ամփոփուէին, ցիրուցան ատաղձներ շէնք մը

կազմէին, ցրուած անդամներ մարմին մը յառաջ բերէին որ դէմք մ'ունենար, որ այլ եւս իր անհատական գոյութիւնն ունենար եւ ալ ծեռքէ ծեռք ամէն սերունդներուն, ըստ իւր կարեւորութեան, խօսիլ կրցող մարմնաւորեալ ոզի մ'ըլլար, խորհող միտք մը, բաբախող սիրտ մը մարմնացուցած։ Այսպիսի է գիրքը։

Ուստի եւ, ինչպէս ասկէ առաջ ալ մի քանի անգամներ ըրած ենք մեր այլ գրութեանց համար, մտածումն ունեցանք այն յօդուածներն ու բանահօսութիւնները, որոց ակնարկեցինք ի վեր անդը, միացնելու մէկ նոր հատորի մէջ, «Դպրոց եւ Դպրութիւնն, տիտղոսը տալով անոր, ըստ որում կրթական եւ գրական նիւթոց ժողովածոյ։ Կը յուսանք թէ անօգուտ գործ մը չենք ըրած, այլ ընդհակառակն արդի եւ ապագայ կրթասիրաց եւ գրասիրաց, ուսուցչաց եւ գրագիտաց համար ի մասնաւորի, շահեկան եւ հետաքրքրելի։ Եւ այդ իսկ և մեր վարձքը։

Ռ. Յ. Պ.

Խւսկիւտար, Կ. Փոլիս, 1905 Փետրուար 2



ԴՊՐՈՑ ԵՒ ԴՊՐՈՒԹԻՒՆ

ՄԱՍՆ ԱՌԱՋԻՆ

ԿՐԹԱԿԱՆ ՆԻՒԹԵՐ

1. ԳԱՍՏՈՐՈՎՈՒԹԵԸՆ ՆԳՈՑՈՎ

Պարբերաբար Արեւելքի առաջին էջին մէջ կը տեսնուին խմբագրական յօդուածներ տոհմային կրթութեան վրայ, ինչպէս անցեալ օր ալ հրատարակուած էր յօդուած մը “գործ կայ, գործող չկայ”, վերնագրոյն տակ: Այս խմբագրականք ընդհանրապէս կծու քննադատութիւնք են ազգային, անշուշտ հանրային ու մասնաւոր, վարժարանաց ուղղութեան դէմ զոր հեղինակն այդ յօդուածոց չի գտներ բաւական գործնական, բաւական դրական, բաւական կարող ուսանողին հացն ապահովելու: Հեղինակը կը կարծէ թէ մեր վարժարանաց մէջ աւանդուած կրթութիւնը առաւել կամ նուազ գրական է, եւ այդ գրական կրթութիւնը կը համարի յարմարագոյն հովկուլներու եւ անօթիներու թիւը շատցնելու: Անգամ մը գրած էր թէ հայերէնի ուսումը զարդ մ'է լոկ եւ առ առաւելն անոնց միայն պիտանի որբ կամ եկեղեցական կամ վարժապետ լինելու սահմանուած են՝ չկրնալով առաւել ինչ լինել: Այս անգամ ալ դառն բողոք մը կը բառնայ. Ի զուր կը վասնուին, կ'ըսէ, մեր պոլսոյ վարժարանաց համար ամսէ ամս հազարաւոր ոսկիներ. շրջանաւարտք անգործ կը մնան, քանզի կանոնաւորապէս չեն ուսած ոչ վաճառատան տումար մը բռնել եւ ոչ առեւտրական նամակ մը գրել գաղիներէն: Պատճառ. — վասնղի գրական ուսմունք, առաւել հրապուրիչ աշակերտին համար, կը գրաւեն անոր ուշն ու ժամանակն եւ կ'արգելուն զնա զբաղելէ թիւերով եւ առեւտրական լեզուի յատուկ տարազ-

Ներով: Իր եզրակացութիւնն է անշուշտ վատարել դպրութիւնքը մեր դպրոցներէ եւ տեղը դնել միայն եւ միայն թուաբանութիւնը, տոմարակալութիւնը, վաճառականական թղթակցութիւնը, որպէս զի ուսանողն՝ ի վերջ իւր ընթացից՝ բախտն ունենայ յաջողութեամբ ողջունելու վաճառականի մը գրասենեկին դուռը զոր անտարակցոյս նորա համար Էլտորատոյի մը մուտքը կը համարի: Այն ատեն, ըստ Պատ. Յօդուածագրին, մեր վարժարանք կը դորին ամուլ վիճակ մ'ունենալէ եւ կ'արտադրեն սերունդ մը ճշմարտապէս օգտակար եւ կարող:

Գոհ եմք որ նոյն իսկ Արեւելքի մէջ Գրիգոր Զօհրապ զայրսի աղաղակ մ'արձակեց այս շափազանց անձուկ տեսութեանց դէմ: “Ո՛չ, դպրոց չեն երթար տղաք, կը գոչէ, որպէս զի ստակ շահելու ճամբան սովորին. ո՛չ, այդ շահամոլ ոդին չպիտի առաջնորդէ երբեք Հայ մանկաւոյն. տղան պիտի երթայ հոն նախ, նախ մարդու ու քաղաքացոյ գիտելիքը սովորելու:,, եւ պայծառ ու ողջադատ մտքով եւ ազնիւ զգացումով մը կը ճշդէ կրթութեան նպատակը եւ կը պահանջէ որ չչփոթուի այն որ եւ է բանի հետ որ չէ այն: “Ուսումը, կ'ըսէ, կը սովորուի բարոյական եւ մտաւորական զարգացման համար, եւ ո՛չ դրամ շահելու:,, ու կը յարէ. “Դաստիարակութիւնն ու կրթութիւնն արհեստի հետ պէտք չէ շփոթել. մին կրնայ ծառայել միւսին: Բայց նպատակները տարմեր, բոլորովին տարբեր պիտի մման:,,

Կրթական խնդրոց վիճաբանութեան մէջ անտարակցոյս հիմնական կէտն է որոշել կրթութեան բուն նպատակը. ցորչափ լաւ չըմբռնեմք զայս, միշտ պիտի մոլորիմք մեր դատաստանաց մէջ եւ պիտի մոլորեցնեմք հասարակաց դատաստանն ալ զոր ուղղել եւ լուսաւորել է հրապարակագրին պաշտօնը: Այդ նպատակն, որպէս քաջ կը սահմանէ Գրիգոր Զօհրապ, անտարակցոս բարի մարդ ու բարի քաղաքացի պատրաստելն է, կամ, աւելի համառոտ ըսելով, բուն մարդեր պատրաստելն է: Այլն ամենայն երկրորդական է դաստիարակութեան մէջ:

Երբ դպրոցները կատարեալ մարդ ընեն մեր տղայքը, ալ նոքա կարող են իրենց կեանքը պահպանելու եւ զարդացնելու միջոցները գտնել եւ իւրացնել անջան: Այս ուղղութեամբ, այս տեսակէտով պարտիմք քննել մեր դաստիարակութեան վիճակը,

Հետազօտել նորա թերութիւնները։ Մարդն ունի բարոյական, մտաւորական ու Փիզիքական կարողութիւններ, դաստիարակութեան նպատակը պէտք է լինի զարգացնել այս կարողութիւններն ներդաշնակ կերպով։ կարող ընել զմարդկային էակն ուղիղ խորհելու, լաւն ու ազնիւը սիրելու, բարին գործելու։ Ամէն իմաստաբերք եւ մեծ մանկավարժք համամիտ են մեզ եւ միշտ շատ աւելի բարձր դրած են դաստիարակութեան նպատակը քան Արեւելքի կարի դրական խմբագիրը։ Արդարեւ ամէն բան չի կրնար վերածուիլ պատառ մը հաց ուտել կարենալու այս աշխարհի վրայ։ մարդն անասուն մը չէ որ նորա համար բաւական ըլլայ կտոր մը խոտը կամ կտոր մ'ոսկորը։ Ո՛չ կուշը բոլորովին երջանիկ է, եւ ո՛չ նօթին հարկաւորապէս թշուառ։ Մարդն այնպիսի էակ է որ կարող է կամաւ ինքզինք նօթութեան դատապարտել, եւ կեանքն իսկ՝ եթէ ուզէ՝ կրնայ վերցնել իրմէ։ կեանքը բարոյական նպատակ մ'ունի մանաւանդ, եւ այն կրթութիւն որ չի տար մանկան այդ նպատակին ձգտելու կարողութիւն կամ չի զարգացներ բնութենէն նորա մէջ դրուած կարողութիւնքն յայն ձգտելու համար, իւր նպատակէն վրիպեալ կրթութիւն մ'է։ Հերպերդ Սրէնսէր իսկ, դրականասէր փիլիսոփայ, կըսէ. «Ի՞նչպէս ապրիլ կատարեալ կեանքով ... ահա ինչ որ ամէն բանէ վեր կարեւոր է մեզ գիտնալ, եւ ինչ որ դաստիարակութիւն պարտի ու սուցանել մեզ։ Դաստիարակութեան նպատակն է պատրաստել զմեզ ապրելու կատարեալ կեանքով։» կատարեալ կեանքով ապրելով կը պատրաստեմք մեր տղաքը, երբ մեր բոլոր կրթական ջանքերն ամփոփեմք ուսուցանելու մէջ նոցա միայն ինչ որ կը ներէ նոցա ամիսը քանի մը հարիւր դահեկան շահիլ, գրագրութիւն մը կամ արհեստ մը, զի զուտ արհեստական կրթութիւնն ալ ոչ նուազ պաշտպաններ ունի մեր մէջ։ Կայն իսկ վայելման աեսակէտով դատելով, մարդոցն համար լոկ մարմնական ախորժակներու գոհացման մէջ չի կայանար վայելքը։ Նա զգացումներովը, սրտովը կը վայելէ, նա իմացականութեամբը կը վայելէ մանաւանդ։ Կրթութիւն մը որ լոկ ապրուստի միջոց մը հայթայթէ նմա՝ չ'ապահովեր նորա երջանկութիւնը եւ կը զըկէ զայն ընդհակառակն այնպիսի հաջոյքներէ որք ամենէն աւելի կը վայելն մարդուն։ Ամէն մարդու իղձն է համական իւր բնութեան բովանդակ զարգացման, ըլլալ

բոլոր այն ինչ որ կը ներեն իրեն ըլլալ իւր ձիբքերն ու բնատուր կարողութիւնք: Դաստիարակութիւնը պարտի նպաստել մէն մի անհատի այդ վերելքին մէջ: “Դաստիարակութիւնը պարտի ի լոյս բերել անհատին իտէալը..” ըստ է ծ. Ռիխդէր: Արդ կարի գետնաքարշ ու սակաւապկէտ կրթութիւն մը կ'արգելու աեհատը դիմելէ իր աեսլականին: Կրնայ առարկուիլ թէ զարգացեալ կրթութիւն մը միայն այն անձանց արուելու և որք սահմանեալ են բարձր պաշտօններ վարելու: Բայց ով սահմանեալ է բարձր պաշտօններ վարելու. Նաև որ զարգացեալ կրթութիւն է ստացեր. ուրեմն եւ ամենէ յետին աղքատին որդին, երբ դաստիարակութիւնը դուրս կը բերէ նորա մաքի եւ հոգւոյ գանձերը: Սակայն ոչ ապաքէն ամէն մարդ ստեղծուած է իրբեւ մարդ ապրելու, այսինքն իրբեւ բարոյական էակ, անդամ եւ գլուխ ընտանեաց, անդամ ազգի ու մարդկային ընկերութեան, ապա իւր երջանկութիւնը, զոր պարտի ստեղծել, եւ այլոցն որում պարտի ծառայել՝ ի՞նչպիսի փափուկ պարտաւորութիւններ կը դնեն իւր վրայ զորս անշուշտ չէ կարող քիչ մը թուաբանութեամբ արժանապէս կատարել յաջողիլ: “Պարտի եւ պահանջէ՞ոի ծանօթութիւնը, ինչպէս սրամամութեամբ կը հարցնէ գրիգոր Զօհրապ, պիտի կրնայ տալ ու սանողին միանգամայն եւ մարդկային պարտուց եւ իրաւանց գիտակցութիւնը, որ հիմն է ամէն բարոյականութեան եւ պայման պարկեցած եւ օգտագործ կենաց:

Այս ինդիբք, զօրս վերս ի վերս կը շօշափեմ, բաւական են ցցց տալու թէ որքան կը սխալի մէկը երբ կրթութեան ինդրոյն վրայ լոկ հացի տեսակէտէ կը նայի, ինչպէս դժբախտաբար ընելու կարի հակամէտ է մեր նիւթապաշտ ժողովուրդը: Կէթ խմբագրութիւնը չքաջալերէր այդ հակումներ որք ինքնին արդէն շատ վայրաքարշ են: Եթէ մեր ազգային վարժարանաց համար ընդհանրապէս գանգատելու բան մը կայ՝ այն ոչ թէ ուսմանց առաւելազանցութիւնն է, այլ ընդհակառակն անբաւականութիւնը: Գրագիտական ուսումներն ոչ միայն պէտք չէ բառնալ, այլ եւ շատցնել եւ ընդհակառացնել: Բառին բուն նշանակութեամբ, շատքիչ վարժարանաց մէջ կ'աւանդուի գրագիտութիւն: Լոկ քերականութիւն, քերականական վերլուծութիւն եւ թարգմանութիւն չեն բաւեր. պէտք է ուսուցանել ճանշնալ ու ճաշակել գրագի-

տական յատկութիւններն ու գեղեցիկն ի գրականութեան. պէտք է ազգային եւ օտարազգի, հին եւ նոր մատենագրութեանց գլուխ — գործոցները վերլուծել ի լուր աշակերտին եւ վայելել տալ անոր Հոմերն ու Աբրդիլն ու Բագրատունին, Եսքիզն ու Շեյքսպիրն ու Պէջեկթաշլեան, Պինդարոսն ու Հիւկօն ու Ալիշանը, Հերոդոտն ու Բուզզանդը ու Միշելն, Դիմոսիթէնն ու Կիկերոնն ու Միրապօն: Գրականութեան ուսումն մարդկային հոգւոյն, մարդկային ընկերութեան եւ իմաստութեան ուսումն է, եւ չկայ ուսումն քան զայն բարոյականացուցիչ, քան զայն ընդլայնող մեծցնող մարդուն միտքն ու սիրտը: Համարողական ուսմանց քով խօսքն իսկ չ'ըներ բնական գիտութեանց Արեւելքի Պատ. Խմբագիրն, մինչ գէթ զայնս առ ոչինչ գրելու չէր իւր իսկ տեսակէտով, վասն զի իւրեանց կիրառութեամբք այնքան սերտ առնչութիւն ունին գործնական արուեստից հետ, բայց նոցա ուսումն անհրաժեշտ է նախ եւ յառաջ մոքին առողջ կրթութեանն համար. նոցա ուսմամբ մանաւանդ միտքը կը խորտակէ նախապաշարմանց շղթայները, ճիշդ ու լուսաւոր գաղտափար կ'ստանայ բնութեան երեւութից եւ զօրութեանց, որպէս եւ տիեզերական օրինաց հարկաւորութեան վրայ: Բնական գիտութիւնք, ի վեր հանելով տիեզերաց սքանչելի կազմաւորութիւնը, անհունապէս մեծն ու անհունապէս փոքրը միանգամայն, ոչ նուազ կը զօրացնեն կրօնական զգացումն, Անհուն Էակին վրայ յաւելով մեր հիացումն ու պատկառանքը: Կը յիշենք որ Արեւելքի խմբագրականաց Պատ. Հեղինակը շեշտած է կրօնական ու բարոյական կրթութեան կարեւորութիւնը. արդ կը զարմանանք որ գէթ այս տեսութեամբ չի խնայեր այն ուսմանց որք համարողութիւն չեն եւ սակայն մեծ նպաստ կը մատուցանեն կրօնական ու բարոյական զգացմանց մշակութեան, որպէս բնական գիտութիւնք եւ գրագիտական ուսմունք: Զեմ գիտեր թէ Պատմութիւն եւ Աշխարհագրութիւն շնորհք գտան են իւր աշաց առջեւ, եթէ ոչ նոցա մասին ալ կարծեկից է ռամկին որ կը հարցնէ թէ ՝նպարավաճառը կ'առնու զաննք:»

Ես կատարեալ նախնական կրթութեամբ մ'ալ չեմ բաւականանար եւ ամենուն համար կը պահանջեմ միջնակարգ կրթութիւն: Պէտք է որ առատապէս տարածուի լրսը եւ իջնէ ժողովը դեռեան ամէն խաւերուն մէջ: 12—13 տարեկան դպրոցէն մեկ-

նող պատանեակ մը չէ կարող ոչ բարոյականի եւ ոչ գիտութեան հաստատուն ու գոհացուցիչ սկզբունքներ տանիլ իւր հետադէար է որ դպրոցի մէջ գտնուի պյն հասակին մէջ ուր նկարագիրը կը կազմուի, եւ մարդոց ու իրաց վրայ, նիւթական ու բարոյական աշխարհաց վրայ ստանայ լայն ծանօթութիւններ, եւ իւր միաքը բացուի իմաստախրական ծանօթութեանց։ Գէթ դպրոցէ թերուս ելնողներու համար առանձին դաստրեմբը պարտին լինել՝ կատարելագործող ինչ որ ուրուագծած էր նախակրթութիւնը։ Այս պայմանաւ միայն կը բարձրանայ ժողովրդոց իմացական ու բարոյական մակարդակը։

Բայց դպրոցը բոլորովին անտարբեր պարտի լինել նիւթական կեանքի պահանջներուն։ — Ո՛չ. իւր գլխաւոր եւ առաջին պարտականութեան հետ, որ է մանուկը մարդ ընել կատարեալ, մտօք հասուն եւ լուսաւոր, զգացմամբք ազնիւ՝ համակիր եւ ընկերական, մարմնով զօրեղ եւ կայատ, կրնայ եւ պարտի դնել նորա տրամադրութեան տակ միջոցներ որք գիւրացնեն նմա ասպարիզի մ'ընտրութիւնն։ Արդէն իւր ստացած կրթութիւնն, իւր կարողութիւններն զարգացնելով եւ ազնուացնելով, մի եւ նոյն ատեն ըրած է զինքն գերազանցապէս օգտակար ու բարերար ոժմը մարդկութեան մէջ, յորմէ անտարակյոս պիտի փութայ օգուտ քաղել ընկերութիւնը, եւ որով ինքն ամէն յարմարութիւն կը վայելէ ինքզինքն շուտառվ այլոց օգտակար ու պիտանի ընծայելու, արդիւնաւոր կերպով ծառայելու եւ փայլելու որ եւ է ասպարիզի մէջ զոր ուզէ գրկել. այլ նաեւ դպրոցն, այս առանձին տեսակետով, կ'աւանդէ եւ պարտի աւանդել՝ ըստ պատշաճի՝ արհեստական, առեւտրական, լեզուական գիտելիք ու կրթութիւնք, մասնաւորապէս ուղղուած դէպ ի գործնական նպատակ։ Բայց այս չպարտի խափանել դաստիարակութեան բուն գործը եւ մեքենայացնել զմարդ թափուր թողլով նորա միտքն ու սիրտը։ Ոչ մի վարժարանական աեսչութիւն փոյթ ունեցած է գործադրել մտաւոր ու բարոյական կրթութեան այնքան բազմակողմանի ճոխ ծրագիր որպէս է այն զոր կը գործադրեմ տարիներէ հետէ իմ վարժարանի մէջ. բայց այս պատճառ մը չէ եղած որ ինամով աւանդել չտամ նաեւ իմ աշակերտաց ուսումն կենդանի կարեւորագոյն լեզուաց, առմարտակալութեան, վաճառականական թղթակցու-

թեան, օրէնսդիտական սկզբանց, առեւտրական իրադիտութեան ու աշխարհագրութեան, այլովքն հանդերձ։ Պետական, ուսուցչական, իրաւագիտական, խմբագրական, բժշկական, ճարտարական ու վաճառականական ասպարէզներու միանգամայն յարմար մեկնած են մեր Ուսումնաւարտք եւ ցրուած արդարեւ գործունէութեան այս զանազան ընդարձակ դաշտերուն մէջ։ իմացական ու բարյական ինսամեալ կրթութիւնն զոր ընդունած են՝ ոչ միայն չէ վնասած աւելի գործնական ձիւղերու ուսման, այլ նա մանաւանդ աւելի դիւրացուցած է զայնս իրենց եւ աւելի եւս ապահոված իրենց յաջողութիւնը կեանքի մէջ։ Եթէ Արեւելքի Պատ. Խմբագիրը պատահած է այնպիսի շրջանաւարտներու որք կարող չեն եղած վաճառականի մը համեստ պահանջումները գոհացնել, ոչ, յանցանքը գրական կամ այլ ուսմանց չէ, այլ դպրոցաց անկատար ծրագրերուն եւ անոնց եւս անկատար գործադրութեան։

(Ժաղիկ, Թիւ 14, 1890)

2. ԳԳՐՈՅՍԿԱՆ ՎԵՐՈՂԹԻՑ ԱՐԹԻՒՐ

1890 Սեպտ. 5:

Սիրելի ընթերցող, ահա կ'աւարտին դպրոցական արձակուրդք եւ մեր կրթական հաստատութիւնք վերստին կը բանան իւրեանց դռներ ուսանող հայ մանկաւոյն։ Քիչ թէ շատ մեր վարժարանք պարապոյ օրեր տուած էին իւրեանց սանուց, որք, պահ մը գիրք ու գրիչ թողած, վարժապետին ձայնն ու զանգակին հնչիւնը մոռցած, կ'արշաւաէին լեռ, ձոր ու դաշտ, եւ, փոխանակ սեւ տախտակին, կը յառէին երկնից կապոյտին, փոխանակ հսկողաց սաստին՝ կը լսէին ալեաց մրմունցն ու զեփիւռին շշունցն, եւ ծովու զով ջուրց մէջ կը միսրմէին փոխանակ քրտանց մէջ լող տալու։ Հիմայ մեր ուսանողք պէտք է որ հրաժեշտ տան այս

¹ Այս յօդուածը մասն եղած է “Գործք եւ Գործողք, վերնադրով գրութեանց շրբքի մը զոր սկսած էի գրել “Մարդիկ եւ իրք, ի շրբքը փակելէս յետոյ, “Հրահատոյ ծածկանունզ, Երևուանուան Հանդիսի մէջ։ “Ներկայ գրութիւնս երեւցաւ Փալագաշեանի Ծուցին ին մէջ։

քաղցրութեանց, բնութեան գրկին մէջ անցած այս հեշտազուարձ կենաց, ու դեռ գեղեցիկ եղանակը բոլորովին չսահած, դեռ սոխակները բոլորովին չլուած, դեռ ծառերն իրենց տերեւներէն չմերկացած, երթան փակուիլ դասարանի պատերուն մէջ եւ՝ գրասեղնաց վրայ ծուեն իրենց գլուխը: Եւ անտարակոյս պէտք է որ ուսանողք այս զո՞հն ընեն, ու շատեր սիրայօժար ձեռք կ'առնուն վերստին դպրոցական կեանքն, ուսումն ու դասեպն. վասն զի կեանքը չի կրնար յարատեւ զրօսանք մ'ըլլալ, եւ վասն զի ամեն հասակի համար կան լուրջ պարտականութիւնք զորս հարկ անհրաժեշտ է կատարել. մանուկն ու պատանին օր մը պիտի լինին մարդ, անդամ իրենց ազգին, քաղաքացի իրենց երկրին, մարդկային ընկերութեան մի գործող տարրն, եւ պարտին պատրաստուիլ կանխաւ այդ ապագայ կենաց, պարտին իրենց միտքն ու սիրտն ու կամքը մարզել հրահանգել որ օր մը կարող լինին ըմբռնել, սիրել ու գործադրել ինչ որ օգտակար ու բարի է եւ ծառայել իրենց ընտանեաց, ազգին ու երկրին:

Բայց ինդիր է թէ մեր դպրոցաց մեծագոյն մասին համար կ'արժէ՞ որ մանուկներն ընեն այն զո՞հն որոց վրայ կը խօսէինք, թէ լաւագոյն չէ արդեգք որ մեր շատ դպրոցաց աշակերտք ապրին ազատ օդի մէջ ու զինքեանս յանձնեն մի միայն բնութեան առաջնորդութեան քան երթան խոնիլ այն յարկերուն տակ որոց դպրոց անունը կուտամք եւ որը մանկակին մտաւորապէս, բարոյապէս ու ֆիզիքապէս հաշմելու մանաւանդ կը ծառայեն: Դպրոցաց վերամուտի այս եղանակին առթիւ կրթական ինդիրն է որ ինքնամերաբար կը ներկայանայ խորհուղ մտքերու եւ կը ներշնչէ խորհրդածութիւններ մեր ազգային դաստիարակութեան ընդհանուր վիճակին վրայ: Դաստիարակութեան գործն անտարակոյս ազգի մը ամենէն կենսական գործերէն մին է, այն որ ամենէն աւելի կ'ազդէ ժողովրդեան մը ճակատագրաց վրայ: Բայց այդ գործոյն բարւոք եւ արդիւնաւոր ուղղութիւնն սերտիւ կապուած է գործողներու ձեռնհասութեան եւ գործելու կերպին հետ, եւ տեսնենք թէ կրթական գործիչք առ մեղ ընդհանրապէս կը գտնուին իրենց ստանձնած դերին բարձրութեան մէջ եւ հետեւաբար կրցանծ են կազմակերպել մեր կրթական գործն այնպէս որ ներելի լինի մեզ սպասել անտի բաղձացեալ արդիւնքն, այն է լուսամիտ եւ ազ-

Նուասիրա սերունդ մ'որ իւր պարտուց գիտակցութիւնն ունենայ եւ բարի կամեցողութիւնն զայն կատարելու:

Մեր կրթական գործիշներն են մեր ուսուցիչք, մեր հոգա-քարձութիւնք եւ մեր գաւառական ու կեդրուական Ուսումնական Խորհուրդը: Յայտնի է որ մենք ցարդ չեմք ունեցած վարժապե-տական դպրոց մ'որ քիչ շատ բարձրագոյն կրթութեան մը հետ դաստիարակելու եւ ուսուցանելու արուեստն աւանդե եւ ընծայէ Ազգին կրթական գործոյն համար լաւ պատրաստեալ անձեր, եւ ոչ ալ փոյթ ունեցած եմք գելթ ամէն տարի մէկ երկու ուշիմ պատանիներ ընտրանաւ լղել եւրոպական լրտսաւորութեան կե-դրոններն իբրեւ ուսուցիչ պատրաստուելու համար: Մեր բոլոր ուսուցիչք — Թուրքիոյ Հայոց վրայ կը խօսիմ, յայտնի է — Նախ-նարկան ուսում մը չին ըրած արուեստին զօր ի գործ դնել ձեռ-նարկած են, եւ բազումք բախտին: բերմամբ կամ ապրելու հար-կէն ստիպեալ մտած են կրթական ասպարիզի մէջ: Անշուշտ ու-նիմք դաստիարակի կոչում եւ ուսուցանելու բնածին տենչ ունե-ցող վարժապետներ. ունիմք եւ այսպիսիներ որք առանց վարժա-պետական դպրոցի մը շրջանն ըրած ըլլալու՝ քաջահմուտ են ման-կավարժական սկզբանց, առանձինն մշակած լինելով նշանաւոր հեղինակաց մէջ դաստիարակութեան գիտութիւնն: Նոքա կը ճան-շեն Ռուսան, Բէստալօցցին ու Գուէոպէկն. Նոքա ուսումնասիրած են Ալեքսանդր Պէտրոս Սբէնսէրն, Հերպերդն եւ ուրիշ-ներ: Բայց այսպիսիք հազուագիւտ բացառութիւններ են, իսկ վարժապետի անուն կրող անձանց յոյժ մեծագոյն մասն առ մեզ անգէտ է մանկան հոգեբանութեան, մտաց եւ սրտի զարդացման օրինաց, եւ հնաւանդ եղանակաց կամ իւր քմահաճոյից միայն կը հետեւի կոյր զկուրայն: Սորա վրայ պէտք է յաւելուլ եւ այս թէ մեր ուսուցչաց շատերն ինքնին յոյժ անկատար ծանօթութիւն մ'ունին այն առարկայից զորս ուսուցանել կոչուած են: Դժուար չէ այսպիսիներ տեսնել նոյն իսկ մայրաքաղաքիս դպրոցաց մէջ, իսկ ի գաւառոս նոցա թիւն անշուշտ աւելի մեծ է: Երբ մեր ազգային ուսուցչական մարմնն կազմուած է լնդհանրապէս այսօրինակ տարրներէ, բնականաբար ձեռք բերուած արդիւնքն կը լինի դյոզն ինչ կամ ոչինչ, եւ յաճախ նոյն իսկ ժխտական, վասն զի դաստի-արակ մ'որ չի ճանչեր մանկան հոգին, որ հոգեբանական ու

բնախօսական օրինաց վրայ չունի գաղափար, որ չի գիտեր թէ միտքն ինչպէս կարող կը լինի ըմբռնել, զգայնութիւնն ինչպէս ազնուանալ, կամքն ինչպէս կազմուիլ ու զօրանալ, կը խամրէ կ'սպաննէ իրեն յանձնուած մատաղ իմացականութիւնն, կը տանջէ ու կը խեղդէ այդ հոգին, հրէշ մը կ'ընէ զայն որ հրեշտակ մ'եր անմեղ։ Յոռի կրթութեան մը ներքեւ միտքը՝ փոխանակ լուսաւորուելու՝ նախապաշարմանց մշուշովը կը միժանայ, փոխանակ արեւու իւր դիտելու եւ դատելու կարողութիւն՝ կ'ապշի ու կը բթանայ, եւ տգէտ ուսուցչաց քով մանկութեան թանկագին ժամերը կ'սպառին ընդունայն՝ փոխանակ յաջող ու երջանիկ ապագայ մը պատրաստելու միջոց լինելու։ Ո՞վ կարող է ըսել թէ ընդհանրապէս մեր վարժարանաց արտադրած արդիւնք լաւագոյն են քան զայս։ Տարուէ տարի քանի պատանիք դուրս կ'ելնեն մեր վարժարաններէն որ ուսած լինին գէթ բարյական ճշմարիտ ու առողջ սկզբունքներ, որք կարող լինին բաւական մաքրութեամբ խօսիլ եւ գրել իրենց մայրենի լեզուն, որք հաշուական ինդիր մը յաջողակութեամբ լուծեն, որք իրաց եւ մարդոց եւ բնութեան օրինաց վրայ ստացած լինին գոնէ ամէն մարդկային էակի անհրաժեշտ ծանօթութիւնքն։ Սոցա թիւն այնքան քիչ է որ մեր Ազգի ուսանողաց ընդհանուր թուոյն հետ բաղդատելով կրնամք ըսել թէ ոչինչ է։ Զեմք հաշուեր անհատական նախաձեռնութեան եւ ճգանց արդիւնք մէկ երկու մասնաւոր հաստատութեանց պտուղներն որք ո՛չափ եւ բերկրառիթ՝ չեն կարող ընդհանուր ամլութիւնը դարմանել։ Թերուս, անուս, ուսած չլինելէ զատ ուսանելու կարողութիւնն ու իղձն ալ կորուսած, անառաջնորդ՝ մանաւանդ թէ վատթար օրինակներու ներգործութեան տակ մոլորած ապականած խղճով, այսպէս հարիւրաւոր պատանիներ ամէն տարի կը թողուն դպրոցական գրասեղաններն ու կ'իյնան մեր ընկերութեան ծոցը։

Սակայն այս տխուր վիճակին պատասխանատու միայն ուսուցիչները չեն, մանաւանդ թէ առաջին պատասխանատուք նոքաչեն։ Կրթական իշխանութիւնք անտարակցյա ունին մեծագոյն բաժինը պատասխանատուութեան, նոքա որք կ'ընտրեն ու կը կարգեն ուսուցիչներն, նոքա որք կրթական ծրագրեր կը յօրինեն կամ նոցա գործադրութեան կը հսկեն, նոքա վերջապէս որք կը վարեն

Եւ կ'ուղղեն մեր սահմային կրթութիւնը, Հոգաբարձութիւնք եւ Պւսումմական Խորհուրդք։ Հոգաբարձութիւնք, որոց կը յանձնուի Թաղերու մէջ վարժարանաց տեսչութիւնն, ոչ ապաքէն մեծաւ մասամբ կը կազմուին կրթութեան գործոյն անհմուտ եւ յաճախ տգէտ անձերէ։ Գէթ իրենց պաշտօնն սահմանափակուէր ելեւմաից վրայ հսկելու, հասոյթները գանձելու եւ ամսականները վճարելու մէջ, ոչ այդպիսի անձկացում մ'իրեանց պաշտօնին եւ իրաւասութեան խորապէս պիտի վիրաւորէր իրենց անձնասիրութիւն, զինքեանս ծառայներն պիտի համարէին վարժապետաց, ինչ որ ընկերական կարգի անօրինակ յեղաշրջում մը պիտի թուէր իրենց։ Պէտք է որ ինքեանք, թէ եւ տգէտ, դատաստան ընեն վարժապետին կարողութեան կամ անկարողութեան վրայ, ընտրեն ու հրաժարեցնեն դասատուները, իրենց ներկայութեան կոչեն զանոնք՝ մերթ հրահանգ ու պատուէր տալու եւ մերթ եւս սաստելու համար զնոսա։ Անձնական նկատումներ, քմահաճոյք ու կիրք մեծ դեր կը խաղան մեր Հոգաբարձուաց ըստած ընտրութեանցն ու հրաժարեցուցմանց մէջ։ յաշ իրենց՝ շղղոքորթելու եւ իւր ողնայարը ծոելու առաւել վարժ ուսուցիչ մ'ունի յայտնապէս առաւել արժանիք, եւ զի կարելի եղածին չափ աժան վճարել ու աժանը նախընտրել այն սկզբունքն է որուն կը հետեւին ընդհանրապէս այդ կարգի անձնիք, երկու ընտրելիներու մէջէ այն ունի յաջորդութեան առաւել հաւանականութիւն նոցա քով որ կը պահանջէ համեստագոյն վարձք։ Ուրեք ուրեք կան թէ եւ հաստատուած տեսուչներ, դասատու կամ ուսեալ ու եւ է մի անձ, բայց Հոգաբարձութիւնք զգուշացած են միշտ գործելու քիչ շատ ընդարձակ ազատութիւն մը թողուլ կարգեալ տեսչին, ինչ որ իրենց մոտք նուտաստութիւն մը պիտի լինէր իրենց եւ նզգին բարերարները լինելու օրինաւոր պարծանքն յափշտակէր իրենցմէ։ ուստի տեսուչն առ առաւել Հոգաբարձութեան ներկայացուցիչն է դպրոցին մէջ եւ նոցա վճիռները գործադրող հլու պաշտօնեայն։ մերթ “տեսուչ” անունն ալ կը լայ զլացուիլ իրեն, բաւական համարուելով “կարգապահ”, անունն, առ ահի զի մի գուցէ մեծագոյն մասնակցութիւն մ'ենթադրել տայ այդ բառ դպրոցական վարչութեան մէջ։ Թերեւս ոչ մի մարմին մեր Հոգաբարձութեանց չափ նախանձախնդիր եղած է իւր պատուշն եւ իրաւա-

սութեան։ Հետեւարարնոքա վերջնականապէս կը վճռեն Ուսմանց ծրագրի խնդիրներ ալ եւ կ'որոշեն աւանդելի առարկայից աեսակն ու չափը՝ հեգնական ծիծաղ մ'արձակելով Ուսումնական խորհրդոյ վրայ որ ծրագրեր ու կանոններ կը հրամայէ, բայց գործադրութեան մէջ դնել տալու օժէն կը պակասի։ Այսպիսի պայմանաց մէջ ապիկար ուսուցիչներ կարողներու տեղը կը գրաւեն, լաւերը կը վհատին ու ամէն վայրկեան ասպարիզէն խոյս տալ կը խորհին, ի չգոյէ նախաձեռնութեան եւ գործելու ազատութեան՝ լնտիրք իսկ անկարող կը լինին յառաջ բերել բովանդակ այն արդիւկքն որուն կարող են, եւ վարժապետական դասուն վրայ կը ծանրանայ նուաստութեան լուծը որ թէ եւ՝ բաղդատամամբ այն անարդութեան ուր ինկած եր վարժապետն ամիրայական ժամանակի մէջ՝ նուազ ստրկական, այլ ոչ նուազ նախատալի է եւ ոչ առաւել յարմար յաւելցնելու ուսուցչական պաշտօնի հրապոյրն եւ ի յառաջդիմութիւն դրդելու։ Բայց ամէնն այս չէ. ականատես եղած ես գուցէ, սիրելի ընթերցող, այն տիսուր տեսարանին զոր մեր թաղային դպրոցաց վարժապետք կը ներկայացնեն բազում ուրեք Հոգաբարձութեանց կամ թաղական Խորհրդոց սենեակներու դրանցն առջեւ կիւրակէ օրերը։ Կարդաշարուած կեցած են հէք ուսուցիչք ու կ'սպասեն ժամերով որ հաճոյ թուի Ազգին դրամը գործածող աղաներուն ներս կոչել զիրենք ու պատասխան մը տալ. երանի է իրենց եթէ յաջողն հուսկ ուրեմն փոքրիկ գումար մը խելել յետնեալ ամսականներէ, բայց յաճախ այդ ընդերկար ակնկալեալ պատասխանն է գոռող ու բարկացեալ ձայնով մ'արտասանուած սա խօսքն. “Հիմայ ստակ չունինք, պէտք է սպասելու, Ու նոցա կինն ու զաւակնելու կամ մայրն ու քոյրը թերեւս նօթի կ'սպասեն այն ժամուն որ հաց բերեն նոքա։ Կարծես թէ շատ Հոգաբարձուներ մասնաւոր հաճոյք մը կ'զգան ուսուցիչը թշուառ տեսնելով։ Դեռ անցեալ օր հարուստ թաղի մը դպրոցաց Հոգաբարձութիւնն պէտք ունենալով ուսուցչի, բազմաթիւ ներկայացեալներու մէջէ կ'ընտրէ մին՝ կարողագոյնն, պայմանաւ որ ամէն օր առաւօտէ ցերեկոյ պիտի մնայ վարժարանին մէջ. Թոշանկ. — Հակառակ թախանձանացն ուսուցչին չի յօժարիր վճարել ամսաթոշակ 300 դահեկանէ աւելի, եւ այդ ուսուցիչն ծեր հայր ու կին ու զաւակ ունի մնու-

ցանելու։ Իրաւունք չունի՞ հազար անգամ անիծելու այն օրն յուրում իւր ստքը դրած էր այդ ասպարիզի մէջ։ Այս անգթութեան պատճառն ուրեմն միշտ ստակի չգոյութիւնն չէ, եւ ուր որ ստակ չկայ իրօք՝ կամ հարկ է փակել վարժարաններն եւ կամ սաեղծել գանել կարեւոր գումարն քան այդպիսի յուսահատական թշուառ վիճակի մղել զանոնք որոց կը յանձնեմք մեր զաւակները կրթելու հոգը։ Ամօթալի երեւոյթ է անշուշտ ազգի մը համար եւ վհատեցուցիչ նորա ապագային համար որ վարժապետին նիւթական կացութիւն կօշիկ ներկողի մը վիճակէն աւելի ստորին ըլլայ։

Իսկ Ուսումնական Խորհուրդը ինչպէս կը կատարեն իրենց վերին հսկողութեան եւ ուղղութեան պարտականութիւնն։ — Գաւառական Ուսումնական Խորհուրդը, որ առաջնորդանիստ քաղաքին վարժարանաց տեսչութիւնը կը վարեն միանգամայն, նոյն վիճակին մէջ են յորում կեդրոնի Հոգաբարձութիւնք կը գանուին. լաւագոյններէն մին պէտք է լինի Զմիւռնիոյ Ուսումնական Խորհուրդն, որ սակայն՝ հակառակութեան ոգիէ առաջնորդուած՝ առաջին գործ կ'ընէ իրեն պաշտօնանկ ընել Մամուրեանի նման Ցնօրէն-Ուսուցիչ մ'որ Զմիւռնիոյ վարժարանաց փառքն էր եւ քսանամեայ բազմարդիւն պաշտօնավարութեամբն ու կրթած սերունդներով իրաւունք ստացած իւր հայրենակցաց երախտագիտութեան վրայ։ Մեր ուսանող մանկուոյն շահերն եւ մեր ուսուցչաց կացութիւնն ամենուրեք այսպիս առաջին եկողին քմահաճութեանն ու կրից մատնուած են, ամենուրեք գրեթէ կրթական գործոյն վարչութիւն՝ ինկած այնպիսի ձեռքերու մէջ որք աւելի քանդելու յարումարութիւն ունին քան շինելու. Թողունք որ ի գաւառու շատ տեղերու մէջ ո՛չ Ուսումնական Խորհուրդ կայ, ո՛չ հոգաբարձութիւն եւ ո՛չ իսկ դպրոց։ Միացեալ ընկերութեանց ջանքերն առ այս կարի անբաւական են. կեդրոնական կրթական վարչութիւնն ի՞նչ դարման կը խորհի իրաց այս աննախանձելի կացութեան, ի՞նչ կը խորհի եւ ի՞նչ կը գործէ այս անկերպարան վիճակն կազմակերպելու, այսքան բարձրագոյն ու կենսական շահեր դրկելու համար կըրդիպուածին ձեռքէն որու մատնուած են։ — Գրեթէ ոչինչ. ապագէն մեր կեդրոնական Ուսումնական Խորհուրդն կը խլսի, շարժման նշաններ ցոյց կու տայ, ուսումնական ծրագիր կը շնէ.

կ'աւրէ ու նորէն կը շինէ, դասատուաց կարդ ու վկայագիր կը բաշխէ, ներքին կանոնագիր կը խմբագրէ որպ մէջ պաշտօնէից պարտաւորութիւնները նշանակած ատեն նոցա իրաւոնքները կը մոռնայ, դասագրքեր կը վաւելիէ ու հեղինակները քաջալերելու համար առւրբ կը դնէ նոցա վրայ, մրցանակ ու պսակ կը յղէ այն դպր ոցներն ուր իւր անդամներէն մին հոգաբարձու է, արտասանական բարեկարգութեան կը ձեռնարկէ ու կաճառ կը կազմակերպէ, բայց այս ամէն շարժմունք չեն արգիլեր ու չպիտի արգիլեն մեր վարժարանաց անկանն եւ ամուլ ընթացքն. այդ շարժմունք կը թուին նպատակ ունենալ առաւել խօսիլ տալ Ուսումնական խորհրդոյ վրայ քան ձգաթիլ կրթական լուրջ բարեկարգ ութեան մը, առաւել վկայագրոց մէջ ու գրքերու ճակատն հետք մը ձգել իւր իշխանութեան օրերուն քան հաստատուն հիմ մ'ազդ ային դաստիարակութեան, եւ արդէն ըստ ինքեան թերի, կողմանակցական, հակասական ու երրեմն վնասակար իսկ են եւ չեն յայաներ ազգային դաստիարակութեան խնդիրն հիմովին ուսումնասիրող ու նորա պահանջմանց թափանցող ձեռնհաս վարչութիւն մը: Է՛հ, ի՞նչ աւելի կարելի է սպասել մի կեդրոնական վարչութեան Ուսումնական խորհուրդէ ուր ո՛չ մի վարժապետ կայ անդամ՝ թէպէտ ամէն արհեստի վերաբերող անձինք կան: Այո՛, մէք այսպէս եմք, կ'ուզեմք որ հիւանդանոցի հոգաբարձութեան մէջ բժիշկ չլինի եւ Ուսումնական խորհրդոյ մէջ ուսուցիչ չլինի. միշտ նշյն խուլ նախանձն ու ատելութիւնն ընդդէմ ձեռնհասութեան: Ի՞նչ օգուտ հատուկտիր հրահանգներէ եւ կանոններէ՝ երբ կրթական ընդհանուր Օրէնք մը կը պակսի որ որոշէ մեր կրթութեան ընդհանուր ուղղութիւնը, որոշէ մեր վարժարանաց տեսակներն ու ատիճաններն ու անոնց հիմնարկութեան ու մատակարարութեան պայմաններն, որ ճշդէ կրթական պաշտօնէից ընդունելութեան, պաշտօնավարութեան, յառաջացման, ընտրութեան եւ հրաժարման պարագայներն, որ հասութի որոշ աղքիւրներ սահմանէ, որ ուսուցչաց, տեսչաց, հոգաբարձութեանց եւ Ուսումնական խորհրդոց փոխադարձ առնչութիւնքն, պարտքն ու իրաւոնքն ճշգրտէ: Ի՞նչ օգուտ տարին անդամ մը նորոգեալ եւ սրբագրեալ ուսմանց ծրագիրներէ՝ երբ զայն գործադրող ուսուցիչներ ու մանկավարժներ կը

պակսին, երբ մանկավարժական սկզբանց համեմատ պատրաստեալ դասագրքեր այնքան քիչ են առ մեզ, երբ դեռ մեր մէջ ընդհանրապէս կը տիրէ սովորեցնելու համար բառ առ բառ ի բերան ուսանել տալու տիմար դրութիւնն, եւ դաստիարակելու համար դեռ գաւազան եւ ծեծ անհրաժեշտ գործիներ համարուած են շատ աեղ: պէտք է որ Ուսումնական խորհուրդը փոյթ ունենան նախ քան զամենայն օժտելու զԱզգն ազգային կրթական օրէնքով՝ մ'որ՝ ձեռնհաս ժողովէն վաւերացեալ՝ պարտաւորիչ լինի ամենուն համար եւ ապագայ յառաջդիմութեանց եւ բարեկարգութեանց շաւիղը գծէ. պէտք է որ փոյթ ունենան Ազգին մէջ հաստատել տալու վարժապետական ընտիր դպրոց մը՝ որ չի կրնար ըլլալ անշուշտ Ղալաթից կեղրոնական վարժարանն որոյ անորոշ է բնութիւնն, պէտք է որ մանկավարժական թերթ մը հիմնեն իրենց առաջնորդութեան տակ, ձեռնհաս ուսուցիչներէ խմբագրեալ՝ իրենց ուղեցոյց ծառայելու համար այլրոց. պէտք է որ վարժապետական ժողովներ ու գումարումներ սահմանեն գէթ տարին միանգամմ՝ միջոց հայթայթելու համար ուսուցչաց կարծեաց փոխանակութիւններ ընելու եւ կրթական սկզբանց ու մեթոսներու վրայ զիրար լուսաւորելու. պէտք է որ պիտանի դասագրոց յօրինման համար նախաձեռնութիւն ստանձնեն եւ վարձք ու միցնանակ խոստանալով՝ խմբագրել տան կարողներու. պէտք է որ մատանանիշ ընեն Ազգին այն մուլթ կէտերն ուր վարժոցք կը պակասին եւ կրթասիրական շարժման մը գլուխն անցնելով՝ ընեն որ ո՛չ ուրեմք հայ մանուկը զուրկ մնայ լսուէ. վերջապէս պէտք է որ վարժապետութեան յետին անդամը նօթութենէ ու անարգութենէ փրկելու հնացք խորհին ու ի գործ դնել ջանան: Ահա այն ատեն Ուսումնական խորհրդոց գործունէութիւնը կը պատասխանէ բարձրութեան պաշտամանն զոր տանձնած են, եւ, աստիճանաբար ստորադասեալ մարմնոց գործունէութիւն եւս բարոգութելով, մեր ազգային ընդհանուր դաստիարակութեան գործն կը ստանայ տակաւ օրինաւոր կազմակերպութիւն եւ իրապէս օգտակար ու յառաջադէմ ուղղութիւն, եւ դպրոցաց վերամուտի եղանակն կը լինի առ հասարակ եւ ճշմարտապէս յուսարծարծ տօնելի ժամանակ:

(Ժաղիկ, թիւ 1, 1890:)

**3. ՄՈՆԿԱՎԱՐԺՈՒԿՈՆ ԿՈԶՄՈԿԵՐՊԻՒԹԻՒՆ ՆԱԽԱ-
ԿԷՐԹՈՒԹԵՈՆ**

(Ուսուցչական ժողովի մէջ Խօսուած, 1892 Օգոստոս 18:)

Ցեալք պաշտօնակիցք,

Անցեալ նստին մէջ խօսք առնլով Օրակարգի առաջին խնդրոյն¹ վրայ, նախ դժբախտաբար պարտաւոր կը զգոյի ինք- զինքս հաստատելու թէ մեր նախակրթաբարանք ընդհանրապէս ապարդիւն վիճակ մ'ունեցած են ցարդ: Ոչ թէ մեր նախակրթա- բաններէն չեն ելած զանազան ժամանակաց մէջ անհատներ որք իրենց կրթութեամբն յարդելի անձնաւորութիւններ եղած ըլլան, եւ այնպիսիներ ալ որք պատուաւոր տեղ մը գրաւած լինին մինչեւ իսկ մտային առաւել կամ նուազ բարձր զարգացում մը պահանջող ասպարէզներու մէջ, որպիսիք են խմբագրական, գրագիտական, ուսուցչական ասպարէզներն ու պետական պաշ- տօններն: Ոչ. այսպիսիներ ունեցած եմք եւ ունիմք, այս անու- րանալի է. բայց անուրանալի է նաև թէ կրթական դրութեան մը կամ հաստատութեան մ'արդիւնաւորութիւնն իւր կազմած սերնդեան ամենամեծ մասին կրթութեան աստիճանովը պէտք է չափել ու դատել, եւ ոչ թէ սակաւաթիւ անհատից միայն որք, բացառիկ կարողութիւններով օժտեալ, կրնային միշտ զար- գացման աստիճանի մը հասնիլ՝ հակառակ աննպաստ պարագայ- ներու անգամ: Եւ գիտեմք որ մեր մէջ մատերու վրայ կը հա- շուին անոնք որք գոհացուցիչ կրթութիւն մը կը պարտին լոկ իրենց թաղթին ժողովորդական դպրոցին: Իսկ Բնչ կը լինի մեծագոյն մասն մեր թաղային վարժարաններէ ելնովներուն: — Ցոյց կու- տայի անցեալ օր. մեծաւ մասսամբ կատարելապէս տգէտ են նորքա: Թաղին գպրոցէն ենելէ յետոյ շուկոյ կամ արհեստի մտնողնե- րուն շատերը հազիւ պարզ կարդալ, գրել ու հաշուել մը գիտեն. անկարող են ըմբռնելու իրենց կարդացածը, իրենց միտքը խօսքով ու գրով ուղիղ բացատրելու, անսխալ ուղղա- գրելու, բնական ու ընկերային աշխարհաց երեւոյթներն հաս-

¹ Այս ինդիրն էր “Մեր նախակրթաբանց արդի վիճակն արդիւ- նաւոր եղած է եւ եթէ ոչ՝ բնչ նոր կաղմակերպութիւն հարկաւոր է”:

կնալու : Կան որ քիչ շատ քերականութիւն ուսած էին, քիչ մը պատմութիւն ու քիչ մ'ալ աշխարհագրութիւն աեսած, եւ գաղիներէնի ու թրբերէնի ալ դաս առած . բայց այդ դասեր, անյարիր, թերի, աարտամ ու գեշ մարսուած, կը մոոցուին անվրեպ, եւ ալ ընդհուպ ոչինչ գիտեն անոնցմէ : Այս յայտնի է որ լաւագոյններն ու ընթացաւարտ ըսուածներն իսկ գրեթէ հիմնովն անտեղեակ են բնական գիտութեանց տարերց, որով զուրկ են կենաց անհրաժեշտ պիտանեգոյն ծանօթութիւններէ, եւ որով այսօր դպրոցէն ելնելով երկրագործական կամ ձեռագործական արհեստի մէջ մտնող պատանին այնքան քիչ օգուտ կրնայ ստանալ իւր գործին համար դպրոցին մէջ իւր սովորածէն ողբան ասկէ 30—40 տարի յառաջ արտը գացող կամ արհեստաւորի քով մանող տղան : Դպրոցական մարմնամարզիկ հրահանգաց ընդհանրապէս գեռ ոչինչ կը պարտի մեր տղայոց մարմնական կորովն, առողջութիւնն, եւ ոչ ալ ծանօթութիւնն ստացած են բնախօսական ու առողջապահական օրինաց, որպէս զի գիտան ճանչել կեանքն եւ անոր պահպանման ու զարգացման պայմաններն : Իսկ ամենէն աւելի ցաւալի է իրենց բարոյական կրթութեան վիճակը : “ Նախնական ” կամ “ կրթական ” , քրիստոնէականի դասագրքի մը մէջէն բանաձեւեալ պատասխաններ բերնուց ուսած են թէեւ, ամենքն ալ վերջին քննութեան հետեւեալ օրը մոոցուելու սահմանուած, բայց իրաք ոչինչ հասկցած են կրօնքին ոգիէն, անոր բարոյականէն, չունին գիտակցութիւն կեանքի պարտականութեանց, եւ զուրկ են բարոյական որոշ սկզբունքներէ որը առաջնորդեն զիրենք իրենց ապագայ կեանքին մէջ . Հոն կը նետուին անտաշ զգացումներով, խաւարխղմնանքով : Պէտք է յաւելու թէ մեր նախակրթարանաց արտադրած սերունդն մեծաւ մասամբ անկարող է դպրոցէն դուրս ինքնին զարգանեալու, վասն զի ոչ միայն առ այդ հարկաւոր նախնական ծանօթութեանց գումարը կը պակսի իրեն, այլ եւ ինքնին ի չգոյէ բաւական անունդի ու յարմարագոյն մարզանաց, իւր իմացական կարողութիւնը, ուշ դնելու, դիտելու, բաղդատելու, դատելու, իմաստասիրելու, հնարելու, բացատրելու կարողութիւնք գրեթէ սաղմնային վիճակի մէջ մնացած են կամ թէ բթացած բոլորովին :

Ազգային նախակրթարանաց այս ընդհանրապէս բացասական արդիւնքը պարզելէ յետոյ, դիտել տուի թէ պատճառը ոչ դրամի, դրամական զոհողութեան պակասութիւնն է, քանի որ Ազգը միայն մայրաքաղաքիս թաղային վարժարանաց համար մէկ միլիոն դրուշէ աւելի տարեկան ծախք մը կ'ընէ, եւ ոչ ալ ուսուցչաց թուզյն նուազութիւնը, քանի որ այդ թիւ օրէ որ շատնալու վրայ է եւ քանի որ մեր նախակրթարանք 5էն մինչեւ 15—20 պաշտօնեայներ ունին, մինչդեռ Եւրոպացիք 5—6 ուսուցիչներով նշանաւոր քաղաքային նախակրթարաններ կը վարեն, այլ այն թէ մեր նախակրթութեան կազմակերպութիւնն է հիմնովին թերի, կամ թէ դեռ, բառին իսկական նշանակութեամբ, չէ հասկցուած մեր մէջ նախնական կրթութեան բուն նշանակութիւնը, նորա նպատակը, ու զայն իրագործելու համար մանկավարժական հիմ ու յօրինուած չեմք տուած մեր դպրոցաց: Դեռ, անգէտ այդ նպատակին, որ է մանկան ֆիզիքական, իմացական ու բարոյական կարողութեանց ներդաշնակ զարգացնակ զարգացումն ու կեանքի պատրաստութեան անհրաժեշտ ծանօթութեանց աւանդումն, մեր նախակրթական ամենէն զարգացեալ ծրագրոց մէջ իսկ զանց ըստ եմք շատ տեղ բարոյագիտութեան, առողջարանութեան, բնական գիտութեանց, մարմնամարզի ու երգի նման կարևորագոյն ու կենսական ճիւղեր: Դեռ մեր նախակրթարանք զուրկ են առհասարակ ճշմարիտ մանկավարդ ուսուցիչներէ, դաստիարակներէ (instituteur), որպէս կը հասկնան այս բառը Եւրոպացիք, այն է տղուն բողորամասնեայ դաստիարակութեան գործին կարող ու պատասխանատու, կոչմամբ յայդ գործ ծնեալ ու մասնաւոր կրթութեամբ ի դյոյն պատրաստեալ վարժապետներէ, փոխան ուսմանց այս կամ այն ճիւղին աւանդումը միայն ստանձնող ուսուցչացն, որք մէկ նախակրթարանէն միւսը կը վազեն հերիչեւ, եւ որոց ոչ մին, բայց ոչ մին, ինքզինք պատասխանատու կը համարի իւր աշակերտաց, իրրեւ բարոյական էակներու, զարգացման ու շինման գործին: Ասոնցմէ զատ, մեր մէջ, նոյն իսկ նախակրթական ծրագրի բաժանումը, նիւթոց աւանդման կարգն ու չափը, ուսմանց տեսողութիւնը, աշակերտաց դասաւորումը, ժամանակի գործածութիւնը, ուսուցչաց մէջ աշխատութեան բաշխումը կէտեր են որք չեն կարգադրուած իմաստուն մանկա-

վարժութեան մ'սկզբանց համաձայն, ոչ ալ իմաստուն տնտեսութեան մը, եւ ոչ ալ հիմնապէս նշյն մի ընդհանուր տիպի, յորմէ յառաջ կու գայ ընդհանրապէս անօգուտ սպառումն մեր դրամներուն, մեր ուսուցչաց եւ հոգաբարձուաց գործունէութեան, մեր տղայոց թանկագին տարիներուն:

Ի բաց թողով ծրագրի պարունակութեան ու մանկավարժական մարմնցն կազմութեան խնդիրներն, որք մասնաւորապէս Օրակարգի երկրորդ ու երրորդ խնդիրներուն վիճականութեան մէջ պիտի գտնեն իրենց տեղը, անցեալ անդամ¹ խօսքս ամփոփեցի այս վերջին կէտերուն վրայ, որք բուն նախակրթարանաց կազմակերպութեան խնդիրը կը կազմին: Բացատրեցի թէ այս կէտերու կարգադրութեան մասին բնաւ օգուտ չեմք քաղած մանկավարժական գիտութեան ու փորձառութեան դասերէն եւ եւրոպական ազգերու օրինակէն: — Նախակրթական դպրոցին ծրագիրը մեր մէջ ի նկատ չառնուր սա՞ հոգեբանական իրողութիւնը թէ տղայութեան հասակին մէջ մէկ երկու տարիներու տարբերութիւնը մեծ տարբերութիւն յառաջ կը բերէ մտաց ըմբռնման աստիճանին մէջ, եւ ըստ այդմ, աշակերտաներն իրենց տարիքին համեմատ մի քանի խումբերու բաժնելով, անոնց մտաւոր զարգացման չափին համեմատութեամբ չի սահմաներ պատշաճ կրթութեան աստիճան մը: Մեծերուն ու փոքրերուն տարբերութիւնը, զոր օրինակ՝ հայ լեզուի դասին համար խօսելով, յայսմ կը կայանայ որ մինչ առաջնկը քերականութեան երկրորդ մասը, համաձայնութիւնը, կը կարդան, վերջինք գեռ խօսքին ութ կամ ինն մասանց մէջ են, բայց թէ անոնք եւ թէ ասոնք մի եւ նոյն կերպով կ'ուսանին, մի եւ նոյն բանաձեւեալ պատասխաններն ու վերացեալ սահմաններ հաւասարապէս ի բերան ուսանիլ կը տրուի ամենուն: Ո՛չ թէ իւրաքանչիւր հասակը, կամ նախակրթարանի իւրաքանչիւր հատուածն ունի իրեն պատշաճագոյն կրթութիւնը, այլ մի միակ կրթութիւն կայ որ յաջորդաբար մաս առ մաս աւանդուելով պիտի ամբողջանայ 5—6 տարիներու մէջ: Բայց այս յայտնի է որ մտաց հասուլու-

¹ Նախօրդ նստին մէջ առենաբանութեանո հեղինակը բերանացի խօսքով ներկայացուցած էր իր տեսութիւնները եւ Ժողովը որոշած էր որ գրաւոր բերէ զանոնք յաջորդին, յորմէ այս վերագարձներն անցեալին:

թեան հետ չչափուած ուսում մ'անմարսելի կը մայ ուղեղէն, ու ոչ միայն մտքին համար հմտութեան տարր մը չի լինիր, այլ եւ կը յոգնեցնէ ու կը տկարացնէ զայն։ Ասոր հետեւանքն է անշուշա որ մեր նախակրթարանաց մէջ յաճախ բարձրագոյն դասարանաց աշակերտք կ'անգիտանան այն բաները որք կ'ուսուցուին ստորին դասարանաց մէջ, — գրագիտութեան կանոններ դաս կ'առնուն՝ մինչ հոլովն ու խոնարհումը մոռցեր են, Ովկէանիան կ'ուսումասիրեն մանրամասն՝ մինչ Եւրոպայի գետերն ու լեռներ վրիպեր են արդէն իրենց յիշողութենէն. այսպէս եւ այլ ճիւղերու մասին։ Այս տիտուր երեւոյթի մի այլ պատճառն այն է անշուշա որ մեր դպրոցաց մէջ բաւական ուշադրութիւն չեմք դարձուցած այն սկզբունքին թե սովորիլն է սովորիլ, կրկնել, եւ մեր ուսուցումը չունի կանոնաւոր վերադարձներ արդէն կտրուած ճամբռն վրայ՝ զայն վերստին եւ այլ անգամ չդիտուած կէտերու վրայ աւելի ուշ դարձնելով ու կանգ առնլով կտրելու համար։ Կուէառ, Գաղլից Սէնի նահանգին նախակրթարանաց կազմակերպողն, իւր “Մանկավարժական Հրահանգաց եւ Ուղղութեանց, մէջ կ'ըսէ. “Նախնական ուսմանց համար մանաւանդ ըսուած է իրաւամբ որ կրկնութիւնը ուսմանց հոգին է։, Այդ կրկնութիւնն, այժ, ամենակարեւոր է նախակրթութեան մէջ, որ կ'ուղղուի մանկան, ու մանուկը, գիտեմք, գեռ շատ կարող չէ գիտակցական ու կամտար աշխատութեան, մոլիք յամառ ճգանց, եւ կրկնութիւնը կը դիւրէ նմա ուսումը։ Բայց առ մեզ ուսման ընթացքը, նոյն իսկ նախակրթարանի մէջ, տարուէ տարի կը շարունակէ իւր արշաւն առարկային մէկ մասէն ի միւսն առանց ետին նայելու, վասն զի եւ ծնողք եւ ուսուցիչք պարծանք մը կը համարին իրենց որ իրենց տղան, իրենց աշակերտը շուտ շուտ կարգ ու դասագիրք փոխէ։ Մեր սովորութիւնն է ընդհանրապէս տղան, նախակրթարանի մինչեւ այս ինչ կարգը, անծանօթ պահել դպրոցական ծրագրի այս ինչ առարկային, եւ յետոյ օր մը յանկարծ դէմ առ դէմ դնել զայն անոր հետ։ Օրինակի համար, այս ինչ տարին երկրաշափութիւն պիտի սկսի, այն ինչ տարին ալ բնագիտութիւն, եթէ պատահմամբ այս ճիւղեր կը գտնուին ծրագրին մէջ։ բայց ցայնվայր տղան եւ ոչ իսկ անունը լած է երկրաշափութեան եւ բնագիտութեան, եւ օր մը կ'ուղեն որ, անպատրաստ,

ձեռնարկե սովորիլ այդ գիտութիւնները մեթոսիկ կերպով։ Ի՞նչ դժուարութիւն. բնութիւնը ուստում չըներ, եւ մնք կ'ուզենք որ աղան ահագին ուստումներ ընէ, անգիտանալով մանկավարժական այն օրէնքը թէ ուսուցման մէջ պէտք է երթալ անորոշէն (indéfini) յորոշն (défini), ի ճշդեալն։

Միաբը պէտք է որ փոքր առ փոքր վարժուի ընտանենայ մէն մի ուսման, քայլ առ քայլ ընթանայ, ոչինչ նոր ենէ կանգնի յանկարծ իւր դիմաց, անզգալաբար կազմուի ու ընդլայնի շարունակ ծանօթութիւնը իւր մէջ, նախատարերքէն աարերաց ու ասոնցմէ աւելի ընդարձակին անցնի աստիճանաբար։ Եւ առ այս ապա պէտք է նախակրթութեան առաջին աստիճանէն տալ մանկան նախակրթութեան աւանդելիք ամէն ծանօթութեանց առաջին տարերքն. պէտք է որ առաջին օրէն աղոն ստացած կրթութիւնն պիտանեգոյն ծանօթութեանց ամբողջութիւն մը ներկայացնէ, պատշաճեալ անշնչաց իւր մտաց հասողութեան, այլ արդէն ամբողջ մ'իւր մէջ։ Այս ոչ միայն կարեւոր է աստիճանաբար պատրաստելու համար աղոն միաքն, այլ եւ անոր համար որ ուսմանց զանազան առարկայք յատուկ են մանաւանդ իմացական ու բարոյական այս կամ այն կարողութիւնները զարգացնելու, եւ առաջին օրէն դաստիարակութիւնը պարտի ըլլալ մարդուն կարողութեանց ամբողջական ու ներդաշնակ զարգացումը։ Է՞՞ առաջին օրէն ու նախակրթարանին զանազան շրջաններուն մէջ շարունակ մանուկը չունենայ միանգամայն իր ընթերցման ու գրի ու գծագրութեան, լեզուի ու շարադրութեան, կրօնի ու բարոյականի, պատմութեան ու աշխարհագրութեան, թուարանութեան ու երկրաշափութեան, բնապատմական ու բնագիտական ուսմանց, երգի ու մարմնամարզի դասերն, իր հասակին ու մոքին յառաջացման չափով աւանդման քանակին ու եղանակին մէջ փոփոխեալ ու զարգացած։ Ո՞չ ապաբէն բնութիւնն ալ կամ ինք մանուկն այսպէս կը կրթէ զինքն. երբ դպրոցին սեմէն ներս կը մտնէ՛ նա իր հետ արդէն կը բերէ այս ամէն ճիւղերուն վերաբերեալ ծանօթութեանց պաշար մը, շատ փոքր, այո՛, այլ արդէն հանրագիտակ։ Նա կը խօսի, ապա լեզուագէտ է իւր չափով։ Նա իր ու ընկերոջն հասակներն իրարու հետ կը չափէ, ապա չափագէտ է. նա կը զանազանէ դեղձը սալորէն, այծը ոչնարէն, ապա

բնական պատմութիւն գիտէ արդէն . նա կը բողքէ իր խաղալիքն իր ձեռքէն յափշտակող տղուն դէմ, անիրաւ կը գտնէ զայն, ապա բարցագէտ է արդէն . այսպէս դեռ գիտէ նա շատ մ'ուրիշ բաներ : Ճշմարիտ մանկավարժութիւնը կը կայանայ բնութեան եղանակաց ուշադիր ըլլալու եւ անոնցմէ օգտուելու մէջ . իսկ մեր նախակրթական սովորութիւնք չեն մատներ բնաւ այսպիսի ուշադրութիւն մը : — Մենք, մեր աղքատութեան շնայելով, շռայլ ալ ենք : Ըսի արդէն, մեր ինչ ինչ թաղային վարժարանաց մէջ շատ աւելի ուսուցիչ ունինք քան եւրոպական ազգք իրենց մայրաքաղաքի նախակրթարանաց մէջ : Աւելին կայ . մենք հինգ աշակերտի տասնեւհինգ դասատու կու տանք : Մեր նախակրթարանաց վերին կարգերն յաճախ 3էն մինչեւ 10 աշակերտ միայն կը պարունակեն . փոյթ չէ, պէտք է որ նորա զատ զատ կարգեր կազմեն, թէ եւ իրօք մեծ տարրերութիւն մ'ալ չլինի նոցա մէջ հասակի ու հմտութեան մասին, եւ պէտք է որ առանձին դասարանի մէջ դաս առնուն, անոնց տրուին լաւագյուն ուսուցիչներն, անոնց վրայ վատնուի մեծագոյն մասն դպրոցական հասութից . իսկ ստորին կարգերն, թէ եւ բազմաթիւ, զոհուին անոնց, թողուին գրեթէ անինամ : Ամէն ազդի մէջ ուր կազմակերպեալ ու օրինադրեալ է նախակրթութիւնը, ուսուցչաց թիւը կախում ունի ուսանողաց թուէն . մինչեւ սահմանեալ թիւ մը (50, 60 կամ աւելի՝ ըստ տեղւյն) միայն մէկ ուսուցիչ կամ դաստիարակ կ'ունենայ նախնական վարժարանը, ու մէկ դասարան ու կը կոչուի «վարժարան մէկ ուսուցչով» (école à un instituteur), «վարժարան մէկ դասարանով» (école à une classe), թէ եւ միշտ կ'ունենայ իւր մէջ Ուսմանց ծրագրին պահանջած բաժանումները, տարիները կամ դասընթացքները . միայն, միեւնոյն վարժապետը փոխ առ փոխ կը զբաղեցնէ միւսներն : Երբ սահմանեալ թիւն անցնի, այն ատեն աշակերտք երկու դասարանաց կը բաժնուին, որոց իւրաքանչիւրը կ'ունենայ իր յատուկ ուսուցիչը . այն ատեն դպրոցը կ'առնու երկու ուսուցչով, երկու դասարանով վարժարանի (école à deux instituteurs, école à deux classes) ձեւը : Այսպէս, երբ այդ թիւն երկպատիկն անցնի, աշակերտք երեք դասարանաց կը բաժնուին, ու

դպրոցը կ'ունենայ երեք ուսուցիչ։ Եւ այդ համեմատութեամբ, բազմամարդ թաղերու մէջ, կրնան ըլլալ նախակրթարանք չօրս, չինդ, վեց եւ աւելի դասարաններով եւ ուսուցիչներով, վեցէն անդին յաւելեալ դասարանք ընդհանրապէս լինելով “համընթաց դասարաններ” (classes parallèles) որք ամենէն աւելի բազմաթիւ կարգաց ծանրութիւնը թեթեւցնելու միայն կը ծառայեն, իսկ գործադրեալ ծրագրով յար եւ նման են անոնց։ Այս իմաստուն անօրինութիւնը, յայտնի է, կը պահած մեր քով։

Ժամանակի գործածութիւնը կարեւորագոյն պարագայ մ'է վարժարանական կազմակերպութեան մէջ։ Ուսման իւրաքանչիւր ձիւղին յատկացեալ շաբաթական ժամուց թուէն կախում ունի դպրոցական ծրագրին առաւել կամ նուազ կատարեալ ու արդիւնաւոր գործադրութիւնն։ Եւրոպական երկիրներու մէջ օրէնքը ցոյց տուած է այն սկզբունքներն որոց համեմատ պարտի կազմուիլ մէն մի դպրոցի ժամանակացոյցն, եւ այդ մասին հիմնական սկզբունքն է մէկ կողմանէ աշակերտաց տարիքին համեմատ առաւել կամ նուազ երկարել մէն մի դասու կամ աշխատութեան տեւողութիւնը, իսկ միւս կողմանէ ձիւղերու կարեւորութեան կամ դժուարութեան աստիճանին համեմատ որոշել իւրաքանչիւրին յատկանալի շաբաթական դասուց կամ ժամուց գումարը։ Զօր օրինակ, գաղինական օրէնքը կը պատուիրէ որ ամէն օր դամ մ'ըլլայ բարոյախօսութեան, գաղիներէնի ուսումն ամէն օր գրեթէ երկու ժամ գրաւէ, գիտական ուսումն՝ ըստ կարգաց եւ դասընթացից՝ օրը մէկէն մինչեւ մէկուկէս ժամ առնու, բաժնուելով համարողականին եւ բնագիտականին մէջ, պատմութիւնն ու աշխարհագրութիւնն ի միասին ամէն օր ժամ մը կամ իւրաքանչիւրը շաբաթը երեք ժամ բռնէ։ Բրուսիական օրէնքը, միդասեան նախակրթարանին մէջ, օրինակի համար, միջին աստիճանի աշակերտաց, կ'որոշէ շաբաթական 5 ժամ կրօնքի, 10 ժամ գերմաներէնի, 4 ժամ հաշուոյ եւ երկրաշփութեան, 1 ժամ գծագրութեան, 6 ժամ իրագիտական ուսմանց, 2 ժամ երգի, 2 ժամ մարմնամարզի (կամ աղջկանց ասեղնագործութեան) դասեր։ Այդ օրէնքները մասնաւոր պատուերներ աւնին որ ուշագրութեան մեծագոյն ձիգ պահանջող հրահանգք, զոր օրինակ թուաբանական, քերականական, շարա-

դրական վարժութիւնք առաւելապէս առաւօտեան մասին մէջ դրուին, որ աշխատութիւնք զբօսանքով ու շարժումներով ընդհատուին, դժուարին դասի մը համեմատաբար դիւրին հրահանգ մը յաջորդէ, եւ այն: Մեր մէջ, ժամանակացոյցը լրջօրէն եղած է բնաւ այսպիսի պաշտմական հոգածութեան ու հրահանգաց ու հսկողութեան առարկայ. Թողուած է այն իւրաքանչիւր դպրոցի Հոգաբարձութեան կամ Թաղ. Խորհրդոյ քմահաճոյքին որ մեծ առատածեռութիւն ըրած կը համարի երբ շաբաթը Յ ժամ տայ հայերէնին. շատ տեղ Յ ժամը բաւական կը համարուի թուաբանութեան, գաղիներէնին ու տաճկերէնին, իսկ այդբան ժամ ճշմարիտ շո այլութիւն մ'է պատմութեան ու աշխարհագրութեան համար: Գալով այն միւս մանկալարժական ու ողջպահիկ ուշադրութեանց, անոնք դեռ մոքէ իսկ չեն անցնիր ընդհանրապէս, իսկ դասուց օրուան ո՛ր մասին մէջ եւ ո՛ր ճիւղէ յետոյ զետեղման խնդիրը կը լուծուի մասամբ այցելու դասատուաց տրամադրելի ժամերուն եւ մասամբ շոգենաւոց երթեւեկի ցուցակին տուած ուղղութեան համեմատ: Շիրքէթի-Խայրիյէի ուղեցուցակները շնողները չեն մտածեր անշուշտ թէ մի եւ նոյն ատեն կը վճռեն մեր ուսանողաց օրական աշխատութեանց ընթացքը: Կը հարցնեմ թէ իմաստուն կերպով գործածել է այս մեր տղայոց ժամանակն ու մտաւոր ու ֆիզիքական զօրութիւնները: — Ունինք, վերջապէս, միօրինակ կարդ ու կանոն մը մեր նախակրթարանաց համար, ընդհանուր ուղղութիւն մը, հիմնական նոյնութիւն ուսմանց ծրագրի ու անոր բաժանմանց. մեր դպրոցաց նշն անոնք (զոր օրինակ առաջին, երկրորդ, եւն) կրող կարգերն կամ հատուածք կը համապատասխանե՞ն միմեանց աշակերտաց հասակովն ու առած ուսման եւ հրահանգաց տեսակովն ու աստիճանաւ, գէթ մերձաւորապէս: Ո՛չ, ո՛չ. այլ ամենուրեք տարբեր ծրագիր, տարբեր բաշխում, տարբեր ընթացք. քմահաճոյք ամենուրեք, կամ յաճախ դիպուածական վիճակ, առանց նպատակի աւանդեալ ուսմանց ընտրութեան եւ առանց համեմատութեան անոնց քանակին մէջ: Աստ (եւ այս բազում ուրեք) բարոյականի ու առողջաբանութեան պէս կարեւորագոյն ուսմունք կը պակսին, եւ սակայն Յունաց դիցաբանութիւնը կը տեսնես առանձին առարկայ դարձած ուսման. անդ, աղջկանց վար-

ժարանի մը մէջ, շրջանաւարտ ազգկունք գրաբար ոտանաւոր հասուած մը կը թարգմանեն ու կը վերլուծեն, եւ սակայն կը դժուարանան տալ շրջանակին սահմանն ու չեն գիտեր թէ քանի՛ ակռայ ունինք մեր բերնին մէջ, եւ անծանօթ մացած են առանին անտեսութեան սկզբանց։ Մեր նախակրթարանաց յետինը մա- սամբ կը կարծուի նախակրթութեան սահմաններէն դուրս վա- զած ըլլալ, եւ սակայն կը անենես թէ ամենէն յառաջադէմ ալ կարեւորագոյն ճիւղերու համար նախնական կրթութեան սեմ իսկ չէ կոխած։ Անկերպարան վիճակ մը, թոհ ու բոհ։ Անմիօրի- նակութիւնն ամենէն աւելի մեր ժողովրդեան ուշադրութեան զարկած ու գանգատանաց առարկայ եղած կէտն է, մանաւանդ մայրագաղաքիս մէջ ուր յաճախ թաղէ թաղ բնակութեան փո- փոխմունք տեղի կ'ունենան, եւ մէկ դպրոցէն ուրիշ դպրոց մ'ան- ցնող աղան վերջնոյն մէջ չի գտներ յաճախ նախորդին մէջ իւր ունեցածին համապատասխան կարգ մ'ու տեղ մը, ստիպուած է կամ վար մալ կամ վեր վազել, ուստաները մոռնալ կամ չուսածները գիտցած համարուիլ, եւ այլ զանազան անպատեհութեանց զոհը դառնալ։ Միօրինակութիւն ըսելով անշուշտ չենք հասկնար ամէն մանրամասնութեանց մէջ կատարեալ նոյնութիւն, ինչ որ չէ կարելի, ոչ ալ փափաքելի, քանի որ տեղական պայմանք փոփո- խական են եւ ունին իրենց յատուկ պահանջներն, այլ հիմնա- կան, ընդհանուր գծերու մէջ նոյնութիւն մը որ հարկաւոր զա- նազանութեանց ճկի, իսկ էական կէտերու մասին ներկայացնէ այն միօրինակութիւնն որ կարգի եւ ներդաշնակութեան պայմանն է։

Ահա ինչ որ, կարծեմ, կը բաւեր ըսել (ու այս ամէնն ան- ցեալ անդամ ըսի համառօտակի) ցցց տալու համար թէ մեր նա- խակրթութիւնը դեռ բանաւոր ու մանկավարժական կազմակեր- պութիւն մը չէ ստացած, եւ թէ ժամանակն է զայն անոր տալու։ Այս է մեր օրակարգի խնդրոյն պարունակած երկրորդ հարցը։ Նախակրթութիւնը իւր նախապատրաստական մասն ունի եւ իւր յաւելուածական լրացուցիչ մասն։ առաջինն այսօր մանկական պարտէվներուն կամ մայրական դպրոցաց (écoles maternelles) գործն է, իսկ երկրորդն բարձրագոյն նախնական վարժարանաց (écoles primaires supérieures)։ Այս երկուքին մէջտեղ կայ բռն պարզ

Նախնական կրթութիւնը որ կ'աւանդուի, ըստ երկրաց, պարզ կամ տարրական կամ ժողովրդական կամ թաղային կոչուած նախակրթաբանաց մէջ։ Այս կրթութիւնն է մեր Խորհրդակցութեանց բուն առարկան։ Զայն կ'ստանան ընդհանրապէս 7էն մինչեւ 13 տարեկան տղայք։ Նախակրթարանն ապա բնականաբար պարտի ունենալ իւր զանազան բաժանումներն, իւր զանազան կարգերն, իւր տարիներն, որոց մէջ բաժանուին աշակերտք ըստ հասակի եւ կարողութեան, եւ նախակրթութեան ծրագրին առ արկայք աստիճանուին ըստ չափու դժուարութեան եւ ընդարձակութեան եւ նոյնպէս ըստ ափոց եւ հասողութեան ուսանողաց։ Սկզբունքով գրեթէ ընդհանրապէս ընդունուած է այսօր յԵւրոպա որ նախակրթաբանին զանազան բաժանումները պարտին աւանդել նախակրթութեան ծրագրին ամէն առարկայներն աստիճանաւորեալ, հետզետէ ընդլայնեալ, այնպէս որ նախակրթութիւնն իւր մէն մի աստիճանին մէջ ամբողջութիւն մը ներկայացնէ, եւ թէ այդ բաժանմանց հիմնական թիւը երեքն է, որ կատարելապէս կը բաւէ աշակերտներն եւ ծրագրի նիւթերը բանաւորապէս աստիճանելու, ամենէն յառաջացեալներէն կազմուելով բարձրագոյն բաժանումը, ամենէն նուազ յառաջացեալներէն ստորինը ու միջակ կարողութիւններէն միջին բաժանումը։ Գաղղական նախակրթաբառանց կազմակերպութիւնն հիմնուած է երեք դասընթացքներու (cours) վրայ, որք կը կոչուին Ցարրական, Միջին եւ Բարձրագոյն Դասընթացք (Cours élémentaire, Cours moyen ou intermédiaire, Cours supérieur), որք, կ'ըսէ ֆ. Պիտիոն իւր “Մանկավարժութեան ու Նախնական կրթութեան Բառարան”, ին մէջ, “Ուսման երեք աստիճաններ են. երեքէն իւրաքանչիւրը պարտի զարթուցանել, զարգացնել չափով մը մանուկին բոլոր կարողութիւնները. իւրաքանչիւրն հետեւաբար պարտի պարունակել այն զանազան հրահանգներն որք կ'աջակցին յառաջ բերելու կարողութեանց այս առաջին եւ ներդաշնակ մշակումը. իրենց ընդգրկած առարկայք կը տարրերին ընդարձակութեամբ այլ ո՛չ բնութեամբ։” — Աւստրից մէջ, 18 մարտ 1874ի ըւսմանց ծրագրին համեմատ, նախնական վարժարանի աշակերտք, նոյն իսկ երբ դպրոցն մի միակ սրահ կամ դասարան ունի, երեք խումբի կամ դասընթացքներու բաժնուած են, առաջինն պարունակելով առաջին

ապրւոյ աշակերտներն, երկրորդն՝ երկրորդ, երրորդ եւ չորրորդ տարիներու աշակերտքն, իսկ երրորդն վերջին չորս տարիներունը։ Բրուսիական օրէկլընախական դպրոցը կը բաժնէ երեք աստիճաններու (Stufen), որք կը համապատասխանեն աշակերտաց յառաջցման, եւ որք, ըստ թույ թաղին ունեցած ուսուցչաց եւ աշակերտաց, կրնան մէկ, երկու, երեք կամ աւելի դասարաններ կազմել, բայց ուսման ճիւղերն նոյնն ըլլալով մէն մի աստիճանի մէջ։ Սաքսոնիոյ թագաւորութեան մէջ նոյնպէս նախակրթութիւնը երեք աստիճաններն ալ պարունակող դպրոցք յայնժամ Բարձրագոյն ժողովրդական դպրոցք, (höhere Volksschulen) անոնը կ'առնուն, միայն առաջին երկու, տարրականն ու միջինը, պարունակողներն “Ծիցին ժողովրդական դպրոցք”, (mittlere Volksschulen), իսկ միայն տարրական աստիճանն ունեցողները “Պարզ ժողովրդական դպրոցք” (einfache Volksschulen) կը կոչուին։ — Ռուսիոյ մէջ, 31 մայիս 1872ին հրատարակեալ մասնաւոր կանոնագիր մը քաղաքի նախակրթարանաց (écoles primaires urbaines) կու տայ սա ներքին կազմակերպութիւնը։ Ուսմանց ամբողջական ընթացքի տեւողութիւն մը 6 տարի է։ Ծիայն մէկ դասարան ունեցող սակաւաթիւ դպրոցաց մէջ աշակերտք երեք յաջորդական հատուածներու բաժնուած են, որոց իւրաքանչիւրին մէջ սովորաբար երկու տարի կը մնան։ Երկու դասարանէ բաղկացեալ դպրոցաց մէջ, առաջին դասարանին ընթացքը 4 տարի կը տեւէ եւ աշակերտք երկու հատուածի բաժնուած են, իսկ երկրորդ դասարանին ընթացքը 2 տարի կը տեւէ։ Երեք դասարան պարունակող դպրոցաց մէջ, իւրաքանչիւրին ընթացքն երկամեայ է։ Չորս դասարանով դպրոցաց մէջ, առաջին երկուքին ընթացքը կը տեւէ երկուքական տարի, իսկ միւս երկու դասարանացն մէկ մէկ տարի։ Դպրոցին մէջ այնքան ուսուցիչ կայ որքան դասարան։

Սկզբամբ գրեթէ մի եւ նոյն հիման վրայ հաստատուած այս զանազան դպրոցական կազմակերպութեանց տիպերէն մասնաւորապէս գաղինականը անցեալ նստի մէջ առաջարկեցի օրինակ առնուլ մեզ մեր նախակրթարանաց կազմական բարեկարգութեան գործոյն համար, իբրեւ ըստ իս ամենէն գործնականը, իբրեւ մին

ամենէն լայներէն, ամենէն յարմարն ընդհանուր միօրինակութիւն մը հաստատելու, մի եւ նոյն ատեն ամենէն ճկունն ըլլալով տեղական պարագայներու պատշաճելու, միանգամայն եւ իմրեւ այն որ կրնայ ամենէն աւելի լաւ ճանչցուիլ եւ իւր մանրամասնութեանց ու գործադրութեան եղանակաց մէջ ամենէն աւելի ընդհանուր կերպով ուսումնասիրուիլ մեզմէ, քանի որ միշտ ջաճկահայոցս մատար յառաջդիմութեան գլխաւոր սասարը գաղիոյ գրական ու գիտական մատենագրութիւնը եղած է։ Գաղիական կրթական օրէնքը (Օրէնք 28 մարտ 1882ի եւ Որոշմագիր 27 յուլիս 1882ի) նախնական կրթութիւնը հանրային վարժարանաց մէջ կը բաժնէ երեք դասընթացքներու (cours), «տարրական», «միջին», եւ «բարձրագոյն», որոց երեքին ալ կազմութիւնը պարտաւորիչ կը դնէ ամէն դպրոցաց համար, ինչ որ ըլլայ դասարանաց ու աշակերտաց թիւը։ Երբ թաղի մը մէջ առանձինն մանկապարտէզ կամ մայրական դպրոց չկայ, դպրոցական տարիքէն (7 տարեկան) վար եղող տղայք նախակրթարանը կ'ընդունուին եւ աննաց համար կը կազմուի մի «մանկական դասարան» (classe enfantine) կամ, ըստ մեզ, «ծաղկոց»։ Եթէ դպրոցի մը մէջ նախնական ուսմանց վկայականն ստացող տասն աշակերտք կան որք, բարձրագոյն դասընթացքն լրացուցած, կը բաղձան շարունակել իրենց կրթութիւնը, կրնայ «լրացուցիչ դասընթացք», մը (Cours complémentaire) հաստատուիլ մէկ տարւոց տեւողութեամբ։ — Ուսմանց աեւողութիւնը կը բաժնուի հետեւեալ կերպիւ. (Յօդ. 3, Որոշմ.) — Մանկական դասարան, մէկ կամ երկու տարի, ըստ այնմ որ տղայք մտնեն 6 կամ 5 տարեկան։ Տարրական դասընթացք, երկու տարի, 7 էն 9 տարեկան։ Միջին դասընթացք, երկու տարի, 9 էն 11 տարեկան։ Բարձրագոյն դասընթացք, երկու տարի, 11 էն 13 տարեկան։ Լրացուցիչ դասընթացք բարձրագոյն նախնական կրթութեան, մէկ տարի։ — Մէկ ուսուցիչ եւ մէկ դասարան (classe) ունեցող դպրոցաց մէջ, ոչ միջին եւ ոչ բարձրագոյն դասընթացքներուն մէջ ոչ մի բաժանում պիտի կրնայ հաստատուիլ, եւ 9 տարեկանէն վար տղայոց համար 2 բաժանումէն աւելի չպիտի կրնայ հաստատուիլ։ Միայն երկու ուսուցիչ ունեցող դպրոցաց մէջ, մին պիտի ստանձնէ միջին եւ բարձրագոյն դասընթացքները, միւսը տարրական դասընթացքը՝ ի միասին

ըլլալով, եթէ տեղի կայ, 7 տարեկանէն վար տղոց հատուանք: Երեք ուսուցիչ ունեցող դպրոցաց մէջ, մէն մի դասընթացք առանձին դասարան մը կը կազմէ: Չորս դասարանով դպրոցաց մէջ, տարրական դասընթացքը երկու դասարանի բաժնուած պիտի ըլլայ, միւս երկու դասընթացից իւրաքանչիւրը մէկ դասարան պիտի կազմէ: Հինգ դասարանով դպրոցաց մէջ, տարրական դասարանը երկու, միջինը երկու, իսկ բարձրագոյնը մէկ դասարան պիտի կազմէ: Վեց դասարանով դպրոցաց մէջ, երեք դասընթացից իւրաքանչիւրը երկու դասարան պիտի կազմէ: Ամէն անդամոր մի եւ նոյն դասընթացքն երկու դասարան պարունակէ, մին դասընթացքին առաջին տարին պիտի կազմէ, միւսը երկրորդ տարին: Մի եւ նոյն դասընթացքին երկու դասարանները պիտի հետեւին ուսմանց մի եւ նոյն նախագծին (programme), բայց դասերն ու վարժութիւնք աստիճանաւորեալ պիտի ըլլան, այնպէս որ աշակերտք երկրորդ տարւոյն մէջ կարենան վերստին տեսնել, աւելի խորցնել ու լրացնել առաջնոյն ուսմունքը: Վեց դասարանէն վեր, վարժապետաց թիւն ինչ ալ ըլլայ, ոչ մի դասընթացք չպիտի կրնայ երկու տարիէն աւելի ունենալ: Վեցէն աւելի եղող դասարանք, առանց հաշուելու մանկական դասարանն, պիտի լինին համընթաց դասարանք, դասընթացքի մը առաջին կամ երկրորդ տարւոյն աշակերտաց առաւելեալ թիւը յերկուս բաժնելու միայն սահմանեալ: (Յօդ. 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11 Որոշմ.): Հանրային նախակրթարանաց մէջ աւանդեալ կրթութիւնը եռակի առարկայ ունի, դաստիարակութիւն ֆիզիքական, դաստիարակութիւն իմացական, դաստիարակութիւն բարոյական, որոց պահանջած աստիճանաւորեալ դասք եւ հրահանգք մանրամանուած են սոյն Որոշմագրոյն կցուած ուսումնական ծրագրոց մէջ: Օրէնքը կը պատուիրէ մէն մի դպրոցական տարւոյ սկիզբն օր առ օր եւ ժամ առ ժամ ժամանակի գործածութեան շաբաթական ցուցակին յօրինուիլն ի ձեռն դպրոցին անօրէնին կամ գլխաւոր ուսուցչին, որպէս զի, յետ հաւանութեան կրթական շրջանակին այցելու աեսչին, կախուի դասարանաց մէջ, եւ կը թուէ մի առ մի այն ընդհանուր պայմաններն զորս լրացնել պարափ լաւ ժամանակացոյց մը եւ որոց վրայ համառօտ գաղափար մը տուինք արդէն: Ուսմանց ծրագիրը նախակրթութեան երեք աստիճանաց, երեք դա-

սլնթացից համար ալ կը ներկայացնէ մի եւ նյն ճիւղերն, որք են. 1. Ֆիզիքական դաստիարակութեան համար՝ առողջապահութեան եւ մաքրութեան խնամք եւ պատուերք, մարմնամարզք, ձեռական աշխատութիւնք. 2. Իմացական դաստիարակութեան համար՝ ընթերցում, գիր, մայրական լեզու, պատմութիւն, աշխարհակրութիւն, քաղաքացւոյ ուսում (instruction civique), գործնական իրաւագիտութիւն (droit usuel), տնտեսագիտական ծանօթութիւնք, թուաբանութիւն, երկրաշափութիւն, գծագրութիւն, գործնական տարերք բնագիտական եւ բնապատմական գիտութեանց, հողագործնական եւ պարտիզանական գիտելիք, երգ. 3. Բարոյական դաստիարակութեան համար՝ բարոյախօսութիւն (ուսումն պարտուց առ անձն, առ ընկերութիւնն, առ Աստուած), գպրոցին մէջ և գպրոցէն գուրս գործնական կիրառութեամբք եւ մանաւանդ աշակերտին միջավայրէն առնուած օրինակներու վրայ ուշադրութիւն դարձուելով: Պաշտօնական Ծրագիրք մանկական դասարանի իրագիտական դասուց համար ամիսներու բաժնուած մանրամասն յատուկ ծրագիր մը տալով, թելադրած են գաւառական կրթական իշխանութեանց նյոյն ընել իրենց շրջանակին մէջ ամէն դասընթացից ուսման մէն մի ճիւղին համար, որպէս զի իւրաքանչիւրին ընդարձակութիւնն ու սահմանները ճշդուին, ընդհանուր ծրագրի մ'ունեցած տարտամութիւնը անհետանայ, ուսուցչաց ընթացքը կանոնաւորի, մի եւ նյն շրջանակի գպրոցաց համապատասխան դասընթացից եւ դասարանաց մէջ համընթացութիւն գտնուի եւ վարչական հակողութիւնն ալ որոշ կռուան ու դիւրութիւն ունենայ: Զանազան գաւառաց մէջ պատրաստեալ այսպիսի “ամսական բաշխումներ” (répartition mensuelle) ինչ ինչ տարբերութեամբք ու տեղական պատշաճմամբք արդէն կատարած են զայս գործ:

Այսպիսի մասնկավարժական կազմակերպութեան մը ըստ ինքեան ներկայացուցած առաւելութիւնք ակներեւ են: Նախակրթութեան երեք դասընթացքներու բաժանումը, փոխանակ “առաջին կարգ”, “երկրորդ կարգ”, “երրորդ կարգ”, եւայլն անորոշ բառերուն, բնական ու բանաւոր բաշխում մ'է աշակերտաց լսու հասակի եւ զօրութեան, ու հիմնական միօրինակութիւն մը կը գնէ նախ ամէն նախակրթարանաց մէջ, ըլլան գիւ-

ղային, ըլլան քաղաքային, աղքատ կամ հարուստ թաղերու վերաբերեալ։ Ուսմանց ընդհանուր ծրագիրը կը պարունակէ մարդուն ու քաղաքացւոյն անհրաժեշտ ամէն գիտելիքները։ Անոր գլխաւոր հանգամանքն այն է որ իւր մասերէն իւրաքանչիւրն կատարեալ ամբողջ մը կը կազմէ։ “Ընդստին տարրական դասընթացքէն, կըսէ Ժ. Կայեառ, նախակրթութեան տեսուչ ի Բարիզ, իւր “Մանկավարժական կազմակերպութիւնն, յօդուածին մէջ՝, ուսուցման բոլոր նիւթերն ալ կ'ընդգրկուին իւրեանց նախատարեց մէջ, այնպէս որ բաւականաչափ ամբողջութիւն մը կրնան կազմել։ Միջին դասընթացքին մէջ ամէնքն ալ ընդլայնում մը կը ստանան։ Բարձրագոյն դասընթացքին մէջ, օրէնքէն նշանակուած մեծագոյն աստիճանին կը հասնին։” Եւ այս հանգամանքն, բաց ի մանկավարժական առաւելութենէն, սա մասնաւոր օգուտն ալ ունի որ առանց բարձրագոյն աստիճանին հասնելու դպրոցէն ելնող տղայն միշտ իւր շափին մէջ ամբողջական հմտութիւն մը կը տանի իւր հետ, “զոր յետոյ, կ'ըսէ Կոէառ, որ մասնաւորապէս կը շեշտէ զայս առաւելութիւն, դիւրին պիտի ըլլայ իրեն պահել եւ ընդլայնել, թէ ինքնիրեն հայրենի տան մէջ եւ թէ արհեստավարժ շափահասից դասարաններու մէջ։” Այս օգտաւետ պարագայ մեծ կշիռ կը ստանայ անշուշտ յաչս այն ժողովրդոց մանաւանդ առ որս նախակրթութիւնը օրինօք պարտաւորիչ չէ դարձած։ Բաց աստի դասընթացքներու համընթացութիւնն մի եւ նոյն կրթական շրջանակի դպրոցաց մէջ, միօրինակ ամսական բաշխամբ ապահովեալ, կը ներէ թաղ փոխող աշակերտին որ նոր դպրոցին մէջ՝ ուր կը փոխադրուի՝ կարենայ իրեն յարմարագոյն բաժնին մէջ զետեղուիլ իսկոյն առանց խանգարելու իւր ուսմանց կարգը։ Իւրաքանչիւր դասընթացքի երկրորդ տարիները, որք նախորդը կը կրիսն ինչ ինչ ընդլայնմամբ եւ յաջորդութիւնն երեք դասընթացից որք ծրագրի մի եւ նոյն նիւթերը կ'առնուն վերստին՝ զարգացնելու եւ անորոշէն, հարեւանցիէն հետզհետէ դէպ ի որոշն, դասաւորեալն տանելու համար, իրեւ երեք համակեդրոն շրջանակներ որք կը լայնին տակաւ, յարմարագոյն եղանակը չե՞ն, կրկնութեան ու աստիճանական

¹ Տես “Մանկավարժական Բառարան”, Պիւիսնի, Մասն Ա.:

զարգացման շնորհիւ, մտաց մէջ անջնջ ու խոր քանդակելու ստացեալ կրթութիւնն։ Դասընթացքին ու դասարանին իրարժ որոշ ու զատ ըմբռնումը եւ դաստրանաց ու վարժապետաց թուղյն աշակերտաց թուղյն համեմատուիլը մեծ առաւելութիւններ են դարձեալ որովք հնար կը լինի, առանց աղքատիկ թաղերու աննպաստ կացութենէն արգիլուելու, հիմնապէս մի եւ նոյն ծրագիրը գործադրել յետին գիւղին ու առաջին ոստանին մէջ եւ մի եւ նոյն նախնական կրթութեան մ'էական առաւելութեանց մասնակից ընել շինականին ու քաղաքացիին զաւակները։ — Ուսումնական խորհրդաց մէջ իմ՝ պատուարժան պաշամնակցացս առաջարկած եմ արդէն մեր նախնակրթութիւնն հիմնել ըստ գաղիականին երեք դասընթացքներու վրայ, իւրաքանչիւրն երկամայ տեսողութեամբ, առաջարկ որու համամիտ գտնուած են, եւ համոզուած եմ որ ուրիշ յարակից կետերու մասին ալ օգտակար պիտի լինի մեզ ներշնչուիլ մի եւ նոյն դպրոցական կազմակերպութենէն, որ երկար փորձերու եւ գիտութեան արդիւնք է, որոյ ամէն արամադրութիւնք ալ, որպէս տեսանք, գաղիոյ յատուկ չեն եւ ոչ ամբողջութեամբ գաղիացոց նախաճեռնութեան պառուղ։ Բայց ըստ որում որեւէ գպրոցական ներքին նոր կարգադրութիւն՝ որ գործադրուելու համար ուսուցչաց աջակցութեան կը կարօտի՝ չի կրնար իւր բոլոր արդիւնքն յառաջ բերել, եթէ ուսուցիչք ինքնին համոզուած չլինին անոր օգտակարութեան ու բանաւորութեան եւ կերպիւ իւրի մասնակցած անոր հաստատութեան, իմ կարծիքն այն եղաւ որ պէտք էր նոր կազմուելիք վիճակին ու հիմնելի դրութեան վրայ կանխաւ համոզում գոյացնել մեր ուսուցչաց մէջ՝ իրենց խորհրդածութեանց ենթարկելով զայնս։ Ինչ որ ըրմէք վստահ եմ, ազնիւ Պաշտօնակիցք, դուք ամենէն յառաջ ու ամենէն աւելի զգացած էք մեր նախնակրթարանաց արդի անկազմ ու խառնախնդոր վիճակին թերութիւններն ու հիմնական դարմանի անհրաժեշտ պէտքն, եւ կը յուսամ որ դուք եւս համամիտ պիտի լինիք թէ բացատրեալ դրութեան հետեւողութիւն մը գործնական ու արդիւնաւետ ճամբռու մը մէջ պիտի դնէ զմեզ յետ երկարատեւ խարխափմանց ու վնասուց։ Այս հետեւողութիւնն անշուշտ չպիտի լինի կէտ առ կէտ, կոյր, այլ պատշաճեցմամբ մեր առանձին

հանգամանաց, պայմաններուն, պիտոյից։ Զոր օրինակ, Գաղիացին իւր նախակրթարանի մէջ գաղիերէնէ զատ լեզու չ'ուսուցաներ. մենք, բացի հայ լեզուէն, պարտաւոր եմք ուսուցանել պիտական լեզուն՝ թուրքերէնը եւ բազում ուրեք նաեւ գաղիերէնը։ Կրօնի դասը մասնաւոր կարեւորութիւն ունի մեզ համար, որ կրօնական ժողովուրդ մ'ենք։ Թող չկարծուի նաեւ թէ միամարար կը խորհիմք որ նոր կազմակերպութիւն մը, նոր դրութիւն մը, իբր մոգական գաւազանաւ, յանկարծ ամէն ինչ պիտի փոխէ ի մեզ, ամէն փառութիւն պիտի նորոգէ, ամէն ինչ ի լաւ պիտի շրջէ։ Ո՛չ. անտարակոյս դեռ շատ բանի պէտք կայ ու պիտի ըլլայ, արդիւնաւէտ գործելու համար հաստատեալ կարգն ու հրատարակեալ ծրագիրներն. մանաւանդ, որպէս իրաւամբ կը դիտէր ազգային թերթ մը, պէտք մարդու, կարող մարդերու, այսինքն կարող ու ձեռնհաս մանկավարժ ուսուցիչներու եւ տեսուչներու, վարիչներու։ Այո՛, այդ ամէնը ճշմարիտ է, սակայն ճշմարիտ է նաեւ թէ բարիզ մէկ օրէն չշինուեցաւ, ինչպէս կ'ըսէ գաղիական առածը, թէ ամէն բանի մէջ կարգ մը կայ, թէ յառաջադիմութիւնը գէպ առաջ առնուած փոքր փոքր քայլերու շարք մ'է, թէ ամէն քայլերէն յառաջ կայ ու պէտք է լինի առաջին քայլը, եւ թէ զեզ զբաղեցնող նախակրթական բարեկարգութեան ինդրոյն մէջ առաջին ու վճռական քայլ մ'է անշուշտ նախակրթարանաց ծրագիրն ու անոնց բաժանմունքը, աշակերտաց դասաւորութեան ու դասարանաց կազմութեան պարագայները, ժամանակի գործածութիւնը, ուսուցաց պարտիքն ու պաշտօնավարութեան եղանակը գիտապէս, փորձառապէս ճշդող մանկավարժական կազմակերպութիւն մը։ Ա՛լ անկէ յետոյ յառաջդիմէլ դիւրին կը լինի համեմատաբար։ Ճամբան հարթուած ու գծուած է, եւ քան զմեղ յառաջադէմք կը ցուցնեն մեզ ուղւցն դժուարութեանց յաղթելու եղանակն իրենց փորձեալ ու զարգացեալ մեթոսներով եւ իմաստութեամբ ու գիտութեամբ պատրաստուած դասագրքերով, յորոց յայնժամ ուղղակի օգտիլ հնարաւոր պիտի լինի մեզ։ Մեր ուսուցիչք, տակաւ բուն նախակրթիչներ դարձած, պիտի կրնան, այո՛, ուղղակի օգտիլ եւրոպեան մանկավարժական գրականութենէն, հանդէսներէն ու դրբերէն, զի պիտի կրնան ուղղակի գործա-

գրել ու փորձել իրենց ուսածն, մինչդեռ այժմ, գիտեմ, կան մէկէ աւելի ուսուցիչներ, հետամուտ, զոր օրինակ, գաղինացի մանկավարժից հրատարակութիւններուն, որք սակայն իրենց ամենօրեայ գործին համար, չեմ ըսեր բնաւ, այլ շատ օգուտ չեն քաղեր իրենց ուսումնասիրութիւններէն, քանի որ, մեր դպրոցաց ու ծրագրոց կազմակերպութիւնն լինելով տարբեր ու, ըսեմք բառը, հակամանկավարժական իսկ, միջոց չունին անձն անմիջական կիրառութիւնն ընելու: Այս կերպով տակաւ մեր ուսուցիչք, որոց մէջ կը հաւատամ թէ կան շատ բարի կամեցողութիւններ, իրենց գործոյն անկեղծ սէրն ու լաւագունին տենչն ունեցողներ, իրենք զիրենք պիտի կազմեն, պիտի զարգացնեն, եւ այն մարդերը՝ որոց պակասութեան վրայ կ'ողբար քիչ յառաջ ակնարկած թերթս՝ պիտի գոյանան, պիտի շատնան: Զերմութեամբ պիտի ուսումնասիրութիւն լաւագոյն և թուաները, երբ անգամ մը գիտնամք թէ ինչ բանի եւ որոց համար ի գործ պիտի դրուին անոնք, եւ պիտի ունենամք ընտիր, և թուահիկ, նպատակյարմար դասագրքեր որոնք պիտի գործածուին: Ըեշտեցի այս բառը, «պիտի գործածուին», վասն զի ցարդ թէ եւ ինչ ինչ մանկավարժական ուղղութեամբ դասագրքեր յօրինուեցան ի մեզ թարգմանօրէն կամ հետեւողութեամբ, ինչպէս Տիկին Բարձրագանդիէի գործերէն մէկ քանիները, մասամբ «Ֆրանսինէ» կոչուած ընթերցանութեան գիրքը եւ ուրիշներ, բայց չգործածուեցան, չհասկցուեցան, անօգուտ մնացին, զի մեր ուսուցիչք ու տնօրէնք չէին կրնար գիտնալ ու գտնալ թէ ճշդիւ մեր արդի դպրոցական կարգերէն ու ծրագրի առարկայներէն որոնն կը պատշաճէին անոնք: Կը յուսանք թէ յայնժամ աւելի ալ զգալի պիտի ըլլայ վարժապետ ու վարժուհի պատրաստող գէմ երկու յատուկ գպրոցներ եւ մի քանի ուսուցչավարժ դասընթացքներ հաստատելու պէտքն, որով լրջօրէն կ'ապահովուի մեր մատաղ սերնդեան ֆիզիքական, իմացական ու բարոյական դաստիարակութեան կենսական գործը:

Աերջացնելէ յառաջ կ'ուզեմ պատասխանել երկու առարկութեանց: — Անցեալ նստի մէջ, Մ. Անդրէասեան էֆէնտի, նախկին աշակերտ Գէորգեան ճեմարանի, կասկած յայտնեց թէ նախակրթութեան առարկայից, ըստ գաղիական դրութեան, երեք

դասընթացքներու մէջ ամփոփումը, որ իրազ ուսման եռամեայ ընթացք մ'ըսել է, կրնայ երաշխաւորել աշակերտաց բաւականաշափ զարգացումը, եւ ինք, փոխանակ երկամեայ երեք դասընթացքներու, կ'առաջարկէր հնգամեայ ընթացք մը, մէն մի տարին ունենալով իւր առանձին ծրագիրն, առարկելով նաեւթէ գերմանականն, 6 տարի շարունակելով ու ամէն տարի ուսմանց նիւթերը փոփոխելով ու յառաջ տանելով, կը հասցնէ աշակերտն աւելի զարգացեալ վիճակի մը:

Առանց մանր փնտոելու թէ “գերմանականն, ըսելով գերմանիոյ որ տէրութեան մէջ ի դործ դրուած դպրոցական օրէնքը կամ դրութիւնը կ'ուզէ իմանալ Անդրէասեան էֆէնտին, վասն զի յայտնի է թէ գերմանիա անունը կը բացատրէ ամբողջութիւն մը թագաւորութեանց, մեծ-դքսութեանց, դքսութեանց, իշխանապետութեանց եւ ազատ քաղաքաց, որոց մէն մին իր յատուկ օրէնսդրութիւնն ունի իւր ներքին իրաց համար, հոս յառաջ կը բերեմ Հիբրօյի “Հանրային կրթութիւն ի գերմանիա, անուն գրքէն, հրտարակեալ ի 1873, Վիւրդէմպէրկի թագաւորութեան նախակրթաբանի մը Ուսմանց ծրագիրին վերջին տարւոյն առարկայներն ու յետոյ Գաղիոյ նախակրթութեան բարձրագոյն դասընթացքին ծրագիրն, ու թող բաղդատութիւնը Խօսի իմ փոխանակ: Պէտք է յաւելցնել թէ ի Վիւրդէմպէրկ, ըստ 1870ի կրթական ծրագրոց, նախակրթաբանի ընթացքը 8 տարի կը տեսէ 6էն 14 տարեկան: Արդ 8րդ տարին աշակերտք ունին Ընթերցումն լաւ առողանութեամբ, լատին գիր (այսինքն գերման հեղինակներէ քաղուած ու գաղիերէն տառերով տպեալ հատուածոց ընթերցումն), գրական շարադրութիւնք, նամակք, ընթացիկ հաշիւք, ընկալագիրք եւն, հաշուական խնդիրներ սովորական կեանքի ընթացքին մէջ պատահող իրողութեանց վրայ, ընթերցումն եւ արտասանութիւն Աստուածաշնչի մի քանի հատուածոց, Սրբազն պատմութիւնն նախորդ տարուան պէս. (Նախորդ տարին ալ նշանակուած է իր նախորդին պէս, այն ալ իրենին, եւ այսպէս մինչեւ առաջին տարին ուր նշանակուած է “կարծ պատմութիւնք առնուած Հին եւ Նոր Կտակարանէն. Երրորդ տարւոյն մէջ գրուած է նաեւ “Ուսուցիչը իրողութիւն մը կը պատմէ, եւ աշակերտք կը վարժին զայն իրմէ յետոյ պատմելու. այս իրողութիւն յետոյ

կը լլայ „դեպք“, եւ աշակերտք “կը կրկնեն”, ոչ թէ “կը վարժին կրկնելու”), նկարագիր հինգ մասանց աշխարհի, եւ գերմանիոյ մասնաւորապէս. օդերեւութաբանական երեւցիթք, փոթորիկք, սկզբունք հողագործութեան եւ առողջաբանութեան, երգ՝ որպէս նախորդ տարին, ուր նշանակուած է երգ երկու եւ չորս ձայնով: Բրուսիական նախակրթաբանին մէջ, որպէս կը յայտնէ Էմիլ տը Լավլէյ, իւր “Կրթութիւն ժողովրդեան”, անուն գրքին մէջ (1872), ուսման առարկայք են կրօնք՝ շաբաթական 6 ժամ, ընթերցում եւ գիր՝ 12 ժամ, հաշիւ՝ 5, երգ՝ 3 ժամ: “Ցոյց կը տրուին, կ’ըսէ Լավլէյ, պատմութեան, աշխարհագրութեան, բնագիտութեան, բնական պատմութեան եւ գործնական գիտելեաց ծանօթութիւններ, բայց այս ծանօթութիւնք առանձին ճիւղ չեն կազմեր, ընթերցանութեան ընթերցքին մէջ կը մտնեն առանձին հատուածներու միջոցաւ զորս ուսուցիչը կը բացատրէ: Քիչ մը հեռուն կը յաւելու. “ի Բրուսիա նախական կրթութեան յատկանիշն է սահմանաւորումն աւանդեալ նիւթոց, որք շատ աւելի քիչ են քան ի Սաքսոնիա եւ ի Վիերգեմպէրկ: Այժմ ակնարկ մը նետենք Սէնի նահանգին նախակրթութեան ծրագրոյն վրայ (որ այժմ աւելի եւս զարդացեալ է ըստ վերջին պաշտօնական ծրագրոց) ուր բարձրագոյն ընթերցքին համար կը գտնենք նշանակեալ բարոյական եւ կրօնական կրթութիւն — Քրիստոնէական վարդապետութիւն ըստ հրահանգի կրօնից պաշտօնէին. Հին եւ Կոտակարան. Ընթերցանութիւն — ընթերցումն գրքերու եւ ձեռագրաց մէջէ, բացատրութեամբք եւ ամփոփմամբք. Ընթերցումն լատիներէնի. Գիր — ընթացիկ, բոլոր եւ կոթագիր. Գաղիերէն լեզու — պատճառաբանեալ կիրառումն քերականութեան կանոնաց ի վերայ դասական բնագրաց. Վարդութիւնք պարզ տեսակ շարադրութեան. Հաշիւ կամ համարողութիւն — պատճառաբանեալ ուսումն թուաբանութեան (ամբողջ եւ տասնորդական թիւք, հասարակ կոտորակք), կիրառումն գործնական խնդրոց. Չափական դրութիւն — կիրառումն մեղրական դրութեան մակերեւոյթներ եւ ծաւալներ չափելու. (այժմ պաշտօնական ծրագիրք կը յաւելուն ամփոփ ծանօթութիւնք ի վերայ մակարդակ երկրաշափութեան եւ շափման գործածական ծաւալից). Տարելք բնագիտական ու բնապատմական գիտութեանց (այս

մասը փոխ կ'առնում նոյն իսկ պաշտօնական ծրագրէն) — «Մարդը, (ծանօթութիւնք ի վերայ մարսողութեան, արեան շրջանի, շնչառութեան, ջլային դրութեան, զգայարանաց. գործնական խրառք առողջապահութեան, զեղծութեալքոհոլի, ծխախոտի, եւն: Ընասունք, մեծ գիծք դասակարգութեան, օգտակար եւ վնասակար կենդանիք. բոյսք, էական մասունք տնկոց, գլխաւոր խումբք, բուսախնդրութիւնք. Հանքք, ամիսոփ ծանօթութիւնք ի վերայ հողոյ, ժայռից, բրածոյից, գետնոց. Առաջին ծանօթութիւնք բնագիտութեան եւ բնալունութեան. աւելի դասաւորեալ ծանօթութիւնք հողային վաստակոց, մշակութեան գործեաց, ճախճախուտ վայրերու ցամաքեցուցման, բնական եւ արուեստական պարարտութեանց, սերմանացանութեանց ու քաղից, հողագործական հաշուակալութեան. ծանօթութիւնք պարտիզամշակութեան, գրւիսաւոր եղանակք տեղւոյն օգտակարագոյն բուսոց բազմապատկութեան, ծառամշակութեան ծանօթութիւնք, կարեւորագոյն պատուաստմունք. — Պատմութիւն Գաղից — վերատեսութիւն Գաղից պատմութեան՝ սկիզբէն մինչեւ ի հարիւրամեայ պատերազմն եւ ընդլայնեալ պատմութիւն անտի մինչեւ մեր օրերն, (այժմ վերջին պաշտօնական ծրագիրք կը յաւելուն՝ խիստ ամփոփ ծանօթութիւնք ընդհանուր պատմութեան, հնութեան համար՝ եգիպտոս, Հրեայք, Ելատա, Հռոմ, Միջին դարու եւ Նոր ժամանակաց համար՝ մեծ դէպքերն, ուսումնասիրուած մանաւանդ Գաղից պատմութեան հետ իրենց առնչութեանց մէջ). Աշխարհագրութիւն — բնական, քաղաքական, հողագործական, ճարտարական եւ առեւտրական Գաղից, (Նոր պաշտօնական ծրագիրք կը յաւելուն՝ բնական եւ քաղաքական աշխարհագրութիւն Եւրոպիոյ. աւելի ամփոփ աշխարհագրութիւն աշխարհի այլ մասանց, քարտիսագրական վարժութիւնք մտաւոր): Վերջապէս Գծագրութիւն, Գծական եւ զարդարական, Երգ (ուսումն սկզբանց եւ երգեցողութիւն միաձայն կամ խմբովին երաժշտական հատուածոց), Ցիցողութեան վարժք (ծաղկաքաղ հատուածք ի դասական բնագրաց), Կար՝ աղջկանց համար:

“Բայց սիսալ մը կայ ուրեմն, կ'երեւի թէ լաւ հասկցուած չէ. այսչափ բան երեք դասընթացքի, գրեթէ երեք տարիներու ընթացքի մէջ ի՞նչպէս կարելի է սղմեցնել. ուրեմն երկրորդ տա-

ըիները լոկ կրկնութեան ու թեթեւ ընդլայնմամբ մը միայն վերտառեսութեան տարիներ չպիտի ըլլան, պյլ միանգամայն շարունակութեան, այնպէս որ վեց ընթացքի կամ տարւոյ կ'երեւի թէ կ'ստորաբաժանի նախակրթութեան ընթացքն ի գաղիա եւ ոչ երեքին Այս և Մ. Անդրէասեան էֆէնտիի երկրորդ առարկութիւնն : — Ո՛չ, եղբայր իմ. ձեզ խօսողը փոյթն ունեցած է ըստ կարի լաւ ուսումնասիրելու ինչ որ պատիւն ունի ձեզ ներկայացնելու : Արդէն գաղիական կրթական օրինաց այն տրամադրութիւնն, զորս քիչ յառաջ մէջ բերի, կարծեմ, բաւական եղան ապահովելու վարանոտ մնաքերը բացատրութեանս ճշդութեան վրայ, իւրաքանչիւր գասընթացքի ծրագիրը կ'ոտորաբաժանի մէկ տարւոյ տասն ամիսներու վրայ եւ հետեւեալ տարին անոնք որոց դեռ տարիքն ու կարողութիւնը չներեցին անցնիլ վերին դասընթացքին՝ կը կրկնեն մի եւ նոյն ընթացքն իրենց գասընթացքին մէջ նոր մանողներուն հետ : Երբ դպրոցին զարգացման աստիճանը ներէ, զոր օրինակ մէկէ աւելի ուսուցիչներով դպրոցաց մէջ, որք նախակրթարանի զարգացեալ տիպերն են, մէն մի դասընթացք առանձին գասարան կազմելով, դիւրին կը լինի առաջն եւ երկրորդ տարիներու աշակերտաց խումբեր կազմել եւ, թէ եւ երկուքին ալ վրայ “մի եւ նոյն ծրագիրը, գործադրելով դարձեալ, աստիճանաւորում մը զնել դասուց եւ հրահանգաց մասին, որպէս օրէնքը կը տրամադրէ : Այս բան աւելի եւս կը դիւրանայ երբ դպրոցն այնքան հարուստ է աշակերտներով որ մինչեւ իսկ դասընթացքի մը երկու տարիներն առանձին գասարաններ կը կազմեն ու առանձին ուսուցիչ կ'ունենան : Իսկ մէկ ուսուցիչով գիւղական դպրոցի մը մէջ, զոր օրինակ, ուր երեք դասընթացք ալ ի միասին մէկ գասարահի մէջ են, գժուարին կը լինի իւրաքանչիւր տարւոյ աշակերտաց առանձին խումբ կազմելը, վասն զի մէկ ուսուցի, եթէ օգնական աշակերտ մ'ալ ունենայ, անկարելի կը դառնայ վեց խումբի դասախոսել առանձին առանձին : Առ առաւելն ստորին դասընթացքը կրնայ ի հարկին հատուածներու բաժնուիլ ընթերցման եւ հաշուոյ համար, մացեալին համար դարձեալ հաւաքական դասեր ստանալով : Անշուշտ միշտ պէտք չէ մոռնալ թէ կարգ մ'աշակերտք անցեալ տարի մ'ունին ըրած եւ պէտք չէ առ ոչինչ համարիլ տալ ստացեալ ուսումն եւ աշա-

կերան անհոգութեան մատնել երկրօրդ տարին: “Ամսական բաշխում” խնդրող եւ հաստատող անձանց մաքեն չէ անցած բնաւ, կ'ըսէ Ժ. Կայեառ, դպրոցական տարւոյ մ'սկիզբն նախորդ տարւոյն մէջ շահեալն զանց առնել եթէ թուարանութեան մէջ բաժանման հասնող տղան թիւ կարդալու, յաւելում եւն ընելու կը վերադառնայ, այդ բաներն աւելի մանրամասնութեամբ վերստին տեսնելու համար, զանձք լաւ եւս հասկնալու համար է. բայց անշուշտ բնաւ արգելք չկայ որ յարմար վարժութիւններով տղուն արդէն ունեցած ծանօթութիւնքն պահել արուի: Արդէն այլպէս գործել խոհեմութիւն չպիտի ըլլար:, Նմանօրինակ տուարկութեան մը պատասխանելով, Կայեառ կ'ըսէր արդէն “Այդ առարկութիւնը իւր ոյժը կը կորսնցնէ, եթէ, գործադրութեան մէջ, ուսուցին ուզէ համոզուիլ թէ տղայ մը չէ կարող մի միակ տարւոյ մէջ ուսանիլ դասընթացքի մը ծրագրին ամբողջնի: Թը: Անշուշտ երկրորդ տարի մը պիտի ընէ, կամ մի եւ նոյն դասարանին մէջ՝ եթէ խնդիրը գիւղական դպրոցի մը վըայ է, կամ նոյն դասընթացքին վերին բաժանման մէջ՝ եթէ տղան քաղաքային վարժարանի մէջ է: Պէտք է ուրեմն որ ուսուցիչը մի եւ նոյն բաժանման տղայոց միայն այնչափ տայ որչափ կրնան առնուլ. Հարկաւոր չէ որ ամբողջ նշանակեալն ըսուի, ոչ ալ որ ամէն ինչ մի եւ նոյն աստիճանաւ ընդլայնուի: Պէտք չէ ուշադրութենէ վրիպեցնել որ տարրական դասընթացքի ծրագիրը, այնպէս որպէս նշանակեալ է ամսական բաշխման ցուցակին մէջ, կը ցուցնէ ոչ թէ այն ամէն բանը զոր աշակերտ մը ի հարկէ պիտի սովորի մէկ տարրուան մէջ, այլ այն ամէնն զոր պարտի գիտնալ միջին դասընթացքն անցնելու համար: Ուրեմն չէ կարելի խորհիւ ամբողջ դստիկոնն մէկ անգամէն ելնել տալ անոր. տստիճաններ պիտի ըլլան, որք են այն երկու եւ մինչեւ իսկ երեք տարիներն զորս պիտի զոհէ կարել անցնելու համար դասընթացքն: Ուսուցին անկ է մէն մի դասընթացքի ծրագրին մէջ յապաւումներ ու հատանումներ ընել՝ զայն իւր աշակերտաց իմացականութեան յարմարցնելու համար: Եթէ, օրինակի համար, Դեկտեմբեր ամսոյ մէջ Քարլովինկեան պետութիւնը պիտի դասախոսէ, անշուշտ է որ առաջին տարին անոր միայն մեծ գծերը պիտի ցուցնէ, եւ հետեւեալ տարին պիտի մտնէ ինչ ինչ մանրամասնութեանց մէջ:

Միջին եւ բարձրագոյն դասընթացք պիտի լրացնեն իւր գործը։ Կը աեսնուի թէ ուսուցչին թողուած նախաձեռնութիւնը բաւական մեծ է տակաւին։ Եւ ահա ինչ որ արդէն ըստ էի անցեալ անդամ ի պատասխանի Մ. Անդրէասեան էֆէնտիի երկրորդ առարկութեան։

(Արեւելք, Թիւք 2574, 2577 եւ 2580, տարի 1892)։

4. Կ Բ Ը Կ Ա Ն Ի Ո Ւ Ն Ո Զ Ե Ւ Ք

1893ի Ուսուցչական ժողովին Օրակարգը բաղկացեալ ըլլալով սա Խնդիրներէն՝

ա. Դպոցը ի՞նչ պայմաններով կրնայ նպաստել մանկանց ֆիզիկական զարգացման։

բ. Ուսուցումն, որպէս զի ո՞չ միայն տղայոց ծանօթութիւններ աւանդելու, այլ եւ անոնց մոտաւոր կարողութիւնները մշակելու եւ զարգացնելու ծառայէ, ի՞նչ մեթոդներու պարտի հետեւիլ։

գ. Ի՞նչ միջոցներով կարելի է լաւագոյնս նպաստել տղայոց բարոյական դաստիարակութեան եւ իրենց նկարագրին բարւոք կազմութեան,

Գործիս հեղինակը, իբրեւ եզրակացութիւն վիճաբանութեանց, հետեւեալ բանաձեւերը ներկայացուցած է, որք ժողովէն ընդունուած են միաձայնութեամբ եւ զորս սգտակար կը համարինք դնել աստ իբրեւ ամիսոփող եռակի դաստիարակութեան կարեւոր սկզբունքներն ու եղանակները եւ մատնանշող մեր պահանջներն ու պէտքերը, հետեւապէս եւ յանձնարարելի մեր դաստիարակաց եւ կրթական վարչութեանց նկատառութեան։

Ա. Ֆիզիկան դաստիարակութեան։

1. Մեր դպրոցաց մէջ ֆիզիկական դաստիարակութիւնը ամենէն աւելի անխնամ թողուած կէտերէն մէկն է։

2. Տղայոց առողջութեան պահպանման ու մարմնոյն զարգացման վրայ մասնաւոր հոգածութեան պարտականութիւն ստանձնող պաշտօնեայ կը պահար, քանի որ մեր կրթական պաշ-

տանեայք գեռ միայն ուսմանց այս կամ այն ճիւղին դասախոսողն են միայն, եւ ոչ բառին բռն նշանակութեամբ դաստիարակներ:

3. Պէտք է փութով ի գործ գնել դասարանական բաժանման դրութիւնը եւ մէն մի դասարանի համար կարգել դաստիարակ — ուսուցիչներ, որք, բայց աղջ իմացական ու բարոյական կրթութենէն, ստանձնեն նաեւ նորա առողջութեան ու ֆիզիքական կարողութեանց պահպանման եւ զարգացման խնամքը:

4. Մեր դպրոցաց շենքերն ընդհանրապէս անհամաձայն են առողջապահական պայմանաց, անբաւական են աղայոց թուղն, եւ անմաքուր վիճակի մէջ կը պահուին:

5. Գրասեղանք եւ նստարանք — թէ եւ կան տեղեր ալ ուր ասոնք բոլորովին կը պակսին — անյարմար են աղայոց հասակին ու մարմնոյն առողջութեան վնասող կերպով շինուած են անգիտօրէն:

6. Փափաքելի է որ կազմական կանոնագրով խոստացուած Հրահանգը ի մասին վարժարանական շինուածոց ու կահուց ողջ պահիկ պահանջմանց՝ հրատարակուի ի մօտոյ, եւ մեր թաղ. Խորհուրդը եւ Հոգաբարձութիւնք փութան դպրոցաց շենքերն ու կահաւորումը համաձայնեցնել անոր, եւ այսուհետեւ անոր տրամադրութիւնք ի նկատ առնուին դպրոցական նոր շենքի մը շինութեան եւ պատրաստութեան ատեն, հրաժարելով աւանդական ծանօթ տիպէն որու համեմատ շինուած են մեր ամենէն նորակերտ վարժարաններն ալ:

7. Ուսուցիչք եւ տեսուչք, լաւագունին սպասելով, կրնան արդի պայմանաց մէջ ալ ըստ կարի գոհացնել առողջապահութեան պահանջումները, եթէ փոյթ տանին — ինչ որ զանց կ'առնուի յաճախ — դպրոցաց սրահներուն ու դասարանաց մէջ օդին յաճախակի փոփոխման ու նորոգման (ամէն դասամիջոցի տղայքը պարտէզ հանելով կամ ձմեռը բակը իջեցնելով եւ դուռ ու պատուհան բանալով), նոյնպէս եւ ճեմիշներու ստէպ մաքրութեան եւ հականեխման:

8. Պարտէզ ու բակ անհրաժեշտ են դպրոցաց, եւ սակայն շատ տեղեր կը պակսին կամ գտնուածները շատ անբաւական են: Թաղ. Խորհուրդը եւ Հոգաբարձութիւնք չեն կրնար աւելի օգ-

տակար բան մ'ընել քան փութալ լրացնել այս մեծ պէտքն ուր որ չէ գոհացուցուած կամ շատ թերապէս միայն:

9. Պէտք է մեծ կարեւորութիւն տալ խաղերու եւ մարմական շարժմանց ու մարզանաց, ստիպել ամէն աշակերտներն ալ, մանչ թէ աղջիկ, որ զբօսնուն, խաղան, վազեն: Մարմամարզի համար կարելի է շատանալ մէկ երկու պարզ ու դիւրագնի գործիներով (արապէզ, օզակներ, հաստատուն ու զուգահեռական ձողեր), եւ անհրաժեշտ չէ անշուշտ մասնագէտ ուսուցիչ մ'ունենալ աղայոց մարմամարզ ընել տալու համար. նպատակը դնդերները մարզել ու զօրացնելն է, եւ հետև ուսուցիչ քիչ մը բարի կամեցողութեամբ կարող է ուսնիլ եւ ուսուցանել մարմամարզական պարզ կրթութիւնները:

10. Դաս եւ զբօսանք, մտաւոր եւ ֆիզիքական վարժութիւնք պէտք է որ իրարու յաջորդեն եւ միմեանց փոխանակեն, մտաւոր անընդհատ յոգնութիւնը առողջութեան վնասող մեծ պատճառ մ'ըլլալով: Ապա անհրաժեշտ հարկ է որ կանոնաւոր դասամիջոցները ըլլան 10—15 վայրկեան, ինչ որ դեռ ընդհանրապէս ի գործ չի դրուիր մեր վարժարանաց մէջ, աղայոց հասակին համեմատ դասուց տե՛ւողութիւնը զանազանի 20 վայրկենին ու 1 ժամուն մէջ եւ ցերեկուան հանդիսան լինի ճաշով հանդերձ գէթ $1\frac{1}{2}$ ժամ:

11. Պէտք է որ տղայք ամէն առաւօտ, դպրոց մտած ատեննին, տեսչին կամ ուսուցչին կողմէն իրենց գլխուն, երեսին, ձեռաց եւ զգեստներուն մաքրութեան մասին քննութեան ենթարկուին, եւ անմաքրուները ետ զրկուին, որպէս զի պահանջեալ մաքրութեամբ վերադառնան:

12. Տղայոց փոքր հասակէ սկսեալ պէտք է տալ առողջապահական խրատներ մննդառութեան, հագուստի, բնակարանի, շերմութեան, լրսաւորման պայմաններուն եւ հիւանդութեանց պատճառներէ զգուշութեանց մասին, խօսակցութեանց եւ ընթերցմանց միջոցաւ, եւ քիչ մ'աւելի յառաջացեալ հասակի մէջ՝ առողջարանութեան կանոնաւոր դաս մ'ընել անպատճառ:

13. Փիզիքական զարգացումը ներփակելով նաեւ մարմական ճարտարութեան ու զգայարանաց աջողակութեան զարգացում, առ այս, բացի խաղերէն ու մարմամարզէն, ի կիր պէտք է

առնուլ ձեռական պարապումները, արհեստական պարզ գործեաց գործածութիւնը, առարկայից վրայ տեսնելու, դիտելու, զննելու, շօշափելու, կշռելու, չտփելու, լսելու, հոտ եւ համ նայելու եւ զանազան զգացողութիւնն իրարու հետ բաղդատելու եւ նմանութիւններն ու տարբերութիւնները գտնելու, վերջապէս գծագրելու եւ երգելու վարժութիւնները:

14. Թաղ. Խորհուրդք եւ Հոգաբարձութիւնք վայրկեան մ'իսկ պէտք չէ որ ուշանան իրենց խնամոց տակ եղած վարժարանաց համար այցելու բժշկի մ'ընտրութիւնն ընելու, որ ամէն շաբաթ վարժարանաց առողջապահական վիճակը քննէ եւ հարկ եղած ընդհանուր պատուերներն ու մասնաւոր հրահանգները տայ աշակերտաց առողջութեան մասին, որպէս կը արամադրէ կազմական կանոնագիրը:

Բ. Խմբակուն դաստիքուիսունիւն:

1. Մեր նախակրթարանաց մէջ կը կարծուի ընդհանրապէս թէ իմացական դաստիարակութիւնը մի միակ նպատակ ունի, այն է աղուն բան սովորեցնել, այս կամ այն պիտանի ծանօթութիւններն աւանդել: Բայց պէտք է գիտնալ թէ այս նպատակին հետ կայ նաեւ եւ մանաւանդ տղուն մէջ առողջ, գործօն, լաւ եւ ուղիղ խորհուրդ եւ միշտ ուսանելու եւ զարգանալու ընդունակ միտք մը կազմել. եւ այս կը լինի ուշադիր լինելով ոչ միայն ուսուցման նիւթերուն, այլ եւ անոնց աւանդման կարգին ու եղանակին, այնպէս որ աղուն մատաւոր զանազան կարողութիւնքն, ուշադրութիւն, դիտաղութիւն, յիշողութիւն, երեւակայութիւն, դաստողութիւն, իմաստասիրութիւն, արտայայտութիւն, արթննան, գործեն, մարզուին, սրին, զօրանան աւանդեալ դասերով: Եւ արդէն առանց այսպիսի ուշադրութեան եւ խնամոց աւանդուած դասեր չեն կրնար նոյն իսկ ծանօթութեանց ստացումն ապահովել եւ մարսուելով մնայուն հետք մը թողուլ աշակերտին մաքին մէջ, այլ աւելի կը ծառայեն զայն ընդունայն շարչարելու եւ բթացնելու:

2. Ուշադրութեան հիմնական կէտը պէտք է լինի իմացականութեան զարդացման բնական ընթացքը, որուն համեմատ միտքը կ'երթայ պարզէն բաղադրեալին, ծանօթէն անծանօթին.

Թանձրացեալէն վերացեալին, փորձառականէն բանաւորականին. Եւ ըստ այսմ՝ ուսուցումը պէտք է որ նախ պարզ եւ հարեւանցի ծանօթութիւններ, տարրական գիտելիքներ ներկայացնէ տղոց մտքին՝ յաջորդ տարիներուն մէջ աստիճանաբար ընդլայնելու եւ բազմամասնելու համար (ինչպէս կը արամադրէ երեք համակեդրոն դասընթացքներու դրութիւնը): Պէտք է որ ամէն դաս մեկնի նախապատրաստութենէ մը՝ անոնց արդէն ունեցած գիտակցութեամբ, զայն զարգացնելու եւ անոր կապակցելու համար նոր ծանօթութիւնը: Պէտք է նախ եւ յառաջ փոքրիկ տղոց միտքն զբաղեցնել թանձրացեալ բաներով, անոնց ուշադրութիւնը հրաւիրել անհատ առարկայներուն ու մասնաւոր իրողութեանց վրայ, զանոնք դիտելու եւ անոնց մասունքն ու հանգամանքները վերըուծելու եւ բազդատելու դրդել եւ նմանութեանց ըմբռնմամբ ու վերացմամբ տակաւ վարժեցնել հանրացնելու եւ սահմանելու, եւ վերջապէս միշտ կարեւոր է ընդհանուր կանոններու եւ սկզբանց խելամութիւնը եւ անոնցմէ ընծայութիւնը պատրաստել՝ ներկայացնելով նախ մասնաւոր դէպքերն ու օրինակները, նախ եւ յառաջ փորձառական ծանօթութիւն կազմելով աղոց մտքին մէջ:

Յ. Պէտք է փոյթ ունենալ ներդաշնակաբար զարգացնելու մտքին ամէն կարողութիւնները եւ առ այս զանազանել ուսման նիւթերն ու վարժութիւնքն, ոչ միայն իրենց այլազան օգտակարութեանցն համար, այլ նա մասնաւանդ վասն զի իւրաքանչիւրն աւելի մոտաց այս կամ այն կարողութեան օժանդակութիւնը կը պահանջէ եւ հետեւաբար մասնաւորապէս կը նպաստէ՝ ի մէջ այլոց՝ անոր մարզման ու զարգացման: Այսպէս լեզուի ու բացատրեալ ընթերցման դասերը կը մարզեն մասնաւանդ արտայայտման կարողութիւնը, դատողութիւնն ու ճաշակը, — հատընտիր հատուածոց հասկացողաբար ի բերան ուսումն, հրահանգիչ վեպերն ու հէքեաթները, պատմութիւնն ու աշխարհագրութիւնն՝ յիշողութիւնը, երեւակայութիւնը եւ դատողութիւնը, — թուաբանութիւնն ու երկրաշափութիւն՝ իմաստասիրութիւնը, — բնական գիտութիւնք՝ դիտողութեան, վերլուծման եւ խելամտութեան կարողութիւնները, — երաժշտութիւնն եւ գծագրութիւնն զգայարանքները, երեւակայութիւնն ու ճաշակը: Ուստի եւ չէ

կարելի երբեք զանց ընել, ինչպէս եղած են մեր շատ մը նա-
խակրթաբանաց մէջ, բնապատմական ու բնագիտական դասերը,
երաժշտութիւնն ու գծագրութիւնը, նյոյպէս եւ բացատրեալ ըն-
թերցուածոց դասը նախակրթութեան ամէն աստիճաններուն մէջ,
որով մանաւանդ կարելի է նաեւ ընթերցանութեան ճաշակն
որթնցնել մանկան մէջ եւ անոր ապագայ ինքնուսում յա-
ռաջդիմութիւնն ապահովել:

4. Դեռ ընդհանրապէս մեր վարժարանաց մէջ աւանդուած
ու սումը բառերու ուսում է եւ ոչ իրաց: Ցղայոց բերնուց
սովորի կը տրուի դասագրքի մը բնագիրը կամ զըռցագրեալ
բանաձեւեր, եւ երբ կարող են թութակաբար կրկնել՝ կը կար-
ծուի թէ դասին նիւթը իւրացուցած են: Պէտք է հրաժարիլ այս
հինցած ու փտած, տիմար ու մտասպան սովորութենէն որ միայն
տղոց յիշողութեան դիմում կ'ընէ, իսկ կ'անտեսէ միւս կարողու-
թիւնները, եւ որով ոչ մէկ իրական գիտութիւն կրնայ ստանալ
ուսանողը, գիտնալու առաջին պայմանն ըլլալով հասկնալը:
Յիշողութիւնն իսկ չի զարգանար այս մեթոդով, վասն զի լոկ
բառից, ձայնից մեքենական յիշողութիւն մ'է այդ եւ ոչ գա-
ղափարաց ու մտածմանց, եւ վասն զի ամէն կարողութիւն զօրել
եւ հեշտ գործունէութիւն մը ստանալու համար պէտք ունի
միւսներուն օժանդակութեան: Պէտք չէ երբեք պահանջել աշա-
կերտներէն որ բառ առ բառ գոց ըրած ըլլայ դասը, այլ պա-
հանջել որ հասկցած ըլլայ, այսինքն գաղափարաց պարունա-
կութիւնը ու դատողութեանց կապակցութիւնն ըմբոնած ըլլայ,
եւ հետեւապէս կարող դասին նիւթը կազմող իրողութիւններն
ու ճշմարտութիւններն ազատօրէն իրեն յատուկ ձեւով ու զա-
նազան կերպերով բացատրելու: Առ այս անշուշտ պէտք է որ ու-
սուցիչն ալ կանխաւ տղոց մաքին հասողութեան յարմար եղա-
նակաւ մեկնած ըլլայ դասը, օրինակներով, փորձերով, ծանօթին
հետ կապակցութեամբ եւ շօշափել տուած բառից ու բանաձեւոց
տակ ծածկուած իրողութիւնները: Բառ առ բառ ուսումը պէտք է
վերապահել միայն գրական կտորներու եւ գիտական տարազնե-
րու եւ սահմանաց, եւ դարձեալ հատուածը լաւ մը բացատրուելէ
եւ տարազն ու սահմանը խելամուրէն կամ ընծայաբար աշակեր-
տէն ըմբռնուելէ եւ նոյն իսկ անոր կողմանէ եղուակացուելէն յետոյ:

5. Արդիւնաւոր ուսուցման մեթոսի էական մէկ տարրն է դէմ յանդիման տեսութիւնը (intuition), զգայարանօք ուսումը, ուղղակի եւ անմիջնորդական լրմոնում իրին։ Ոչ մէկ բառական բացատրութիւն կրնայ անոր տուած պայծառ գիտակցութիւնը տալ, եւ բառից ու բառական ձեւոց իմաստը միշտ տարտամ ու շփոթ պիտի մնայ՝ ցորչափ դէմ առ դէմ չդրուի ուսանողն բնական եւ արուեստական առարկայից կամ գէթ անոնց ներկայացուցիչ նիւթոց ու պատկերաց հետ։ Իրագիտական դասուց եղանակն է այս զոր պէտք է ի կիր առնուլ որեւէ ուսուցման համար ըստ ներելց նիւթոյն։ Անով դիտողութեան ու վերլուծման կարողութիւնը կը սրի, հետաքրքրութիւնը կ'արթննայ, մտապատճերներն ու տպաւորութիւնքը կենդանի ու խոր կ'ըլլան, գաղափարները՝ ճշմարիտ ու առատ, ու դատողութիւնները՝ հասատուն եւ վստահ։

Առ այս հարկ է որ թաղ. Խորհուրդք եւ Հոգաբարձութիւնք իրենց առաջին պարտքերէն մին համարին օժտել իրենց թաղին դպրոցները կարեւոր հաւաքածոյներովն ֆրէօպէլեան նուերներու, բնապատմական, բնագիտական, արհեստական ու գեղարուեստական նմյջներու, անհրաժեշտ գործեաց, չափուց ու կշռոց, պատկերաց ու քարտիսաց։ Պէտք է նաեւ որ պատկերազարդ դասագրքերը նախամեծար համարուին, եւ աշակերտք մերթ ընդ մերթ ուսուցչաց առաջնորդութեամբ ուսումնասիրական պայտաներ կատարեն եւ գործարաններ ու թանգարաններ այցելեն։

6. Վերջապէս պէտք է կրաւորական մեթուաներու տեղը, որք աշակերտը կ'արձանացնեն ու կը մեքենայացնեն, գնել գործօն մեթուստները, այսինքն անոնք որովք ուսուցումը կ'ըլլայ ոգեւորեալ գործակցութիւնը ուսուցչին եւ ուսանողին։ Առանց աշակերտին սիրայօժար գործօն մասնակցութեան ու կամաւոր փութոյն չէ կարելի ստանալ որ եւ է յաջողութիւն։ Ապա պէտք է աշակերտը հետաքրքրել գիտնալ, արթնցնել ու վառ պահել անոր ու շագրութիւնը, անոր միտքը գործունէութեան մէջ դնել ու ինքնարեր աշխատութիւնը քաջալերել։ Այս կ'ըլլայ նախ մեր ուսուցման եղանակները բնութեան ընթացքին ու մանկան մտաց պահանջումներուն համաձայնեցնելով, ինչպէս բացատրուեցաւ

զերի յօդուածոց մէջ, որով ուսումը կը գիւրանայ եւ հրապութիւն կը լինի, եւ յեսոյ դասին տալով խօսկցութեան ձեւ մը, ոչ միայն ուսուցիչն ինք խօսելով ճառօրէն, այլ եւ շատ անգամ խօսեցնելով աշակերաները, բերանացի հրահանգներն ու փորձերը (գասահարցութիւնները) յաճախելով, իրենց հասկացողութիւնն ու տպաւրութիւնը բացատրել ու պատմել տալով անոնց, պատեհ հարցմամբք իրենց դիտողութիւնքն ու դատաստանը գրգռելով, խորհրդածելու եւ իմաստասիրելու դրդելով ու համարձակեցնելով, սոկրատեան մեժուին բանաւոր կիրառմամբ իրենց իսկ գտնել տալով ճշմարտութիւններ, իրենց տարակցւներուն եւ հարցասիրութեանց յօժարափոյթ պատասխանելով, ոչ մէկուն ներելով մաս անտարբեր։ Բերանացի հրահանգաց պէտք է որ միանան նաեւ գրաւոր հրահանգներ, խնդիրներ, գիւտի ու շարադրութեան վարժութիւններ, որոց մէջ աշակերտը իր դաստորութեամբ ու անձնական փորձով ուսածներուն կիրառութիւնը կ'ընէ ինքնաշխատ։

Գ. Բարոյական դասութիւններ։

1. Ամէն դպրոց պարտի ունենալ իր տեսուչուսուցիչը եւ ամէն դասարան իր դաստիարակ-ուսուցիչը, առաջինը դպրոցին ընդհանուր բարոյական ուղղութեան հսկող եւ պատասխանատու, եւ երկրորդը՝ իր յատուկ դասարանին աշակերտաց բարոյական կրթութեան։

2. Նոյն իսկ դպրոցին միջնորդը պէտք է որ բարոյական ըլլայ, ուսուցիչք բարի վարուց եւ ազնիւ զգացմանց օրինակը տան աշակերտաց, սէր եւ անձնութրութիւն ունենան անոնց համար, եւ ոչինչ ուսուցուի եւ թոյլ տրուի ընթեռնուլ որ տղայոց բարոյական դիտակցութիւնը խանգարէ, այլ դպրոցական կեանքի ամէն պարապումներէն ելնէ բարոյացուցիչ ու ազնուարար տպաւրութիւն մ'անոնց համար։

3. Պէտք է խնամով հսկել որ տղոց մէջ տիրէ ներդաշնակութեան ոգին, եւ համակրական ձգտումներն ու փոխադարձ սիրոյ եւ անձնութրութեան զգացումները մշակել, օգուտ քաղելով իրենց յարաբերութիւններէն կոչում ընելու համար ազնուական բնազդմանց։

4. Պէտք է ուսուցումն ու հրահանգներն ու ընթերցութերը ծառայեցնել, որքան հնար է, բարոյական կրթութեան, ընելով այնպէս որ տրուած օրինակները եւ վարժութիւնները բարոյական իմաստ մը պարունակեն, եւ ընթերցման ու շարադրութեան նիւթերը բարւոյ եւ առաքինութեան յորդորող գործեր ու մոտածութիւններ ներկայացնեն աշակերտներուն մտաց ու սրտին:

5. Պէտք է որ ուսուցիչն մեր առ անձն, առ նմանս, առ ազգն, առ երկիրն եւ առ Աստուած պարտուց վրայ սրտագին խօսի մերթ ընդ մերթ եւ խօսակցի աշակերտաց հետ՝ առիթ առնլով մանաւանդ օրուան դէպքերէն ու ընթերցումներէն. իսկ բարձրագոյն դասընթացքի մէջ պէտք է նաեւ կանօնաւոր դասախոսական ընթացք մ'ընել բարոյական պարտաւորութեանց վրայ. բայց միշտ պէտք է ի նկատ ունենալ թէ բարոյախօսութեան դասերու արդիւնաւորութեան մէջ մեծ դեր ունի ուսուցչին անկեղծ համոզման յուղեալ եւ կենդանի շեշտը:

6. Պէտք է ուսուցանել չին եւ Նոր կոտակարաններն ու քրիստոնէական վարդապետութիւնը ոչ իրբեւ ծանօթութիւն լոկ, այլ մանաւանդ աստուածաշնչական պատմութիւններէն բարոյական խրատներ ու դասեր հետեւցնելու համար, եւ Ծիսուսի վարուց մէջ սիրոյ, գթոյ, ներման ու անձնուիրութեան վսեմ իտէալ մը ներկայացնելու համար:

7. Պէտք է ամէն կիւրակէ եւ տօն օրերը աշակերտները եկեղեցի տանիլ՝ ներկայ ըլլալու համար նուիրական արարողութեանց եւ լսելու Ա. Գրոց բացատրութիւնն եկեղեցւոյն քարոզչէն, որ եւ չպարտի զանց ընել իր այս շաբաթական կրթիչ պարտաւորութիւնը յօդուած մեծաց եւ փոքունց:

8. Հէ ներելի երբեք ուսուցչաց թեթեւօրէն ու անզգոյշ կերպով խօսիլ աշակերտաց առջեւ կրօնական խնդիրներու վրայ եւ անոնց անհասկանալի կարի ազատախոհական մտածումներ յայտնել, ոչ թէ խոհեմութեան համար միայն ու մատաղ մտքեր չգայթակղեցնելու համար, այլ վասն զի ճշմարիտ դաստիարակի մ'աններելի է չզգալ կրօնին մեծութիւնը եւ մարդկային ճակատագրին վրայ անոր գործած մեծ ազդեցութիւնը:

9. Ամէն դաստիարակուսուցիչ պարտի մտադիր ուսումնասիրել իր սանուց բնաւորութիւնքն ու լաւ ճանչել զիրենք, անոնց յոռի բնադրումները զսպել եւ ֆնել, թերութիւններն ուղղել եւ լաւ արամադրութիւնքն ու յօժարութիւնները քաջալերել ու զօրացնել ջանալու համար, յաճախ մասնաւոր կրթիչ միջոցներ պատշաճնեցնելով իւրաքանչիւրին բնաւորութեան:

10. Ուսուցման ընթիր մեթոսք ունին մեծ կարեւորութիւն բարյականի ալ աեսակեաով, զի լաւ խորհելու սովորութիւններ ստացած միտք մը զօրեղ նեցուկ մ'է բարյականութեան: Բաց ասաի, դաստիարակը պարտի օգուտ քաղել գեղեցիկ Դպրութեանց եւ գեղարուեստից ընծայած կարեւոր նպաստէն յազնուացումն զգացմանց:

11. Նկարագրի տէր անհաներ պատրաստելու համար հարկ է ինքնագործ ինքնակամ գործունէութիւնը մշակել, կամքը զօրացնել, պատասխանատուութեան զգացումը զարգացնել, բանականութիւնը զինել առողջ սկզբունքներով: Ուսուցիչը պիտի յարգէ տղայոց մէջ բարյական անձը, անոնց կամքի ազատութիւնը, չպիտի բռնաբար վարուի անոնց հետ, կանոնին ու իրենց օգտին հնազանդութիւն պիտի պահանջէ քան իր կամքին ու պիտի ընէ այնպէս որ աշակերտը կամաւ ու գիտութեամբ հնազանդի:

12. Պատիւ եւ վարձ՝ բանաւոր եւ չափաւոր կիրառմամբ պիտի կրնան գործածուիլ ոչ իրբեւ էական միջոցք կրթութեան ու բարյականացման՝ այլ իրբեւ երկրորդական օժանդակ միջոցներ, աշակերտին պատուասիրութեան զգացումն օգտուելու համար: Սկզբամբ՝ իրենց զարգացման պիտի աշխատին աշակերտք ոչ առ ահի պատժոյ, ոչ առ յուսոյ վարձուց, այլ ինքնաբեր յօժարութեամբ, ներքին տենչէ մղուած զոր գործ է զարթուցանել: Մարմնական պատիմք՝ իրբեւ գաղանական վարմունք՝ անվայել են ճշմարիտ դաստիարակի, անոր բարյապէս ներգործելու ապիկարութիւնը կը յայտնեն, ուսուցչին եւ ուսանողին մէջ կրթութեան գործին այնքան նպաստաւոր համակրական զգացմանց գոյութեան կը վնասեն եւ չեն կարող նկատուիլ բարյացուցման միջոց:

5. ԳՐԱԲՈՒՐԻ ՌԻՄՈՒՄԸ ՆԱԽԱԿՐԹՈՒՆԵՑ ՄԷԶ.
ԸՆԴՀԱՅԻ ՌԻՄՈՒՄԸ ԱԽՋՈՒԹԻՒՆ

Նախնական կրթութեան կազմական կանոնագիրը տարրական նախակրթարանաց ուսմանց ընդհանուր Յայտագրին մէջ նշանակած է “Սկզբունք գրաբար հայերէնի”։ Ըսել է որ գրաբարի տարրական ծանօթութիւն մը պէտք է աւանդուի մեր ամենէն յետին դպրոցաց մէջ ալ, եւ այս անշուշտ առանց պատճառի չէ։

Ինչ որ ալ ըսուի, գրաբարը մեղի համար բոլորովին մտուեալ լեզու մը չի կրնար համարուիլ։ Ամէն որ մեր եկեղեցեաց մէջ մեր ականջին կը զարնէ այն. անով կը լինին Ս. Գրոց ընթերցմունք տաճարաց մէջ, անով կը կատարուին եկեղեցական պաշտամունք։ Արդ, եթէ կուղենք որ ժողովուրդը անտարբեր չմնայ այդ կարդացուած բաներուն եւ իր հոգւով համակրի երգուած երգոց եւ արտասանուած աղօթից, ինչ որ զիտակից բարեպաշտութեան մ’առաջին պայմանն է, պէտք է որ քիչ շատ տեղեակ լեզենք ամէն դպրոցէ ելնող այդ սրբազնն լեզուին։ Մենք դժուարաւ կրնանք երեւակայել աշխարհաբարը եկեղեցական լեզու եզած, մեր շարականներն ու նուիրական մատեանքը աշխարհիկ լեզուաւ երգուած ու կարդացուած եկեղեցւոյ մէջ։ Ագահով եղէք որ անոնք իրենց սրբութենէն, իրենց վեհութենէն բան մը պիտի կորսնցնէին մեղ համար, եւ, ամէն պարագայի մէջ, մեր հարց եկեղեցին չպիտի ճանչէնք անոնց մէջ։ Հոգեկան կապի մը, որով կապուած կը զգամք այժմ զմեզ մեր սրբավայրաց մէջ մեր նախնեաց հոգիներուն յետ, խզուիլը պիտի զգայինք մեր մէջ։ Եւ եթէ եկեղեցական լեզուն ուամկացնելու պէտքը զգալի չեղաւ նոյն իսկ այնպիսի ժամանակներու մէջ որ աշխարհաբար քարոզներն ալ գրաբար կը կարծուէին, հիմայ եւ յետ այսորիկ որ կրթութիւնը կը զարգանայ ու պիտի զարգանայ տակաւ մեր մէջ՝ այդ պէտքը եւս աւելի անզգալի պարտի դառնալ, վասն զի հասկացողներու թիւը ոչ թէ պիտի պակսի, այլ ընդհակառակն։

Գրաբարը բոլորովին մեռեալ լեզու մը չի կրնար համարուիլ դարձեալ անոր համար որ գործոն գեր մը կը կատարէ միշտ աշխարհաբար գրաւորին մէջ։ Թէ եւ աշխարհաբարն ունի իր

Հոլովմանց եւ խոնարհմանց յատուկ ու սովորական կերպերը, բայց մվլչի գիտեր թէ գրաբար հօլովմունք ու խոնարհմունք եւս կրնան ու կրցած են միշտ ի ճահ գործածուիլ աշխարհաբար գրուածոց մէջ, — եւ պէտք է դիտել թէ այս երկու բանը (հոլովումն ու խոնարհումը) էտկան մասունքն են լեզուի մը դիմագծութեան:

Բանանք Հաւաքածոյ մ'աշխարհիկ ընթերցուածոց. ահա ըստ բախտի պարբերութիւն մը Գ. Վ. Արուանձտեանցէ.

“Երկիրը տեղ տեղ անմշակ՝ այլ խոտաւէտ, որոց մէջ քազմութիւն ձիոց խրոխտ կը խրխնջեն եւ եզինք ծանր կը բառաշեն արածելով:”

Դարձնենք. Թափառական Հրեայէն է, Կ. Ս. Խթիւ- ձեանի թարգմանութիւն.

“Յօնքը բարակ, կամարածեւ եւ քաջաթուկն է՝ իր երկայն արտեսանանց պէս որք իր լերկ այտերուն վրայ սոտուեր կը ճգեն, բոտրագոյն շրմունքը՝ թեմեւ կերպով կիսաբաց՝ ճնշենալ շունչ մը դուրս կու տան:”

Դարձնենք. Ե. Ցէմերճիպաշեանն է որ կը գրէ.

“Ամենէն հսկայ լերինք Արենելից մէջ կը բարձրանան, ամենէն լայնատարր եւ արգաւանդ դաշտորսայք Արենելից մէջ կը տարածուին ու կը պտղաբերին, ամենէն ակնախտիղ գոհարներ Արեւելեան նոդոյն ներքեւ կը թարժին. ամենէն ակնապարար բոյսեր Արեւելեան արխիոյն ներքեւ կը փթթին, ամենէն տիտան մարդիկ եւ ամենէն տիտան կենդանից արենելից են որդիք.”

Դարձնենք. “Դրախտի ընտանիք ու էն առնուած հատուածի մը մէջ կը կարդանք.

“Քանզի հայր ու մայր անուանք նախասկիզբն արմատ են այլ ամէն անուանց: Իշխան, ժողովուրդ, ազգ՝ հայր ու մայր անուանց ծնողական շառաւիղներն են որ նոյն միացեալ արմատէն եւ երկնդի ընէն կը բուսնին եւ կը սկիոյն աշխարհիս վրայ:”

Դարձնե՞մք . “Յուշիկ, ներու հեղինակն է որ կը խօսի .

“Թէպէտ եւ զանազան են հասակը եւ վիճակը, այլ ամէնքն ալ ըստ չափու եւ ըստ վիճակի իրենանց՝ պարտական են նրանք : ,”

Դարձնե՞մք . ահա օտեան կը գրէ .

“Հազիւ հազ այս մէկ քանի ամսուան մէջ երգեմն կը կը ցրուին մատախուղը, եւ թոյլ կու տան նշուշիցն արեգական փայլել Լոնտոնի մշտականաշ մարմանդներուն վրայ : ,”

“Հացկելյոյթք ու երևելոյթք իրարու կը յաջորդեն ու ցերեկներն ալ պարտէզներու մէջ կը շարունակին տօնք ու հանդէսք : ,”

Եւ այլուր .

“Ո՞չ ապաքէն ամենայն ինչ կ'աղօթէ յաստիս . . . : եւ միայն մարդու շպիտի աղօթէ, մարդու որոյ վրայ կը խուժեն աղիտք, որ բոլոր բնութեան մէջ անժառանգեալ ինքն է միայն որոյ միխթարութենը, յոյսն ու մեծութիւնն է խօսիլ ընդ Աստուծոյ : ,”

Դարձնե՞մք . Մայտայի հեղինակուհին կը շարժէ իր գրիչը .

“Մերթ ընդ մերթ վանկ մի կը լսուի, ուրիշ մի կը պատասխանէ առաջնոյնն, եւ յանկարծ երաժշտական ամբողջութիւն մի կը կազմուի : ի՞նչ կը խօսին թոշունք . ի՞նչ կ'ուզեն . կը ձանաչն արդեօք իրին զմեզ վիշտն ու հըրծուանքը, կը ճանաշն ծնողաց սրտին ցաւը, կը ձանաչն իննաց պատրանքը, կ'ողքան սիրեցնալ բացակայի վրայ, կուլան կը հիւծին անհնարին բաղծանքներով : ,”

Այս օրուան Հայրենիքն ալ աչքիս առջեւն է, որուն մէջ կը կարդամ .

“Վերջերս սաստիկ կոիւ մ'ունեցաւ Ռոպերդ Պիշանան անուամբ թատերագրի մը եւ թատերապետի մը հետ՝ յիշեալին “բարձր դաստի թեթեռնիկ մը,, վերնա-

գրով մէկ նոր խաղին Ակատոմամբ։ Բննադատը Ռ. Պիշառանի խաղը իրաւումից դպրովելէ ետքը եւայլն.,,

Այս բոլոր օրինակները, զորս կրնայի ըստ հաճոյս շատցնել, ցոյց կու տան որ գրաբարը միշտ աշխարհաբարին մէջ է, անոր մէջ կ'ապրի, նոյն իսկ իր հոլովութերով ու խոնարհումներով որ լեզուի մը կենդանութեան ջղերն են։ Հ. Արսէն Այտընեան իր Աշխարհաբարի քերականութեան մէջ (կանոն 39) կը գրէ։ “Անուններէն շատերը գրաբարի նման ալ կրնան հոլովուիլ։” Ուշ բայական վերջաւորութեան վրայ խօսելով կ'ըսէ թէ գրաբարի մէջ զատ լծորդութիւն մը կը կազմէ, “որուն այլ եւ այլ բայերուն կանոնաւոր ժամանակները (աներեւոյթը, սահմանական ներկայներն ու անկատարները — եւ ըստ սահմ. ներկային ու անկատարին նաեւ անշուշտ ստորադասականին ներկայներն ու անկատարները) կրնան համարձակ գործածուիլ արդի լեզուին մէջ. ինչպէս՝ զենուլ, կը զենու, կը զենուր, որ զենու, որ զենուր, թող զենու, եւն։ — Նոյնը խմացիր նաեւ շատ մը գրաբար բայերու համար որ եկամուտ գիր ունին, ինչպէս՝ ընկանել, արկանել, լուծանել, յառնել եւն։” Գրաբարի նախդիրներ ու ոճեր եւս շատ անգամ կը գործածուին աշխարհաբարի մէջ, եւ գիտեմք որ ոտանաւորը որ ստիճան մեծ տեղ մը կու տայ գրաբարի ձեւերուն։ Իսկ գրաբարի բառական միժերքը գրեթէ ամբողջութեամբ կրնայ մտնել ու գործածուիլ աշխարհաբարի մէջ, որու բառարանը ցարդ այսու փոխառութեամբ մանաւանդ ճոխացած է տակաւ։

Գրաբարին ուսումն ապա նոյն իսկ աշխարհաբարին տեսակետով պէտք մը կը դառնայ։ Կամ այն է որ աշխարհաբարին քերականութեան մէջ պէտք է քիչ շատ ձուլուի գրաբարի քերականութիւնը, ինչպէս ըրած է Հ. Այտընեան, որ եւ զուտ գրաբարի քերականութեան յաւելուած մը կցած է իր գործոյն, կամ այն է որ զուտ աշխարհաբար ձեւերու վրայ հիմնեալ քերականութիւն մ'անբաւական է հայերէնին ուսման եւ միշտ անհրաժեշտ պէտք մը պիտի ըլլայ ճանչցնել առանձին գրաբարի քերականութիւնը, գէթ իր ընդհանուր ձեւերուն մէջ։

Այս վերջինն է անշուշտ օգտակարը, որով ոչ միայն աշակերտ կ'ուսանի հասկնալ աշխարհաբար գրութեանց մէջ գոր-

ծածուած. գրաբարակերպ ձեւերն ու ասութիւններն ու անոնց օրէնքները գիտնալ եւ ինքն ալ իր կարգին կարող ըլլալ գործածել, այլ եւ կարողութիւն կ'ստանայ հասկնալու պարզ գրաբար գրուածները, ուրբ շատ անգամ միայն իրենց բառից քերականական վերջաւորութեամբքն ու դասաւորութեամբ կը զանազանին իրենց աշխարհաբար թարգմանութենէն. — ինչ որ կը տեսնուի բաղդատելով, օրինակի համար, հետեւեալ տողերն իրենց մաքուր աշխարհաբար թարգմանութեան հետ.

Գրաբար

Հողմավար կորնչիմ, մրըրկօրէն վարեն զիս վիշտք.
Կարօտիմ զերեզմանի, կոչեմ զօրհաս եւ խուլ է ինձ.
Տառապիմ կողկողիմ, եւ ոչ զիտեմ զինչ գործեցից...
(Եղբ)

Աշխարհաբար

Հողմավար կը կորնչիմ, վիշտք մրըրկօրէն կը վարեն զիս.
Գերեզմանի կը կարօտիմ, օրհասը կը կոչեմ եւ նա խուլ է ինձ.
Կը տառապիմ, կը կողկողիմ, եւ չզիտեմ թէ ինչ գործեմ...:

Բայց պէտք է դիւրացնել աղայոց գրաբարի ուսումը, եւ
ահա թէ ինչ պէտք է ընել առ այս:

Պէտք է նախ եւ յառաջ, ցարդ շատ տեղ եղածին հակառակ, բաժնել քերականական արուեստին ուսումը գրաբարին ուսումէն: Մեր մէջ ընդհանրապէս աշակերտը գրաբարին ուսման հետ երկու բան միանգամայն կը սովորի. մէյ մը բուն քերականութիւն ըսուած բանը որ ընդհանուր բան մ'է, այն է բառից աեսակներուն, անոնց եղանակաւորմանց ու պաշտօններուն ուսումը, եւ յետոյ՝ գրաբարին յատուկ ձեւոց ու գործածութեանց ուսումը: Ցղան միանգամայն կը սովորի, դեռ առաջին անգամ, թէ ինչ է գյական, ածական, գերանուն, բայ, եւն. ինչ են ենթակայ, ստորոգ ելի, ինդիր, յատկացուցիչ, եւն. ու մի եւ նոյն ատեն թէ գրաբարի մէջ ինչ փոփոխմունք կը կրեն եւ համաձայնական ինչ կանոնաց ենթակայ են անոնք: Այս կերպով երկու գժուա-

բաւթիւններ հիւսուած ու կնճռուած են իրարու հետ, եւ աշակերտ ի վասնգի է ոչ մին եւ ոչ միւսը սովորելու. արդարեւ շատ անգամ, ընդ երկար յեղյեղմիլէ յետոյ քերականական արուեստական բառերն ու գրաբարին հոլովելն ու խոնարհմանքն, կ'ելնէ զպրոցէն ոչ իսկ լաւ ըմբռնած գոյականին բնութիւնը կամ սեռի խոդրոյն դերը, զոր օրինակ: Ո՛չ. պէտք է գժուարութիւնները բաժնել. նախ աշխարհաբարով, տղուն արդէն գիտած լեզուական ձեւերուն վրայ, պէտք է ուսուցանել իրեն գասակարգել բառերը իրենց բնութեան համեմատ, վերլուծել խօսք մ'իր մասերուն եւ ըմբռնել աննոց առնչութիւնքն, շատ մը հրահանգներով որոց լեզուն հասկանալի եւ ծանօթ է իրեն, եւ ողբ լինին մի եւ նոյն ատեն մտածելու եւ բացատրելու մարզանքներ, բառագիտութեան ու ոճոյ կրթութիւններ: Յետոյ, երբոր ուսանողն արդէն գաղափար ունի լեզուի կազմական տարեց ու համաղբական օրինաց վրայ, պէտք է, ծանօթէն անծանօթին երթալու օրինաք, ձեռնարկել գրաբարի ուսուցման, որ այլ եւս պիտի կայանայ մի միայն գրաբարին յատուկ ձեւ երուն եւ օրինաց ուսումնասիրութեան մէջ, ասոր հրահանգներն ալ յաւէտ քերականական նպատակ ունենալով քան մոտամրգական. Նոյն իսկ լեզուին բառական միժերքն մեծաւ մասամբ կրնայ աւանդուած ըլլալ ու շարունակել աւանդուիլ աշխարհաբարի կրթութեանց հետ: Այս մթուտով աշխարհաբարին ուսումը պատրաստիչ, դիւրացուցիչ մը կ'ըլլայ գրաբարին ուսման, եւ գրաբարին ուսում ալ աշխարհաբարի ուսման լրացուցիչ մը, պսակ մը, անտարակյս դպրոցին աստիճանին չափով, տարրական նախակրթարանին մէջ գրաբարի սկզբանց միայն ծանօթութիւն մ'աւանդելով ու զարգացնելով զայն առ յապա բարձրագոյն նախակրթարանին ու երկրորդական վարժարանին մէջ: Գիտեմք որ գրաբարին ուսումը նաեւ սա օգուտն ունի որ անով կրնան բացատրուիլ ու հասկցուիլ իրենց ծագման ու պատմական ընթացքին մէջ շատ մ'աշխարհիկ լեզուի ձեւեր ու գործածութիւններ:

Այս եզրակացութեան կը հասնի արդէն Հ. Արսէն Այտընեան ալ ու այսպիսի ուսուցման մը կրուանին վրայ կը տեսնէ կարելութիւնն միութեան երկու հակառակորդ կողմանց, աշխարհաբարեանց ու գրաբարեանց, նոյն իսկ իւրաքանչիւր կողմն հաս-

տառ մալով իր սկզբանց վրայ ու իր շահու տեսակէտովը դա-
տելով:

Համաձայնութիւնը շուտով կը գոյանայ, կը խորհի նա.

“1. Նկատելով աշխարհաբարն իբրեւ դիւրացուցիչ եւ
իբրեւ առաջին աստիճան գրաբարի ելլելու. — որուն համար
հարկ է նցնն օրինաք աւանդել.

“2. Նկատելով գրաբարն իբրեւ էապէս հարկաւոր աշխար-
հաբարի կատարելութեանը. — որուն համար երբեք պակսե-
ցնելու չէ գրաբարի ուսումը.

“Միայն այս կէտին վրայ, կը յաւելու, կը տեսնենք մենք
մեր ներկայ եւ ապագայ ազգային գրականութեան պայծառու-
թիւնը”

(Մասիս, Մանկավարժական հանդէս, Նոր շրջան, Թիւ 3,
1894.)

6. ԱՅՐՈԴԻՌԻՒԹԵԸՆ ԳՅՈՒԾ ՏԵՐ ՆՈԽԱԿԻԹՈՒՆ- ՆԵՐԱԻՆ ՏԷԶ

Յայտնի է որ նախակրթաբանին առաջին պարտաւորու-
թիւններէն մին է ուսուցանել մայրենի լեզուն, այն է կարողը ընել
աշակերտը իր մայրենի լեզուն գործածելու ըստ բաւականին
գիւրութեամբ ու մաքրութեամբ: Գործածելն է կարենալ խօսիլ
եւ գրել, հասկնալ այլոց գրածը եւ խօսքով ու գրով հաղորդել
այլոց, կանոնաւորութեամբ, իր մտածածն ու զգացածը: Ըսել է
թէ մայրենի լեզուով գրելու, շարադրելու վարժութիւնք եւս
անհրաժեշտ մասն պարտին կազմել նախակրթական հրահանգաց,
շարադրութեան դասը պարտաւորիչ ուսում պէտք է լինի նա-
խակրթաբանաց մէջ:

Նախնական կրթութիւն ստացող մը պիտի կրնայ գպրոցէն
անցնիլ ուղղակի գործի, շուկայի՝ արհեստի մարդ ըլլալու հա-
մար, իր հետ տանելով իր անհատական, ընտանեկան ու քաղա-
քացիական պարտքերը կատարելու համար անհրաժեշտ եղած
կրթութեան պաշարը: Արդ, եթէ ոչ գեղեցիկ գրելու, գէթ պար-
զութեամբ ու կանոնաւորութեամբ իր միտքն յայտնելու կարողու-

թիւն մը պէտք է ենթադրուի այդ պաշարին մէջ։ Կեանքին մէջ այդ բանին միշտ պէտք պիտի ունենայ. գործի կամ ընտանեկան նաևակ մը գրել, խնդրագիր կամ տեղեկագիր մը մատուցանել, տպաւորութիւններ բացատրել հարկ պիտի ըլլայ իրեն յաճախ. որչափ ալ պարզ ու անարուեսա ըլլայ ոճը, բայց միշտ կարգ ու յստակութիւն պիտի պահանջուին հասկնալի ըլլալ ուզողէ մը, եւ յետոյ, մաքուր ու ճիշտ բացատրութիւններ, որք իր լեզոն քիչ շատ գիտող մը պիտի զատեն ագէտ անդրագէտ ուամկէն։

Լեզուին ուղղակի ուսումը, քերականութիւն, բացատրեալ ընթերցուածք, արտասանական դասք անշուշտ կարեւոր պայմանքն ու սատարքն են այս կարողութեան ստացման. բայց շարադրական յատուկ վարժութիւնք անհրաժեշտ են գրով իր գաղափարներն յայտնելու ունակութիւնն ու դիւրութիւնը տալու համար աշակերտին, սովորեցնելու զայն խորհրդածելու տրուած կամ առաջքն ունեցած նիւթի մը վրայ՝ գտնելու համար գլխաւոր գաղափարի մը մէջ պարունակուած երկրորդական գաղափարները, ամբողջի մը մասերը, նախադասութեան մը փաստերը կամ հետեւութիւնները, փնտուելու համար իր յիշողութեան մէջ պատկերի մը գծերը, զգացման կամ տպաւորութեան մ'արձագանքները, եւ վերջապէս ընտրելու եւ որոշելու համար իր յղացումներուն արտայայտութեան յարմարագոյն կարգն ու բացատրութիւնքն։ Առանց այս վարժութեանց, եւ հակառակ լեզուին ուսմամբ ստացուած գրական պաշարին, դպրոցէն անցնող շատերուն համար շարադրելը անմատչելի ու խրացուցիչ արուեստ մը պիտի մնայ։

Ըարադրութեան, խմբագրութեան հրահանգները մեր վարժարանաց մէջ ընդհանրաց չեն տակաւին։ Աստի 25—30 տարի յառաջ՝ կրնայ ըսուկի թէ բնաւ գցութիւն չ'ունէին, նոյն իսկ ժամանակին ամենէն զարգացեալ դպրոցներուն մէջ։ Մ'եր Խասդիւղի Ս. Ներսիսիւն վարժարանին աշակերտած ատեն, օր մը մեր հայ լեզուի եւ մատենագրութեան մեծանուն ուսուցչէն¹ — որ արդարեւ ցայսօր գրական հցակապ անձնաւորութիւն մ'է — խնդրեցինք որ գրութեան նիւթեր տայ մեզի։ Կա չուզեց հաւանիլ մեր խնդրոյն՝ առարկելով որ մենք տակաւին տղայ էինք,

¹ Ա. Մ. Ա. Գարագաշեան։

գաղափարէ զուրկ, հեղինակներ չեինք կարդացած եւ հետեւապէս անկարող էինք բան մ'արտադրելու։ Երբ շատ թախանձեցինք, առակ մը պատմեց մեզ որպէս զի գրենք նմանողաբար, եւ այն եղաւ իր առաջին եւ վերջին նիւթը շարադրութեան։ Դպրոցաց մէջ աշակերտներէն սակաւք ոմանք որք գրելու ինքնայրդոր բերում մը կը զգային իրենց մէջ՝ քիչ շատ բան մը կը գրէին, ճառ կամ ոտանաւոր, ու ցոյց կու տային դասատուին, իսկ մացեալ մեծ մասը բոլոր դպրոցական ընթացքին մէջ գրիչ ձեռք առած չէր ըլլար ինքն իրեն բան մը շարադրելու համար։ Եոքէն կամաց կամաց սկսուեցաւ մէկ քանի դպրոցաց մէջ գրութեան նիւթ տրուիլ. բայց ի՞նչպէս։ — Դասատուն կ'ըսէր. «փոթորիկ մը նկարագրեցէք», կամ թէ «գրեցէք թէ ի՞նչ է երջանկութիւնը», եւ կամ «խօսեցէք քաղաքակրթութեան բարիքներուն վրայ», առանց ամենափոքր պատրաստութեան, իսորհելով անշուշտ որ տղոց միտքը կարող էր ինքնին ամէն գաղափար բղնեցնել, բաւէ է որ դիւթական «գրեցէք, բառը դուրս գար ուսուցչին շրթներէն։ Երբ տեղ տեղ դասատուք սկսան շարադրելի նիւթը կանխաւ պարզել աշակերտաց, այն առանց մեթոսի էր ընդհանրապէս, որով շարադրութիւնն յիշողութեան գործ մը կը դառնայ աւելի քան իսորհրդոյ եւ դատողութեան։ Իսկ աշակերտաց գրածին վրայ բանաւոր ու կանոնաւոր գնահատում մը, քննադատութիւն մը իմաստից, լեզուի ու ոճոյ տեսակէտներով, այնպէս որ սրբագրութիւնը գրականութեան գործնական դաս մ'ըլլայ, այդ, հազու ազիւտ բացառութիւններէ դուրս, անծանօթ բան մ'եղած է գրեթէ։ Ու շարադրելու դասը այս վիճակին մէջ կը մնայ մինչեւ ցայժմ մեր վարժարանաց մէջ, եւ այն ալ անոնցմէ ումանց բարձրագոյն կարգ երուն մէջ միայն գոյութիւն ունենալով։ Նախնական կարգերն ընդհանրապէս անկարող ու ահաս կը համարուին այդ կարգի հրահանգաց համար։

Այդ դասը, իրենց կարեւորագոյն լրացուցիչ մայրենի լեզուի գործնական ուսման, չի կրնար սակայն ու չպարտի զանց առնուիլ ոչ մի վարժարանի մէջ։ Պէտք չէ նաեւ որ նկատուի այն իբրեւ բարձրագոյն կարգաց ուսանողներու միայն մատչելի աշխատութիւն մը, այլ գտնուի կրթութեան ամէն աստիճաններուն վրայ։ Նախակրթարանի տարրական դասընթացքէն սկսեալ մա-

Նուկը պէտք է վարժուի գաղափարաց գիւտն ընելու, զանոնք կարգաւորելու եւ բացատրելու։ Այս վարժութիւնը անկարելի չի կրնար ընել այն առարկութիւնը թէ մատաղ մաքեր զուրկ են գաղափարէ։ Մանուկը, դպրոց մտնելու ատեն, գաղափարաց պաշար մ'իր հետ կը բերէ արդէն զրո զանազան առարկայից դասերը հետզհետէ կ'աւելցնեն, ինչպէս նաեւ բառերու եւ բացատրութեանց որ եւ է գումար մը որ ընդունակ է մաքրուելու եւ ճոխանալու։ Եւ երբ անկէ ինդրուի միայն — ինչպէս բանաւոր մանկավարժութիւն մը կը պահանջէ — յայտնել գաղափարներ որք իր կենաց ու ծանօթութեանց շրջանակին մէջ են, պիտի կրնայ գտնել կարեւոր տարերքն իր համեստ նադասութեանց փոքրիկ շարքը կազմելու։ Միայն մեթու հարկաւոր է պարզէն աստիճանաբար ու քայլ առ քայլ ելնելու համար բարդին, կնճւուտին։

Շարադրութեանց նիւթը, ընդարձակութիւնը եւ կաղմելի խօսքերուն ձեւը պէտք է համեմատուին տղոց հասակին ու զարդացման աստիճանին։ Տարրական դասընթացքի մէջ տղաքներէն կրնայ պահանջուիլ որ ծանօթ եւ ընտանի առարկաներու։ Եւ անձանց վրայ փոքրիկ գիտողութիւններ ընեն, հետեւելով կարգ մը հարցութերու որք անոնց ուշադրութիւնը ուղղեն եւ արթընցնեն իրենց գիտակցութիւնը, կազմելով կարճ եւ փոքրաթիւնախաղասութիւններ որոց քերականական ձեւը ուղիղ ըլլայ եւ բառերը մաքուր։ Օրինակի համար, կրնայ առաջարկուիլ իրենց որ զրեն թէ ինչպիսի տեղ է դասարանը, ի՞նչ առարկաներ կը տեսնուին հոն, ի՞նչ անձեր կան հոն եւ ի՞նչ կ'ընեն անոնք, ի՞նչ պէս պէտք է որ կենան աշակերտք։ Տղան ծանօթ է ու կը հետաքրքրուի շատ մը անձերու (ծնողք, եղբարք, ազգականք, ուսուցիչք), կենդանեաց (ձի, եղ, շուն, կատու, հաւ, ոչխար, եղ), առարկայից (խաղակք, գիրք ու գրիչ, կարասիք, սպասք), տեղեաց (տուն, պարտէղ, եկեղեցի, դպրոց, դաշտ, շուկայ), բնական երեւութից (երկնքին երեսը, ամպ, անձրեւ, ձիւն, ցերեկ, գիշեր), որոց մասին կրնայ գաղափարաց եւ զգացմանց փոքրիկ շարք մ'արտայայտել, եթէ իր խորհրդածութիւնը գրգռուի, եթէ կամաց կամաց սովորի իր յիշատակներուն ու ապաւորութեանց գիմում ընել, իրաց մասին իր ունեցած տեսիլները վերլուծել, զա-

Նոնք իրարու հետ բաղդատել, եւ եթէ օգնենք իրեն գտնելու պիտանի ու պատշաճ բառերը եւ բացատրութիւնները։ Միջին դասընթացքին մէջ, ուր տղոն հասակն ու խելքն յառաջացած են, փորձառութեան շրջանակն ընդլայնած ու ծանօթութեանց պաշարն ալ աւելցած, կարելի է առաջարկել անոր, փոքր ծրագրի մը համեմատ որ առաջնորդ մ'ըլլայ գլխաւոր կէտերը եւ կարգը ցոյց տուող, իրագիտական պարզ շարադրութիւններ ընել, ընտանի իրաց ու դիպաց պարզ նկարագրութիւն մը կամ կարմ պատճառները մ'ի դիր առնուլ։ Աշակերտը պիտի կրնայ թեթեւորէն բարդ նախադասութիւններ գործածել, իրողութեանց պատճառները եւ հետեւութիւնները կամ գործողութեանց պարագայները բացատրելու ծառայող շաղկապներու դերը հետղիետէ աւելի ըմբռնելով, ինչպէս նաեւ յարաբերական դերանուանց դերը՝ խօսքի մը մէջ բառի մ'իմաստը որոշելու կամ մեկնելու համար։ Խսկ բարձրագոյն դասընթացքի մէջ շարադրութիւնք կրնան թէ նիւթոց մասին աւելի զանազանիլ, թէ աւելի ընդարձակութիւն առնուլ եւ թէ ոճոյն նկատմամբ աւելի ճաշակ ու վայելլութիւն ցոյց տալ։ Նիւթերը կրնան ըլլալ բարյական նշանակութիւն ունեցող պատճառներ, նամակներ, համառօտ նկարագրութիւններ կամ տպաւորութիւններ, առածներու կամ բարյական վճռոց բացատրութիւնք։

Բայց հոս չի լմնար ամէն բան։ Կարեւորագոյնը այն մեթոսն է որով պիտի կարողացնենք աշակերտը աստիճանաբար իրեն տրուելիք այս նիւթոց վրայ շարադրութիւններ ընելու, որով պիտի վարժեցնենք զինքը գաղափարները գտնելու եւ զանոնք յարմարագոյն ձեւով ու կերպով արտայայտելու։ Կոէտո ըսած է։ “Գաղափարները ինքնիրեն չեն գար տղոն միտքը, պէտք է գտնել ուսուցանել անոր։ Իրենց առնելիք կարգն ու ձեւն ալ աւելի նուազ կ'առնուն ինքնին, պէտք է շարադրել ուսուցանել անոր։” Ահա հոս կը կայանայ գործին գժուարութիւնը։ Նիւթն առաջարկելով ու յետոյ տղան ինքն իրեն թողլով որ գրէ՝ կարելի չէ շարադրել սովորեցնել։ Ուրիշ բան է որ մէկ քանի հազուագիւտ տղայք, ի բնէ օժտուած բացատրելու

¹ Education et Instruction (Ens. primaire).

յատկութեամբք, բնազդաբար կարենան զարգացնել իրենց այդ ձիբքը եւ առանց վարժապետի մինչեւ իսկ մատենագիր դառնան ապագային։ Խնդիրը մեծագոյն մասը եւ միջակ կարողութեան տէր եղողները վարժեցնելու վրայ է՝ քիչ թէ շաա կանոնաւոր շարադրութիւն մ'արտադրելու։

Առ այս պէտք է տղայքը նոյն իսկ դասսարանի մէջ պատրաստել արուած նիւթը ընդլայնելու, ոչ թէ դասսատոն ինք բերանացի ընդլայնելով որպէս զի ուսանողք իմաստներ, բաւեր ու խօսքեր նշանակեն՝ զետեղելու համար յիշողութեամբ միայն ու մեքենաբար՝ իրենց գրելիքին մէջ։ — ոչ, այլ նոյն իսկ տղայոց հետ աշխատելով, խօսակցութեան առարկայ ընելով նիւթը կամ յատակագիծը ու ճարտար հարցմամբք եւ թելադրութեամբք գրգռելով անոնց միտքը եւ անոնց գտնել տալով զանազան ատաղձն ու մանրամասնութիւնքն որք պիտի ծառայեն նիւթին ընդլայնման կամ ծրագրին գործադրութեան։ Յատակագիծն իսկ կարելի է կազմել դասսարանին մէջ, երբ նախ կը խորհուի ի միասին նիւթին վրայ՝ գտնելու, երեւան բերելու համար անոր զանազան մասունքն եւ անոնց կարգն ու տեղը որոշելու։ Դասսարանին մէջ գլխաւոր գաղափարաց գիւտը կ'ըլլայ, անոնց բացատրութեան յարմար ձեւերը կը փնտուուին, գտնուած իմաստներն ու ձեւերը կը քննուին ուղղութեան ու պատշաճութեան տեսակէտով, ծուռ մտածութիւնները եւ անձիշդ բացատրութիւնները կը շտկուին, ընդունուածները կը գրուին սեւ տախտակին վրայ։ Ամենքը կը մասնակցին այս հաւաքական աշխատութեան. ոգեւորութիւնը հետզիստէ կը սաստկանայ դասսարանին մէջ, մոքերը կը լարուին ու կը սրուին. այս՝ ուղղուած հարցման պատասխան մը կը գտնէ, այն՝ բառի մը կամ ձեւի մ'ուղղութիւնը կ'առաջարկէ, միւսը՝ նոր իմաստ մը կու գայ զետեղել եւ իբր մի նոր երեսը դուրս բերել մէջտեղ դրուած նիւթին։ Սա կը ծեծուի դասսարանին մէջ, տղայք հետզիստէ կը վարժին առաջարկուած նիւթին շուրջը դառնալ, զայն խորհրդածութեան առաջարկայ ընել, դարձընել իր զանազան կողմերով, փորել քրքրել ցոյց արուած ուղղութեան մը համեմատ եւ իրենց կարողութեան սահմանին մէջ, եւ այս աշխատութեան միջոցին նաեւ իրենց բառարանը ճոխացնել՝ դասսատուին ուղղութիւննե-

բով՝ ուսնելով նորանոր բառեր ու դարձուածներ, եւ յղկել ու ողըրկել իրենց լեզուն՝ սխալ ու խուժ ասացուածքն ընտրել ուսնելով ուղեղէն ու հարազատէն, գործնական կենդանի դաս մ'ընելով լեզուի ու քերականութեան։ Երբ յետոյ ամէն բան ջնջուի սեւ տախտակին վրայէն, մնալով միայն ամփոփումը կամ յատակագիծը նիւթոյն, աշակերտը դիւրաւ պիտի կընայ ամփոփուկը ու շարադրել, նտխապատրաստութեան այն արգասաւոր գրգռումն յետոյ. նիւթն ալ համր բան մը չէ իրեն համար, սովորեցաւ խօսեցնել զայն։ Ու այս մարզանքն ստէպ կրկնուելով պիտի տայ մաքին ունակութիւն յշացման, զգացում մը գիւտի աղբիւրներուն, դիւրութիւն մը կազմակերպութեան մաքին ու սրտին մատակարարած տարեց, եւ վարժութիւն ընտրութեան եւ գործածութեան բառից եւ ասացուածոց։ Պիտի տեսնուի որ ամուլ կարծուած մտքեր անակնկալ արգասաւորութիւն մը պիտի ցոյց տան, վասն զի, ինչպէս կ'ըսէ Ռոռէ Լավիյն, “Ծատ մտքեր ողք ամուլ կ'երեւին՝ պարզապէս ծոյլ են. պէտք ունին արթընցուելու, խորհիլ գրգռուելու”¹ Յետոյ կրկին հրապարակային ու հաւաքական խնամուա սրբագրութիւն մը պիտի ամբողջացնէ մեթուը ու արդիւնաւորութեան վերջնական պայմանը պիտի լինի։

(Մասիս, Մանկավարժական Հանդէս Նոր ըրջան, թիւ 8, 1894.)

7. ԳՐԱՑՈՒՅՈՒՆ ՊԱՑԻԺՆԵՐԷ

Քասթէմունիի դպրոցին ուսուցիչներէն Արամ Յովսասափեան կը յայտնէ նամակաւ մը թէ մի քանի կրթասէր անձանց հետ կարծեաց փոխանակութիւն մ'ունեցեր է սա ինդրոյն վրայ թէ “ո՞լք են այն բարոյական յարմարագոյն պատիմները զորս մանկավարժութիւնը կը թոյլատրէ սահմանել ի հարկին յանցաւոր մանկսնո, եւ թէ չկարենալով վերջնական համաձայնութեան մը յանդիլ, հարկ համարած է դիմել խմբագրութեանս կարծեաց, խորհելով որ “թերեւս այսու այլոց կրթական պաշտօնէից ալ տածած հետաքրքրութիւնը յագուրդ կ'ստանայ։”

¹ Sujets de compositions françaises.

Հարցը մանկավարժական կարեւորագոյն հարցերէն մին է ու շատ վէճերու եւ տարածայնութեանց առարկայ եղած . բայց վիճաբանող տեալը արդէն լաւագոյն լուծման մը մօտեցած կը համարուին, քանի որ իրենց խնդիրը կը սահմանափակեն բարոյական, մանկավարժութենէ թոյլատրեալ եւ ի հարկին սահմանելի պատժոց մէջ: Ըստ է՛ կը մերժեն մարմնական պատիժները, կ'ընդունին որ նոյն իսկ բարոյական պատժոց մէջ կան հակամանկավարժականներ, եւ վերջապէս կը խորհին որ պատիժք ի հարկին միայն պէտք է որ սահմանուին, եւ ոչ յամենայն դէպս, յախուռն ու անխորհուրդ:

Նախ եւ առաջ, ըստ մեզ, դպրոցական պատիժին բնութիւնն ու դերը պէտք է ծըդել: Դպրոցին մէջ պատիժը պէտք է հասկնալ բոլորովին այն իմաստով՝ որով կը հասկցուի ընկերութեան մէջ: Անշուշտ ո՛չ. քաւութեան պէս բան մը չէ այն որ կը հարկադրուի յանցաւորին վրայ որպէս զի քաւէ իւր յանցանքը, տեսակ մը վրէժ յանցաւորէն իր դործած չարեաց փոխարէն: Տղան յաճախ բառին բուն նշանակութեամբ յանցաւոր չէ. դեռ իր ըրածին կատարեալ պատասխանատու չէ, վասն զի դեռ իր բանականութիւնը եւ. իր կամքը անզարգացեալ անկազմ վիճակ մ'ունին: Ասկէց զատ դաստիարակը անպատճառ դատաւոր մը ու պատժածու մը չէ. ուսուցանող, առաջնորդով, օրէնուսոյց մ'է մանաւանդ եւ բացառաբար, ի հարկին եւ ի հարկէ միայն դատաւորի ու պատժածուի դեր կ'ստանձնէ: Նա ակամայ պարտի պատժել. սովորաբար խրատատու, զգուշացուցիչ, նա, որպէս հրեայ վարդապետք կ'ըսէին, “երկու ձեռքով պարտի գգուել եւ մէկ ձեռքով միայն պատժել”:

Ուսուցիչը պաշտօն ունի կրթելու մանուկը, որ մաքովն ու սրտովն ապրելու եւ առաջնորդուելու սահմանուած էակ մ'է, ապա եւ անոր բարոյական կրթութիւնը անոր մաքին ու սրտին վրայ ներգործելով կրնայ ի գործ դրուիլ, ուսուցմամբ, ներշնչմամբ, օրինակաւ բարւոյն եւ առաջինութեան: Տակաւ առ տակաւ կը հաստատուին բարի սովորութիւնները, սիրտը կամաց կամաց կը բացուի աղնուական զգացումներու եւ փորձով ու կրթութեամբ (instruction) բանականութիւնը կը սովորի հետզհետէ ընտրել լաւը յոռիէն, եւ բնազդական բաղձանքներուն մէջէն քիչ քիչ կը

կազմի երեւան կու գայ կամք մը, բարւոյն գիտակցօրէն ընտրող եւ զայն գործադրելու համար բաւական ոյժ ունեցող։ Այս աստիճանական բարյացական զարգացում փափկութեամբ ու իմաստութեամբ առաջնորդելի գործ մ'է։ Ցիմար ու անսիրտ ըլլալ է միանգամայն՝ չարշարել ու բոնազքօսել քնքուշ անգիտակ հոգին՝ պահանջնելով անկեց ու բռնի ջանալով ստանալ այն կատարելութիւնները զորս դեռ չէ կարող ունենալ։ Բիրտ ձեռք մը կրնար առ յաւէտ ճզմել չորցնել այդ նորաբայս տունկը, առ յաւէտ թիւր ու հաշմ ընել զայն։ Մանկան բնութեան անգիտութեամբ եւ անոր անհամեմատ ու հակառակ կերպով եղած անմիտ պահանջմունք եւ բոնութիւնք մէկ կողմէն մանկական հասակի զուարթութիւնն ու երջանկութիւնը կը փացնեն, ու միւս կողմէ կը վկասեն անոր դաստիարակութեան, երկիւղի զգացման տակ անոր ուղեղը եւ սիրտը ձնշելով, անոր կամքը պրկելով եւ ատելութիւն ներշնչելով անոր դասի ու դասատուի դէմ։

Ի՞նչ բանէ յառաջ կու գայ վարժապետին խաղ խաղալու հաճյքը որ սովորական է շատ տղայոց, եթէ ոչ այն ատելութենէն զոր ազդած է իրենց անոր խիստ ու բոնաւոր վարմունքը։ Շատ ըներ որ վարժապետներ կը վախնային փողոցներէն անցնելու. աներեւոյթ փոքրիկ ձեռներէ արձակուած քարերու կարկուտ մը կը բռնէր զանոնք յաճախ եւ շարաճճի ձայներ անծանօթ անկիւններէ ելած ու ծիծաղելի համերգ մը կազմած հայ հուշ կ'ընէին զիրենք. «Պատ-ուել-լին, պա-տէն վել ե-լին», Յերեկն ի բուն ձնշուած տղաքներն էին որբ, փողոցէն ազատագրեալ, իրենց ոխը կը լուծէին ահեղ պատուելիին։

Երբ ուսուցիչն իր պաշտօնին գիտակցութիւնը ունի, ինչպէս նաեւ մանկան բնութեան եւ զարգացման օրէնքներուն գիտութիւնը, յայնժամ արդէն ինքնին մեծապէս կը նուազի պատժելի համարուած դէպքերուն թիւր։ Գիտէ համբերել, սպասել, ներել, անտես ընել, գոհանալ կրկնելով դասն ու խրատը, ազդարաբելով, յորդորելով, բնական գտնել շատ բան ու չզայրանալ ընդունայն, հսկել ու զգուշանալ կանխաւ՝ յետոյ պատժելու տեղի չթողլու համար, ներկային չտուածը կամ տալ չկրցածը ապագայէն ու նորանոր շանքերէ յուսալ եւն։ Դպրոցին մէջ ոչ թէ իր կամքին եւ իր քմահաճոյիցն է որ հնազանդիլ կը պահանջէ

աշակերտաներէն այլ դպրոցին օրինաց որք պարտաւորութիւն մը շեն հարկադրեր անոնց վրայ որ անոնց տարիքէն ու կարողութեանէն վեր ըլլայ: Ի նկատ գիտէ առնուլ մանկութեան անհանդարտ վառ վուն բնաւորութիւնը, առատազեղ կեանքի մ'անխորհուրդ յորդումը, անոր մշտաշարժ հետաքրքրութիւնը, գիւրախոնջ ու շադրութիւնը, եւ գիւրափոփոխ ախորժակները, եւ աղայոց գործած թերութիւններուն մէջ ընել ասոնց բաժինը, ինչպէս նաեւ իր ի գործ դրած մեթուններուն մէջ գոհացում տալ անոնց եւ օգուտ քաղել անոնցմէ եւ ուղղել զայն՝ փոխանակ անխորհոդաբար բռնազբօսել ջանալու բնութիւնը: Ուշափ արդարեւ կը փոխուին իրերը. վարժապետը չարչարելու համար ստեղծուած կարծուող այն սատանիկները մէկ մէկ հրեշտակ կը դառնան. գոհ ու երջանիկ են, ապա եւ բարի են. ու նաեւ աւելի խելացի, վասն զի բնական ճամբուն մէջ են եւ զուարթութիւնը պայծառութիւն մը կու տայ իրենց մտքին: Համակրական կապ մը կայ դաստիարակին ու աշակերտաց մէջ. ասոնց վստահալից նայուածքները, ընտանի վարմունքը կ'ըսեն դաստիարակին թէ կը սիրեն զինքը, եւ դաստիարակը գոհ է անոնց սիրով որ այնքան գիւրին եւ քաղզը կ'ընէ իր գործը: Այսպիսի ճշմարտիւ մանկավարժական շրջանակի մը մէջ տխուր՝ այլ բացառիկ հարկի մը, դեղի մը հարկաւորութեան պէս միայն կրնայ ներկայանալ պատժի պէտքը:

Այս պէտքը կը ծագի երբ աշակերտ մը յամառ անկարգութեամբ մը կը խափանէ դասատուն իր դասն ընելէ, կը խանգարէ դասարանին բարեկարգութիւնը, կ'արգիլէ իր ընկերակիցները դասէ կամ սերտողութենէ: Այս պէտքը կը ծագի դարձեալ երբ աշակերտը նիւթական վնաս մը կը հասցնէ իր ընկերակցին կամ դպրոցին, կը գողնայ, կը պատռէ, կը կոտրէ եւն. երբ կը վնասէ իրեն ու դպրոցական կեանքը անօգուտ կը դարձնէ իրեն ծուլութեամբ եւ անձգութեամբ, հակառակ կանխագցն խրատուց եւ ազդարարութեանց. երբ վիրաւորիչ վարմունքով իր ընկերակցաց բողքին տեղի կու տայ, եւ երբ յարգանաց պահասութիւն ընէ տո իւր ուսուցիչս յամառ անհնազանդութեամբ կամ անարդական խօսքով: Բոլոր այս պարագայներուն մէջ անմիջական զսպման ու դարմանարար տնօրի-

Նութեան մը պէտքն ակներեւ է: Երբ դպրոցին կամ դասարանին մէջ կարգապահութիւն չըլլայ, դպրոցն անկարող կ'ըլլայ իր նպատակին ծառայելու: Դպրոցին ու աշակերտաց գոյքերը պէտք է որ պահպանուին, վասն զի անոնք ուսուցման կը ծառայեն եւ աշակերտք իրաւունք ունին պահանջելու որ ուսուցիչը արգիլէ իրենց գոյիս կորուստը կամ խաթարումը ուրիշ աշակերտաց ձեռքով: Երբ աշակերտը իր ծուլութեան ու պարտազանցութեան մէջ անմիջական կերպով չարգիլուի, դպրոցին գործը մեծ մասմա ապարդիւն կը լինի անոր վրայ: Դարձեալ աշակերտաց արդարութեան զգացումը անմիջական գոհացում կը պահանջէ, երբ իրենց ընկերակիցներէն մին զիրենք բիրտ խօսքով կամ վարմունքով ցաւցնէ: Հակառակ պարագային՝ կը բերուին անձնապէս արդարութիւն ի գործ դնել եւ վէճ ու կորիւ կը խոռովին դասարանը կամ բակը, տեղի կրնան տալ ցաւալի միջադէպերու եւ հետեւանաց եւ տղոց մէջ կը խանգարի ներդաշնակութիւնը, — բան մը որ դարձեալ պիտանի է դպրոցական մթնոլրտին հանդարտութեան, զուարժութեան եւ բարոյացուցիչ ներգործութեան: Իսկ ուսուցչին դէմ տեղի ունեցած անարգութեան ու խեռութեան գործը եթէ անմիջապէս նկատողը թեան առնուելով դարմանել չփութացուի, ուսուցչին վարկը կը կոտրի աշակերտաց առջեւ, անոր բարոյական հեղինակութիւնը կը նուազի կամ կը կորսուի, ինչ որ դարձեալ կը վնասէ ուղղակի ուսուցչին ազդեցութեան, անոր ուսուցման արդիւնաւորութեան: Տղայոց շատթերութիւններուն համար պիտի թողունք որ ժամանակը գործէ, մեր դասերն ու խրատներն ու յորդորները իրենց ազդեցութիւնն ի գործ դնեն աստիճանաբար անոնց մտաց ու սրտին վրայ, եւ առ առաւելն յանդիմանութեան ու պարսաւի պիտի դիմենք մերթ՝ անոնց արժանապատուութեան զգացումէն օգտուելու եւ նոցա ուշը գրգռելու համար: Վերսիշեալ պարագայներուն մէջ, սակայն, չենք կրնար ոչ այդ համբերութիւնն ի գործ դնել եւ ոչ իսկ գոհանալ յանդիմանութեամբք, թէեւ յաճախ այնու սկսիմք. վասնզի, ինչպէս տեսանք, դպրոցական շրջանակին մէջ անկարգութիւն, նիւթական վնաս, վիրաւորում եւ կրթական գործին կատարման ու արդիւնաւորման արգելք ու խափանում անոնց անմիջական հետեւանկներն են:

Այս պարագայներուն մէջ է ահա որ պատիժը իր դերը պիտի ունենայ իբրեւ անմիջական ազդու տնօրինութիւն ի դարման կամ ի խափանումն չարեաց։ Բայց ի՞նչ կրնայ ու պէտք է լինել այդ պատիժը, ահա ինդիրը։ Առաջին պայմանը այն է որ տնօրինուած պատիժը բանաւոր ու արդար ըլլայ, այսինքն կարենայ ուղղակի ծառայել իբրեւ դարման այն շարեաց զոր կ'ուզեմք կարձել եւ նկատուիլ նոյն իսկ յանցապարտ աշակերտին կողմէ իբրեւ ինքնարեր ու հարկաւոր հետեւանք իւր վարմանց։ Այն ատեն պատիժը ընդունող աշակերտին համար չպիտի կրնայ համարուիլ այն իբրեւ ուսուցչին անգութ քմահաճոյից մէկ արդիւնքը, եւ չպիտի գրգոէ զայն նորա դէմ, վասնզի իր վարմուաքին ու պատժոյն մէջ գտնուած բանաւոր ու արդար առնչութիւնը պիտի զգացնէ իբրեւ անոր հարկաւորութիւնը եւ պիտի սովորի ինքզինք մանաւանդ մեղադրել։ Մեր առաջարկածը բառին բուն նշանակութեամբ պատիժ չէ, այլ դարմանում, եւ եթէ մէկ նայուածքով բնական պատիժի, բնական հակագործութեանց դրութեան կը նմանի, բայց բուն այն չէ, այլ աւելի անոր գործադրուելուն տեղի չթողլու համար դասատուին միջամտութեամբ ի գործ գրուած արդար ու բանաւոր միջոց։ Եթէ թոյլ տայինք որ ծովը իր ծուլութեան հետեւանաք, զոր օրինակ, ապագային մէջ տգէտ ու ողորմելի մնալով, պատժուէր, ահա այդ կը լինէր բնական հակագործութիւնը, բնութենէն հարկադրեալ պատիժը, բայց մենք կ'ուզենք որ մեր պատժով ծոյն արդիլուի իր ծուլութեան մէջ եւ չկրէ յապագային բնական վաւերացման արդիւնքը։

Այս տեսակէտով նախ մերժելի են մարմնական պատիժները որք ինքնին չարիք ու ցաւ են քան չարիքն ու ցաւը արդիլելու միջոց, եւ եթէ բնական հակագործութեամբ մը ցաւն ու չարիքը գային տղուն վրայ, բան մը չպիտի ունենայինք ըսել։ բայց ի՞նչ իրաւունք ունինք մեղէն հարկադրելու զայնս մանկանց, մինչ չեն բնական հետեւանք այն վարմանց զորս կ'ուզէինք արդիլել։ Այդու անիրաւ ու անգութ կը լինին մանկանց դէմ, որք ալ չեն տեսներ արդար ու զիրենք սիրող էակ մը ուսուցչին վրայ, եւ ալ կ'ատեն զայն ու կը սոսկան անկէ իբրեւ պատուհասէ, եւ ամէն համակրանաց ու յարգանաց կապ խզուած է ուսուցչին ու աշա-

կերտաց մէջտեղ. այդ վայրագ վարմունք կ'ընդվզեցնէ զայնս իրեն դէմ, եւ, բանաւոր էակաց կրթութեան միջոց մ'ըլլալէ հեռու, անբանացուցիչ ու միմիայն կարծեցեալ դաստիարակին ցաւալի ապիկարութեան վկայող դրութիւն մ'է: Ցերենտիոս արդէն կ'ըսէր թէ “հարուածք անբան անամոց համար են”, եւ անշուշտ մարդէն անամոց վրայ ի գործ դրուելու համար. եթէ ոչ, որպէս Պէռնարտէն աը Սէն-Բիէռ կը դիմէր. “զգայուն էակաց բոլոր տեսակներուն մէջէն մարդկային տեսակն է միայն որուն պղտիկներն հարուածներով կը մեծցուին:” Մարմական պատիժներէն զատ մերժելի են նաեւ բոլոր այն պատիժները, նիւթական թէ բարոյական, որք ուսուցչին քմահաճոյքէն կը բղին, առանց երբեք կապ մ'ունենալու գործուած յանցանքին կամ հակագործելի թերութեան հետ, եւ միայն աշակերտին վրայ հարկադրուած նուաստութեան մը կամ բռնի աշխատութեան մը մէջ գոհացում մը վնասուել ունին նպատակ, չափն ու սահմանն ալ կանում ունենալով միմիայն ուսուցչին աւելի կամ նուազ նեղսիրտ կամ նեղսրտած ըլլալէն: “Յիսուն տող պիտի գրես:” Գիտողութիւն մը աշակերտին կողմէն կամ պատասխան մը մրմուացուած, եւ աշա իսկոյն յիսուն տողը կ'ըլլայ հարիւր, հարիւրը կը կրկնապատկի, կ'եռապատկի, կը քառապատկի, կը բազմապատկի, յիմար համեմատութեանց կը բարձրանայ, բարկացայտ վարժապետին ըրթանց մէն մի շարժումով, որ տողերն իրարու վրայ բարդելով Ասսան ու Պելիոնը իրարու վրայ գիզող սկայից մին ըլլալու երեւոյթն ունի կարծես, չես գիտեր ո՛ր Արամազդին ընդդիմամնարտ. — տաներեք տարեկան խեղճ պղտիկ դողդոջուն տղեկ մը կայ իր գիմաց:

Իբրեւ բանաւոր ու արդար պատիժ մենք հետեւեալները կը համարինք. Ա. Աշակերտ մը դասարանը կը խանգարէ, չի թողուր դասատուին հանդարտութեամբ պարապիլ իր գործին եւ արգելք կ'ըլլայ իր ընկերակցաց դասին կամ սերտողութեան, եւ իր անկարգութիւնը կը շարունակէ յետ աղդարարութեանց, յետ յանդիմանութեանց, յոռի նիշն ալ չ'ազդեր իր վրան: Հեռացուցէք, զատեցէք, զատեցէք զինքն իր ընկերակիցներէն. Հեռացուցէք, եթէ հարկ է, դասարանէն, եւ երբ անուղղայ կը մնայ՝ դպրոցէն եւս, ժամանակաւոր կամ վերջնական կերպով: Այդ մէկը որ արդէն

կը զըկէ ինքզինք դպրոցական պարագմանց օգուտներէն՝ գէթ ռորիշներն ալ չզըկէ անոնցմէ:

Բ. Աշակերտ մը նիւթական վնաս կը պատճառէ դպրոցին կամ իր ընկերաց. յանդիմանութեան ու խրատին հետ պէտք է պահանջել որ տուժէ, դարմանէ վնասը, կորսուածին ու վնասելոյն տեղը դնէ: Եթէ վնասող աշակերտին անձնափական աշխատութեամբ դարմանելի է եղածը, պէտք է ստիպել զինքը այդ աշխատութիւնն յանձն առնուլ. եթէ դրամով դարմանելի է, պիտի հատուցանէ, եթէ կրնայ, իր մանր հաճոյքներուն համար իր ծնողքէն ստացած դրամներով. իսկ եթէ ոչ՝ նոյն իսկ ծնողք պիտի հատուցանեն, բայց պէտք է որ տղան ալ տուժէ զրկուելով ինչ ինչ նըւերներէ զորս առանց այդ պարագային պիտի ստանար իր ծնողքէն:¹

Գ. Ծուռլութեամբ կամ անձդապահութեամբ կը թերանայ աշակերտ մը իր պարտականութեանց մէջ. պէտք է լցնել տալ թերին: Ուշ դպրոց եկողը երեկոյին ուշ կը դառնայ տուն, վար կը դրուի որպէսզի աշխատի: Առանց բանաւոր պատճառի բացակայող աշակերտը կը պարաի ի փոխարէն կիրակի կամ տօն օրեր գալ աշխատիլ դպրոցին մէջ: Ուրիշ մը իր դասը չէ սերտած կամ չէ պատրաստած իր պարտականութիւնը, դպրոցական ժամերէ դուրս վար կը դրուի պարտաւորելու համար զինքը չսերտած դասը սովորելու կամ չպատրաստած դրաւոր աշխատութիւնն ընելու:²

Դ. Աշակերտ մը լեզուի կամ ձեռքի հարուածով իր ընկերներուն զգայնութիւնը վիրաւորեց, բարոյական կամ մարմնական ցաւ մը պատճառեց անոնց ու անոնց դժգոհութեան ու բողոքանաց տեղի տուաւ: Ուսուցիչը անիրաւութիւն կամ անգթութիւն գոր-

¹ Աղքատ աշակերտը բնականաբար աւելի զգով կ'ըլլայ, կամ աւելի գթութեան կ'արժանանայ. իսկ երբ — ինչ որ չէ սովորական եւ այս պարագային մէջ հարուստ, աղքատ միեւնոյն բանն է — մասնաւոր ձգտում մը ցոյց կուտայ աշակերտ մը կոտրելու, քրքրելու, եղծանելու, այն ատեն կը նկատուի իր վնասակար անդուսող տարր մը ու կը հեռացուի դպրոցէն:

² Միմիայն իբրև անհանցյ ու չարչարիչ բան մը հարկագրուած դրաւոր պատիժը (pensum) կամ միեւնոյն էջերուն, մի եւ նոյն բառից, միեւնոյն բայից բազմապատիկ ընդօրինակութիւնը անիմաստ, անգութ ու անբանացուցչ բանն է: Ուստի կ'ըսէ իրաւամք. “Ծայրայեղ գրաւոր պատիժը ատելի կ'ընեն դքերը, գիտութիւները եւ ուսուցիչները”:

ծող աշակերտին կ'զգացնէ իւր զգածեալ յանդիմանութեամբք թէ որբան մեղանչած է յարգանաց եւ սիրոյ պարտաւորութեան դէմ զոր ամէն մարդիկ ունին միմեանց հանդէպ, եւ կը հրակիրէ ու կը պարտաւորէ զայն անկեղծ զղջմամբ մը ներում ինդրելու վիրաւորուած ընկերներէն։ Երբ յաճախ կը կրկնուին այսպիսի յանցանքներ, ու բուռն կոպտութեան ու վայրագութեան կը զառածանին, զաննկ գործող տղան անընկերական կը համարուի ու նախ դասարանին կամ խաղետղին կամ դպրոցին մէջ զայն կը չէզգացնեն, եւ ի հարկին դպրոցէն եւս կը հեռացնեն ժամանակաւոր կամ վերջնական մերժմամբ։

Ե. Բոլոր այս պատժական անօրինութիւնք կ'ենթադրեն որ աշակերտը գիտէ յարգել իւր ուսուցիչը, պատկառիլ անկէ ու հնազանդիլ անոր ձայնին. բայց երբ աշակերտ մը նոյն իսկ իւր ուսուցչին դէմ կ'ըմբռուտանայ, անպատկառ ու անհնազանդ կը գտնուի նորա դէմ, անսաստ անլող մնալով անոր խրատուց եւ անտարբեր անոր զգացած վշտին, ի՞նչ պէտք է ընել. — Ըմբռուտ տղան կը ներկայացուի անարգուած պաշտօնէին կողմանէ իրմէ անմիջապէս վեր գտնուող պաշտօնէին որ, յետ զգացնելով անոր իր ծանր պակասութիւնը, կը յայտարարէ թէ իրեն անկարելի է մնալ դպրոցին մէջ ցորչափ չբարմանէ իւր յանցանքը, իւր ներումը չստանայ նոյն իսկ իւր վիրաւորած ուսուցչին բերնէն։ Երբ ապարդիւն մնայ այս միջոց, աւելի վերին պաշտօնէին կը ներկայացուի որ միեւնոյն պայմանները կը դնէ անոր դպրոցին մէջ մնալուն, միայն թէ այժմ աշակերտը մէկի տեղ երկուքի դէմ յանցաւոր է. այսպէս ուսուցչին առ տեսուչն, ասկէ առ վերատեսուչն կամ հօգաբարձուն ենթելէ յետոյ ինդիրը, երբ աշակերտը կը յամառի կը մնայ իւր հետաման մէջ եւ յանձն չ'առնուր գոհացում տալ իւր մեծերուն զորս վիրաւորած է իւր կոպիտ վարմունքով, եւ կամ երբ բազմիցս տեղի կ'ունենան մի եւ նոյն աշակերտին կողմանէ նմանօրինակ դէպքեր, այն ատեն հարկ կը լինի յանձնել զայն իր ծնողաց, եւ միայն մի անկեղծ եւ հրապարակային զղջումէ յետոյ կրնայ հաւանականութիւնն ունենալ վերստին ի դպրոց ընդունուելու։

Այս ամենուն մէջ՝ կը տեսնենք որ խրատն ու յանդիմանութիւնը միշտ իրենց բաժինն ունին։ Արդարեւ տղոց յանցման ամէն

պարագաները պատեհագոյն առիթներն են անոնց խօսելու իրենց պարտուց վրայ, ազնիւ ու խելացի վարմունքի մը պայմաններուն վրայ, եւ այդ ոչ միայն յանցաւոր տղուն օգտին ու կրթութեան համար է, այլ նաև միւսներուն, բոլոր դասաւան որ բարյա-ականի ամենէն կենդանի դասը կ'ընդունի այդ վայրկենին. Բայց Խրատն ու յանդիմանութիւնը իրենց ճշմարիտ աղդեցութիւնը յառաջ կը բերեն այն ատեն միայն երբ ուսուցիչը կը խօսի զգա-ծեալ, անկեղծօրէն վիրաւորեալ շեշտով, իր սաներուն բարւոյն ու կատարելագործման տենչացող հօգիի մը արդար արտմութեան կամ արդար՝ այլ քաղցրախառն զայրացի ձայնով։ Այսպիսի յանդիմանութիւն մը ինքնին պատիժ մ'է, մանաւանդ զգայուններուն համար, ինչպէս շատեր կան տղայոց մէջ, եւ երբ մանաւանդ իր աշակերտներէն սիրուած ու յարգուած ուսուցչի մը կողմէ կու գայ։ Ցղայոց շատ մը թերութիւններուն համար, որպէս ըսի, պէտք չէ ատկէ աւելի հեռուն երթալ. բայց նոյն իսկ մեր թուած պատժելի պարագայից մէջ ալ կան այնպիսիներ յորս ի սկզբան կրնամք ու պարտիմք գոհանալ այսպիսի յանդիմանութեամբ։

Մեր համարման պակասիլը ու աշակերտին բարյական ան-կումը նշանակող բարի նիշերու նուազումը կամ յոռիներու ստա-ցումը տղոց պատուասիրութեանն զգալի պատիժ մ'է, եւ ինչպէս տղոց ընդհանուր բարյական վիճակին աստիճանները ցցց տալու համար կրնան գործածուիլ բարի նիշերը, նոյնպէս եւ յոռի նիշերը կամ լաւերու թուոյն նուազումը պարտին ընկերանալ պատժական անօրինութեանց որոց աղդեցութիւնը կը յաւելուն, եւ մերթ իրենք միայն համարուիլ առաջին աստիճանը պատժոյն։ — Դպրոցը ամենօրեայ կամ գէթ ստէպ յարաբերութիւն ալ պարտի ունենալ տան հետ՝ տղուն օրըստօրէական լաւ կամ յոռի ընթացքը ընտանիքին ծանօթացնող վիճակացոյց-տեարի մը միջո-ցաւ. ի տես նշանակեալ լաւ կամ յոռի թուոց ու անօրինեալ վարձուց կամ պատժոց, հօրն ու մօր գոհունակութիւնը կամ դժգոհութիւնը պիտի գար աճեցնել անընդհատ անոնց զօրու-թիւնը, որմէ դպրոցը պիտի օգտուէր՝ կարելի եղածին չափ քիչ ու թեթեւորէն կատարելու համար դեր պատժածուի։

(Մասիս, Մանկավարժական Հանդէս, Նոր շրջան, Թիւ 9—10, 1894):

8. “ԱՐԵՆՈՐԵՇ ԾՈՒԳԱՆՔ ՊՈՐՑՈՎՈՆ ԵՆՔ ՌԱՆԿՈՆ,

(Maxima debetur puer reverentia).

(Մրցման դրուած Նիւթ եւ քննադատութիւն):

Հռովմայեցի երգիծաբանին, Յումնաղի, այս նախադասութեան վրայ բացատրական գրութիւններ յղած են մեղ երեք ուսուցիչներ, որոց երկուքն արդէն պատիւ ունեցանք ներկայացնելու մեր ընթերցողաց նախորդ նիւթոյն վրայ իրենց շարադրութեանցն առթիւ: Սոքա են դաւիթ Սարգսեան եւ Մ. Յ. Աղասեան:

Երրորդն առաջին անգամ կը մասնակցի մրցման, եւ է զեւոնդ Սրուանձտեան, շրջանաւարտ Ազգ. Կեդր. վարժարանի եւ այժմ ուսուցիչ:

Դաւիթ Սարգսեան կը համարի թէ մեծ երգիծաբանը արձակած է այդ վճիռը իբրեւ արտայայտութիւն այն խորին ակնածութեան զոր կը ներշնչէ իրեն մանկան անմեղութիւնը՝ հանդէպ իր ժամանակի Հռովմին ապականութեանցն ու ստորնութեանց որք իր զայրոյթը կը գրգռեն ու նողկանք կու տան իրեն:

— “Նոյն խորախորհուրդ խօսքին — մեծ յարգանք մանկան — արձականգը կը թոփի, կ'ըսէ, մարդուն կուրծքէն, երբ մարդ, բարուց նյն խենէշութիւններէն, նյն ապականութիւններէն... որոցմով խառնուած է իր մնութիւնը, գանած, զզուած, կը փնտուէ կէտ մը ուր կարող ըլլայ հաստատել իր ակնարկը... ու կը գտնէ մանուկն իր հրեշտակային ժպիտներովն, իր երկնային բարբառներովն ու անմեղ սիրահարումներով:” Իրեն համար մանուկը կատարեալ մարդն է, անոր անմեղուկ վիճակէն մեկնած ենք ու անոր պարտինք հասնիլ. ահա ինչու համար ամենամեծ յարգանք պարտական ենք անոր: Այդ յարգանաց արտայայտութեան եղանակը՝ արտաքին ձեւերը չեն, զորս չ'ըմբռներ մանուկը, ու ան՝ անգիտակից իր արժանեաց՝ “յարգանք մը չ'սպասեր բնաւ:” Մեր յարգանաց արտայայտութիւնը նպատակ պիտի ունենայ “ուշադրութիւն ընել մանկան այն յատկութեանց որոցմով կը գրաւէ մեր հիացումը” — “խուլ յարգանք մը, հիացման, գուրգուրանքի եւ խղճամիտ փափկանկատութեան խառն արտայայտում մը:” Եւ յետոյ պէտք է ուշադիր ըլլալ պահելու միշտ

մանուկն իր անմեղութեան մէջ, եւ առ այդ ծածկել անկէ մեր “կեանքին միժին ստուերանկարները, զգուշանալ անոր առջեւ հանելու մեր ներքին կեանքին ո եւ է մասնանկարը որ աղտոտ կողմբ ունի, Բայց, կը յաւելու Սարգսեան, ըստ որում մանուկը, “թէ եւ մարդ կատարեալ”, օր մը պիտի մտնէ աշխարհ “օր չէ օժտուած անոր կատարելութեամբ, — թէեւ. “կ'ուզէինք որ աշխարհի իսկական վիճակին անդիտակ մայ, եթէ կարելի ըլլար, — պէտք է մանկան հօգին զօրացնել “աստիճանաբար ներկայացնելով անոր արտաքին աշխարհի թերի ու ապականեալ կողմբրը, եւ որպէսզի անոնցմէ չտպաւորուի, ու “արփիի մը պայծառ անուշ ու կենեղուտ ճաճանչներով անցնի մարդկային ընկերութեան մէջէն, “զեղուլ անոր սրտին մէջ զթութեան եւ սիրոյ սկզբունքները”:

Մ. Յ. Աղասեան “Ուսուցին կազմելիք բարոյական եւ իմացական շէնքին հիմը, կը նկատէ յարգանք առ մանուկն: Աա, կ'ըսէ, յոյժ դիւրազգած է եւ ունի արժանապատութեան զգացում. “ունի նաեւ կանուխէն գաղափարն թէ ուրիշներն ինչ կը պարտին իրեն եւ ինք՝ ուրիշներուն:”

Մանուկը յարգելն է գգուել ու սնուցանել անոր արժանապատութիւնը: Եւ այնու մանկան մէջ ալ կ'արթննայ փոխադարձ յարգանքի պարտականութեան զգացում մը, կը ներշնչուի անոր “ամենակատարեալ համակրութիւն առ ուսուցին, ում կը յաջորդեն վստահութիւն ու կրաւորական վիճակ:” Այդ յարգանք “մտաւոր ու բարոյական յառաջդիմութեան ամենամեծ խթանն է, ուսանողին, եւ ուսուցին համար ալ իր պաշտօնին դժուարութեանց դիւրաւ յաղթելու ամենազօր միջոց մը: “Հետեւ արար դաստիարակութեան գործին մէջ ամենէն աւելի կարեւոր եւ ամենէն աւելի արդիւնաւոր միջոցն է յարգել մանուկն ամենուրեք, ամէն ժամ, իր աշխատութեան, իր վշտին եւ իր հրճուանքին մէջ: Ճշմարիտ վարժարանն է այն յորում ուսուցիչ եւ ուսանող կը գուրգուրան մէկզմէկու, կը սիրեն ու կը յարգել զիրար:

Եւ Աղասեան կը գանգատի թէ “յոյժ ցաւալի է որ առ մեզ առ հասարակ մանուկը նկատուած է իմր յարգանաց անարժան, ամենայնի անգիտակից, ի մի բան մեքենայ մը, ու կը

մեղադրէ այն դաստիարակները որոց կրթողական բոլոր ճարտարութիւնը կը կայանայ ի գեպ եւ յանդեպ սաստելու, արդար անարդար պատժելու եւ ամեն առթիւ կրաւորական հնազանդութիւն պահանջելու մէջ, “մոռցնելով ամեն համարձակախօսութեան, նախաձեռնութեան ու եռեփ եկող աշխուժութեան փորձերը”, ի՞նչ իրաւունք ունին այսպիսիք յետոյ իրենց գանգաւաներով մեր լսելիքը յոգնեցնելու՝ լսելով թէ “իրենց աշակերտները ծոյլ, ապուշ ու անզգայ, անուղղայ ու լիրը են, զուրկ արժանապատութեան փորձը ինչ զգացումէ եւն:” Աղասեանի ակնարկած այդ դաստիարակները մեր ազգային վարժարանաց մէջ “կառավարիչ անուան տակ պաշտօնավարող խեղճերն են որք սխալ, շատ սխալ ըմբռնած են դաստիարակներն պաշտօնը... եւ որոց անմեկնելի պատճառաւ մը ցայս վայր յանձնուած է սաներու դաստիարակութեան գործը, հակառակ կազմ. կանոնագրի բացորոշ արգելքին, ու անգունելով դասարանական դրութեան այնքան անվիճելի առաւելութիւնները:”

Ղեւոնդ Արուանձտեան իր գրուածքը կը սկսի յայտնելով կարեւորութիւնն մանկան հոգւոյն ուսումնասիրութեան իրբեւ անհրաժեշտ ու էական պայման լաւ ուսուցչութեան: “Պէտք է գիտնալ որ, կ'ըսէ, մանուկը անգիտակից, բնազդական էակ մը չէ, այլ խորհուղ, գիտակից ու վերըուծող. հետեւաբար պէտք չէ անտեսել զինքը, այլ պէտք է կարեւորութիւն տալ իրեն եւ յարգել իր մանրիկ էութիւնը:” Ուսուցիչը, գիտնալով որ “իր էութիւնը ամբողջ մանկան կողմանէ կը լրտեսուի եւ լրորջ ու անաշառ քննութեան մը կ'ենթարկուի”, պարաի զգսը կենալ, երբ աշակերտին դիմաց կը գտնուի, իր շարժումներուն ու վարմանց մէջ, “միշտ արթուն, միշտ լրորջ, միշտ գորովալից, միշտ յարգող:” Երբ ուսուցիչը իր պաշտօնին փափկութեան գիտակցութիւնն ունի, երբ կը սիրէ ու կը յարգէ իր աշակերտաները, յայնժամ սզբահլու եւ հնազանդ են, բայց անգամ մ'որ աղայք ուսուցչին “ապիկարութենէն ու թուլութենէն օգտուելով”, գերակշիռ դիմք ստանան, երբ անգամ մ'իրենց արժանապատութիւնը ուսուցչին կողմէն վիրաւորուած զգային, “ալ մաք բարով կարգ ու կանոն, հնազանդութիւն ու ակնածակք, սէր ու յարգանք:” Ա՛լ այն ատեն ուսուցչին կը մայ,

կ'ըսէ Սրբանձտեան, իր գլխարկն ու գուազանն առնաւլ ու մեկնիլ գպրոցէն, այլ եւս հռն ուք չկոխելու համար: Կը վերջացնէ իր յօդուածը ցաւ յայտնելով որ շատ մ'անարժանք, ի չգոյէ այլ գործոց, եկած մտած են կրթական գործի մէջ:

"Հեռո՛ հեռու, կը գոչէ այդպիսեաց "որոնք մանկական հոգեբանութեանը անգիտակ՝ աշաւոր նախճիրներ կը գործեն մտաւղ եակներու սրտին, մաքին եւ հոգւոյն մէջ, եւ "անոնց տեղ թող գան բազմին ուսուցչական աթօռին վրայ անոնք որոնք կոչում ունին, եւ որոնք գիտեն վարուիլ մանկան հետ ամենամեծ յարգանքով":

Երեք գրութեանց ալ հեղինակները, ինչպէս մեր վերլուծութենէն կը տեսնուի, ջտնացած են մեկնել Յորբնաղի խօսքին իմաստը իրենց յատուկ տեսակէաներով, եւ իւրաքանչիւրն յայտնած է զանազան լաւ մտքեր, բայց այս անգամ անոնցմէ ոչ մին պատշաճ համարեցինք հրատարակել աստ, վասն զի, ներուի մեզ ըսել, ոչ մին թուեցաւ մեզ թափանցած ըլլալ կատարելապէս ինդրոյն էութեանը, եւ ամենքն ալ ուղիղ մտածութեանց հետ խառն կը բերէին թիւր կամ չափաղանցեալ տեսութիւններ:

Առաջին գրութեան հեղինակը մանկան կատարելութեանց վրայ հիացական զգացման մը հետեւանք կը դնէ յարգանքը զոր լատին երգիծաբանը կը պահանջէ մանկան համար: Բայց գիտենք որ մանուկը կատարեալ էակը չէ, եթէ ոչ պէտք չպիտի ունենար կրթուելու: Ոչ միայն մտօք ու մարմնով տկար ու անկատար է, այլ եւ բարոյապէս եւս. իր անմեղութիւնը անգիտութիւն է. եւ թէեւ իրաւ է որ իր այդ անգիտութիւնը, դեռ կրից անփորձ ու ցանկութեանց անծանօթ իր սիրտը զինքը հեռու կը պահեն չափահասութեան յատուկ մեղքերէն, բայց նա եւս ունի իր չարութիւնները. մանուկը անձնասէր է սովորապէս, ու ան անգութ ալ է, „cet âge est sans pitie“, ու ժառանգականութեամբ շտերուն մէջ կան աւելի կամ նուազ չարի սերմունք: Միայն թէ մանուկները, երբ չործեն, անմեղ յանցաւորներ են, ու մենք շուտով կը ներենք իրենց, վասն զի դեռ իրենց բանականութիւնը չէ կարող ընել բարւոյն ու չարին ընտրութիւնը, դեռ իրենց կամքը չէ կազմուած, եւ հետեւապէս դեռ չեն կարող պատասխանատու համարուիլ իրենց գործոց: Բարոյական կատա-

րելութիւնը անգիտակից գործունէութիւնը չէ, աւելի կամ նուազ անգիտօրէն բարի կամ չար, այլ գիտակից, խորհրդածեալ ու աղատակամ բարերար գործունէութիւնն է։ Մարդուն Էն մեծ ստորոգելիքն իր բանաւորութեան ու ազատակամութեան հանգամանքներն են, եւ գեռ երկուքն ալ յոյժ անկազմ եւ անկատար են մանկան մէջ։ Արդարեւ գիտակցութեան յանցանքներուն ու խղճի տագնապներուն առջեւ մարդ յաձախ երանի՛ կը կարդայ անգէտ ու անխէ՛մ մանկութեան, բայց այդ այնպէս է որպէս թէ մարդ կենաց տառապանաց հանդէպ մահուան անզգայութեան ու գերեզմանի հանգստին ցանկար։ Մանկան կատարելութեան պարագային մէջ, դաստիարակութիւնը ժխտական դեր մը պիտի ունենար, ինչպէս որ կ'երեւի ունենալ ըստ Սարգսեանի, որ կարծես կը կայացնէ զայն աշխարհի տգեղութիւնները մանկան աստիճանաբար ճանչցնելու մէջ։ Մանուկը գեղեցիկ ու հրապուրիչ է, ինչպէս ծաղիկը, ինչպէս արշալցար. բայց ծաղկին կատարելութիւնը պատուղն է, որպէս արշալուսին՝ արեւը իր զէնիթին վրայ։

Երկրորդ գրութեան հեղինակը լաւ կը տեսնէ մանկան դիւրագածութիւնը զօր մեր պարտքն է չվիրաւորել, ու տղուն արժանապատուութեան նորաբոյս զգացումը զօր մեր պարտքն է տածել սնուցանել իրեւ անոր բարսյական դաստիարակութեան կարեւորագցն խորը։ Բայց կարծես թէ Աղասեան այս առ մանուկն յարգանաց պարտքը առ նա տեսակ մը քաղաքավարութեան ու փափկանկատութեան հետ կը նոյնացնէ, տեսակ մը մանկավարժի հնարք կամ ճարտարութիւն ընելով զայն, մանուկէն ստանալու համար փոխադարձ յարգանք ու դիւրայօժար հնազանդութիւն, “հեշտիւ յաղթելու պաշտօնին պահանջած այլաղան դժուարութեանց ու իր նպատակին հասնելու։ Անշուշտ տալ մանկան ինչ որ կը պարտինք անոր՝ միջոց մ'է զինքը չմղելու ի խեռութիւն, վասն զի յիրաւի, որպէս կը դիտէ Աղասեան նա գաղափարն ունի կանուխէն անոր՝ զօր այլք կը պարտին իրեն, — թէեւ ոչ նոյնքան իրաւացի է ըսել թէ դիտէ նաեւ կանուխէն ինչ որ ինք կը պարտի այլց, վասն զի, Ռունուվիեկի ըսածին պէս, “Արդարին զգացումը իրաւանց կողմէն վաղահաս է ու պարտուց բանաւոր ծանօթութիւնը կը կանխէ երկար ժամանակաւ, , բայց մենք պարտաւոր ենք մեր պարտքերը կատարել առ

մանաւկն, նյյն իսկ երբ սա չունենայ անոնց որոշ գիտակցութիւնը, խչպէս է իրազութիւնը շատ պարագայից մէջ, եւ տանի իսկ հլութեամբ մը ինչ ինչ անիրաւ ու վասակար վարմանց:

Երբորդ գրաւթեան հեղինակը աշակերտաց ներկայութեան սրտառեան լրտեսներու աչքին տակ կը զգայ ինքզինք ու անոնցմէ երկիւղի պէս բան մ'ունի: Ցղուն առերեւոյթ պարզութեան տակ չարաճմի օգի մը կը նշարէ, խորհուղ ու վերլուծող միտք մը որմէ ամէն վայրկեան կ'ենթարկուի լուրջ ու անաշառ քննութեան: Պէտք չէ անտես ընել այդ փոքրիկները. եթէ անոնց անձնասիրութիւնը վիրաւորելու անխոհեմութիւնն ունենանք կամ մը ապիկարութիւնն անոնց առջեւ պարզելու, ալ վայ մեզ. առտի յարդ անք մանկութեան ու մանաւանդ զգուշութիւն, “երբեք յախուռն գործ, շատ քիչ անգամ բարկութիւն, երբեք անձնատակ պատիժ, երբեք անգործադրելի սպառնալիք:” Ինչո՞ւ վասն զի, առանց ասոր, վարժապետը “խաղալիք մը կը դառնայ իրենց ձեռքը, անզօր ու տկար……”, Կը տեսնուի թէ Արուանձտեան ինքն եւս իրրեւ կարգապահութեան հնարք մը, տղոց հաճելի ըլլալու պայման մը յանձնարարեալ կը համարի առ մանկութիւնն յարգանքն, որու ծշմարիտ բնութիւնն ալ տարտամ կը մայ իրեն համար, խչպէս նաեւ կը շափազանցէ՝ երբ տղուն մուաց կատարելապէս վերլուծող ու անաշառ քննող կարողութիւն կը վերագրէ:

Յորնաղի ծ.Դ. երգիծաբանութեան մէջ կը գտնուի այս խօսքը: Այդ երգիծաբանութեան վելնագիրն է Օրինակը. անոր մէջ բանաստեղծ կը հարուածէ այն ծնողքն որք, իրենց զեղծութղծ բարուք, խաղամոլութեան, որկրամոլութեան, անգթութեան եւ արծաթամոլութեան աղիտաբեր օրինակները կու տան իրենց զաւակաց, եւ կը յորդորէ զանոնք ետ կենալ ամէն մեղապարտ գործէ եւ հեռացնել “այն սեմէն ուր իրենց մանուկը կը մեծնայ՝ ամէն ինչ որ կրնայ վիրաւորել անոր ականջը կամ աչքերը:” “Ամենամեծ յարգանք պարտական ենք մանկան. երբ ամօթալի գործ մը գործելու վրայ ես, մոտածէ քու որդւոյդ անմեղութեան վրայ, եւ մեղանչելու վայրկենիդ՝ տղուդ տեսիլը թող գայ քեղ պահպանել:” Յարգանքը պաշտում, հիացում չի նշանակեր անդ, պյլ խնայում, անվթար պահպանում անմեղութեանն այն

Հոգւոյն որ մեզ հաւատացուած է որպէս զի, հեռի ապականելէ, տակաւ զարդացնենք զայն բարւոյն ու գեղեցկին ուղղութեամբ:

Ու առ այս չի բաւեր անշուշտ մեր բարուց տգեղութիւնները ծածկել մեր զաւակներէն, ջանալ չգայթակղեցնել անաղնիւ գործքով թէ խօսքով այդ փոքրիկները, այլ պարտինք մաքրել, սրբացնել զմեզ, որպէս զի նաեւ դրապէս բարւոյն օրինակ լինինք մեր մանկանց: Ալ. Ախէն ըսած է. — “Ինչ որ կ'ըսէր Յիսուս Քրիստոս իր աշակերտաց մասին — “Եւ ի վերայ նոցա ես սուրբ առնեմ զանձն իմ, — հաւատարիմ հօր եւ մօր նշանաբանն է:”

Մանկան յարդանք պարտինք նաեւ իբրեւ անձի (personne), իբրեւ բարոյական էակի, որ վախճան մ'է ինքնին եւ զոր չեմք կարող իբրեւ միջոց գործածել ըստ մեր քմահաճոյից ու շահուց, առանց անբարոյական գործ մ'ըրած ըլլալու, առանց մեծագոյն անիրաւութիւնը գործելու: Ու թէ որ տղան դեռ կատարելապէս անձ չէ, որոյ էական ստորոգելիքն, բանականութիւն ու ազատակամութիւն, դեռ կազմուելու վրայ են իր մէջ, սակայն անձ մը պիտի լինի, անձ մ'ըլլալու ճամբուն մէջ է. այդ իր մէջն է ու պիտի դուրս գայ տակաւ. հետեւապէս այժմէն պարտական եմք մարդկային անձի արժանապատուութիւնը յարդելու նորա մէջ որ մարդն է ապագայ, եւ որ պիտի կրնայ շեղել իր նպատակէն՝ եթէ կանխաւ անոր տեսակէտով չվարուինք իրեն հետ: Արդէն իր իրաւունքներուն ալ, որպէս ըսուեցաւ, եթէ ոչ որոշ ու ամբողջական, գէթ տարտամ ու մասնական գիտակցութիւնն ունի կանուխ, որով գիտէ՝ շատ պզտիկ՝ զայրանալ անիրաւութեան մը, զրկման մը, թշնամների մը դէմ: Կը զգաս որ պզտիկ մարդ մ'է, ու մարդ մը պիտի ըլլայ: Բայց իր իրաւանց գիտակցութեան անկատարութիւնն կամ զանոնք պաշտպանելու մասին իր տկարութիւնն պատճառ մը չեն որ մեր յարդանքն անոնց չափովը չափուի:

Արդարութիւնը պարտք կը դնէ չափահասին վրայ խորհիլ, հոգալ ու պաշտպանել անչափահասին տեղ, եւ ահա ասոր համար իշխանութիւնք, պաշտպան անչափահասին իրաւանց, կը միջամտեն լնտանիքին մէջ ու դպրոցին՝ բռնի յարդել տալու ծնողաց ու գաստիարակաց տղուն անտես առնուած իրաւունքները կամ՝ գործուած բռնաբարմանց մասին համար պահանջելու:

Ըստ այսմ ծնողք եւ դաստիարակք լի յարգանզք պիտի վերաբերուին իրենց զաւակաց ու սանուց նորալոյս իմացականութեանց, քնքոյշ զգայնութեանց ու դեռածին կամցողութեանց հետ, այնքան աւելի յարգանզք որքան սոքա դեռ անկարող են իրենց մարդկային բարձր կոչում ըմբռնելու ու տկար՝ զիրենք պաշտպանելու յայն դիմելէ զիրենք արգիլող պատճառներուն դէմ: Պիտի զգուշանան սուտով, մխալով ու նախապաշարմամիք անոնց միտքը թռնաւորելէ, բիրտ ու վայրագ, անհոգածու ու անգորով վարդունքով վիրաւորելէ անոնց զգայնութիւնը ու թշուտացնելէ զանոնք, եւ բռնական կամքի մը խիստ ու անբանաւոր պահանջումներուն տակ փշրելէ անոնց նորակազմ կամցողութիւնը եւ արգիլելէ նկարագրին կազմութիւնը: Եթէ մանկանց անխելահասութիւնն իրաւունք կու տայ մեծերուն, փոքրերուն շահուն ու վախճանին իսկ տեսակէտով, իրենց խորհուրդն ու կամքը հարկադրելու անոնց վրայ, այդ պիտի ըլլայ իմաստուն զգուշութեամբ, քաջրութեան միջցներով, սէրէն ոգեւորուած յարգանզք, որպէս զի մի գուցէ վտանգուի անոնց մէջ բարոյական էակին կազմութիւնը եւ շափազանց ու թիւր եռանդ մը դաստիարակութիւնը իր նպատակէն վրիպեցնէ:

Երեք գրութիւնք կը շօշագիւն անշուշտ այս զանազան գաղափարները, մանաւանդ այս եզրակացութիւնները, բայց սկզբանց ու հետեւութեանց յստակ ու ամբողջական տեսութիւն մը կը պակսէր անոնց:

(Մասիս, Մանկավարժական Հանդէս, Նոր Շրջան, Թիւ 9—10, 1894:)

9. Ի ԱՐԻՑՈՒԿՈՒՆ ԳԵՍՏԻ ԵՐԾՈՒԹԻՒՆ

(Հետեւողութեամբ գոմբէյաէի)

Բարոյական դաստիարակութիւնն ամբողջութիւնն է այն միջցներուն ու ազդեցութեանց որք ի գործ կը դրուին մանկան վրայ՝ անոր բարոյական զգացումները մշակելու, անոր առաքինի սովորութիւններ ստանալ տալու, անոր գործունէութիւնը դէպ ի բարին ուղղելու համար: Կոէտառ կը յայտարարէ թէ “իմացական մշակութեան որ զմիտքն կը յարդարէ” պարտի միանալ բարոյա-

կան մշակումը որ զբնաւորութիւնն (զնկարագիրն) կը կազմէ: Ըստ պյսմ բարյական դաստիարակութիւնը կը գերազանցէ իսկ իմացականը, վասն զի նպատակն իսկ է դաստիարակութեան, եւ մարդուն արժէքը ոչ այնքան իր հմտութեան մէջ է որքան իր նկարագրին:

“Կրթութիւնը, կ’ըսէր լզք, փոքրագոյն մասն է միայն դաստիարակութեան, դարձեալ. “Ինչ որ հայր մը պարտի փափաքիլ իր որդւոյն, նախ եւ յառաջ առաքինութիւնն է. գիտութիւնը վերջը կու գայ: ” Եթէ Հոռասման կ’ըսէր թէ “դպրոցն մեծագոյն գիւտն է զոր մարդկութիւնն ըրած ըլլայ: ” անշուշտ անոր համար էր որ անկէ բոլոր մարդոց համար կը սպասէր բարյականի մեծ դասեր: Բեսդալօցցիի իտէալը դաստիարակութիւնն էր աւելի քան ուսումը, թէ եւ ամէն ուսում յաշ իրեն ուներ դաստիարակիչ զօրութիւն: Գերմանացի մանկավարժն Ցիսդըրվէկ կը յայտարարէ թէ մարդուն արժէքն իր սրտին մէջ է:

— Բարյական դաստիարակութեան մէջ ընտանեաց գերն շատ մեծ է. առաջին ներգործութիւնք ընտանիքէն կու գան, եւ կը տեւեն անընդհատ: Բայց ոչ նուաղ ունի եւ դպրոցն իւր բարյացուցիչ բաժինն ու ազգեցութիւնը, ոչ թէ միայն անոր համար որ դպրոցին մէջ կրնանք սովորիլ մեր զանազան պարտաւորութիւնները, այլ մանաւանդ այնու որ ամէն ինչ վարժաժարանին մէջ, դասք եւ վարմունք, աշակերտաց եւ ուսուցչն, կրնան ծառայել եւ օգտակարապէս գործածուիլ լաւ սովորութեանց կազմութեան, զգացմանց եւ կամաց մշակութեան: Բայց առաջին եւ անհրաժեշտ պայմանն է որ ուսուցիչը, սիրելի եւ յարգելի եղած աշակերտաց, նոցա վրայ ճշմարիտ բարյական հեղինակութիւն մը ստացած լինի, յանձին իսկ իւրում տալով նոցա բարյական յատկութեանց (բարեմասնութեանց) օրինակն:

— Իմացական դաստիարակութիւնը կը պատրաստէ բարյական դաստիարակութիւնը: Իմացականութեան լաւ յատկութիւններ, ուղիղ դատողութիւն, խորհրդածութիւն, լաւագոյն նեցուկներ են բարյական յատկութեանց բողբոջման, եւ ուսման ամէն մասունք ու հրահանգք կրնան նպաստել բարյականութիւնը զարգացնելու, ինչպէս երբ ուշադիր ըլլամք քերականութեան

դասի մը համար ընտրելու բարոյալից օրինակներ, շարադրութեան առարկայներ ընտրելու բարոյացուցիչ նիւթերէ, ընթերցուածոց առթիւ մեր խորհրդածութիւններէն հանելու շայեկան խրատներ։ Եւ նոյն իսկ բարցագիտութեան ուղղակի ուսուցումն ունի իւր օգտակարութիւն։ Բայց ասոնք չեն բաւեր, կայ մասնաւոր ու յատուկ դաստիարակութիւն մը բարոյականութեան, որյ էական տարեք են 1. Բնազդմանց եւ նկարագրաց ուսումնասիրութիւնը, 2. Սովորութեանց կազմութիւնը, 3. Զգայնութեան մշակութիւնը, 4. Կամաց մշակութիւնը, 9. Վարձուց եւ պատժոց դրութիւնը (discipline)։

— Ուսումնասիրութիւն բնազդմանց եւ նկարագրաց։
— Քեզէտ եւ նկարագիրը գեռ վերջնապէս կազմուած չէ տղայոց քով, այսու հանդերձ ամէն անհատի մէջ կայ ժառանգական ու անձնական տրամադրութեանց գումար մը զոր իր հետ բերած է ի ծնանելն, եւ զոր հետզիետէ պիտի յեղակերպեն ազդեցութիւնք ընտանեաց, դպրոցին, կենաց, կամաց։ Այս նախնական գումարը կը կազմէ բնաւորութեան հիմ մը, եւ գեռ այդ իսկ է ինչ որ կը կոչեմք նկարագիր տղայոց քով։ Բայց շատ զանազանութիւններ կը ներկայացնէ, որով եւ տղայք կը ներկայանան արդէն զանազան բնաւորութեանց տէր։ Դաստիարակին առաջին պարտաւորութիւնն է ուսումնասիրել իր աշակերտաց զանազան բնաւորութիւննը, զավելու համար յորի հակամիտութիւնները։

— Ինդիր է թէ մարդկային բնաւորութիւնն ի բնէ բարի՞ է թէ չար, եւ թէ՝ եթէ չար կամ ոչ կատարելապէս բարի՝ դաստիարակութիւնը կարող է չարը բարիի դարձնել եւ բնութեան թերութիւնները ուղղել։ Այս մասին կարծիքները կը հակառակին գիտենք որ Ռուսօ մարդոյն բնածին բարութեան չերմ հաւատացող մնէր։

“Ամէն ինչ բարի է յելանելն ի ձեռաց արարչին իրաց, ամէն ինչ կը վատթարանայ մարդոց ձեռաց մէջ . . .։ Մարդկային սրտին մէջ չկայ սկզբնական զեղծութիւնն, ժ. ժ. Ռուսօ, Էմիլ. Գլ. Ա.

Բեսդալօցի ալ կ'ըսէ. “Մարդը բարի է . . .։ Հակառակ ամենայնի, բացարձակ եւ ընդհանուր կերպիւ կը հաւատամ մարդկային սրտին, եւ փլփլկած ճամբուս վրայ կը քալեմ այս հաւատքով,

իրեւ թէ քալէի լաւ սալայտակեալ հոռմեական պողոտայի մը վրայուն:

Բայց այլք չունին այս բացարձակ հաւատքը ու վերապահութեր կ'ընեն, մարդուն մէջ տեսնելով ի բնէ թէ բարի եւ թէ յոռի յատկութեանց սերմեր, ընդունակութիւններ, ըստ ժառանգական ու կազմական հանգամանաց, եւ մանկան անմեղութիւնը դնելով մանաւանդ չարին, բարօյական՝ կամաւոր չարին անգիտութեան մէջ, որպէս կ'ըսէ Սենեկա, “Ցղան անմեղ է անգիտութեամբն չարին: Վասն զի մեծ ատրբերութիւն կայ չարը չկամելուն ու չգիտնալուն մէջ . . . կը ծնանինք առաքինութեան համար, ոչ թէ անով. լաւագոյնս օժառուած մարդիկ՝ դաստիարակութիւն ստանալէ յառաջ՝ միայն սերմ ունին առաքինութեան, ոչ զնոյն ինքն առաքինութիւնը:” Եւ Քանդ կ'ըսէ. “Կրնայ ըսուկի որ սկզբնաբար կը պարունակէ (մարդն) իւր մէջ հակամիտութիւն ամէն մոլութեանց համար, զի ունի յօժարութիւններ ու բերում ներ որք զինքն՝ ընդդէմ բանականութեան ճգանց՝ հակառակ կողմը կը քաշէն:

Անշուշտ Ռուսօ կերպիւ իւկի իրաւունք ունի ըսելու թէ “Ամենայն բարի է յելանելն ի ձեռաց արարչին իրաց. բայց նոյն իսկ ի ծնանելն կը կրէ՝ տղան յինքեան զմարդկային բնութիւնն այնպէս որպէս Ալարիչն ըրած կամ ըլլալու սահմանած է զայն: Ո՞ւր պիտի գտնենք զուտ Աստուծոյ ձեռակերտ մարդը. դեռ նոր աշխարհ մտնող մանկիկն ալ կրած է արդէն ազդեցութիւնն անոր. (մարդուն) որոյ ձեռքը վատթարացուցիչ կը համարի ինքն իսկ Ռուսօ: Բայց ճշմարիտ է որ մարդկային բնութեան հիմն ու ձգտութ ազնիւ են. “առաքինութեան համար ծնած է, մարդ, այո՛, բայց յոռի սերմեր կան խառնուած առաւել կամ նուազ բարիներուն հետ, եւ բարիներն ալ սերմունք են միայն. գործ է յոռիները տկարացնել, ջնջել, ու բարիները փրկել, զօրացնել, զարգացնել: Եւ այս գործ բարսյական դաստիարակութեանն է:

— Սովորութիւնք. — Բարի յօժարութիւնք (inclination) քաջալերուելով, վարժուելով ի գործ, կը լինին լաւ սովորութիւններ: Սովորութիւնք կը հաստատուին ըստ համեմատութեան միեւնոյն գործողութեան կը կնութիւննց թուոյն, սաստկութեան ճգան կամ հաճոյքին որ մէն մի գործողութեան կ'ընկերանայ:

պէտք է որ դաստիարակը արգիլէ որ եւ է կրկնում յօռի տպաւութեան մը, գործի մը, որ կրնայ ծնունդ տալ մոլեկան սովորութեան մը. եւ ընդհակառակն նպաստել որ մանուկը յաճախ վերագառնոյ ոյն զգացմանց, գողափարաց, գործոց, յորոց դուրս պիտի գան լաւ սովորութիւններ:

Լաւ սովորութիւններէ յառաջ կու գայ բարին գործելու դիւրայօժար արտամադրութիւն մը, որ եւ հետեւաբար ունի բարերար ազդեցութիւն մեր բարոյական վարմանց վրայ: Տիկին Կիզօ ըստծէ. «Մեր կարողութիւնը սահմանափակ է. զօրութիւնը, լցու ժամե կախում չ'ունին, ժամանակը միայն մերն է: Օրուան զօրութեան պիտի յաւելու վաղուանը, եւ երեկ սովորածնիս մեր այսօրուան գիշեցածին մի մասն է: Պարտականութեան գործ մ'առաջն անգամ գտուարին երեւցաւ ինձ գործադրելու. երկրորդ անգամ, պիտի սկսիմ զայն՝ զօրացեալ այն գոհունակութեան զգացմամբ զօր անոր կատարումը տուած էր ինձ...: Ընդհուպ, ալ ճիգ մը չպիտի ուզէ ինձմէ, պէտք մը պիտի ըլլայ ինձ համար»:

Բայց պէտք է նկատել որ սովորութիւնը ոչ-բանաւորական (irrationnel), անգիտակից գործունեութիւն մ'է, եւ թէ ըլլայ բարի՞ բայց տեսակ մը մեքենականութիւն կու տայ, մեր ներկայն կը շղթայէ մեր անցելցյն, եւ նոր ու անակնկալ պարագաներու առջեւ կրնայ ըլլալ անբաւական: Հետեւաբար պէտք չէ որ սովորութեանց իշխանութիւնն ըլլայ բացարձակ. պէտք է, որպէս կ'ըսէ Ա. Վինէ (L'éducation, la famille et la société.), որ սովորութեան անկամաւոր գործոց մշշանդ ազատութիւնը կարենայ ժամանակ առ ժամանակ նետել իւր յատուկ գործերը, եւ, որպէս կ'ըսէ Տիկին Կիզօ, սովորութեանց կցել գործողութեան իսորհրդածեալ սկզբունքները: Սպա են որ պիտի ներեն տղուն ազատուուն որոշել իւր ընելիքը, պարագայից պատշաճեցնել իւր գործերը, որք պիտի արգիլեն զինքը մեքենական ու լոկ բնագդական կեանքի մէջ իյնալէ, եւ որք վերջապէս զինքը տեր պիտի թողուն ինքզինքին:

— Մշակութիւն զգայնութեան. — Զգայնութիւնն հոս կ'առնումք անձուկ մտօք, հասկնալով միայն այնու մարդուն ազնուական, այլասիրական, վեհանձնական, վեհըդձիկ ձգամուկքն կամ յօժարութիւնքն, որք կը շինեն բարի եւ անձնուէր մարդը՝

ընտանեսէրը, բարեկամը, բարի քաղաքացին, տոհմասէրը, մարդասէրը, ճշմարտին, բարւցն, գեղեցկին անձկատենչ հոգին, վերջապէս հոգեպէս կրօնազգած կրօնախոհ մարդը։ Զգայնութեան ստորին ձեւերը եւս անշուշտ պարտին առարկայ ըլլալ դասահարակին ուշադրութեան, բայց զանոնք զապելու, չափաւորելու, անոնց ի կիրք զառածումն արդիլելու աեսակէտով։ Իսկ աղնիւ զգացմունքն է որ պէտք է մասնաւորապէս ուշադիր ըլլալ զարգացնելու։

Այս դժուարին եւ փափուկ գործ է, բայց չէ անհնար։ Ճիշդչէ բողորովին ըսել, որպէս կը կարծուի սովորաբար, թէ այդ ազնուական տրամադրութիւնք բնատուր կը լինին ըստ անհատից եւ թէ դաստիարակութիւնն անկարող է յառաջ բերել զանոնք։ Կայ զգայնութեան դաստիարակութիւնն մը որ կը կայանայ բնութեան դրած ազնիւ յօժարութեանց սերմունքը մշակելու եւ անոնց փթթման ու պաղաբերութեան օգնելու մէջ՝ դնելով զանոնք այս նպատակին նպաստաւոր պայմաններու մէջ ու ազդեցութիւններու տակ։ — Եւ բարեբաղդաբար ամենէն ապաշնորհ սրտերու մէջ կան տարեքն բարեզգածութեան զորս միայն սնուցանել ու կենդանացնել հարկ է։ — Զգայնութեան մշակման կարեւորութիւնն ալ բացայացտ է՝ երբ խորհինք թէ զգայնութիւնն որբան մղեչ ոյժ մ'է գործունէութեան, եւ թէ սիրտը կենդանի աղբիւրն է երշանկութեան։

— Անտեղի է կանու իւէն տղաքներէ պահանջել խիստ փափուկ ու խոր զգայնութիւն մը։ Հակառակ անոնց քնքոյշ շնորհաց ու սիրաժպիտ մշտածիծաղ դէմքին, իրենց զգայնութիւնն դեռ շատ կոշտ է։ Արտաքին բացատրութիւնը անհամեմատ է նելքին զգացման ու պատիր։ Ստիպել տղան որ շատ կանուխ տայ սիրոյ, անձնուիրութեան, բարձր զգայնութեան մը փորձերը՝ բոնազբօսել է նորա բնութիւնը. այս կերպով վտանգ կայ անկէ միայն ձեւական ծամածուումներ կամ կեղծաւորական շարժումներ ստանալու։ Լաւագոյն համարինք իրականութիւնը, սպասել գիտնանք ու մշակել, զամէն ինչ ժամանակին ստանալու համար։ Հասակը, կեանքը, մտաց ու սրտի աստիճանական զարգացումը պիտանի են զգայնութեան ազնուացման։ Բայց միւս կողմանէ, երբ տղան ինքնաբեր կ'արտայայտէ զգացում եւ սէր, պէտք չէ կեղծիք կամ չափազանցութիւն կասկածիլ ու ցուրտ կերպով ընդունիլ. կրնայինք սիրոյ

զգացութիսկ մարել պրակէս իրաւամբ կը դիտէ Գ. Էջուօրթ (Miss Edgeworth, Essais sur l'éducation pratique):

— Սակայն գործոյն կամ արտաքին բացարարութեան եւ զգացման մէջ կայ այնպիսի փոխադարձ կապ ու ազդեցութիւն որ մըթ օգտակար եւ կարեւոր է կանխել զգացումը, եւ գործել տալ ազնիւ յօժարութեան մը ուղղութեամբ, դեռ այս վերջինը շարթնցած կամ չզարգացած։ զօր օրինակ՝ ողորմութիւն տալ տալ տղուն, թէպէտ գեռ չէ հասկցած գութը, ընկերին անշահախընդիր սէրը։ Եթէ զգացումը ի գործ կը տանի, գործն ալ՝ մանաւանդ կրկնուելով՝ կրնայ զգացումը, յօժարութիւնն արթնցնել, ծընցունել։

— Նշնպէս զգացմանց ու գաղափարաց մէջ կայ փոխադարձ սերտ յարաբերութիւն։ Զայն կը սիրենք զոր կը ճանաչենք. ապա եւ զգայնութեան զարգացումն սերտիւ կապուած է մտքին զարգացման։ Խորհրդածութեան կոչում ընելով, տղուն մտաց ներկայացնելով՝ ի ձեռն պատմութեանց եւ օրինակաց՝ զինքն յուզելու կարող տեսարաններ ու կացութիւններ ու գործեր, անուղղակի ճամբով սրտին կը հասնինք, եւ այսպէս մաքին լուսաւորութիւնը կը նպաստէ սրտին կրթութեան։

— Օրինակին ազդեցութիւնը թերեւս զգայնութեան դաստիարակութեան մէջ ամենէն աւելի յայտնի կը տեսնուի։ Եթէ կ'ուզենք որ տղայք սիրեն, սիրենք նախ զանոնք։ Սիրոյ եւ անձնութիւնութեան մժնողորտի մը մէջ թէ մեծնայ մանուկը, բնականաբար եւ ինքն պիտի լինի ընդունակ միեւնոյն զգացմանց, պիտի փոխադարձէ սէրն որոյ առարկայ կը լինի։ Եթէ ծնողք գորովագութ են, երէց եղրաք՝ հոգածու իրենց կրտսերաց, ամբողջ ընտանիքն՝ միացեալ ու ներդաշնակ, դրացիք՝ բարեացակամ հաճցակատար եւ ուսուցիչն ալ հայր մը, բարեկամ մը, մանուկն չի կրնար անզգայ ու անսէր ֆալ, ինչպէս կարի հաւանականաբար պիտի ըլլար ցուրտ անտարբերութեան ու անսիրելութեան չոր ու ցամաք մժնողորտի մը մէջ։

— Զգացմունք նաեւ ոչ միայն սրտէ ի սիրտ, այլ եւ միեւնոյն հոգւոյն մէջ կրնան իրարու հաղորդել իրենց ջերմութիւնը։ Մէկ կողմով զգայուն, պիտի կրնայ զգայուն ըլլալ մարդ այլ կողմերով, ամէն կողմերով։ Կայ նաեւ ներըին տարափոխութիւն մը։ Թէ ընտանեկան սիրոյ զգայուն է ոք, իւր սիրտը պիտի կրնայ բա-

յուիլ այլ սէրերու. գեղեցկին սէրը բարւցն սէրը պիտի արթնցնէ, ոյս՝ ուրիշներ եւայլն:

— Սկսիկ ընտանեկան զգացումներէն կամ սէրերէն, որք դիւրագցնք ենի վառիլ, այնքան ընտանիքը մօտ է մանկան սրտին: Այս զգացմանց մշակումն ընտանեկան յարկին տակ կրնայ կատարուիլ, եւ եթէ տղայ մը ընտանեաց ջերմ ծոցին մէջ առած չլինի սրտի այս առաջն կակացումը, անտարակոյս յոյժ դժուարին կը լինի դպրոցին՝ զգացումներն յղկելու գործը: Ի՞նչ է ընտանիքը. — սբանչելապէս կը պատասխանէ Պէրսո. “Երբ ի միասին կ'ապրին, երբ զիրար կը սիրեն, երբ իւրագանչիւրն կը սիրէ միւսներն առաւել քան զինքն, երբ անոնց բարեբախտութեամբն երջանիկ է ու դժբախտութեամբը՝ թշուառ, երբ պատրաստ է խնամելու զանոնք՝ երբ պէտք ունին իրեն, պաշտպանելու զանոնք՝ երբ յարձակում կրեն, երբ լաւագյն կը համարի տառապիլ քան նոցա տառապիլը տեսնել, եւ երբ ամէնքն ի միասին մի եւեթ սիրտ են, այն ատեն, ահա ընտանիքը . . .” Այսպիսի հաստատութիւն մը դպրոցն է ամէն բարի զգացմանց: Բարի որդի, պիտի լինի մարդ դիւրաւ եւ ընտիր բարեկամ, անձնուեր քաղաքացի, տոյհմասէր մարդ, ընդունակ ու կարող սրտի ամէն ազնուութեաեց:

— Դպրոցը, ոյր գործ սկսուած ու դիւրացած է այսպէս տան ներգործութեամբ, անմասն չէ բոլորովին նոյն իսկ ընտանեկան զգացմանց մշակութենէն. կրնայ օրինակներով, պատուերներով յիշեցնել զաւակաց երախտագիտութեան ու յարգանաց պարտաւորութիւնքն առ ծնողս. իսկ իւր յատուկ շըջանակին մէջ ունի առանձին յարմարութիւններ զգ պյութիւնը մշակելով՝ ընկերութիւնական զգացման զարգացմանն առ իթ ընծայելով, որպէս եւ կազմութեանն այն դպրոցական բարեկամութեանց որք յաճախ կենաց հետ կը տեւեն: Դպրոցական այդ փոքր ընկերութեան մէջ, որ արդէն աշխարհն է մանրանկար, փոխադարձ պէտք եւ ծառայութիւնք, հասարակորդութիւն ուսմանց եւ խաղուց, վաստակոց ու հանգստեան, կը զարդացնեն համակրութիւնը, արդարութեան եւ գթոյ զգացումները կը զարթուցանեն, ընկերական ոգին կը զօրացնեն: Եւ ուսուցիչն մանկանց փոխադարձ յարաբերութեանց ու շփմանց մէջ ամէն վայրկեան առիթ կը

գանէ քաջալերելու ազնիւ զգացմանց արարյայառթիւնները, եսական ոգւց ձգտումները զսպելու, բարերար սրտազդեցիկ տպաւութիւններ առաջ բերելու:

— Դպրոցին մեջ աղան սիրած ընկերներն վաղը պիտի լինին իւր քաղաքակիցները, անոնց սէրը պիտի սկսի արդէն յին. քեան ազգայնոց ու տոհմին ու երկրին սէրը զար եւ պարտի ու պիտի կարենայ մշակել դպրոցը, մշակութիւն որում նոյն իսկ ուսմանց առարկայք (պատմութիւն, աշխարհագրութիւն, արուեստ եւ գրականութիւն) եւ ընթերցուաճք կը լինին միջոց եւ օժանդակութիւն:

— Վերջապէս պէտք է որ դպրոցը մշակէ ազնուագոյն ու բարձրագոյն յօժարութիւնքն մարդկային սրտին, — բարւոյն, ճշմարտին, գեղեցկին սէրերը, եւ կրօնային զգացումն, բարձրագոյն յատկանիշքն մարդոյն, առանց որոց անկատար կը մնայ միշտ զգայնութեան մշակութիւնը: Բարւոյ սիրոյն մշակութ է ինչ որ կը կոչուի խղճի, բարյական գիտակցութեան, բարյական զգայնութեան մշակումն:

— Կամքի եւ նկարագրի դաստիարակութիւնը: — Բարյական դաստիարակութիւնը յայնժամ կտարեալ է, երբ բարի ունակութեանց, համակրական եւ աղնուական զգացմանց վրայ կ'աւելնայ զօրաւոր կամք մը: Կամքը կարեւոր է նոյն իսկ սովորութիւնները կազմելու համար, վասնզի սովորութիւնք, մանաւանդ բարինները, միշտ գիւրին, հեշտ, առանց ճգան կրկնուած գործողութիւններէ չեն ծնիր, այլ տաժանագին գործերէ զորս կատարելու համար կամաց ուժին պէտք ունի մարդ. — Նաեւ սովորութիւնները պահպանելու համար, վասն զի յաճախ կրնան պատահիլ կենաց մեջ պարագաներ, տագնապալի վիճակներ. կրից յանկարծական յուղումներ որք մեր կեանքի սովորական ընթացքը կը խանգարեն եւ կ'սպառնան վերի վայր շըջել մեր ամենէն աւելի հաստատուած սովորութիւնները, պարագայներ յորս զօրաւոր կամք մի միայն կրնայ զմեզ փրկել եւ ուղիղ ճամբուն մեջ պահպանել, — Նաեւ զգացմանց ապահովելու համար իրենց գործունեութեան բովանդակ զօրութիւնը, վասնզի շատ անգամ մարդ կ'զգայ, բայց ըստ իւր զգացման գործել կը վարանի, կը ակարանայ, վասն զի կան զգայնութիւնք շատ փափուկ

բայց ոչ զօրաւոր, կան թշլ ու գանդաղիոտ բնութիւնք. ահա յայնժամ հզօր կամք մ'իւր ձեռքը կ'երկնցնէ զգացման ու կը կանգնէ եւ կը մղէ զայն: Եւ վերջապէս բարոյականութեան կատարելութիւնը կը կայանայ բարի կամեցողութեան մը մէջ որ միշտ պատրաստ ըլլայ մեր գործունեութիւնը բանականութեան, այն է բարւոյն ու պարտուց ցուցած ուղղութեան մէջ վարելու, եւ որով կը լինիմք մանաւանդ ճշմարտապէս բարոյական, այն է՝ ազատորեն բարին ընարող էակներ, ի ձեռին ունող զսանձ առաջնորդութեան մեր կենաց:

— Նկարագիրն (caractère) ընդարձակ առմամբ անհամին տիրող հանգամանաց ու յօժարութեանց ամբողջութիւնն է, առոր բարոյական գիմագծութիւնը, որով կը զատուի այլ անհամաներէ: Անձուկ առմամբ նկարագիրը զօրաւոր, գործելու մշտապատրաստ, սկզբունքներով առաջնորդուելու համար բաւական ոյժ ունեցող, միշտ որոշ ուղղութեան մը համաստ գործող եւ իւր որոշմանց գործագրութեան մէջ յարատեւող կամքի համանիշ է. այսպէս կ'ըսուի նկարագրի տէր մարդ մը (un homme de caractère): Բայց որ եւ է առմամբ նկարագիրն անբաժան է կամքէն ու անոր մշտակումն: «Նոյն իսկ առաջին՝ ընդարձակ առմամբ, ոմանց կարծածին պէս, կրաւորական, ճակատագրային բան մը չէ, վասնզի անհատին նկարագրին կազմութեան մէջ մեծ է ու կրնայ մեծ ըլլալ կամքին բաժինը: Ապա կարեւոր է յոյժ նկարագրի դաստիարակութիւնը. այն է որ պիտի կազմէ բուն մարդը, պիտի աւարտէ կազմէլ բարոյական անծնաւորութիւնը»:

— Այս դաստիարակութիւն երկու գլխաւոր տորերք կը պարունակէ. Մին իմացականութեան, բանականութեան մասն է, եւ միւսը կամքին: Նկարագրի տէր ըլլալու համար պէտք է ունենալ որոշ ու խորհրդածեալ սկզբունքներ, ունենալ սովորութիւնը խորհրդածելու, անդրադառնալու, բանիւ ու յետ քննութեան գործելու, եւ յետոյ՝ արիութիւն, ոյժ կամքի՝ որոշելու, ընտրելու եւ գործադրելու համար այն վարմունքն որ համաձայն է բանականութեան վճռոյն:

Ապա նկարագրի դաստիարակութիւնը կարելի է երկու բանի ուշադրութիւն եւ ջանք ընելով. մէկ մը վարժեցնելու միաքը ինքնին խորհելու, ու շադրութեան, խորհրդածութեան,

քննութեան, մտածելու իրաց հետեւութեանց վրայ, անդրադառնալու եւ ազատ համոզութեր կազմվլու կեանքի ու բարի եւ օգտաւէտ գործունեութեան սկզբունքներու վրայ. եւ մէկ մ'ալ՝ կրթելու, մարզելու կամքն գործելու, վարժեցնելու աղանի գործ դնելու իւր անձնիշխան կամցողութիւնը, իւր ինքնակամ ինքնավար գործունեութիւնն ունենալու, ինքզինքին հնազանդելու, իւր բարոյական անկախութեան խափանարար նելքին ու արտաքին դրդմանց ընդդիմագործութեան ճիգ ընելու, գժուարութեանց ու վասնդաց գէմ արիանալու:

Դպրոցը կարող է ընել զմին եւ զմիւսն: Ուսուցման բանաւոր եղանակներն մեծապէս պիտի նպաստեն այսմ ի մասին իմացականութեան, արթնցնելով զնա ինքնին խորհելու եւ հանալու, կշռելու եւ դատելու. կամաց մարզանքի մասին գալով, նուրբ գեր մ'ունի գաստիարակն գպրոցտէկան կարգապահութեան անհրաժեշտ հնազանդութեան պահանջներն հաշոեցնելու համար կամքի կրթութեան պահանջից հետ: Անշուշտ հնազանդութիւն պիտի պահանջուի, բայց միանգամայն յարգելով տղուն աղասակամութիւնն ու միջոց ընձեռելով անոր կիրարկութեան: Օրինաց, կանոնաց հնազանդութիւնը ըստ ինքեան ոչ թէ արգելք մ'է ազատակամ գործունեութեան, այլ ընդհակառակն առիթ մ'անոր մարզման. բայց պէտք է որ տղան գիտութեամբ եւ կամաւ ննազանդի: Ահա այն փափուկ կէտն որու պէտք է ուշադիր ըլլալ: Պէտք է աղան զգայ թէ ոչ եթէ ուսուցչին բըռնաւոր կամքին, ուրիշն մը մտահաճութեանց առջեւն է որ կը խռնարհի ի հարկէ, այլ բանականութեան, որ կը հրամայէ հպատակիլ կարգի կանոնի, նախադասել օգտակարը հաճելիին, պարտականութեան կատարումը՝ կրքին գոհացման: Ի հնազանդելն մէծերը միշտ պէտք է որ հասկնան զայդ, առանց թոյլ տալու իրենց որ յոռի փաստաբանութեան մղուին, եւ փոքրերը պէտք է տակաւ վարժեցնել զայս հասկնալու: Կամքին արիութեան գալով, այդ՝ կենաց մէջ մանաւանդ կրնայ զարգանալ հանդէպ այն դժուարութեանց զորս կեանքը կը հանէ կամքին դիմաց, մինչ դպրոցական կեանքն, ընդհանրապէս հանդարա ու կանոնեալ կեանք մ'է. բայց ոչ նուազ եւ այս վերջինը կընծայէ առիթներ ուր կամքին արիութիւնը կը մարզուի ինչպէս, բաց ի մարմնամար-

զական փորձերու պահանջած արիութենէն, ընդհանրապէս ուսմանց գժուարութիւնք, դասահարցմանց ու մրցմանց ու հրապարակային հարցաքննութեանց փորձք: Ինքնակամ, ինքնախորհուրդ գործելու վարժութիւնն ալ կը զօրացնէ բնականաբար պատասխանատութեան զգացումը, որ իր կարգին պիտի նպաստէ խորհրդածեալ գործողութեան:

Ի վերջո յայտնի է թէ, ըստ որում կամքը կրնայ չարի ալ գործիք ըլլալ (մեծ շարագործներն ալ ըստ իւրեանց կերպի կամք մը կը յայտնեն), խեղիրն բարի կամեցողութիւնը, բարւայն կամքը մշակելու վրայ է, կամ, որ նյյն է ըսել, “կամքի մշակութիւնը անբաժան է բանականութեան եւ բարսյական գիտակցութեան կամ խղճի մշակութենէն”.

—Պատժոց եւ վարձուց դրութիւն. — Կարգապահական միջոցք (discipline) — Պատիժք եւ վարձատրութիւնք իրբեւ կարեւոր օժանդակ գործածուած են միշտ բարյական դաստիարակութեան մէջ, եւ արդարեւ չե կարելի ուրանալ պատժոց ու վարձուց դրութեան մը հարկաւորութիւնը եւ օգտակար ազդեցութիւնը, թէպէտ եապէս երկրորդական գործիքի մը գերն ունին անշուշտ:

Եղած են որք պահանջած են բառնալ պատիժները կամ վարձատրութիւնքը կամ երկուքն ի միասին: Պատիժները, կ'ըսեն, վախ կ'ազդեն, երկչոտ կ'ընեն. ատելութեան՝ խեռութեան զգացումներ առաջ կը բերեն աղուն սրտին մէջ ընդդէմ ուսուցչին (կամ ծնողին). իսկ վարձատրութեանց համար կ'ըսեն թէ կը հապարտացնեն, մասինաւութեան զգ ացում կը ծնյունեն, եւ տղայոց մէջ նախանձու եւ մախանաց ոգին կը մնուցանեն: Սակայն մանկավարժից ամենամեծ մասն այն կարծիքն ունեցած է թէ չե կարելի կրթողական միջոցներէ դուրս նետել պատիժքն ու վարձքն, եւ թէ առաջնոց երկիւղն եւ վերջնոց յոյսն, որպէս հասուն մարդուն, նշնպէս եւ տղայոց մէջ կրնան շարժառիթներն ըլլալ պարտուց կատարման ու արդիւնաւոր ճգանց յորդորել: Ու թէպէտ նշանակեալ անպատեհութիւնք անուրանալի են ու խիթալի, այսուհանգերձ ճարտար դաստիարակն կարող է մեղմացնել զանոնք մեծապէս, զգուշութեամբ ու չափով ի գործ դնելով վարձքն ու պատիժքը:

Բնական հակագործութեանց դրութիւնը: — Թուսօ կ'ուզէր արգէն որ Էմիլ իւր յանցանքներուն համար բնութենէն միայն պատժուեր: Բարկութեան վայրկենի մը մէջ Էմիլ խորտակեց իւր սենեկին պատուհանները. լաւ, լու հարբուխ մը պիտի սովորեցնէ իրեն թէ գիշերուան պաղ օդին դիմաց անպատճապար մալն որքան անհամց բան է: Հերպերդ Սբենսէր իր դաստիարակութեան գրքին մէջ կ'ընդունի եւ կը յանձնարարէ այս դրութիւնը, բնական հակագործութեանց դրութիւնը, եւ կը մրժէ շնչու, կամպյական պատիժները: Եթէ տղան անխոհեմութեամբ ձեռքը ճրագին երկնցուց կամ գնդասեղներու բարձկին, մատաները պիտի այրին կամ խայթուին, ու ա՛լ այդ անխոհեմութիւնը չպիտի գործէ, եւ պիտի հասկնայ ինքնիրեն մօրն արգելքին անհնազանդ գտնուելու ձախող հետեւանքը: Եթէ տակնուզը ըրաւ իր սենեակը, թող՝ զայն շտկելու ստիպուի: Դուրս ենելու, պատոյի երթալու պահուն միշտ յետամնաց է, ոչ երբեք կազմ: Թող՝ տունը մայ որ սովորի: Ձմելին կոտրեց կամ հագուստը պատռեց, ա՛լ նոր զմլի, նոր հագուստ չպիտի առնուի իրեն, եւ ինք պիտի խորհի ու սովորի իրեն տրուածը խնամով պահել ու գործածել: «Այս բնական պատիժները, կ'ըսէ, սա առաւելութիւնն ունին որ յանցանքին համեմատական են եւ միանգամայն անխուսափելի, անվրէպ: Բաց աստի, իրրեւ բնական հետեւութիւն իրաց, բնաւ ատելութեան ոգի մը չեն ծնուցաներ ծնողքին կամ դաստիարակին գէմ, ընդհակառակն անոնց կանխագյն արգելմանց կամ զեկուցմանց յարգն ու նոցա հնազանդելու հարկն առաւել զգալի կ'ընեն իրեն իւր իսկ փորձով, եւ այսպէս մանկան ու դաստիարակին մէջ համակրութիւնը կը ծառայէ հզօրապէս ուղղութեան, դաստիարակին համակրանաց կորուսը, անոր գժգոհութիւնը կամ պարսաւը լինելով յետայ մի այլ բնական հակագործութիւն տղուն յանցանաց եւ ըստ այնմ կազմելով բնական պատիժ մը, ոչ նուազ զգուշացուցիչ»:

Կը տեսնուի թէ Հ. Սբենսէր բնական հակագործութեանց մէջ կը գնէ տղուն շուրջը եղող անձանց, զորս նա կը սիրէ, համակրութեան նուազումը, գժգոհութիւնը, պարսաւը, եւ այս ճամբով անուղղակի կ'ընդունի պատիժն ալ՝ գէմ նկատեալ իրրեւ ծնողքին կամ ուսուցչին գժգոհութեան արտայայտութիւն: Կ'ըն-

գունի նաեւ որ ծնողք զըկեն մանուկն այս կամ այն վայելքէն որուն յարգը չգիտցաւ, եւ անշուշտ այս ալ, ծնողաց կամքով յառաջ եկած, թեպէս ուղղակի իւր գործոյն հետ առնչակից, կրնայ յաչս մասկան համարուիլ ծնողքէն հարկադրեալ պատիժ մը: Բայց սա ստոյգ է որ Հ. Սբենսեր կ'ուզէ որ պատիժը ոչ թէ մծերուն բռնութեան մէկ արդինքը սեպուի, այլ բնական հետեւակն իսկ գործոյն, որ խորհիլ այ աղուն թէ գործերն չեն անտարբեր, կը զանազանին իրենց լաւ կամ յոռի արդեամբք եւ հետեւապէս մարդ պարտաւոր է խորհելով գործել, հետեւութեանց վրայ մտածելով, մանաւանդ թէ իրմէ մծերուն՝ փորձառուներուն ազդարարութեանց անսալ, եւ խորհրդածելով գործելու վարժուիլ հարկաւ սկիզբն ու պայմանն է բարոյացման: Սկզբունքը ճիշդ է եւ պատիժին արդինաւորութեան կարեւոր մէկ պայմանը. բայց կանոնով հաստատեալ ու նախատեսեալ պատիժ մ'ալ չի կրնար նկատուիլ տղայէն իրեւ տհաճելի հետեւութիւն մը՝ զոր իւր իսկ գործով կը հրաւիրէ իր վրայ: Հ. Սբենսեր պիտի առարկէր թէ այդ կամայապէս հաստատեալ պատժոյն ու յանցաւոր վարմունքին մէջ պատճառի եւ արդեանց բնական կապ մը չի տեսներ աղան, այլ կամայական, քմածին բան մը. սակայն չի կրնար ըսուիլ թէ տղան ծնողքին կամ դաստիարակին դժգոհութիւնն ալ անիրաւ, անտեղի համարի, անոնց բնաւորութեանց կամ քմահաճցյքին արդիմք. իսկ եթէ որ եւ է կերպով անոնց հակակրութեան արժանանալ ցաւ մ'է իրեն յորմէ պիտի խուսափի, պատիժն կրնայ արդարանալ իրեւ աւելի ազդեցիկ ցաւ մը, հետեւանք դաստիարակողին տհաճութեան: Ցեայ, անշուշտ ճիշդ չէ ըսել թէ բնութիւնը յանցանքին կը համակըսէ պատիժը: Փօքրիկ անխոհեմութիւն մը կրնայ ծանր հետեւանքներ առաջ բերել. եթէ էմիլի կոտրած ապակիները իսկոյն չվերանորոգուին անոր ծնողքէն, էմիլ գիշերը հարբուխի տեղ կրնայ թռքատապ մ'ունենալ ու մեռնիլ: — Ծատ անգամ, բնութիւնը յամր է պատժելու եւ կազմուածքին շնորհիւ կրնայ այս ոք գէթ ժամանակ մը ազատ մնալ պատժէ որ իսկոյն կը զարնէ մի ուրիշն, եւ այդ ազատութեան միջոցին յոռի սովորութիւնք կրնան ժամանակ ունենալ հաստատուելու: — Բաց աստի, վարժեցնել աղան վարմունքին յոռութիւնը միայն հետեւանքին առաւել կամ նուազ

ցաւառիթ ըլլալէն շափել եւ զգուշանալ անկէ տհաճոյ հետեւանացն համար միայն, սովորեցնել է տղուն շահուն շափով շափել՝ հաշուել առևն ինչ եւ չզգուշանալ յոռի գործէն երբ անմիջական կամ մերձաւոր թէ հեռաւոր որ եւ է վեաս մը անձին շնախատեսէ։ Եւ վերջապէս էր տղան թողուլ մի միայն իր անձնական փորձառութեան, եւ այդ փորձառութիւնը գործածելով հանդերձ՝ օգուտ չհանել անոր մարդկութեան փորձառութենէն, որպէս իմացական դաստիարակութեան՝ նոյն եւ բարոյականին մասին, եւ պատուէրներով ու կանխարգել նախազգոյշ միջոցներով ու բարի սովորութեանց հաստատմամբ յաճախ ախուր փորձառութիւն մը չկանխել։ — Բնական հակագործութեանց դրութիւնը՝ ունենալով հանդերձ իւր լաւ ու մտածելու արժանի կողմը՝ չի կրնար ընդունուիլ իրրեւ բացարձակ ու կատարելապէս բաւական գրութիւն մը բարոյական կրթութեան։

— Յանդիմանութիւնք եւ պատիմք։ — Ուրեմն ուղղակի միջոցներով եւս պէտք է գործել, յանդիմանութեամբք եւ պատժովք։ Յանդիմանութիւնք կ'ենթադրեն բնութիւններ յորս պատույ զգացումն, ուսուցչին սէրն ու անոր անհաճոյ ըլլալու երկիւղը զարգացած են արդէն, այլ անբաւական կը ֆան այն տղայոց համար որք չունին խորին եւ անկեղծ յարգանք մը դաստիարակին խօսքերուն համար եւ չեն զգայուն ամօթի։ Սոցա հայուր պէտք է դիմել եւ պատիմներու։

Յանդիմանութիւնք պէտք է լինին մեղմ, համոզկեր, զգածեալ։ — Պատիմք, որպէս զի լինին արդար եւ արդիւնաւոր, պէտք է որ լինին համաձայն սա կանոնաց։ 1. Համեմատեալ ըլլան ոչ միայն յանցանքին ծանրութեան, այլ եւ աշակերտին զգայնութեան աստիճանին։ 2. Սովորական դարձած եւ յաճախ կրկնուելով իրենց ազդեցութիւնը կորսնցուցած չըլլան։ 3. Խնամով աստիճանաւորին։ պէտք է ծեեթեւագայններէն սկսիլ եւ ծայրագոյն խստութեանց հարկաւորութեան պարագային մէջ միայն երթալ։ — Մարմնական պատիմները պէտք է բոլորովին ի բաց վտարել դպրոցէն։ Ծեծը գազանական եղանակ մ'է յուղղութիւն բերելու։ դաստիարակին գէմ գրգուռմ յառաջ բերելու եւ խուլ տառելութեան ոգի ներշնչելու յարմարագոյն միջոցն է։ Նա չարաշոր կ'ստորնացնէ տղան իրրեւ անամոյ վարուելով իրեն հետ, եւ

վերջապէս, վասն զի մանաւանդ բարկութեան ատենն է որ ուսուցիչը կը զարնէ, ողբալի ու անդարմանելի հետեւութիւնք իսկ կրնան յառաջանալ. ամէն պարագայի մէջ, բարոյական էակն ուղղելու միջոցը չէ բնաւ. Այս մասին բոլորովին համակարծիք եմք գաղիւական մանկավարժութեան սկզբանց, եւ կը զարմանամք որ յԱնդղա եւ ի գերմանիա լուրջ մաքեր կը փաստաբանն գտաւազանին ու հարուածոց փրկաւէտ ազգեցութիւնը, եւ պաշտօնական շրջաբերականներ կը սահմանեն հարուածոց թիւն ու բնութիւնը: Այդպիսի կրթողական եղանակ մ'արդէն լոք կը համարէր ամենէն յոռեգոյնը, ամէն տեսակէտներով ամենէն վնասակարը:

Գովեստը եւ վարձատրութիւնը: — Գովեստք եւ վարձք կը զարթուցաննեն նախանձաւորութեան ոգին, խրախոյս ու գրգիռ կու տան արդիւնաւոր ճգանց. այլ պէտք է որ ի գործ դրուին իմաստութեամբ եւ չափով: Գովեստը միայն արդիւնքին չպիսի ուղղուի, այլ նտեւ ճգան, բարի կամոցողութեան, եւ առանց անթերի ըլլալու՝ արդէն բարողում ու լաւին ու լաւագունին եռանդը ցցց տուող տղայք ու վարք եւ աշխատութիւնք եւս պէտք է որ գովեստի ու քաջալերանաց արժանանան: Վարձատրութեանց նպատակն է պարտուց գալափարը հանոյքի գալափարի մը կցելով յորդորել ի ջան, ի բարւորում. այլ պէտք չէ ընել այնպէս որ տղայք բերուին վարձատրութիւնը (լաւ նիշը, աստիճանը, մրցանակը) նկատել իբրեւ նպատակ, այլ միշտ իբրեւ նշան իրենց իրական լաւութեան եւ ուսուցչին գոհունակութեան, ողը պարտին նկատուիլ բուն կէտ նպատակի աշակերտին ջանքերուն ու փափաքին:

Վերջապէս, պէտք չէ բնաւ մոքէ հեռացնել սա կէտը, թէ պատժոց եւ թէ վարձուց գործադրութեան մէջ, թէ կրթողական միջոցաց կամ կարգապահ հութեան նպատակը միայն դպրոցի եւ դասարանի մէջ կարգն ու կանոնաւոր ու լուռ աշխատութիւնը պահպանել չէ, այլ պատրաստել տղայքն մարդ ըլլալու եւ զինքեանս կառավարելու:

(Մասիս, Մանկավարժական Հանդէս, Նոր շրջան, թիւ 1—2, 1894.)

10. ԳՈՅՑԻԱՐԱԿ-ՌԻՍԻՑԻԶԻՉ

Ըմբռնում մը, ամենակարեւոր մը նախակրթարանաց բարեկարգութեան ու արդիւնաւորման գործին, որ սակայն ցարդ ընդհանրապէս կը պակսի մեր մէջ, և դաստիարակ-ուսուցչի ըմբռնումը:

Դաստիարակ-ուսուցիչը գեռ գրեթէ գյուղիւնչունի մեր մէջ:

Կազմական կանոնագիրն, համաձայն բոլոր քաղաքակիրթ ժողովրդոց ընթացքին, քանի մը տարիէ ի վեր արդէն սահմանած է անոր պաշտօնն ու պահանջած է զայն, եւ սակայն ո՞ւր է այն:

Գնա՞ բոլոր եւրոպական նախակրթարաններն, ու կը տեսնես որ անոնց իւրաքանչիւր դասարանն յանձնուած է մէկ դաստիարակ-ուսուցչի կամ վարժուհւոց խնամոց, որ անոր մէջ եղող մանուկներուն դաստիարակութեան եւ կրթութեան պատասխանառու միակ պաշտօնեայն է:

Դասարանին դրան վրայ արձանագրուած է անոր անունը. անի անո՞ր դասարանն է. ի՞նքն է մանուկներու այդ խմբին կրթիչը. վարիչն, ուսուցիչը, դաստիարակիչը:

Ա՞ն կ'աւանդէ այդ դասարանի ուսմանց ծրագրին ըոլոր առարկաները եւ կ'առաջնորդէ ըոլոր պարապմանց, — մայրենի եւ երբեմն օտար լեզու մ'ալ, գիր եւ գծագրութիւն, կրօնական՝ բարոյական եւ բնական գիտութիւն, թուարանութիւն եւ երկրաշափութիւն, պատմութիւն եւ աշխարհագրութիւն, ձեռական աշխատութիւն, երգ եւ մարմամարզ: Դուն ուրեք կը տեսնուի մասնաւոր յարմարութիւն կամ վարժութիւն պահանջող ճիւղի մը համար առանձին այցելու ուսուցիչ, ինչպէս ձեռական աշխատութեանց համար:

Ա՞ն կը դաստիարակէ մանուկներու այդ խումբը, անոնց իւրաքանչիւրին բնոյթն ու հանգամանքները կը ճանչնայ, ու կը համեմատէ անոնց՝ իր վարմունքն ու կրթական միջոցները, ուսման հետ կը ջանայ անոնց մաքին կարողութիւնները եւ սրտին զգացումները մշակել զարդացնել, լաւ սովորութիւններ կազմել անոնց

¹ Նշնպէս իր մէջ մէկէ աւելի բաժանում ունեցող դասարանի մ'ուսուցիչը կրնայ օգնական մ'ունենալ մնայուն եւ իր առաջնորդութեան տակ:

մէջ, անդուլ հսկելով անոնց շարժմանց եւ արարքներուն վըսյ, եւ ինքզինքն ալ յարաժամ անոնց առջեւ գնելով իրբեւ բարի օրինակ:

Ա՞ն շարունակ նաեւ անձամբ յարաբերութեան մէջ է իր աշակերտաց ծնողաց հետ, համերաշխարար անոնց հետ յառաջ վարելու համար ապագայ մարդոյն ու քաղաքացւոյն պատրաստութեան փափուկ գործը:

Ահաւասիկ նախակրթութիւնը Եւրոպայի մէջ:

Ուր որ դաստիարակ չկայ, չկայ նաեւ դաստիարակութիւն, եւ մենք չունինք դաստիարակ:

Գնայ մտիր մեր նախակրթարանաց ամենամեծ մասին մէջ, չըսեմ բոլորին, — վասն զի մէկ-երկու տեղ այս վերջին տարիներս սկսած են ունենալ դաստիարակուսուցիչներ. Ի՞նչ կը տեսնենք այդ ամենամեծ մասին մէջ. — Հնօրեայ կառավարիչը, իր աւանդական փայտը կամ քանակը ձեռքը, որ “լոռութիւն”, պոռուալու եւ ծեծ սպառնալու պաշտօնն ոնի, եւ յետոյ ուսուցիչներ, մասնագէտ ուսուցիչներ, հայկարանութեան, տաճկարանութեան, գաղղարանութեան, թուարանութեան, կրօնագիտութեան, գեղագրութեան եւն եւն, որք այցելութեամբ կու գան դպրոց շարաթը 3, 2 կամ 1 անգամ, ու երկու-երեք ժամու դասէ յետոյ կը մէկնին:

Կը զարմանամ. Ի՞նչ կրթութիւն է ատ, ի՞նչ նախակրթութիւն:

Նախ եւ առաջ ուր է դաստիարակութիւնը. ո՞ր պաշտօնեայն պատասխանատուն է ադրօք: Կառավարիչը. — բայց եթէ կարող մէկն է դա այդպիսի պաշտօնի, ինչո՞ւ չուսուցաներ: Կարելի՞ է ուսուցանել զատել կրթելին, դաստիարակելին: Ուսման նիւթերն են զորս լնդհանրապէս դաստիարակը պիտի գործածէ նաեւ մանուկին բարցական կրթութեան եւ իմացական կարողութեանց զարգացման: Դարձեալ կ'ըսեմ, նախակրթութեան մէջ կարելի չէ զատել ուսուցանողն ու դաստիարակը:

Ու ի՞նչ բան ունին այդ մասնագէտները նախակրթարանաց մէջ: Նախակրթարանը գոլէճ կամ համալսարան չէ, հոն մասնագէտ ուսուցիչներու (ուսուցչութիւնը) պէտք չկայ բնաւ, եթէ մասնագէտ ուսուցիչ ըսելով պէտք է հասկնալ “ եւ է ճիւղի մը

Խորունկ հմտութիւնն ունեցող ու զայն խորապէս ուսուցանող դասատու:

Մեր նախակրթարանաց ուսանողք պիտի սովորին ուսմանց եւ գիտութեանց նախատարերքն ու չեն կարօտիր բնաւ մասնագէտներու, բռօքէսօղներու: Իրենց կը բաւեն խնարհ ուսուցիչներ որ հմտութիւն ունենան ուսմանց եւ գիտութեանց աւրութերուն եւ կարող ըլլան պայծառ ու հեշտ կերպով զանոնք աւանդելու: Ֆեայն ատեն աղօց բարքերն ուղղելով, անոնց խորհելու, զգալու եւ գործելու եղանակները բարւորհելով, կենաց պիտանի ֆքանի առողջ սկզբունքներ քանդակելով անոնց հոգւոյն մէջ, եւ հսկելով մարմինին ալ առողջ եւ առուց զարգանալուն:

Թող որ, խօսքը մէջերնիս, այդ մասնագէտ-ուսուցիչ անունն ալ մեր մէջ քիչ մ'աժան կը ծախուի: Ցաւով կը տեսնեմ յաճախ որ մասնագէտն այդպէս կը կոչուի, ոչ վասն զի իւր յատուկ ճիւղը կը ճանչէ խոր հմտութեամբ, այլ վասն զի միայն զայն գիտէ քիչ թէ շատ հմտութեամբ, անոր մասնագէտն է, վասն զի զայն միայն կը ճանչէ մասամբ:

Ցայտնի է թէ ճշմարիտ մասնագէտն ոչ միայն յատուկ ճիւղ մը մշակած կ'ըլլայ մասնաւոր խնամքով, այլ յառաջ քան զայն ստացած կ'ըլլայ ընդհանուր գոհացուցիչ կրթութիւն մը իբրեւ հիմ:

Ամէն պարագայի մէջ, մասնագէտ-ուսուցիչները, որք այցելութեամբ մի քանի ժամերու համար կ'երթեւեկեն մեր նախակրթարանները, գոյութեան իրաւունք չունին անոնց մէջ: Այդ դրութիւնն ժխտում է մանկավարժական ճշմարիտ դրութեան: Այդ պայմանաւ, իբր թէ ուսմանց սա կամ նա ճիւղերը դասախոսելու համար երթեւեկող ուսուցիչք, անտարբեր են բուն դաստիարակութեան գործին, վասն զի իրենք ճիւղի մը պատասխանատուներն են միայն զոր լոկ ուսումնական տեսակէտէ ըմբռնած են: Սովոր են ուրիշին վրայ նետել դաստիարակութեան տեսակէտն. այդ գործ ուսէ ուս պիտի իյնայ կառավարչին ուսին վրայ, կարի ակար ու անյարմար զայն բառնալու: Եւ այդ զանազան բարքով ու բեոյթով մասնագէտ կոչուած ուսուցիչներն, որք դաստիարակի պաշանը չեն ճանչեր իրենց ու չեն ալ սովործ զայն, ինչ խառնակ ազդեցութիւն մը յառաջ կը բերեն մանուկին վրայ, որ, ապշած, կը գիտէ այդ զանազանութիւնը դէմքերու,

խառնուածներու, կարծիքներու, զգացումներու, յաճախ իրար հակասող ու քանդող, ու, շուարած, չգիտէ ինչ ուղղոթիւն բոնել, ջարբեր ու հակառակ իսկ ազգեցութիւնք զիրար կը տկարացնեն ու կը ջնջն. բարոյական տպաւորութեանց մութիւնն, որ այնքան կարեւոր է դաստիարակութեան մէջ, չի կրնար գշանալ, եւ ուսումնական ծանօթութիւնք իսկ, տարբեր մերաներէ աւանդուած, չեն կարող մանկային մաքին հասկացողութեան այնքան պիտանի կեդրոնացումը կազմէ: Այդպիսի մասնագէտ-ուսուցիչներու մէջ կան որ, դաստիարակ չըլլալու եւ իր թէ լոկ մաքին հետ յարաբերութիւն ունեցող գործ մ'ոնենելու պատրուակին տակ, չեն քաշուիր գինեսումներ յաճախելէ, ու գինով դասարան մանելէ, աշակերտաց ներկայութեան ծխելէ ու երբեմն աղտոտ բառեր իսկ տրտաստնելէ:

Եղաւ որ — ու կը ցաւիմ ըսել դաստառուներու մէջէ — միակ դաստիարակ-ուսուցչի գրութիւնը վնասակար հրատարակեցին իրեւ ձանձրացուցիչ, իբր թէ տղան պիտի ձանձրանար ամէն օր ու ժամ տեսնելով միեւնոյն մարդուն դէմքը: Այնպիսի զանազանութիւնն է օգտակար, թէ այն բարոյական ու իմացական ուղղութեանց միութիւնն օր միեւնոյն դաստիարակին յարատեւ նորործութենեն կրնայ գալ, բարոյական հայր ու վարդապետ իր սանիկներուն, ինամուս անձնուեր հովիւ այդ փոքրիկ հօտին: Ինչ խենդ է եղիւր նուսօ որ իր հմիլին մէկ դաստիարակ կուտայ, այն ալ երբ կը խորհի թէ հայրը, որ ամենէն բնական դաստիարակն է, կրնայ անյարմարութիւններ ունենալ այդ պաշտօն առանձին լիովին կատարելու: Ինչ խենդ են գերմանացիք, Զուիցերացիք, Գաղիացիք, Անդղիացիք, մէն եւրոպական ազգերն ու Ամերիկացիք որ իրենց նախակրթարանաց մէն մի բաժանումներուն մէկ մէկ դաստիարակ [Lehrer, régent, instituteur, teacher] կը յատկացնեն, իւրաքանչիւրին յանձնելով իրեն յատուկ դասարանին ամբողջական հոգն ու պատասխանառուութիւնն: Արդեօք պէտք է ըսել նաեւ թէ մեր տղայք իրենց հօրմէն ու մօրմէն ալ կը ձանձրանան, քանի որ ամէն օր միեւնոյն դէմքերը կը տեսնեն անոնց վրայ:

Ամէն օր աշուշնուս առջեւն է սա մեր երթեւեկ մասնագէտ-ուսուցիչներու տասնեակներովը կառավարուած նախակրթարանաց

ցաւալի կացութիւնն։ Թաղ կայ որ անկարող կը գտնէ ինքզնկ ամսական 100 ռակիով իր դպրոցները վարելու. ու այս քան ծախքին հետ արդի՞ւնք — ոչինչ։ Քառային վիճակէ մը ինչ կանոնաւորութիւն ու արդիւնաւորութիւն կրնան սպասուիլ։

Երբ արդիւնք կ'ըսենք, կ'աղաշեմ, չհասկնանք քանի մը բառ հայերէն կամ գաղիներէն գիտնալը, թուաբանութեան ինդիր մը քիչ շատ լուծելը, նոյն իսկ մէկ երկու գիտական ծանօթութիւններ գոյ ըրած ըլլալը։ Ո՛չ. նախակրթութիւնը նաև մանաւանդ աղուն միաբը ու սիրալ ու կամքը պիտի կաղմէ, այնպէս որ միաբը անոր բոլոր կեանքին մէջ սուր ու փայլոն գործիք մ'ըլլայ խորհելու եւ ուսանելու, սիրտը լաւին կիրքը ունենայ, ու կամքը բարի ու զօրաւոր ոյժ մ'ըլլայ իրեն կեանքին դժուարութեանց մէջ։ Արդ, ասոր դաստիարակութիւն կ'ըսեն, ու տեսանք որ մէք դաստիարակութիւն չունինք, չունենալով անոր պաշտօնեայները։ Եւ աշաւ մեր նախակրթարաններէն անցնող պատանիներուն մեծ մասին վրայ կը տեսնենք այս պակասութեան ցաւալի արդիւնքները։ Իմացական աշխոյժ, ողջադատ միտք, ուղղաբարոյւթիւն եւ ճշմարտասիրութիւն, ընկերութիւն, կարգի կանոնի փափաք եւ հնազանդութիւն, մեծին ու արժանաւորին յարգանք, նախաձեռնութեան ու յարատեւութեան ոդի եւ զօրեղ նկարագիր՝ յատկութիւններ են, քաղաքակիրթ կեանքի ու ճշմարիտ յառաջիմութեան անհրաժեշտ, որոցմով չենք կրնար դժբախտաբար ըսել թէ կը փայլի մեր նոր սերումդը։ Զարմանալին աս է որ մաքերնես ալ չ'անցնիր թէ այս յատկութիւններ կրնան ու պարուղին ստացուիլ դպրոցի մէջ։ մէք կը կարծենք թէ հոն ուսմունք միայն կը սովորուի, ու զայդ միայն կը պահանջենք։ բաց աստի մեր հպարտութեան ալ կը դպչի որ մեր աղայք ամեն այդ իմացական ու բարոյական բարեմասնութիւնները արդէն չունենան իրենց մէջ ընդաբոյս, մեր արեան հետ ի ծնանելն իրենց փոխանցուած։ Զէ՞ մի որ միշտ պահանջած ենք որ մեր տղայք գոյն ըլլան մանաւանդ դպրոցէն եւ ուսուցիչներէն քան սոքա անոնցմէ։ — «Տղաս, գո՞չ ես վարժարանէդ, վարժապետէդ.» դուն ուրեք վարժապետին գոհունակութիւնը կը փնտուի, ու ան ալ գրեթէ միշտ գովեստի ու շողոքորթութեան ակնկալութեամբ։ Գալով նոյն իսկ ուսումնական պաշտրին, զոր մեր տղայք կը տա-

Նին դպրոցէն, գիտենք թէ ողբան թերի, անկապակից ու տարտամ է այն։ Արդէն կրթական նյոնօրինակ պայմաններու մէջ կարելի չէր որ այն ալ լաւագոյն ըլլար։

Ընդհանուր այսպիսի արդիւնք պարզապէս ժխատական կը կոչուին։

Ուսուցիչք ոմանք թերեւս իրենց պատճառներն ունենան տարփողերու հին դրութիւնը, բայց թաղ. Խորհուրդը եւ Հոգաբարձութիւնք ի՞նչ պատճառ ունին նոյնին մէջ յամառեալ մալու։ չեմ հասկնար։ Ազգային Օրենքն իրենց կը պատուիրէ ընդգրկել նոր, մանկավարժական ու բանաւոր դրութիւնը. լուսաւորեալ ազգաց օրինակը նոյնը կը թելադրէ մեզ, մինչեւ իսկ խնայութիւնը նոյն խրատը կու տայ մեզ, եւ մեք կը յամառինք փարած մալու հինին որ ամեց ցարդ մեր դպրոցներն, ընդունայն փճացուց մեր ճիգերն ու դրամմերը։

ԶԵ, եղբարք, խնայենք Ազգին ու անոր զաւկներուն։ Բանաւոր կրթութեան ճամրուն մէջ մտնենք. օգուտ քաղենք ուրիշներուն փորձառութենէն. օգուտ քաղենք մանկավարժական գիտութեան տուած դասերէն։

Կազմենք մեր ամէն նախակրթարանաց մէջ դաստիարակուսուցիչով դասարաններ։

Ընտրենք մեր ունեցած ուսուցիչներուն մէջէն լաւագոյններն ու քիչ շատ քազմակողմանի հմտութիւն ու մանկավարժական ոգի եւ ընդունակութիւն ունեցողներն, եւ անոնց յանձնենք մեր դասարանները։ Ուսումն. Խորհուրդը այդպիսեաց ցանկերը կարող է հաղորդել թաղերուն։ Ազ ճանշնամ ուսուցիչներ ուր ընտիր դաստիարակ-ուսուցիչներ կարող են ըլլալ, սասանենելով դասարանի մ'ամբողջական կրթութեան խնամքն, եւ որք այսօր, իբրեւ այցելու դասատու, ասդին անդին ճիւղ մը կամ երկու դաստիարակու վազելով՝ անօգուտ կը դառնան գրեթէ ազգային կրթութեան գործին։ Եթէ պահանջուած թուով դաստիարակները ըունինք այսօր, համեմատաբար լաւերը առնենք, ու վստահ ըլլանք որ անոնք քիչ ատենէն լաւագոյն պիտի ըլլան ու նոր լաւեր պիտի հասնին։

Թո՛ղ մեր բարեացակամ ուսուցիչք, որոց մէջ շատ երիտասարդներ կան, յանուն ազգային կրթութեան ճշմարիտ շահուն, ի բաց թողուն յաւակնութիւն եւ անձնական ո եւ է նկատում, ու

Նոր վիճակին պահանջումները գոհացնող դաստիարակ-ուսուցչներ դառնալ աշխատին. վստահ եմ թէ շուտով կը յաջողին ընդհանրապէս: Առ այդ կը բաւեն բարոյական յատկութիւններ, մանկավարժական կոչում ու դաստիարակութեան արուեստին էական սկզբանց ծանօթութիւն, եւ ընդլայնում մ'իրենց արդի հմառաթեանց շրջանակին: Երբ կոչումն ու բարոյական յատկութիւնները կան, մացեալը չեմ կարծեր թէ գժուարին ըլլայ ձեռք բերել: Քիչ շատ հանրագիտակ հմառաթիւն մը կը պահանջուի անշուշտ դաստիարակ-ուսուցչն, բայց միւս կողմանէ ոչ մէկ ձիւլի համար մասնագետ ըլլալ պարտաւոր է, եւ արդէն ի՞նչպէս որ եւ է ուսուցիչ, ինքզինք յարդող ու այդ անուան յաւակնութիւնն ունեցող ո եւ է ուսուցիչ, կ'ըսեմ, չգիտնայ, զեթ իրենց էական տարեց մէջ, բոլոր կամ գոնէ մեծ մասամբ այն տռարկայններն, որք նախակրթարանաց ուսմանց ծրագիրը կը կաղմեն, եւ որոց ծանօթութիւնը պարտաւորիչ եւ անհրաժեշտ ըրած ենք 13 տարեկան տղոց համար: Ի՞նչու չգիտնայ զանոնք 7 էն 13 տարեկան տղոց ուսուցանելու չափով:

Հոգ չէ թէ փոխանցական ժամանակի մը մէջ ինչ ինչ ի հարկէ շեղումներ եւ անբաւականութիւններ ըլլան: Բաւ է թէ իտէալին հասնելու, դէպ յայն քալելու հաստատ որոշումն ունենաք, ու կարելի բարւզումներն այս օրէն սկսինք ի գործ դնել:

Ու շանակք որ Վարժապետանոցն ալ գայ պատրաստել մեծագոյն բարւզումները:

(Բիւզանդիոն, 1898, թիւ 609, 610.)

11. ՆԱԽԱԿՐԹԱՌՈՒԹՅՈՒՆ ՌԻՎԱՏԻՑԻՉՆԵՐՈՒ ՊԱՏՐՈՒՑՈՒԹԻՒՆԸ

Մեր նախակրթարանաց այժմու ուսուցիչք գիտնաբար պատրաստուած չեն իրենց պաշտօնին. այս յայտնի է, եւ այդ է անշուշտ մեր ոոհմային կրթութեան մեծագոյն պակասը: Վարժապետանոց շոնիմք, ոչ իսկ աստ եւ անդ մանկավարժական դասընթացքներ: Երբեմն, դաւառի մը մէջ¹, “Վարժապետանոց”, անունով դպրոց մը գոյութիւն ունեցաւ, եւ Մայրաքաղաքիս մէջ ալ

¹ Առաջ.

ունիմք աղջկանց վարժարան¹ մը որոյ հիմնարկութեան յայտնի նպատակն է վարժուհիներ պատրաստել. բայց ուր որ վարժապետացու աշակերտաց մի միայն ուսմունք կ'աւանդուին ինչպէս ամէն այլ վարժարանաց մէջ՝ հռն չէ կարելի անշուշտ վարժապետանոց մը տեսնել. այս հաշուով ամէն դպրոց ալ կրնար նոյն տիտղոսին յաւահնիլ: Վարժապետանոց մը, բաց ի այն ուսումներէն որք ապագայ վարժապետին մատոր պաշարը ճոխացնելու կը ծառայեն, պարտի նաեւ, եւ իրրեւ իր յատուկ պարտականութիւնը, աւանդել ուսուցանելու, դաստիարակելու արուեստը: Հոգեբանութիւն, բարոյագիտութիւն, դաստիարակութեան գիտութիւն, մեթոսաբանութիւն, դպրոցական վարչագիտութիւն եական տարերքը պարտին լինել մի այդպիսի հաստատութեան ծրագրի:

Այս պակասը լեցնելու համար մեր մէջ ոմանք լրագիրներու միջոցաւ կարծիք կը յայտնեն թէ հարկ է դրամ գտնել ու եւրոպական մանկավարժանոցները յղել այն պատանիներն ու պատանու հիները որք կը յօժարին դաստիարակ-ուսուցչի կամ - ուսուցչուհոյ պաշտօն ստանձնել մեր նախակրթարանաց մէջ: Առ այս այգորինակ մանկավարժանոցներու ծրագիրն եւ ընդունելութեան պայմաններն ալ կը հրատարակեն, որպէս վերջերս տեսնուեցաւ նաև այսի վարժապետանոցին ծրագիրը:

Այս միջոցը կը բաւել կամ այս է որ պիտի ծառայէ լրացնելու մեր մէջ այն մեծ պակասը որոյ վրայ կը խօսինք:

Կարծեմք թէ ոչ: Նախ եւ յառաջ մեր նախակրթարանաց համար հարիւրաւոր ուսուցչաց եւ հարիւրաւոր ուսուցչուհու հետաց պէտք ունիմք. ի՞նչպէս կարելի է զանոնք ամէնքն ալ պատրաստել եւրոպից մէջ: Յետոյ, ինչ որ աւելին է, օտար մանկավարժանոցներու մէջ, որ կազմուած են օտարազգի մանուկներու դաստիարակ պատրաստելու համար, կարելին է միթէ որ մեր մանկութեան ապագայ դաստիարակներն ստանան լիովին այն կրթութիւնը որով կարող ըլլան յետոյ օգտակար դառնալ մեր նախակրթարանաց մէջ: Հռն պիտի վարժին տարբեր լեզուով, տարբեր երկրի պէտքերուն տեսակէտով, տարբեր ազգի մանուկներու վրայ իրենց փորձերը կատարելով: Գիտեմք որ դաստիարակութիւնը թէ եւ

¹ Դպրոցաւէր Տեկնանց Վարժարանը:

ընդհանուր՝ մարդկային հիմքը ունի, բայց նաեւ կը զանազանի ու պարտի զանազանիլ իւրաքանչիւր ազգի ու երկրի անսակէտով։ Վերացեալ մանուկը չէ որ պիտի պատրաստուի վերացեալ մարդ մը, այլ այս ինչ ազգին ու երկրին վերաբերող մանուկը՝ ապրելու նոյն ազգին ու երկրին գիրկը, այդ ընկերային ու աշխարհագրական միջավայրին մէջ։ Հետեւապէս առաջին վայրկենէն այդ ընդհանուր ու մասնաւոր, մարդկային ու առհմային անսակէտներն յիրար պիտի ձուլուն առաջնորդելու համար սանին զարգացման։ Հետեւապէս եւ ապագայ դաստիարակն իր պաշտօնին պիտի պատրաստուի ուսումնաժողով զայն այդ կրկին միաձոյլ ուղղութեամբ։

Չեմք ըսեր անշուշտ թէ որ եւ է ապագայ դաստիարակի համար գլխովին անօգուտ կը մնան օտար վարժապետանոցի մը մէջ անցուցուած երկու երեք տարիները։ բայց գեռ իրեն ի դարձին շատ բան պիտի մնայ առվրելու մեր տղոն, մեր լեզուին, մեր ընկերութեան, մեր դպրոցական գործոց ու բարուց, մեր բնակած երկրին նկատմամբ։ Սովորածներէն շատ բան ալ փոխելու, բարեփոխելու պիտի ստիպուի, եթէ երբեք բաւական ուշիմութիւն ու ճկունութիւն ունենայ ինքնին ինելամոնելու համար մշակելի դաշտին առանձին հանգամանաց ու անոնց համակերպելու։ Օտարազգի մանկավարժանոց մը մանելու համար կը պահանջուի մաից քննութիւն մ'օտար լեզուով, եւ այդ ի հարկէ հայ ուսանող-վարժապետացուին համար կ'ենթադրէ արդէն բաւական զարգացում մը, զոր, կրնակը ըսել, մեր մէջ երկրորդական դպրոցէ ելնող մը կրնայ ստացած ըլլալ։ Երկրորդական կրթութիւն ստացող մը թերեւս նախնական մանկավարժանոցի մ'ընդհանուր ծրագիրը անբաւական գտնէ իրեն համար եւ աւելի բարձրագոյն կրթութեան ձգտի։ Յետոյ, պէտք է երեւակայել որ տարիներով Եւրոպա գեգերողներ բաւական անյաւակնոտ պիտի գտնուին յօժարելու համար յանձն առնուլ դաստիարակ-ուսուցչի պաշտօն մը մեր քաղաքային ու գիւղային տարրական նախակրթարանաց մէջ, առ առաւելին մի քանի հարիւր զրուշի փոխարէն։

Այս ամենը կը ցուցէ որ այս տեսակ խորհուրդներ երազային են։ Նախակրթարանաց ուսուցիչք կրթական համեստ պաշտօնեայներ են ու պարտին ըլլալ։ Իրենցմէ շատ գիտնալ չի պահանջուիր,

մասնագետ ուսուցիչներ չեն. միայն իրենց գիտցած քիչը պէտք է որ լաւ գիտնան, միշտ աւելին ուսնելու եւ զարգանալու փափաքն ունենալով, եւ նա մանաւանդ իրենց գիտցածը լաւ սովորեցնել կարողանան, մանկավարժական սկզբունքներ ունենան, տղոն հոգին ճանշնան, անոր մտքին ու սրտին համնելու ճամբայներուն տեղեակ ըլլան, սիրեն մանուկն ու իրենց պաշտօնին վեհութիւնն ըմբռնեն. Այս յատկութիւնները, բնական կոչում ենթադրելով հանդերձ, հարկաւ կը պահանջեն առանձին ուսում ու պատրաստութիւն որք սակայն, ինչպէս վերեւ ցուցինք, օտար միջավայրերու մէջ չեն կրնար ձեռք բերուիլ: Ոչ մէկ ազգ տուած է ցարդ իր նախակրթարանաց ուսուցիչները արտասահմանի մէջ պատրաստելու օրինակը. այդ ուսուցիչներէն մինչեւ իսկ օտար լեզուի մը հմտութիւնը չի կրնար պահանջուիլ:

Ի՞նչ պէտք է ընել ուրեմն: — Ահաւասիկ:

Մանկավարժական սկզբունքներ ըստ բաւականին մուտ գտած են մեր մէջ: Մասսիսի նման թերթեր զանոնք կը ծաւալեն, անոնց կիրառութիւնը կ'ընեն մեր կրթութեան պէտքերուն, ամէն ուսուցչաց հպելի կ'ընեն զանոնք: Դաստիարակութեան գիտութեան եւ արուեստին վրայ ձառող նշանաւոր երկեր կը թարգմանուին ու կը հրատարակուին աժանագին, մեր գաղափարաց եւ ունակութեանց պահանջած մեկնութիւններովն լուսաբանուած: Առ այժմ գէթ ի Պողիս կը հաստատուին երկու մանկավարժանոց կամ նախնական վարժապետանոց, մին արական եւ միւսն իդական սեռի համար՝ անոնց ծրագիրն կազմելով մասսամբ հետեւողութեամբ եւրոպական նմանօրինակ հաստատութեանց ծրագրաց, այլ նաև մանաւանդ պատշաճեցնելով մեր յատուկ պիտոյից, անոնց մէջ դասախոսել կոչելով հիմնակուհիմայ մեր ունեցած ուսուցիչներէն ամենէն ձեռն-հասները ոլք հիմ կը դնեն հայ մանկավարժութեան: Այդ գպրոցներէն ելնող լաւագցններն կամ ուրիշ յարմարագցններ կը զգուին յեւրոպա, ոչ թէ նախնական մանկավարժանոցներ (école normale primaire) մտնելու՝ այլ բարձրագոյնները՝

¹ Կախնական վարժապետանոցը ինչպէս Կանոնինը՝ գրեթէ ամէն նահանգի մէջ կը գտնուի, իսկ բարձրագոյն վարժապետանոց Գաղղա միայն երկու համ ունի, մին ի Գոնդընէ. յօ-ռօզ եւ միւսն ի Սէն-Գլու, առաջինը

(école normale supérieure) որք նախնականաց ուսուցիչ կը պատրաստեն, որոնք՝ կատարելազործուելով՝ կու գան հետ զհետէ, մէկ կողմէն Պոլսոյ վարժապետանոցներուն մէջ աւելի ձեռնհասութեամբ դասախոսելու եւ սկսուած գործը զարգացնելու, եւ միւս կողմէն գաւառական մէկ երկու կարեւոր կեդրոններու մէջ նոր վարժապետանոցներ ու մանկավարժական դասընթացքներ (cours pédagogique) հիմնելու: Մի եւ նոյն ատեն կեդրոնը, ինչպէս կանոնադրած է ընել, ուսուցչական վկայագիր տալու համար՝ ուսուցանելի առարկայից հմտութենէն զատ մանկավարժական սկզբանց ու եղանակաց ալ Կ'սկի հմտութիւն պահանջել ընտրելիներէ, աստիճանաբար իր պահանջկոտութիւնը յաւելցնելով, պահանջ մ'որուն կրնան ուսուցչական ընտրելիք կամ արդի ուսուցիչք եւս այժմէն գոհացում տալ սկսիլ, քանի որ քիչ շատ կան ու հետ զհետէ ալ պիտի աճին միջոցներն հմտանալու դաստիարակութեան տեսլականին: Ահա այս կերպով, կը կարծեմք, կրնայ կարելի ըլլալ աստիճանական բարեշրջումն մեր տոհմային դաստիարակութեան, տակաւ բարձրացումն մեր ուսուցչական մարմոյն, պատրաստութիւնն կրթական գործոյն նոր ու կարողագոյն մշակաց, եւ կազմակերպումն մի տոհմային մանկավարժական գիտութեան, իր պատմութեան, տեսականին ու գործնականին մէջ:

(Մասիս, Մանկավարժական Հանդէս, նոր շրջան, թիւ 3, 1894):

12. Ի Խ Ա Խ Ի Մ Ե Կ Ա Ն Խ Ի Շ Ո Ւ Ր Ե

Ժամանակէ մ'ի վեր շատցած են քննադատութիւնները կեդր. Վարչութեան Ուսումն. Խորհրդոյն դէմ թէ ուղղակի տեղական ազգ. լրագրաց ոմանց կողմէ եւ թէ գաւառական թղթակցութեանց մէջ: Այս յարձակումները շատ անգամ ոչ միայն արդի Ուս. Խորհուրդը դրած են իրենց նպատակ, այլ ո՛ եւ է Ուս. Խորհուրդ, ընդհանուր դատապարտութեան մը մէջ պարուրելով իրարու յաջորդող բոլոր անցեալ ու ներկայ Խորհուրդները:

Վարչական մեքենային այդ անիւը սկիզբէն ի վեր անգործ մացած կը համարին, կամ գլութէ անգործ, կատարելով թէեւ դատիարակվարժուհեաց եւ երկրորդը դատիարակ. ուսուցչաց վարժապետանոցներու ուսուցիչներ պատրաստելու նպատակաւ հիմուած:

շարժում մը, պյլ օդին մէջ, ընդունայն, առանց ծառայելու իր նպատակին, առանց իրական ներգործութիւն մը յառաջ բերելու ազգային կրթական գործին մէջ: Ու սկիզբէն ի վեր այդ մարմայն բոլոր կատարած գործը իրբեւ չեղեալ կը դատեն, ամէն ինչ նորէն սկսելու պէտքը կ'զգան եւ մերթ խորհուրդ կու տան ամէն յոյս վերցնել այդ մարմայն վրայէն եւ անձամբ անձին ճարը գտնել, ամէն թաղ ու գաւառ (եւ ինչու նաեւ ոչ ամէն գիւղ ու թաղ մէն մի գաւառի մէջ) իր ծրագիրն ինք յօրինելով, իր կրթական պէտքերն ինք որոշելով եւ ինք սահմանելով առանձին անոնց գոհացման միջոցները:

Այս դատաստանք ինչ աստիճանի իրաւացի ու բանաւոր են, ահա ինչ որ կուզենք քննել հոս համառօտակի:

Ամենէն յառաջ անշուշտ պէտք է հեռացնել կրթական բացարձակ ապակեդրոնացման մը գաղափարը, որ ամենէն զարգացեալ երկրին մէջ ալ գոյութիւն չունի եւ որ կրթական անիշնանու. Թիւն մը պիտի նշանակէր: Զուիցերից մէջ, մէն մի նահանգ, իրբեւ առանձին անկախ մարմին, ինքն իր մէջ իր կրթական միութիւնն ունի, կեդրոնէն սահմանուած ծրագիրն ու կանոնագիրը եւ արտօնեալ ուսուցիչներ, եւ սակայն, ասով գոհ ըըլալով, ձգտում մը կայ, տակաւ զօրանալու վրայ, կրթական գործին աւելի կեդրոնացում տալու եւ դաշնակցային ժողովին անոր միջամտելու իրաւունքները շատցնելու: Աւելորդ է ըսել թէ Գաղիոյ, Ռուսիոյ եւ գերմանիոյ մէջ կրթական կեդրոնացումը շատ մեծ է, եւ նոյնն ըրած է Օսմ. կառավարութիւնն ալ իսլամ վարժարանաց համար, երկիրը բաժնած ըլլալով կրթական շրջանակներու եւ միօրինակ ծրագրի ու կանոնի ենթարկած: Ամենէն ապակեդրոնացականը այս մասին, Անգլիա ալ, տարիներէ ի վեր սկսած է ժողովրդական վարժարանաց վրայ ու եւ է կերպով հսկողութիւն մ'ի գործ դնել:

Ո՞ր եւ է կեդրոն, մեծ կամ փոքր շրջանակի, չի կրնար անտարբեր մալ իր շուրջը դաստիարակութեան առած ընթացքին, վասն զի այդ ընթացքն իր հակազդեցութիւնն ունի ամբողջին ճակատագրին վրայ, եւ չի կրնար, առանց իր պարտուց թերանալու, բացարձակապէս ինքզինքնուն թողուլ ճիւղերն ու ճիւղակները: Ինչ որ ալ ըլլան այս վերջիններուն մասնաւոր պէտքերը,

սա յայտնի է որ հասարակաց մեծ մաս մը կայ ամենուն կրթութեան պէտքերուն մէջ, նախ որ ամենուն կրթութիւնն ալ մարդկային է, եւ երկրորդ որ, իրբեւ միեւնոյն մասնաւոր ամբողջին պատկանեալ մատունք, դեռ այլ բազում ինչ ունին նոյն եւ հասարակաց: Նոյնութիւն պահանջող մասերը սահմանել ի հարկէ կեղրոնին պարտքն ու իրաւունքը կը լինի, իրբեւ ընդհանուրին ներկայացուցիչ եւ հօգածու մարմին. Ճիւղերն ալ իրաւունք կ'ունենան անշուշտ իրենց յատուկ պէտքերը որոշելու եւ իրենց թողուած գործելու ազատութեան շրջանակին մէջ զանոնք գոհացընել ջանալու, ի հարկին կեղրոնին իսկ օդնութեամբ: Ըստնք, սակայն, թէ այս մասնաւոր պէտքերը կարծուածին չափ բազմաթիւ չեն, մասնաւանդ նախնական կրթութեան մասին որ մարդն ու քաղաքացին շինելու պաշտօնն ունի էապիս:

Ուրեմն անբանաւոր կը լինի քաջալերել ճիւղերը աղիկամի ընթանալու եւ մատաւոր ու բարոյական համերաշնութեան կապը խզելու իրենց մէջ, մերժելով կեդրոնին իրաւասութիւնը: — Բայց պիտի պատասխանեն մեղթէ ինչ պէտք է ընել երբ կեդրոնը չկատարէ իւր պարտքը, եւ մեր կեդրոնը չի կատարեր իւր պարտքը: Ահա հոս է որ կը հասնինք մեր գրութեան առարկայ եղող բուն խնդրոյն:

* * *

Զենք խօսիր մասնաւորապէս արդի Ուսումն. Խորհրդոյ գէմ եղած դիտողութեանց մասին, վասն զի եղած քննադատութիւնք աւելի ընդհանուր հանգամանք մ'ունին, ինչպէս տեսանք, ու կը նկրաին հարուածել որ եւ իցէ Ուս. Խորհուրդ որ գոյութիւն ունեցած ըլլայ Պատրիարքարանի Օրինաց հաստատութենէն ի վեր: Ոմանք կը հարուածեն Ուս. Խորհուրդները իրբեւ թէ իրենց պակասութեամբ, անհոգութեամբ կամ ապիկարութեամբ, չեն ուզած կամ չեն կրցած օգտակար ըլլալ տոյմային կրթութեան ու բարւոքել վարժարանաց կացութիւնը, այլք անբուժելի կը գտնեն Ուս. Խորհրդոյ այն տկարութիւնը, որ անոնց կազմութեան մէջն է եւ որ, չծնած իսկ, անոնց գործունեութիւնը ամլութեան կը դատապարտէ:

Ինքնայայտ է որ Ուս. Խորհուրդը, իրբեւ կրօնական իշխանութեան մը յարակից պաշտօնէութիւն, կը պակասին այն ուժէն

ւազգեցութենէն զոր նմանօրինսակ պաշտօնվլ մարմիններ կը վայելեն այլուր: Արդ այս պարագայ բացառիկ կացութեան մը մէջ կը դնէ մեր կեդրանական եւ նոյն իսկ գաւառական Ուս. Խորհուրդները հանդէկ այն վարժարանաց ու աննց հսկող մարմոց որք ըստ օրինի ենթարկուած կը համարուին իրենց իրաւասութեան, իրենց որոշումները զրկելով ազդու վաւերացումէ եւ նուազեցնելով իրենց հարկեցուցիչ կարողութիւնը: Այս տկարութիւն արդէն մեր ամէն մարմիններունն ալ է քիչ շատ եւ Ուս. Խորհրդինն ըլլալէ առաջ՝ անոր ծնունդ տուող ազգային իշխանութեանն է որ էապէս բարոյական ու հայրական է: Այս գիտնալով, բնականաբար քննադատութիւնը կ'անիրաւի որ եւ է Ուս. Խորհրդոց դէմ, երբ անկէ կը պահանջէ այնպիսի արագ արդիւնք, այնպիսի ազդեցիկ տնօրինութիւններ, անմիջական փոփոխութիւն իրաց վիճակի, որոց համար անոր տրամադրութեան տակ տանուած միջոցներէն տարբեր միջոցներ հարկաւոր պիտի ըլլային: Սակայն պէտք է խոստովանիլ նաև որ, իր սահմանին մէջ, տակաւին Ուս. Խորհուրդ մը, որ իր պարտուց գիտակցութիւնն ունի եւ պահանջուած ձեւնչասութիւնը, կարող է շատ արդիւնաւոր դեր մը կատարել, բաւ է որ Ազգն ալ իր կողմէն յարգել գիտնայ իր օրինաւոր իշխանութիւնները եւ յառաջդիմլու անկեղծ ու դործան իղձ մ'ունենայ:

Կարելի՞ն է ըսել արդարութեամբ թէ եկող գացող Ուսումնական հոգու գործներ բնաւ ու եւ է արդիմք չեն գոյացուցած, բնաւ զարկ մը չեն տուած դաստիարակութեան գործին եւ թէ անոնց շանից հետեւանքն եղող որ եւ է բարւորում չի տեսնուիր մեր վարժարանաց մէջ։ Կարծեմ թէ չէ կարելի, եթէ քիչ շատ գիտենք մտադրութեամբ եւ անկողմնակալ ոգւով քննել կրթական գործին բարեցրական ընթացքը մեր մէջ։

Անցեալներս թղթակից մը գաւառոէն կը գրէր օրաթերթի
մը մէջ թէ Ուսումն. Խորհուրդք սկիզբէն ի վեր կատարեալ ան-
տարբերութիւն մը ցոյց տուած են գաւառաց կրթական վիճակին
Նկատմամբ, երբեք անոր տեղեկանալ իսկ փոյթ չընելով, «Գա-
ցէք, կը գոչէր վստահութեամբ, բացէք Ուսումն. Խորհրդա-
դիւանատան դարակները, թղթի կտոր մ'իսկ չպիտի գտնէք անոնց
մէջ, հին կամ նոր, որ գաւառաց կրթական կացութեան նկատ-

մամբ ծանօթութիւն մը պարունակէ. Իրողութիւնն այն է որ ահագին կոյտ մը կոյ այդ դարակներուն մէջ այդ տեսակ թղթերու, տեղեկագրերու, խնդրուած կամ հաղորդուած այլ եւ այլ առիթներով, ի մէջ այլոց՝ այն մանրամասն ընդարձակ տեղեկութիւնները որք շատ մը կողմրէ զրկուեցան ի պատասխանի 1883—84ի Ռւսում. Խորհրդոյն Հարցարանին, որ “Նշանաւոր կոչուեցաւ ժամանակին թերթերուն մէջ. Մեր ազգ. պաշտօնական մարմոց գործունէութեան վրայ մեր դատաստանք ընդհանրապէս ասոր կը նմանին. Խղճամիտ հետազոտութեան բացակայութիւն. բացարձակ ուրացում անցեալին, եղածին. անտեսում աչքի առջեւ տեղի ունեցածներուն, որպէս զի մենք մեզի տանք դիւրին գոհացումը քննադատելու, քննադատելու, անխնայ եւ միշտ քննադատելու:

Ալ քննադատենք երբ պակաս մը կը տեսնենք: Այս մասին ոչ ոք մեղադրելի է, գէթ հրման մէջ. բայց եկու տես որ կը քննադատենք երբ կ'առաջարկուի այդ պակասը լեցնել, եւ կը քննադատենք նաեւ երբ կը լեցուի այդ պակասը: Ժամանակաւ Ռւսում. Խորհուրդ մը չարաշար քննադատուեցաւ, վասն զի կուզէր փութացնել կեդրոնական վարժարանի հաստատութիւնը: “Մեզի նախակրթարաններ պէտք են, գրեց թերթ մը, եւ ոչ երկրորդական վարժարան. Հիմը չդրած՝ շէնքին վերի մասերը չեն կրնար շինուիլ: ... Կրթական ընդհանուր կազմակերպութիւն մը տրամադրող կանոնադրութեան մը պակասը կ'ողբացուէր. այդպիսի պէտք մը լրացնելու համար հանգուցեալ Իրեկճեանին, որ միանդամայն կրթական տեսուչ էր, 20 ոսկի ամսական կը վճարուէր, որպէս զի ծրագիր մը խմբագրէ առ այդ: Այլ եւ այլ փորձերէ յեաոյ, տարիներ վերջը, որ մը մեր նախակրթարանաց համար բաղձացեալ կանոնագիրը, մանկավարժական սկզբանց ու մեր վիճակին ըստ կարելոյն յարմար կերպով յօրինուած, երեւան եկաւ իրեւ կրթական օրէնք, Ազգային վարչութեան Խառն ժողովնեն վաւերացուած: Ահա դժգոհ պարը կ'սկսի նորէն. “Մեզի կանոն պէտք չէ, այլ ուսուցիչ, ուսուցիչ, իբր թէ գանուէր երկրի վրայ ազգ մը որ կրթական օրէնք չունենար, հետեւելի ուղղութիւնը ու լրանալի թերիները մատնանիշ ընող եւ պահանջող, եւ իբր թէ նոյն իսկ անկէ յառաջ իրենք չըլային կրթական

գործին մէջ աիրող անկարգ ու քմահաճ ընթացքին ի դարման կանա խնդրողները։ Օր մը Ուսումն Խորհարդ մը նախաձեռնութիւնը ունեցաւ վարժապետական ժողովներ գումարելու կամ վերահաստատելու ինչ որ աարիներ առաջ արդէն մի անգամ տեղի ունեցած էր, ու դոքա գումարուեցան մէկ քանի աարիներ իրարու վրայ, Քանիցս, երբ խօսք ըլլար, Կ'զմայլէին շատեր իրենց կրթական յօդուածներուն մէջ Եւրոպական այդպիսի սովորութեանց վրայ ու Կ'աւաղէին որ կը պակսէր մեր ուսուցչաց համար նմանօրինակ միջոց մը կարծեաց փոխանակութեան, որ ու եւ է պարագայի մէջ չէր կրնար օգտակարութեան զուրկ մալ։ Եւ ահա երբ բախտը Կ'ունենայինք այդ միջոցն ի ձեռին ունենալու, մօտէն հեռուէն քննադատութեան ձայներ բարձրացան։ Ի՞նչ օգուտ ատկէց ուսուցիչք ի՞նչ միջոց կամ ոյժ ունէին իրենց որոշումները գործադրել տալու որք վերջապէս օդին մէջ պիտի մային, եւ այլն։ մինչդեռ շատ լաւ գիտէնիք թէ Եւրոպական նման ժողովներն ալ ուրիշ բան չէին կրնար ընել բայց եթէ իղձ բանաձեւել իրեւ եզրակացութիւն իրենց խորհրդակցութեանց, եւ մինչդեռ շատ լաւ ալ կարող էինք խորհիլ որ արդէն նոյն իսկ այդ խորհրդակցութեանց մէջ կը կայանար էապէս այդ ժողովներուն օգտակարութիւնը։ Նոյն Ուսումն Խորհուրդը մանկավարժական թերթի մ'ալ հրատարակութեան խորհուրդն յղացաւ եւ միջոցներու ներած սահմանին մէջ գործադրեց իր Ատենապետին խմբագրապետութեամբ։ Կախափորձ մ'էր այդ վերջապէս, տնտարակոյս գովելին եւ խրախուսելի։ Առաջին օրէն կարեւորութիւն ունեցող թերթ մը քննադատեց զայն, բայց գիտէք կամ կը յիշէք ինչ առարկելով։ — ոչ թէ անոր մանկավարժական ուղղութիւնը կամ երեւան բերած սկզբունքները, ոչ թէ անոր մէջ գրովներու ձեռնհասութեան պակասութիւնը, ոչ։ այլ վասն զի լեզուն ժողովրդական կամ շափազանց աշխարհաբարեան չէր, այս ինչ յօդուածին ոճը ակադեմական էր, եւ այլն։ Արդէն գիտէք թէ մեր մէջ հիմայ, ու այդ ժամանակէն ի վեր, ամէն հրատարակութեանց արժէքը միայն մէկ բանէ կախում ունի։ — լեզուին աւելի կամ նուազ աշխարհաբարեան ըլլալէն։ Այս է մեր խեղճ գրադատութեան, մեր էսթէդիքին ալ միակ կանան ու շափը։

Չերկարենք Խօսքերնիս: Արդի Ուսումն. Խորհուրդը իր նախորդին կողմէն պատրաստուած “Նախնական կրթութեան ծրագիր” հրապարակ հանեց, Ազգ. Վարչութենէն վաւերացուած, եւ ի գործադրութիւն հաղորդեց գաւառուց Ուսումնական եւ Մայրաբաղաքիս թաղական խորհրդոց: Ի՞նչ ընդունելութիւն եղաւ այս երեւոյթին, որ, պէտք է խոստովանիլ, նոր էր մեղ համար, — ու գործին կարեւորութիւնն՝ անժխտելի —, վասն զի առաջին անգամն էր որ Թռուրքիոյ հայերը կ'ունենային նախակրթական ուսմանց յատակագիծ մը, դպրոցներու մանկավարժական կազմակերպութեան մը հիման վրայ պատրաստուած, որոշապէս ներկայացնող դաստիարակութեան եռակի գերը, կրթութեան համակեդրոն ու տակաւ ընդլայնեալ շրջանակներու նոր ու բանաւոր ըմբռնման համեմատ ուսմանց եւ հրահանգաց բաշխումն ու յառաջատութիւնը սահմանող, եւ վերջապէս իր մանրամասնութեամբը ու թելադրած եղանակներով լուսատու առաջնորդմ'ըլլալու յատակացած ոչ միայն ուսուցչին, այլ եւ դասագրոց ապագայ հեղինակներուն: Դժբախտաբար ոչ մէկ լուրջ ու ամբողջական գնահատութիւն երեւցաւ, ոչ մէկ անկեղծ յանձնարարութիւն տեղի ունեցաւ մամլոյ կողմանէ որոց որ անկ է, որպէս զի ջանք ըլլայ մտնելու վերջապէս բանաւոր ու ամբողջական կրթութեան ճամբուն մէջ որուն կ'առաջնորդէր այս նախագիծ: Դարձեալ մեր հինաւորց մեթոսը սուտ խուլ ըլլալու, անտարբերութեան, արհամարհանքի եւ ոչ շատ ազնիւ հնարքներ գտնելու՝ ուրանալու համար արդիւնարար վաստակը եւ ձեռնհաս գնահատութեան անկարողութիւնը կամ չկամութիւնը ծածկելու քաշքշուք եւ օտարոտի առարկութեանց տակ: Առանց դրապէս բան մը ցոյց տալու, եւ յաճախ չկարդացած շսերտած իսկ, եղան գրողներ. “Թերութիւններ կան, կը հրաւիրենք որ ամէն մարդ ցոյց տայ զանոնք, որ ամէն մարդ սրբագրէ ըստ իւր կարծեաց կամ ըստ տեղական պատշաճութեանց, որպէս զի լաւագոյնը, ամենալաւը ու լիակատարը ունենանք:” Է՛՛, հերիք է որ հասարակութեան միաքը գայթակղի, եւ թող գոյանալիք օգուտոն ալ կորսուի, եթէ մեր անձնասիրութիւնը պիտի ստիպուի արժանիք կամ արդիւնք մը վերագրելու այս կամ այն անձին կամ անձերուն:

Կը ցաւիմ որ չեմ կարող տարբեր կերպով մեկնել մեր քննադատելու եզանակները, գեթ մեծ մասամբ, վասն զի կ'ընդունիմ որ պարզ անհասկացողութիւնն ալ իր բաժինն ունի ձախող դիտողութեանց մէջ։ Ուսումն. Խորհուրդները շարունակ քննադատելու տեղ, քիչ մ'ալ պէտք չէ որ ժողովրդեան, գաւառական եւ թաղային վարչութեանց հրաւէր կարդանք որ իրենք ալ իրենց բարեացակամ ջանքերով սատարեն Ուսումն. Խորհրդին եւ անոր ակամայ տկարութեան թերին լնուն իրենց ինքնայօժար օրինասիրութեամբ եւ համակերպութեամբ։ Մեր կրթարանաց բարեկարգութեան գործին դանդաղ ընթացքը չէ, չէ կարելի վերագրել պարզապէս Ուսումն. Խորհրդոց անձեռնհասութեան կամ եռանդի պակասութեան։ Ամէն բարի տրամադրութիւններով ու կարողութեամբ ալ կրնան չյաջողիլ, կամ գեթ այնքան շուտ որքան փափելի է, երբ իրենցմէ վեր եւ իրենց շուրջը, մօտն ու հեռուն, գտնուած մարմինք չաջակցին իրենց, երբ մանաւանդ ուսուցիչք եւ վարժարանական հոգաբարձութիւնք պատուիրուած բարեփոխութեանց կարեւորութիւնը չուզենք կամ չկարենան ըմբոնել եւ զայնս ի գործ գնելու անկեղծ ու անձնուէր փոյթը չունենան։ Յառաջդի մութիւնը ամենուրեք համերաշխ ու միաբան չանքերու արդիւնք է, եւ երբ վարչութիւն կ'ըսենք ու անկէ կամ անոր մէկ ճիւղին բան մը կ'սպասենք, անշուշտ պէտք է իմանալ ազգին ամբողջ վարչական մեքենայն ի միասին, կեդրոնին թէ գաւառներուն, որոյ ամէն անիւներուն ալ գործակցութիւնն հարկաւոր է՝ որպէս զի որ եւ է մէկ ճիւղ անգամ կատարեալ արդիւնաւորութեամբ իր դերը լիցնել կարենայ, Ուստի, երբ ինդիր է դատել այս կամ այն ճիւղին գործունեութիւնը յառաջացեալ արդեանց տեսակէտով, պէտք է որ արդար ըլլանք մեր գատաստանաց մէջ եւ անոր կամքէն անկախաբար տեղի ունեցած թերութիւններն ու բարւոքմանց յապաղումները միայն անոր վրայ չքեռնաւորենք։ Ասիկա քննադատութեան շատ լաւ տեսակը չըլլար, որ եթէ բարութեան պակասութիւն չյայտնէ՝ անպտաճառ պիտի յայտնէ մերթ հապճեպով եւ մերթ անգիտակցօրէն դատելու սովորութիւն։

Չեղածը պահանջելէ առաջ կամ գեթ պահանջելուն հետ ի միասին ինչու չենք ուզեր եղածը տեսնել ու գնահատել, գոր-

ծողը քաջալերել ու գործադրողներն ալ յորդորել արդիւնաւորելու: Ըսիլ կ'ուզեմ, անշուշտ է թէ կրթական գործին մէջ դեռ շատ քայլեր կը ման մեզ առնելու, շատ պէտքեր գոհացնելու, նոյն իսկ շատ բաներու հիմը ձգելու, բայց արդէն դաստիարակութեան բանաւոր ուղղութիւն մը եւ կրթութեան որոշ յատակագիծ մը հաստատած ըլլալ քիչ բան է ու դիւրի՞ն ալ բան եղած է: Եթէ նկանին չի նշանակեր կրթական իրացեալ բարեկարգութիւն, գէթ առաջին քայլը չէ՞ այդ: Երբ ո՞ր եւ է կրթական հեղինակութիւն ուղէ բարեփոխութելով մացնել կրթական հաստատեալ վիճակի մը մէջ, չէ՞ մի որ կրթական օրենք ու ծրադրեր ըստ պատշաճի բարեփոխելով կամ հաստատելով կ'սկսի: Նոյն եղաւ վերջին մէկ քանի Ուսումն. Խորհրդոց օրով, հաստատմամբ կազմական կանոնագրին եւ նախնական կրթութեան Ծրադրին: Ուսումն. Խորհուրդը, իրեւ տոհմային կրթութեան հսկող ու առաջնորդող մարմին, գէթ մեծ մասամբ իր պարտքը կատարած կ'ըլլայ, երբ կը ջանայ կարելի լաւագյն ուղղութիւնը գծել անօր առջեւ եւ գործադիր մարմնոց մատնանիշ ընել: Այդ գործ կրնայ իր թերութիւններն ունենալ. ո՞ր մարդկային գործ զերծ է թերութենէ. սա յայտնի է որ, նոյն իսկ պակասներն ու անյարմարները տեսնելու համար, գործադրել պէտք է: Լաւագյնն ու նենալէ առաջ լաւն ունենալու է, մանաւանդ երբ ինչ որ ունեինք՝ յոռին էր միայն: — Ուսուցչական ընտրելեաց համար պատրաստուած եւ մէկ քանի տարիներէ ի վեր գործադրութեան դրուած Հրահանգն ալ, պէտք չէ ուրանալ, առնուած կարեւոր քայլ մ'է: Բերանացի, գրաւոր եւ գործնական փորձերու կանխորշ բրոկրամ մը ապագայ ուսուցչին ուղղութիւն մը ցոյց կուտայ՝ ըստ այնմ պատրաստուելով համար իր ընտրած դասակարգին համեմատ, վասն զի ուսուցչութեան զանազան կարգերն ալ, ըստ կազմական կանոնագրի եւ Հրահանգին, այժմ որոշ կերպով ճշդուած են: Եւ քննութիւնք կատարուելով ձեռնհաս անձերէ կազմուած յատուկ Յանձնաժողովի ձեռքով՝ կը ներկայացնեն աւելի երաշխիք ընտրելոց արժանաւորութեան: Իրաց այս վիճակին գերազանց առաւելութիւնն յայտնի է, երբ բազդատենք հին դրութեան հետ ուր ո՞ր եւ իցէ ժամանակ մէկը կրնար ներկայանալ Ուսումն. Խորհրդոց ո՞ր եւ է մէկ նստին եւ ներկայ եղող անդամոց առջեւ՝

որոնց մէջ յաճախ ընարելիին յաւակնած ձիւղին մէկ մասնագէտ իսկ չէր գտնուեր՝ վեր ի վերոյ քննութեամբ կ'ստանար ուսուցչի վկայական։ Գիտենք որ Հրահանգը այս կերպով ստացեալ հին վկայականաց իսկ վերաքննութիւն տնօրինած է։ Թողունք որ կար ժամանակ ուր բոլորովին առանց վկայականի եր ուսուցչաց մեծամասնութիւնը։ Վարժապետանոց մ'ունենալ եւ պահանջել որ Դաստիարակ-Ռւսուցչութեան ընտրելին շրջանաւարտ մ'ըլլայ այդ դպրոցին, անշուշտ լաւագոյն պայման մ'է զոր կը յուսանք օր մը կարենալ յաւելու այդ Հրահանգին, բայց յառաջդիմութիւնը քայլ առ քայլ կ'ըլլայ, ու ներկայ վիճակին մէջ Հրահանգին պահանջմունք գէթ մանկավարժական ինքնակրթութեան մը, իր պաշտօնին լրջագոյն պատրաստութեան մը կը պարտաւորեն ընտրելին։ Ըստենք նաեւ որ մի քանի տարիներէ ի վեր Կազմական կանոնագրի տրամադրութեան համեմատ կատարուած նախնական կրթութեան շրջանաւարտներու կեդրոնացեալ քննութիւնք ինքնին լաւագոյն ու լրջագոյն արդիւնքներու պարտաւորող բնութիւն ունին։ — Քանի զի, առանց աղմուկի ու սաստի, լիկ կերպին աղդեցութեամբ, Հոգաբարձութեանց քմահաճ ընթացքը կը չափաւորեն եւ կ'ստիպեն Կրթական Ծրագրին հետեւող ըլլալու, — եւ իրենց ընծայած առաւելութիւնք կը բազմապատկին անտարակորս, եթէ նաեւ գաւառական շրջանակաց մէջ նոյն դրութեան գործադրութեան հոգ տարուի, ինչպէս Կանոնը կը տրամադրէ։ — Հոս կը յիշեմ հաճոյքով կարդացած ըլլալ Տիգրան Արքիարեանի մէկ գեղեցիկ Քրօնիկը, յորում ազնիւ Հրապարակագիրը սրտագին համակրութեամբ կը նկարագրէր Ղալաթիոյ վարժարանին սրահներուն մէջ այս երկու քննիչ Յանձնաժողովոց տարեկան նիստերուն առթիւ տեսնուած գրաւիչ եւ յուսալից ոգեւորութիւնը։ — արդարեւ բացարիկ երեւոյթ մը մեր մամլցն մէջ։

Վերջին տարիներուն մէջ հաստատուած բոլոր այս նոր կարգերն ու կանոնները, վարժապետական ժողովներն ու մանկավարժական հրատարակութիւնները արդէն զգալի բարեշրջում մը յառաջ բերած են մեր կրթական հայեացքներուն ու գործնականին մէջ։ Կազմական կանոնագրի պահանջած դասընթացքները կազմակերպուած են, թէ Պոլսոյ թէ գաւառի մէջ, ոչ սակաւ տեղեր, եւ Կրթական Ծրագրին ըստ կարի մօտէն հետեւողութիւն ի գործ

գնելու ջանքն ակներեւ է։ Յայտնի կը տեսնուի նաեւ վերջին առցիներուն մէջ հրատարակուած դասագրքերուն կրած բարեփոխութիւնը, որոց հեղինակները հիմայ որոշ կերպով այս կամ այն տարիքն ունեցող տղայոց, այս կամ այն դասընթացքին կը սահմանեն ու կը պատշաճն իրենց գործերը, եւ իրենց յառաջաբաններուն մէջ կը յիշեն իրենց խնամքը՝ հաստատուած դպրոցական կարգադրութեանց զայնս համապատասխան ընելու։ Այս ալ ցցց կու տայ արդէն մեր Ուսուցչական մարմանն մէջ բարեշրջման նշանակելի աստիճան մը։ Գոյսութեան արժանի է նաեւ տեսնել որ արդի Պատարաց Խորհուրդն ալ գովելի եւ անժխտելի իղձն ունի կանոնադրեալ դպրոցական բարեկարգութեանց գործնականացումը տակաւ ընդհանրացնելու եւ իր հրահանգներով չէ դադրած ոյժ եւ մղում տալէ անոր։ Ըներկբայ իր իղձն ու ջանք գործնական աւելի արդիւնք կ'ստանային, եթէ աւելի զօրաւիգ գտնէր թէ վարչական շրջանակաց եւ թէ լրագրական մամլցն կողմանէ։

Ո՛չ, եղբարք, ո՛չ. ամէն բան ջուրին չտանք, ամէն բան սեւ չտեսնենք, չտփ եւ կշու ունենանք մեր դատողութեանց մէջ, մանաւանդ արդարասեր ըլլանք, ու քննադատելու, չհաւնելու մարմաջը, որ ազգային մոլութիւն մը դառնալու վրայ է, որ մեր կարողութիւնները կը չեզզացնէ, թող չտանի զմեզ ամէն արդիւնք ու վաստակ ուրանալու։ Ծխատողներ ունենալու եւ աստիճանական յառաջդիմութիւն մը տակաւ իրագործել կարենալու լաւագոյն եղանակը չէ այդ, ընդհակառակն լքում, վհատութիւն, տարատամութիւն, ու մինչեւ իսկ յետադիմութիւն յառաջ կը բերէ անվլէպ։ Իրաւասութիւն եւ ձեռնհասութիւն յարգելի ըլլան մեզ, գնահատենք օգտակար աշխատութիւնները, որքան ալ խոնարհ ըլլան անոնք, ու դեպ յառաջ առնուած քայլի մ'արժէը ճանչնանք։ Այդ պայմանաւ կրնան աշխատութիւնք բարդուիլ աշխատութեանց վրայ ու քայլը քայլին յաջորդելով՝ զգալի յառաջացում մը գյուացնել։ Միշտ շինուածը մեր ձեռքով քակելով՝ Պենելոպէի կտաւին կը դարձնենք սա դպրոցական բարեկարգութեան գործը, որ միշտ եղած տեղը կը մնայ, կամ թէ անհունապէս ծանր կը յառաջանայ։ Այլոց բարեգործ ջանքերը ունչացնելու տեղ՝ անոնց կցենք բարեսեր ոգւով մերինները, ու անոնց տկա-

բութիւնը զօրացնենք մեր ուժերուն նպաստով։ Զհասկցուի թէ բարեմիտ հիացող մ'եմ մեր կրթական վիճակին. ես իսկ դեռ անցեալներս մատնանիշը ըրի մեր նախնական կրթութեան մեծ թերին, — գաստիարակ-ուսուցիչով գասարաններու ընդհանրապէս պակասութիւնը. բայց պաշտօնապէս ալ ընդունուած ու օրինադրուած առողջ ու բեղմաւոր սկզբունքներուն գործադրութիւնը կը պահանջէի։ Թող՝ այս շնորհ պահանջման մէջ ամէնքն ալ միանան, ամէն անոնք որք ձայն մը եւ ազդեցութիւն մ'ունին հրապարակի վրայ, եւ որք նաեւ մի եւ նոյն ատեն բարոյական մեծ պատասխանառուութիւն մ'ունին։ Թող՝ ամէն գործան գեր ունեցող մարմին կամ անհատ ալ այդ պահանջման գոհացում տալ աշխատի իր կարողութեան շափով։ Դաստիարակութեան ինդիրը նուիրական ու կենսական է, որուն հետ ներելի չէ թեթեւութեամբ կամ անտարբերութեամբ վարուիլ. անհամբերութեամբ ալ կրնակը վնաս տալ անոր։ Յարատեւող, համբերատար, լուրջ, աննախանձ, անկեղծօրէն լաւատենչ ու զոհաբեր ոգիով կարելի է բաղձալի լուծումը տալ անոր։

(Արեւելք, 1899, թիւ 3915, 3916.)

13. ՆՈՒԽԱԿԱՆ ԿՐԹՈՒԹԻՒՆԸ ՄԵՐ ՄԷՋ

Բանաւոր է գանգատիլ թէ մեր նախակրթարանաց մէջ աւանդուած կրթութիւնը անբաւական է մեր պէտքերուն, վասնզի մեր թաղային դպրոցներէն ելնողները չեն կարող անմիջապէս բանի մը օգտակար դառնալ։ Արդեանց այս անբաւականութիւնն ալ ի հարկէ վերագրելի՞ է ծրագրի անկատարութեան, հետեւապէս եւ կայ իրաք պէտք մը նոր փոփոխութեանց, կատարելագործմանց, ինչպէս կան կարծողներ ու յայտարարողներ մեր մէջ։

Արդարեւ իրար հասկնալու մը պէտք ունիք։ Ժողովրդեան պահանջները շատ են, ինչպէս պէտքերը։ Դպրոցական ընթացքն աւարտող ժողովուրդի զաւակը պէտք է որ սկսի իր հացը շահիլ ու քիչ շատ օգնել իսկ իր ծնողքին։ Պէտք է որ կարենայ արհեստ մը ի գործ դնել, առեւտուր ընել, մասնաւորաց գրադիր կամ համարակալ ըլլալ, ճարտարական վարչութեանց կամ հանրային ծառայութեան մը մէջ մանել, եւ կամ կարող ըլլալ մաս-

Նագիտական բարձրագոյն դպրոցի մ'ուսանող դառնալու։ Վարժարանք պէտք է այս կեանքին, գործնական կեանքին պատրաստեն, ու երբ չեն տար կատարելապէս այս պատրաստութիւնը, ուրեմն կը թերանան իրենց կոչման, ու կ'ապացուցանեն թերութիւն մը իրենց կազմակերպութեան մէջ որուն հարկ է դարման տանել։

Իրաւացի է այս պահանջը. միայն թէ պէտք է խորհիլ թէ նոյնքան իրաւացի՞ է այս ամէն բաները նախակրթարաններէն պահանջել։ Մէկ տեսակ ու մէկ աստիճանի վարժարաններ՝ պարագին առաջ գործնական կեանքին ամբողջական պատրաստութիւնը թէ ոչ այդ պարագի գործը լինել այլատեսակ դպրոցներու։ Այս է բուն ինդիրը։ Իրաւացի չէ նախակրթարաններէ ամէն բան սպասել. սպասել որ անոնք կրթութեան նախատարերքն աւանդեն, ու միանգամայն առեւտուրի, արհեստներու, մանագիտութեանց յարմար ու պատրաստուած դուրս տան 13—14 տարեկան պատանեակներ։ Ո՛չ մէկ ազգի մէջ նախական դպրոցներէն այդպիսի արդիւնք կ'սպասուին, այլ զանոնք ձեռք բերելու համար գեռ ուրիշ կրթական գործարաններ ու հաստատութիւններ ունին, որք մեզի կը պահին, հետեւապէս եւ անոնցմով ստանալի բարիքները։

Ամենէն բարեկարգ նախակրթարաններն ունեցող ազգերը այդ դպրոցներուն մէջ չեն աւանդեր մեր ծրագրին արամադրածէն աւելի ուսում, այլ ընդհանրապէս նուազ իսկ. վասն զի շատ ազգերու նախական դպրոցները՝ իրեւ լեզու միայն մայրենի լեզուն կ'ուսուցանեն, մինչ մերիններն հարկաւորապէս կ'ուսուցանեն հայերէնին հետ պետական լեզուն, ու շատերը նաեւ ֆրանսերէնը քիչ թէ շատ։ Նախակրթութիւնը, մանկապարտէզն ալի միասին առնելով, 3—4 տարեկանէն մինչեւ 12—13 տարեկան հասակը կ'երկարաձգուի, եւ այդքան կարճ միջոցի մը ու այդքան ճիշմ հասակի մը մէջ չի կրնար պահանջուիլ որ աղանստանայ կեանքի հարկաւոր բոլոր ձեռնհասութիւնը։ Շատ իսկ է որ աղանստանայ ընթերցանութիւն, գիր, նախական թուարանութիւն, երկրաչափութեան ու գծագրութեան տարերքը գիտնայ, մայրենի գրական լեզուին. բառամթերքն ու քերականութիւնը ճանշնայ մասամբ եւ կարող ըլլայ անով քիչ թէ շատ իր միտքը հասկցնել բերանացի ու գրով, գիտնայ նոյնպէս իր երկրին լեզուն

շափով մը կարդալ ու գրել, աշխարհագրական ու պատմական ընդհանուր ծանօթութիւններն ունենայ, ինչպէս նաեւ բնական գիտելեաց պիտանի տարրական պաշար մը՝ առողջաբանական, կրօնական ու ընկերական-բարոյական սկզբունքներու եւ թելադրութեանց գումարով մը, միեւնոյն տաեն մանաւանդ մանուկին միտքն ու սիրտը ու մարմինը մարզուին եւ ընդունակութիւն ստանան բարւոր եւ առողջ խորհելու, զգալու եւ աշխատելու։ Ամէն տեղ ընդհանուր կերպով մը այս է ինչ որ կ'սպասուի նախնական-տարրական դպրոցներէն։ Աչքէ՛ թող անցունէ ով որ ուզէ եւրոպական որ եւ է ազգի նախնական վարժարանաց ծրագիրը. ու պիտի համոզուի մեր ըստածին։ “Կեանքի պահանջումներն այնքան յայտնի են որ ամէն երկրի մէջ, կ'ըսէ Միշէլ Պուէլ, եւ ինչ որ ալ ըլլայ դպրոցին ընդհանուր ձգտումը, դասերու ծրագիրը գրեթէ նոյն է։ Ֆրանսերէն (այսինքն՝ մայրենի) լեզու, հաշիւ, մեղրական գրութիւն, գծագիտութիւն, պատմութիւն ֆրանսայի (այսինքն երկրին), աշխարհագրութիւն, բնագիտութեան և բնական պատմութեան ծանօթութիւնը, սոքա են, կրօնքի կամ բարոյականի դասերու հետ, նախնական կրթութեան գրեթէ անփոխիս տարերքըն։ Ու Օ. կոէտու կը գրէ։ “Նախնական կրթութեան նպատակը չէ իր շօշափած ամէն նիւթերու վրայ ընդգրկել ամէն ինչ որ կարելի է գիտնալ, այլ իւրաքանչիւրին մէջ լաւ սովընեցնել ինչ որ ներելի չէ անդիտանալ։ Այս իմաստութիւնը. որ իրաց բնութեան կը համապատասխանէ, այնքան աւելի կարեւոր է, որքան այդ ծանօթութիւնը իսկ միեւնոյն տաեն միջոց մ'են ու նպատակ՝ մը. իրենց արտադրելիք բարւոյն միայն կէպը յառաջ պիտի բերէին, եթէ նախ եւ առաջ չծառայէին մանկան մէջ կազմելու ողջմատութիւնը եւ բարոյական զգացումը։”

Ինչպէս կը տեսնուի, բուն հմտութեանց դրական քանակէն աւելի — ինչ որ դարձեալ քիչ բան չէ՝ բազգատելով այդ առաջին հասակն համեմատական տկարութեան հետ ու խորհելով որ բացարձակ տգիտութեան վիճակէ մը դուրս կ'ելլէ մանուկը, — տարրական նախնական կրթութեան մէջ բուն ու առաւելապէս խնդրելին կաղապարումը, կերպաւորումն է, այն է մոքին կարողութեանց զարթումն ու մարզումն, բարսական դատաղութեան եւ զգացման ուղղութիւնն, առողջ հիման մը կազմու-

թիւնը խորհելու եւ զգալու կերպին մէջ, ինչպէս նաեւ ֆիզիքական ու առողջական տեսակէտով։ Ասոր պէտք է ձգտի առաջին կրթութիւնը, ու զայս մանաւանդ պէտք է փնտունք երբ կ'ուղենք գնահատել այդ կրթութեան արդիւնքները, ու պարտինք մեծապէս ուրախ ըլլալ՝ երբ հաստատենք թէ այդ քիչ մը տարրական ուսումը կրցած է ըլլալ նիւթականին (matériel) հետանաւ կերպական (formel), կազմիչ, ինչպէս կ'ըսեն գերմանացի մանկավարժները, որոշելու համար ուսումը եւ դաստիարակութիւնը։ Մեր նախակրթարանաց մէջ արուած դաստիարարակութիւնը այս տեսակէտով դեռ շատ թերութիւններ ունի, կը խոստավանինք, քանի որ կը պահանի մեղ պէտք եղած թուով ձեռնհան դաստիարակներ, դէմյանդիման ուսուցման համար առարկայական միջոցներ, եւ ընդհանուր կիրառութիւն կրթական գիտակից ու գիտնական մեթուններու։ Ու քննադատութիւնը պէտք է որ այս կողմին վրայ ծանրանայ, ու պահանջէ ամենէն յառաջ դաստիարակներու մասնագիտօրէն պատրաստութիւնը իրենց պաշտօնին, հետեւապէս եւ վարժապետանոցներու հաստատութիւնը եւ յարակից պէտքերու գոհացումը։ Սակայն մեր քննադատութեան պահանջանները չեն այս կէտերը, այլ այնպիսի բաններ որք չեն կրնար գոհացուիլ նոյն իսկ այս կարգի կենսական թերութեանց ուղղութեամբ։ Ցեսանք վերեւ որ անոր գանգատները կը վերաբերին աշակերտաց ստացած ծանօթութեանց գումարին անբաւականութեան ու այս անձեռնհասութեան որուն մէջ կը գտնուին գործնական կեանքի պահանջներուն անմիջապէս պատասխաններու եւ իրենց անձին ու միջավայրին օգտակար դառնալու նկատմամբ։ Իրաւունք չունինք մեր տարրական նախակրթարանները պատասխանատու ընելու այս մասին, ոչ ալ դատապարտելու մեր 12—13 տարեկան նախակրթարանի շրջանաւարտները, վասն զի, կանոնաւոր կիրառութեամբ մեր ծրագրին, այս հասակներուն մէջ կրնան մեր մանուկները աւարտել նախնական տարրական կրթութեան շրջանը, ինչպէս կը տեսնուի հետզետէ։ Ցղայք պարզ նախակրթարանին սեմէն կամ շրջանակէն դուրս ալ միջոցներ ունենալու են շարունակելու կամ վարգացնելու իրենց ուսումը, ի մասնաւորի այն ասպարեզներուն վերաբերութեամբ զորս գրկել կը պատրաստուին։ Պէտք է որ

այդ ասպարեզներուն պատրաստող արհեստական, մասնագիտական դպրոցներ ըլլան ուր յաճախեն, ու յաճախելով ալ դարձեալ իրենց ընդհանուր զարգացումը յառաջացնելու դիւրութիւններ դանեն իրենց միջավայրին մէջ։ Թողլով բարձրագոյն նախակրթութեան ու երկրորդական կրթութեան, ինչպէս լրացուցիչ դասընթացքներու աւանդած ուսումները որոնցմով տարրական դպրոցին կրթութիւնը կրնայ միշտ զարգացովիլ, եւրոպական միջավայրերու մէջ՝ նոյն իսկ աղքատիկ դասերու զաւակներուն համար որոց վիճակը չի ներեր յամել դպրոցական մմնուրութիւնը մէջ, կան լրացուցիչ, զարգացուցիչ, շափանասից դպրոցներ կամ դասընթացքներ (Ecole complémentaire, Ecole de perfectionnement, cours d'adultes), որք երեկոյները, կամ կիրակի օրերը, եւ կամ շաբթու մէջ ինչ ինչ օրեր, կ'ընդունին արդէն գործի կամ արհեստի մը մտած ժողովրդի զաւակները, եւ ձրի կամ շատ թեթեւ վճարումով մը կ'աւանդեն անոնց գործածական ծանօթութիւններ, գործնական աշխատութիւններով, ամրացնելով, լրացնելով, յառաջ տանելով թաղային նախակրթարանին տուած ուսմունքը։ Իսկ արհեստի կամ առեւարական ասպարեզներու պատրաստութեան համար կան այլեւայլ արհեստագիտական, ինչպէս նաեւ վաճառականական դպրոցներ, երկու սեռերու համար, որոնք իրենց առարկային յատուկ անսական եւ գործնական ուսուցմամբ կը պատրաստեն բանդէտ գործաւորներ, արհեստաւորներ, մքենագործներ, վաճառականի ու սեղանաւորի գործակատարներ, հաշուակալներ, քարտուղարներ եւայլն Աւելորդ է ըսել թէ ուր որ աեղւոյն յատուկ մասնաւոր ճարտարութեան ճիշդ մը կը ծաղկի, հոն անոր համար առանձին դպրոց կայ, ինչպէս ժընէվի ու Նեօշաթէլի մէջ ժամագործութեան դպրոցներ՝ բաց ի ուրիշներէ։

Մենք դեռ եւ ոչ մէկ վաճառականական դպրոց ունինք, թէեւ վաճառական ժողովուրդ մ'ըլլալու համբաւն ունինք։ Մեքենական արհեստաներու համար դեռ նոր սկսած ենք արհեստանոցներու հիմնարկութեան փորձեր ընելու, առանց տեսականի. ու ի՞նչ բանի կը ծառային Պօլսոյ համար, զոր օրինակ, ուամիկ վարժապետներով արհեստանոց մը Ս. Յակովայ Որբանոցին մէջ, ու աղջկանց համար կարի եւ ասեղնագործութեան արհես-

ապրան մը՝ բերայի մէջ։ Խսկ գործի ելնող աղքատիկ պատանեակներուն կրթական զարգացման համար ոչինչ ունինք իրեւ կիրակորեայ կամ երեկոյեան դասընթացք։ Ու ամէն բան ստիպուեր ենք նախակրթարաններէն սպասել։ Արդարեւ հնար չէ։ Մեզի կարեւոր է ունենալ գէթ 2—3 հատ արհեստական դպրոցներ Պօլսոյ այլեւայլ կողմերն հաստատուած ու կարող վարպետներով եւ ուսուցիչներով օժտուած։ Մեզ պէտք է ունենալ գոնէ մէկ հատ վաճառականական դպրոց։ Մեզ պէտք է կազմակերպել այլ եւ այլ թաղերու մէջ, անբաւական ուսումներով գործի ելնող անշափահատներու կամ չափահամներու համար, դասընթացքներ՝ պիտանի գիտելեաց եւ լեզուաց մշակման ու զարգացուցիչ վարժութեանց ծառայելու համար։

Այս է գործնականը. ծրագիրներ փոփոխելով ոչինչ կը շահուի. Թող մեր գործնական ոգւով պարծող հարուստները երեւան գան, եւ թող մեր թերթերն ալ, դիւրին քննադասութիւններէ այլ եւս հրաժարելով, լրջօրէն ու գործնականորէն կարեւորն յղանան ու խրատեն։ Խսկ մեր տարրական նախակրթութեան համար պահանջն վարժապետանոց, որպէս զի ծրագիրները գիտակցաբար գործադրուին ձեռնհաս ու արժանաւոր դաստիարակներու տակաւ աճեցուն թիւէ մը, որպէս զի մեր նախակրթարանները կարող ըլլան լաւագոյնս գոհացնել պէտքերու ամենէն նախականն ու հիմնականը, ինչ որ իրենց յասուկ դերն է — այն է արտադրել սերունդ մը, ոչ թէ շատ բան գիտցող արդէն, ոչ թէ արդէն արհեստաւոր կամ այլ ինչ, այլ սերունդ մը, որ, բնական կարողութեանց ու բնազդմանց իմաստուն ու բանաւոր մարզմամբ մը, լաւ խորհող, ազնուօրէն զգացող, օգտարեր աշխատող ըլլալու ճամբուն մէջ դրուած ըլլայ։

(Սուրհանդակ, 1903, թիւ 1403.)

14. Բ Ա Ր Ի Ց Ա Կ Ա Ն Գ Ի Տ Ա Ւ Թ Ի Ւ Ն Ք

Ա.

Հրապարակի վրայ մերթ ընդ մերթ երեւան եկած թիւր ըմբռնումներէն մին է “գիտութիւն, բառով լոկ հասկնալ բնական գիտութիւնները, առ առաւելն կցելով անոնց Ռւսողութիւնը,

Եւ կամ “գիտութիւն”, բառին գործածութեան մէջ անձուկ իմաստը փոխել լայն, բացարձակ իմաստի. ինչ որ չէ բնագիտութիւն, տարրաբանութիւն, բնախօսութիւն, ինչ որ չէ բնապատմական ուսումներէն կամ չի վերաբերիր մաթեմադիքական ուսմանց՝ գիտութիւն չէ, եւ որովհետեւ դարս գիտութեան, դրականութեան դարէ, խոտելի է, ու հետեւապէս դպրոցական ծրագրերէ վարերէ վերայիշեալ նիւթերէ գուրս ամէն առարկայ ուսման, գրականութիւն, իմաստասիրութիւն եւ այլ որ եւ է դասական ուսմունք, կամ թէ գէթ ուսմանց ճիշդելն երկուքի բաժնելով՝ այս վերջինները, իրրեւ ժամանց, վերապահելու է միայն կորսնցներու ժամանակ ունեցողներուն:

Թէ որչափ սիսալ ու անչեթեթ է մտածելու այսպիսի կերպ մը եւ իւր հետեւանքներուն մէջ որբան վնասակար՝ դաստիարակութեան ու մարդկային ընդհանուր զարգացման տեսակէտով, կ'ուզեմ ի յայտ բերել այս յօդուածին զանազան մասերով:

Լոկ բնական ու մաթեմադիքական ուսումները գիտութիւն ընդունիլ՝ գիտութեանց դաշտը կարի անձկացնել է, ի բաց հանելով անկէ գիտութիւններու ամբողջ ու բարձրագոյն աստիճանաւ կարեւոր դաս մը, այն է բարոյական եւ ընկերաբանական գիտութիւնները: Այսպիսի յապաւում մը բնաւ գիտական չէ, այլ ընդհակառակն գիտական խոշոր վրէպ մ'է: Երեւելի գիտուններ գիտութեանց դասակարգութեան մէջ միշտ ինկատ առած են ֆիզիկական ու բարոյական աշխարհներու տարբերութիւնները, ու այդ երկու աշխարհներու երեւութից ուսումնասիրութեամբ պարապող գիտութիւններ զանազանած: Նիւթին երեւոյթներուն եւ անոր օրէնքներուն քով դրած են հոգեկան, մտաւոր երեւոյթներն ու անոնց օրէնքները: Հանքին, բյունին ու անասունին գիտութեանց քով կան մարդուն եւ մարդկային ընկերութեան գիտութիւնները: Խնդիր չէ բնաւ որ նիւթապաշտք ուղած ըլլան հոգեկան երեւոյթներու սկիզբն ալ նիւթը գնել ու անոր հետ առնչութիւնը բնութեան ալ նոյնութիւն համարիլ, ինչպէս եղած են ծայրայեղ գաղափարականք ալ, որպէս Պէքլէյ, որք միայն գաղափարը համարած են իրական կամ գէթ ըմբռնելի մեզ համար: Բնազանցութեան խնդիր մ'է այդ, ծագման ու սկզբան խնդիր, մարդկային մոքին բարձրագոյն հետաղջառութեանն հարկաւոր առարկայ, որ

կ'ապացուցանէ թէ ինքզինք դրական համարող գիտունն ալ այն-քան բնազանցութեան հետամուռ է որքան ամենէն անապաշտ իմաստասէրը։ Թաքուն ու խորհրդաւոր սկիզբէն յետոյ կան անկէ բղխած էութիւնները եւ անաց մէջ տեղի ունեցող երեւոյթները, ու այս էութեանց եւ երեւութից մէջ մարդիկ, բնազանցական ինչ դաւանութեան ալ պատկանած ըլլան — պիտի ցոյց տանք թէ անտարբեր չէ այս կետն ալ, ընդհակառակին —, զանազանած ևն միշտ մարդը, իրեւ բանաւոր ու բարոյական էակ՝ որ տիեզերքին մէջ օրէնք կ'ըմբռնէ ու խղճին մէջ պարտականութիւն, որիշ էակներէ որք կամ անինքնագործ մարմիններ են՝ լոկ նիւթական յատկութիւններ ունեցող, եւ կամ, թէ եւ գործարանաւորեալ ու ապրող, բայց իրենց բարձրագոյն տեսակներուն մէջ իսկ զգաց-մամբ ու խորհրդով անշափս հեռու մարդկային էակէն։ Ամբէռ, մեծ քանակագէտ ու բնագէտ, կ'որոշէր Տիեզերախօսական գիտու-թիւններու (Sc. cosmologiques) եւ Հոգեխօսական կամ մուս-խօսական գիտութիւններու (Sc. noologiques) երկու մեծ դս-տակարգեր։ Օկիւտդ Գոնդ, Դրական իմաստասիրութեան հիմնա-դիրը, որ մտաւոր երեւոյթներն իրենց սկզբան մէջ չէր տարբերեր նիւթական երեւոյթներէ, ամէնքն ալ նոյն բնութեան արտայայ-առութիւնները, չէր մոռնար սակայն ընկերային գիտութեանց խումբը, ընկերաբանութիւնը, զոր կնճոռոտութեան կարգով իր գիտութեանց դասակարգման մէջ ամենէն վերջ կը դնէր։ Օկիւտդ Գոնդ, գաղափարը դնելով զգացողութենէն ու զգայութիւնն ալ մարմնական վիճակէ մը, կը ժխտէր օրինաւորութիւնը բարոյական գիտութեանց խումբի մը առանձնական գոյութեան, բայց Սդուարդ Միլ իր նշանաւոր Լօժիքին մէջ կ'ըսէր. «Զգացողութեան ան-միջական նախընթացը մարմնոյ վիճակ մ'է, բայց զգացողութիւնն ինքնին մոքի վիճակ մ'է։ Եթէ միտք (ոգի) բան մը կը նշանակէ՝ կը նշանակէ այն որ կ'զգայ։ Ի՞նչ կարծիք ալ որ ընդունովի նիւ-թին եւ ոգիին հիմնական նոյնութեան կամ զանազանութեան մա-սին, մտաւոր իրողութեանց եւ ֆիզիքական իրողութեանց, արտաքին աշխարհին եւ ներքին աշխարհին զատութիւնը պիտի մայ միշտ իրեւ խարիսխ մը դասակարգութեան»։

Ինչպէս բարոյական երեւոյթներուն լոկ նիւթական սկզբան հարցը չ'արգիլեր գոյութիւնն ու օրինաւորութիւնը բարոյական

գիտութեանց, նյոյնպէս եւ բարոյական կամ հոգեբանական երեւութից որ եւ է համապատասխան առնչութիւնք ֆիզիքական կամ բնախօսական վիճակներու եւ փոխիմանց հետ՝ չեն կրնար շփոթել տալ առաջինները վերջիններուն հետ ու անոնց առանձինն ուսումնասիրութեան հարկն ու պէտքը բառնալ: Ի հարկէ հոգի եւ մարմին սերտիւ միացեալ ու գիրկընդիմառն են մարդուն մէջ, ֆիզիքականն ու բարոյականն իրենց փոխադարձ ազդեցութիւններն ունին. բայց բնաւ չենք կրնար ըմբռնել թէ նիւթին ու մարմնոյն ծանօթութիւնը բաւէ հոգւոյն կեանքը ճանչնալու համար: Գանկարանք կը յաւակնին ուղեղին զանազան ծալքերուն մէջ աեղաւորել հոգեկան կարողութիւններն ու անոնց համապատասխան արտաքին ուռուցներ նշանակել գանկին վրայ, եւ բնախօսք կը ջանան գիտակցական երեւոյթներու համընթաց ֆիզիքական կերպափոխումներն ուսումնասիրել եւ ջղային բջիջներու ու կեդրոններու մէջ փնտոել անոնց կայանները: Բայց այդ ամէնքն, մեծաւ մասամբ դեռ ենթադրական, եթէ հիմնովին ճիշդ ալ ըլլան, կը ծառայեն միայն հոգւոյն ու մարմնոյն յարաբերութեանց հինաւուրց ծանօթինդիրն աւելի եւս լուսաւորելու եւ փոխադարձ նշաններու թիւն աւելցնելու, որով եւ անշուշտ օգտակար խելամտութեանց յանգելու, բայց բնաւ չպիտի կրնան ուղղակի ծանօթութիւնը տալ մեզ մեր հոգւոյն մէջ անցած դարձածին: Եթէ գիտակցութեան միջոցաւ արդէն իսկ մարդը իր ներքին կեանքին, իր զգայնութեան, իր մտածմանց ու կամեցողութեանց վերահասու չըլլար, ի՞նչպէս պիտի բերուէր իսկ անոնց ֆիզիքական պայմանները խուզարկելու: Գիտակցութիւնն արդարեւ առաջին ու անհրաժեշտ միջոցն է հոգեբանական ծանօթութեան: Արդէն բնախօսական ու հոգեբանական երեւոյթներն եւ անոնց ուսումնասիրութեան մեթուններն էապէս զատոզ բանն այն է որ զգայարանաց միջոցաւ կ'ըմբռնուին բնախօսականք, իսկ ներքնահայեցութեամբ, գիտակցութեամբ՝ հոգեբանականք: Այդ անձնական ուղղակի ծանօթութիւնն է հիմն որու վրայ հանդիտական ու բաղդատական ուսումնասիրութեամբ: Կանգնած է մարդկային ընդհանուր բարոյական բնութեան գիտութիւնը, Հոգեբանութիւնը, ու անոր հիման վրայ ալ բարոյական եւ ընկերական միւս գիտութիւնները, Ցրամաբանութիւն, Բարոյագիտութիւն, Գեղեցկագիտութիւն,

Կրօնից եւ Լեզուաց գիտութիւն, Պատմութիւն, Դաստիարակութիւն, Իրաւագիտութիւն, Քաղաքագիտութիւն, Քաղաքական Ցնորսութիւն։

Բ.

Երեւոյթները բացատրել, օրինաց խելամտել ոչ միայն հետաքրքրութիւն գոհացնելու խնդիր մը եղած է մարդկային էակին համար, այլ եւ իր գոյութիւնն ու զարգացումն ապահովելու խնդիր մը։ Իր ֆիզիկական ու բարյական էութեան բազմապատիկ պահանջները պիտի գոհացնե նա իր գիտութեան չափով, կիրառութեամբքնիր ծանօթութեանց, այն հետեւութեամբք զորս դուրս պիտի հանե իր կազմած սկզբունքներէն։ Այս հարկին տակ, որքան անշուշտ ամէն բան հասկնալու ազնիւ տենչով որ դարձեալ ան ալ մարդուն՝ իրեւ բանաւոր էակի՝ մի պէտքն է, մարդկութիւնը քալած է լուսով ու մութով խառն ճամբէ մը, միշտ իր շուրջն ու իր մէջ առակաւ աւելի լոյս ընել ջանալով, ճշմարտութեան փոքր նշոյներն ալ չարհամարհելով՝ երբ չէ կարող աւելի պայծառութեան հասնիլ, մանաւանդ գիտնալով թէ անձն հաւաքմամբ պիտի կազմուին մեծագոյն լոյսերը, հաւանականութեամբք գոհանալով ու ենթադրութեանց դիմելով՝ երբ ստուգութիւնը կը պակսի կամ կ'աւշանայ գալ։ Այսպէս եղած է ծանօթութեան ամէն դաշտերուն մէջ։ այսպէս նաեւ, ի մէջ այլոց, բարյական գիտութեանց դաշտին մէջ։ Կարելի է արհամարհել զանոնք, կարելի՞ է զանց ընել զանոնք։ Գիտութիւն ընդհանուր կերպով, երշանկութիւն, առաքինութիւն կամ բարութիւն մարդուն տենչացած ու յարգած երեք մեծագոյն բարիքներն են, ուստի եւ մարդկային կեանքի նպատակները, որք կը պատասխանեն մարդկային հոգւոյն ալ երեք գլխաւոր կարողութեանց կամ յասկութիւններուն, — գիտութիւնը՝ իմացականութեան, երջանկութիւնը՝ զգայնութեան, եւ առաքինութիւնը կամ բարութիւնը՝ կամքին կամ բարյականութեան։ Այս նպատակներուն երթալու համար հարկ է մարդուն ճանչել իր մտքին օրէնքներն եւ սահմանները, իր զգայնութեան բնագդներն ու ձգտումները, իր կամաւոր ու բարյական գործումներն պայմանները։ Նշն իսկ արտաքին աշխարհը ճանչնալու պայմանն ինքզինքն ու իր կարո-

զութիւնները ճանշնալն է. գիտութեան սկիզբն ու հեղինակը մարդն ինքն է:

Կրնայ գիտութեան հանիլ, կրնայ վաստահիլ իր մաքին. իր միտքն ի՞նչ պայմաններու մէջ խորհեցով կարող է ճշմարտութիւնը գտնել. կա՞ն կամ կրնան կազմուիլ իր բանականութեան մէջ սկզբունքներ որոց ստուգութիւնը բացարձակ ըլլայ, եւ որք կարենան անվրէպ կանոն ըլլալ իր մաքին ու անդրդուելի խարիսխն իր գիտութեան: — Բազմաթիւ ու ընդդիմամարտ հակումներով ոգեւորուած մարդն իր երջանկութեան տիրական փափաքն ինչպէս կրնայ գոհացնել եւ ուր պէտք է վինառէ իր երջանկութիւնը. բնաւ իսկ կայ երջանկութիւն երկրի վրայ, ու ի՞նչ են անոր պայմանները. կարելի՞ է՝ հակառակ տառապանաց՝ լաւատես մեալ կեանքին եւ անոր վախճանին համար, թէ ոչ հարկ է, երջանկութեան անիրանալի երազին ու անիմաստ կեանքի մը հանդէպ, յոռեւետեսութեամբ վարակուիլ, հեգնութեան ծաղըը շրթանցը վրայ կամ անէացման փափաքը սրտին մէջ: Ու մարդկութիւնն իր հաւաքական կեանքին մէջ կրնայ յաւակնութիւնն ունենալ հաշտութեան, ներդաշնակութեան, երանութեան իտէալի մը, ու ի՞նչ կրնային ըլլալ այդպիսի իտէալի մ'աստիճանական իրագործման համար պահանջուած ընկերային իմաստութեան կանոնները, կամ թէ արդեօք իրաւ մարդկային ընկերութիւնը դատապարտուած է եսամոլ կրքերու եւ շահերու աղիտաբեր պայքարը մղելու յաւիտենապէս: — Ի՞նչ է բարին զօր մեր կամքին ու գործունէութեան կանոն կը դաւանիք, եւ ինչո՞ւ պարտաւորիչ է. ինչպէս պէտք է ըմբռնել զայն իրեւ սկզբունք եւ անկէ մղխած արդարութեան եւ սիրոյ կանոնները. ուրկէ կը բղին բարոյական օրէնքին բացարձակութեան հանգամնքը, եւ այդպիսի օրէնքի մը գոյութեան անհրաժեշտ պայման մարդուն բարոյական անձնիշխանութիւնը ինչո՞վ կ'ապացուուի. բարոյական իտէալը զօր կ'ըմբռնենք մեր բանականութեան ու խղձին մէջ եւ ուրկէ կը բղին բարոյական շարժառիթն ու պարտականութիւնը՝ իր բացարձակութեան մէջ բարոյական բարիի մ'աստիճանական յայտնութիւնն է, դէպի գերագոյն վախճան մը առաջնորդող զմարդ ու ափեղերական կարգին մէջ յատուկ դեր մը տուող բանաւոր ու ազատակամ մարդուն գործա-

կցութեան, այդ բարին ալ գերագոյն կամքի մ'արտայայառութիւն, գերագոյն Օրէնսդրի մը գործ, որ իրեն վերապահէ վերջնական արդարութիւնը՝ անդրագոյն կեանքի մը կամ կեանքերու թողած փորձերու վախճանն եւ բարւոյն կատարեալ յաղթանակը, թէ ոչ բացարձակ բարի, բացարձակ պարտականութիւն, գերագոյն էակ, օրէնսդիր, գերագոյն վախճան կամ կատարելութիւն, բարյական աղիկամութիւն, անմահութիւն կամ հատուցում, լոկ բառեր ու ցնորքներ են, ու ամէն ինչ կոյր, դիպուածական ու անպատակ շարժման մ'ենթարկուած է, միակ բարին ու կանոնն ըլլալով մարդուն համար հաճզբքը՝ ուր կը մղուի ճակատագրապէս, զօրութեանն աստիճանաւ վայելելու պայմանին ներգեւ։ — Ի՞նչ է դարձեալ գեղեցին գաղափարը, որով կ'որակենք իրերն ու գործերը մեր հոգւոյն հետ իրենց վերաբերմանը մէջ, որուն դարձեալ բացարձակութիւն մը կ'ընծայենք, զոր հիմ եւ սկիզբ կ'ընենք մեր ճաշակագիտական դատաստաններուն, որ խանդավառ պաշտամունքի ու բարձրագոյն վայելքի առարկայ մ'է մեզ համար, եւ բոլոր գեղարուեսաներուն աղբիւրը։ Հաճելոյն կամ օգտակարին հրապարն է, թէ ճշմարտին կամ բարւոյն փայլը. բայց ի՞նչ է որ անոնց խառնուելով հանդերձ՝ դարձեալ կը մայ անջատ եւ ինքնարուն. ի՞նչ է մասնաւանդ ընկերականութեան մէջ գեղարուեսաթին գերը, եւ այլն։

Այս հարցերուն կարեւորութիւնը բարձրագոյն ու կենսական է, վասն զի նոյն իսկ կեանքին նպատակներուն կը վերաբերին, եւ անոնց լուծման եւ ըմբռնման կերպէն կախում ունի մարդուն եւ ընկերութեան իրենց կարողութեանց եւ ուժերուն կիրառման սալիք ուղղութիւնը, լաւ կամ յոտի, արդիւնաւէտ կամ վնասաբեր, բարձրացուցիչ կամ սառուաքարչ։ Հոգեբանութիւնը, Տրամաբանութիւնը, Բարյագիտառութիւնը, որք Բնազանցութեան հետ ի մասնաւորի կը կազմեն Փիլիսոփայական գիտութիւնները, ասոնք են ահա որք սկզբնաբար կը մշակեն այս հարցերը, կը ջանան պատասխանել անոնց, ու անոնց տուած պատասխաններն են որ իրենց սկզբունքները կը մատակարարեն ոչ միայն բարյական բոլոր միւս գիտութիւններուն, այլ նոյն իսկ գիտութեան առհասարակ, իրբեւ աիրական ու առաջնորդող գիտութիւններ։ Բոլոր գիտութեանց վրայ, առանց բացառութեան, կը աիրապետ Տրամաբանութիւնը, որտեւ անոնք իրենց մեթուները կը քաղեն,

կամ, այսպէս ըսենք, Տրամաբանութիւնն է որ մասնաւոր ուսման ու քննութեան առարկայ կ'ընէ մտքին օրէնքները ու անոր գործելու այն կերպերն ու պայմանները որովք կարող կը լինի՝ առարկային համեմատ՝ յաջողապէս փնտուել ճշմարտութիւնը, գտնել ու ապացուցանել զայն՝ երբ կարելի է, եւ կամ ճանչնալ թէ կը վրիպի, ու զանազանել գիտական ստոյդ ճշմարտութենէն ինչ որ ենթադրութիւն կամ հաւանականութիւն է միայն։ Բարյագիտութիւնը պիտի տայ մարդուն գործերու մէջ ընտրութեան լաւագոյն սկզբունքները, որք պիտի ըլլան ուղեցոյցներն իր անհատական, ընտանեկան եւ ընկերային կեանքին, եւ որք ազգերու պիտի ցուցնեն իրենց փոխադրած յարաբերութեանց, իրենց տնտեսական միջմանց ու յառաջդիմական պայքարներուն մէջ լաւագոյն քաղաքագիտութիւնը։ Աերջապէս, հոգեբանական գիտութիւնն է որ, մարդը լաւագոյնս ճանչցնելով մարդուն, անոր ճշմարտ բնութեան, զօրութեանցն ու տկարութիւններուն, ճակատագրին, անոր ճգտումներուն ու պէտքերուն վրայ լոյս սփռելով, անոր դաստիարակութեան, անոր օրէնսդրութեան, անոր գրականութեան ու արուեստին հիմնը կ'ընծայէ, եւ դէպ ի գիտութիւն, առաքինութիւն եւ երջանկութիւն անոր ճամբայները կը պայծառացնէ ու կը բեղմնաւորէ։ Տրամաբանութիւն եւ բարյագիտութիւն մէկ մէկ մարդերն են Հոգեբանութեան, ուրկէց առնլով իրենց նիւթն ու առաջին սկզբունքները, մինչ բանականութիւնն իր առաջին ճշմարտութիւններով ու միւսը՝ պարտքի ու բարւոյ սկզբունքները, ընծայօրէն կ'իմաստասիրեն իրենց հետեւութիւնները ու կը կազմն, Ուսողաւթեաննման, շլթան իրենց զուտ ու կիրառեալ ճշմարտութեանց։ Իսկ Հոգեբանութիւննը. — ան որո՞ւ կը պարտի իր ծանօթութիւնները, եւ ի՞նչ են իր քարոզած ճշմարտութեանց երաշխիքը։ Հոգեբանութիւնը, իբրեւ ուսումը մտքին կարողութեանց ու գործողութեանց, սրտին հակումներուն եւ յոյզերուն ու գործունէութեան զսպանակներուն, փորձառական գիտութիւն մ'է ինչպէս բնագիտութիւնն ու բնական պատմութիւնը, ու ասոնց պէս խելամտական (inductif) մեթոդուն իր օրէնքներուն յօրինուածը կը հիւսէ, միայն թէ հոս փորձառութեան սկիզբն եւ հիմը գիտակցական՝ ներքնահայեցական փորձառութիւնն է, ինչպէս վերն ըսմնք։ Հոս ալ կը գործեն դի-

տողութիւն, բաղդատութիւն, փորձարկութիւն, վերլուծում ու համադրում, բարդ ու մասնաւոր երեւոյթներու մէջն դուրս բերելու համար ընդհանուր իրողութիւնը, օրէնքն ու օրէնքին ընծայական (déductif) հետեւութիւնները, բայց երեւոյթք նիւթական ու արտաքին չեն, այլ ներքին ու անիւթական, ոչ թէ առարկայական այլ ենթակայական, ու միայն առնչակից ֆիզիքական երեւոյթներու հետ: Բայց ինչպէս մաթեմատիքական ու բնական գիտութեանց սկիզբը կը յանդի բնազանցութեան, ինչպէս մաթեմատիկուն իր առանձներուն ծագութ ու վաւերականութիւնը, բնագիտն իր նիւթին ու զօրութիւններուն, եւ բնախօսը՝ կեանքի ու գործարանաւորութեան սկիզբը քննել ուզած ատեն, ստիպուած են կանգ առնուլ իրենց յատուկ միջոցներուն անբաւականութեան առջեւ, նյոնպէս փորձառական Հոգեբանութիւնը կանգ կ'առնու հոգւոյն բնութեանն ու ծագման, բանականութեան սկզբունքներուն բացարձակութեան, սրտին անձուկներուն անշունութեան, պարտաւորութեան օրէնքին վճռական հրամայողութեան ինդիներուն առջեւ, ու միտքը, նյոնքան անկարող ժամանակի ու միջոցի մէջ սահմանափակ փորձերով զանոնք մեկնելու. որքան զանոնք հերքելու, ըստ որում կը հարկադրուին անոնք իրեն՝ մեկնելու համար ճշմարտին հաւատքը, պարագին նուիրականութիւնը, գեղեցկին ու սիրոյն խանդը՝ կ'ապաւինի իրեն զուտ բանաւորական գէմյանդիման տեսութեանցն ու լցոսերուն, ու կը հաստատէ տեսանելիքն անդին անտեսանելի մը, յարաբերականէն ու պայմանաւորէն անդին բացարձակ մը, վերջացող կեանքին անդին գոյութեան անվերջութիւն մը, մարդկային բանականութեան աղքահւր գերագոյն իմացականութիւն մը, արարշութեան նպատակ մը ու վախճան մը, իրբեւ իմացական էտիկի մը, Ասաուծոյ, գործին: Բնազանցութիւնն է այս, գիտական եւ իմաստափական հայեցողութեանց վերջին սահմանը, ուր ամէն գիտութիւն կը յանդի հարկաւորապէս ու կը միսուի գերագոյն ու ինքնասեռ գիտութեան մը, փիլիսոփայական հաւատքի մը մէջ, դրացի կրօնականին:

4.

կարգ մը դրականներու բարյացական գիտութեանց օրինաւորութիւնը մերժելու համար յառաջ բերած մէկ փաստն ալ անոնց մէջ աեսութեանց յաճախ աւելի կամ նուազ վիճելի, ճշմարտանման ու ենթադրական հանգամանքն է, մինչդեռ չափագիտական ու բնագիտական ճշմարտութիւնկ սեղմ ճշգրառութիւն ու ամրութիւն մ'ունին, ապահով մեթոսներու կիրառման արդիւնքը: Ուստի կարելի՞ է գիտութեան անունով պատուել այդպիսի երկրայելի հաւաստումներու ամողընութիւն մը: Նախ՝ ճշմարտանման կարծիք, հաւաստական թուիք ու ենթադրութիւն, հակընդգեմ աեսութիւններ դրական գիտութեանց սահմանին մէջ ալ իրենց դյուութեան լայն բաժինն ունին, մանաւանդ երբ գիտունը կը ձեռնարկէ մեկնել ծագման, զգացական կեանքի, հոգեխոտն իրողընութեանց խնդիրներ: Ի՞նչ է Ցարվիթականութիւնը, եթէ ոչ բնապատմական խոշոր ենթադրութիւն մը: Երկրորդ՝ անհնար է ուրանալ որ մարդկային միտքը աներկրայելի ճշմարտութիւններու շարքեր ձեռք բերած է հոգեբրանական, արամարանական, բարոյական, անաեսական, իրաւաբանական, պատմական, աշխարհվարական, մանկավարժական խնդիրներու մասին, եւ եթէ միշտ շատ անհամաձայնութիւններ, տարակոյսներ ու միտութիւններ կան ու պիտի ըլլան այդ սահմաններուն մէջ, պատճառն այն է որ բարոյական գիտութեանց առարկայ եղող իրողութիւնք ինքնին ամենէն բարդերն են իրողութեանց, ամենէն նուրբերը, ունենալով իրենց կնճոայօդ կապերը մեքենական ու կենսական գործողութեանց հետ, շատք նիւթական ու արտաքին արբերով խառնուած, ու հետեւապէս նյընքան կը գժուարանայ ու կը կնճոուի անոնց յարաբերութեանց ու օրինաց ուսումնասիրութիւնը: Բայց գժուարութիւնը պատճառ մը չէ զանոնք անտեսելու եւ լքանելու, մանաւանդ որ մարդուն մէջ գործունէութեան բարձրագոյն ձեւին, բարձրագոյն կեանքին կը վերաբերին ու կ'իջխեն անոր ճակատագրին: Իսկ բնազանցական խնդիրներն իրենց բնութեամբն իսկ դրական գիտութեանց գետինը շունչին իրենց ոտքին տակ. տեսանելոյն, շօշափելոյն հորիզոնը կ'անհետի. բայց ինչո՞ւ Ցիեզերագրութիւնն ալ, մաթեմատիկական — բնական գիտութիւն մը, ելք մեր աշաց ու հեռագէտ գործեաց տեսութեան ծիրը կը սահ-

մանափակուի, անկէ անդին միշտ միջոց, միշտ գոյաթիւն, միշտ շարժում կ'ենթադրէ, կը հաւատայ, անսպառ, անվերջ: ԻնչՃ՝ ամէն կարգի գիտունք ալ գոյաթեան ոչ սկիզբ, ոչ վախճան կ'ընդունին, թող ըլլայ այն նիւթին համար միայն: Ո՞ր փորձառական ծանօթութեան վրայ կը յենուն, ու փորձառական ծանօթութիւնը կրնան իրնին համարձակեցնել միոքը յաւիտենական իրողութեանց հաւաստաման: Այդպիսի հաւաստութեր ուրկէց ալ գան՝ բնազանցական են, զուտ բանական (rationnel) տեսութեանց արդիւնք: Ի՞նչ որ ալ ըլլայ, մարդուն գիտութիւնը բնազանցութենէ չի կրնար անցնիլ, անոր մէջ ունի իր սկիզբն ու վախճանը, նա ամէն ուղղութեամբ փիլիսոփայութեան կը յանդի, որ, իրբւ գիտութեանց գիտութիւնը, սկզբան ու վախճանի հետախոյզ, բացարձակին զգայարան, կը կանգնի, միշտ իր վերին գահին վրայ, միշտ իր իրաւանց տէր, ամէն մասնաւոր գիտութիւններուն վերեւը: Ի զուր դրական իմաստատիրութիւնը կը յաւակնէր յապաւել բնազանցութիւնը. ինքզինքին տուած «իմաստասիրութիւն», անունն իսկ ատոր անկարելութիւնը կը հաստատէր: Օկիւսդ Գոնդ, անոր հիմադիրը, զգալով որ մարգկութիւնը առանց իսէտալի չէ կարող ապրիլ, որպէս գիտենք, «Մարդկառթեան կրօնքը, հիմնեց իր սուրբերովն ու տաճարովն ու պաշտամունքով»: Բան մը կ'ընդունէր ապա որ բացարձակ արժէք մ'ունէր, պաշտուելու արժանի, ու ինք կը հիմնէր բարոյականը անձնուիրաւթեան վրայ, ինք կ'ստեղծէր altruisme (այլտասիրութիւն) բառը, բարոյական պարտքն արտայայտող, ու կայ բնաւ պարտականութիւն, առանց բացարձակ բարի մը հաւատքին. Հիմապէս, ներքնապէս, բարոյապէս բացարձակը միայն կրնայ ունենալ պարտաւորիչ հանգամանք, ու բացարձակ ընդունիլ՝ միշտ մասզանցութիւն ընել ըսել է: Աւելորդ է «գիտական» մակդիր մը կցել փիլիսոփայութեան, վանզի ամէն փիլիսոփայութիւն գիտական է. միշտ տեսլականը դրականին ընդլայնումը, շարունակում ու վերջին մեկնութիւնն է, հետեւապէս եւ կ'ենթագրէ ի հարկէ անոր ծանօթութիւնը, բայց այդ դրականը անբաւական է ինքն իր մեկնութեան: Փիլիսոփայութիւնը, ամենէն հոգեպաշտականը, չի մերժեր բնաւ դրական գիտութեանց բերած լոյսերը. բայց դրական, փորձառական ծանօթութեան յաւելում-

**ները չեն կրնար լնուլ խորհուրդին (mystère) անդունդը, որուն
մէջ նայելու համար մեր բանականութեան լոյսը, անոր բնազդներն,
ու անոր ալ անծանօթ սրտին փաստերը — վասնզի, Փասքալի
բառով, „le coeur a ses raisons que la raison ne connaît pas“ —,
ատունք միայն ունինք: Աղօտ, երերուն լոյս, բայց թանկագին,
վասնզի ան է միայն մեր լապտերը անդրագունին, բացարձակին
սառւերներուն մէջ: Բայց եթէ բացարձակն յղանալէ մարդ չի
կրնար հրաժարիլ, նոյն իսկ դրական իմաստասէրը, ինչ որ ար-
մատական սկեպտութիւն մը պիտի ըլլար՝ ամէն գիտութեան ալ
հիմբը տարածուսանաց մատնող առկանող, սակայն այդ յղա-
ցու մը կրնայ այլեւ այլ կերպով ըլլար, աւելի կամ նուազ բա-
նաւորապէս բացատրող կեանքն ու տիեզերքը, աւելի կամ նուազ
ողջամիտ ու բարերար ուղղութիւնը տուող անհատական ու ընկե-
րային կենաց: Երբ Հէկէլ տարատմ զաղափար (Idée) մը գնէ
ամենայնի սկիզբը, որ, ինքզինքին անծանօթ, անսպատակ, առ-
խարիսափ, կ'իրականանայ տակաւ բնութեան ու պատմութեան
մէջ, ի հարկէ կը մերժէ վախճանական բարոյ սկզբունքը, ու լոկ
գոյութեամբ կ'արդարացնէ ամէն ինչ որ եղած է ու կը լինի ան-
ցեալ ու ներկայ իրականութեան մէջ, իրականը շփոթելով տես-
լականին հետ ու ամենէն բիրտ իրականութիւնն ալ իր հնարա-
ւորութեան բացատրութեանը մէջ կը գտնէ իր նու իրականացումը:
Երբ դրականութիւնը մայն փորձառականութեան սահմաններուն
վերածէ մարդկային հետաքրքրութիւնն ու գիտութիւնը, ու
իրատէ անկէ անդին բանի մը չհաւատալ կամ գէթ հրաժարիլ
փորձելէ աւելի հեռուն մղել մեր տեսութիւնը, անհրմն կը թողու-
բացարձակ հաւատքի մը պէտք ունեցող ամենէն հիմնական, ամե-
նէն կենասական ու անհրաժարելի բաները, զորս ակնարկեցինք
վերեւ մեր յառաջ բերած հարցերուն շարքին մէջ, ու այն ատեն
ի՞նչպէս, նոյն իսկ ըստ իրեն, բացարձակ նուիրականութիւնն մը
կրնայ ունենալ մարդկութիւնը — ինքն ալ յարաբերական ան-
ցաւոր երեւոյթ մը — իրեւ կրօնքի մ'առարկայ ու անոր սէրն
ալ՝ բացարձակ պարտաւորութեան հանգամանք մը: Վերջապէս
երբ Նիւթապաշտութիւնը նիւթը միայն գնէ բացարձակ սկիզբ
եւ աղբիւր ամէն զօրութեանց, ի՞նչպէս կրնայ մեկնել զգացումը,
խորհուրդը, արդարութիւնը լոկ նիւթին զօրութեանց կեպարա-**

Նափոխումերով, անկենդանին անցքը կենդանաւորին, շարժման անցքը Խորհուրդին, Փիզիքական ճակատագրականութեան անցքը բարոյական օրէնքի ազատակամ հնազանդութեան։ Ահա ասոր համար տեսլապաշտ բնազանցութեան մը, բանաւորական ըմբռնումը, հոգեպաշտ իմաստասիրութիւնը կը հարկագրուի մեզ իրրեւ բանաւորագոյն, որ բարձրագոյնով կը մեկնէ ստորնագոյնը, գերագոյն զօրութիւն մը դաւանելով ամենուն սկիզբը, անկէ յղացուած գերագոյն բարի մ'ամենուն ծայրը, անոր իմացականութեան ու կամքին արտայայտութիւն կարգն ու օրէնքը բնութեան, բանականութիւնն ու խիղճը՝ մարդուն, իտէալն ու յառաջդիմութիւնը ամենուն մէջ, եւ անոր մեր մէջ տածած կատարելատենչ Խորհրդաւոր աւիւնին արդիւնք կրօնքն ու բանաստեղծութիւնը։

Եւ ահաւասիկ բարցյական եւ իմաստասիրական ուսմանց կարեւոր գերը, իրրեւ գիտութիւնը մարդուն եւ ընկերութեան, իրրեւ մարդկային մասց օրինաւոր ճիգերն՝ համադրելու գոյութիւնն ու գիտութիւնը, փորձառական իրականութիւնն եւ զմեզ կապելու բացարձակին հետ, եւ իրրեւ լոյսեր, իր ճակատագրին իրացման մէջ, մարդուն ջանքերն ուղղող ու զօրացնող։

Կրթութիւնը, որ միանգամայն գաստիրակութիւն պէտք է ըլլայ, պարտի այդ առաջնորդող ծանօթութիւններով զինել կեանքի լուրջ ասպարիզին պատրաստուող նորահաս ոգին, որ մեքենական անխորհուրդ զօրութիւն մը չէ, եւ որ, սակայն, առանց սկզբունքի մացած կամ գէշ առաջնորդուած, կրնայ ապրիլ կեանքը երկրաբարշ ըմբռնումով, առանց բարւոյ հաւատքին ու ըզձին, որք միայն կրնան նշանակութիւն եւ նպատակ տալ բարոյական կենցաղի մը, եսական անձուկ կեանքին տեղ բարեացակամ լայնածիր կեանքի մը հորիզոնը բանալ, ու ամէն ազնիւ հոգիներուն, ու իրեն ալ՝ եթէ կամի, աջակցութեամբ բարոյական ու ընկերական աշխարհին մէջ աստիճանաբար աճող ընդհանուր բարիով մ'անհատին առապանքներէն սփոփուելու օճանն ու շմբը դնել մարդուն մէջ, — հէք վաստակեալ գործաւոր զոր վարձատրէ ու սրտապնդէ իտէալի շինուածին տակաւ բարձրացումը։ Այս գերը կը կատարէր երբեմնի դաստիարակութեան մէջ կրօնական ուսուցումը, որ այսօր ալ իր գերն ունի բոլոր քաղաքակրթեալ աշխարհի դաստիարակութեան մէջ, բայց, ինչպէս ժամանակին փիլի-

սովորական դպրոցներուն, ակադեմիաներուն ու գիմնազներուն մէջ, իմաստասիրական ու բարոյագիտական բարձրագոյն ուսուցմամբ մը, յառաջացեալ ուսանողնն միշտ ջանացուած է տալ բանաւորական հաստատութիւն մը բնազանցական սկզբանց, ապա եւ կրօնքի ու բարոյականի հիմքուն, հիմա ալ — հիմա մանաւանդ որ մոտքերու վրայ կրօնական հաւատալեաց ազգեցութիւնը նուազած է այնքան — մի եւ նյյ բանը կ'ընեն քաղսքակրթեալ ազգերն իրենց լիկէոններուն, գիմնազներուն, գոլէճներուն, Ճեմարաններուն մէջ հաստատելով բարոյական եւ իմաստասիրական գիտութեանց դասեր: Գացէք Զուիցերիս, Ֆրանսա, Իտալիա, Անգլիա եւ Ամերիկա, ամենուրեք պիտի տեսնէք միջնակարգ վարժարանաց մէջ Հոգեբանութեան, Տրամարանութեան, Բարոյագիտութեան, Իմաստասիրութեան Պատմութեան դասընթացքներ: Միայն գերմանիստ այդ ուսումները կը վերտպահէ Համալսարանին, ու գիտենք թէ այնքան շատ ու իրարու մօտ են Համալսարանի ի գերմանիտ, եւ գերման ուսանող երիտասարդութիւնը գունդագունդ կը գիմնէ հետեւիլ փիլիսոփայական դասերուն: Ու անշուշտ աղէկ կ'ընեն: իմաստասիրական ոգին բարձրագոյն կարողութիւնն է մարդուն: առանց անոր չի կրնար ըլլալ ճշմարիտ զարգացում ու քաղաքակրթութիւն: իր մօլորումներուն մէջն իսկ պատիւն է մարդկային մոքին, վասն զի իր խարիսխափակին մէջ ալ անշահանդիր աենչն ու խոյզն է բացարձակօրէն ճշմարտին:

¶.

Ա.Յ.Դ (իմաստասիրական) ոգին եղած է մարդկային յառաջդիմութեան հրեշտակը. գիտութիւններն անոր զաւակներն են. Արիստոտէլներու, Պագոններու, Ցէքարդներու. ձեռքով անոր ի վեր հանած ու ճշդած տրամաբանական մեթոդուներն են որ գիտական հետազոտութեանց ապահով ու արգասաւէտ ուղղութիւն ընծայած են. կրօնք, օրէնսդրութիւն, ընկերային կարգ ու սարք, տնտեսական յարաքերութիւնք, բարք, գրականութիւն ու գեղարուեստը անոր տիրապետող եւ ուղղող առաջնորդութեան տակ կը բարեշրջին, իմաստասէրին աշխատութեան հանդարտիկ, խոնարհ այլ բարձրահայեաց խցիկէն առաջնորդող գաղափարները դորս ենելով, դիւրահասկանալի ու գործնական ձեւ առնլով, տակաւ-

ծաւալելով, տակաւ թափանցելով իմացական խռարհագոյն խաւերուն մէջ, դպրոցին, բեմին, գիրքին ու արուեստին միջոցաւ: Պատմական գիտութիւնը ժամանակներու ոգին ու անոր արդինքները տիրող փիլիսոփիայական գաղափարներու միջնորդառով կրնայ մեկնել հիմնապէս: Կրօնքներն իրենց պարունակած փիլիսոփիայութեան չափով ու որակով կը բազդատառին ու կը դատառին: Զիայ մեծ գիտուն, մեծ բանաստեղծ, մեծ արուեստգէտ, առանց իմաստասիրական դաւանակի, առանց ունենալու կեանքին ու տիեզերքին վրայ իր բնազնացական տեսութիւնը: Գործնական մարդեր ըլլալ կ'ուզուի. արդ, պէտք է գիտեալ թէ գերազանցօրէն գործնական են այն ուսումներն որք լուրջ, ողջամիտ, պարկեշտ, բարի, քննասէր ու լաւատենչ մարդեր ըլլալու կանոնները կու տան մեզ, անոր իղձն ու տրամադրութիւնը կը զօրացնեն մեր մէջ: Ճշմարտապէս գործնական մարդերը, անոնք որ միայն իրենց շահուն համար գործնական ու այլոց մասին անտարբեր կամ վեսարեր չեն, անոնք ին որ ամէն բանէ յառաջ մարդեր են, մարդկային կարողութիւններն ու յատկաթիւններն իրենց մէջ զարգացոցած ու ազնուացոցած մարդեր, ու Մարդկային Ուսումներն (les Humanités) են, որպէս կը կոչուին գրական եւ իմաստասիրական ուսումները, որք ամենէն աւելի կը նպաստեն այդ նպատակին: Երբ միայն նիւթապէս շահելու եւ նիւթին տիրելու տանող գիտութեանց հետամինք, զանց առնելով գիտութիւնն այն բաներուն որք հոգւոյն, մեր մէջ եղած բարոյական էակին կը վերաբերին, յայտնի է թէ լայնապէս ըմբռնուած ու լաւ հասկցուած գործնականութեան մը տեսակէտով սիսալ մը կը լինի. նիւթին գիտութեան մէջ զարգացած բայց հոգւով խոպան մարդը կրնայ վտանգաւոր ցժ մ'ըլլալ ընկերութեան եւ իր անձին: Ճշմարիտ կրթութիւնը ներդաշնակ զարգացում կը պահանջէ, համերաշխաբար տրուած ու զղութիւնն մը կ'ենթադրէ խորհելու, զգալու եւ գործելու կարողութեանց: Դաստիարակութիւնն արհեստ (métier) մը չէ որ կը արուի դպրոցականին ձեռքը, այլ բարերար գործունեութեան խորհրդածեալ արամադրութիւն մը, կամ, եթէ կ'ուզէք, ապրելու արհեստն է, արհեստաներու արհեստը: Ուստի պէտք չէ ընել զայն միակողմանի ու կիսատ. նոյն իսկ մարդը պիտի ծայրատուէր: Բուն դաստիարակութեան շրջան մը, ինչպէս է մինչեւ երկրորդական կրթութեան

վախճանը տրուածն, պէտք է լինի ամբողջական. մասնագիտութիւնը, իր ամէն աստիճաններուն մէջ, դպրոցէն ետքի գործ է, չախակրթաբանէն, կամ Ուսումնարանէն ետքի: Դաստիարակութիւնը ամբողջութիւն մ'է, բոլորակի մը պէս որ կրնայ լայն կամ ամփոփ տարածութիւն ունենալ, բայց որուն շրջանակը միշտ 360 աստիճան ունի: Զարգացած անհատին պատրաստութեան մէջ ուսողական եւ բնական գիտութիւնք, դպրութիւնք եւ իմաստամիրական ուսմունք պարտինիրենց բաժինն ունենալ, պայմանաւ որ իմաստնաբար ուսուցուին, ու միայն յիշողութիւնը չժանրաբեռնեն, այլ ուսանողին դատողութիւնը, ինչպէս նաեւ ճաշակն ու զգացումը կազմելու եւ լուսաւորելու ժառային: Փափուկ ու վանդաւոր բան է ճիշճաւորումը, մանաւանդ երբ կարծուի թէ, եթէ երբեք հարկ է պահել դպրութիւնքն ու իմաստամիրական գիտութիւնները, զատուին անոնք ուսողական ու բնական գիտութիւններէն, առաջինները դատական, իրր զարդարկան կրթութեան մը վերապահնուելով, իսկ վերջինները՝ դրական, իրագիտական կրթութեան մը, գործնական ասպարեզներու պատրաստուղներու, այսինքն ուսանողներու մեծ թուին մասնաւորապէս պատշաճ: “Կարելի չէ երբեք յուսալ, կը գրէ կիւյօ¹, ըմբոնել վերջնական մարդը տղուն եւ ոչ իսկ երիտասարդին մէջ. չէ հնար բնաւ նախատեսել բնաւորութեան մը մէջ բոլոր կարելութիւնները զորս կը պարունակէ, բոլոր յարմարութիւնները զորս պիտի պարզէ: ... Այն կանխահաս մասնաւորում հաւասարակշռութեան խաթարում մ'է. զինուոր մը, երկրաչափ մը, երաժիշտ մը պատրաստել՝ հարկաւորապէս իր բոլոր կարողութեանց տիրացած մարդ մը պատրաստել ըսել չէ:”

Իմացական կարողութեանց զարգացման տեսակէտով՝ գիտունք իսկ կը խոստովանին թէ զուտ գիտական (ուսողական ու բնական գիտութիւններով) կրթութիւն մը նպաստաւոր չի կրնար ըլլալ: Նոյն գլուխին մէջ կիւյօ կը գրէ դարձեալ. “Գիտական ուսուցումը կարծուածէն նուազ կը զարգացնէ պատճառաբանելու կարողութիւնը (raisonnement), վասն զի մոգին կը մատակարարէ կազմ ու պատրաստ իրողութիւններ ու տարաղներ. ինքնիրմով

¹ Education et Héredité.

խորհելու շի վարժեցներ, նախաձեռնութիւն շի հաղորդեր, որ հիմն է ամէն անձնական խորհութեան:... Փիլիսոփայտական ուսուցումը միայն կը զարգացնէ պատճառաբանութիւնը, ինչպէս նաեւ լաւ իմացուած գրական ուսուցումը¹: Ալֆրէտ Գույյեէ ալ, մէծ խորհող մը, կ'ըսէ². « Ճատ լաւ գիտողութիւն մ'է թէ գիտական մեթոդները, մանաւանդ մաթեմատիկանները, կը նմանին եղեց վանդակորմբու (garde-fous), որք առաւելութեանց քով ծանր անպատճիւթիւններ ունին. միաքը անուշագրութեան, դահավիթման, թեթեւութեան իսկ կը վարժեցնեն, վասն զի մարդ կ'ըսէ իւրովի՝ բան մը չեմ վտանգեր: Եւ մտադիր կ'ընէ ընդհանրապէս շափագիտաց շափագիտական իրերէ դուրս ինդրոց մէջ միանգամայն մէկէ աւելի իրաց ուշագրութեան անկարող դառնալուն եւ արամարաննելու տկարութեան երբ չունին այլ եւս օճանն այն նշաններուն որոց յօդումները գրեթէ մեքենական են: « Բնագէտին ալ վանդակորմը իր փորձերուն մէջ է, կ'ըսէ, բայց երբ իր իմացականութիւնը կը կիրարիէ գաղափարներու եւ գաղափարաց առնչութիւններու, թալկացումը կ'սկսի: Գիտուններ ինքնին կը վկայեն գիտական ասպարէզներու մէջ անգամ յաջողելու համար լոկ գիտական ուսումներու անբաւականութեան: Մեծանուն ֆրանսացի բժիշկ Տպդդ. Պրուարտէլ, որ կը նախագահէր վերջերս Աէնի բժիշկներու ընկերակցութեան ընդհանուր ժողովին, իր ատենաբանութեան³ նիւթ առնլով Գաղլոյ մէջ երկրորդական կրթութեան ծրագրին վերջին փոփոխումները եւ պաշտօնապէս ընդունուած պահաւորութեան (Baccalauréat) չորս տիպերը (Ա. լատիններէն եւ յունարէն. Բ. լատիններէն եւ կենդանի լեզուներ. Գ. լատիններէն եւ գիտութիւնք. Դ. ֆրանսերէն եւ գիտութիւնք առանց լատիններէնի), որոց ամէնքն ալ մտից իրաւունք պիտի տան Համալսարանի ամէն ճիւղերուն, կը քննէ սա կետը թէ անոնցմէ որը կը յարմարի բժշկութեան Համալսարանի լաւագոյնս պատրաստուելու: Իր եղբակացութիւնն է թէ դասական-գրական ուսումներն անհրաժեշտ մասը պէտք է լինին այդ պատրաստութեան: Երբ, կ'ըսէ, կայսրութեան ատեն, 1851ին, դպրութեանց եւ գիտութեանց երկնիւղաւորում մը հասաւատուե-

¹ La Réforme de l'enseignement par la philosophie.

² Le Bulletin médical, 4 հոկտ. 1902.

ցաւ երկրորդական կրթութեան (baccalauréat-lettres եւ baccalauréat-sciences), դրութիւն որ յետ փորձոյ մերժուեցաւ ինքնին — ու գիտութեան պսակաւորին իրաւունք ճանչցուեցաւ բժշկական վարժարան մանհլու, այդ կազմակերպութենէն քանի մը տարի վերջ բժշկական ուսումները տկարացան, եւ Համալսարանի բաժիններուն (Faculté) ընդհանուր գիտողութեան վրայ այդ որոշումը եւ առնուելով՝ դպրութեանց պսակաւորի վկայական պահանջուեցաւ։ Կը պատմէ թէ Հանրային կրթութեան նախարարութեան բժշկական ուսուցման մասնաժողովին մէջ՝ գիտութեանց Արտօնեալներուն (licenciés es sciences) բժշկական դպրոց ընդունուելու իրաւունք շնորհուեցաւ առանց դպրութեանց պսակաւորի վկայական պահանջուելու, եւ ընդհանուր կերպով “իրենց բժշկական ուսումներուն մէջ այդպիսիք իրենց միւս ընկերներէն սաորին գտնուեցան։ մինչդեռ հակառակը սեղի ունեցած էր գիտութեանց պսակաւորի վկայականէն զերծ մասող դպրութեանց կամ իրաւաբանութեան Արտօնեալներուն համար, որոց “գրեթէ ամէնքն ալ փոյլուն աշակերտներ դարձան։” Կը յիշէ նոյնպէս թէ նշանաւոր գերման քիմիագէտ Լիպիկ, երբ 50 տարի առաջ բրուսից մէջ հիմնուեցան առաջին բարձրագոյն իրադիտական (réal) դպրոցները, կը գրէր խանդավառ եւ յուսալից։ “Այն օրէն սկսեալ ուր գերմանական դաստիարակութիւնը պիտի կերպարանափոխի, ուր փոխանակ ամուլ ուսումներով երիտասարդաց տարիներ կորսնցնել տալու՝ իրականութեան հետ յարաբերութեան մէջ պիտի դրուին անոնք, խելամտել պիտի տրուի անոնց բնութեան այն իրերուն որք ճշմարտութեան հետ կազ ունին աւելի քան երեւակայութեան, յեղացրջում մը պիտի կատարուի գերմանական իմացականութեան մէջ ու առաջին կարգը պիտի դրաւէ Խւրոպից մէջ։” Բայց, կը յաւելու Տքդ. Պրուարտէլ, 30 տարի ետքը, իր մահուանէն 4 տարի յառաջ, Լիպիկ կը գրէր։ “Ըսած ևմ թէ բնական իրերով կրթութիւնը միայն յարմար էր ոյն երիտասարդաց որք գիտութեան պիտի նուիրեն ինքզինքնին։ Փորձառութիւնը ինծի սա բանը սովորեցուց։ իրադիտական դպրոցներէն (Realschule) իմ աշխատանոցս եկողներն առաջին տարին գիմնազիոններու (դաստիարական երկրորդական վարժարան) աշակերտներէն գերազանց են, երկրորդ տարին հաւասար են անոնց, եր-

բարդին՝ անոնցմէ ստորին կ'ըլլան։, Ու ասոր կը կցուի Սորպոնի ուսուցիչ բնագէտ լիրմանի վկայութիւնը, որ անձամբ ըստ է Տքդ. Պրուարտէլի. “Երիասասարդներ, առանց դասական ուսումներ ըստ ըլլալու, փայլուն կերպով հասած են գիտական առքդորութեան աստիճանի. բայց անգամ մը որ տոքդոր ընդունուեցան, ալ չեն աշխատիր, գիւտ չեն ըներ. եթէ առաջնորդուին՝ աղէկ կ'երթան, բայց մինակ քալելու համար բաւականաշափ մարզանք (gymnastique) չունին. Նախածնոնութիւնը կը պակսի անոնց։, ինչո՞ւ այսպէս. — վասն զի լոկ դրական գիտութեամբ կրթութիւնը զուրկ կը թողու մաքը դասական ուսմանց ընծայած դիւրաթեքիչ մարզանքէն, ու նրանիւթ ու զօրեղ ճարակէն, բարոյական աշխարհին վրայ անհատին մէջ կազմած խոր գիտակցութենէն, ու արթնցուցած բարձրագոյն հետաքրքրութենէն ու ձգտումներէն։ Դատողութեանց ու զգացումներու ինչ բազմերանդ ու փափուկ հիւպեր մօքին վերլուծման կ'ենթարկեն դպրութիւնք՝ գրական էջերու ուսումնասիրութեան եւ թարգմանական ու շարադրական վարժութեանց մէջ, եւ բարոյական ու բնազանցական ուսումներ ամենէն աւելի կը զարգացնեն փիլիսոփայական ոգին, որու յատկանիշնէ, ըստ Լյապինիցի, ամեն բանի մէջ բարձրագոյնը փնտուել։ Ալֆրէտ Գուլյեէտ, վերցյիշեալ գրքին մէջ, քննելով երկրորդական ուսմանց ծրագրի բարեփոխմանց այժմեայ ինդիրն ի ֆրանսա, սա՛ եզրակացութեան կը հասնի որ կրնան բաժանումներ ըլլալ՝ որոց մէջ լատիներէնի, յունարէնի, նոր լեզուներու եւ գիտութեանց (մաթեմատիքական եւ բնական) տրուած ըլլայ աւելի կամ նուազ տիղ, կամ թէ ինչ ինչ ուսումներ, ինչպէս հին ու նոր լեզուներէն այս ու այն, բնաւշտնուին, բայց ամենուն մէջ ալ իմաստասիրական ուսմունք անհրաժեշտ ըլլան, ու ծրագրին որեւէ մասերն ալ ուսուցանող ուսուցիչք փիլիսոփայութիւն գիտան ու փիլիսոփայական ոգի ունենան։ “Ճշմարիտն այս է որ, կը գլէ, մեր դրական գիտութիւնք ինքնին միայն չեն կրնար փիլիսոփայութեան տեղը բռնել. ուստի փիլիսոփայական գաղափարաց, որք միանգամայն բարոյական եւ ընկերական գաղափարներ են, պարտի վերաբերիլ ուսուցման առաջնորդութիւնը։, Դարձեալ. “Իմաստասիրութեան լուրջ ուսումներ պարտին ուրեմն ստիպողական

ըլլալ ըոլլոր՝¹ աշակերտաց համար, եւ պսակաւորութեան բոլոր ճիւղերն ալ վկայականի քննութեան գրաւոր փորձերուն մէջ ունենան իմաստասիրական շարադրութիւն մը։

Գոհունակութիւնն ունինք տեսնելու որ մեր երկար ատենէ ի վեր խորհած, կամ թէ ըսենք, նոյն իսկ տեսակ մը դէմյանդիման տեսութեամբ ըմբռնած ու ներքին խոր ու անդրդուելի համոզմամբ մերովսանն գործադրութեան գրած գաղափարներն հաստատութիւն կը գտնեն եւրոպացի խորհողներու նորագոյն յայտարարութեանց մէջ։ — Գրական ուսմանց, որոց հետ արդէն շատ անդամ կը շփոթեն կամ կը միացնեն իմաստասիրականները, դաստիարակութեան մէջ ունեցած գերին համար ալ նոյնպէս լրջօրէն կարելի չէ աննպաստ գաղափար ունենալ, աւելորդ կամ իրը զարդ ինչ համարիլ զանոնք։ Գրական ուսումներն՝ ի նպաստ դրական գիտութեանց՝ յապաւել կամ տկարացնել՝ տկարացնել պիտի ըլլար կրթութեան մարդկայնացուցիչ գերը։ Արդէն գրականութիւնը ընդարձակ հայելի մ'է ուր ամբողջ մարդկային քաղաքակրթութիւնը կը ցոլանայ իր բարոյական, ընկերական, կրօնական, փիլիսոփայական, գիտական, ճարտարական ու գեղարուեստական ձեւերուն բարեշրջական այլ եւ այլ փուլերուն մէջ։ Ուստի եւ մեծ է գրականութեան գասերու ազդեցութիւնը մոքերն ու սրտերը յղկելու գործին մէջ։ Վերը տեսնուեցաւ անոնց կարեւորութիւնը իմացական կարողութեանց զարգացման մասին։ անուրանալի է նաև նոցա մատուցած առանձին նպաստը երեւակայութեան ու գեղեցկագիտական ճաշակի, ու ամենէն աւելի բարոյական զգացումներու մշակութեան, երբ լաւ ու իմաստնաբար կ'ընտրուին ու կը մեկնուին ընթերցման, բացատրութեան, արտասանութեան ու գրագիտական դասերու եւ ուսումնասիրութեան ծառայելիք հեղինակներն ու հատուածները։ Մարդուն, կեանքին, ընկերական յարաբերութեանց, բնութեան եւ Աստուծոյ վրայ քանի՛ քանի՛ ընդհանուր գաղափարներ ու ճշմարտութիւններ գրականութեան խողովակով կ'անցնին մեզ ու կը տարրանան մեր մէջ անզգալարար, իրողութեանց ու պատկերներու պաշար մը կազմելով մեր մոքին մէջ, մեր զգայնութիւնը կուելով,

¹ Հեղինակն է ուսորագծողը։

մեր դատողութիւնը մարզելով, մեր բարոյական գիտակցութիւնը լուսաւորելով։ Գրականութիւնը գլխաւոր միջոցն է յարաբերութեան մտնելու իմացական աշխարհին հետ եւ հոգիներու հետ շփուելու։ Ի՞նչպէս կ'ընդլայնէ այն կեանքը, ի՞նչպէս դարերն ու աշխարհները կը բանայ մեր առջեւ, խօսակից եւ ունկնդիր ընելով զմեզ այլազան ժամանակաց ու տեղեաց խորհողներուն, պատմոյներուն, քերթողներուն, գիտուններուն եւ իմաստուններուն։ Ու ի՞նչ ընդարձակ ուսուցում աեւոցութեան ու միջոցին այլազան կէտերուն վրայ կանգնուած դասարեմերէն եկած, ի՞նչ հովեր ներշնչութեան՝ իմացական երինքին չորս անկիւններէն փշած, հակառակ տարածայնութեանց՝ ի՞նչ վեհապանծ համերգութիւն գաղափարին, ոգինն, բայցարձակին ի վկայութիւն եւ հոգիներու վերելքին ի քաջալերութիւն։

(Բիւզանդիոն, 1902, թիւ 1856, 1857, 1858, 1859.)

15. Կ Ի Թ Ա Կ Ա Ն Հ Ա Ն Դ Է Ս Ք Ի Զ Ա Ւ Ի Ց Ե Ր Ի Ռ

Վերջին մէկ երկու շաբաթներուն մէջ ժընէվի բոլոր գանդոնը տօնական երեւոյթ մը զգեցած էր։ Կրթական ամավերջի հանդէսներուն եղանակն էր, եւ Զուիցերացւոյն համար այդ հանդէսներէն աւելի ցնծառիթ, աւելի ժողովրդական բան մը շկայ։ Իրաւ, հանդէսներ շատ ունի ան, տասնամետկներ, յիսնամակներ, հարիւրամետկներ հանրօգուտ հաստատութեանց կամ ընկերութեանց հիմադրութեան, օրէնսդրութեանց եւ կամ աւագ արանց ծննդեան կամ գործունէութեան, զորս եռանդագին կը տօնէ թափորներով, երաժշտութեամբ, ինչըքներով ու բանախօսութեամբ, եւ իմաստուն երջանիկ ժողովրդի մը տեսիլը պարզելով որ առիթ կը վնասուէ ու կ'ստեղծէ շարունակ իր պաշտած գաղափարները հոշակելու եւ անոնց իրականացմամբ իր ստեղծած երջանկութեան գիտակցութիւնը վայելելու հաւաքապէս։ Եթէ այդ առիթները չբաւեն, որք ինքնին շատ են, կան դեռ պատմական յիշատակներ, թաղային տօներ, արհեստաւորաց իւրաքանչիւր դասակարգ երու յատուկ հանդիսական օրեր, եւ կամ հե-

բոսներ նահանգական, գաշնակցական կամ համազգային մրցական փորձերու մէջ յաղթութեան դափնին կորզող, որոց իրենց հայրենակիցք՝ անոնց փառքով հպարտ՝ խանդավառ ընդունելութիւն մը կը կազմակերպեն, — ինչպէս ժընէվի ժողովուրդն ըրաւ անցեալներս գիշեր մը լիոնի դիպաձգութեան (tigr) համազգային մրցահանդէսին մէջ ամենէն առաջին մրցանակները շահող կիյեօմ թէլի հինգ քաւակներուն, որոց երեքը ժընէվի եւ երկուքը նէօշադէլցի, երկաթուղւոյ կայարանէն դիմաւորելով զիրենք, ժողովուրդ եւ իշխանութիւնք, եւ զինուարական երաժշտական խոռոմի մ'առաջնորդութեամբ, «Հուռոան» գոչող հազարաւոր բազմութեան մէջն յաղթական երկայն գնացքով բերելով մինչեւ Համալսարանին կից հանրային պարտէցն, ուր կառավարութեան ներկայացուցիչք գովեստի ու երախտագիտութեան ուղերձներով անոնց ճակատը կը համբուրէին ու աջը կը թօթուրէին, վասն զի ամէն ազգերու առջեւ իրենց ազգին փառքն էին բարձրացուցած, մինչ թնդանօթը կ'որոտար անոնց ի պատիւ, ու մայրերը իրենց մանուկները գրկած վեր կը բարձրացնէին՝ բեմին լոյսերուն տակ ազնիւ հպարտութեամբ մը կանգնող հերոսները ցոյց տալու համար անոնց :

Այսպիսի հանդէսներ ունի բոլոր Զուիցերիա, ինչպէս միւս նահանգաց համար ալ թերթերու նկարագրութեանց մէջ կը կարդանք, բայց դպրոցական հանդէսք ուրիշ ընտանեկան ու ժողովրդական հանգամանք մ'ունին մանկավարժութեան այս դասական հողին վրայ. անոնց մէջ կը տեսնես բոլոր այն մեծ կարեւոյթիւնը զոր այս ժողովուրդ կու տայ կրթութեան գործին, այն մեծ սէրն որով ազգն ողջոյն մէկ հօր մը պէս կը գգուէ իւր ուսանող մատաղ սերունդը:

Աստ, ի ժընէվ, ամէն վարժարանք, բաց ի Համալսարանէ, ունին իրենց տարեկան մրցանակաց ու վկայականաց բաշխման հանդէսը. Վերջին մէկ երկու շաբաթներուն մէջ, «Արհեստական Ակադեմիայ», էն սկսեալ, որ հասուն աղջկանց ու կանանց եւ երիտասարդաց, արդէն մեծ մասամբ գործաւոր կամ արհեստաւոր, ձեռագիտական զարգացման ծառայող հաստատութիւն մ'է, հետզիետէ հանդէս եկան նախակրթարանք, լրացուցիչ կրթարանք, քաղաքին ու պետութեան գեղարաւստից դպրոցք, վաճառակա-

նութեան, ժամագործութեան ու մքենագործութեան վարժարակը, արհեստագիտական վարժարանը, Կոլէժը, Ժընէվի երկրորդական կրթութեան այդ պատմական հաստատութիւնը՝ Կալվինէն իսկ հիմուած, ու Ազէկանց երկրորդական ու բարձրագոյն վարժարանը, ու Երաժշառութեան գոնսէով վադուառը։ Երբեմն մէկ քանի գպրոցներու հանդէվք միացեալ կը կատարուեին։ Կիրակի օրեր տեղի ունեցան գիւղային թաղապետութեանց նախակրթարաններու հանդէվք, ու նաեւ նոյն օրեր քաղաքին մէջ, տաճարաց յարկին տակ, կրթութեան մրցանակաբաշխութիւնք առանձին։

Եւ նախ եւ յառաջ փաթամ ըսելթէ մրցանակի, վարձարութեան դրութիւնն ընդունուած է հոս ամեն գպրոցներու համար գրեթէ եւ ի գործ կը դրուի լայնապէս։ Գիլք կամ միտալ է արուան պարգեւը, երբեմն բացի գպրոցին մրցանակներէն կան մասնաւոր պարգեւներ այս կամ այն Մարմայն կողմէն նուիրուած, ինչպէս էին Արհեստագիտական Ակադեմիային մէջ կահագործ, ատազգագործ, գոհարագործ արհեստաւորաց ու արհեստապետաց ժողովներու (chambres syndicales) հողմէ զրկուած մրցանակներ, որոց ոմանք դրամական էին։ Միայն Գոլէժն ու Արհեստագիտական գպրոցը յաջողակ աշակերտաց բաշխեցին վկայագրեր (certificat), յաջողակագունից “շատ պատուաւոր կամ պարզապէս “պատուաւոր յիշատակութեամբ”։ Բայց Գոլէժը բաշխեց նաեւ իր մէկ քանի ուսանողաց յատուկ մրցանակներ գաղիներէն շարադրութեան եւ արտասանութեան, զորս մասնաւոր անհատք (prix Hentsch, foundation Alph. Scheler) հիմած են այդ ճիւղերուն մշակման միջում աւալու նպատակաւ։ Պարգեւներու այս դրութիւնը մանկավարժական անսակետով իր քննադատական կողմէն ունի անշուշտ, եւ Ժընէվի կրթական իշխանութեանց անոր ընծայած աեղը չեն տար ամեն աեղ Զուիցերից մէջ, բայց անուրանալի է որ իր առաւելութիւններն ալ ունի, մանաւանդ երբ զդոյշ ու իմաստուն կերպով ի գործ գրուի եւ միայն ձեւոք բերուած արգիւմքը վարձատրելու չծառայէ, այլ նաեւ ու մանաւանդ բարի կամեցողութիւնը, ճիգը, յարատեւութիւնը, ու աշակերտին ինքն իրեն հետ բաղդատաբար ալ ըրած յառաջդիմութիւնը։ Սա յայտնի է թէ այս ինդիր գործնականին մէջ, ինչպէս տեսականին, բացարձակ վճիռ մը չէ ստա-

ցած յԵւրոպա ինպաստ վարձատրութեանց ջնջման, եւ չեմ կրնար զարմանքս բռնել երբ կը յիշեմ մեր այն մանկավարժները! որք ուսանողաց նախանձորդութիւնը գրգռելու այդ միջոցին դէմ կարուկ ու աններող պատգամներ կ'արձակէին, կարծելով նաեւ իրենց միամուլթեան մէջ թէ Եւրոպական ժողովուրդք, մանաւանդ մանկավարժ Զույցերիա, վաղուց կարած նետած են զայն իրենց կրթական եղանակաց մէջէն:

Հանդիսասրահը, քաղաքին մէջ, կամ Համալսարանի բանականութեանց ամփիթատրոնն է (Aula), կամ՝ Վիքթոռիա Հօլ, կոչուած երաժշտական հոյակապ սրահը, եւ կամ մի այլ ընդարձակ շքեղ լսարան որ Salle de la réformation անունը կը կրէ եւ ընդհանրապէս կը ծառայէ կրօնական պաշտաման ու քարոզութեանց: Ժողովուրդը, մեծ մասամբ իդական սեռէ, լցած է արդէն հանդիսավայրին շըշաբոլորն ու վերնատունները, երբ որոշեալ ժամուն կը հասնին ուսանողները, իրենց ուսուցիչներէն առաջնորդուած, եւ կը գրաւեն իրենց նստարանները. գետնայարկը, որ կեդրոնն է սրահին, իրենց յատկացուած մասն է: Յաճախ թափօր կաղմած կու գան հանդիսատեղին, զյու զյու կամ չորս չորս քառելով համաշխի, դրօշակներ առջեւնէն ու զինուորական նուագախումբ որ իր պղնձեայ գործիներուն վառվառով կը գոռացնէ օդը: Այս թափօրը, քաղաքին փողոցներուն մէջէն իր հանդիսական գնացքն ընելով, անցած է կառավարութեան ապարանքին առջեւն իր յարդանքը նուիրելու համար իշխանութեանց որոց ներկայացուցիչք անոր ճամբուն վրայ կսպասեն: Երբ ժողովուրդ եւ ուսանողութիւն պատրաստ են, ահա պաշտօնական մարմինը իր մուտքը կ'ընէ ու կը բազմի բեմին վրայ շարուած աթոռներուն վրայ: Ամենքն ալ ֆուաք հագած են ու երկար սեւ գլխարկներ կը բռնեն ձեռուընին: Սորտ են անդամներ գետական խորհրդին, Աւագ ժողովյ (երեսփոխանական) դիւանին, Հանրային կրթութեան Պաշտօնատան եւ քաղաքապետական ժողովյն ներկայացուցիչք, տնօրինք, ուսուցիչք եւ քննիչք (Jury): Յաճախ անոնց գլուխը կը տեսնուի Պ. Էօժէն Ռիշառ, որ Պետական խորհրդայ նախագահն է, այսինքն ժընէվի Հանրապետութեան Գահերէցը, ու միանգամայն պետը հանրային կրթութեան պաշտօնատան, եւ որ անձամբ կու գայ շատ անգամ ու գիւղերն իսկ կ'երթայ անձամբ նախա-

գահել կրթական հանդէսներուն։ Փոքր մարդ մ'է, խարտեաշ ալեխառն մազերով, բարի ու մտացի գէմբով, դեռ քիչ ատեն յառաջ Համալսարանի մէջ իրաւաբանութեան ուսուցիչ։ Բեմին մէջտեղը, նախագահի թիկնաթոռին առջեւ, կայ սեղան մը, որուն վրայ են մրցանակի փայլուն գրքերը, միտալները, վկայականները։

Նախագահը նիստը բացուած կը հրատարակէ, եւ եթէ ուսանողներու կողմէ խմբերգ մը չկայ երգուելու, խօսքը անմիջապէս կու տայ անոր որ պիտի կարդայ տեղեկագիրը։ Բայց սովորաբար աշակերտաց կողմէ (նախակրթարանաց, արհեստագիտական դպրոցի, Գոլէժի ստորին բաժանման եւ աղջկանց երկրորդական դպրոցին) խմբերգ մը կ'երգուի ի սկզբան, երեք կամ չորս ձայներով, ճարտար հիւսուածքով խմբերգ մը, որուն կ'առաջնորդէ ուսուցիչ մը կամ վարժուհի մը, եւ որուն մէջ արդէն փոքրիկ Զուիցերացիք ցցց կուտան երաժշտութեան համար իրենց ունեցած ճաշակն, այնքան կանոնաւորութեամբ, ճշդութեամբ ու շնորհքով կ'երգեն անշփոթ եւ հեշտ։ Իրենք են որ, դպրոցէն յետոյ, պիտի երթան ստուարացնել գործիական կամ ձայնական երաժշտութեան ընկերութեանց կարգերը որք, զանազան անուններու տակ, La Muse, L'Ondine, La Musique d'Elite, La Fanfare genevoise, La Société du chant sacré, L'Harmonie nautique, եւն), մեծ վարպետներու առաջնորդութեամբ՝ կը մշտակեն երաժշտական արուեստը եւ ամբողջ սարին իրենց ընտիր նուագահանդէսներով ժողովուրդը կ'զմայլեցնեն։ — Տեղեկագիրը, որ անհրաժեշտ մասն է դպրոցական հանդէսներուն, նախակրթարանաց մասին կը ներկայացնէ նախական կրթութեան ընդհանուր տեսուչը կամ մի ներկայացուցիչ հանրային կրթութեան պաշտօնատան։ Գոլէժի եւ նման հաստատութեանց համար տնօրէնն է տեղեկաբեր։ Պարզ ու գրեթե չըր ոմնով շարտդրուած եւ այցելու տեսչաց ու պաշտօնական քննչաց վկայութեանց վրայ հիմնուած, տեղեկագիրը կը պարզէ վարժարանաց տարեկան ընթացքը եւ քննութեանց արդինքը։ Աերշացող գպրոցական տարւոյն մէջ քանի աշակերագ յաճախած են վարժարանն, այդ թիւ նախորդ տարւոյն բաղդատմամբ աճած է թէ նուազած։ օտարականաց թուոյն համեմատութիւնը բնչպէս է բնիկներու հետ (եւ պէտք է ըսել թէ բաւական մեծ է, ՚/՚ 30, թողլով Համալսարանի Ուսա-

նողները որոց 540ը օտարազգի են, ամբողջութիւնն ըլլալով 825)։ աշակերտք կանոնաւոր յաճախում ունեցած են. բացակայութեանց եւ յապաղմանց թիւն որբան եղած է. ուսանողաց կարգապահութիւնը ի՞նչ ասաիման է։ Ծրագիրը փոփոխութիւն կրած է ու անոր մէն մի ճիւղի գործադրութիւնը ի՞նչ արդիւնք տուած է դասարանաց մէջ. ուսուցման նիւթական միջոցք եւ գործիք բաւական եղած են, եւ եղանակներն ի՞նչ զարգացում ստացած են. ո՞րք են թիւրիք ու բաղձալիք այդ մասին. վարժարանաց շենքը, կարասիք ու մաքրութիւն փափաքուած վիճակի մէջ են, եւ օգն ու լցուը կը մանե՞ն հոն պէտք եղածին պէս. դպրոց եւ տուն, ուսուցիչք եւ ծնողք բաւական համերաշխին են միմեանց հետ, ուսուցչական մարմայն մէջ փոփոխութիւն տեղի ունեցած է, եւ կա՞ն մահուամբ հեռացողներ, նոյն օր սգալի ու երախտագէտ յիշատակութեան մը առիթ. — ահա այն գլխաւոր խնդիրները որոց վրայ կը խօսի տեղեկագիրը, բաղդատութիւններ ու գիտողութիւններ ընելով, առաւելութիւններ ու թիւրութիւններ ի վեր հանելով, ուշադրութիւն հրաւիրելով բարւոքելի եւ զգուշալի կէտերու վրայ, եւ կը վերջացնէ ուսուցչաց, վարիչ մարմայն ու ծնողաց ուղղելով խնդակցութեան ու քաջալերանաց ջերմ խօսքեր։ Կրօնական կրթութեան համար կատարուած մրցանակարաշխի հանդէսներուն մէջ տեղեկագիրը կը ծանրանայ մասնաւորապէս սոյն կրթութեան կարեւորութեան վրայ։ Գառուժի մէջ (ծրնէվի մօտակայ թաղ մը) տեղեկաբերը, որ ժողովրդապետ մ'էր, կ'ըսէր թէ “Տղոց կրօնական եւ բարսյական ուսուցման կարեւորութիւնը պայծառապէս դուրս կու գայ այն իրողութենէն թէ ընկերութիւնը պարկեցտ, ուղղաբարոյ, խղճամիտ տարրերու պէտք ունի վասակար տարերց աղիտաբեր ձգտութերը հակակըռելու համար։” — “Կէս դարէ ի վեր, կ'ըսէր դարձեալ, գիտութիւնը ահագին յառաջդիմութիւններ ըրաւ, պարանք հպարտ ըլլալ ադար համար. գիտութեան նպատակն է մերձեցնել զմարդիկ, լուսաւորել զանոնք, առաջնորդել զանոնք այն ճամբռն մէջ որ կը տանի իրաց ներկայ վիճակէն գերազանց վիճակի մը։ Բայց խորհողին համար մեր արդի ընկերութիւնը իւր ծոցոյն մէջ կը կրէ ախտային սերմեր զորս վտանգաւոր է թողուլ աճել, զի եթէ ըլլայ որ յառաջ բերեն իրենց արդիւնքներ, մեծ կը լինի

յետագնացութիւնը։ Ահա՝ սորա համար կրօնի ուսուցիչք պարտին արմատացնել պատճենութեան սրտին մէջ բարւոյն, գեղեցկին, ճշմարտին սէրը, սէրն այն ամէն բանի որ մարդը տկար բնութեան ստորին բնազդներէն վեր կը բարձրացնէ։» Ու աւենաբանը յօրդոր կը կարդար ծնողաց՝ կրօնուսոյցներու «գեղեցիկ բայց յաճախ տաժանագին», դործին աջակից ըլլալ։

* * * Տեղեկագրին ընթերցումէն յետոյ, նախագահն է որ խօսք կ'առնու։ Երբ թաղին քաղաքապետն է, կամ թաղապետական ժողովին նախագահէ, կամ Հանրային կրթութեան պաշտօնատան մի ներկայացուցիչը, քանի մը վայելու և խօսքերով շնորհակալութիւն կը յայտնէ կրթական գործին բոլոր աշխատողներուն, պատգայ բարւորութերու համար ամենուն եռանդը կը գրգուէ, եւ ուսանողաց, ընթացաւարար թէ մացող, կ'ուզը հայրական իրատներ, ընտանեկան շեշտով մը խօսելով անոնց հետ, իրը թէ ամէնքն ալ իր զաւակներն ըլլային։ Առաքինութիւնքը զրոս կը յանձնարարեն մանաւանդ այս նախագահք՝ կամքի կորովը, աշխատաւթեան սէրը եւ պարտուց հաւատարմութիւնն են։ Կենաց դժուարութիւններուն մէջ անձնք պիտի ըլլան, կըսեն, իրենց զօրագիրը, իրենց յաջողութեան երաշխաւորը եւ իրենց միսիթարիչը։ Իրենց վստահութիւնը իրենց անձին վրայ դնել կը քարոզեն։

Երբ էօժէն Ռիշառ է որ կը նախագահէ, վստահ ես որ գեղեցիկ ձառի մը պիտի ունինդրես, գրական յատկութիւններով, իմաստասիրական աեսութիւններով, մանկավարժական նկատողութիւններով զարդարուն ու պարարուն։ Նա այս ամ երեք կարեւոր բանախօսութիւններ արտասանեց նախակրթարանաց, գոլէժի եւ Աղջկանց երկրորդական վարժարանի հանդէսներուն առթիւ։

Նախական կրթութեան վրայ խօսելով, կը շեշտէր պէտքն միաբան ու համբաւչն գործակցութեան դաստիարակին ու ծնողաց, ինչ որ կրնար ըլլալ արդիւնք անոնց յաճախակի բանակցութեան, որով տեղի չեն ունենար բնաւ այն հակասութիւնք ուսուցչին ու ծնողին աեսութեանց ու վարմանց մէջ որք չեն խռսափիր մանուկին սրատեսութենէն ու կը վնասեն յաշ իրեն իր կենաց առաջնորդներուն բարոյական հեղինակաւթեան։ Եւ առ

այս հարկ է որ ծնողք շահագրգռութն իրենց զաւկին դպրոցական կենաց առօրեայ փոքրիկ դեպքերուն առանց ձանձրով զգալու։ “Իմստ յաճախ երբ մանուկը պատամ իր դպրոցական կեանքին պատահարները, իրեն ըստ են. Ա՛հ, նորէն այդ դպրոցի պատմութիւններդ. ուրիշ բան մ'ունին ըսելու։ Ե՛հ, կ'ըմբռանենք թէ այդ հայրը, գործի օրուան մը հոգերէն յետոյ, սիրէ պահել իր սան երեկոյի քաղցր ժամուն համար ջինջ խաղաղութեան մթնութուալ մը, թէ իւր աղայոց իննդալի շաղփաղիէն ուզէ մայն թորմութիւն ու հանգիստ քաղել, եւ թէ ասզտկալի երեւի իրեն անոր մէջ ալ գտնել մանրանկար պատկերն այն գձուռ ու տիտոր բաներուն զորս երջանիկ էր պահ մը մոռնալուն։ Բայց դաստիարակութիւնն յարատեւ զոհողութիւն մը չէ միթէ։ Զե՞նք գիտեր թէ իրենց, ոչ թէ մեզի համար պարտինք սիրել մեր զաւակները։ Արդ իրենց պատմութիւնները, զորս երբեմն չլսել կ'ուզէիք, աեղեկութեան աղբիւրներու ամենէն պատուականը կը մատակարարեն ձեզ։, Ըստ որում դպրոցին հաւաքական կեանքն ընկերական կենաց աշկերտութիւնն է եւ շատ չտեսնուիր որ կենաց ընթացքին մէջ իր բնաւորութեան նախնական հիմք փոխէ սակամ նա մարդը որ դպրոցին ելնելու ատեն վարանուա կամ հաստատակամ էր, երկչու կամ յանդուգն, անձնասէր կամ ուրիշին օգնելու յօժար, մեծամա կամ մարդընտել, պարզ կամ կեղծաւոր, միջամտել պէտք է դպրոցական կեանքի սկիզբէն, եւ եթէ չենք կրնար — ինչ որ իդէալը պիտի ըլլար — անտեսանելի կերպով ներկայ ըլլալ դասերուն եւ մանաւանդ զբօսնաց, գէթ ունկնդիր պէտք է ըլլալ սիրով աշուն ըստծներուն որոց մէջ անքօլ կը տեսնուի իւր բոլոր հոգին։ Ու մանկավարժ պետական մարդը կը վերջացնէր սա խորիմաստ խօսքերով։ “Այս աղայոց երջանկութիւնը կամ ապերջանկութիւնը մեր ձեռքով պիտի զանգուի։ Կանաչ ցորենաբոյսը կը բարձրանայ հասկով ուռած։ Երիտասարդ Սպարտացւոց պէս պիտի կրնան երգել օր մը. — Ենք ինչ որ եղաք, պիտի ըլլանք ինչ որ էք. — Կշտամբա՞նք թէ երախտագիտութիւն, յոյս թէ մորմզ, ինչ պիտի հնձնենք։ Պատասխանատուութիւնը կը ծանրանայ մեր վրայ եւ մեր ամենուն վրայ։ Մեզմէ հայրենիքի սիրովն ազնուացած նկարագրով մարդիկ կ'ուզեն։ Խորհինք — միշտ — այդ հայրենիքին վրայ, եւ մեր

սրտերն անոր մէջ պիտի գտնեն մեր զաւկները Ածցնելու գաղտնիքը:

Փընէվի Գոլէժը երկու մասի կը բաժնուի, Ստորին բաժանում, Վերին բաժանում կամ Ժիմնազ, ոռաջինը Յ, երկրորդը Կ տարիներու ընթացքով: Այս վերջինն իր մէջ չորս հատուածներու կը ճիշդաւորուի, Դասական (classique), Իրագիտական (réal), Ծարտարական (technique) եւ Մանկավարժական (pédagogique), որք երկրորդական կրթութեան բարձրագոյն մասը կ'աւանդեն արդէն իսկ մասնագիտական բաժանեալ ուղղութեամբ, թէ եւ ունին հասարակաց ու մացեալ ճիւղեր: Ըսել է թէ ժիմնազի ծրագիրը այնքան շատ ծանրաբեռնեալ չեն ինքնին, քանի որ այս ճիշդաւորմամբ ինչ որ հատուածներէն միոյն ծրագրին մէջ կայ՝ կրնայ պահսիլ միւսին ծրագրին մէջ կամ թէ թեթեւ մասով մը մանել անոր մէջ: Այսուհանդերձ երկրորդական կրթութեան ծրագրի դէմ հու եւս կայ խճողման կամ չարավաստակութեան ամբաստանութիւնը, եւ այդ խնդրոյն վրայ կը ծանրանայ մանաւանդ Պ. Էօժէն Ռիշար Գոլէժի հանդիսին մէջ արտասանած բանախօսութեամբ: Կը յայտարարէ թէ այս մասին մուծանելի բարուքմանց նկատմամբ ընտանեաց հայրերու հետ սկսուած բանակցութիւնը աւարտած են, որք սակայն սա իրողութիւնը հաստատած են թէ այսօրինակ խնդիրներ զանազան երեսներ ունին եւ տեսակեաներու համեմատ տարբեր լուծումներ կը ներկայացնեն: Եթէ ուղուի ուսմանց առարկայից թիւը նուազեցնել, մտաւոր կրթութեան ծայրատումէ մը, կանխահաս մասնաւորումէ մը կը վախցուի, իսկ եթէ թիւը պահելով՝ իւրաքանչիւր ճիւղի վերաբերեալ ծանօթութեանց քանակը վերածուի, այն ատեն ինչ որ տարածութեան կողմէ կը շահուի՝ կը կորսուի խորութեան կողմէ, եւ թէ եւ շատ կամ ամէն բանի վրայ լցուիր ստանայ ուսանողն, բայց ամէնքն ալ աղօտ ու տարտամ կը լինին ու շուտքվ անհետանալու ենթակայ: Բայց ինչն, ատենաբանը, կը կարծէ թէ կարելի է գանել միջին ճամբայ մը. — Թողուլ որ ուսանողը վերջին տարիներուն մէջ մի քանի ճիւղերու ընտարութիւն ընէ եւ զանոնք խորտպէս ուսուցանել իրեն, իսկ ուրիշներու վրայ ընդհանուր լուսաւորութիւն մը տալով գոհանալ: Արդէն, երկրորդական ուսմանց նպատակն ու

անոնցմէ ստացուելիք էտկան առաւելութիւնը մաքին պատրաս-
թիւնը, իմացականութեան հերկը չէ, կ'ըսէ. արդ եթէ այս աշ-
խառութիւն փոքրաթիւ հրահանգաց վրայ կատարուի, վես մը
չի կրեր, ընդհակառակն՝ կը շահի, աստ խորութիւնը տարածու-
թենէն աւելի կարեւոր ըլլալով։ Այն ատեն գէթ մարդ մօտէն
տեսածին տեւական ծանօթութիւնը պիտի ունենայ, եւ երեք
գիտցուած բան նախամեծար չէ վեց մոոցուած կամ գէթ անորոշ
բաներէ։, Ասկէց զատ, մաքին այդ ամփոփումը, կրթութեան
(instruction) դաշտին այդ անձկացումը կարեւոր կը համարի
Պ. Ռիշար, մանաւանդ բարոյական կրթութեան, դաստիարակու-
թեան տեսակէտով։ “Պէտք է խոսառվածիլ, կ'ըսէ, իւրաժնելիք
նիւթերուն կոյաը արգելք մ'է ոչ միայն իմացական, այլ եւ բա-
րոյական դաստիարակութեան որ եւ է փորձի։ Կը գտնէն որ
դաստիարակութիւնը չափազանց կ'անտեսուի, թէ կարի այլամերժ
կերպով զուտ իմացականութեան դաշտը ընդարձակել աշխա-
տուեցաւ վերջի ժամանակներս եւ թէ ծայրայեղութեան մէջ
ինկած են ամէն առաքինութիւն ուսման միայն վերագրելով, իբ-
րև թէ ան իրեն նպատակն ըլլար, միջդեռ միջոց մը միայն
կրնայ ու պարտի ըլլալ։ Գրային, մատենական (livresque) կրթու-
թիւն մը կու տանք այսօր, ու նոր սերունդը չափազանց կամ
մանաւանդ գէշ կը կարդայ, Այդ անյագութիւն ընթերցման
մէջ՝ կ'սպաննէ անհատականութիւնը որ պարզապէս ընդունարան
մը կը լինի եւ կը կորսնցնէ քիչ քիչ անհախութեան ունակու-
թիւնն, ինչպէս ամէն սկզբնականութիւն։ Միաբը նրբացնելու,
կահաւորելու զբաղման մէջ ալ ժամանակ չի մնար կամքի զպա-
նակները ձգտեցնելու եւ նկարագիրները դարբնելու։ Աստի Բոյլ,
ախտակիր, “ալ ուզել չկրցող, երիտասարդութիւն մը, ինչպէս
կ'ըսեն անոր ներկայացուցիչներուն մէջէն անոնք որք ամենէն լաւ
գիտեն բացատրել ինչ որ իրենց “հոգւց վիճակը, կ'անուանեն։
Բայց պէտք է խորհիլ. “հզօր հոգիները, բարոյական արիութիւնը
աւելի թանկագին եւ աւելի օգտակար են ժողովոդի մը քան նոյն
իսկ ներհունութիւնը (éruditioin)։, Ահա այսպիսի տեսութիւննե-
րով Զուկցերացի պետական մարդը գէմ կ'ենէ արդի կրթու-
թեան եւ անոր հիմական բարենորոգման պէտքը կը հաշտէ։
“Ստիպողականութիւն կայ վերստին ձեռք առնելու դաստիարա-

կութեան գործը, նյյն իսկ իւր հիմերուն մէջ, զայն հիմակուընէ աւելի լաւ հասկնալու եւ անոր լուսագյն բաշխում մ'ընելու համար, հմացականութիւններ ծեռակերտել լաւ է, խիղճնր կազմելը լաւագոյն պիտի ըլլար:

* * * Օր մը վերջը — եւ այդ օրը վերջինն էր քաղաքին գպրոցական հանդիսական օրերուն — Պ. Խօժէն Ռիշար ուրիշ կարեւոր ու գեղեցիկ ձառ մը կը խօսէր: Աղջկանց երկրորդական ու բարձրագյն վարժարանին հանդէսն էր ու կնոջ դաստիարակութեան իւր նիւթին էր նիւթը: Ատենաբաննը կը յիշեցնէ այդ գպրոցին խոնարհ սկզբնաւորութիւնը 50 տարի յառաջ, նորութիւն մը, գրեթէ յանդգնութիւն մը, “վասն զի կնոջ դաստիարակութեան դատը զեռ հեռի էր շահուած ըլլալէ:” Այսօր փառաւոր հաստատութիւն մ'է այն, երկու բաժանումներով, սաորինը չորս եւ վերինը երեք տարուան դասընթացքով, այս վերջինը ճիւղաւորեալ զրական եւ մանկավարժական հատուածներու, հարուստ ծրագրովք զօր կը գործադրեն ամենէն մեծ անունները կրող ուսուցիչներ, որոնց շատք ուսուցիչք համալսարանի: Կիսադարեան միջոցի մը մէջ արժանեաց ու մատուցեալ ծառայութեանց ճոխ պստկ մը քաղած է. “անոր կը պարտինք, կ'ըսէ նախագահ-ատենաբանը, ուսեալ ծընէվցուհոյն այն տիպարը որ գիտէ առանին խնամքները կցորդել մոքի հաճելի հանգամանաց, կինն ընկեր առնական ուղելին զբաղեցնող հոգերու, բարեխորհուրդ այն կինը որ հմտութիւնն ու իր սեռին հրապոյրները միացուցած՝ միանգամայն ոյժ մը եւ զարդ մ'է իւր ընտանիքին համար: Կա կազմեց լուսամիտ մայրեր, կարող բարձր տեսակէտէ մ'առաջնորդել իրենց զաւակաց դաստիարակութեան, կարող ամենէն համեստ տունը ընելու վառարան մ'այնքան սրտին որբան մոքին համար:” Բայց իդական սեռի ընդհանուր մշակման այս հաստատութեան քով Աւագ ժողովը հարկը տեսածէ աւելի համեստ ձգտումով՝ այլ ոչ նուազ կարեւոր ու կենսական աղջկանց դպրոցի մը, այն է տնաւրարական դպրոցի մը որուն բացումը որոշած է: Սա նպատակ պիտի ունենայ աւանդել այն գործնական ծանօթութիւնները, անհրաժեշտ տեսական գիտելեաց փոքրագյն թուով մ'ամրապլնդուած, զօրս պարտի ունենալ ամէն լաւ տանտիկին որ ինքզինք պատասխանատու կ'զգայ զինք շրջապատողներուն երջանկութեան.

Հաստատութիւն մը, նպատակայարմար յատուկ կազմակերպութեամբ, որ պատրաստէ ճշմարիտ տանտիկիններ միանդամայն եւ լուսամիտ կիներ: Այս հաստատութիւն, որպէս կ'երեւի, պիտի ըլլայ նման անցեալ տարի Լա Հօ-աը-Ֆօնի մէջ հիմուածին որ կերակուր եփել, շուկայէն սննդանիւթոց եւ այլ պիտոյից գնումներ ընել, տուն տեղ մաքրել ու սեղան դնել, կար ու կարկտուք ընել, արդկել եւլն, կ'ուսուցանէ գործնապէս՝ առտնին տնտեսութեան եւ առողջապահութեան դասերով հանդերձ: Այս ծանօթութեանց ամեն կանայք պէտք ունին. անոնց չնորհիւ կարգն ու բարօրութիւնը կը տիրեն ու կը շատան տուններուն մէջ, ընտանիքներու խաղաղութեան այդ աղբիւրները: Այս դպրոցը չպիտի կանգնի հակառակորդ միւսին, եւ անոր հիմադիրը միոք չունին բաժանում մը յառաջ բերելու աղջիկներուն մէջ, մէկ կողմէն առտնին նիւթական հոգերով զբաղելու ու միւս կողմէն իմացական բարձրագոյն մարզերը սաւառնելու սահմանուած դասեր: Ատենաբանը կը հերբէ ուժ գին այս դաղափարը: “Ծանրապէս պիտի սխալէին այսպէս կարծողները. երկու դպրոց ունենալով չենք ուզեր երկու կիներ յառաջ բերել”, Աւետարանի Ղազարին երկու քոյրերը օրինակ առնլով, չուզեր ան որ Մարթա միայն տունը հոգայ ու անուշադիր ականջով միայն լսէ աստուածային վարդապետին խօսքերը, եւ Մարիամ ալ ընկղմի միայն անոր նկատողութեանը մէջ. ինչո՞ւ Մարթա բաժին չունենայ ասկէ, ու Մարիամ ինչո՞ւ չհակնայ թէ պաշտօններու ամենէն խոնարհն ալ պարտաւորութեան ցոլքով մը կը չողազարդի: Կինը նախախնամութիւն մ'ի գործ կը դնէ. զայն յատկանշող բնազդը մայրութեան բնազդն է. քոյրը յաճախ իր եղբայրներուն “մայրիկն”, է — եւ “մերթ ինչ աւելի գորովագութ մայր մարդու մը համար քան իւր իսկ աղջիկը”, Աւելի մոգիչ հրապուրներ, գեղեցկութեան շքեղութիւնք, աշխոյժ մոքի փալիլուն խաղեր չեն կրնար կնոջ յատուկ սիրոյ վեհապետութեան տեղը բոնել. — առանց անոր անկատար է կինը: Նա պէտք է որ ճանչնայ իր յատուկ պաշտօնը եւ ամեն կողմերով անոր պատրաստուի, նոյն իսկ ամենէն խոնարհ սեպուած իրերով որք սակայն իրենց բանաստեղծութիւնն ունին եւ մարդուն երջանկութեան մէջ իրենց կարեւոր դերը: “Այս աշխարհի մեծ տառապանքը արդեօք յառաջ չի դար մէն մի սեռի դերին երկարա-

ձգեալ անտեսումն, երկար թիւրիմացութենէ մը որ յաճախ փոխարձ ոխերու կը զառածի մթացնելով դաստիարակութեան հարցը:

* * Այսպէս գեղեցիկ ճշդելով կնոջ դերը եւ ասոր համապատասխան դաստիարակութեան մը պահանջները, Պ. Ռիշար կ'անցնի դիսելու թէ աղջիկ ուսանողներու վրայ ընդհանրապէս տեսնուած ծայրայեղ ու խղճամբտ հետեւողութիւնը ու կապուիլը դասերուն բնագրին, գրին, դասախոսին բառերուն, հաւատարիմ ու ստրկական ընդօրինակումն անոր խօսքին եւ հետեւապէս ուսանելու համար յիշողութեան միայն ապաւինումը տարակուսիլ կուտան երբեմն թէ դպրոցն աղջկան համար իրօք իմացականութեան զարգացուցիչ միջավյայր մ'ըլլայ: Աշխատելու այդ եղանակ անմշակ կը թողու իմացական նախաձեռնութեան եւ բարոյական անկախութեան յատկութիւնները որք այնքան կարեւոր են կնոջ որքան այր մարդուն: Թերեւս այս կը բացատրուի, որպէս կ'ընեն ձեռնհաս դիսողք, ժառանգական անպատրաստականութեամբ, կինը մինչեւ մեր օրերը դուրս ձգուած ըլլալով ճշմարտութեան խուզարկութեան համար հաւաքական աշխատութիւններէ, ստեղծիչ՝ կազմակերպիչ կամ արտադրիչ գործունէութիւններէ, որով անզարգացեալ մնացին ինքնաբեր խոյզի, սկզբնական տեսութեան յատկութիւններ, ինչպէս համադրութեան ու խելամտութեան ոգին: Ինչ որ ալ ըլլայ, ատենախօսը այլ եւս անարդարանալի կը գտնէ այսօր այդպիսի սովորութիւն մը եւ կը յորդորէ աղջիկները իրենց նօթերը չափաւորել ու անձնական խորհրդածութեան եւ ուսումնասիրութեան աւելի ոյժ առաջ. “այդ ճիգը միայն երկարածուելով կրնայ ամրացնել առն եւ կնոջ իմացական հաւասարութիւնը՝ ապահովել վերջնոյն անկախամտութիւն եւ անձնականութիւն: Եւ դիտելով որ գուցէ հանդիսի այնպիսի ցնծառիթ օր մը այդօրինակ անաշառ դիտողութիւններ անպատեհ դատուին, իմաստուն մենտորի մը պէս կ'ըսէ. Կեանքը, որ լուրջ բան է, յանձն պիտի առնու ապացուցանել ձեզ թէ զձեզ սիրողք սիրելու լաւագոյն կերպ մը չունէին քան կանուխէն վարժեցնել զձեզ ճշմարտութեան, վասն զի ճշմարտութիւնը ամենէն թանկագին պարզեն է որ կրնայ տրուիլ մարդկային իմացականութեան մը:” Եւ իր առջեւ նստած այդ

բոլոր նորափայլ կեանքերուն ապագային անստուգութեանն հանդէպ մտախոհ, հայրենիքի մ'անունով խօսող մարդու մը բոլոր վեհութեամբ ու իղձերով կ'աւելցնէ վերջացնելու համար. “Այսօր մեր զարդն ազգային, մեր սիրելագոյն յշյսերուն շնորհագեղ ծտղկափթթումը, վաղը պիտի լինիք հայրեննեաց բարոյական առաջին զօրութիւններէն, անոր ազնուագոյն առաքինութեանց աւանդապահներէն մին: Ապագան, իւր անստուգութիւններով քողարկուած, ընդ առաջ կու գայ ձեզ: Ի՞նչպէս կրնանք խօսիլ ձեզ առանց յուզուելու: Դուք պատանութեան հեշտագին, այո՛, բայց նաեւ վճռական ժամուն մէջ կը գտնուիք: Զեր հոգիները, տակաւին իրենց երիտասարդութեան թարմութեան մէջ ու գարունով ինկաւէտ, կը բացուին կեանքի. արդէն կը պարզեն իրենց սարսուուն թեւերը: Ո՛ւր պիտի երթան, աշխարհի վաղքին մէջ տարածուած: Ա՛հ, իցիւ, լսելով քերթողին ձայնը,

“Ելնէին վեր, ելնէին միշտ այն սակեղէն սանդղին վրայ որ դէպ Աստուած կը բարձրանայ:

Այս երեք ատենաբանութեանց վերլուծումն ու քաղուածք բաւական երկարեցին սոյն յօդուածը, բայց կը խօստովանիմ որ չկրցայ դէմ դնել զաննիք գէթ այսչափով ընթերցողներուն ծանօթացնելու փափաքիս, յուսալով որ օգտակար խորհրդանութեանց նիւթ կրնան մատակարարել անոնց: — Այս պաշտօնական ճառերէն անմիջապէս յետոյ կ'սկսի միցանակաց, վկայագրոց եւ յիշատակագրոց բաշխումը, ու յետոյ ոլ կը մնայ միայն նախագահին յայտարարել թէ նիստը վերցած է: Բայց երբեմն աշակերտաց կողմէ երկրորդ խմբերգ մը կ'երգուի, ինչպէս ըրին երկրորդական վարժարանի աշակերտուհիք, որք շատ արուեստով երգեցին Մոցարդի “Դիմութեալ սրնգ, ին չորս խմբերգները ընկերակցութեամբ այր եւ կին արուեստասկը նուագածուներու խմբի մը: Մրցանակաբաշխութեան ատեն աշակերտաց ու ժողովրդին կողմէ մասնաւոր համակրութեամբ կը ծափահարուին այն ուսանողք որք հանրութեան սիրելի անուն մը կը կրեն, նախկին հանրապետութեան նախագահի մը, ժողովրդական երեսփոխանի մը կամ գրագետի մը, արդի պետական յարգուած մարդու մը: Ճարտարական գեղարուեստից վարժարանի շրջանաւարտներէն յաջողակին (Լուի Շմիտ), զոր տեղեկագիրը “հանդիսին դիցազնը,

կ'անուանե, վկայագիրը յանձնուած պահուն ներկայ եղող նուագախումբը կարճ հատուած մը կը նուագէ ի պատիւ։ Հայ պատանի մը, Երուանդ Գարամանեան, Արուեստագիտական վարժարանի աշակերտներէն, եւ Զարեհ Շերիտձեան, Երաժշտութեան Գոնսեռվաթուառի ուսանող, կը ներկայանան մրցանակ ընդունելու։ Այս վերջին դպրոցի հանդէսն եր միայն որ պարզեներու բաշխմամբ չ'աւարտեցաւ. ընդհակառակն, անկէ վերջ կ'սկսէր երկրորդ մաս մը որ կատարեալ նուագահանդէս մ'էր։ Դպրոցին յաջողակագոյն աշակերտուհիք եւ մէկ աշակերտ հետզհետէ իւրաքանչիւրն իր վարպետին թեւը մտած ի բեմ գալով, երաժշտական բարձր հատուածներ նուագեցին արուեստագիտի ճարտարութեամբ, որը գաշնակի, որը ջութակի վրայ. Երեք օրիորդք, արդէն տաղանդաւոր երգչուհիք, երգեցին՝ մին Ռոսինիի “Պառպիէ աը Սեվիյլ, ի քավաղինը, միւսը Մէյերպէրի “Սփոկէն, ին սէն տիւ մանսրնիյեէն. եւ երրորդը Վերահի “Այտա, ին մէկ արիան, եւ ամենէն վերջ ուսուցիչ գէդդընի առաջնորդութեամբ երգուեցաւ, աշակերտուհեաց պարի մը կողմէ, պարագային համար խօսք եւ եղանակ յատկապէս շարադրուած խմբերգ մը, լէ լավանտիէո։ Ամէնքն ալ եւ ումանք քանից ի բեմ կոչուեցան ներկայից շնորհաւորութիւնքն ընդունելու համար, եռանդագին ծափահարութեանց մէջտեղ։ Հանդէսներու աւարտը գեղեցիկ է — հանդիսականաց կողմէ զսպուած ուրախութիւններու եւ շնորհաւորութեանց արտափթման ժամն է, բակին մէջ կամ փողոցը, հանդիսավայրին գուռներուն առջեւ ուր խումբ խումբ ցրուելէ առաջ, կանդ կ'առնու պահ մը բազմութիւնը։ Զուարթ ճռուղիւն մը կը թռչածի. ամբողջ գարուն մ'է որ հասուն ամառուան մը շուրջը կը դառնայ. ծնողք իրենց զաւակները կ'ողջագուրեն, ընտանիքներ իրենց ինդակցութիւնը կը փոխանակեն։ Շքեղ է վերը հելուետեան կապոյտ երկնակամարը ուսկից ժպտուն ճաճանչներ կը թափէ արեւը, ու երբ վարը կը տեսնեմ տուն դարձող հանդիսականաց հոյլերը, մեծ մասամբ կին ու աղջիկ, ամառնային պայծառ գոյներով թարմ արդուզարդեր կրող, որ ընդարձակ, մաքուր, գեղեցիկ շէնքերով շրջապատուած հրապարակները կը լեցնեն եւ կ'ոգեւորեն երջանկութեան ցոլքերով, կը նա-

Խանձիմ երկնից ու երկրի կազմած այդ ներդաշնակութեան վրայ որով մարդուն ժպիտը կը պատասխանէ երկնից ծիծաղին ու այդ հրաշագեղ բնութեան շքեղ շրջանակին արժանի պատկեր մը կը դառնայ այն լուսաւոր ու բարեբաստիկ ընկերութիւնը որ կ'ապրի անոր մէջ :

* * * Բայց կրթական հանդէսք չեն վերջանար ասովի : Զուիցերական հին ու լաւ ներշնչուած սովորութիւն մը կ'ուզէ որ դպրոցականք, նախնական ու երկրորդական կրթութեան աշակերտք եւ աշակերտուհիք, յաւարտ տարեկան աշխատութեանց, եւ նոյն իսկ մրցանակէն ու վկայագրէն զատ, ունենան քաղաքին հողմէ իրենց ընծայուած հրապարակային պատիւներ, խնջոյք ու զուարճութիւն : Այս ալ կէս օրէ յետոյ. այսպէս ամբողջ օրն իրենցն է : Որոշեալ ժամուն նոյն դպրոցին կամ դպրոցաց որոց պարգեւաբաշխի հանդէսը կատարուած էր առևուն, — (գիւղերու մէջ կրնայ այս ուրիշ օրուան մը թողուիլ եւ զբօսական պացախի մը ձեւն առնուլ) — ուսանողք կը հաւաքուին իրենց դպրոցին մէջ կամ հրապարակ մը որ ժամադրավայր կ'ընտրուի, իրենց ուսուցիչներով ու տնօրիններով . հոն կուգան նաեւ հշխանութիւնք զօրականաց մէկ երկու վաշտով եւ զինուորական նուագածուաց խումբով մը : Նշանակուած ժամուն կը կազմուի հանդիսական թափօրը որ ճամբայ կ'ենէ դէպ այն հանրային պարտէզը որ այդ օրուան համար այդ աշակերտաց զբօսավայրնշանակուած է : Կրթական բանակներուն զօրահանդէսն է այդ, կամ յաղթական հանդէսը, որ կը ցուցնէ թէ Զուիցերիան ինչպէս գիտէ գուրգուրալ իւր մատաղ սերունդին վրայ եւ յարգել ու խրախուսել անոր պատրաստութիւնն ապագայ քաղաքացւոյ պարտաւորութեանց : Նկարագրեմ հոս միայն ժընէվ քաղաքին նախակրթարանաց միահամուռ թափօրը, որ ամենէն շքեղն էր եւ որուն 4000 տղայք, աղջիկ եւ մանչ, մասնակցեցան : Վեհ եւ յուզիչ է տեսսարանը, լէման լճին եղերաց վրայ տարածուող “Անդղիական Պարտէզն”, է ժամադրավայրը ու անկէց, ամենէն բազմամարդ փողոցներէն անցնելով, թափօրը պիտի երթայ քաղաքին վերը բրումընատ տէ Պասղիօն կոչուած ընդարձակ ու դարաւոր ծռուերով զարդարուն պարտէզն որուն մէջն է համալսարանը : Այս երկայն ճամբուն երկու կողմը ծայրէ ծայրէ հազարաւոր բազմու-

Թիւնը ցանկ կազմած է արդէն ու տուներուն պատռւհաճներէն բիւր դէմքեր գուրս են երկնցած սպասելով մատաղերամ գունդին։ Ահա նախ կուգայ հրշէջ զօրականաց ջոկատ մը առաջնորդութեամբ իրենց հրամանաւարին։ կորովի մարդիկ որք կուռ կը քային համաշափ քայլերով։ իրենց պղնձեայ ոսկեգոյն սաղաւարտներուն վրայ պայծառ արեւի մը ճառագայթները կը ցոլանան։ Յետոյ ժընէլի էն ընտիր թմբկահար զօրաց մէկ խումբը, հսկայ մարդերէ կազմաւած, որք թմբկապետին ետեւէն կ'երթան ուղիղ, իրենց ուռներու խուլ որոտ գոռացնելով։ Ընոնցմէ վերջ փողարներու վաշտը որոց սուր դռնչիւնը ոդերը կը պատռտէ ու սսաւանը կը դըղդէ ամեն արձագանքներն արթնցնելով։ Աւելի հեռուն կուգայ քաղաքապետական վառվառը աշխոյժ նուագով եւ անոնց ետեւէն իշխանութիւմք, առաջին գծին վրայ զետական Խորհրդին, Աւագ ժողովին, Քաղաքին վարչական ժողովին ու Քաղաքապետութեան նախագահները եւ յետոյ ուրիշ պաշտօնական անձինք, հանդիսական օրերու սեւ ֆուաքովը ու սպիտակ փողկապով։ Ըստնք կ'առաջնորդեն 2000 մանչ աշակերտաց հինգ խումբերուն որոց գլուխը կը քալէ քաղաքապետական ժողովոյ անդամ մը. իւրաքանչիւր խումբի առջեւէ բարձր կը տարուի անոր պատկանած թաղին անունը եւ զայն կազմող աշակերտաց թիւր կրող նշանատախտ մը։ Մէն մի խումբի առջեւէն ու քովէն կ'երթան իրենց դաստիարակները, ու նաեւ ամբողջ գնացքին երկու կողմէն իրարմէ ոչ շատ հեռաւորութեամբ գացող զօրականաց շղթայ մը կ'երկարի։ Կարգաւ վեց առ վեց կը քալեն աշակերտք զինուորական քայլով, իրենց կուրքքին կամ բաղկին վրայ կրելով հանդիսական շքանիշը, քիչ մ'աւելի մեծերը իրենց եղած պատույն գիտակից ու հպարտ, փոքրերը մանկային խնդրութեամբ, զբանավայրն հասնելու անհամբեր։ Ցեղական թերթ մը գոհութեամբ կը դիմէ թէ Արբանոցի աշակերտք չէին որոշուեր այս տարի խումբերուն մէջ՝ երբեմի իրենց համազգեստով ալ չզանազանուելով միւս մանուկներէն, եւ այս նորութեան համար կը շնորհաւորէ Արբանոցի վարչութիւնը որ մէն մի որբի տարբեր արազով հագուստ կարել տուած էր։ Սրդարեւ Արբանոցներու մէջ պատսպարելոց հագցուած այդ մօրինակ տիրագոյն հագուստներուն մէջ ես ալ որբոց զգացման տեսակիտով անդութ

բան մը տեսած եմ. ատով կարծես իրենց դժբախտութեան դրոշմը զարկած ենք իրենց վրայ ու անոր զգացումը մշտակաց կ'ուզենք ընել իրենց մէջ: Թիապարաը իր յանցանքին յիշտակը թող գտնէ միշտ իր բանտի հանգերձին վրայ. բայց բախտին այդ անմեղ դատապարտեալներուն ինչո՞ւ ամեն վայրկեան յիշեցնել իրենց սեւ ճակատագիրը եւ թէ հացը զոր կ'ուտեն՝ դժութեան կը պարտին զայն: Նցն թերթը կը հարցուներ թէ արդեօք սրբուներուն համար ալ այն փափուկ ուշադրութիւնը ունեցած էին, եւ անոնց տեսչուհին կը պատասխանէր հրապարակաւ թէ անոնց համար ալ միեւնո՞ն դրութիւնն ընդունուած էր: — Մանչերէն յետոյ 2000 ալ աղջիկներ, դարձեալ վեց վեց, իրենց վարժունեներով, 13—14 տարեկանէն մինչեւ 7—8 տարեկաններ, բաց գոյն բայց ոչ միժագոյն պատմուածաններով, մնծ մասը արձակ իրենց կռնակին վրայ թողած ոսկեգոյն մաղերնին: Ասոնց գունդերն ալ իրենց առջեւէն ունին երաժշտական յատուկ խումբ, արուեստասէր քաղաքացիներէ բաղկացեալ, որ կ'անցնի նուագելով, եւ ամենէն յետոյ վերջապահ զինուորական ջոկատ մը կը փակէ թափօրը, որուն գլուխն արդէն հասած է նպատակակէտին երբ “Անգղիական Պարտէզ, էն նոր դուրս կ'ելնէ անոր վերջին մասը, — անսպառ գետ սիրալի որ մատազափայլ կեանքի կոհակներ կը թաւալէ, անմեղունակ շնորհի եւ խոստմալից յուտոյ լուսագեղ ցոլմունքներով համակ շողջողուն, որ քաղաքին մէջ տարածուելով, եւ աշխատող ու յոգնող ներկայ սերունդին, հայրերու եւ մայրերու աչքին առջեւէն սահելով, կազդուրիչ զօրութիւն մը կը սփոք իւր շուրջ եւ ապագային քաղցր վստահութեամբ կ'ոգեւորէ հոգիները:

* * * Պարտէզը այն օր ասոնց, ինչպէս ուրիշ օրեր ուրիշ դասակարգի, աւելի մնծ կամ աւելի փոքր, աշակերտաց ու աշակերտուհեաց յատկացուած է եւ իրենց հետ միայն իրենց ծնողք մասնաւոր տոմսերով կրնան ներս մտնել. ոստիկանք կը պահպանն դռները: Զուիցերական Դաշնաւորութեան, Ժընէվի եւ այլ գանդոններուն դրօշակները կը ծածանին հն. երկայն սեղաններ կանգնուած են որոց վրայ պատրաստ է գինոյ եւ գարեջոյ ստոմաններու ընդ մէջ երեկոյի թեթեւ ճաշը որ պիտի տրուի ուստանդաց. ամէն սեղանի գլուխ արձանագրութիւն մը կը կրէ,

անօւնն այն ուսուցչին կամ՝ վարժուհւոյն որու դասարանին ուսանողները պիտի բազմին հն. եւ դարաստանին մէկ ծոյրէն միարթու ծառերուն շուքին տակ ու դալար մարգերուն վրայ շարուած կանգուն կ'սպասեն նուագաւոր հեծելախաղք, մարմամարզիկ զբոսարանաց գործիներ, մրցակայմբ, խաղալիքներու՝ անուշեղիներու՝ պաղպաղակի սեղաններ, դիպաձգութեան փորձի տաղաւրներ, եւ պարի յատուկ տախտակամած գետին մը: Եւ ահա բոլոր տղայք ճաշասեղաններուն շուրջն են, որք արագ կը մերկացուին, ու պահ մը յետոյ ամէնքը գրաւած են իրենց արամագրութեան տակ դրուած խաղի ու զրօսանաց առատ միջոցները: Ոգեւորութիւնն աննկարագրելի է, եւ ծնողաց, ուսուցչաց, պաշտօնական մարդոց ու ներս մանելու բախտն ունեցող հանդիսատեսներուն համար, մանկանց, պատանեաց ու պատանուհեաց այդ անսահման ցնծումի ու երջանկութեան տեսիլն մանկացուցիչ, երիտասարդացուցիչ բան մ'ունի, ամենէն կնճռոտ ճակտին ամպերը պահ մ'ի բաց փարատելու կարող: Ամէնքը կ'զրանուն. կը մրցին, կը պարեն, կը դառնան, կը վազեն, կը ցատկեն, կը պուան, կը ինդան, կերգեն, կը սուլեն, կ'ուտեն, խումբ խումբ կը ճեմն, խօսկից ընկերը կամ ընկերուհիք, եւ երաժշտախումբը, մերթ զինուորականը, մերթ քաղաքայինը, կը նուագէ, — ու հեծելախաղի փայտէ ձիերէն կը վազեն մրցակայմի շուրջը ու անկէ պարավայրը ու անկէ դիպաձգութեան սեղանին առջեւ, ու դարձեալ փայտէ ձիերուն ու դարձեալ մրցանաց մասնակցելու, անզուսպ, անյագ, հաճոյքէն ու ձայներէն արբշիո, ընդհանուր ոգեւորութենէն տարուած, եւ այսպէս մինչեւ երեկոյ, մինչեւ որ պարտէզին առցեւ բացուող շքեղ նոր հրապարակը (բլաս նէօվ) իր ելեկարական լոյսերը վառէ ու փողարը հնչեցնեն դադարը եւ զօրականաց խումբերը մեկնին վերջին վառվառը գոռացնելով: Եւ մէկը չէր զգացած ժամերուն սահիլը, եւ թէեւ ամէնքն յոգնած՝ բայց մէկը չէ ձանձրացած, ու փոքրիկները դժկամակ կը հետեւին իրենց մայրերուն որք եկած են առւն տանելու զիւենք: Կախակրթարանաց հանդիսաւոր օրուան վերջին արարուածը հրախաղութիւնները եղան որք բլէնմալէի ընդարձակ դաշտին մէջ կատարուեցան գիշերուան ժամը 9½ ին, հիանալի լուսեղէն երեւոյթներ պարզելով օդոց մէջ, մինչ թնդա-

Նօթներ, նոյն դաշտին մէջ բերուած, որոտաձայն բոմբիւններով վերջին պատիւը մատուցին դպրոցական սերունդին ու կրթական մարմիններուն:

Սոյն տեղեկութիւններն ամբողջացնելու համար, պարտիմ յաւելուլ թէ գեղարուեստական, մեքենագիտական, ժամագործական եւ արհեստագիտական վարժարանք ուսանողաց տարեկան աշխատութիւններով եւ ամավերջի մրցական արտադրութիւններով, ցուցահանդեսներ կազմակերպած էին իրենց սրահներուն մէջ որոց այցելու հրաւիրուած էր հասարակութիւնը։ Փոյթ ռնեցայ ամենուն ալ երթալու, եւ խնամով աչքէ անցուցի ի տեսդրուած գործերը, երկու սեռէ ուսանողաց արդիւնք, — պատկերներ, արձաններ, նկարէն յախճապակեայ անօթներ, դրակոնտիկոնի վրայ նկարներ, ճարտարապետական ծրագրեր, զարդական ու ճարտարապետական այլ եւ այլ ոճերու նմանողութիւններ, մեքենայներ ու բնագիտական եւ ելեկտրական գործիքներ, ժամացոյցներ ու ժամացոյցի մասեր եւ անոնց տեսական գծագրութիւնք, դարբնեալ երկաթէ գեղակերտ առարկայներ, փայտի վրայ աշխատութիւններ։ Այս գործեր, զարգացեալ ճաշակաւ ու գիտուն արուեստով մը շնորած, արդարեւ մեծ մասամբ հիացման արժանի էին, եւ ինձ սա համոզումը տուին թէ Ժընէվ միայն ուսումնական ու զուտ գիտութեան տեսակէտով յառաջադէմ քաղաք մը չէ, այլ եւ գիտուն արուեստի ու գեղաճարտարութեան կողմանէ եւ թէ իր այդ կարգի վարժարանք կ'արտադրեն ամէն տարի բանիբուն արհեստաւորներ ու ճշմարիտ արուեստագէտներ։

Ու այս բոլոր դպրոցական հանդէսներուն ու ցուցադրութեանց մէջ կը պարզուէր գաղանիքը թէ ինչպէս Ժընէվ եղած է փայլուն վառարան մը գիտութեանց եւ փեթակ մը ճարտարագործ աշխատութեան, եւ թէ ինչպէս այնքան մեծ է նա իր փոքրութեան մէջ, շատ մը մէծերու համար օրինակելի։

(Բիւզանդիոն, 1897, թիւ 218, 219, 220, 221, 222.)

16. ՀԻՆ ՑՈՒՆԱԾՅ ԳԱԱՏԻՇԽԱԿԱՌԵՑՆ ՆՅՈՒՋԵԼԻ ԿԵՑԵՐԷ
(ԱԹԷՆՔ Եւ ՍՊԱՐՏԱ¹)

Հին Ցունաց մէջ տիրող գաղափար մ'էր թէ Պետութեան (Etat) պարագն էր ապագայ քաղաքացւոյն դաստիարակութիւնն ապահովել եւ միանգամայն թէ անոր իրաւումքն էր ուղղութիւն տալ այդ դաստիարակութեան։ Սպարտայի մէջ լիկուրգեան օրէնքը իր մանրամասնութեանց մէջ ճշդած ու սահմանադրած էր մանկաց արուելիք կրթութիւնը եւ զայն ամբողջապէս յանձնած էր Պետութեան ձեռաց, որ ինքն կը մատակարէր կրթութիւնը հասարակաց կրթարաններու մէջ ուր կը ժողովէլին եօթ տարեկանէն սկսեալ բոլոր տղայքը։ Ծնողք մինչեւ այս հասակը միայն իրաւունք ունէին իրենց քով պահելու եւ անձամբ մեծցնելու իրենց զաւակները. այնուհետեւ պէտք էր որ զանոնք կառավարութեան յանձնէին որ միօրինակ եւ ընդհանուր դրութեամբ մը կը ձուլէր զանոնք մի եւ նոյն կաղապարին մէջ։

Աթէնք միեւնյան իրաւունքը կը ճանչէր Պետութեան։ “Օր մը, կը գրէ Ֆիւսդէլ աը Գուլանժ², Աթէնք օրէնք մը դրաւ որով կարգիլէր առանց կանխաւ ատենակալաց հաճութիւնն սատանալու ուսում աւանդել պատանեաց, եւ ուրիշ օրէնք մ'ալ որ մասնաւորապէս արգելիք կը դնէր փիլիսոփայութիւն ուսուցանելու։ Բայց Աթէնքի մէջ պետութեան այս իրաւունքը իր բոլոր խստութեան մէջ չգործադրուեցաւ երբեք։ Սողոն, անոր օրէնսդիրը, բաւականացաւ օրինաց մէջ ճշգելով միայն ծնողաց պարտականութիւնքն ի մասին իրենց որդուց կրթութեան։ Նա պարտաւորեց ծնողները որ իրենց զաւակաց սովորեցնեն արհեստ մ'որով նոքա կարող ըլլան իրենց ապրուստը ճարելու։ Կրթութեան մասին օրէնք դրաւ որ տղայք ուսնին լողալ եւ կարգալ։ Հարուստք պարտաւոր էին օրինօք իրենց որդւոց աւելի զարգացեալ կրթութիւն մը տալու։ Այս զայն սահմանք ընդարձակ ազատութիւն կը թողուին ծնողաց տնօրինել իրենց զաւակաց կրթութիւնը ինչպէս

¹ Յունական գւա քաղաքներն իրենց ընկերական ու քաղաքային կազմակերպութեան մէջ աւելի կամ նուազ կը մրձենային այս երկուքէն մէկուն։

² La cité antique, par Fustel de Coulangé.

որ կ'ուզէին։ Ուսուցումը միշտ ազատ մասց Աթէնքի մէջ։ Քերականներ, երաժշտութեան եւ մարմակրթանաց ուսուցիչներ իրենց հաշուոյն դպրոցներ կը հաստատէին եւ իրարու հետ կը մրցէին յանկուցանելու համար ուսանող մանկութիւնը։ Իշխանութիւնը միայն մարմակրթանաց համար շէնքեր կը դնէր այդ ճիւղին ուսուցչաց արամադրութեան տակ եւ կը հսկէր որ ո՛ր եւ է անկարգութիւն չպատահէր եւ կանոնաւորապէս մարզարանք (palestre, gymnasie) բացուէին ու փակուէին օրուան հետ։ Ուսուցչաց աւանդած ուսման գնահատումը թողւած էր ծնողաց։

Այս ազատութիւնը սակայն անհամոյ էր յաշս Պղատոնի եւ Արիստոտելի որք իրենց դաստիարակութեան ծրագիրներուն մէջ կը պահանջէին որ պետութիւնը բացարձակօրէն ստանձնէր ու վարէր աղիկամի կրթութեան գործը։ Այս մասին երկուքն ալ սպարտական դրութեան համամիտ էին։ Այս վերջինը կ'ըսէր։ Ըստ որում մի մակ վախճան կայ որ նոյն է բոլոր քաղաքային ընկերութեան համար, կը հետեւի թէ դաստիարակութիւնը պարտի ըլլալ մի եւ նոյնն ընկերութեան բոլոր անդամոց համար, եւ անոր ուղղութիւնն պարտի հասարակոց ըլլալ, եւ ոչ թէ իւրաքանչիւր մասնաւոր անհատի թողուած լքուած։, ինչպէս կը գտնէր իւր օրերուն մէջ ուր “անցնիւր ոք անձամի կը վարէ ու կ'առաջնորդէ իր զաւտկները եւ անոնց տալ կուտայ առանձինն ինչ կրթութիւն որ պատշաճ կը դատի, մինչդեռ հասարակաց եղող շահերու վերաբերեալ իրաց ուսուցումն ու գործադրութիւնն ալ հասարակաց պարտէին ըլլալ։, թէ ինքն Արիստոտել եւ թէ Պղատոն, որք առաջին մանկութեան ինամբը, մինչեւ 6—7 տարեկան, կը թողւն ծնողաց, կը պահանջէն սակայն որ Պետութիւնն հսկողութիւն ի գործ դնէ այդ մասին ալ, եւ այդ սկսեալ նոյն իսկ ծնողաց ամուսնութեան վայրկենէն։ Պէտք է որ այրերն ամուսնան, ըստ Պղատոնի, 25—35 տարեկան հասակներուն մէջ եւ կանայք՝ 16էն մինչ 20 տարեկան։ ըստ Արիստոտելի՝ այրը պարտի ամուսնանալ 37 տարեկան եւ կինը՝ 18 տարեկան։ Պղատոն կը պահանջէ մինչեւ իսկ որ ամուսինք տաս տարիէն աւելի չկենակցին միմեանց հետ, որպէս զի, ծնողք իրենց առոյգ տարիքին մէջ միայն զաւակաց տէր ըլլալով, քոջառողջ սերունդ մ'ապահովուի քաղաքին։

պետութեան ի գործ դրած ու պետութենէն պահանջուած այս կրթական հոգածութեան հիմ, ի Յունաստան, այն սկզբունքն էր թէ անհատը ընկերական ամբողջին կը վերաբերի եւ անոր օգարին տեսակէտով՝ պարտի պատրաստուիլ։ Սպարտա բացարձակապէս անհատին մէջ քաղաքացին միայն կը տեսնէր, անհատը կը զոհէր ամբողջին, կ'ընկղմէր անոր մէջ։ Անոր դաստիարակութեան իտէալն էր ֆիզիքապէս ու ժեղ, տոկան, հոգւով աներկիւղ մարդը որ, միանգամայն քաղաքին պետերուն հրամանաց հլու եւ անոր պաշտպանութեան անձնուեր, երկրին սերէն դուրս սէր չռնենար եւ պատրաստ ըլլար զոհել իր կեանքը պետութեան պահպանութեան եւ բարւոյն համար։ Անհատին արիշ ամէն զդացմունք եւ յօժարութիւնք եւ իրաւունք զոհուած էին անոր քաղաքացիական պարտաւորութեանցն առցեւ։ Մտաւոր մշակութիւնը Սպարտացոյն կրթութեան կարեւոր մաս չէր համարուեր։ Սպարտացի քաղաքացին չէր կարող հնկզմնիք զարգացնել իւր ձաշակաց համատական իւր այլազան կարողութեանցն մէջ։ Կանանց պարկեշտութեան բնական զդացումն իսկ չէր յարգուած։ Հարկ էր որ երիսասարդաց նման իրենք եւս մարմակրթական ամէն մարզանք ի գործ դնէին՝ ֆիզիքապէս զօրանալու, երկանց ցաւերու տոկալու եւ քաջառոյդ զաւակաց ննունդ տալու համար։

Աթէնքի մէջ եւս, որպէս Սպարտացի մէջ, կը տիրապետէր այն սկզբունքը թէ «մանուկը երկրին էր եւ պէտք էր զայն անոր համար մնծցնել», բայց Աթէնացին ընկերային կազմակերպութիւնը եւ անոր զօրութիւնը միջոց մը կը նկատէր մանաւանդ քան նպատակ մը, միջոց մը անհատից իրաւանց պահպանութիւնը եւ անարգել զարգացում ապահովելու։ Ըստ այսմ Աթէնական դաստիարակութեան իտէալն էր մարդոյն ամբողջական զարգացումը։ Սողոն կը յանձնարէր դիւրակեցիկ քաղաքացւոց իրենց զաւակները հրահանգել ոչ միայն մարմամարզից, այլ եւ երաժշտութեան, ուսողութեան, բանասաեղծութեան եւ բանասիրութեան մէջ։ — յանձնարարութիւն որ ընդարձակօրէն ի գործ դրուեցաւ, վասն զի աթէնսական քաղաքակրթութեան գեղեցիկ օրերուն մէջ ամենէն աղքատներն ալ իրենց որդւոց գիտութեանց ու գեղարուեսակից դասեր տալ կու տային, այս նպատակին համար յանձն առնլով ամէն տեսակ զոհողութիւն եւ

զըկում։ Կային, որպէս ըսինք, քերականներ, երաժիշտներ, հռետորներ ու փիլիսոփայներ, առ որս կը յաճախէր Աթենացւոց մատաղ սերունդը Դէն մինչեւ 18 առեկան, կրթութեան յաջորդական աստիճաններ փոխնլով։ Մարզարանք (gymnase), որքի սկզբան միայն պատանեաց մարմակրթական վարժութեանց յատկացեալ շէնքեր էին, կամաց կամաց իմացական կեանքի փայլուն կեդրոններ եղան, նման արդի Համալսարանաց, վասն զի մաթեմատիկոսք, հռետորք, իմաստասէլք անոնց մէջ¹ սկսան ուսուցանել, եւ ոչ միայն երիտասարդք, այլ եւ հասուն մարդիկ անոնց շուրջը կը ժողովէին զանոնք մտիկ ընելու համար։

* * *

Պղատոն, թէ եւ Սպարտական դրութեան զարմացող եւ իր խուալ՝ “Հասարակապետութեան²”, մէջ անհատը միայն պետութեան տարրը նկատելով անոր անհատական անկախութիւնը մծապէս անձկացնելու եւ ջնջելու իսկ տրամադիր, շատ աւելի լայն կը գծէ կրթութեան սահմանը, իւր “Օրէնք, ին² մէջ, իբրեւ Տշմարիտ Աթենացի։ Երկու մասի կը բաժնէ դաստիարակութիւնը. Մարմնակրթական (Gymnastique) եւ Մուսայական (Musique), առաջինը մարմնին եւ երկրորդը՝ մոքին զարդացման յատուկ, ինչպէս արդէն կ'ընէին Աթենացիք, Musique բառն առնլով շատ ընդարձակ իմաստով եւ անով ոչ միայն երաժշտութիւնն հասկնալով, այլ եւ ամէն ինչ որ իմացական մշակման կը ծառայէր — գրագիտութիւն, գիտութիւն, գեղարվեստ եւ փիլիսոփայութիւն։ Որքա՞ն գեղեցիկ եւ կատարեալ է արդէն Պղատոնի դաստիարակութեան տուած սահմանը. “Դաստիարակութեան նպատակն է տալ մարմնոյն եւ հոգւոյն բոլոր այն գեղեցկութիւնն ու բոլոր այն կատարելութիւնն որոց ընդունակ են նոքա։” Միայն թէ նա իր դաստիարակութեան ծրագրին մէջ անտարբեր կ'երեւէ երկրագործաց ու արհեստաւորաց նկատմամբ։ Բայց քաղաքապահ ու պաշտօնատար դասուց համար կը պահանջէ ինամետալ կրթութիւն։ Պաշտօնատարութեան (magistrature) սահմանեալ հատընտիր երիտասարդք միւսներէն աւելի

¹ Որք այս առթիւ գեղեցկացան եւ ընդարձակուեցան։

² Տրամախոսութիւն Պղատոնի։

բարձր գիտական եւ իմաստասիրական կրթութիւն մը պիտի ստանան, որ կը պարունակէ աեսական ուսողութիւն, աստեղագիտութիւն ու երաժշտութիւն եւ փիլիսոփայութիւն, որ 20 տարեկան սկսեալ մինչեւ 25 տարեկան հասակը պիտի շարունակուի, եւ, իրեւ բարձրագոյն ուսումն, պիտի յաջորդէ կրթութեան առաջին աստիճանին, որ կը պարունակէ մարմարղ, գրագիտութիւն, գործնական երաժշտութիւն եւ թուաբանական, երկրաշափական ու աստեղագիտական պիտանի գիտելիք։ — Արհատուակէ ալ ուսման առարկայները երկուքի կը բաժնէ. 1. անոնք որք քաղաքային կեանքի յարմար կ'ընեն, եւ 2. անոնք որոց նպատակն է մարդուն զարգացումը։

* * *

«Հանակելի է Յունաց դաստիարակութեան, ինչպէս նաեւ անոնց մանկավարժ իմաստասիրաց գաղափարներուն մէջ, մարմարղի եւ երաժշտութեան ընծայուած մէծ կարեւորութիւնը։ Մարմարղը ֆիզիքական դաստիարակութեան կարեւոր միջոցը կը համարէին, եւ երաժշտութիւնը՝ բարոյականին։ Մարմինը՝ զօրաւոր, տոկուն, գիւրաթելիք ու բարեձեւ կ'ուզէին. ուժեղ, քաջառողջ ու գեղեցիկ կ'ուզէին որ ըլլային իրենց երիտասարդները, եւ մարմարական կորովոյ, ճապկութեան ու ճարտարութեան փորձերու եւ վարժութեանց մէջ կը գտնէին այդ արդիմէքը ձեռք բերելու միջոցը։ Եօթ տարեկան հասակէն կ'սկսէին այս հրահանգները եւ անընդհատ կը շարունակուեին ցվերջ դաստիարակութեան շրջանին։ Եթէ երգն ու պարը յաւելցնենք մարմարղին վրայ, արդէն սպարտական կրթութիւնը սահմանած կ'ըլլանք։ Եւ պարն ալ արդէն երգն ու մարմարղը յինքեան միացնող վարժութիւն մը չէ։ Յօյնք մարմարթանաց մէջ միայն օգտախնդիր նպատակ մը չէին գիտեր. գեղեցիկագիտական նուրբ հոգածութիւն մ'ալ ունէին, ու մարմարամարղը ու պարը կը նկատէին նաեւ միջոց մը մարմարոյ շարժմանց ու ձեւոց տալու գիւրութիւն, շնորհ ու ներդաշնակ զարգացում։ Պիտի թեան, Նեմիան, Իսթմեան եւ մանաւանդ Ողիմպեան խաղերը մարմարղիկ մրցութեանց աշխարհախումբ հանդէսներ էին, եւ կը ծառայէին Փիզիքական կորովոյ եւ ճարտարութեան եռանդը ոգեւորելու ու

մշտավառ պահելու յոյն երիտասարդութեան մէջ. — Հանդէս-ներ զորս այսօր Եւրոպա կը խորհի վերահենդանացնել մտաց եւ մարմոյ դաստիարակութեան մէջ երկար ատենէ ի վեր իր կո-րուսած հաւասարակշռութիւնը վերահաստատելու նպատակաւ:

Այս հաւասարակշռութիւնը, այս ներդաշնակութիւնը յոյն ցեղերէն Աթենացոյն տեսլականն էր: Գեղեցիկ բառ մ'ունէր նա որով կը բացարեր զայն: Այդ բառն էր խօսչածիօս, որ, գեղեցիկ (խալօչ) եւ բարի (ձառթօչ) բառերէն բարդուած, մար-մոյ եւ հոգւոյ կրկին գեղեցկութիւնքն ներդաշնակ միութեան մը մէջ համաձոյլ յանձին բերող մարդը կը նշանակէ, որ միանգա-մայն ֆիզիկական, իմացական եւ բարյական առողջ դաստիարա-կութեամբ, մարմոյ, մտաց եւ սրտի յատկութեանց համընթաց դարդացմամբ կրնայ լոկ կազմուիլ:

Մարմամարզին քով, ըսի, ընդհանուր Յոյնք նաեւ երաժշտութիւնը կը դնէին իրեւ անհրաժեշտ պայման դաստիա-րակութեան: Սպարտայի մէջ մանկախն կը սովորէր երգել կրօնա-կան ու ժողովրդական երգերը: Աթէնքի մէջ ամէն քաղաքացիք պարտաւոր էին երաժշտութիւն գիտնալու: Անոր ամենէն ծաղ-կեալ շրջանին մէջ ալ երաժշտական գործիք մ'ածել չգիտնալ՝ խնամաւ կրթութեան մը մէկ կարեւոր լրացուցիչն զուրկ ըլլալ կը նշանակէր: Այսպէս, Թէմիստոկլէս կը նկատուէր իրրեւ ան-կատար դաստիարակութիւն ստացած անձ, վասն զի չէր գիտեր նուագել որ եւ է գործիքի վրայ: Ուսանող մանուկը, որպէս քե-րականին, նշյալքս եւ կիթառի վարպետին (cithariste) քով յա-ճախել պարտաւոր էր: Զքառանքի նպատակաւ չէր որ երաժշտու-թիւնը այսքան փութով կը մշակէին Յոյնք. ոչ, այլ յաւէտ իրեւ բարյական կրթութեան գործի մը: Նոյնը կը համարէին երաժշտութիւնը հոգւոյն համար ինչ որ մարմամարզը՝ մարմոյն համար: Պղատոն 18 տարեկանէն սկսիլ կու տայ երաժշտութեան ուսումը քնարի վրայ, եւ Արիստոտէլ գեղարուեսաներուն մէջէն կը յանձնարարէ մասնաւորապէս երաժշտութիւնը՝ հոգւոյն վրայ անոր բարյական շինիչ ներգործութեանն համար, եւ իրեւ զբօսանաց ազնուացուցիչ: Արդարեւ ուշագրաւ է հին Յոյներուն դաստիարակութեան մէջ երաժշտութեան կատարած այս դերը. ու որչտփ իրաւունք ունէին ճաշակի բարւոքման, զգ ացմանց մա-

քրութեան ու բարձրացման եւ ազնուական տեսչերու զօրացման մասին անոր քաղցր ու բարերար ազդեցութեան հաւաալու:

Աղջկանց դաստիարակութեան ինդրոյն մէջ Աթենացիք չեն երեւիր ունենալ նոյն բարձր հայեացքը, նոյն սէրը կատարելութեան զոր կը ցուցնեն արտկան սեռի կրթութեան համար: Կիները խնարհագոյն սեռէ էակներ համարելու սխալը կը գործեն, եւ անաց կրթութիւնը գրեթէ բոլորովին զանց ըրած են: Կին մը, յաշս անսոց, բաւական կրթուած է երբ գիտէ տաւնը յանձանձել, բուրդ մանել, ծարրին ու շպարին օգնութեամբ ինամ տանիլ իր գեղեցկութեան: Բացառաբար մայն պարկեշա ընտանեաց աղջկունք կ'ունեին կարդալ եւ գրել, գեղարուեստ կամ գիտութիւն. ազատաբարյ հանանց բաժինն էր այդ, իրբեւ փրկանք մը իրենց անպատճութեան կամ յաւելուած մը իրենց հրապուրանաց: Բայց Սպարտացին, որ յարդանք կը տածեր առ կինն, ինչպէս տեսանք, աղջկանց համար պարտաւորիչ կ'ընէր արականին արուած կրթութեան յար եւ նման կրթութիւն մը, եւ, Աթենացւոյն պէս զանոնք տանց մէջ փակելով նստողական կեանքի մը մեղկութեան վարժեցնելէ հեռի, կը սովորեցնէր զանոնք յասպարեզ գալու, մրցանաց մասնակցելու, եւ կրօնական հանդիսից մէջ երիտասարդաց ներկայութեան երգելու եւ պարելու, այս վերջնաց համար անանց գովեստն ու պարսաւն ալ գրգիռ մ'ընելով քաջութեան եւ առաքինութեան, վամն զի ներելի էր աղջկանց իրենց երգոց մէջ ծաղրական սուր սլաքներ արձակել կամ դրուատիքաւալ երիտասարդաց իրենց վարմանցն համեմատ, եւ աղջկանց մէջ բարի անուն մ'ունենալ հպարտութեամբ կ'ուուեցնէր արժանաւոր պարմանւոյն սիրտը:

Պղատն եւս կարեւոր կը համարէր, Սպարտացւոց նման, աղջիկները, որք ապագայ քաղաքացիները պիտի ծնէին, կրթութեան եւ հրահանգաց նթարկել: Միայն թէ Սպարտայի մէջ կրթութիւնը միակողմանի էր լոկ, եւ Սպարտացիք ու Պղատն անաես կ'ընէին կնոջ յատուկ բնութիւնը որ իր յարմար կրթութիւնը կը պահանջէ:

* * *

Յունական Դաստիարակութեան մէջ յոյժ կարեւոր գեր մը տրուած էր նաեւ բանաստեղծութեան, որ ինքն ալ երաժշտութիւն մ'է գերազանցապէս կրթող ու ներշնչող: Գերականք իրենց

դպրոցաց մէջ, անմիջապէս որ տղայք քիչ շատ գրել կարդալ գիտականային, անոնց ձեռքը կուտային բանաստեղծները՝ առոգանութեամբ կարդալու, բացատրելու եւ ի բերան ուստանելու համար: Հոմքի իլիականն ու Ողիսականը Յոյն աղոց ընթերցանութեան սովորական դասագրքերն եին, որոց վրայ կ'աւելային Հեսիոդ, Սողոն, ուրիշ եղերեք ակներ ու ողբերգակ բանաստեղծք: Ասոնց վրայէն կ'ուսուցուէր լեզուն, ու միանգամայն բարոյականը, զոր ուսուցիչը իր բացատրութեանց մէջ գուրս կը հանէր մէկնելի հատուածէն: Պղատոն եւ Արխտոտէլ եւս քերթուածոց ընթերցումն եւ ուսումնասիրութիւնը կը յանձնարարէին, բայց Պղատոն ամբողջ երկասիրութիւններ աղոյոց ձեռքը տալէն աւելի համբատիր հատուածները նախամեծար կը համարէր, վասն զի կը խորհիր թէ առաջնիք կրնան բարոյականի տեսակէտով խորշելի հատուածներ պարունակել: Սպարտա, հակառակ իր բարուց խստութեան, չէր մերժեր բանաստեղծութիւնը. ընդհակառակն առնական լուրջ ու բարոյալից բանաստեղծութիւնը շատ կը յարգէր իր պատանիքն ու կուսանքը կը վարժեցնէր ոչ միայն երգելու վեհաշունչ երգեր, այլ եւ յօրինելու նոյնպիսի տաղեր ու խուագներ: Բանաստեղծութիւնը այդ ժողովրդեան սնունդն էր իր բոլոր հասակներուն մէջ. առանց անոր կը թութիւն չկար, ոչ կրօնական տօն, ոչ ժողովրդական հանդէս, եւ իր զբաններուան ու խաղերուն, երգին հետ ընկերացնեալ կամ անջատ, կը խառնէր անհէտալի արբեցութիւնը, ազնուարար աւիւնը գեղեցկին:

* * *

Վերջացնենք մեր սոյն համառօտ տեսութիւնը վեր առնլով հնոյն Ելլադայ դաստիարակ-փիլիսոփայից վարդապետութեանց միքանի այլ ուշագրաւ կէտերն ալ:

Պղատոնի վարդապետը, Սոկրատ, իրեն յատուկ կերպ մ'ունէր ուսուցման, որ արժանացած է իրաւամբ ամէն ժամանակաց մանկավարժներու ուշադրութեան եւ սբանչացման. դայն ի գործ կը դնէր սովիեստից հետ իւր վիճաբանութեանց եւ իւր աշակերտաց հետ իր հրահանգիչ խօսակցութեանց մէջ: Մեկնելով ամենայայտնի նախագասութենէ մը, ճարտարօրէն շարայարեալ հարցումներով, կոչում ընելով հակառակորդին կամ աշակերտին ու-

զեղ բանին ու դատողութեան, կ'ստիպէր հակառակորդը ետ առնուլ իր կարծիքը՝ տեսնելով զայն հետեւութենէ ի հետեւութիւն մի անհեթեթ նախադասութեան յանդած, ուստի եւ իբրեւ սուտ կամ սխալ խայտառակուած, եւ կամ իր աշակերտն կը բերէր ինքնին ընելու ճշմարտութեանց գիւտը։ Այս մեթուաը, թէ եւ ոչ ուսուցման ամեն նիւթոց պատշաճ¹, եւ սահմանի մը մէջ կիրառելի, ընտիր է աշակերտին իմացականութեան զարկ տալու, անոր մտաւոր ինքնաբեր գործունելութիւնը գրգռելու եւ քաջալերելու, ինքն իր վրայ անդրադառնալ վարժեցնելու եւ մտածել դրդելու համար զայն. աշակերտը ինքնին իր սխալմանց վերահասու կը լինի, եւ ինքնին կը վերլուծէ իր զգացողութիւնքն ու ըմբռնումները, եւ ընդհանուր կամ մասնաւոր իրողութեանց հետեւանքներուն կը թափանցէ ինքնին, եւ երբ միաքն ինքնին ճշմարտութեան մը կը խելամտէ, ալ ան իր սեփականութիւնն է, ոչինչ կրնայ կորզել զայն անկէ։ Ահա ասոր համար արդի մանկավարժութիւնը շերմապէս կը յանձնարարէ Սոկրատեան մեթուոը։

Գիտելի է որ մայրական գպրոցներու, մանկապարտէզներու զբաղմանց գաղափարը կայ Պղատոնի խօսքերուն մէջ, երբ կ'ըսէ որ երեքէն վեց տարեկան տղայք, աղջիկ եւ մանչ ի միասին, իրենց մայրերուն եւ ստնտուներուն հսկողութեան տակ ազատօրէն պիտի ընեն այնպիսի զբոսանքներ որք յարմար ըլլան ֆիզիքապէս եւ իմացականապէս զանոնք զարգացնելու։

Նոյնպէս նշանակելի է որ Պղատոն, արդէն իր ժամանակին մէջ, Քրիստոսէ չորս դար յառաջ, իրագիտական, առարկայական դասեր կը յանձնարարէ, երբ կը պատուիրէ որ, թուաբանական գործողութեանց նախնական վարժութիւնները դիւրացնելու համար, աղոց մէջ բաժնուուին խնձորներ ու պսակներ, ոսկիէ, արծաթէ կամ արոյրէ եւ ուրիշ նման նիւթերէ շինուած փոքրիկ շիշեր, որպէս զի պարտաւորուին զբօնլով թուոց գիտութեան դիմել։

Երբ մէկ կողմէն Սպարտական դաստիարակութեան արդեանց մէջ կը տեսնենք նոյն իսկ դաստիարակութեան մեծ զօրութիւնը,

¹ Ընդհանրապէս ընդհանուրէ մասնաւոր հետեւութիւններ հանել եւ զգայարանաց ըմբռնութերու եւ փորձառական ծանօթութեանց վրայ վերլուծման, բաղդատման ու հանրացման գործողութիւններ կատարել տալու յարմար է։

վասն զի Լիկուրգոս կրթութեան միջցաւ կրցաւ իւր դիտման համապատասխան սերունդ մը պատրաստել, թէ եւ անձուկ իտէալի մը համեմատ եւ յաճախ բռնազբօսելով մարդուն բնական հակածիտութիւնները, — ինչ որ եւս աւելի պայծառօրէն ցոյց կու տայ կրթողական գործողութեան ազգեցութիւնը, գժուարին ըլլալով իրմն գէմ ունենալ բնութիւնը —, միւս կողմանէ կը անսնենք որ դաստիարակութեան ալ մնջագոյն նեցուկը, արդիւնաւորութեան ապահովագոյն պայմանը սովորութիւն կամ ունակութիւնն է, որ կ'ստացուի մի եւ նոյն գաղափարաց եւ գդացմանց շրջանակին մէջ միաքն ու սիրաը յաճախագոյնս բերելով ու մի եւ նոյն գործողութիւնները կրկնել տալով, մանաւանդ բարսցականի աեսակետով որ վերջնական նպատակն է դաստիարակութեան։ Պղատոն եւ Արիստոտէլ երկուքին եւս կը պնդեն սովորութեան մնջ զօրութեան վրայ, խստիւ պատուիրելով ինամով ընտրել ամէն ինչ որուն հետ մանուկը պիտի ունենայ ամենօրեւայ կամ յաճախակի շփում, դաստիարակ, ընկեր, գիրը։ “Անտարբեր բան մը չէ, կ'ըսէ Արիստոտէլ, մատաղագոյն հասակէն այս կամ այն կերպ գործելու սովորիլ. ընդհակառակն յոյժ կարեւոր բան մ'է այն, կամ մանաւանդ, ամէն ինչ է այն, ամէն բան անոր մէջն է։”

(Մասիս, Մանկավարժական Հանդէս, նոր շրջան, թիւ 9 —10, 1894։)

17. ՊԵՐՊԵՐԵՍՆ ՎԵՐԺԵՐԵՆԻ ՊԵՏՐՈՎԵՆԻ ՊԵՏՐՈՎԵՆԻՆ

Քառորդ դարու յիշտակներ

(Ասմակ առ Տ. Ա., Խմբագրապետ Մասիսի)

Մեծայարդ եւ սիրելի Խմբագրապետ,

Զեր նամակաւ կ'ուզէք որ Մասիսին համար ի գիր առնում գէրպէրեան վարժարանի բացման պարագաները՝ 25 աարի առաջները երթալով իմ յիշտակներուս մէջ։ Զեր համակրալից առաջարկին պատասխանել կը փութամ, թէեւ հարկ ըլլայ ինձ գուցե կրկնել, գէթ մասամբ, ինչ որ դեռ երեկ իրազեկ բարեկամ գրիչ մը կը յիշեցնէր Բիւզանդիոնի մէջ։ Գատըդիւղ, Լատին Եկեղեցւոյ փողոցին մուտքը, միջակ մնջութեամբ տան մը

Աջ կը հիմաւեր Պէրպէրեան վարժարանը լոին ու անձայն կերպով։ 1876 արւոյն դպրոցական արձակուրդի ամփաներուն մէջ, ու Սեպտեմբերին ալ, անդուլ ու կատաղի պայքար մը մղած էի Նիւթական հազար ու մէկ դժուարութեանց դէմ՝ հասնելէ յառաջ Հոկտեմբեր 1 մօւականին, ուր դասերու սկզբնաւորութիւնն ազդարարող առաջին զանգակն հնչուեցաւ Պէրպէրեան դպրոցին։ Առաջին դժուարութիւններն հարթուելուն եւ վարձուածան պայմանագրութիւնը կնքուելուն պէս թուած դաշտ էի Մանզումի եւ Մասիսի խմբագրատունները բացման Ազգերը հրատարակութեան աալու։ Կանխաւ խոստացուած մի քանի սակաւաթիւ աշակերտներ ներկա, էին Հոկտեմբեր 1ի առաւօտուն, երբ մի քանի ուսուցիչներով վեր սրահը ելանք դասերն սկսելու։ Տունը, որ այժմ այրած է ու տեղն աւերակ մացած, երկու յարկ ունէր երեքական սենեակով։ առաջին յարկը՝ բաւական ընդարձակ սրահով մը՝ դասառութեանց յատկացուցեր էի, ու երկորդ յարկը՝ ննջարանի, մէկ սենեակն ինձ մասնաւորելով իրեւ աշխատելու ու ննջելու սենեակ։ Գետնայարկին վրայ երկու սենեակներ կային. մին խօսարան ըրած էի, եւ միւսը՝ ճաշարան։ Փոքրիկ պարտէզ մ'ալ ունէր այդ չենքը։ Կը յիշեմ որ առաւօտուն այդ խօսարանին մէջ ժողովուեցան մէկ քանին այն ուսուցիչներէն, հայ թէ եւրոպացի, որը յանձնառու եղած էին պաշտօնավարել վարժարանին մէջ, անշուշտի սկզբան բազմապահանջ չըլլայու եւ նոյն իսկ վճարման մասին համբերատար գտնուելու հաճոյակասարութեամբ։ Կային նաեւ, կարծեմ, մէկ երկու ծնողք։ Հոն եղաւ բացումը քանի մը պարզ ու դողդով խօսերով զորս արտասանեցի. լաւ չեմ յիշեր ըսած խօսերս, բայց անշուշտ սրտագին նուիրում մը կը խօստանային սկսուած գործին, ու մանաւանդ երկնից օգնութիւնը կը հայցէին անոր յաջողութեանն համար։ Անկէց ետքն էր որ, ինչպէս ըսի, վեր ելանք դասախոսութեանց սկիզբն ընելու։

Մեր առաջին աշակերտները գիւղին Արամեան վարժարանէն բաժնուելով եկան մնջի, որոց մէկ քանին բարձրագոյն կարգէն. այս վերջնոց հետ միացան գեռ նոր փակուած Շահնշաղարեանի քանի մը սաներ ու կազմեցին Դ. դասարանը։ Ասոնցմէ երեքը յաջորդ տարւոյ վերջն աւարտելով իրենց շրջանը՝ եղան

մեր անդրանիկ պստկաւորները։ Այսպէս տարի առ տարի չեր որ կազմեցինք մեր դաստիանները։ Նշյալէս առաջն օրէն բաւական ընդարձակ ծրագիր մը գործադրութեան դրինք՝ ուսուցիչներու բաւական մեծ թուով մը։ Առաջին տարուան մէջ Գ. Զոբարեան՝ Ռւսողութեան, Ի. Մուրատեան՝ բնտկան գիտութեանց, Ա. Գարամաթոսեան՝ օսմաններէնի, Յ. Սեթեան՝ ֆրանսներէն-հայերէնի, Մ. Ռու՛ ֆրանսներէնի, Չարլս Ռոպէրդս՝ անգլիերէնի, Ֆերաինանտ Ֆիլիպ՝ գերմաններէնի, Մ. Տիրացուեան՝ գծագրութեան, Ն. Թաշճեան՝ երաժշտութեան, Ս. Սուրէնեան՝ դաշնակի դասեր աւանդած են, բաց ի ընդհ. Հսկողութեան եւ օգնական-ուսուցչութեան պաշտօն վարող մի քանի այլ անձերէ ու Ցնօրէնէն որ ստանձնած էր հայ եւ ֆրանսներէն լեզուաց, գրագիտութեան, ընդհանուր եւ մատենագրական պատմութեանց դասեր։ Ի՞նչ բան կ'ապահովէր ուսուցչաց թոշակներուն վճարումը, որչափ ալ ի սկզբան համեստ եղած ըլլային իրենց պահանջութեան զոկաեր 1ին երկու գիշերօթիկներ արձանագրուած էին, Լեռն Պ. ֆնտգլեան եւ Համբարձում Այնաձեան (Հապին Գարահիսարցի)։ ասոնց թիւը 7ի հասած էր 1877 մայիսին։ Կցնալէս ստիկաւթիւ էին արտաքինք, եւ առաջին դպրոցական տարին վերջացած պահուն՝ ընդ ամէնը, ներքին թէ արտաքին, 28 աշակերտ ունեցած ենք։ Երկրորդ արրւոյն վերջը, ուր մեր առաջն շրջանաւարտներն ունեցանք, ընդհանուր աշակերտաց թիւն հասած է 37ի, որոց 19ը գիշերօթիկ։ Այս պայմաններուն մէջ կը հասկցուի առաջին քայլերուն անհնարին գժուարութիւնը։ Ստիպուած էի դպրոցական օրէն յետոյ մասնաւոր դասերու վաղեւ, որոցմէ բաւական թուով ունէի՝ գատըգիւղի տռաշնակարգ ընտանիքներու մէջ, ու ոմանց ալ գիշեր կ'երթայի։ Բայց ալ դպրոցի դասեր չունէի. ցերեկն ամբողջ աշակերտաներուս կը պահէի. թողոցի իսկ ֆւէռներու վարժարանին մէջ ունեցած դասս։ Այս մասնաւոր դասերէն առած վարձքս բաւական նպաստ մ'էր ինձ դպրոցական ծախուց համար։ Պէտք է որ շնորհակալութեամբ յիշեմ հոս ֆնաքլեան բարեյիշատակ Պետրոս Էֆէնտին, որ հաճած էր դպրոցատան 70 ոսկի տարեկան վարձքին երաշխաւոր ըլլալու — 12 ոսկւոյ կանխավճար մ'ըրած էի Արամեանէն ստացած վերջին երկու ամսականներովս —, եւ որ առաջին մէկ երկու

մասնավճարներն ըրաւ՝ հաշուակցելով յետոյ մեղ հետ, վասն զի մեղ յանձնած էր իր երեք մանչ զաւակներն ու տանը մէջ կը դասախոսէի իր աղջկան։ Կաեւ պէտք է որ յիշեմ Եօզզադցի Յակոբ աղա անուն բաւական ունեւոր ատաղձագործ մը, որ ապառիկ շինած էր իրը 40 ոսկոյ արժեքով գրասեղան, գրատախտակ, ամպիռն, ճաշասեղան։

Հետաքրքրական է աչքէ անցընել, մեր գպրոցական արձանագրութեանց հին տումարներուն մէջ, առաջին տարիներու ամավճրի քննութեանց աամն քննիչներու — տարեկից ու երեց պաշտամակիցներու եւ այլ ուսումնական անձերու — գրաւոր վկայութիւնները, ըստ սովորութեան մը որ կար այն ատենները եւ զրո մեր չորրորդ տարիէն վերցուցիկ մեղ համար։ Բայց անշուշտ այն սկզբնական տարիներուն մէջ շատ քաջալերիչ եղած են մեզ ձեռնհամներու գոհունակութեան վկայութիւնները։ Այդ արձանագրութեանց մէջ այսօր անհետացած գէմքերու ձեռագրերը կան, Արուանձտեանց Գարեգին վարդապետի, Ս. Պ. Պ. Փափազեանի, Եղիազար Մուրատեանի, Սիմոն Միքայէլեանի։ Թող ներուի յառաջ բերել այս վերջնոյն, որ Ուսողութեան ուսուցիչն եղած էր Խասդիւղի Ներսիսեան վարժարանին մէջ, տուած համառօտ ու պարզ վկայութիւնը, որուն մէջ հօր մը ձայնը կը կարծեմ լսել որ մեծութիւն կը գուշակէ իր զաւկին գործին մէջ եւ այդու կը յուսադրէ ու կը խրախուսէ։

“Քանակագիտութեան քննութեան ներկայ գանուելով՝ գոհ եւ ուրախ եղայ աշակերտաց պատասխաններէն, եւ քիչ ժամանակէն կը յուսացուի որ առաջն կարգի գպրոց պիտի ըլլայ։

77 յուլիս 19:

Ս. Միքայէլեան։

Հեռի յինէն առաջին կարգի բառերուն պատուասիրական ու քաջալերական չափազանցութենէ տարբեր իմաստ մ'ընծայելու յաւակնութիւնը։ Բայց նայելով այսօրեայ 25 ամեայ քիչ թէ շատ յաջողակ յարատեւութեանը գործոյն զորնա դեռ իր որրանին մէջ կը գիտէր՝ թոռան մը կենսականութեանը վրայ պապու մը յայտնած վստահալից եւ ցնծալից նախատեսող ներշնչմանը պէս բան մը տեսնել կը փորձուիմ այդ տողերուն մէջ՝ գրուած ձեռքեմ մը, զոր, աւանդ, մահն ընդհուպ պիտի գօսացնէր, եւ կը յուզուիմ։

Դպրոցական գ. տարւոյն (1878—79) սկիզբները մեր գիշերօթիկ աշակերտաց թիւը սկսաւ շուտով աճիլ. նոյեմբերի մէջ արդէն 25ը անցած էր եւ երթալով յաւելնալ կը խոստանար: Ընդարձակագոյն յարմար չէնք մը գտնել Գատըգիւղի մէջ կարելի չէր երեւեր. ուստի ստիպուեցայ թողուլ Գատըգիւղը եւ անցնիլ իւսկիւտար: Գատըգիւղի ծնողքներ շատ սահմեցին զիս մալ ու բաւականանալ այդքան աշակերտով. երկիւղ ալ կը յայտնէին որ մեծագոյն թիւ մ' աշակերտաց գուցէ գժուարութեանց մատնէր զիս ու անկարողանայի վարել բազմապահնջ գործ մը: Զանսացի, փոխադրուեցայ Խովիւտար (Իմաստիէ) ուր ընդարձակագոյն ասպարէզ մը գտայ. գիշերօթիկներու թուոյն հետ արտաքիններու թիւն ալ շատցաւ շուտով: Տարւոյն վերջը 50 եղած էին գիշերօթիկները, ու դ. տարեշը անըլ արդի չէնքին մէջ (Սէլամսոր) սկսանք: Նոյն իսկ այդ տարեշը անի ամիսներուն պարտաւորուեցայ վարձել մեր դրացի Օտեանց ընդարձակ տունն ալ, այժմ Ամերիկեան Հոմին միացած, իբրև ննջարան միայն գործածելու համար, այնքան մեծ էր հոսանքը գիշերօթիկներու, աւելի քան ութուուն: Այս հոսանքը շշարունակուեցաւ սակայն, նուազեցաւ իսկ ապա. հարկ եղաւ ինձ յաջորդ տարին ամփոփուիլ արդի տան մէջ: Ու հոն ենք քսան եւ մէկ տարիներէ ի վեր, ելեւէներ ունենալով թէպէտ նիւթական յաջողութեան մասին, այլ անընդհատ յարատեւութեամբ գործոյն:

Գատըգիւղէն բաժանումը, սակայն, բաւական ցաւագին եղաւ սրտիս: Խասգիւղէն հոն փոխադրուած 1872ի վերջերէն ի վեր՝ 6 տարի բնակած էի այդ թաղին մէջ, ու շատ սիրած էի զայն: Հոն կանուխէն աշխատիլ սկսած էի կրթական գործին, աշակերտներ հասուցած որոցմէ փայլեցան Միհրան Ապանազ եւ Յարութիւն Դիմաքսեան: Համակիրներու շըջանակ մը կազմած էի իսկ հոն, եւ իբր ծննդավայր մը ընտանի եղած էր ինձ: Բոլոր փողոցները ծանօթ էին ինձ, եւ մանաւանդ բոլոր ծովեղերքները՝ որոց վըսյ թափառած էի սրտի թարմ զգացումներով: Շքեղ վերջալցուերու հանդէպ քանիցս անյագ կանգ առած էի երկար, ու Մօտայի հրուանդանին ծայրէն որչափ անգամներ յափշտակուած ընկղմած էի՝ երազալից՝ կապոյտ անհունութեան մէջ զոր ծովը կը պատկերէր, կամ երեկոյի ստուերներուն մէջէն դէպի ֆէնէր-Պաղ-

չեմ փարոսը մագնիսուած, ժամերով անշարժ։ Խւսկիւտար փռխա-
դրութեանս առաջին ամիսներուն մէջ պարզապէս ծօվուն հայրե-
նաբաղնութիւնն անէի. ստնահաս աղու մը պէս դժբաղդ կը զդայի
ինքզնիքս։ Ըսդերկար պահեց Գատըգիւղ իմ վըսս իր դիւթու-
թիւնը, եւ մէկէ աւելի անգամներ փորձ փորձեցի հան դառնալ,
բայց միշտ յարմար շէնք մը դանելու դժուարութիւնները եւ
մշեցին զիս։ Կամաց կամաց խւսկիւտար անօր աեղն առաւ իմ որտիս
մէջ։ Անոր պողոսայններուն լայնութիւնը, անոր բարձրութիւնները
սկսայ սիրել, ու անոր եկեղեցիններուն մնջութիւնը, Ա. Խաչին
ստուերները, Ա. Կարապետին առատալցյս պայծառութիւնը, եւ
Խւսկիւտարցի հայ. ժողովրդեան բարքերուն առաւել պարզու-
թիւնը։ Մարդ կը սիրէ այն տեղերը որոց վըսյ իր քրտինքը կը
թափէ. յամառ ու անվըդով աշխատութեան յարմարագոյն վայր
մ'էր խւսկիւտար. կամաց կամաց ինձ աշակերտեալներու նորահաս
սերունդներ կը կաղմուէին հան, որը ամէն քայլիս դէմն կ'ենէին՝
հոգւոյ ազգականութեան ժպիտ մը իրենց աչքերուն մէջ։ Բայց
խւսկիւտար պիտի շղթայէր զիս երջանկութեան եւ դժբաղդու-
թեան ամենէն ամուր շղթայններով։ Հոն, դպրոցական մեղուանոցին
մէջ, իմ ընտանեկան բջիջս պիտի կաղմէի. անոր ծառերուն շուքին
տակ պիտի պատսպարէի իմ բցնա, անոր պարտէզներուն մէջ ամե-
նէն երջանիկ ժպիտներս պիտի ժպաէի, ու, աւաղ, անոր հողերուն
վըսյ ամենէն լեղի արցունքներս պիտի լայի . . .

Վերեւ ակնարկուած բարեկամը դրած էր թէ ոմանցմէ
գուցէ տափակութիւն մէկնուելու աստիճան միօրինակութեամբ
մը կը սահին օրերս, մի եւ նոյն գործը կրկնելով ամէկըն ալ, մի
եւ նոյն վաստակը բերելով շարունակ, իրարու ետեւէ, անփոփոխ,
անձանձրոյթ, եւ նոք ատոր մէջ կարողութիւն մը կը գտնէր։ Կա-
րողութիւն կամ տկարութիւն, չգիտեմ, բայց ներքին զգացումն ու
համոզում յամառօրէն հաւատարիմ գտած են զիս միշտ ու որոշ
կերպով ձեւացուցած կեանիքիս տարազը, պարտականութեան պա-
հանցկոտութիւնը ատլով անոր։ Հիմայ դժբախտ, բայց սրտակէղ
վշտիս հաւատարիմ, կը շարունակեմ միւս կողմէ հետեւիլ այն
համոզումներուն որք զիս մղեցին առանձին վարժարան մը հիմե-
լու։ Կը հարցնէք ինձ, սիրեցեալ բարեկամ, թէ ինչ կրթասիրա-
կան իտէալ ունեցած եմ զայն հիմելու ատեն։ Խաէալս շատոնց

արձանագրած եմ վարժարանիս Յայտագիրներուն ճակատը. “Պէրպէրեան վարժարանի նպատակն է պատրաստել Ազգին լուսամբա եւ ազնուասիրտ անդամներ”, որք աննախազաշար բազմակողմանի կրթութեամբ մը մշակուած մտքեր, ուղղաբարոյ եւ բարեսէր ընթացքով Պետութեան եւ Ազգին պատուաբեր ու գոտակար անհաներ, սիրոյ ու փափիկութեան ընդունակ հոգիներ ըլլան: Հանրային կրթութեան մասին Կայսերական կառավարութենէն արտօնուած անհատական գործունէութեան շրջանակին մէջ ինքնուրոյն ուժերով ու համոզումներով գործել նախընտրեցի, եւ այսօր, մտացի, պարկեցած ու արդիւնաւոր գործունէութեան այլեւայլ ասպարէզներուն մէջ փայլող Պէրպէրեան Սանուց կարեւոր թուին հանդէպ, կըսեն ինձ թէ իտէալս ըստ կարի իրագործուած է:

(Մասիս, 1901, Երկրորդ Շրջան, Թիւ 43:)

18. Տ Ե Ւ Ց Ո Ւ Խ Լ Ի Ն Ո Կ Ա Ն

(1901 Հոկտեմբեր 28)

Բարձրաշնորհ Արքազան Հայր, Գերապատիւ Ա. Հարք, եւ Մեծաշուր Տեղարք եւ Տիկնայք,

Երբ, քսան եւ հինգ ամեր յառաջ, Հոկտեմբեր ամսոյ 1ին, առաջին դասերը կ'սկսէին Պէրպէրեան վարժարանին, կրնայի մոտքէս անցունել թէ անզօր անհատի մը կողմէ հիմնարկուած պյտղաղփաղփուն հաստատութիւն, քաւորդ գարու շրջան մ'անընդհատ բոլորելէ յետոյ, իր գոյութեան 26^ր տարին պիտի թեւակոխէր համակրութեան այսպիսի խանդավառ ու միտհամուռ ցոյցերու մէջ, ցցցերու որք հայ ժողովրդեան ամէն խաւերէն բղխին, այնքան բարձրերէն — մինչեւ Հայրապետական գահերէ — գան որբան հեռուներէն, այնքան եկեղեցականէն որբան աշխարհականէն, այնքան ճոխէն որբան համեստ արհեստաւորէն, այնքան ընտանի սանէն որբան այլուր աշակերտեալէն, այնքան գրականէն որբան ռամմէն, ալեւորներէն որպէս մանուկներէն: Նոյն իսկ քանի մ'ամիսներ յառաջ որ քսան եւ հինգ տարիներու յարատեւութիւնն իր գործը կատարած ու երբեմի անստոյգ ապագան իրականացած բաւական երկար անցեալի մը փոխած էր, այդպիսի

Հեռապատկեր մը իրական ցնողք մը միայն պիտի թռւէր իմ մտաց, զի այդ յարատեւութիւն, ինքնին ողբան ալ արժէք ունենայ, առանձին չպիտի արդարացնէր զայն յաշս իմ։ Այդ ցնողքը, սակայն, իրականութիւն մ'է ահա. գոհութեան բարբառք, ինդակցութեան արտայայտութիւնք, օրհնութեանց ձայներ ու բարեմաղթութեանց խօսքեր կը հնչեն այս խոնարհ յարկին տակ. սիրոյ լայն պատկ մը կը բոլորի անոր շուրջը, բազմախուռն բարեկամ հոգիներու ըղձից ծաղկաբուրմամբը ինկաւէտ միժնոլորտ մը կը լնու զայն ու կը շրջապատէ զայն, եւ անոր հիմնադիրը՝ յուղումէն շուարած՝ չգիտէ ինչպէս պատասխանել բոլոր այն աշերուն որք, համակրանաց նիւթական թէ բարցական ընծայներով ծանրաբեռն, հորիզոնին այլազան անկիւններէն առ ինքն կը կարկառին, բոլոր այն ձայներուն որք սրտաբուղն ողջոյն մը կը բերեն իրեն՝ հեռագրի, նամակի, ուղերձի, գրական յօդուածի կամ քերթուածի, բերանացի շնորհաւորութեան այլ եւ այլ ձեւերուն տակ։ Ու Ազգին պատկառելի Հոգեւոր Գլուխը, որ երկու ամիս յառաջ իր ձեռօք ներկայացուցած էր այս Հաստատութեան վարչին կայսերական բարձրաշնորհ բարեհաճ գնահատութեան թանկագին նշանակը, կրօնական հոգեյոյզ սրբանուէր պաշտամանց նախագահելէ եւ իր ամենէն պանծալի ու պանծացուցիչ ակադեմական քարոզներէն մին այս կրթական տօնին նուիրելէ յետոյ, կը հաճի գահերէց բազմիլ համակրանաց ու խրախուսանաց հաւասարիներ ի յայտ բերող վեհ Ակումբի մը, որուն իրենց ներկայութեան շուքը կ'ընծայեն ազգային եկեղեցական եւ աշխարհական պաշտօնական մարմնոց, Մամլոյն, Ուսուցչութեան եւ համազգի Գրականութեան արժանայարդ ներկայացուցիչք, — շրջապատած Յունաց Ամեն. Ս. Պատրիարքին պատգամաւորները, — իրենց երիտասարդ նորափայլ արժանեաց ու ձրից ծաղիկներուն զարդը՝ Նախկին Սանունք, եւ ժողովրդական գոհունակ զգացումներուն ջերմութիւնը՝ Ծնողք եւ բարեկամք, ամէնքը՝ ներկայ թէ բացակայ մասնակիցք՝ պատասխանելով սիրախանդ հրաւէրին Պատրիարքական Շրջաբերական Կոնդակին որ մարմին կուտար ազնուազգած նախկին Սաներէ յղացուած խորհրդացն, որ, Նորին Ամենապատուութեան գրչով շարադրուած, ինքնին բարձրարժէք գնահատում ու վարձք մ'էր անդին, նախաբայլ

միայն, ստկայն, յետագոյ այնքան բարեյօժար ջանից՝ ի գլուխ փոյթեռանդն Յանձնաժողովըն Յորելինի, եւ զոր պիտի գար պստկել ի վերջո ։ Նորին Բարձրաշնորհ Սրբազնութեան պատուական նուերը իւր մեծադիր լուսանկարին՝ օրհնածիր մակագրութեամբ ուր կը հաճէր պատուել զմեղ ։ Հայր Զարգացելոց, վերակոչմամբ եւ վարժարանիս Հիմնարկութեան թուականը նուիրագործել խորհրդաւոր տառագրութեամբ (Ռ.Պ.Հ.Զ.Ջ. = 1876)։

Կրթութեան ու լրտառութեան խոնարհ գործաւորի մը համեստ շրջանակին ու համեստ ակնկալութեանց բաղդատմամբ այսքան ստուար համեմատութիւններ ստացող առ նա եւ առ իւր գործն համակրանքի այս մեծ ցոյցին բացարութիւնը կը ջանամ գտնել, եւ կը գտնեմ թէ երբ ժողովուրդներ համոզում մը, գաղափար մը ուզեն շեշտել, զայն կ'անձնաւորեն անհատի մը վրայ որ կը թուի իրենց իրբեւ թանձրացումն, իրբեւ իրականացեալ բացարութիւնը այդ հաւատոյն, այդ խորհրդոյն, թէեւ իրականն այդ գաղափարական ըմբռնումը լիովին արտայայտելու կատարելութենէն պակասի։ Եւ ահա հայ ժողովուրդը, խորապէս թափանցուած դաստիարակութեան գործոյն նուիրականութեան, մեծութեան ու կարեւորութեան գաղափարով, յիս կը հաճի խորհրդանշան մը տեսնել այդ գործոյն ու իւր կրթասէր խանդին վկայութիւն ու գոհացում տալու եղանակ մը կ'ընէ պատույ ու քաջալերութեան երաշխիքները զորս առ իս շռայլել արժան կը գատի։ Ցարօրէն յաւակնութիւն մը կ'ըլլար ինձ անոր հոգեբանութեան այս կէտն անտեսել ու իմ արժանեաց, որ ոչինչ ունի փայլուն, վերագրել ամբողջութիւնն այն սրտազեղ խանդակառութեան որ կ'արտայայտուի Պէրպէրեան անուան շուրջը։ Էրերբեմն, մաքի գործաւորը, գըքի ու գրչի մարդը, ուսուցիչը, արհամարհուած արգահատելի էակ մ'էր յաւս բազմաց, ոչինչ աւելի բարձր, մեծամեծաց տուներուն մէջ, քան ծառայները որոց հետ կը ճաշէր։ Տիրացու, վարժապետ անունները՝ որովք կը կոչէին զայն՝ անարգական տիտղոսի հոմանիշ էին, կէս-ապուշ վերացամիտ մարդու, քիչ մը վհուկ, որ գիրքերու մէջ աշխարհը կը մոռնար, բառերու օդային հնչիւնը մետաղին դրական հնչիւնէն նախադաս համարելու միամտութիւնն ունէր, որ լաւ եր առաւելն զիրենք զբօսցնելու եւ իրենց տղոց չարաձմի քմահա-

Ճյից նշաւակ ըլլալու։ Այդ թիւր տեսութիւնը տակաւ ուղղուեցաւ Հայ ժողովրդեան մէջ գիտութեան ու կրթութեան պէտքին զգացման աճելուն, ինչպէս նաեւ ուսուցչին ալ այդ պէտքին եւ իր կոչման լաւագոյնս պատասխանելու ջանքերուն չափով՝ վարժապետը այլակերպեցաւ, բարձրացաւ անոր աչքին առջեւ ու տակաւ նուիրական հանգամանք մ'իսկ սկսաւ զգենուլ, իրբեւ աշխարհիկ քահանայն նոր ժամանակներուն։ Մաքերու մէջ կատարուած այս երջանիկ բարեշրջումը կը շեշտեն դպրոցին մէջ ու հրապարակին վրայ լուսաւորութեան ծառայող մարդոց մատուցուած սոյնօրինակ պատիւներ, իրենց անձէն աւելի իրենց ներկայացուցած գաղափարին ընծայուած յաւեւ։ Վարժապետութիւնն է մանաւանդ այս փառաւորման առարկան։

Ի մասնաւորի՝ պէրապէրեան վարժարանի արդիւնաւորութեան նկատմամբ տրուած ցնծագին ու շքեղ այս վկայութիւն, ներուի ինձ Ազգին խորհող ու առաջնորդող դասակարգերուն կողմէ հանդիսաւոր գնահատումն ու վաւերացումը համարել այն կրթական սկզբանց որք անոր Տնօրէնը առաջնորդեցին իր 25 ամեայ գործունէութեան մէջ։ Երկու են անոնք էապէս։ Առաջինն այն է թէ կրթական գործը գերազանցապէս բարոյական գործ մ'է, թէ դաստիարակը հոգիներու յանձնառուութիւն մ'ունի եւ հետեւապէս բարոյական ծանր պատասխանառուութիւն, թէ մաքուր ու ամուր բարոյականով մը զինել իրեն յանձնուած սերունդները՝ առաջին ու հիմնական պարտականութիւնն է դաստիարակին, եւ թէ կրթական գործին մէջ բարձրագոյն գերակշիռ նպատակը Դաստիարակութիւնն (éducation) է եւ անոր իբրեւ միջոց պարտի ծառայել ու ստորագասուել Ուսումը (instruction)։ Երկրորդ սկզբունքը կրթութեան բոլորամասնեայ, ամբողջական ըլլալն է՝ որով դաստիարակութիւնը կը լինի միանգամայն բարոյական, մտաւորական, գեղեցկագիտական ու ֆիզիքական, եւ մտաւորականը՝ բազմակողմանի՝ կը լողացրէն առանձինն գրականն ու գիտականը, պատմականն ու իմաստասիրականը, տեղականն ու արտաքինը, սեփականն ու օտարը, տեսականը թէ գործնականը։ Պինդ համոզուած այդ սկզբանց, գիտակից դաստիարակի ու դպրոցավարի կոչման պահանջներուն ու անոր սրբութեան զգացմամբ տոգորուն, կրնամ նոքզինքիս վկայութիւնը տալ իմ խղճին

մէջ — ինչ որ պարկեշտութեան պարտք մ'է, ոչինչ աւելի — թէ իմովսանն ջանացած եմ հաւատարիմ թալ անոնց, ոչ բանի մ'ուղած զրհել կամ ստորադաս դնել զանոնք, ոչ մէկ հնարաւոր զոհողութեան ու ճգան առջեւ նահանջած՝ ապահովելու համար այդ սկզբանց գործադրութիւնը, գոհացում տալու այդ պահանջներուն, խօսի պատուերին քով գործի օրինակը դնելու, աննենգ մալու այդ սրբութեան։ Ինչ որ թերի եր յիս ու գործիս մէջ՝ ջանացած եմ լնուլ, ինչ որ տկար՝ զօրացնել, ինչ որ թյլ՝ պնդել, եւ պէտք է որ խոստովանիմ թէ այդպիսի ըմբռնում մ'իմ պաշտօնիս՝ մեծապէս ստարած է անձնական յառաջդիմութեանցս, այնպէս որ կրնամ ըսել թէ ես ալ իմ վարժարանիս աշակերտն եմ մասամբ ու իմ բարոյական եւ իմացական մշակումէս շատ բան կը պարտիմ անոր։ Ու արդեանց գեղեցկութիւնը կը քաջալերէր զիս շարունակ, եռանդս ու աշխոյժս կը բորբոքէր անդուլ, կիզք մը կ'ընէր իմ գործս ինծի, դաստիարակի ինդզս երթալով խատապահանջ կը սրէր, միշտ աւելի անդիմագրելի դարձնելով ուսուցանելու հրապարը, տակաւ աւելի բուռն՝ ուսանողաց օգտակար ըլլալու տենչը, աւելի քաղցր ու ոգեւորիչ՝ կատարուած պարտականութեան զգացումը։

Այսպէս, մտադիր եղայ միշտ աշակերտներուս մէջ նա մանաւանդ բարոյական մարդը շինելու, նկարագիրը կազմելու, որքան որ իմ շուրջ, գուրսը, մտածելու կարի դրական կերպ մը, սովորական եղած, թուէր հեգնել մեր բարոյագիտական ուղղութիւնը։ Կ'ուզէի որ ընթերցուածք, թարգմանութիւնք, արտասանութիւնք, շրադրութիւնք ծառայէին ոչ միայն լեզուներուն արտաքին ձեւն ուսնելու կամ իրողութեանց ծանօթութիւններ աւելինելու, այլ նաեւ դասարանաց ընթացքին մէջէն աշակերտաց մէջ բարոյական պարտականութեան զգացումը ու բարոյական գեղեցկին ճաշակը մշակելու եւ պատրաստելու զիրենք, բոլոր գիտական, գրական եւ իմաստասիրական ուսմանց աջակցութեամբն, լաւապէս ըմբռնելու բարոյական գիտութեան խորհրդածուած գասերու շարքը որ պիտի պսակէր իրենց կրթութեան ընթացքը։ Խորհրդածուած, իմաստասիրուած բարոյականի գաս մը, հիմնուած մարդուն հոգեբանութեան եւ մարդկային մոքին ու ընկերութեան զարգացման պատմութեան վրայ, այո՛, անհրա-

ժեշտ լրացուցիչն համարած եմ ևս ճշմարիտ ու կատարեալ գաստիարակութեան մը։ Մարդը Փիղիքական ու մոտաւոր ուժերու ամբողջութիւն մ'է։ պէտք է որ այդ ուժերուն բարւոք ու բարերար կիրառութեան օրէնքները գիտնայ, եւ բարոյականի ամէն պատուերը խախուտ են՝ եթէ բանականութեան սկզբունքներուն հետ համաձայնութեան դրուած չեն, եւ ոյնքան մպքին համոզումներն որքան այդ համոզմանց ներգործութեամբ սրաին գիտակից ու ուժեղ գրդումները չեն եղած։ “Աշխատինք լաւ խորհելու, ահաւասիկ բարոյականի սկիզբը” (Travaillons à bien penser, voilà le principe de la morale), Կ'ըսէր Բապքալ, եւ աստի քանակական ու բնական գիտութեանց քով ու անոնց վերեւ կենսական առաջնակարգ կարեւորութիւնը բարոյական-լնկերական գիտութեանց, այն է իմաստասիրական ուսմանց։ Վարժարանիս թ, տարիէն, ուր մեր առաջին ընթացաւարտ կարգն ունեցանք, սկսանք մշակել փիլիսոփայութիւնը մեր վարժարանին մէջ, չնայելով մեր տկարութեան՝ այլ զայն զօրացնելու յարատեւ հետապնդութեամբ, ոչ ի զարդ ինչ կամ առ սնափառութեան, այլ աւագ օգտակարութեանն համոզմամբ, այլ իրեւ ուսում որ բոլոր ուսմանց կամարին կապը (clé de voûte) պիտի ըլլար, զանոնք ամենքն իրենց գերագոյն միութեան վերածող ու գերազանց վախճանին կապող, իւր անձին ու մարդկային կոչման գիտակցութիւնը պիտի տար ապագայ մարդուն, կեանքին նպատակին ու հարկադրած պարտականութիւններուն ըմբռնումը պիտի պայծառացնէր զօրացնէր կեանքի պայքարին ու ընկերականութեան կոչուող էակին մէջ։ Ինչ որ ներքին գէմյանդիման տեսութեամբ մը կանուխէն ըմբռնած էի այսօր օրուան ինդիր մ'է յԵւրոպա։ Ալֆրէտ Ֆույեէ Գաղղացի իմաստասէրը գիրք մը կը հրատարակէ այս տարի, „La réforme de l'enseignement par la philosophie“ (“Ուսուցման բարենորդումը փիլիսոփայութեան միջոցաւ”), ու կ'ուզէ որ ոչ միայն իմաստասիրութիւնն անհրաժեշտ պսակն ըլլայ երկրորդական ուսմանց՝ աւանդուելով յատուկ մասնագէտ ուսուցչեն, այլ եւ բոլոր այլ ճիշերու ուսուցիչք փիլիսոփայական ոգի ու մշակութիւն ունեցող մարդիկ ըլլան, որպէս զի անպիտօրէն մանրամասնեալ ու ծանրաբեռնեալ յաւակնու ներկուութեան մը (érudition) մէջ չկորսնցնեն կարեւորն ու

գլխաւորը, որպէս զի կարծեցեալ ազատախոհութեամբ մը, այլ յաւէտ ըմբռնման անձեռնհասութեամբ, բարոյական եւ ընկերական խնդրոց վրայ չմոլորեցնեն ուսանողին միաքն ու խիզը, եւ որպէս զի բարձրանկատ համբրաշխութեամբ մը ազահովեն դաստիարակութեան գերագոյն նպատակին յաջողութիւնը, որ է մարդկային ընկերութեան համար առողջ ու ազնիւ տարրերու պատրաստութիւնը։ Ալֆրէա Ֆույեէ համարձակութեամբ կը գոչէ, “Միակ մանկավարժութիւնը՝ փիլիսոփայութիւնն է»։ („La seule pédagogie, c'est la philosophie“)։

Բարոյական-իմաստասիրական կրթութեան այս սկզբունքին քով զուգաքայլ գործակից եղած է մեզ նաեւ, որպէս ըսի, բազմակողմանի բոլորամասնեայ կրթութեան սկզբունքը։ Աերջինն արդէն մեծ մասամբ պայմանն է առաջնոյն ու լայն ու ամուր խարիսխ մը կը պատրաստէ անոր։ Օգտակարութիւնն ամբողջութեան մէջ է, վասն զի մասունք զիրար կը լրացնեն ու կը զօրացնեն։ Հոգին մշակելու ատեն զանց չընել մարմինը, ու այս ոչ միայն մարմնոյն ուղղակի օգտին համար, այլ նաեւ հոգւոյն որ մեծամեծս կը շահի մարմնոյն ու առողջութեան ընծայուած խնամքէն, մարմակրթական մարզանքէն ու կազդուրիչ զգասանքէն։ — Սիրտը կրթելու ատեն զանց չընել միաքը, ոչ միայն վասն զի մաքին լրւասւորութիւնը բանաւոր էակին ճշմարիտ կարն ու զօրութիւնն է, այլ նաեւ վասն զի լաւ խորհող ու լրւասւորուած բանականութիւնն ապահովագոյն ընկեր եւ ուղեցոյց մ'է սրաին, անոր բնական ազնիւ ձգտութերն ամրացնող, անոր մէջ բարույն գիտակցութիւնը պայծառացնող, կրից անկարգ թափին ընդդիմագործող ու զգացմանց ու յուղից մէջ բարերար հաւասարակշութիւնն հաստատող։ — Մաքին զարգացման մէջ չդիտել միայն այն հրահանգներն ու ծանօթութիւնները որք ապրուսա շահելու ու վասակելու խնդրոյն մէջ կրնան անմիջական ու յայտնի օգտակարութիւն մ'ունենալ ըստ միջավայրին, այլ եւ զանոնք որք մոքին կարողութիւնքը կը սրեն ու կը զարգացնեն, անոր լրւասւորութիւնը կ'աճեցնեն, անոր հասկացողութիւնը կը խորցնեն, կը նրբացնեն ու կը բարձրացնեն, եւ որք ուսնիլը, դպրոցէն եաքն ալ, շարունակ ուսնիլը սիրելի ու դիւրին պիտի ընեն անոր, քննասիրութեան ոգին մշտաբորդոք ու իմացական հաճոյքներու աղբիւրները մշտաբուղիս պիտի

պահեն անոր մէջ, — բարձրագցն օգտակարութեանց օճան՝ որք որքան ի սկզբան ու ամենուն ոչ զգալի՝ սակայն անհատին ապագայ մտաւոր արժանաւորութեան, ինչպէս եւ իր յատուկ ասպարիզին մէջ արագ ու փայլուն յառաջդիմութեանց մածագոյն գրաւականները պիտի ըլլան. — Մարդը պատրաստելու ատեն չնկատել միշտվայրին ու վայրկենին մէջ սահմանափակ մարդը, այլ տարածել անոր եսը միջոցին ու ժամանակին մէջ, գիտակցիլ տալ անոր մարդկութեան ընկերական, իմացականու բարոյական կեանքին՝ իր տմէն մասանց ու երեւոյթներուն մէջ, ու պատրաստել մարդը, լայն համակրութեամբը, անձուկ եսութիւններէն ու մոլիուանդ ատելութիւններէն զերծ, որ տոհմին ու երկրին, ժամանակակցին ու նորին սիրոյն հետ գիտէ հաշտեցնել օտարին, հեռաւորին ու հինին սէրը, որ կ'ընդլայնէ իր էութիւնը, կ'ընդարձակէ սիրտը, կը մեծցնէ միաքը. — Վերջապէս, ֆիզիքական, մտաւորական ու բարոյական հրահանգաց խառնել կ եղեցկագիտական մարզանքն ու կրթութիւնն ալ՝ գեղարուեստական ճիւղերու մշակմամբ, գծագրութեամբ եւ երաժշտութեամբ, ու ի վեր քան զամենայն՝ բանսատեղծութեամբ, գնելով աղօց զգայարակն ու երեւակայութիւնը գեղեցին, իտէականին իրացութերուն դիմաց, տալով անոնց ըմբոշիննել զանոնք, առզորուիլ անոնցմով, մարզելով զիրենք նմանողութեան ու արտադրութեան փորձերու, նկարներու, երգերու, արտասանութեանց ու գրական շարադրութեանց մէջ, ու այս ոչ միայն գեղեցկին ուղղակի տուած ու բոլոր կեանքին համար վերապահած ինքնուրոյն քաղցրութիւններուն համար, այլ եւ այն թանգարին նպաստին համար զոր գեղեցկին զգացումը կը բերէ բարոյական կրթութեան: Ըհա թէ ինչպէս հասկցած ենք բազմակողմանի կրթութիւնը եւ անոր օգուտները, եւ հաւատքով ու խանդով գործադրած, կատարելագործելով տակաւ մեր ծրագիրը, մեք մեզէն բազմապահանջ:

Եթո քիչ թէ շատ սկեպտիկութեան շըջանի մը ուր մը աւանդած կրթութիւնը քիչ մը շատ ծանրաբեռնուած, քիչ մը շատ գաղափարական կը գտնէին, հետեւաբար ուսանողաց ժամանակին եւ ոյժերուն աւելի կամ նուազ յանօգուտս վատնիչ, եւ զեղանքական հայեացքներու ու ճաշակներու անիրաւ յամառութեամբ կառչող փակչող միտք մը, (թէ եւ ոչ նուազ շատ կա-

Նուիսէն Հասարակութեան ցոյց տուած վստահութիւնը բաւական եղաւ գոյացնելու մըր գործին շարունակման անհրաժեշտ նիւթական միջոցները), ի տես գեղեցիկ արդեանց, ի տես սկզբունքի ու նկարագրի տէր՝ գեղեցիկ մտաւորականութեամբ մ'օժտուած, ազնիւ, պատկեշտ ու գործունի, առ պետութիւնն իւր պարտուց հաւատարիմ, Ազգին պատուաբեր սերունդին զոր կազմած լլլալ մեծագոյն փառքն է Գերպէրեան Վարժարանին, անոր աւանդած տեսլապաշտ՝ այլ ոչ նուազ եւ գործնական կրթութիւնը ուղղող, ոգեւորող ու բեղմաւորող այս սկզբունք տակաւ Հասարակաց համազումը եղան գրեթէ, ու գործչէն աւելի անոր սկզբանց յարգանք կը մատուցուի այսօր, իսկապէս, ինչ որ կարեւորագոյնն է, եւ ինչ որ անշուշտ բուն շնորհաւորելին է, վասն զի ճշմարտութիւնք անսպառօրէն բեղմաւոր են, իսկ անհատք՝ ժամանակաւոր միայն . . . :

Յանհունս շնորհակալ իմ Զեզ, Սրբազն Ցէր եւ Հայր, որ հոգեկան զգացումներու նուրբ Հասկացողութեամբ մըր, Զեղ յատակ, առաջին օրէն արամագրութիւն ցոյց տուիք այսօրեայ կրթական աօնն սկսելու հոգեպաշտան եկեղեցական արարողութեամբ մըր՝ նուիրեալ պաշտելի յիշատակաց ծնողաց ու տարաբախտ Տիկնուն՝ որոց անուանք յաւէտ անբաժան են գործէս որպէս անունէս ու սրտէս: Անհատք եթէ շատ անգամ հանրօգուտ գաղափարաց փոխ կու տան իրենց անունը որ ժողովրդոց ձեռքին մէջ պատրուակ մըր կը լինի անոնց ընծայուած մեծարանաց, միւս կողմէ իրենց վրայ կը գումարեն պատիւներ որք իրաւամբ շատերու մէջ պարտէին բաժնուիլ: Գործիչ ու արտագրիչ անհատը ուժերու խտացում մըր, ազգեցութեանց համարդիւնք մ'է, եւ իւր գործոյն ու արգեանց մէջ նա կը համագրէ բազում ներգործութիւններ որք յայլոց կու գան: Պաղցն համար զոր կ'արտագրէ ծառը ինչեր չի պարտիր օգոյն ուրկէ կ'առնու թթուածինը զոր կը շնչէ ու ածխական թթուն ոյր բնածուին իւր հիւսուածքին մէջ կը տարրացնէ, եւ հողոյն՝ ուրկէ զինք սնուցանող աղերը կը քաղէ: Որդին իր հօրն ու մօր կը պարտի յաճախ լաւագոյնը իւր էութեան ֆիզիքական ու բարոյական փոխանցուած յատկութիւններով, զի շատ անգամ ինչ որ ժառանգական ձրի շնորհ մ'է զաւկին՝ հօր կամ մօր քով կամքով ու ճգամբ ստացուած կարողութիւն մը

կամ առաքինութիւն մ'եղած է, ինչ որ բուն արժանիքը կը կազմէ՝ որ կամաւոր ճիգերով գոյացուցուած արդիւնքին մէջ կը կայանայ իսկապէս։ Արդարութեան հարկ մը հատուցիք, փիլիսո- փայութիւնը խառնելով կրօնքին հետ, բարձրաշնորհ Արբազան Ցէր, որհնելով յիշատակը հոգելոյս ծնողացս եւ հրճուեցնելով իրենց հոգիները՝ իրենց զաւկին գործունէութեան յիշատակու- թեանն առթիւ Ձեր նուիրական մաղթանաց առարկայն ընելով զիրենք։ Իսկ թէ Երկինք ուզեր որ կենդանի ըլլար ու ներկայ այս հանգիսին այն հրեշտակը զոր կենակից ու գործակից տուաւ ինձ, իրեն իրաւամբ պիտի վերընծայեի — այժմ սեւ ու փշոտ հողա- կոյաին միայն զարդ — այս ծաղկունքն ու դափնիներ, զի ան իմ հոգեկիցս, իմ լաւագոյն բարեկամս ու հզօրագոյն աջակիցս էր, զի ան էր որ այնքան աարիներ իր անձնուեր սիրոյն խաղաղիչ, սփոփիչ, սրտապնդիչ, աստուածային ժպիտը շողացուց ճակտիս վերեւ՝ իրբեւ մուայլ դժուարուաներու վերեւ աստղի մը յուսա- թրթիւ կենսատու շողը, զի ան էր որ ասպարիզին անխուսափելի լեղիութիւնները քաղցրութեամբք կը մեղմէր եւ կը հզօրէր զիս ըմպել, զի ան էր որ իր գորովագութ անձնուեր սրտով, իր ազ- նուախոհ վեհ հոգիով զօրաւիդ էր ինձ՝ իրբեւ մայր չքնաղ՝ մեր սանուց բարոյական ու ֆիզիքական խնամածութեանն համար, զի անոր կնօջական պահպանող ոգին օգնութեան կը հասնէր ինձ երբ կը դեգեւէր կորովս ու կը խոնարհէր, երբ հեռուին տեսիլը կ'ա- զոտանար, եւ իր աջով քանիցս բռնած է զիս անկումի եղոր, ան, խոհերուս ներշնչող Մուսայն, հոգւոյս վրայ մշտանորոգ առու- գաւթիւնը թափող ոգին, արեւը օրերուս։ Աւաղ, պէտք է որ այ- սուհետեւ մինակ քալեմ պարտաւորութեան ճգնալից ճամբան, մերկ այն ծաղիկներէն զոր նա, քայլիցս ընկեր ու նեցուկ, կը ցանէր անոր վրայ, աշխատաիմ անսփոփ ու տառապագին, ու քրտինքնե- րուս հետ արցունքներս ալ խառնուին։ Կարի դժնդակ չէ փորձը, ով Ցէր . . .

Ի՞նչպէս շյիշել եւ զձեզ ու մեծ բաժինը երախտագիտու- թեան ձեր արգեանց ու առ ձեր յիշատակն պատկառուս յարգա- նաց՝ կրթութեան գործին ի պատիւ այս տանին մէջ, ով գուք որ այս վայրկենիս երկինքէն կը դիտէք ձեր սանը զոր այնքան սիրե- ցիք եւ որու մտաց ու սրտին առաջին մշակներն եղաք եւ որ կո-

չուեցաք հերսէս Վարժապետեան, Թորոս Զօրայեան, Դաւիթ
կէօնձեան, Սիմոն Միքայէլեան, եւ դժւ եւս, Խորախոր Հմառ-
թեամբդ ու հզօր իմացականութեամբդ աւագ այր ու ճշմարիս
վարդապետ-փիլիսոփիայ արդարեւ, ով դուն որ՝ Սահակին ու Եղ-
նիկին նախանձորդ՝ նոցա ոսկեայ բարբառոյն առաջին ճաշակը մեզ
տուիր ու կիրքը մեզ ածանցեցիր որ ալ չպիտի մարէր մեջ, եւ
որ այսօր մտաւոր ճոխափիայլ լցոսիդ աղօտացած ու տարտամ նշոյլ-
ներովը միայն, աւաղ, կը նայիս մարդոց, ով մեծդ գարագաշեան,
ով իմ բոլոր Ուսուցիչներս, մոքիս դայեակները, Նկարագրիս նա-
խամարզիչները, մտաւորականութեանս ծնողները, ընդունեցէք.
իբրև մեծ հայրեր, Սանուցս՝ ձեր թոռներուն սիրոյն հաւասառեաց
մեջ, որպէս եւ ամճնուն, ձեր բաժինը որ մեծ է:

Վարժարան մը, մանաւանդ, բազմայօդ մքենականութիւն
մ'է, բազմաման գործարանաւորութիւն մը, ուր մէկէ աւելի ա-
նիւներու, գործարաններու գործողութեանց ու յատուկ գերերուն
զուգորդութիւնն ու փոխադարձ աշակցութիւնն հարկաւոր են որ-
պէս զի գործն իր արդիւնքն իրացնէ ու ծառայէ իւր վախճանին:
Հարկ է ըսել թէ Պէրպէրեան Վարժարանի վարիչը միշտ խնա-
մով ընտրուած ձեռնհաս անդամներէ բաղկացեալ ընտիր Ուսուց-
չական Մարմիններէ շրջապատուեցաւ, որք իրենց արդիւնաւոր աշ-
խատութիւնքը զուգորդեցին իրեններուն եւ նպաստեցին կազմելու
համբաշխ տարրերէ բաղկացած բազմաճոխ ու բազմապիսի այն
կրթութիւնը որ այս վարժարանինը եղաւ, եւ անոր արտադրած
տարեկան գեղեցիկ հունձքերուն մեջ իրենց քրաանց ու վաստա-
կոց մասն ունեցան: Քսան եւ հինգ գորոշական ամերու երկար
շրջանին մէջ 100 է աւելի ուսուցիչներ, հայ, թուրք, յղն, ֆրան-
սացի, զուիցերացի, անգլիացի, գերման, մասն կազմած են վար-
ժարանիս Ուսուցչական Մարմիններուն, եւ եղան ու կան անձն
մէջ որք երկարամեայ աշխատակցութիւն մ'ունեցան կամ գեռ
ունին մեղ հետ, որպէս Տեարք Զաքարեան, Մուրատեան, Առան-
ձար, Լէսքան, Մաթէ, Զօլտքիսիս, Տքդ. Սեղբառեան, Կոճիկ,
Արիկեան, Ապրանազ, Սեթեան, Կարապետեան, Նիկողոսեան,
Թաշճեան, Խօրասանճեան, Մրապեան, Թահթաճեան, Պօյաճեան,
Պէրպէրեան, Թագւորեան, Ընդրէւսեան, եւ այլք. — ի սոցանէ
իւրաքանչիւրն կարեւոր առաջձ մը բերած է շնչքին ամբազըու-

թեան, ապա եւ այդ ամբողջին գնահատումը կը վերլուծուի ա-
սաղջներուն գնահատմանց:

Բայց, Բարձրաշնորհ Ա. Տէր, Գերաշնորհ Ա. Հարք, Ցեալք
եւ Ցիկնայք, երբ կը մեկնեմ այսպէս խորհուրդն այս հանդիսի ու
անձին տակ՝ տէար ու վաղանցուկ՝ գաղափարը ցոյց կուտամ, միշտ
զօրութիւն եւ միշտ կեանք, ու բարդ էութեան մը տարրելուն
մէջ կը բաժնեմ ծաղիկները պատույ լայն պսակին՝ կարի ծանր
անհատական համեստ ճակարին համար, այսու կը նորազեցնեմ
երախտագիտութեան պարտուցս մեծութիւնը որով սրտիս մինչ
խորը առգորեալ եւ զգածեալ կ'զգամ ինքզինքս այսօր որ ինձ կը
արուի վայելել Սանուցս անհուն սիրոյն եւ Ազգիս ներոյժ գուր-
գուրանքին շքեղ ու անմոռանալի արտայայտութիւնքը, ինչպէս
ալ վերլուծուին անոնք իրենց գաղափարային իսկութեան մէջ։
Պատիւը ընել անհատին զայն բացատրութիւնն ընելու մի կեն-
սաւէտ գաղափարի, անոր մէջ տեսնել մէկէ աւելի ճառագայթ-
ներու վառարանը, այս իսկ չէ մեծագոյն պատիւը զոր անհատի
մ'ընծայէ համայնքը։ Միշտ ժողովուրդները իրենց սիրածներուն
մէջ իրենք իրենց վրայ կ'զմայլին, իրենց ցեղին ոգւցն կը յառին
եւ իրենց վայելքին կամ վերելքին առարկայ կամ պատճառ բար-
ւոյն է որ պարտական կ'զգան զիրենք։ Մեծ անձնասէրներն են
անոնք, բայց եւ իրենց անձնասիրութիւնը, միակ օրինաւորն ու
վսեմ անձնասիրութեանց, կը մատնանշէ անհատին՝ բարին որուն
իրեւ անդամ մ'ամբողջին, հետապնդել պարտի ան անձնական
զոհողութիւններով, հանրային եսութիւնը գնելով որ գեղեցիկ է՝
անհատական եսութեան տեղ որ տեղ ու պժգալի է։ Համայնքի
եսին այդ անդրադարձութերէն համարուիլ՝ առ որ իր պաշտելի
եսամոլութեամբը դառնայ այն, այս իսկ չէ մեծագոյն հանրային
պատիւը, եւ այսպիսի պատիւ մ'է որուն իր տեսլականի աւիւնին
մէջ, թերութեանց անուշադիր, կ'արժանացնէ այսօր Ազգը իր բար-
ւոյն խոնարհ սպասարկուներէն մին։

Երախտագիտական զգացումներու ամենախոնարհ ձօնս՝ իրեւ
դաստիարակութեան գործիչ զաւակը Երկրին՝ նախ առաջին կը
համարձակիմ բարձրացնել յոսս կայսերական Գահոցից Օսմա-
նեան Պետութեան, որու բարձրէն սիրուած պահապան մեծաշուք
հովանուցն ու կրթասէր պաշտպանութեան տակ կ'ապրին, կը բազ-

մանան ու կը զարգանան՝ բացի պետական բազմաթիւ ուսումնարաններէն՝ դպրոցներ ղանազան հպատակ եւ օտար ազգաց եւ հասարակութեանց, ինչպէս ծնունդ առաւ, ապրեցաւ ու բարգաւաճեցաւ՝ ի մէջ այլոց՝ Պէրպէրեան Վարժարանն, իւր կրթիչ ու բարյացուցիչ նպատակին բարյական անձնուիրութեամբ, գերազանց շնորհքը վայելելով նաեւ, Նորին ԱւՀամապութիւն Օգոստափառ Սուլթանէն առ Հիմնադիր-Ծնորէնն պարգեւուած պատուանշանով պատուեալ, արժանանալու վեհապետական թանկագին գնահատութեան:

Ճնորհապարտութեան զգացմանց ջերմ հաւասարին կը նուիրեմ խոնարհաբար Ամենապատիւ Ս. Պատրիարք Հօր, որ այնքան անկեղծ ու որդեսէր համակրանք գրկեց, հովանաւորեց ու եռանդագին գործակցութեամբ մարմաւորեց այս տարեդարձական ձեռնարկին գաղափարը, եւ, իր գրովն ու խօսքով ու գործով ու նուերով, այնքան անմոռանալի ապացոյցներ տուաւ իր թանկագին համարմանն ու բարեկամական վերաբերմանն առ իս եւ առ հաստատութիւնս մասնաւորապէս եւ առ կրթական գործն ընդհանրապէս: — Ճնորհակալութիւնն սրտագինն առ Պատկառելի Վարչութիւնն ազգային, որ տոհմային շըջանակի մէջ վտւերեց ու արտօնեց մեր Սանհերու նախաձեռնութեամբ եւ Ս. Պատրիարք Հօր միջոցաւ ներկայացուած խորհուրդը յորելինական յիշատակութեան, ու այսպէս պաշտօնական գնահատման բացառիկ պատույն ու վարձքին զմեզ արժանաւորեց:

Անհուն շնորհակալէք ու որդիական երախտագիտութիւն յաւերժ Եկեղեցւոյ վեհագոյն աթոռներուն արժանացած կրօնական այս ամենաբարձր Անձնաւորութիւններուն, որք Սիօնէն ու Զմիւռնիայէն իրենց սրտաբուղին հայրական օրհնութիւններն ու նուերները մեզ յղեցին, Ս. Գրիգոր Լուսաւորչէն մինչեւ Ներսիսեանքն ամէն հարց անունովն զմեզ ողջունելով, ինչպէս սրտազեղ գեղեցիկ խանդով կը գրէր Ամեն. Տ. Մելքիսեդեկ Արքազան: Ճնորհակալութիւն Զամշեան Տ. Բարթուղիմէոս, Դիմաքսեան Տ. Հմայեակ, Երէցեան Տ. Գէորգ եւ Պալեան Տ. Տրդատ Սրբազան Եպիսկոպոսաց, որպէս եւ Կարնոյ առաջնորդական Ցեղապահ Տ. Զաւէն Ծ. Ա. ին, Ճապին-Գարահիսարի առաջնորդ Տ. Սմբատ Ծ. Ա. ին, Տ. Յովհաննէս Մկրեան Աւագ քահանային, Բարիղի

Հայոց հոգեւոր հովիւ 8. Վուամշապուհ քահանային եւ այլոց հոգեւորականաց, եւ ի մասնաւորի՝ Արմաշու Դպրեվանուց վերատեսուչ եւ ուսուցչապետ 8. Եղիշէ Եպ. Գուրեւանի եւ ձեռնատուն վարդապետաց ու նոցին ներկայացուցիչ Գեր. 8. Բարդէն վարդապետի, որոց ամենուն շնորհաւորական ջերմ մաղթանքն եւ նուիրաբերութիւնք, յաւելնալով առաջիններուն, մեր արժանաւոր հոգեւորականութեան թանկագին համակրանաց վայելման զգացումը կամրողացնեն մեր մէջ՝ շնորհապարտ յուղումներով ընկերացած:

Բիւր շնորհակալիք զգածեալ սրտիս խորերէն առ ամբողջութիւնն պատուական պաշտօնակցացս Կ.Պոլսոյ եւ առ Պատ. Ուսումնական խորհուրդն իւղոր. Վարչութեան՝ շքեղ պատուանիշ Յիշտատակին համար զոր հաճեցան Խորհրդանշանն ընել իրենց եղբայրակցական արծաթ եւ ոսկի զգացումներուն, եւ Պէրպէրեան վարժարանի հնձուած ու հնձելի արգասեաց, արդէն ծաղկած ու ուռճացած արդեանց ու ծաղկելի յուսագեղ կոկոններուն, ինչպէս գերազնիւն Ցոքդ. Թորդուման՝ արժանաշատ Ատենապետն Կրթական խորհրդոյ հաճեցաւ բացատրել պատուասիրաբար, Փոխագարձ սիրոյ ու բուռն շնորհակալութեան ողջոյն մը այն Ուսուցչաց եւ Ուսանողաց, կրթական Մարմոց եւ Անձնաւորութեանց, որք Լայպցիկի Համալսարանէն, Կարնոյ Սանասարեանէն, Վանայ Երամեանէն, Բաբերդի Արամեանէն, Կեսարիոյ Կիւմիւշեանէն, Զմիւռնիոյ Մեսրոպեանէն, Այնթապի Վարդանեանէն, Ամերիկեան Ռոպէրդէն եւ յայլոց, իրենց համակիր զգացումներուն եւ իշնծերուն գրաւականները մեզ հասուցին հեռագրով, Նամակով ու ընծայաբերութեամբք, որոց մէջ Վանայ Համբարձում էֆ. Երամեանինը՝ գեղափայլ ցոլք մ'այնքան նուիրատուին սիրալոյս հոգւոյն որքան իր բնագաւառի ճարտարներուն գեղարուեստական նուրբ կարողութեանց ու ճաշակներուն, ու Գրիգոր էֆ. Մարգարեանինը՝ մտաւոր կենացս օրրան սրբայուշ Վարժարանին ու Յառաջդիմութեան Անդրուվարին պատկերաց Խորհրդաւոր զուգադրութեամբը՝ սրտի ու մտաց խորութիւններէն թղթապատճեն կարութեանցը մէջ մխուռղ ցայտում մը սիրոյ ու հանճարի, սրտին որ անցելոյն կը նայի, մտքին որ ապագային կը խորհի, յուշերով, խոհերով, թելադրութիւններով առլի՛ գործ մը հրաշալի:

Շնորհակալութիւն անբաւ բոլոր ազնուախոհ նուիրատուաց, որք ամէն դասուց պատկանեցան, հարուստ թէ աղքատ, նախկին սան թէ արդի, սան թէ ոչ-սան, գրչի մարդ թէ բրչի, եկեղեցւոյ մարդ թէ աշխարհի, եւ որք ամէնքն յօժարափոյթ բացին իրենց քսակը զոհաբեր հնչուն արտայայտութիւն մ'ընելու ի նպաստ դպրոցին, սիրուած դպրոցին նորոգման կամ նորաշեն կանգնման գաղափարին, ու պերճախօս է պատկառելի թիւը գումարին ուր հասուցին իրենց նուերներ: Ի՞նչ յուղիչ յուզում մը նուիրումի. — Հարուստը չէ միշտ որ կու տայ, կամ հարստութենէ չէ միշտ որ կը տրուի. պարզ այլ գրասէր կօշկակար մը կօշիկ մը կը կարէ որպէս զի անոր գինը նուէր տայ դաստիարակին. նախկին գրաշար մը, յանձնակատար մը հիմայ, այլ ո՛չ հարուստ մը, ու հայր որդուց, կը յիշէ համստ գրողին նախախայրեաց շարողն եղած ըլլալ, ու 5 ոսկի կը բրցնէ իր խնայողութենէն՝ գրագիտութեան ու գրքի հանդէպ իր հաւատքը հաստատելու համար: Ո՛հ, այդ խոնարհներուն մէջ ի՞նչ հանք ազնիւ զգացումներու. գետնին խորը թաքուն անոյշ աղբիւրներուն պէս՝ լուրջ ու պարզ ժողովրդի սրտի խորն ի՞նչ հոսանք վեհըզիկ յայզերու. Երբ կանգնի նորաշեն մասը Պէրպէրեան վարժարանին, նորակերտ Ցածարը դասերուն, ի՞նչ ազնիւ զգացումներ պիտի պատմէ, ի՞նչ ազնուական խոհեր ու յուղումներ տարրացուցած պիտի լինի իր պատերում մէջ, ու նուազ պերճաբան, նուազ շայեկան ու ազդեցիկ չպիտի ըլլայ բարւոյն այն դասը զրո այդ պատերը պիտի տան իւրեանց լրին անշարժութեան մէջ...:

Բայց աւարտեցի՞նք մեր շնորհակալութեանց շարքը. — Ո՛չ երբեք: Այլ ի՞նչպէս շնորհակալ ըլլալ գրական փայփայիս դրուատալից գնահատութեանց այն անընդհատ ու երթալով աճած գետի մը նման ճոխացող շարքին համար, որ աշա՛ ութ ամիս է կը շարունակուի ազգային Մամլոյն մէջ՝ անձիս ու գործոյս նկատմամբ ներողամիտ ու խանդուտ դատաստաններով, իտէականացնող ջերմագին համակրութեամբ, ներդաշնակ լայն ու երկար մեղեդիի մը պէս, հոգիս շոյելով, օրօրելով, զմայլեցնելով, համաձայնուած ընդհանուր բարեացակամ տրամադրութեամբ մը, կարծես, բալսան գնելու վիրաւոր հոգիի մը ու յոգնած գլուխ մը հանգչեցնելու: Բիւզանդիոն, Արեւելք, Սուրհան-

դակ, Մանզումէ, ծաղիկ Օրթերթք ու Արեւ. Մամուլ, ու Մասիս, ու Լոյս, ու Հանրազիտակ Հանդէսքն ու Շաբաթաթերթք այս երկար նուագ երգութեան իրենց մանակցութիւնը բերին՝ խմբագրական մեծարժէք տեսութիւններով կամ գրագէտ աշխատակիցներու գեղահիւս գրուածներով, ու երեկ Մանզումէի մէջ հանձարեղն թէոդիկ՝ սիրոյ ներշնչման տակ գաղափարը կ'ունենար մէկ թերթի մէջ խտացնելու պէրպէրեան նախկին Սաներու՝ այլ արդէն վարպետ դարձած գրողներու մտածումները, յուշերն ու տպաւորութիւնները՝ իրենց բարյական կեանքի որբանին ու դաստիարակին շուրջը թեւածող, ու զգլիիչ փունջ մը կազմելու ինուեր իւր վարժապետին։ Հօգևոյ խոր շնորհակալու յուղումներով կարդացած եմ բոլոր այդ ներբողալի գնահատումները՝ որք իմ համեստ կարողութեանց վրայ պիտի կրնային թիւրել դատաստանս, եթէ ստուգիւ, երեկ խմբագրականի մը մէջ ակնարկուածին պէս, տկալութիւնն ունենայի ողոքանաց ծուխէն շափազանց ախորժող մ'ըլլալու, եւս առաւել այս պարագային մէջ ուր գովեստք որքան համակրսւթենէն, սէրէն առաւելազանցուած՝ նոյնքան անկեղծ են եւ սրտաբուղին։ Բայց եթէ այդ գրութիւնք իմ խսկ յատկութիւններուս վրայ շատ չէին համոզեր զիս, շատ բան կ'ըսէին ինձ անոնց հեղինակաց հոգիներուն աղնիւ խորութեանց ու յատկութեանց վրայ, ու զմայլումով կը ծուէի անոնց վրայ։

Նախկին սաներս, ի մասնաւորի, այդ գրութիւններով չէր միայն որ տուին ինձ իրենց վարժարանին հսանեւհնդամեկին առթիւ իրենց սիրոյն հաւասարիքը։ Նոքայ յշացան խորհուրդը այդ թուականին հանդիսօրէն յիշատակութեան, ու կանուխէն փափաքն ու նախապատրաստական խորհրդակցութիւններն ունեցան դպրոցին համար մայուն բարիքի մ'առիթը ընելու դայն։ Նոքա առին նախաձեռնութիւնը ձեռնարկին, ու անոնցմէ կազմուեցաւ Յանձնաժողովը որ բոլորեցաւ Նորին Ամենապատուութեան շուրջը եւ իր բարձրաշնորհ Նախագահին քաջալերիչ եւ իմաստուն հովանաւորութեան տակ գործեց ժրութեամբ, Պէրպէրեան սաները յատկանշող պատուասէր լուրջ ոգին ու յամառակամ աշխատութիւնը դնելով գործին մէջ։ Եւ այսօր, իրենց փափաքին հասած, գոհ են։ Նոր ապացոյց մը առւին իրենց վեհ զգացումնե-

րուն, պատիւ բերին դպրոցին ու իրենց, — ինչպէս միշտ եղած են պատիւը դպրոցին, կենդանի գովիստն անոր, ու զօրաւորագոյն հիմքը անոր համբաւին։ Ապրին։

Իսկ այս աւուր մեծապանծ ու խրախուսալից յիշատակներուն մէջ պիտի փայլին յաւետ ներկայութիւնքն ու հնչեն բա։ Նախօսութիւնքն մէկ կողմէ վեճնական Պատ. Սիմթարեան Սիարանութեան ուսումնակերծ ներկայացուցչն՝ Գեր. Հ. Գարբիել Վ. Մէնէվիշեանի, եւ միւս կողմէ՝ Յունաց Ամեն. Ս. Պատարիարք Հօր պատգամաւորաց՝ Յշն վարժարանաց ընդհ. տեսուչ Գեր. Տեր Ղրիղորիոս Արհիմաննտրիդի եւ մեր վաղածանօթ բարեկամ եւ հայագէտ Մեծայարգ Տիմիդրիոս էֆ. Զօլաքիտիոսի, առաջինը բերելով մեզ վկայութիւնը թէ դաւանաբանական խնդիրք չեն արգիլեր ազգի մ'այլ եւ այլ մասերը համերաշն լուրջ ջանքերով աշխատակցելէ ի նպաստ լուսաւորութեան եւ յառաջադէմ զարգացման ազգին, եւ երկրորդք՝ թէ բարյականութիւն ու գիտութիւն հայրենիք չընին, թէ յօգուտ բարւցն ու ճշմարտին ամենէն խնարհ ջանքերը ամենուրեք եւ ամենէն բարձր անձնաւորութիւններէ կը գնահատուին, եւ թէ կրթութեան ծառայել ծառայել է մարդկութեան։ Փա՛ք իրենց եւ երախտագիտութիւն։

Ճնորհիւ առատաձեռնութեան Ամեն. Ս. Պատրիարք Հօր եւ Յանձնաժողովը կոչոյն պատասխանող համակրողներուն, Պէրպէտրեան վարժարանը բախտը պիտի ունենայ ինքզինք նորոգուած եւ ընդարձակուած տեսնելու. — բայց յուսամ թէ նուիրատուք պիտի ներեն ինձ որ իմ տրամադրութեան տակ այնքան բարեսիրաբար դրուած գումարը այնքան եսասիրօբէն չգործածեմ, նոյն իսկ եթէ այս եսն է իրենցմէ սիրուած Պէրպէտրեան վարժարանը։ Ուստի ներուի ինձ յայտարարել թէ նուիրատուութեանց գումարէն՝ ըստ թելադրանաց սրտին՝ կը փափաքիմ 100 ոսկոյ նուէր մ'ընել իրեւ մասն հաստատուն դրամագլխոյն Ուսուցչաց Օգնութեան նորահաստատ Սնտուկին, ի յիշատակ Ողբացեալ Ամուսնոյս, — 30 ոսկոյ գումարով մը մասնակցիլ Պատ. Ուսումնական Խորհրդոյ ի նպաստ Վանայ բազմարդիւն Երամեան Որբանոց — Վարժարանին ձեռնարկելի հանգանակութեան, եւ 20 ոսկի նուիրել ողբացեալ մեծանուն գրագէտ — դաստիարակ

Մամուրեան Մատթէոսի յիշատակին կանդնելի մահարձանի մը ծախուց ի նպաստ։ Յուստամ, բոլոր նուիրատուացս, Պատ. Յանձնաժողովցն ու Բարձրաշնորհ Ա. Նախագահին ի հաճոյս կը լինին այս դոյզն նուիրմունք յօգուտ եւ ի պատիւ պաշտօնակցաց՝ ոքք միեւնոյն հանրօգուտ նպատակներուն — դպրոցի ու գրականութեան — ոքք առիթ եղան խօնարհ աշխատաւորիս նուիրուած այս քաջալերանաց ու պատուոյ ցոյցերուն, ծառայած են, կը ծառայեն կամ պիտի ծառայեն։ Բաց ասաի, Պէրպէրեան վարժարանը յանձնառութիւնը կ'ստանձնէ պարտաւորիչ ու հաստատուն կերպով ձրիավարժ պահելու իր մէջ 5 աղքատիկ եւ ուշիմ պատանիներ, ի յիշատակ Յոմելինիս եւ ի հաշիւ առկոսի ընծայաբերուած իբր 1200 ոսկոյն, անձնաց մն միշտ խասդիւղի Ա. Ներսիսեան վարժարանէն առնելու պայմանաւ։

Ի՞նչ է այս յարգանքն ու քաջալերութիւնը նուիրուած դպրոցին ու գրականութեան, եթէ ոչ յարգանք ու ճիգ բարւոյն, ճշմարտին ու գեղեցկին, որոց ծառայել գերագոյն նպատակն է դպրոցին ու գրականութեան։ Ու ճիգը բարւոյն, ճշմարտին ու գեղեցկին ձգտումը չէ գէպ ի կատարելութիւն, գէպ յԱստուած։ Մեր բոլոր բարի ու անկեղծ ջանքերն ու ըղձանք պաշտօն մ'են ապա Աստուածոյ բարձրացած։ Փանք Անոր անուան։ Անոր կը ծառայենք ամէնքս, եւ նորա որք բարի ջանքերը կը ճգնին ու բարի ըղձանքը կը տենչան, եւ նորա որք կը վարձատրեն ճգնուած այդ ջանքերն ու տենչացուած այդ ըղձանքն։ Թա՛ղ նա զօրաւիգն ըլլա, ամենուս։

(Արեւ. Մամոնլ, 1902, թիւ 2.)

19. ԿՈՑՈՒՅԼՈՒՐՈՒԹՈՒՄ

(Հուսկ Բանիք¹ առ ընթացաւարաս Պէրպէրեան վարժարանի, 1903 ամ։)

Սիրեցեալ որդեակը իմ,

Վերջին խօսքերս ձեզ ուղղելու համար եթէ կը դառնամ առ ձեզ՝ որդեակո բառով, ոչ թէ անոր համար է որ այս ամբախտը կու տայ ինչ ուրախութիւնը — աւանդ, ոչ առանց ար-

¹ Նախորդ տարիներու Հուսկ Բանիքին երկուքը հրատարակուած են Մուբէկ և Խորտիք մէջ, եւ առաջ՝ Դաստիարակէ և Խուժերըն մէջ։

տասուաց խառնուրդի — տեսնելու ձեր կարգին մէջ նոյն իսկ իմ հարազատ որդիս, այլ վասնզի զձեղ զամէնքդ Կզգամ ու զգացած եմ միշտ իրբեւ իմ զաւակներս, անոնց նման երկինքէն իմ խնամոցս ու սիրոյս աւանդուած էակներ, եւ վասնզի ոչ նուազքան անոնց՝ յար ձեր բարւոյն անձնուէր ըլլալու պարտաւորութիւնն զգացած եմ մէջս: Այս վայրկենիս ալ ձեր ամենուդ համար մի եւ նոյն իղձերով ոգեւորուած կ'զգամ իմ սիրտա, երբ զձեղ հասած կը տեսնեմ դպրոցական կեանքի վախճանին, քննական փորձերու պատկը ձեր գլխուն վրայ ու երդորդական ռամանց վկայականը ձեր ձեռքին մէջ, ու կը նկատեմ — ու երբ չեմ նկատած զայն — ձեր ապագայ կեանքի, ձեր գործնական կեանքի հարցը որ այժմէութեան առաւել քան երբեք շեշտուած ու պահանջկոտ հանդամանքով մը կը կանգնի մեր առջեւ այս պահու:

Մէկ բառով ըսելու համար, սիրելի որդեակք, իմ բոլոր իղձերս — ու կը հաւատամ որ ձեր ամենուդ ալ ծնողաց իղձերը կը նոյնանան իմիններուն հետ —, կ'ըղձամ ու կը մաղթեմ որ միշտ ու հետզիւտէ աւելին լեցուն լինիք կեանքով, արդեամբք ու երջանկութեամբ: Կեանք մը տուած ենք ձեղ, կեանք մը մարմոյ եւ հոգւոյ. — (ի՞նչ մեծամիտ եւ յանգուգն խօսք ըսի. ամեն կեանքի տուողն անսպառ Ազբիւրն է գոյութեան, զօրութեան ու հանձարոյ, եւ միջոցներ ու միջնորդներ են միայն ծնողք եւ գասահիարակք.) — կը ցանկանք որ լեցուն ու աճեցուն ըլլայ այդ կեանքը, ու արդիւնալից ըլլայ, վասն զի ապրիլը գործել ու արտադրել է, եւ երջանիկ ըլլայ, վասն զի բնական է ապրողին երջանկութեան տենչալ, եւ վասն զի լաւ գործունէութեան մը՝ մը բանականութիւնը արդար վարձքը կը համարի երջանկութիւնը: Բայց կեանքն ու արդիւնաւորութիւնն եւ երջանկութիւնն իրենց պայմաններն ունին, սրակէս զի պահեն իրենց բնական առնչութիւններն, ու իրենց փոխադարձ ազդեցութիւնքն ի գործ դնեն ու ապահովեն զիբար: Մեր իղձերուն իրականացումն ուրեմն կեանքի կանոններ կ'ենթագրէ, եւ ինչպէս ցարդ ձեր բարի կամեցողութեան նպաստը բերիք այդ իրականացման առաջին պայմաններուն համար, որոնք բարւոք կրթութեան մը ստացման մէջ կը կայանային, նոյնպէս եւ յետ այսորիկ ձեր բարի կամեցողութեան, հիմայ աւելին գիտակից, աւելին լուսաւորեալ, ու տակաւ աւելին զօրա-

ցած ձեր բարի կամեցողութեան ապաստան պիտի ըլլայ ձեր ապա-
դայի մասին, որ այժմէն կ'սկսի ներկայն ըլլալ ձեզ համար, մեր
տածած ցանկութիւններուն կատարումը, զի անոր պահանջած
կեանքի կանաներուն հետեւիլը գործն է մի առողջ, ուղիղ, լաւա-
տենչ, բարի ու արի կամքի: Գիտեմ որ հնարաւորութիւնը իր
սահմաններն ունի, գիտեմ որ կամքէն անկախ ոյժեր կան բնու-
թեան եւ ընկերութեան մէջ, բայց նաեւ կը հաւատանք ու հա-
ւատացէք որ բարւոյն իրագործման մէջ ինքնին մեծ զօրութիւն մ'է
բարի կամքը. — “Կամելը կրնալ է», գիտէք մեծ առածը — ու
եթէ լաւը փիզիքական ու բարւոյական կարգաց մէջ իր խոչընդուներն
ունի, ոնի նաեւ իր օժանդակներն անոնց մէջ: Անոնք որք բնական
սիրով մը զմեղ կը սիրեն, անոնք որք հայրական ու բարեացակամ
իշխանութեամբ մը զմեղ կը վարեն, անոնք որք բարւոյն անշա-
հախնդիր իղձովը կը վասին ու բարերարելու տեսնչն ունին, մարդ-
կային համակրութեան ու համերաշխութեան զգացութերը, եւ
գործակցութեան ու փոխադարձ ծառայութեան պէտքերը, մղմէ
իւրաքանչիւրին երկինքէն իբրեւ թանկագին դրամագլուխ արուած
յատուկ ձիբեր ու արամադրութիւններ, ու արտաքին բնութեան
ծոցին մէջ ճարտարարուեատ ու աշխատասէր ձեռքերուն հրաւէր
կարդացող այնքանի՛ թաքուն գանձեր՝ բարւոյն իղձը քաջալերող,
յուսադրող ու զօրացնող զօրութիւններ չե՞ն միթէ. բաւ է որ իւ-
րաքանչիւր ոք ամենէն առաջ ինք բարեկամն ըլլայ ինքզինքին,
բարւոյն ճշմարիտ փափաքն ունենայ, ու ամէն բանէ աւելի իր
ոյժերուն ու աշխատութեան ապաւինիլ գիտնայ, ինչ որ առաջին
պայմանն է օգտուիլ կարենալու՝ արտամադրելի ամէն ուրիշ նպաս-
տաւոր միջոցներէ:

Ապրիլը գործել է, ու գործելն է իրականացնել կարողութիւն-
ներ ոք կարելիութեանց ձեւին առկ թաքուն կը մնան մեր մէջ:
Արիստոտելի գոյութեան տեսութիւնն է այս, գիտէք, այնքան խո-
րին, այնքան իմաստուն: Բաց ի կատարեալ էակէն որ չի փոփոխիր,
զի նա ոչինչ ունի թերի իր մէջ՝ լրանալի կամ ուղղելի, ամէն
ստեղծեալ կամ անկատար էակ նիւթ է եւ ձեւ, կարողութիւնն է
եւ գործ, ու կատարելութեան բնազդի մը մղմտն կամ ձգողու-
թեան առկ ձեւը նոր նիւթ մը կը լինի նոր ու լաւագոյն ձեւի մը,
արդիւնագործուածը նոր կարողութիւններով, կարելութիւններով

յղեւ է որք կ'ուզեն իրագործուիլ, ի յարդ եւ ի կերպարան գոլ։ Այսպէս ճշմարիտ կեանքը ձեւէ ի ձեւ վերելք մ'է, արդիւնագործում յարդիւնագործում յարատեւ կատարելտգործում մ'է։ Այս շարժումը դեպ ի յառաջ, այս շարժումը դեպ ի վեր կը չափէ կեանքը։ Որչափ կ'առաջանայ՝ այնչափ կ'ապրի էակը, այսիքն այնչափ ապրած է, գործած է, յատկութիւններ զօրութենէ ի գործ բերած է։ Երբ բայսն իր ծիլերն ու բողբոջները, իր տերեւներն ու ծաղիկները, իր պտուղները հետ զհետէ չերեւցունէ ու չնորոգէ, եւ իր ցողւնն ու ծիւղերը հետզհետէ չբարձրացնէ, չտարածէ ու չբազմապատկէ, չենք հաւատար իր կեանքին։ Երբ մարդէակն, իբրեւ ֆիզիքական եւ բարոյական էակ, հետզհետէ ի յայտ շրերէ իւր բնութեան գաղափարականն ըստ կարի իրականացնող յատկանիշերը, իր մէջ եղած ընդունակութիւնները ամէն օր չարդիւնացնէ, ու նոյն իսկ տակաւ կատարելագոյն կեանքի մ'արդիւնքները չպարզէ՝ մինչեւ ուր որ հնար է իրեն երթալ, չենք հաւատատար՝ այդ տեսակէտով՝ անոր կենսաւորութեան, անոր կատարեալ կենդանութեան։ Բան մը կը կաղայ անոր մէջ, ու կը խանգարէ ներդաշնակութիւնը. ան չ'ապրիր լեցուն ու առատ կեանքով մը, ու չ'ելներ կատարելապէս դուրս նիւթի ատաղձային վիճակէն։ Հատոր մ'է քարի, ուրկէ դուրս չի գար գեղատաշ պատկերը որ անոր մէջն է։ Այսպէս երբ կ'ըզձանք որ դուք լեցուն ըլլաք կեանքով, կիմանանք որ դուք ձեւակերպէք ձեր վրայ ու ձեր մէջ մարդկային կեանքի բովանդակ նիւթը կամ ատաղձը որ ձեր մէջն է։ Պատանեկութիւնը, ոսկեղինիկ այդ հասակը որ ձեր մէջն է, համակ խոստում է, խոստում ֆիզիքական ու բարոյական լիափիթք կեանքի, որուն ամբողջական իրացմանն համար եթէ պայմաններ կան ճակատագրային ու անկախ ձեր կամքէն, բայց միշտ նախաձեռնութեան մեծ ու կարեւոր բաժին մը թողուած է ձեր եսին։ Առողջութիւնը, հակառակ իր բնախօսական պայմաններուն որք մեքենաբար կը կատարուին մեր մէջ, գիտէք որ մեր գիտակից ու կամաւոր, ապա եւ պատասխանատու, գործունէութեան հետ լայն առնչութիւն մ'ունի։ Աննպատակ ու անհեռութեան անխոչեմութիւններ, անօգուտ վասնումներ ոյժերու, յախուռն անզգուշութիւններ, ու անբարեխառն հաճոյամոլ բերումներ կրնան ընդմշտ վտանգել զայն, կասեցնել կանոնաւոր ու գեղեցիկ զարգա-

յումը մարմարյն ու հասակին, եւ, մեղապարտ ընդդիմագործութեամբ մը մայր բնութեան, տարաժամ ցամքեցնել իսկ, աւազ, կեանքի աղբիւրը մի այնպիսի կազմածի մէջ զոր յօրինելու ատեն տարբեր դիտումներ ունեցած էր նա: Առողջութիւնը, գեղեցիկ առողջութիւնը երիտասարդութեան, որ յետագայ տարիքներուն մէջ ալ կ'ապահովէ ընդհանրապէս մարմարյն եւ հոգւցյն առողջաւետ ներդաշնակ գործունէութիւնը, առաքինութեան մը չափ վերագրելի պատուաբեր է անձին, վասն զի խիստ շատ անգամ արդիւնք ու վարձն է հեռանկատ մտքի, բարեխառն զգայնութեան եւ իմաստուն զօրեղ կամցողութեան: Հոս անգամ մ'ալ կ'ուղեմ շեշտել ձեզ այն ճշմարտութիւնը որուն թերեւս այնքան ուշադրութիւն չի գարձուիր, վասն զի հակառակը միայն գրեթէ կը կրկնուի յաճախ. — այն է թէ եթէ ճշմարիտ է որ առողջ մարմինը առողջ մտքի մը պայմանն է, ոչ նուազ եւ թերեւս աւելի գործնական ճշմարտութիւն մ'է — մանաւանդ մարդուն ինքնավար տարիքին համար — թէ առողջ միտքն ալ առողջ մարմարյն պայմանն է, վասն զի առողջամիտ ու լաւակամ հոգւով է որ մարդ կը տիրէ իր մարմարյն, գիտէ ինայել անոր ուժերը ու գնել զանոնք ի սպաս բարյական եւ ընկերական կեանքի պարտականութեանց:

Այս բարյական եւ ընկերական կեանքն է մանաւանդ բուն կեանքը մարդուն որ պիտի ապրի զայն իր ֆիզիքական, իմացական ու զգացական ցիժերով: Ինչ որ, իրրեւ բարյական եւ ընկերական էակ, մեր մէջ ունինք տեսլապէս, զօրութենապէս, զայն յարդիւնս բերել, զայն իրագործել, ձեւ տալ նիւթին, այս պիտի ըլլայ մին մի անհամար կեանքին գործը, կեանքն իսկ, ապրիլը անոր համար, ու այս պիտի ըլլայ արդիւնաւորութիւնը անոր կեանքին: Այնքան աւելի լեցուն պիտի ըլլայ կեանքով եւ արդիւնաւորութեամբ որբան աւելի յաջողի ընելու զայդ: Նոյնը կ'ըմբռնենք ու կը ցանկանք ձեզի համար կեանքի ու արդիւնաւորութեան լիութիւն ըսելով: Այդ լիութիւնը իրողութիւն մը դարձնելու համար դուք նոյն իսկ նպաստաւորագոյն պայմանի մէջ կը գտնուիք, քանի որ բազմակողմանի կրթութիւնը լուսաւորած է ձեր մէջ բանը, սուրյուցած է կարողութիւնները, նրբացուցած է զգացումները, մարզութ է կամքը, ապա եւ նոյնքան զօրաւոր մղում եւ ընդունակութիւն կազմուած է ձեր մէջ, որ դժուարութիւնը

նուազեցնելով կ'աւելցնէ ձեր պատասխանառութիւնը, մի եւ նոյն ատեն մեր ակնկալութեանց քաղցր երաշխիքներ ընծայելով։ Բարյական եւ ընկերական արդիւնալի կեանքով ապրիլ, ախպար անհատականութիւններ դառնալ, գոհունակութիւն եւ զմայլում գրգռել ձեր շուջը, եւ ձեր կեանքը կեանքի խմոր մ'ընել ուրիշներուն՝ ձեզ մանաւանդ անկ է, ձեզմէ մանաւանդ յուսալի է, ձեզմէ որ բնական արամագրութիւններու հողին մէջ դրիք պարարտացուցիչ տարրեր, արգասաւորելի սերմօնք այնքանի։ Բազմակողմանի եղաւ ձեր կրթութիւնը, բազմակողմանի թող ըլլայ ձեր զարգացումը։ Անշուշա պիտի ընտրէք ձեզ, կամ ընտրած էք արդէն, ձեր ու պարագայից յարմարութիւններուն համեմատ, մասնագիտութիւն մը, յատուկ ասպարէղ մը, անով աւելի մասնաւորապէս ծառայելու համար մարդկային ընկերութեան եւ ստեղծելու ու ապահովելու ձեզ դիւրակիցութեան պայմանները, բայց այս չի նշանակեր թէ սահմանափակ պարտիք մալ անոր մէջ։ Այլամերժ ուշադրութեան մը վտանգները յայտնի են ձեզ արդէն, ու անձուկ միտք մ'ու հոգի մ'ըլլալու համար չէ որ բնութիւնը ամենուն մէջ ամբողջութիւն մը դրած է կարողութիւններուն՝ աստիճաններ միայն զանազանելով, անշահանդիր ընդհանուր տենչ մը գիտնալու, հետաքրքրութիւն մը տիեզերական, ինքզինք բազմազան կարողութիւն մ'զգալուն մէջ ազնիւ հպարտութիւն մը եւ մէն մի ճաշակի գոհացման մէջ ինքնուրոյն հրապուրիչ հաճոյք մը։ Առջնները չէին ճանչեր արդի մասնական մարդը. Սոկրատ արձանագէտ, քաղաքագէտ, ատենարան ու մատենագիր. յանձին Ապէլարի՛ Միջին դարու մէջ՝ կը միանային առաջին ատենարանը, առաջին փիլիսոփայն, առաջին բանաստեղծը ու առաջին երաժիշտը իր ժամանակին. Վերածննդեան շրջանին մէջ Լէոնար որ վիեչի նկարիչ, քանդակագործ, երկրաչափ, մեքենագէտ, ճարտարապետ էր միանգամայն, ու մշակած էր նաև դպրութիւնները եւ հնչեակներ գրած։ Նոյն իսկ նոր ժամանակներու մէջ չեն պակսիր երեւելի օրինակներ. Լայպնից քանակագէտ, աստուածաբան, իրաւագէտ, լեզուաբան էր. Կէօթէ միայն գերազանց բանաստեղծ մը չէր, այլ եւ գիտուն մը, գաիչ մը։ Իրաւ է թէ ծանօթութեան եւ ուսումնասիրութեան առարկայ-

Ներուն տակաւ բազմապատկիլի ու բազմաձիւղիլը ստհմանաւորել կը պարտաւորեն հետախոյդ ու արդիւնարար ճիգը, մանաւանդ մասնագիտութեանց տեսակետով, եւ բնական արտմադրութիւններ զմեզ առաւել կամ նուտզ յարմարագոյն ըրած կը թուին այս ու այն ճիւղերուն. բայց միշտ կարելի է բազմակողմանի զարդացումը, ու պէտք մը եւս, մաքին լիաճօխ ու առաւել ներդաշնակ փթթմանն համար, այն փոխադարձ նպաստին համար զոր միշտ կարողութիւնք եւ առաջանդք կ'ընծայեն իրենց մէջ, եւ վերջապէս վասնզի անհատին արամադրութեան տակ գտնուած միջոցներու շատութիւնը կեանքի պայքարին մէջ մեծադյն յշս մ'է յաջողութեան, գործելու եւ արտադրելու, օգտակար ըլլալու աւելի յորդ ընդունակութիւն մը:

Մատարականութեան ու տաղանդի տեսական ու գործնական զարդացման քով՝ բարոյական եւ ընկերական սկզբունք, զգացմունք եւ առաքինութիւնք եւս պարտին առնուլ ձեր մէջ իրենց բովանդակ կարելի զարդացումը, առանց որոց կեանքը չի կրնար առնուլ իր բոլոր լիութիւնը, ձեր գործունէութիւնը՝ իր բոլոր արգասաւորութիւնը: Առ ի՞նչ օգուտ երբ գիտնաք, կարողանաք, կերտէք ու շահիք, բայց ձեր կեանքը բարոյապէս յարտեւ քանդում մը, մշատկայ կորուստ մ'ըլլայ: Կ'ըսէի քիչ մը յառաջ, հոգւոյն, այն է բարոյականութեան առողջութիւնը պէտք է մարմոյն առողջութիւնն ապահովելու համար, իսկ հոգւոյն, այն է մեր մէջ բարոյական էակին կեանքին նոյն իսկ հիմն է այն: Բարոյապէս շշինուած կամ հիւանդ հոգին, ուր չկան կամ խանգարուած են կեանքի սկզբունքները, ուր չեն զօրացած բնատուր զարդատենչ ըղձանքը, անձնական արժանապատութեան զգացումը, նմանեաց մէջ ազնուօրէն որոշուելու եւ յարգարժան ըլլալու փափաքը, համակրական խանդաղատանկները, վսեմ հիացումներն ու խանդալից ձգտումներն գեւ ի՞նչ որ մեր մէջ սկզբան մեծութիւն մը կը յայտնէ ու ապագայ ճակատագրաց վեհութիւն մը կը մատնանշէ, այնպիսի հոգի մը, կ'ըսեմ, չի կրնար երեւան բերել մարդկային ճշմարիտ կեանքի մը կատարեալ գաղափարականը ու համապատշաճ գործունէութեան մ'արդիւնքները: Կոշտ ինքնամբութիւն մը միայն կը գործէ անոր մէջ, որ անհատին մէջ գեղեցիկ փթթումներուն մննդատու չէ, այլ ստորին ախորժակ-

ներուն եւ իւրացումներուն. յարգելեաց յարգանքին արժանանալու իղշը արգելք չի կանգնիր անոր մէջ անկումներուն ու ստորնացումներուն, ու չի խթաներ գործունէութիւնը դէպի արտադրումն օգտակարին։ իր համակրութիւններն անասնական կիրք ևն աւելի քան բարոյական էակի գորովանք. ընտանիք ալ կազմէ, չի գիտեր ոչ ամուսին, ոչ հայր կամ մայր ըլլալ ճշմարիտ. տունին անուշիկ դրախտային հրապար, ամուսնական հոգեխառն միութեան ի միասին խմուտծ նեկարին սրտահեշտ քաղցրութիւնը, զաւակներուն աչքին մէջէն նայող անմեղ հոգիին խորհուրդն ու դիւթանքն անծանօթ բաներ են իրեն, ու հետեւապէս օչեն ներշնչեր իրեն ոչ այն լիապարար զգացումը կեանքին որ րհնել կուտայ կեանքը, եւ ոչ այն լիազօր կորովը կամքին որ գործելու եւ անձնուիրուելու կարողութիւնները կը բեղմաւորէ անպայման։ Համայնքը, երկիրը ի՞նչ կրնան յուսալ այնպիսի հոգիէ մը, ուր ընկերականութեան օգին, որով մարդ ինքզինք կենսակից մասը կը զգայ այդ ամբողջներուն, եսականութեան անկերպարան նիւթին մէջ թաղուած մացած է անյարդ եւ անզարդ, հետեւապէս ոչ արդիւնական ձեւ զգեցած։ Անոնց կեանքովը չէ լիացած իր կեանքը, անոնց բախտոն ու անբախտութիւնը չեն արձագանքեր իր մէջ. իր կարողութիւնք ապարդիւն են անոնց բարւոյն համար, թէ եւ լինի տաղանդներ զարգացուցած, թէ եւ լինի հարստութիւններ բարդած։ Ո՛չ, ամէն օր չե՞նք տեսներ այդ զարգացած կամ ճոխացած անօգուտներէն, զօրս չի յուզեր բնաւ հանրային կեանքով շահագրգուելու ու անոր աջակցելու իղձը։ Իրենց կեանքն ալ, սակայն, նոյնքանով չի նուազիր ու աննշան չի գառնար իր եսամոլիկ անձկութեան ու ինքնաղէտ մենութեան մէջ, երբ հանրութիւնն եւս՝ անոնց անտարբեր՝ չի լցոնցներ ու չի յաւերժացներ անոնց գոյութիւնն իրենին հետ։ Ո՛չ, այդ անձկութիւնն ու մենացումը ձերը չպիտի ըլլան, գիտեմ ես, գուք որոց սիրտը դպրոցական գրասեղանին վրայէն իսկ կը բարախէր յանուն անոր որ ժողովրդին ու Եկեղեցւոյնն ու Երկրինն եր, որ եւ պյնքան յօժար էր բերելու իր լուման յօգուտ հանրային կարօտութեանց։ Ընդհակառակն, տակաւ պէտք է որ լայննայ այն բացուելու համար մարդկային համապարփակ համակրութիւններու, ըստ բանի լատին Մատենագրին թէ “Մարդ եմ, եւ ինչ որ մարդ-

կային է՝ ինձ օտար չէ։» Առաւելագոյնը չէ՞ որ կ'ապահովէ նուազագոյնը, եւ երբ ազնիւ մարդը անտանցն ու բոյսին կեանքին համար իսկ բարձրախում մը զգայ իր մէջ, ի՞նչպէս իր նմաններուն, իր քաղաքակցին, իր դրացւոյն, իր ընտանւոյն սէրը չյուզէ զինքը, չգործէ իր մէջը։

Իարոյական եւ ընկերական կեանքի այս ազնիւ սկզբունքներն ու զգացումներն իրենց անսպառ մնունդ ու զօրութիւն կը հայթայթեն բարձրագոյն սկզբան ու բնազդումի մը մէջ, որ է Ցեսլականին սկիզբն ու բնազդը։ Ճշմարտութիւնները, բարութիւններն ու գեղեցկութիւնները, որոց հասնի մարդ իր յղացումներուն ու գործունէութեան մէջ, չեն յագեցներ զինքը. իր հոգին մտածութեան ու ճշմարտութեան աւելի լուսապայծաւու ու լայնասփիւու հորիզոնի մը, իրացեալ բարութեանց աւելի մեծ գումարի մը, գեղեցկութեան աւելի շքեղ ու կատարեալ մարմնաւորման մը կ'անձկայ, իւրովսանն հասնիլ եւ ուրիշներն հասցնել կը կամի, ցորչափ բարոյական զօրութիւնը կ'ապրի իր մէջ ու ի գործ կը ձգտի, ցորչափ նիւթ կը գտնէ իր մէջ ձեւ ու աարազ ստանալու, բացատրուելու, իրականանալու։ Ցեսլականին անձուկովն օժտուած է մարդը, ու անոր սաստիկութեան աստիճանը՝ անոր ազնուականութեան ու զարգացման աստիճանացոյցը։ Երաշխիքն է այն մեր առաքինութեանց, մեր յառաջդիմութեանց մղիչ զօրութիւնը, մեր ճիգերուն ու զոհողութեանց քաջալերիչ ոգին, մեր վերելքներուն բարձրախուն երկնասալացիկ թեւր։ Անով եղան ու կը լինին մեծ պաշտողները, մեծ խօրհողները, մեծ գիտունները, մեծ բանաստեղծները, մեծ արուեստագէտները, մեծ հնարողները, մեծ բարերարները, եւ ամենէն խոնարհ կարողութեանց տէր գործողն ալ գէպ ի լաւն ու լաւագոյնն անկէ կը քաղէ զինք մղող զօրութիւն մը։ Անոր նուիրական կայծն ու խանդը ձեր սրտերուն մէջ ունեցէք միշտ վառ։ Ցեսիլն է այն ճշմարտին, տեսիլը գեղեցկին, տեսիլը բարւոյն՝ իրենց անհասանելի կատարելութեան մէջ, եւ այդ տեսիլները գերագոյն էակի մը յայտնութիւնը չե՞ն մեր մէջ, գերագոյն էակի մը, իրականացում այդ կատարելութեան։ Անհուն կեանքին, Զօրութեան, Սիրոյն, Լուսոյն զգացումը չե՞ն տար մեղի։ Ցեսլականին պաշտամոնքը գերագոյն փթթումն է հոգւոյն, գերազանցօրէն գիտակից պաշտօնը, կրօնին իսկութիւնը մեր մէջ.

անոր աւիւնը մեծագոյն աղօթքն է մեր հոգիեն մշտասլաց առ Աստուած եւ մեծագոյն նշանը Անոր ներկայութեան մեր մէջ: — Ո՞չ, այո՛, մանուկն ու մանկամիտ մարդը Աստուածայնոյն գաղտփարը կը գտնեն իրենց առաջին նայուածքներուն մէջ գեպ յերկինս, ու խոհուն մարդը “կրօնազգած է, ինչպէս կ'ըսէ Ռընեան, այն վայրկենին ուր անհունին իմացումը (ծնած) կը գերազանցէ իր մէջ մասհաճութիւնը կամ կիրքը:” Այսպէս ձեր զարգացումը իր վերելքին մէջ կը յանդի Աստուածայնոյն խորհրդածուած Հաւատքին, որ միայն կը մեկնէ անհունութիւնը որ կը շողայ մեր գլխոց վերեւ, տեսլականը որ կը ճառագայթէ մեր հոգիներուն մէջ, բացարձակութիւնը որ մաքին սկզբունքներուն եւ խղճին հրամաններուն խորն է, հակառակ սկեպտիկներու, նիւթապաշտներու, դրականներու քանդիչ ժիառութերուն, ողք պէտք է “մակերեւութային մաաց”, նշանն ըլլան, ըստ Ռընանի որ կ'ըսէ, “Մակերեւութային միտքը, որ չե տեսներ կեանքի աստուածային իմաստը, չե միթէ գերազանց անաստուածը:”

Անշուշտ այդ Հաւատքը, պահանջը մեր բանականութեան եւ մեր հոգեկան ու բարոյական ամէն տեսլախանդ ձգտութերուն, պիտի կազմէ ձեր կեանքի իմաստասիրութիւնը, իբրեւ արգելիչ թումք մը լնդգէմ ուրացամիտ հակութերու, եւ պիտի զօրացնէ ձեր մէջ զգացումը թէ մարդուն վաղանցիկ կեանքը անվերջ դոյութեան ու գեղեւկոտ կամքը բացարձակ կամքին հետ կապուած է, եւ թէ զայատակամ դեր մը նշանակուած է իրեն՝ բարւոյն իրացման ու տիեզերական կարգին մասնակցութեան մէջ, որ կարող է բացարձակ անկորնչելի արժանիք մը ստեղծել իրեն եւ իր կեանքին: Նաև է բարյականութեան զօրաւոր խարիսը. Խորախորհուրդ մաքով ըստ է Զուիցերացի իմաստասէր մը, Աըքուդան, “Աստուծոյ հաւատալ Պարտքին հաւատալ է:” Այդ Հաւատքը Գիտութեան մեծ քոյրը պիտի ըլլայ ձեր մէջ, ու անսպառ պիտի պահէ Սէրը, Յոյսը եւ Աշխատութիւնը, կեանքի այդ մեծ ազդակները, որոնց պէտք ունիք, Ցեսլականի առաջնորդութեան տակ, հետամտելու համար կեանքի աղնուագոյն ձեւերը իրացընելու ձեր մէջ եւ ձեր շուրջը:

Կը մաղթեմ, ով Ռդեակք սիրեցեալք, որ իրականանայ ձեզ համար մեր սրտերուն այն իշձն ալ որով զձեզ կը ցանկանք

նաեւ երջանկալից, ով դռւք որոց երջանկութեանն համար ամէն ժամ իրենց կեանքը տալու պատրաստ են անոնք որ պինդ զձեղ սիրեցին ու կը սիրեն։ Բանականութիւնը սրտի այդ տեսլականը, զոր երջանկութիւն կ'անուանենք, առաքինի ու բեղուն գործունեւթեան մը ծաղիկն ու վարձքը կը ճանչէ։ Զարգացեալ հոգւոյն ընդլայնութերուն, գեղեցիկ արդեանց տեսիլին ու առթած անդորրութեանց, ընտանիքի սէրերուն, մարդոց յարդանքին ու համակրութեան, բարերարուածներու երախտագիտութեան, հանդարա խղճին պայծառութեանց մէջ երջանկութեան գումար մը կայ արդարեւ առողջ հաճոյքներու եւ վեհ գոհացութերու ձեւին տակ, որ ձեր բաժինը պիտի կրնայ ըլլալ՝ երբ ուզէք, վասն զի մեծ մասամբ ձեր կամքեն կախեալ պիտի ըլլայ։ Իմաստուն կեանքը, բարեխառնութիւնն ու չափաւորութիւնը նաեւ պիտի կրնան նպաստել մոքուր հաճոյքներու ընդերկար ընդունակ պահելու զձեղ ու զերծ անօգուտ հետամութեանց աագնապներէն։ Ինչ որ բախտին բաժինն է, ոչ, զերմ իշերով կը մաղթենք որ այն անոր մշտատել ժպիտը ըլլայ ձեր գլխոց վերեւ, մշտափայլ ճառագյթը ձեր երկնքին մէջ, մշտածոր մեղը ձեր բաժակին մէջ, մշտածիլ ծաղիկը ձեր քայլերուն տակ, մշտալիր հովը ձեր առագաստներուն մէջ, մշտանուագ բերկրանքը ձեր հոգիներուն մէջ, ու սիրելիներու մշտանուէր սէրն ու գորովը անոնց շուրջը։ Բայց դուք պիտի գիտնաք բարւոյն նայիլ աւելի քան անոր վարձքին, պարագին նայիլ աւելի քան հաճոյքին, ձեզ յաղթել աւելի քան հարկաւորութեան, սիրոյն հաւատարիմ արցունքն ընդունիլ աւելի քան մոռացկոտ ծիծաղը, Պատուոյն հաւատարիմ զըկումը քան պատուազուրկ վայելութերը, եւ յետոյ, մեծագոյն սփոփիչ, պիտի ունենաք ձեր հոգւոյն մէջ հաւատքը Աստուծոյ արդարութեան եւ ձեր իրաւունքին վրայ՝ երբ լաւ ապրեցաք։ Երթայք բարեաւ։

(Բիւզանդիոն, 1903, թիւ 2080.)

20. ՊԱՏԱԽԻԱՆԱՑՈՒԹԵՈՆ ԿԵՋՆՔԸ

(Հուսկ Բանք ու ընթացաւարտ Պերգերեան վարժարանի, 1904 ամ.):

Սիրելի ընթացաւարտ սանունք իմ,

Ձեր կենաց խորհրդաւոր մէկ վայրկենին մէջ կը գտնուիք։ Դպրոցականի կեանքը կ'աւարտէք, ու այս վայրկենէս կը սկսիք ապրիլ քաղաքացիի կեանքը, այսիպն անոր կեանքը որ, գիտակ — կամ գիտակ համարուած — իր պարտքերուն եւ իրաւանց, բարոյական, ընկերական ու պետական օրէնքներուն հովանույն տակ, իր կեանքը պիտի ապրի ինքնիրմէ կախեալ, իր գործերուն պատասխանատու, իր ուժերուն ապաստան։ Ու եթէ կրկին ուսման ասպարեզ մ'ալ թեւակոխէք, ուսանող քաղաքացի մը պիտի ըլլաք, ոչ եւս այլ դպրոցական աշակերտ։ Այս վայրկենէս սկսեալ, ազատակամ գործունէութեան բաժնին հետ պարագի ու պատասխանատուութեան բաժնին ալ կ'առաւելու ձեր մէջ, եւ անոր համար կը հասկնամ տեսակ մ'ինքնասեռ յուզումը որ կը տիրէ ձեր վրայ, նման թուշնյոն որ կը պատրաստուի, սրտատրոփ, մայրենի բոյնին ու թեւերուն պաշտպանութենէն դուրս, առաջին անգամ սլացքը փորձել միջոցին մէջ։ Պարագ մը սեպած եմ ինձ միշտ այս խորհրդաւոր պահուն լսելի ընել դպրոցական յարկէն մեկնող իմ սաներուս վերջին մի քանի խօսքեր, մի քանի յետին խրատներ, ամիսոփող ու շեշտող վարժարանին բարոյական ուսուցումը, որ եթէ իրենց համար կրկնութիւն մ'ալ ըլլան ըսուած ու յեղյեղուած սկզբանց, սակայն, այս հանդիսաւոր պարագային, մասնաւոր սրտացին բան մ'ունին խօսողին ու լսողին համար, հետեւաբար եւ սրտաթափանց բան մը, որով պիտի կրնան, կը յուսամ, այս օրէն յետոյ, տարիներէ վերջն ալ, արձագանգ մը պահել մտաց ու սրտից մէջ։ Նշյնը կ'ընեմ այս պահուս եւ ձեղ համար։

Անպատասխանատու կամ գրեթէ անպատասխանատու կեանքի մը կը յաջորդէ ձեղ համար պատասխանատուութեան կեանքը. գրեթէ կ'ըսեմ, վասնզի արդէն բաւական ատենէ ի վեր թողած էիք մանկութեան անգէտ ու անգիտակից շըջանը ուր մարդկային էակը գիշերի մը մէջ է, դեռ չի ճանչեր ու չի տեսներ իրականութիւնը կեանքին, զգայարանական կեանք մ'ունի

միայն բայց ոչ բանաւոր, թերեւս իրաւունքներ կը զգայ՝ բայց ոչ տակաւին պարագեր, ուր զինքը մղող բաղձակքներ ունի՝ բայց ոչ զինքն առաջնորդող կամք մը, անոր համար ալ չի կրնար բառին բովանդակ նշանակութեամբ, պատասխանատու համար՝ ուիլ իր գործերուն որբ չեն ամբողջովին ու արդարապէս վերադրելի իր անձին։ Դեռ անծ ալ չէ կատարեալ, այլ միայն նիւթը անձին, վասնզի, ինչպէս գիտէք, բանականութիւն ու ինքնակամութիւն անձը կազմող տարերքն են, եւ աղուն մէջ դեռ յոյժ անկատար են ասոնք։ Ամայն գուք այժմ ամբողջապէս ունիր կատարեալ պատասխանատուութեան մը տարերքն ու պայմանները։ Ճեր բանականութիւնը ոչ միայն արթնցած, այլ եւ զարգացած է։ Ճեր մէջ կազմուած է բարյական կենցաղի մ'իտէալը, հետեւբար յայն դիմելու պարտին ու անկէ բայնող պարտականութեանց գիտակցութիւնն, այն օյժին գիտակցութեանն հետ որ է կամքը ճեր մէջ, եւ որով կարող կը զգաք զձեղ՝ հնարաւորին սահմանին մէջ՝ իրականացնել ձգտիլ տեսլականը ճեր մէջ եւ ճեր շուրջը։ Անձեր էք գուք այլ եւս, ու կը պարտիք ըլլալ լաւ անձեր, ընտիր անձնաւորութիւններ. որչափ աւելի իրականացնեք մարդկային անձին կատարելութեան տիպը ճեր վրայ, պայման մեծ պիտի ըլլայ ճեր բարյական արժանիքը, եւ որչափ ստոր մնաք անկէ, պայման աւելի յանցաւոր պիտի նկատուիք գուք։ Պատասխանատու էակներ էք. պատասխանատուութեան կեանքն սկսած էք ապրիլ։ Անշուշտ մանուկին անպատասխանատու կեանքը չէր աղուորը, գեղեցիկը, որչափ եւ երջանիկ թուի այն իր միամտութեանն ու անփութութեանը մէջ։ Մանուկին մէջ մարդը կը քնանայ՝ արթնալու համար օր մը եւ իր կեանքը ապրիլ սկսելու որ ճշմարտապէս պարտիք ու ճիգի կեանք մ'է համակ։ Պարտքերու լուծն է մարդուն արժանապատուութեան պայմանը, անոր աղնուականութեան ոսկի մանեակը։ Անտառն ալ անպատասխանատու է, բայց ոչ ոք պիտի ուզէր խոզ մ'ըլլալ։ Մարդուն պատիւն է բարյական իսէալին հանդեպ պատասխանատուութիւնը, անոր պատիւն են ճիգերը զորս կը ճգնի յանուն այդ իտէալին, տառապանքը զօր կը տառապի անոր հետամտութեան մէջ, եւ յաղթած է ու իրաւունք ունի դարձեալ հպարտութեամբ վեց կանգնելու իր ճակատը, նոյն իսկ երբ անասնականու-

թեան ու ճակատագրին դէմ իր վերելքի ճգնութիւններուն մէջ կիյնայ ընկճուած, բաւ է որ, իր պատասխանատուութեան գիտակից, կռուած ըլլայ նու անկեղծ, անխոնջ ու յար վեհատենչ: Այդ պատասխանատուութեան զգացմամբ մարդը կոչուած է ինքն իսկ կերտողն ըլլալը իր կեանքին, մանաւանդ թէ արուեստագէտն ըլլալու անոր, անոր գեղեցկութիւնն յօրինելու, ինչպէս քաջարուեստ ճարտարապետը գեղեցիկ կը կառուցանէ շենքը որ անցորդը կը կեցունէ հիացիկ, ինչպէս վարպետ երգահանը գեղեցիկ կը ներդաշնակէ երգը, որ ազնիւ զգացումը կամ իորհուրդը դուքս կը ցայտեցնէ կենացի, հրապուրիչ, սրապգեցիկ: Ու այն ատեն ինչ փոյթ արուեստագիտին որ առաւապեցաւ, որ յոդնեցաւ, որ զօկումներ կրեց ու անհիւմ գաղափարը մարմանալ բնագատելու համար ըմբիշի մը գիրկընդխառն կոիւները կռուեցաւ անոր հետ. կ'օրհնէ իր ճիգերը. անոնց կը պարտի արարշական հպարտութիւնը որ իր կուրժքը կ'ուռեցնէ ու հոգեկան անհոնն հաճոյքը զըր կը զգայ իրականացեալ գեղեցիկ յղացումին առջեւ որ իր գործն է: Այդպիսի գործ մ'է ու պարտի ըլլալ ամէն մարդու կեանքը, որուն սեսլականը ամէն մարդ, մանաւանդ մշակուած ու զարգացած անհատը, կը գտնէ իր հոգւոյն մէջ, անոր ճշմարտախոյզ, անոր գեղեցկատենչ, անոր բարեսէր բնազդներուն ու ձգտումներուն մէջ, անոր մէջ զգալով պարտաւորիչ հրաւէր մը որ պարտգերն ու պատասխանատուութիւնը կը հիմնէ, ըստ որում ինքնայօժար գործողութեան սկիզբ մը կը կրեմք միեւնոյն ատեն՝ որ կրնայ պատասխանել այդ հրաւէրին, որ մանաւանդ պարտի ուզել պատասխանել՝ ընելով կորելիք, անկարելոյն միայն ո՛չ ոք ըլլալով պարտաւորեալ:

Պատասխանատուութեան զգացումը ամէն պարտգերուն մէկ մէկ ձայն կուտայ, որով անոնք, իրեւ մէկ մէկ պահանջատէր, կը կանգնին մեր գիմաց եւ գոհացումը կը պահանջեն իրենց: Պղտոնի “Կրիտոն, ին մէջ կը կարդանք որ երբ Սոկրատի բարեկամները կը խրատեն անոր փախուստ տալ բանաէն ու կորզել զինք մի անարդար մահէ որուն դատապարտած էին զայն իր երկրին դատաւորները, “Հապա ինչ պիտի ըսեն օրէնքները, ո կը գոչէ Սոկրատ՝ օրինաց անհնազանդութեան գաղափարին առջեւ սոսկացած, անոնց հնազանդութեան պարտը զգալով անողոք դատա-

խաղի մը պէս իրեն դէմ տնկուած ու խոժոռ բարկացայտ նայ-
ուածքով նայելով իրեն։ Այս, պատասխանառու ըլլալ, այնքան
դատաւորներ, այնքան դատախազներ ունենալ է իր մէջ, իր շարքը,
իրեն հանդէպ որքան կը զգայ մարդ պարտաւորութիւններ. այլ
եւ, պարտուց գոհացման պարագային մէջ, նոյնքան բերաններէ
սրաւաշեշտ գովխսար կը բղիսի մեզ համար որ մեր անձնական
արժանեաց գումարը կը յաւելու. բօլոր գոհացուած պարագերը
մէկ մէկ ծաղիկ կը նուիրեն մեզ որով կը հիւսուի մեր արժա-
նիքին վեհ պատկը։ Բայց պէտք է վախնալ անոնց դժգոհութեան
դաշտ ձայնեցէն, ու Սոկրատին պէս ըսել մեզի “Բնչ պիտի ըսեն
օրէնքները, ամէն վայրկեան որ սպրդէր մեր մէջ զանոնք ոտնա-
կոփ ընելու հակամէտ տրամադրութիւն մը։ Ու պարտքերու զան-
ցուութեան պարագայներուն մէջ, երբ մեր մէջ մոլի տենչերը,
խեռ կըքերը խեղդածէն պարտուց ձայնը, երբ Անիրաւութիւնը,
Ատելութիւնը, Նախանձը, Բանսարկութիւնը, Անառակութիւնը
յաղթանակ տարած են մեր մէջ, ի՞նչ ստորնացում, ի՞նչ ամօթ,
ի՞նչ սայրասուր խայթեր մեր խղճին մէջ, վասնզի, անտեսուած
անարդուած պարտքերը, մէկ մէկ պատժածուի փոխակերպուած,
կը չարչարեն մեր հոգին, կը հալածեն անխնայ նման կատաղի-
ներուն որք Ցունական ողբերգութեան մէջ կը լիկէին Ովուստէսի
հոգին մինչեւ իսկ քնոյ Խաղաղական պահերուն մէջ։ Ո՛չ, այո՛,
պարոններ, այսպիսի է պատասխանառուութեան զգացումը մար-
դուն մէջ որ անհամայն զարգացման համեմատ ալ կը սրի,
ինչպէս նաեւ կը բազմապատկին պարտքերն այդ զարգացման
չափով, որպէս, գիտէք, քաջ վճռած է Տիւքը՝ ըսելով “Մարդ
որքան աւելի լոյսեր ունի, այնքան աւելի պարտքեր ունի կատա-
րելու (plus on a de lumières, plus on a de devoirs à remplir.)
Այդ զգացումը մեր բարոյականութեան հիմը, վկայն, պահապանն է.
գոհացուած, ան կը շինէ մեր պատիւը, մեր երջանկութեան մե-
ծագոյն պայմանն է, տժգոհ մնալով՝ մեր ճակտին շառագունակը
կ'ըլլայ, արտաքին պատիւներուն ներքին հեգնութիւնն ու ժխտումը,
մեր կրծող որդը, ամէն վայելքներուն խորը զանոնք դառնացնող
լեզին ու թշնը։ Ու գիտէք թէ պատասխանառուութեան վաւե-
րացումին մէջ միայն մեր ներքին գոհունակութիւնը կամ խղճա-
հարութիւնը չկայ, թէեւ անոնք ըլլան ամննէն սաստիկները.

ժպտող կամ խոժոռող Պարտուց ետեւ կան գոհ կամ ցաւած դէմքերը Ընտանիքին, Ազգին, Երկրին, Մարդկութեան, Աստուծոյ, ըստ այնմ որ մեր մէն մի արարքին համար վերաբերութեան մէջ եղած ենք Ընտանիք, Ազգ, Երկիր, Մարդկութիւն նուիրական անուններով կոչուող հոգիներու խումբերուն կամ զանոնք կազմող անհատներէն սոցա կամ նոցա հետ, — իսկ Աստուծոյ հետ յարաբերութեան մէջ ենք այս ամենուն ալ առթիւ, քանի որ մեր ամէն պարաբերն ալ առ Աստուած պարտականութիւններ են, քանի որ Արդարութիւնը եւ Սէրը զոր կը պարտինք մեր շուրջ եղողներուն՝ Աստուծոյ կամքն ու իսկութիւնն են ու մեր ամենօրեայ աղօթքներով կոչուած Անոր թագաւորութեան տարեցքը: Պատասխանատուութեան ձայնին չանսացողը, Պարտուց զանցառողը ապա Ընտանիքին արցունքը, Ազգին ու Եկեղեցւոյն անէճքը, Երկրին դատապարտութիւնը, Մարդկութեան դժոհանքն ու եպերանքն ունի իրեն դէմ, ու իր վրայ ծանրացած, սեւ սեւ կէտեր իր կեանքին, սուր սուր փուշեր իր սրտին, իսկ Պարտաճանաչն ու Պարտակատարը անոնց ամենուն յարգանքը, գոհնութիւնն ու օրհնութիւնը կը վայելէ, եւ Զարին ու Ապիրատին դէմ իր երեսը դարձնող ճշմարտութեան, բարութեան եւ գեղեցկութեան գերագոյն Ոգին, Աստուած, գոհ է իրմէ ու լսելի կընէ անոր հոգւոյն իր Երկնային բարբառը, “Ազնիւ, ծառայ բարի՛ եւ հաւատարի՛մ:” իսկ մեր առ մեր անձն ունեցած արժանապատուութեան ու կատարելագործման Պարտուց ետեւ, որովք կը պարտինք մէք չստորնանալ մեր բանաւոր ու ինքնակամ էակի վեհաստեղծ բնութեան մէջ ու ջանալ յար բարձրանալ սրբագրելով մեր թերութիւնները, մշակելով ու զարգացնելով միշտ մեր մէջ լուսոյ եւ սիրոյ ճառագայթները ու զօրացնելով մեր կամքին մղումը դէպ ի լաւագոյնը, դէպ ի բարին ու մեր սրտին սլացքը դէպ ի Սէրը, դէպ ի գեղեցիկը, այդ Պարտուց ետեւ, — Հարցնէ թերեւս մէկը — որ անձնաւորութիւնը կը կանգնի Երկրի վրայ իրբեւ պահանջող մեզ դէմ, քանի որ անոնք մեր անձին միայն կը պատկանին ու չունին իրենց դէմ իրաւունքներ ուրիշ անձերու վրայ մարմնաւորեալ, ու իրենց գոհացմամբ կամ զանցառմամբչեն թուիր նպաստել կամ վեասել մի այլոյ բարիքին: Այդ անձնաւորութիւնը, գիտէք, նոյն իսկ

իտեալ մարդն է մեր մէջ, իտեալ անձը, զոր մեր բանականութիւնը կը ծրագրէ եւ զօր մեր կամքը կը պարտի մարմնաւորել, իրական մարդուն հետ նոյնացնելով զայն տակաւ մեր վրայ. բաց աստի, կայ բացարձակապէս անձնական պարտաւորութիւն, ու միթէ ամենէն անձնականներն ալ չե՞ն դարձեալ ընկերական պարտքեր, քանի որ մարդկային անհատը սահմանուած է ընկերութեան մէջ ապրելու, ու անհատին բարի կամ չար հանգամանքն ու արտքը հարկաւորապէս կը ներգործեն բարերար կամ վասարեր կերպով իր շուրջ, իրեն հետ ապրող մարդկային էտէներուն վրայ: Ընկերային մէն մի անհատ ընկերութեան համար կրնայ օրհնութիւն մը կամ անէծք մ'ըլլալ:

Պատասխանաւորութեան ինդրյոն մէջ ի հարկէ ուղիղ է խորհիլ թէ մարդ այն գործոց միայն պատասխանաւոր է որք իր կամքէն կախում ունին, հետեւապէս եւ անպատասխանաւոր ամէն այն բարեաց կամ չարեաց համար որք բնութեան գործն են, ճակատագրային ցժերու լաւ կամ յոռի արդասիք: Այսպէս, բնական ձիրքեր կամ բնական թերութիւններ չեն վերագրելի մարդուն որ ո՛չ իրաւունք ունի առաջիններով պարծելու կամ պարտաւոր է վերջիններով խզճահարելու. նշյալիս եւ մշակ մը իրաւունք չունի բնապէս յուրաթի անդաստանաց առաւ արդասաւորութեան պատիւը իր անձին վերագրելու, որպէս եւ ո՛չ յանցապարտ պարտի զգալ ինքզինքն ողողումի մը համար որ յեղակարծումն կուգայ քերել գերփել իր արալ ու փճացնել իր աշխատութեան արդիւնքը՝ իր ընտանեաց հացն ալ առնելով տանելով իր հետ: Սասցէ և այս. բայց ըստած եմ ձեզ, Պարոններ, ու կը փափաքէի որ յուշի կապէիք զայն ուժով, մասամբ միայն ճշմարիտ է այս, — վասնզի մարդոյն նախատեսութիւնն ու կամքն ու ճիգն կարող են շատ անդամներ բնութեան թերութիւնները սրբագրել, կամ աղիտաբեր պատահարներուն առաջքն առնուլ, — մինչդեռ յուլութիւնն ու անփութութիւնը լաւագոյն ձիրքերն ու նպաստաւորագոյն պայմանները կրնան ամլութեան դատապարտել: Որքան ձիրքեր ընդունայն կը կորսուին, վասնզի աշխատութեան ու ինքնամշակութեան տենչը կը պակսի, եւ աշխարհիս մէջ ի՞նչ արդաւանդ հողերու վրայ չուառական, մերկ ու նօթի կ'ապրին մարդիկ առ ի չգոյէ նախաձեռնութեան ոգւյ,

եւ առ ծուլութեան որ չգիտէ օգտուիլ տրամադրելի առաւելութիւններէն, ու կը թողու հսկիլ անցնիլ իրմէ քանի մը քայլ անդին սահող ջնջ առուակը, ծարաւէն տանջուկիլը նախամծար համարելով քան դէպ զովարար կազդուրիչ աղբիւրները քանի մը քայլ առնելու յոգնութիւնը. — միւս կողմէ նաեւ ամրաստան հախախնամութեան անգթութենէն իրեն դէմ, մինչգեռ Հոլանտացին իր մօրուա ճախճախուա ու յաճախ ծովէն շահուած հողերը կը մշակէ իր կանգնած թումբերուն պաշտպանութեան ապաստան, Զուիցերացին իր ապալեր քարաժայուերն ու սառնալեռներն իսկ օգտակար ընելու հնարքը կը գանէ, ու անձուկ երկրի մը մէջ խտացեալ Պելճիացիներն մեծագոյն ազդերու հետ կը մրցին ճարտարութեամբ: Թլուատ, կակազոտ ու անհամարձակ դիմութէնը, իր յաման ճիգերուն շնորհիւ, Յունաստանի գերազանց ատենաբանը կը դառնայ, հրապարակին վրայ ծովակոյտ խոնուող բազմագոյն ժողովրդեան ժխորին տիրող ու նախանձընդէմ կիրքերու եւ կամքերու մրրկուա կոհակները սանձող, — եւ ի ծնէ կոյր, խուլ ու համբ Ամերիկուհին Լոռա Պուիման, անվհատօրէն հաստատամիտ կամքի մը գործած հրաշքովը, բարոյական եւ մտաւորական կատարեալ կեանքիր մը կը տիրանայ, գրել կարդալ ու շարադրել կ'ուսնի, օր հներգներ կը հեղինակէ եւ ուրիշներուն ուսուցիչ կը նստի իր կարգին: Այսպէս նաեւ շատ մը շոսյլ ու շուայա կեանքով իրենց հայրերուն թողած հարստութիւնը փեացնելով անոր աւերակներուն վրայ խեղճուկրակ նստող Ամիրայի զաւակներուն կը հակապատկերի իր գործոց զաւակը եղող ճոխը որ մանկութեան մէջ պատառ մը հացին կարօտը կը քաշէր եւ որուն իրաւամբ բարոյական արժանիք մը կը կազմեն իր ճականին քրանքներովն ստեղծած հարստութիւնը ու վայելած առատութիւնը: Ի՞նչ տարբերութիւններ, ի՞նչ օրինակներ, որք մղի կ'ուսուցանեն պատասխանատուութեան բաժնին ընդարձակութիւնը հոն իսկ ուր կը թուի ամենափոքրն ըլլալ, ապա եւ ահագին համեմատութիւնքն ուր կը հանի անդ ուր բնատուր կամ ժառանգեալ առաւելութիւններ կը չքանան մեր թերութեամբ կամ չեն արդիւնաւորիր այնքան որքան պիտի կրնային եթէ ուզէինք՝ բարւայն անկեղծ նախանձաւորութեամբ ու անխոնջ հետապնդութեամբ: “Որում շատ տուաւ, շատ ինդրեսցի ի նմանէ,”

կըսէ Ցէրունական բանը, որ Թաղուած քանքարներուն առակով ալ կը թուի շօշափել այս կէտը եւ յանդիմանել բարյական ու ֆիզիքական երկնաշնարհ դրամագլուխները անշահագործ թողոզ կամազներկ պղերգներն ու թուլամորթները։ Ի՞նչ ամօթ ու դատապարտութիւն այնպիսիներուն, ու քանի պատիւ անոնց որք գժուարութիւններէ. գրեթէ անկարելիութիւններէ իսկ գուրս կը բերեն յաջողութիւնը, տաղանդներ կը ստեղծեն հան ուր բնական արամագրութիւնը կը բացակայէր, լոյս կը ստեղծեն հան ուր աչքը կը պակսէր, ծաղիկներ կը բուսցնեն աւազներու մէջ, ովկիանոսներու յատակը կը միրճին վեր բերելու համար մարդարիտները որք հ՛ն, խօրն են ալուց։

Պատասխանատուութեան այս խնդրոյն մէջ կայ մի այլ կէտեւս զօր մատնանիշը ըրած եմ ձեզ բարոյախօսութեան դասերուս մէջ եւ որուն վրայ եւս կ'արժէ միշտ պնդել, Ազնիւ Սաներս։ Ընդհանրապէս կ'ըսուի որ մարդ իր գործին միայն պատասխանատու է, իւրաքանչիւր անհատ իր ըրածին։ Բայց այս ալ մատնակի միայն ճշմարիտ է։ Քիչ մը յառաջ խօսքը կ'ընէի այն ազդեցութեան զոր մարդկային անհատը ընկերական կեանքի մէջ ի գործ կը դնէ հարկաւորապէս իր նմանին վրայ, ազդեցութիւն մը նպաստաւոր կամ աննպաստ, եւ այս ի հարկէ կ'ենթադրէ պատասխանատուութեան բաժինն մը։ Սակայն անշուշտ շատ աւելի կը մեծնայ այս բաժինը անոնց մասին որք կեանքին մէջ ուզզակի ենթարկուեցան մեր ներգործութեան, իրերեւ մեր զաւակները, իրերեւ մեր աշակերտները, իրերեւ մեր ստորակարգեալները, իրերեւ մեզմէ հովուուած կամ առաջնորդուած անհատներ, իրերեւ մեզ ընթերցող կամ մեզի ունկնդրոզ հոգիներ։ Այն, բոլոր այսպիսեաց գործերուն մէջ պատասխանատուութեան աւելի կամ նուազ մէջ բաժինն մը կ'իյնայ ամէն անոնց որք արեան կապերով, ընկերական դիրքով, շահուց առնչութեամիք, պաշտօնի, խօսքի կամ գրչի հեղինակութեամբ և եւ է զօրութիւն մ'ունին զոր ի գործ կը դնեն անոնց վրայ, եւ անոնց սկզբունքներուն, զգացմանց ու նկարագրին կազմութեան կամ փոփոխման մէջ դեր ունին։ Եթէ մարդը կը գործէ իւր սկզբանց ու համոզումներուն, իւր զգացմանց ու հակամառաւթիւններուն, վերջապէս իւր նկարագրին համեմատ, առաքացայաց է թէ անոնք որ մէջ կը թեցին, մեզ մէծցուցին, կեան-

քին մէջ մեր առաջին քայլերն ուղղեցին, ու անոնք ալ որ ամէն օր մեր խորհելու եւ զգալու, հետեւապէս մեր գործելու կերպերուն վրայ ուղղակի կամ անուղղակի կը ներգործեն, անոնք պատասխանակից են մեզ հետ, անոնք “Հոգիներու բեռ մը, (charge d'âmes) ունին զոր ստանձնած են եւ զոր պարտին տանիլ այնպիսի կերպով մ'որ պատուաբեր ըլլայ իրենց, ըլլալով օգտակար այդ հոգիներուն ու անոնց շուրջ եղղներուն: Հայրական, ուսուցչական, վարդապետական, առաջնորդական, գործադրական, գրական ու խմբագրական պատասխանատուութիւններ կան, այժ, որոցմէ ամէն անհատ պիտի ունենայ իր մասը իր գործան կեանքի շրջանին մէջ, եւ, ո՛չ, պէտք է դողալ անոնցմէ: Ֆրանսացի երեւելի վիճասանը, Բոլ Պուռժէ, որ Վարդապետին ի վերայ Աշակերտին ի գործ դրած աղեցցութեան ու անոր գործոց մէջ պատասխանատուութեան մէկ աղիտաւոր պարագայն ուսումնասիրած է իր “Աշակերտն (Le Disciple), անուն վէպին մէջ, յառաջաբանին մէջ, զոր կ'ուղղէ առ վաղուի քաղաքացին Ֆրանսացի, առ Ֆռանսացի Պատանին, իր հեղինակի պատասխանատուութեանը մտածելով, կ'ըսէ. “Ի՞նչ քաղած, ի՞նչ ժողոված պիտի ըլլաս մեր գործերէն. խորհելով այս բանին վրայ՝ չկայ պարկեշտ գրական մարդ մը, որքան եւ աննշան ըլլայ, որ չպարտի սարսափիլ պատասխանատուութենէ...: Դուն Աշակերտին մէջ պիտի գտնես այդ պատասխանատուութիւններէն միոյն ուսումնասիրութիւնը: Խցիւ փաստ մ'ստանայիր անկէ՝ որ այս առղերը քեզ գրող բարեկամը, ի չգցու այլ արժանեաց, ունի գէթ իր արուեստին լրջութեան խորապէս հաւատալու արժանիքը, եւ խորհիլ որ մեր մէջ, գրագէտի պատասխանատուութեան խնդիրն յուզուած ատեն, կը գտնուին գրողներ որ ըսեն թէ գրագէտը բոյսի մը պէս է, վարդ կամ մոլեխինդ ըստ բնութեանն, բայց ոչ իր անուշահուա բօյրին համար գովինասի արժանին՝ երբ վարդ է, եւ ոչ դատապարտելի իր ծորած թշնին համար՝ երբ մոլեխինդ է: Ո՛՛չ, ի՞նչ քան զգաղիսկանն աւելի մեծ յառաջդիմութիւն մեր աղքատիկ գրականութեան մէջ... անշուշտ հակառակէն հասկցուած: Մարդը բնյս է որ, նոյն իսկ անբան անասոնն է որ անպատասխանատու ըլլայ իր գործին ու անոր արդեանց, ինք որ գիտէ բարին ու չարն ու պարտականութիւն ունի բարին լնտրելու, ինք որ բարոյական էակ է եւ որոյ

կամաւոր կամ սովորեալ գործունէութեան ամէն ձեւք վերադրելի են իրեն՝ իրենց մօտաւոր ու հեռաւոր հետեւանաց մէջ։ Այս, “Հոգիներու բեռու ունինք ու պիտի ունենանք ամէնքս ալ, ու պարտիվք զգսըլլալ, երբ կը խօսինք, երբ կը գործենք, երբ կը հրահանգենք, երբ կը հրամայենք, երբ կը հիանանք կամ կը պարսաւենք անոնց առջեւ եւ ի լուր, որպէս զի մի՛ գուցե գ այժակղեցնենք այդ հոգիները, քանդիչ մտածում մը կամ թօնալի զգացում մը սպրդեցնենք անոնց մէջ, թելադրութիւն մը չարի, ապագայ ախտի մը սերմը, բարոյական կամ ֆիզիքական քայլբայումի միքրոպ մը։ Գրիստոնէութեան լին վարդապետն ալ, մատելով առ իւր աշակերտս իր պատասխանատուութեան վրայ, կ'ըսէ. “Եւ ի վերայ նոցա ես սուրբ առնեմ զանձն իմ, զի եղիցին եւ նոքա սրբեալք ճշմարտութեամբ”։ Իրենց ազգեցութեան ենթարկուած հոգիներուն բարոյն համար ինքզինք սրբացնելու այս պարտականութիւնը չ'վերաբերիր ամէն անոնց որք հեղինակութիւն ունին այլոց վրայ։ Ծնողքներ, դաստիարակներ, վարդապետներ, առաջնորդներ, գրողներ, ձեզի չ'ուղղուիր քրիստոսի խօսքը։ Որչափ մեծ է ձեր պատասխանատուութեան բաժինը նոր սերունդներուն մոլութեանց, մոլորութեանց, մոցի խաւարին ու սրտի ապականութեան, զեղծ բարուց, անյաջողութեանց, անկմանց, աղտոտ ու եղեռնական արարքին մէջ, գուք որ ուսուցումն ու քարոզն ունեցաք ձեր շրթանց վրայ, վարձքը կամ սաստը ձեր ձեռքին մէջ, դրուատիքը կամ պարսաւը ձեր խօսքին կամ գրչին տակ, հեղինակաւոր օրինակին լծակը ձեր անձնաւորութեան։ Եթէ օրինական ատեանները աննկատ թողուն սովորաբար այդ բաժինը, սակայն ընկերութիւնը կը դատէ եւ կը հատուցանէ, եւ ի վեր քան զամենայն ձեր ինքնակը պարտի դատախազ կանգնիլ ձեզ եւ յայսմ։ — Քաւելցնենք, ամբողջացնելու համար, եւ այն պատասխանատուութիւնը որ ի հարկէ կը յառաջանայ անտի զի չ'ըներ մարդ, իր շրջանակին մէջ, բոլոր այն բարիքը որուն կարող է իր բարոյական ու նիւթական միջոցներով — վասնզի կարել պարտիլ է —, ու չ'արգիլեր բոլոր այն չարիքը որ իր հակազդեցութեամբ պիտի կրնար խափանուիլ։ Գիտէք որ Բարոյական Օրէնքը չի պատռիրեր միայն չարը չգործել, այլ եւ ըստ կարի առաջքն առնուլ չարին եւ իրագործել բարին, ու մեր բարեացակամութեան թերու-

թեամբ ի լցո չեկած բարիքը կամ չվիժած շարիքը յիրաւի վերագրելի պարտին լինել մեզ:

Ահաւասիկ, Սանոնք իմ շրջանաւարտք, որպիսի պատասխանաւուութիւններ կը ստանձնեք դուք մանելով գործնական կեանքին, մարդու կեանքին ասպարիզին մէջ, որուն ձեր առջեւ հանելիք կացութիւններուն, ձեզ առաջարկելիք դերերուն իւրաքանչիւրն ունի իր պարտականութիւնները, ապա եւ պատասխանաւուութիւնները: Վախցէք ասոնցմէ, ոչ թէ անոնց բեռը ձեր վըայէն նետելու համար, վասնզի այդ բեռերն են որ ձեր կեանքերը բեղմալից ու արժանալից պիտի ընեն, այլ զանոնք կրելու եւ անոնց հարկադրած օգտակար ու կեցուցիչ վաստակները ըստ արժանուցն կատարելու եւ ձեր պատասխանաւուութիւնը ձեզ ի փառս դարձնելու համար: Այն, ձեր փառքը այնքան աւելի պիտի ըլլայ որքան դուք աւելի ստանձնած պիտի ըլլաք պատասխանաւուութիւններ ու խղճի մտօք կատարած ձեր պարտականութիւնները, որք պիտի բղնին ձեր վերաբերութերէն առ ձեր անձն, առ ձեր ընտանիքն, առ ձեր Ազգն ու Եկեղեցին, առ ձեր Երկիրն ու Պետութիւն, առ Մարդկութիւն, առ Բնութիւն, առ Աստուած, եւ են ու պիտի ըլլան արժանապատուութեան ու մշտառաջ զարդացման պարագեր ձեր անձին նկատմամբ, խղճող Արդարութեան եւ զոհաբեր Սիրոյ պարագեր ձեր նմաննեաց նկատմամբ, գեղապաշտ ու խորհրդապաշտ հոգւոյ պարագեր առ Բնութիւն, ու կատարելու թեան վերելքին մէջ միշտ բարձրացող առաքինի անձին պարտքերը առ կատարեալ հակն, առ Աստուած: Մեծ եղած պիտի լինի յանժամ ձեր կեանքը, բարւոք լցուած Պատասխանաւուութեան դափնիովը գեղապսակ, եւ, հակառակ մարդուն օրերուն սակաւութեանն, մաքուր ու լուսափայլ, անանց հետքեր դրոշմած երկրի վրայ: Առ այդ իմ ամէն իղձերս ձեզի: Երթայք բարեաւ:

(Արեւելեան Մամուլ, 1905, թիւ 1):

21. Պ Ա Ց Ւ Է

(Հուսկ Բանք ու ընթացաւարտա Պէղպէրեան Վարժարանի 1915 ամ.)

Սիրեցեալ ընթացաւարտ Սանունք իմ,

Թէպէտ եւ տրտմութիւն մը կ'զգաք այժմ, բնական ամեն ազնիւ հոգիներու, բաժնուելով սովորեալ վայրերէ եւ դէմքերէ զորս վարժուած էիք տեսնել եւ սիրել, սակայն գիտեմ որ քաղցր զգացում մ'ալ կը լեցնէ ձեր սիրտերը այս վայրկենիս՝ տեսնելով զձեղ առարկայ ծափերուն, գովեստիցն ու համարման հոս ժողովուած ընտիր այս ակումբին, որուն կը նախագահէ Ազգին հոգեւոր Պետք, ուր Պետութիւնը իւր ներկայացուցիչն ունի, ինչպէս նաեւ ընկերութեան ամէն պատուաւոր Դասեր՝ իրենց երեւեցուցիչները, ի ձեռին բոնած ձեր իմացական ու բարոյական արժանեաց առ հաւատոցնայ ձեր այդ վկայականներն Երկրորդական Կրթութեան, եւ այդ միցանակներն՝ պսակ ձեր անխոնջ ջանքերուն, ձեր արդիւնաշատ աշխատութեան։ Այդ զգացումը Պատուոյ զգացումն իսկ է, իր միջավայրին մէջ իր նմանեաց, իրեն հաւասարներուն եւ իրմէ մածերուն համարման եւ յարգանքին արժանացած ըլլալու զգացումն, որ մարդկային սրտին ազնուագոյն բնական զգացումներէն մին է, բարոյական կեանքի զօրաւոր ազդակ մը ու դրդիչ մը յառաջդիմութեան։ Այդ զգացումն արդէն իր դերն ունեցաւ ձեր դպրոցական գործունէութեան մէջ, վասն զի, ի մէջ ուրիշ շարժառիթներու որբ քաջութիւն տուին ձեզ ուսման գժուարութիւններուն յաղթելու, ինչպէս ապագայի մտահոգութիւնը, գիտնալու հետաքրքիր տենչը, ճշմարտին գեղեցկագիտական հրապոյրը; Նաեւ ոչ նուազ դրդեց զձեզ յառաջադէմ նկրտիլ ձեր ծնողաց եւ ձեր ուսուցչաց համարումը գրաւելու, ձեր ընկերաց մէջ ընտրուելու եւ անոնցմէ յարգուելու, ձեր ընտանիքին ու ձեր դպրոցին պատուաբեր հանդիսանալու փափաքը։ Ամբողջ դպրոցական շրջանին մէջ այդ փափաքին բարի արդիւնքները շօշափելէ ու վայելելէ յետոյ, ահա անոր վերջնական գեղեցիկ պտուղը կը վայելէք դուք այսօր, պսակաւոր կանգ առած Վարժարանին սեմին վըսյ, ու պատրաստ թռչելու Համայնքին ու Երկրին թեւերուն մէջ, որբ իրենց ներկայացուցիչներուն միջոցաւ՝ զուարթ եւ յուսալից՝ կ'ողջունեն զձեղ, հրա-

ւիրելով զձեղ ընկերային գործունեութեան խոստմալից ու պըտ-ղալից դաշտերուն մէջ:

Ընորհաւորելով զձեղ Պատուս այդ ազնիւ զգացման հա-մար որով ոգեւորուեցաք ձեր ուսանողական կեանքին մէջ ու այն ընտիր արդիւնքներուն համար զոր ստացաք, պիտի փափաքէի, այս վերջին անգամ որ կը խօսիմ ձեղ, որ այդ զգացումը միշ-վառ պահէիք ձեր սրտին մէջ, որ պիտի շարունակէ զօրաւոր նե-ցուկ մ'ըլլալ ձեղ կեանքի ասպարեզին մէջ, վեր բռնելով զձեղ Պատուս ճամբուն վրայ եւ դէպ ի լաւը, դէպ ի լաւոգոյնը ձեր ձգառումները զօրացնելով:

Պատուաւոր անհատ մ'ըլլալ ընկերութեան մէջ, յարգան-քի եւ վստահութեան արժանի, իղձ մ'է զոր ամէն առողջ հոգի պարտի ունենալ, եւ որ արդէն բնական յօժարութիւն մ'է մար-դուն մէջ: Ի՞նչ վայելում մ'է այդ, ի՞նչ վարձք, ի՞նչ ազնիւ հպարտութեան մ'առիթ, եւ ի՞նչ շու: Մարդ մ'ես դուն, քու արժանիքիդ համար արժէք ունեցող, մարդ մ'ես դուն ընարուղի մարդերու խոռան մէջ, որուն առջեւ ճշմարիս մեծարանքի զգա-ցումով մը կը խոնարհին ամէնքն, որուն կը համակրին իրբեւ մէ-կու մը որ մարդկութեան ազնիւ տիպարներին մին է, որ մարդկա-յին ընկերութեան մէջ ամուր միութիւն մ'է եւ լուրջ զօրու-թիւն մը յորմէ բարիք միայն կ'ակնկալուի այլոց համար, որուն ճակտին վրայ ոչ մէկ արտա կ'աղաքակ անոր մաքուր անունը, եւ որ կրնայ, համարձակ ու անվեհեր, ներկայանալ ամէն աեղ, վստահ թէ ոչ զք պիտի պահանջէ իրմէ խորուած իրաւունք մը, ոչ զք պիտի յանդիմանէ իրեն զանց առնուած պարտք մը այն պարտքե-րէն զորս իր վիճակը եւ իր մարդ էակի հանգ ամանքը կը հար-կադրեն իր վրայ: Ո՞չ ապաքէն միշտ նախանձախնդիր եղաւ իր համբաւին անբժութեան, ոչ ապաքէն միշտ ուղիղ վարմունքով մ'ու պարկեցաւ եւ օգտակար գործունեութեամբ անվլթար ջանաց պահել ու յաւելուլ իսկ այլոց բարի համարում իր մասին, ու յանձն առաւ զրկումները, մերժեց ապօրէն շահերն ու անխոս-տովանելի յաջողութիւնները՝ հաւատարիմ ֆալու համար Պատ-ուսոյն, որպէս զի ոչ մէկու մ'առջեւ ամօթով կարմրի, ոչ մէկու մ'առջեւ ստիպուի իր ճակատը խոնարհել ակնկոր: Ահա պատ-ուաւոր մարդը: Պատուսն սէրը, Պատուսն մոտադրութիւնը ան-

կումերու դէմ զգուշացուցիչ մը, խափանարար մ'է իրեն, մա-
նաւանդ թէ գիտէ որ անգամ մ'իր պատիւը կորուսանելէ յետոյ՝
որքան դժուարին է վերստանալ զայն, ինչպէս կ'ըսէ բարոյախօս
պուէտն Պօալոյ իր սա տողերուն մէջ.

L'honneur est comme une île escarpée et sans bords;
On n'y peut plus rentrer dès qu'on en est dehors.

(Պատիւը կղզի մ'է սեպացեալ եւ առանց ափունքի. մարդ
չի կրնար այլ եւս հան մանել վերստին, անգամ մը որ դուրս
մնայ անտի:) Եւ, ո՛չ, ի՞նչ ցաւագին եւ յուսահատական է ինք-
զինք զրկուած զդալ իր նմաներուն յարգանքէն, պատուազուրկ
զդալ ինքզինք. անձնասպանութեան շարժառիթ մ'է ան շատ
անգամ, եւ շատեր ալ կան, զորս այդպիսի յուսահատութիւն մը,
բառնալով իրենցմէ ամէն բարոյական ոյժ ուղղութեան ճամբուն
մէջ յարտաեւելու համար, կը նետէ մոլիներու եւ շարերու
խումբերուն մէջ, ընկերութեան դէմ դարձնելով զանոնք, այլ
եւս վասակար տարրեր ու վտանգաւոր միքրոպներն եղած մարդ-
կութեան: Զի իր նմաներէն ինքզինք յարգուած զդալու գի-
տակցութիւնը բարոյական նեցուկ մ'է, եւ թերեւս միակը շա-
տերու համար որք այն ատեն համարում կ'ունենան իրենց վրայ
երբ այլք համարում կը ցուցնեն իրենց, անկարող այլազդ գնա-
հատելու զիրենք, եւ անձին այդ զնահատումը որքան կարեւոր է
հաստատուն քալելու համար բարոյական կեանքին մէջ: Պատուա-
ւորութեան տենչը ճշմարիտ իթան մ'է ամենուն համար. յար-
գանքի, գովեստի ու հիացման առարկոյ դառնալու փափաքը, որ
փառափրութիւնն է իր բարձրագոյն ձեւին մէջ — եւ գիտէք որ
ազնիւ փառափրութիւն մը երրեք դատապարտելի չէ — կը մղէ
գիմագրաւելու դժուարութեանց, առ ոտն կոխելու խոշ եւ խութ,
մինչեւ որ մարդ հասնի իր նպատակին, գրաւէ իր փափաքած
փայլուն գիրքն ընկերութեան մէջ, կորզէ յաջողութեան դափնին
ու փառքի պսակը գիտութեան, ճարտարութեան, արուեստի,
գրականութեան, ուսուցչութեան, եկեղեցականութեան, աշխար-
հավարութեան ասպարեզներէն միոյն կամ միւսին մէջ: Պատիւը,
բարի անունը անժիսելի հարստութիւն մ'է նաեւ ընկերութեան
մէջ. ան կը ծնուցտնէ վատահութիւնը, որ գործնական կեանքին

մէջ վարկ կը կոչուի եւ որ այնքան կը նպաստէ մեր ուժերը բազմապատկելու եւ մեր ճիգերուն արդիւնաբերութիւնը յաւելցնելու, օգտուիլ տալով մեզ նաեւ այլոց արամադրութեան տակ գտնուած արաւադրիչ միջցներէն։ Իսկ այդ պատուաւոր անունը ինչ պատուական ժառանգութիւն է թողլու համար մեր զաւակներուն, մեր յաշորդներուն։ Զպիսի ըսեմ թէ ի չգոյէ գրամական ժառանգութեան այդ կրնայ բան մ'արժել. ոչ, այլ վսահութեամբ պիտի ըսեմ թէ լաւագոյն ժառանգութիւնն է այդ, եւ նիւթական հարստութիւնը ըլլայ՝ կամ չըլլայ՝ կարեւորագոյնն է դա. բարեհամբաւ մարդուն զաւակները արդէն կեանքին սկզբնաւորութենէն համակիր ոգիներ կը գտնեն իրենց շուրջն յօժարամփա օժանդակելու իրենց առաջին քայլերուն, ի յարգանս յիշատակի իրենց հօր, եւ յետոյ՝ սա բնական խորհրդով որ բարի մարդուն որդիք ընդհանրապէս ժառանգորդ են անոր բարոյական յատկութեանց եւ յաճախ անկէ վերջ կը շարունակեն այն առաքինութիւններն որովք հայրը փայլեցաւ իր կեանքին մէջ։ Ու Պատույ այդ ժառանգութիւնը խթան մ'աւելի է որդւոց համար, որք կը զգան անոր պարտաւորեցուցիչ հանգամանքը, ինչպէս կ'ըսէ գաղիական առածը՝ թէ Noblesse oblige —

“Ազնուականութիւնը կը պարտաւորէ, — ու ժառանգեալ ճշմարիտ ազնուականութիւնն անշուշա պատուալից յիշատակն է ծնողքներու գեղեցիկ կեանքին, որոցմէ կ'ինձ մարդ, ազնուականութիւն որ արտաքին տիտղոսներու պէսք չունի բնաւին, եւ որ ժառանգութիւն թողուած գտննէի գաղափարին հետ ալ առընչութիւն չունի ամենեւին, վասն զի կարի բարձր է անկէ։ Եւ միշտ պատուաւորութեան մի հարկեցուցիչ պայմանն է — նաեւ մի արդիւնքը անոր — որ որդին պատիւ մ'ըլլայ իր ծնողքին ու սա հպարտ զգայ ինքզինք անով, ընտանիքին պատին ու պարծանքն ըլլան զաւակները, եւ ուրիշ խումբերուն որոց կը պատկանի — Ազգ, Երկիր, Եկեղեցի, Դպրոց, Դասակարգ — պատիւ մերէ ու պատիւն յաւելու մարդ իր արժանիքովն ու արդիւնքովը։ Ընկերութեան կողմէ վայելուած համակրութեան այնպիսի բարոյական արժեք մը կ'ընծայէր Սկովացի իմաստասէրն Ատամ Սմիթ որ, ինչպէս գիտէք, անոր վրայ նոյն իսկ բարոյական դրութիւն մը կը հիմնէր, — համակրութեան բարսյականը — զայն համարե-

լով միակ եւ պայծառ ստուգանիշ անհատին բարոյականութեան ու գործերու ընտրութեան մէջ ալ բարւոյն ու պարտականութեան ապահով ուղեցոյց:

Բայց մենք չպիտի երթանք այդքան հեռուն. ընկերական համակրութիւնը ոչ թէ պատճառն է գործերու բարութեան, այլ անոր արդիւնքն է. կը համակրինք գործողի մը, վասն զի բարի՞ է անոր գործը, բարի՞ են սկզբունքներն որոցմէ կը ներշնչուի ան իր վարմունքին մէջ, եւ այսպէս իր բարոյական գործն ու սկզբունքներն են որք կը բռնադատեն համակրութիւնը, այլապէս՝ արդիւնքը պատճառին տեղ առնելու սխալ իմաստափիրութիւնն ըրած պիտի ըլլայինք: Մեր նմաններուն համակրութիւնը գեղեցիկ վարձատրութիւն մը եւ զօրաւոր ներշնչը մ'է մեզ բարւոյն համար, վասն զի ընկերութիւնը ընդհանրապէս անաշոռ գիտենք՝ այն հեռաւորութեան մէջ ուրիշ կը դատէ, եւ վասն զի գիտենք նաեւ որ նրգան մարդիկ իրենց անձին վրայ իրենց դատաստաններուն մէջ ներող ըլլան առ անձն բնական տկարութեամբ մը, այնքան խստադատ են՝ երբ ինդիրը ուրիշները դատելու վրայ ըլլայ, եւ դժուարաւ կը հաւանին տալ ուրիշներոն իրենց գովեստն ու հաւանութիւնը. ամենէն մոլին բծախնդիր մ'է այլոց արարքին, եւ Յիսուսի օրերէն մինչեւ այսօր ալ շատեր իրենց եղբօր աչքին շիւղը կը տեսնեն՝ առանց տեսնելու գերանը որ իրենց աչքին մէջն է: Այսպէս դժուարին է ընդհանրապէս այլոց բարի համարմանն ու յարդ անքին արժանանալ, որով եւ արժանանալն իրաւամբ կրնայ գդուել մեր խիղճը եւ անոր փափաքը մեր բնութեան աղնիւ մէկ գդումը համարուիլ: Բայց ընկերութեան բաշարութիւնը ամենուրեք նոյնը չէ. հոս կամ հոն, կրնայ ըլլալ որ հասարակութիւն մ'ըլլայ աւելի կամ նուազ ապականեալ, աւելի կամ նուազ նախապաշարեալ, ծշմարիտ բարին իմանալու մասին աւելի կամ նուազ տհաս. այդպիսի վիճակ մը ի հարկէ պիտի թիւրէ անոր բարոյական դատաստանը, գովել պիտի տայ անոր ինչ որ դատապարտելի է ու դատապարտել ինչ որ գովելի է: Շամֆօռ կը հարցնէր “Ո՞քափ տխմարներ պէտք են հասարակութիւն մը կազմելու համար, , եւ կ'աւելցնէր “Այն եղանակը որով գովեստն ու պարսաւը բաշխուած կը տեսնեմ՝ ամենէն պարկեցտ մարդուն վատահամբաւ ըլլալու բաղձանքը պիտի

տար^{1:}, Հերպերդ Արէնսէր իր Փորձք ի վերայ Յառաջդիմութեան անուն գործին մէջ, խօսելով “Սուեւտրական բարքերու վրայ, դիտել կուտայ թէ նիւթական հարստութեան եւ անոր արտաքին ցուցադրութեանց մեր դարուն մէջ ընդհանրապէս ընծայուած յարգն ու պատիւն ինչ յոռի ազդեցութիւն ի գործ կը դնեն բարուց վրայ, եւ անոնց կը վերագրէ բոլոր այն շարաշահութիւնքն ու իտարդախութիւններն որոցմով ապականուած է այսօր առեւտրական աշխարհը: Ցիսականապէս ուսուցուած դասերը՝ անձնազոհութեան ազնուութեան, տաղանդին պարտուպատշաճ յարգութեան, գերամաքուր կեանքի մը գեղեցկութեան մասին՝ շատ շուտով կը չէղոքացուին փորձառութենէն. փարթամութեան մատուցուած մեծարանքը զամենքը կը մղէ շահելու եւ հարստութիւն դիզելու առանց երթեք նայելու միջոցներուն որակին, ամենէն անպարկեշտներն ալ ըլլան անոնք: “Եթէ, կըսէ, շարագործ հարուստը, յետ տաճարին մէջ մտիկ ընելու քարոզի մը որ մատանանիշ կը դատապարտէ այն անպարկեշտութիւնները որովք յանցաւոր է ինք, եկեղեցւոյն դուռը կը գտնէ իր դրացիներն որք գլխարկնին կը հանեն իրեն առջեւ, միթէ այդ լոելեայն հաւանութիւնը կարող չէ ջնշելու իր բոլոր լսածներուն ազդեցութիւնը:” Այսպէս մոլորուած հասարակաց գատաստան մը, ապականուած հանրային կարծիք մը կրնայ մոլորութեան պատճառ ըլլալ որիշներուն համար, աշխարհի սեմէն իրենց ոտքը ներս դնող դեռահամերուն համար մանաւանդ, որք հանրային համարման ու համակրութեան արժանանալու անկեղծ եւ որինաւոր փափաքովն են ոգեւորուած:

Բայց չէ, դուք այսպէս չպիտի խորհիք: Դուք պիտի ուզէք միշավայրին մէջ, ուր պիտի ապրիք, հանրային յարգանաց եւ համակրութեան արժանանալ ուղիղ ու պարկեշտ վարոմոնքով մը, եղշամիտ ծառայութեամբք, առանց բնաւ եղծանելու ձեր բարոյական սրբութիւնը, առանց նուաստացնելու ձեր բարոյական արժանապատութիւնը: Դուք դիտէք նաեւ ընկերութեան անկատարութիւնը, հանրային բարոյականին տկարութիւնները, դուք որ հաճոյքի ու շահու լնթացիկ բարոյականներուն թերութիւն-

¹ Jules Payot, Cours de Morale, երես 206:

Ներն ուսումնասիրած էք ու անոնց տգեղութիւնն ըմբռնած, դուք որ մարդկային արժանապատութեան վրայ այնքան բարձր գաղափար ունիք եւ գիտեք թէ պարագն է չնուաստանալ, չիյնալ ձեր բանաւոր ու ազատակամ էակի բարձրութենէն եւ ուղղել ձեր բոլոր ուժերը, ձեր բոլոր գործունեութիւնը գեպ յիրացումն ձեր մէջ եւ ձեր շուրջը մարդկային անձի իտեալին, որու տարեցքն են անկախ նկարագիր, մաքոր խիղճ, ճշմարտասէր, բարեացակամ ու գեղատենչ հոգի: Բուն պատիւը, ճշմարիտ պատիւը չի կրնար երբեք հաշտ ըլլալ այնպիսի արարքներու հետ զորս կը դատապարտէ բարյացականը, ո՞քան ալ միջավայրի մը մէջ շատ ըլլայ լուղեայն անոնց հաւանող եւ յոոի համերաշխութեամբ մը յայնս քաջալերող մարդերուն թիւը: Մեզ ընծայուած պատիւը, մեզ համար ճշմարիտ բարյացական քաղցրութիւն մ'ու վարձք մ'ըլլալու համար, պէտք է որ մեր խղճէն վաւերացուի, պէտք է որ նաև ներքնապէս վկայենք մենք մեր արժանաւորութեան, վասն զի խիղճ՝ իր բանականութեան ձայնը՝ առաջին անաշառ դատողն է մեր մէջ, հակառակ մեր անձին համար մեր տկարութիւններուն, եւ երբ դժգոհ է ան մեր մէջ, անօգուտ է որ եւ է ձայն որ դրսէն գովեստ կարդայ մեզ: Ճշմարիտ պատուաւորութեան առաջին պայմանն է նոյն իսկ մեր յարդանքը մեզ նկատմամբ: Գաղիացի վեհախորհուրդ բանաստեղծն, Ալֆրետ ար Վինեի ըսած է. “Պատիւը Խիղճն է, բայց բարձրացեալ խիղճը, իր անձին եւ իր կետպին գեղեցկութեան յարդանքն է՝ առարուած մինչեւ ամենամաքուր բարձրութիւն եւ մինչեւ ամենացերմ տենչն ու եռանդն:” Փիւլ Սիմոն՝ գաղիացի իմաստասէրն ալ կ'ըսէ. “Պէտք է գիտնալ հպատակիլ անոր զոր հանրային կարծիքն ունի արդար եւ ընդունելի, եւ, մացորդին համար, հետեւիլ մի միայն իր խղճին եւ ի հարկին յանձն առնուլ կարծիքին անհրաւութիւններն առանց պոստելու:” Այդ կարծիքին թիւրումներուն մէջ անշուշտ բարիներուն եւ իմաստուններուն կարծիքն է նախապատիւ, եւ անոնց հաւանութիւնն է մանաւանդ պատիւը քան անոնց, թէեւ ըլլան բազմաթիւ, որք, ծածկելու կամ արդարացնելու համար իրենց լոյրութիւնները, պատրաստ են խունկ ընծայելու ամէն գարշութեանց, կամ իրենց բարյացական հասակին տհասութեան մէջ դեռ անգիտակից են ճշմարիտ բարւոյն: Իսկ որոշելու համար բարի-

Ներն ու իմաստունները չարերէն ու տիմարներէն՝ դարձեալ չափ եւ կշիռ ձեր իրղջն է ձեզ, ձեր զարգացեալ ու նրբացեալ իրղջը, որպէս կազմեց զայն բարյուական կրթութիւնը, ազնիւ սկզբունքները զոր ստացաք: Ապա, ինչպէս կը տեսնէք, ճշմարիս պատույն հիմք գնահատութիւնն է ձեր խղջին, անոր պայմանը՝ խղջամիտ վարմոնքը, ուղղղ եւ անբիծ կեանքը, բարի, գեղեցիկ եւ արդինարար գործերը, եւ առաջին նշան՝ այն գոհունակութիւնը զոր անոնցմանվ կը զգայ խիղճը մեր սրտին խորը:

Եզրակացնելով, կրնանք ըսել թէ խիղճը մեր մէջ մարգակային արժանապատութեան պահանջն է, եւ թէ ուրեմն ամէն ճշմարիս պատույ եւ արժանիքի խորը պյտ արժանապատութիւնը կայ: Խիղճը եթէ պարտուց վկայն ու դատախազն է, պարտքն ալ, ինչպէս գիտէք, հաւասարիմ մնալն է մեր խսկութեան: Մեր բնութեամբ մէք բանաւոր էակներ ենք, բարին ըմբոնելու եւ տիեզերական կարգին մանակցելու կարող եւ մեր ազատ կամքով պարտաւոր գործադրելու ինչ որ բանիւ ըմբոնուած բարին ու կարգը կը հրամային մեզ: Այդ մեր մարդկային արժանապատութիւնը կը կազմէ, եւ առաջին պարտքը՝ յորմէ բոլոր միւնները կը բղինի պինդ բոնելն է այդ արժանապատութիւնը, կամ, ուրիշ բառերով, չստորնացնել բանաւոր ու ազատակամ անձը մեր մէջ, չնկատել զայն երբեք իրեւ միջոց, ինչպէս գեղեցիկ կը ճշդէ քանդ, այլ նկատել զայն միշտ իրեւ վախճան մը եւ զարգացնել ու զօրացնել զայն, մեր մէջ եւ այլոց մէջ, զի մարդկային անձը՝ իրը այն, արժանի է յարգանաց, ամենուրեք, այնքան մեր մէջ որբան այլոց մէջ: Եւ ասաի մեր բոլոր պարագերն առ անձն եւ առ այլ մարդիկ, նոյն իսկ մեր պարտքերն առ Աստուած եւ առ Բնութիւնն որ զմեզ կը ըրջապատէ, — մեր պարտքերն զգուշանալու այն ամէն բանէ որ կրնայ մեր ֆիզիքական եւ բարյուական կարողութիւնները խաթարել եւ ձգտելու այն ամէն բանի որ կրնայ ամրացնել եւ փայլեցնել մեր նոյն կարողութիւնները, մեր պարտքերը չանիրաւելու երբեք մեր նմանեաց՝ այլ համերաշն գործակցութեամբ եւ սիրայօդ լնկերութեամբ ձեռնուու եւ աջակից ըլլալու անոնց, սիրելու զանոնք, բարի որդիներ, բարի եղայրներ եւ բարի հայրեր, բարեացակամ մարդեր, Պետութեան, Եկեղեցւոյն եւ Ազգին մէջ առողջ առարեր եւ բա-

բերար ոյժեր ըլլալու, զԱստօւած սիրելու եւ իր գործերուն մէջ զնա հետզիւաէ աւելի լաւ ճաշնալու եւ իր արարածոց մէջ նոցա արարիչը յարգելու, կեանքին խնայելու ամենուրեք եւ բնութեան գեղեցկութիւններուն մէջ թաքրոն խորհուրդը իմանալու եւ անոնցմով խորհրդանշանուած կատարելութիւնը պաշտելու։ Անփոյթ ըլլալ մեր մարդկային արժանապատռութեան՝ անփոյթ ըլլալ է մեր բոլոր պարագերուն. անփոյթ ըլլալ մեր մաքին յարատեւ զարգացման, անձնատռուր ըլլալ մոլութիւններու ողբ մարդին եւ հոգի միանդամայն կը փճացնեն, յանձն առնուլ նուաստացութեր ողբ մեր կաֆքը կը չքացնեն, ապրիլ իբրեւ բյու եւ իբրեւ անասուն, անարդ հաճոյքներու եւ նիւթական շահու միակ հետապնդութեան մէջ կորսնցնել ամէն տեսլական, անձուկ եսը դնել ամէն բանէ վեր, զեռունի մը պէս սողոսկելով ապրիլ՝ առյաւէտ անգէտ այն լուսագեղ անհունութիւններուն զորս արտոյածին երկնաթռոիչ արեւարազ հոգեակը կը զգայ, եւ անցընել իր կեանքը խոզի մը նման գետնին գարշութեանց մէջ ոնգամուխ, ահա խաթարումը մարդկային արժանապատռութեան, քայքայնմը վսեմ պատկերին զոր Աստուած իր բանին ու ազատ կամքին վեհագոյն տիպովը դրոշմած էր։ Երբ մարդկային արժանապատռութիւնն իսկ է որ կը խաթարի, ուր կը թայ պատիւը, մինչդեռ անոր հաւատարիմ ու պատկառ կեցող անձը յարգելի ու պատկառելի կը թայ, թէեւ աղքատութեան, կղզիացման մէջ լքուած իր խղճին հետ։ — Իմ վերջնն խանդակաթ ողջոյնս ձեղ նուիրելով, ո՞վ իմ սիրելի ընթացաւարտ սաներս, կը մաղթեմ որ միշտ ու տակաւ առաւելեալ վայելէք Տշմարիտ պատիւը, բարիներուն եւ իմաստուններուն յարգանքը, պարկեշտ, բարեջան ու արդիւնալից կենցազի մը քաղցր պտուղը, մաքուր ու անդորր խղճի մը սուրբ հեշտութեամբը լեցուն վսեմ գոհունակութիւնը։ Երթայք բարեաւ . . . :

(Բիւզանդիոն, թիւ 2685, 1905.)

22. ԳԵՏԻՒՆԵՐՆ ԻՆ ՀՐԱԶԵՍԻ ՊՈՑԻԺԸ
(Դպրոցական յիշտափերէ)

Ա.

Պատուելին¹ յաղթահասակ մարդ մ'էր. վաթսում ատրեկան կար այն ատեն: Երբ աղօթքներու ժամանակ գլուխը կը բանար, գանկը՝ հերազուրկ՝ կը փալփիլէր արծաթանման, ու քթանի պէս ճերմակ էին գլխուն շուրջը մացած մազերը: Կեանքը ակօսներ գծած էր ճակախն վրայ, եւ միշտ գերծուած մաքուր երեսին վրայ խորշոմներ կային ձեւացած: Բայց հակառակ ծերութեան այս անհերքելի նշաններուն, Պատուելին առոյդ ու կորովալից երեւոյթ ունէր, եւ տակաւին երկար ասպարեզ մը չափել կը խոստանար: Իր այտերը առողջ կարմրութեամբ մը երգունուած էին գրեթէ միշտ, խոշոր աչքերը մշտավառ հուր մը կը ցողացնէին, եւ իր պերճ կլափը, որ իր ծնօտին տակ կը սոնքար, միանալով թանձրամիս ուռուցիկ ծոծրակին եւ ընդհանուր արծուային դիմագծութեան, ֆիզիքական ու բարոյական պատկառելի ոյժ մը կը շեշտէր: Քալուածքը՝ ուղիղ եւ սեգ, գլուխը՝ բարձր ու կանգուն, ձայնը շաջուն ու ուժգին էր: Երկար սաքօ մը կը հագնէր սեւ շուխայէ, փայլուն ու ճռնչուն կօշիկներ. Միշտ խոզանակուած էր իր հագուստը, ոչ երբեք փոշի մը իր կօշիկներուն վրայ. — մաքրութեան ծայրայեղ նախանձախնդիր մարդ մը: Իր սովորական մէկ շարժումն էր, մեքենաբար, արագ արագ թօթուել իր քղանցքները՝ իր անոնց փոշին թօթափելու համար, որմէ զերծ էին սակայն: Քիթը սրբելու համար կարմիր մեծ թաշկինակ մը կը հանէր, իսաւ իսաւ ծալլուած, շոնչինով կը ինչէր, եւ յետոյ դարձեալ մի եւ նոյն ձեւով ու զգուշութեամբ կը ծալլէր՝ բազմիցս մաքրելէ ու շորցնելէ յետոյ ոնդունքն ու պեխերը:

Ծուկայէն ու աշխարհքէն անցնելով մտած էր դպրոց: Տիրացու-Վարժապետի խոնարհ ու երկչու երեւոյթը չունէր բնաւ, ընդհակառակն ամիրայի պերճու հպարտ տեսիլը: Զէլէալի կը կոչէին զինքը, եւ երբ թաղականները պատուելի բառը

¹ Պատուելի թէսդորոս Զօրայեան, որ վաթ ոռնական թուականներուն, իրեւ անօրէն՝ գառակարակ, կը պաշտօնավարէր Խառնիւղի Ա. Ներսիսեան վարժարանին մէջ:

կ'արտասանէին անոր համար, համոզումի շեշտ մը կար իրենց ձայնին մէջ։ Ճէղայիրլեան Ամբրայի մաքսային գործերուն մէջ պաշտօնավարած ու հազարաւոր ոսկիներու հետ խաղացած էր։ Արմաշու վանքին կալուածներուն ալ վերտանուցն ու մատակարարը եղած էր։ Ա'լսէին թէ իտալերէն գիտցած էր ժամանակաւ, բայց հայերէնն, ամենէն իրթին գրաբարը, ապահովապէս գաղտնիք չունէր իրեն համար։ Հ. Արտէնի, Հ. Եդուարդի տաղաչափեալ բարկասիրաթիւններէն շատ բան ի բերան ուսած էր եւ կ'արտասանէր յաճախ իրեն յատուկ պերճահունը առոգանութեամբ ու վեհաշարժ ձեւերով, այնպէս որ, թէ եւ այն ատեն շատ բան չէինք հասկնար, կը զգայինք թէ խորին էր Պատուելիին հմտութիւնը ու այդ առղերուն իմաստը՝ կարի բարձր, երբ կը ասենէինք զինքը համակ ոգեւորուած ու ոտքով ձեռքով օդին մէջ շարժուն ու ճօճուն, իր արտասանած տողերուն բոլոր մեծութեամբը առնքացած ու ալ աւելի հսկայակերպ հասակ մը ստացած փոքրերուս ապշած աչքերուն առջեւ։ “Գաղանը», այս էր իր սովորական բացագանչութիւնը, երբ ուզէր գերազանց ուժի մ'առջեւ — բարսական թէ Փիզիքական — իր հիացումը պոռթկալ։ Հայր Արմէն Բագրատունուցն անունը, իրը հայերէն լեզուի ու բանաստեղծութեան գերազանց “գաղան, ին, “հրէշ, ին, օրը մէկ քանի անգամ կու գար իր շրթանց վրայ, միշտ զարմանալից ու պատկառու շեշտով մը։ Ինքն եւս կը ատղաշափէր ու բանաստեղծ էր ժամերուն, յատկութիւն զոր պահեց շատ ուշ, եւ որոյ արդիւնքները վայելելու բախար կ'ունենային մանաւանդ անմեր որբ Պատուելիին քիմքը պարարող նուերներով անոր խանդը կը բորբոքէին։

Վասն զի — ըսմ գիտեր . . . Պատուելիին զօրաւոր կամ ակար մէկ կողմէ էր քիմքը։ Ա'յնքան համեմաձոխ ախորժահամ կերակուրներուն սէրն ունէր որբան համով հոտով քերթուածներուն։ Անոնք ալ բանաստեղծութիւններ էին կամ բանաստեղծութիւններ կ'արժէին իրեն համար, եւ լսած ենք շատ անգամներ իր խանդալից ներբողները իր մօտ թէ հեռու ժամանակներ վայելած սեղաններուն մասին, որոց յիշատակը բնաւ չէր կորանցներ։ Խեղձը, կ'ըսէին, շատ յուսախաբութիւններ կրած էր իր կեանքին, մանաւանդ իր ընտանեկան սէրերուն մէջ։ Վնորմէն

Խաբուած ու բաժնուած, չեր խնդացած նաեւ իր զաւակներէն, որոնք ցիր ու ցան եղած էին, ոմանք բոլորովին վատթարացած։ Անցեալ հեշտագին տպաւորութիւններէ կ'երեւի թէ միայն խորտիկներու թողածներն էին որք պահած էին իրենց անուշութիւնը, ընթեցումներու յուշերուն հետ միասին, ու ներկային մէջ ալ, այն ատեն ու անկէ վերջն ալ, ամենէն աւելի երկու բանի կը փափաքէր — համով հոտով կերակուրի ու համով հոտով հատորի։ Անոնց հետ թէ միանար մաքուր ձեռք մը լաթը, զոր տարիներով կը հագնէր անաղարտ, ալ բանի մը չեր փափաքեր։ Դիոդինէսին պէս — “գաղան,, մ’ալ ան, ինչպէս կ’ըսէր, անուանի շնականը — բաւական անկախութիւն ու քաջութիւն կը զգար իր մէջ կարենալու համար պատասխանել Աղեքսանդրի մը հարցման, “...որ մէկդի կենացիր արեւս չխափանելու համար:, — “Ի՞նչպէս էք, Պատուելին,, — “Իշխանի պէս,, կը պատասխանէր հպարտ շեշտով մը կլափը ցնցելով, երբ, իր փայլուն արտակօշիկներուն վրայ բարձրացած, ճոխ կը ճեմքը դպրոցի մը նրբանցքին մէջ, կամ թէ կ’անցնէր շուկայէն՝ մէկիկ մէկիկ ընարելով կոխելի քարերը։

Ինչպէս կը տեսնուի, հեռու էր սակայն Դիոդինէսներու դպրոցին կատարեալ հետեւող մ’ըլլալէ, ինք որ իր անհրաժեշտաներուն մէջ կը դնէր այնպիսի բաներ որք ծիծաղելի աւելորդութիւն ու պերճանք պիտի թուեին կարասաբնակ իմաստասիրին ու անոր հաւատակիցներուն։ Մասամբ եպիկուրեան մը կրնար նկատուիլ, տեսնելով իր ակարութիւնները ճաշակի իրաց մասին, — եպիկուրեան մը, բառին ոչ անտզնիւ իմաստովն անտարակցու, ըստ որում այդ տկարութիւնք ու պահանջմոնք պ’յնքան կը վերաբերէին մատարական ու ներքին որքան ստոմզքսային ու արտաքին գոհացումներու։ Սիրահար մ’էր նաեւ Ստոյիկեան վարդապետութեան, — վասն զի Պատուելին գրականութեան չափ կը հետաքրքրուէր նաեւ փիլիսոփայական դրութեանց, մանաւանդ հիններուն, որոցմէ կ’ընտրէր ինչ որ իր բնածին խրոխտութիւնը եւ ամէն սեռերու մէջ ուժի նկատմամբ իր ունեցած համակրութիւնը կը գգուէր։ Ստոյիկեանց կամքի, այն է բարոյական կորովի, վարդապետութիւնը իր սիրած, իր պաշտած բանն էր։ Անոր համար թերեւս նաեւ ըմբշամարտութեան տեսարաններ մասնաւոր հաճոյք կը

պատճառէին իրեն. Դիւցազներգութեանց մէջ մենամարտի նկարագրութիւնք, ինչպէս Ռիհականին մէջ Աքիլլէսին ու Հեկտորին, կը դիւթեին զինքը, ոչ միայն վասն զի Փիզեքական ուժը միշտ ուժ մ'էր, ուստի եւ գերազանցութիւն մը, — եւ առ այդ ոչ սակաւ կը պահէր ոլիմպական խաղերու սիրահար հնոց ճաշակը —, այլ եւ վասն զի ի հանդէս բերուած դնդերական զօրութիւնը նաեւ կամքի զօրութեան մ'արտայայտութիւնն էր, գեթ մաստմի, ու ամեն պարագայի մէջ անոր, ու մաքի կորովին ալ, նպաստաւոր մարդանք մը: Դպրոցին մէջ, բառին բուն նշանակութեամբ, ըմբշամարտիկ մարզանկներ կատարել կու տար աշակերտաց: Վարժարանին մեծ սրահին մէջ, մրցասէր պատանիք մարմական ուժի, ճամփութեան, արագուն դիւրաշարժութեան փորձեր կը կատարէին, բաճկոն ու մերթ շապիկ ալ մերկացած, նսաւրանաց մէջէն զիրար հալածելով՝ զիրար բռնելու հետամուտ, կամ մէջաեղի բացավայրին մէջ՝ իրարու փաթթուած՝ զիրար զգեանելու ճգնածան, մինչ չուրջանակի գրասեղանաց վըայ նստած խոնուած էր աշակերտաց հանդիսաւոս բազմութիւնը, մէկ մասն ալ բարձրաւանդակ ամսինին վըայէն իրը դիտանոցէ մ'ի զին: Օր մ'ալ, աւանդ, մեր դասընկերներէն մէկուն՝ որ կը մրցէր՝ իյնալ նուռաղիլը տեսանք տժգունելով. Խեղճին սոննուկը կուրած էր. պատգարակով տուն փոխադրեցին զինքը: Երեք ամիս պատուելիին ծախքով դարմանուեցաւ, ու այլ եւս փակուած էր գոտէմարտիկ մրցութեանց շրջանը:

Բ.

Հրաշեայ, որուն անունը կը տեսնուի մեր խորագրին մէջ, դպրոցական պատանեակ մ'էր այն վարժարանին մէջ որու կ'ակնարկենք: Զինքն, աւելի փոքր հասակի մէջ, ներկայացուցած ենք արդէն ուրիշ գրուածքի մը մէջ, իրեւ այրի աղքատիկ մօր մ'ուսումնասէր յուսատու որդին: Քանի մը աւրիներ յետոյ դպրոցին մէջ եղած էր մին անոնցմէ որոց նաեւ “գազան, վերադիրը կու տար Պատուելին, վասնզի յաջողակ եւ քաջ էին իրենց դասերուն մէջ, “դասերը կը լափէին, իր բառերով, ու չէ՞որ լափել գազանային գործողութիւն մ'է: Հրաշեային վըայ. մինչեւ իսկ մասնաւոր համակրութիւն մը կը տածէր, զայն հրապարակային

գովեստից նիւթ ընելով ու առանձին հոգածութեան առարկայ։ Սակայն այս համակրութիւնը մէկէն ի մէկ չէր եկած։ դէպք մը — պատժոյ պարագայ մը — մանաւանդ մնծապէս նպաստած էր անոր, ի վեր հանելով հաւանօրէն ազազուն տժդոյն պատանեկին տկարութեան մէջ բան մը որ թաքուն բարոյական ուժի մը յայտարարը երեւցած էր Պատուելիին ու իր Սայիկեանի հոգին մագնիսած։

Պատուելին պերճաբան բարոյախօս մ'էր։ Շաբթուան մէջ յատուկ օր մը վերապահած էր իրեն բարոյականի ընդհանուր հրապարակախօսութիւն մ'ընելու համար Ուսումնասրածի աշակերտաց ամբողջութեան, ու ցերեկուան ճաշին նախընթաց ժամը ընտրած էր առ այդ։ Բոլոր կարգաց ուսանողք, մեծ ու պզտիկ, պարտէին գիրք ու տետրակ վերցնել պահել եւ ունկնդրել իրեն, լուռ, երկիւղած։ Նա ընդհանրապէս կը մեկնէր լատին Սենեկայի ճառերն եւ իտալացի իմ։ Թեսաւրոսի բարոյական իմաստասիրութեան գլուխները, իրենց գրաբար թարգմանութեանց վրայէն։ Իր գասախօսութիւնը կրնար հասկանալի ու շահագրգոիչ ըլլալ վերին կարգերու աշակերտաց համար, բայց այն կարգին համար՝ որուն կը պատկանէր Հրաչեայ, իբր 10—11 տարեկան այն ատեն, եւ որ յետիններէն էր ու Սրահին վերջին գրասեղանները կը գրաւէր, գրեթէ բոլորովին անիմաց կը մար։ Օր մը, Պատուելին, ըստ սովորականին, իր բարոյական իմաստասիրութեան դասը կ'ընէր ոգեւորութեամբ։ Բոլոր Սրահը լուռ էր, վասնղի երբ կը խօսէր, բնաւ ձայն ու շշուկ չէր ուզեր, ու պէտք է ըսել թէ գիտէր լուռթիւն ստանալ, ու տղպաք իր բարկութենէն կը վախնային։ Հրաչեայ բան մը չէր հասկնար ի հարկէ այդ բարձր ու իրթին խնդիրներէն, բայց, չուզելով ալ ժամանակն անօգուտ անցընել, գլուխը գրասեղանին եղեցքին կրթնցուցած՝ անտես մալու համար Պատուելիէն՝ գիրք մը կը կարդար, — ճաշէն վերջը տրուելիք դասի մ'ի բերան ուսումը, հաւանաբար։ Կոյնը ըրած էր նաեւ իր քով նստող ընկերը, առանց իրարու ըրածը գիտնալու, անհաղորդ իրարմէ։ Յանկարծ Պատուելին կ'ընդմիջէ դասախօսութիւնը, ամպրոպի մը պէս՝ բարձր ամպիոնէն վար իջնելով կը հասնի Հրաչեայի եւ իր ընկերոջ քով, առանց որ եւ է քննութեան կամ հարցման, վստահ անոնց յանցաւորութեան վրայ

իրեւ գրասեղանին տակէն գաղտնաբար խօսակից, երկուքը մէկանց բռնելով կը տանի կը նետէ նախակրթաբանի Սրահը որ յարաբերութեան դուռով մը կը հաջորդակցէր Ուսումնարանին հետ, եւ հոն պաշտօնավարող դաստիարակին որ միանգամայն պատժածու պաշտօնեայն էր Պատուելին ու իրը այն՝ այդ պաշտօնին գործի ու խորհրդանշան գաւազանը յարաժամ ի ձեռին կը կրէր, կը գոռայ զայրագին. “Տասը հարուած այս անիծից արմատներուն, բոպիկուն է Խակոյն երկու տղաք կը բերեն ֆալախանը. Հրաշեայ եւ ընկերը կը պառկին իրենց կոնակին վրայ, խարտեաշ մազեր գետնի փոշւցն մէջ թաթաւուչ. պատժածուն կը մերկացնէ իրենց ուժերը, տանջանարանին չուանէ լարին մէջ պինդ պրկել կուտայ զանոնք, եւ կիջեցնէ գաւազանի հարուածները այնքան անդպայօթէն որբան իրեն համար սովորական գործ մ'է ըրածը, ու այնքան ուժգին որբան կ'ուզէ եռանդ ցոյց տալ իրեւ հլու հաճոյակատար իր գլխաւորին հրամանին. Հրաշեայ, առանց կականաբարձ բողոքի կամ աղերսաւոր ծամածութեանց, կը կրէ պատիժը անմռունչ, եւ իր պատժակցին հետ ժողվելով կօշիկներն ու գուլպայները, զսպուած խեղդուկ լացով մը, կոշկուած ուժերուն վրայ կաղ ի կաղ քալելով, կը դառնայ իր տեղը: Պատուելին, գոհացեալ, կը շարուակէ ճառախօսութիւնը Պարտուց գիտութեան վրայ:

Քիչ յետոյ, ճաշի զանգակը կը հնչէ, աղայք կ'աղօթեն ու ճաշարան կ'իջնեն: Հրաշեայ կը մնայ Սրահին մէջ իր տեղը: Արդէն չ'իջներ ան ճաշարան. իր ցերեկուան ճաշի համար հետ բերած կարմրցած հացի երկու չոր շերտերը, զորս թաշկինակի մը մէջ փաթթած է, ճաշարանին մէջ ծաղելի կամ արգահատելի պիտի երեւեին. շափազանց հպարտ էր այդ ծաղըին կամ արգահատանքին ենթարկուիլ ուզելու, ինչպէս նաեւ ուրիշներու սակառին առ գթութեան առաջարկուած մասնակցութիւն մը յանձն առնելու համար: Ուստի, այդ օր ալ, վերը կը մնար, առանձին ու անտես, իր աշտուծ հացը ծամելու համար: Պատուելին իր ամպիոնին վրայ էր. տնտեսն իր առջեւ բերաւ իր ճաշին համար թաղական կամ հոգաբարձու հարուստ աղայի մը տունէն ըստ կարգի զըկուած լացն ափսէն, ուր կ'երեւեին մէկէ աւելի պղնձեայ անագափայլ պեակներ, կափարիշներով գոցուած, որոցմէ քմահրա-

պոյր բուրումներ ծաւալեցան սրահին մէջ, երբ Պատուելին զանոնք իրարու ետեւէ բացաւ՝ անոնց պարունակութեան վրա կանխաւ ամբողջական գաղափար մը կազմելու եւ իր ախորժակը պատրաստելու համար։ Մինչ նա իրեն մեծարուած կերակուրները կը ճաշակէր յայտնի հեշտանքով, անդին Հրաչեայ, իր դարակին առջեւ ծռած, մէկ կողմէն կուլար (իր շարագան խեղճ ութերուն ցաւը զինք կը տառապեցնէր), միւս կողմէն իր ցամաք հացը կը խածնէր ու մի եւ նոյն տաեն՝ գիրքը բացած՝ դաս կը սերակէր։

Այս տեսարանը չվրիպեցաւ Պատուելին աչքերէն։ Կ'երեսի թէ ցնցում մ'զգաց իր հոգւցն մէջ, խղձի խայթ մը, զղղում մը. ո՞գիսէ, թերեւս արցունքի կաթիլ մը, հակառակ իր ստոյթկութեան, աչքէն ինկաւ իր առջեւ ունեցած պնակին մէջ. շատ կարելի է որ այն օր չկրցաւ կուշտուկուռ ուտել իր ճաշը, ըստոշնել լիովին իւրաքանչիւր կերակոյ համ ու հոտը։ Ամէն պարագայի մէջ, երբ ճաշարանէն վեր ելան տղայք, երբ զբօսանքը լիցաւ, ու դարձեալ, դասերու վերսկսումն յառաջ, սովորական ալօթքը երգուեցաւ, Պատուելին Հրաչեային ջերմ ու զգածեալ մէկ գովեսան ըրաւ ի լուր աշակերտաց, ու անկէ յետոյ ան իր սիրական “գազան” ն էր։

(Բիւզանդիոն, 1903, թիւ 2001.)

23. ԳԳՐՈՅԱԿԱՆ ՌԱՐՄՆՈՑ ՃՆԴԱՒՆԵԼՈՒԹԻՒՆ ԳՈՏՐԻՈՒՔՈՒՑՈՒՆԻ ՄԷՋ

(Ուղերձ տա Արքազան Պատրիարք հայրն)

Նոր տեսարան կը պարզուի մեր աշաց առջեւ։ Մայրաքաղաքիս համայն հայ վարժարանաց Ուսուցչութեան եւ Ուսանողութեան ներկայացուցիչք, ըրջապատած Ն. Արքազնութիւնը՝ Զատկան շնորհաւորութեան առթիւ, նոր տօն մը, նոր հանդէս մը հաստատած են, որու բարյական նշանակութիւնը մծ է, եւ ըստ այսմ անոր հաստատութիւնը շնորհաւորելի արդարեւ։

Վստահ եմ թէ համայնից զգացման թարգման կը լինիմ, եթէ ջերմ շնորհակալութեանց հաւաստիքն յայտնեմ Ամեն. Ա. Պատրիարք Հօր, որ բարեբաստիկ գաղափարն ունեցաւ այսպիսի

հաստատութեան մը եւ կրթասէր ու որդեսէր ոգւով իր մօտ հրաւիրեց զանոնք որք Ազգին մատաղ սերունդն ու կոկոններն են անոր ապագային, եւ զանոնք որք իրենց վրայ կը կրեն անոնց բարւոք պատրաստութեան ծանր պատասխանատուութիւնը:

Կը խորհիմ որ մեր սիրեցեալ Ս.Պատրիարք Հայրը, իր շուրջ բոլորելով ազգին կրթական այլեւայլ մարմններուն պատգամաւորները՝ իրենց Սաներուն մէկ մէկ փունջովն ի միասին, կ'ուզէ շեշտել այն մեծ կարեւորութիւնը զոր ունի մանկութեան ու պատանեկութեան դաստիարակութեան գործը, զոր արդէն իսկ, ի սկզբանէ իր պաշտօնավարութեան, մասնաւոր առարկայ ըրած է իր ուշադրութեան: Զիայ ամ — եւ մերթ քանիցս տարւոյ մէջ — ուր Ն. Արքազնութիւնը չայցելէ բոլոր կրթական յարկերը, անձամբ շփման եւ հաղորդակցութեան մէջ չմտնէ Ռւսուցաց եւ աշակերտաց հետ, Յիսուսօրէն գգուելով փոքրիկները, ընտաներար խօսելով անոնց հետ ու քաջալերելով զանոնք: Շաբարը զոր բաշխել կուտայ անվրէպ՝ կը խորհրդանշանէ իր հայրական սիրոյն քաղցրութիւնը: Ի՞նչ օգեւորութիւն է որ կը տիրէ այդ այցելութեանց միջոցին գպրոցաց մէջ. այն, գորովակից Հօր մ'այցելութեան տպաւորութիւնն է զոր ունին Ռւսանողք. ամէնք ի համբոյր կը դիմն Պատրիարքական Աջոն, որ կ'օրհնէ զիրենք եւ որուն օրհնութեանց տակ իրենց ուսանողի բարի կամեցողութիւնները պնդուած ու զօրացած կը զգան նորա: Կ'ըմբռնեն թէ մեծ բան է դպրոցը, եւ թէ ժողովուրդ մը քաղցր յօյսեր կը տածէ իր մատաղ սերունդին վրայ, զորս ներկայ մոտադիւր աշխատառութեամբ ապահովել կը յօրդորուին, որպէս զի օր կարենան իրականացնել զայնս, բարի մարդու, բարի քաղաքացւոց, բարի հայու առաքինութիւններն ու օգտակարութիւններն անձնաւորելով իրենց վրայ:

Երբ մէն մի տարի Ազգին Ս. Հօր կողմէն այս քաջալերիչ այցն ու օրհնութիւնները կ'ընդունին, պէտք ու պարտք չէ՞ր որ գպրոցական մարմինք ալ տարին օր մը գէթ, փոխարէն այս հոգածու գորովին շնորհներուն, փոխադարձաբար գային իրենց որդիական զգացմանց հաւաստիքը բերել առ Նորին Ամենապատուութիւն:

Այս, Արքազն Հայր, շնորհակալ ու երախտապարտ է Զեզ Հայ Ռւսանողութիւնն այն սիրոյն համար որուն հանապաղ կ'ըն-

գունի անհերքելի ապացոյցներն, այն իմաստուն խրատուց ու յարդուներուն համար զօրս կը շռայլէք իրեն, եւ իր յառաջդիմութեան մասին Զեր տարած անդուլ ինավճներուն համար։ Շնորհակալ եւ երախտապարտ է Զեղ Հայ Ուսուցչութիւնն այն յարգանքին համար զոր կ'ընծայէք իրեն, զոր կը պահանջէք իրեն համար Ազգին մեծերէն ու փոքրերէն, եւ այն հոգածութեանն համար զոր ունիք անոր ներկային ու ապագային նկատմամբ, Պուք իսկ վարժապետ եղած ըլլալով եւ Զեր հոգւցն մեջն իսկ բարախիլ զգալով անոր վաստակալից ու յաճախ ցաւած հոգիին։

Զեր Աթուցն բարձրէն Զեր ցոյց առած այս կրթական փոյթն ու հոգածութիւն բոլոր Ազգին սիրաը գոհութեամբ կը լեցնեն, Հայր Արքազան, վասնի կը զգայ բովանդակ Ազգը թէ իր բարօրութեան մեծագոյն հիմն է լուսաւորութիւնը, Ուսմանց, Գիտութեանց եւ Արուեստից մեջ յառաջդիմութիւնը, ինչպէս որ ցարդ, Խաղաղիկ, առ այդ ջանացած է ընդ հովանաւորութեամբ Օսմանեան Կայսերաց, ու կը շարունակէ ջանալ արդի Օգոստափառ Կայսեր կրթասէր հովանելոյն տակ, որու կը պարտի զիւրութիւններն ու արտօնութիւններն զորս ունի եւ կը վայելէ՝ իր լեզուն եւ դպրուժիւնքը մշակելու, իր մատաղ սերունդը մարզելու իր կրօնին, Երկրին ու այլ լեզուաց ու զանազան ուսմանց Հրահանգաց մեջ եւ պատրաստելու զայն օգտակար ու պատուաբեր տարր Օսմանեան Պետութեան։

Մեծ է ու մեծագոյն պիտի ըլլայ, կը հաւատանք, արդինքը պատրիարքական կրթասիրութեան ոգւցն ու մանաւանդ կրթական խնդրոյ մեջ իր յայտնի ձեռնհասութեան։ Կը յուսանք որ մեր կրթական յարկերը՝ Զեր պահանջուս հսկողութեան տակ՝ հետզհետէ աւելի հաստատուն ու մեծ քայլելու պիտի առնուն, դրուած բարի հիմունք աւելի եւս պիտի ամրապնդուին, ինչ որ գեռ միայն օրինադրուած է՝ պիտի իրապէս գործադրեալ դառնայ, Ուսմանց պիտի զուգորդին Սրհեստք, Վարժապետանոց մը պիտի շատցնէ թիւը գիտակից ու տեսականօրէն ձեռնհաս Ուսուցիչներուն, եւ հետզհետէ աւելի լուրջ կրթութեամբ մը օժտուած գուրս գոյ նոր սերունդը նյոյն այն յարկերէն ուր կը պատրաստուի։ — Կը յուսանք նաեւ, Սրբազան Հայր, որ Ազգին դրամատէր Մարմինն ալ հետզհետէ աւելի զգացում ու եռանդուն վերաբերում ցոյց

տայ առ կրթական գործն, դեպի ի կրթական ու յառաջդիմական պէտքերն Ազգին, Զեր իմաստուն առաջնորդութեան ու պերճախօս յորդորանաց եւ ուշագրաւ օրինակներուն ազդեցութեան տակ, եւ ինչ որ կայ թերի — եւ քանի՛ շատ են անոնք դեռ. — մեր դաստիարակութեան մէջ եւ ինչ որ մանաւանդ Նիւթական միջոցներու կը կարօսի, լցուի տակաւ առ տակաւ, եւ Զեր Պատրիարքութեան շրջանը — որուն երկարումը կը մաղթենք — ներկայացնէ փայլուն էջ մը մեր կրթական պատմութեան, ըստ յառաջդիմակը փափաքանաց եւ ջանից Զերդ Ամենապատիւ Սրբազնութեան, որոյ թոյլ տուք ինձ այս առթիւ համբուրել Աջն՝ Զատկական ջերմագին բարեմաղթութեամբք եւ ըղձիւք:

(Արեւելեան Մամուլ, 1904, թիւ 17.)

24. ԿԻԼԻԿԻԱՑ ՎԵՀԵՅԵԱՐՀ Ա. ԿՈԹՈՂԻԿՈՒԷ

ԳԵՐՊԵՐԵԱՆ ՎՈՐԺՈՒՐԵՆԻՆ ՇԵՋ

(Տեղաբնիք Ուղերձը)

Հոգեւոր Ցեր եւ Հայոր Պատուական,

Մեծ է պատիւը զոր կ'ընէք այսօր Պէրպէրեան վարժարանի, յայց ենելով անոր: Այս այցը, յիշատակելի, անմոռանալի, անոր տարեգիրներուն մէջ պիտի մայ իրեւ գերազանց նշան գնահատման եւ քաջալերութեան առ նա, եւ նոյնպէս երախտագիտութիւնը՝ զոր կը ծնցնէ այն՝ հանդեպ Զեր Սրբազնասուրբ Օծութեան, պիտի մայ անջնջ քանդակուած Պէրպէրեան վարժարանի Ուսուցչական եւ Ուսանողական Մարմոց սրտերուն մէջ առհասարակ:

Քիրտ եւ աշխատութիւն կը վարձատրուին երբ կը պտղաբերին. բայց կը վարձատրուին նաեւ, ու մանաւանդ իրենց արտադրիչ ուժին մէջ կը բազմապատկուին առաւել, երբ բարձրէն կը գնահատուին, երբ ազգաց ու ժողովրդոց մեծափառ գլուխներէ կ'ընդունին առ հաւատչեայ համակրանաց, սիրոյ, հաւանութեան եւ խրախուսանաց:

Եւ այժմ ահա մի այսպիսի պատիւ, մի այսպիսի չքնաղ եւ թանկագին, վարձահարուստ ու խրախուսալից պատիւ է զոր վայե-

լել կը վիճակի այսօր Պէրպէրեան Վարժարանի՝ այն շնորհաբեր բարերաստիկ այցելութեամբն զոր Զերդ ԱԵՀաշնորհ Սրբազնութիւն կ'ընէ անշուք յարկացն անոր, ու այն երջանկաբեր նուիրական օրհնութիւններովն զոր կը բերեք մեզ այսօր։ Զեր մեծաշուք ներկայութիւնը դպրոցական այս համեստ ակումբին մէջ, Զեր հայրական վեհ ձայնին օծալից շեշտերը հնչուած մեր որմոց մէջ, Ներսիսեանց եւ Գրիգորիսեանց շնորհափայլ Յաջորդին կերպարանը պատկերացուած այս խոնարհ շրջանակին մէջ, Զեր աղին օրհնալից՝ տարածուած մեր գլուխներուն վրայ, ո՛հ, շնորհներ են, Հոգեւոր Ցէր, որ չեն կրնար մոռցուիլ, որ չեն կրնար ըստ արժանայն գնահատուիլ, եւ որոց բարոյական պնդիչ, կազդուրիչ, շինիչ ու մեծացուցիչ ոյժն ու զօրութիւնը մեծ են յոյժ։ Եկեղեցւոյ բարձր ու դարաւոր Աթոռի մը աստուածաբեալ Գահակալէն եկած պյսպիսի շուք ու քաջալեր ի՞նչպէս կը խրախուսեն Ուսանողը իր ճգանց մէջ՝ երբ կը տեսնէ իր վաստակը տառարկայ բարձրագոյն համակարից դիտողութեան, եւ Ուսուցին ու Դաստիարակին որքան կ'աւելնայ հաւատքը իր գործին վրայ, երբ ազգի պատուական ու գերագոյն Հայր մը, այնքան չքնաղ շնորհօք ու երկնապարգեւ ձրիւք զարդարուած Հայուապետ մը այսպանի գուրգուրանքով կը ըրջապատէ զայն ու առ նկն կու գոյ, իբրեւ ազգային գոյութեան ու շինման գործաւորի մը, գոչելու իրեն։ «Ազնիւ, սուրբ եւ օրհնեալ է աշխատութիւնդ, անմահ են քրտունքդ իրենց կենսագործ արդեանց մէջ։»

Ահա ի՞նչպիսի է նշանակութիւնը Զեր այս օրհնեաբեր շնորհասփիւռ այցին եւ որքան մեծ եւ խորին է երախտագիտութիւնը որով կը առգորէ մեր Ուսուցչութեան եւ Ուսանողութեան սրաերը։

Մենք ալ մեր շնորհապարտ հոգիները կը պարզենք Զեր առջեւ, Հայու պատուական, եւ մեր մաղթանքն ու իղձերը — մեծերուն մաղթանաց ու ըղձից խառնուած մատաղ անմեղ հոգիներունը — կը բարձրացնենք առ Աստուած։ Ապրիք դուք, ապրիք յամս յամայր, ո՛վ ԱԵՀաշնորհ Հայրապետ, արժանընտիր Կաթուղիկոս Ցանն Կիրիկիոյ։ Հայ. Եկեղեցւոյ գունդագունդ զաւակաց սիրոք բուռն սիրով կը բերուին առ Զեղ, որ բարձրագոյն աստիճանին Հետ՝ ուր բարձրացուց զԶեղ Եկեղեցին՝ միալուծ կը բերեք յանձին եւ համապատասխան բարձր մշակուած

յատկութիւններ եւ կարողութիւններ, կը փարին Զեր Աթոռին, կը բաղձան երկար ամքը տեսնել զՃեղ բազմած Զեր պատմական դարապանծ Աթոռին վրայ, գոհ եւ բերկրեալ այն գեղեցիկ արդասեաց վրայ զորս պիտի բուսցնեն Զեր անձնուէր քրտունք, Զեր բարեգործ ձեռներ, յիրացումն Զեր հայրագութ սրտին փափառնաց, եւ որովք նոր փառք ու շուք պիտի ընծայէք անոր, ընդ բարձր հովանեաւ Օսմաննեան փառապանծ Գահուն եւ արդիւնաբար ուժերովզ զորս պիտի քաղէք Կայսերական հաճութեան մէջ. որու յայտարար չնորհաց Զեր արժանացումը ուրախացուց բովանդակ Ազգին սիրաց:

Իցիւ Երկինք իր հզօր թեւոց տակ պահէ եւ պահպանէ զՃեղ, դնէ զիմաստութիւն իւր դարանակալ առընթեր Զեր Աթոռցն, դիւրացնէ Զեր քայլեր եւ բեղմաւորէ Զեր ջանքերն ի մշակութիւն դաշտի Ս. Եկեղեցւոյն եւ ի մտաւոր եւ հոգեւոր շնութիւն Զեր Հօտին: Կեցցէ Աւհաշնորհ Տ. Տ. Սահակ Բ. Կաթողիկոս Տանն Կիլիկիոյ:

(Արեւելեան Մամուլ, 1904, թիւ 49:)

25. ԳԳՐԱՑԻՆ ՇԵՐԱԿԱՆՆԵՐԸ

1. ԵՐԳ ԴՊԱՑԻ

ՈՎ յարկ վըսեմ, առուն սրբանուէր,
Ընկալ սրտից մեր օրհներգներ:

Անըշ որորան մատաղ մեր տիոց,
Ուր զուարթ սահի այգ կենաց ոսկեղծ,

¹ Այսպէս կոչել մեր մէջ ի վազուց պատշաճ գասած ենք մեր "գորոշական երգերը, ըստ որում մեծաւ մասամբ գորոշական ասրւց զանազան հանդիսական առիթներուն պատշաճուած" իրենց յատուկ ժամանակներուն կ'երգուին ու երգուած են երկար ատենէ ի վեր, կրթութեան խանգը արծարծելով գորոշական մատաղ սերունդներու որտին մէջ: Ոմանց եղանակներն եւրոպական են, ոյլցն յօրինած են Վարժարանին երաժշտութեան Ուսուցիչք, նա մանաւանդ Աւետիս Էֆէնտի Խորտուանմեան

Ուր մեզ որորեն հողմունք երկնաշունչ
Եւ հրեշտակք ի մեզ ցանեն վարդից փռմջ,

Ուր փրկարար ջամբէ մեզ կաթ
Խմաստութիւն, մայր խանդակաթ :

Պարտէզ բանաւոր, զոր խնկեն ի բոյր
Բարւոյն, Ճշմարտին ծաղկունք գեղաթոյր,
Որոց զհիւթ ծըծեն հոգիք մեր անյագ,
Կազմել իմաստից մեղըր անապակ:

Ո՞վ յարկ վըսեմ, տուն սրբանուէր,
Ընկալ սրտից մեր օրհներգներ:

Աշխարհն է մի ծով ուր գոռայ մրրիկ,
Դպրոցն անխըռովլ ծոյ մ'է հանդարտիկ,
Ուր չիշխեն փըչել մահահոտ քամիք,
Եւ պարզի վերեւն անամպ մի երկինք:

Բայց շուտ կը հասնին փոթոքուտ օրեր,
Կեանքն է մի պայքար, շատ ունինք պարտքեր.
Դպրոց մեզ վառէ լուսով եւ սիրով,
Խութին ու վըհին յաղթենք անոնցմով:

Տաճար հրաշագործ, վըսեմ ձուլարան,
Ուր կապարն յոսկի, նիւթն յոգի դառնան,
Եւ դու կերտես, դու, զապագայն :

Մանկանց սիրելի,
Ազգաց պաշտելի,
Քեզ փառք, ով դպրոց,
Լուսոյ վառարան:

(Բուրաստան Մանկանց)

2. ԵՐԳ ԱՇԽԱՏՈՒԹԵԱՆ

Պ-ր աշխիերոս

Աշխատութիւն, մեր զօրութիւն,
Քեւ կը լինինք մեք աննըկուն.
Պատիւ քեզի, քեզ օրհնութիւն,
Ով սաեղծիչ Աշխատութիւն:

Ո՞մ յաշխիերոս

Երկիր խոպան էր, անմըշակ,
Փռւշ ու տատասկ ծածկէր համակ.
Զայն վասատկ
Ի շէն, ի դրախա փոխեց արագ:

Այլ յաշխիերոս

Մեր միտքն անհերկ դաշտ մ'է նոյնպէս,
Մացառամոլ. ժիր թէ վարես,
Լուսագէս
Հունձք գիտութեան կանգնին դէղ դէղ:

Պ-ր աշխիերոս

Աշխատութիւն, մեր զօրութիւն... եւայլ:

* * *

Ո՞մ յաշխիերոս

Անզէն էր մարդ եւ կը դողմը
Դէմ գազանաց, տարերց տըկար.
Բայց զաշխարհ
Նուաճեց իրեն ճիգն անդադար:

Այս յաշտերոց

Տըկար եմք մեք, եւ մեր ոտքեր

Կը դողդոջն ի զառիվեր.

Ընվեհեր

Թէ քայլեմք միշտ, պըսակն է մեր:

Պար ոշտերոց

Աշխատութիւն, մեր զօրութիւն... եւն:

* * *

Ոճ յաշտերոց

Երկինք՝ կայծակ,

Երկիր՝ խարակ,

Ծովը՝ կոհակ

Ռմէր, սակայն

Այդ ամենայն

Փշք վաստակ:

Այս յաշտերոց

Ի՞նչ փոյթ, դըժուար

Է թէ համար,

Կամ դան՝ երկար.

Ըմէն կնճիռ

Կը լուծուի, ժիր

Թէ գործեմք յար:

Պար ոշտերոց

Աշխատութիւն, մեր զօրութիւն... եւն:

* * *

ՈՀ Յ-Հ-ԻԵՐՊ-Պ

Աշխատողին
Քաղցր է բաժին.
Խինդ սրտագին,
Անգորը, հանգիստ,
Օրեր անվիշտ
Քրտանցն են գին:

Այլ Յ-Հ-ԻԵՐՊ-Պ

Դիմենք արագ
Ի նըպատակ.
Ուղւոյն ի ծագ
Ցաղթականին
Մընան դափնին
Ու մրցանակ:

Գ-Ե Ա-Հ-ԻԵՐՊ-Պ

Աշխատութիւն, մեր զօրութիւն,
Քեւ կը լինինք մեք աննըկուն.
Պատիւ քեզի, քեզ օր հնութիւն,
Ով ստեղծիչ Աշխատութիւն:

(Բուրաստան Մանկանց)

3. ՄԻԾՏ ՅԱՌԱՇ, ՄԻԾՏ ՎԵՐ

(Քայլերդ Ուսանողաց)

Միշտ յառաջ, եղբարք, միշտ վեր,
Այս լինի ուխտ սրտից մեր.
Ոչ երբեք ասեմք “բաւ է”.

Կասիլն է երթալ ետ ետ,
Որ չ'ելներ՝ անկման է մետ.
Լաւագոյն լաւէն լաւ է:

Ուսեր եմք, ալ ուսանիմք.
Լուսոյ դեռ շատ պէտք ունիմք,
Տըգիտին անկ է պարծել.
Ընդարձակ է ասպարէզ,
Շատք յառաջ են քան ըզմեզ.
Քայլել հարկ է, միշտ քայլել:

Անդ հեռուն փայլի բարին,
Վեհ պատկեր մ'եթերային,
Գերակայ վըսեմ ախպար.
Յայն դիմել պարտ է անդուլ,
Յայն ի կետ միշտ քայլ առնուլ.
Թող վերելքն ըլլոյ դժուար:

Այլք պարծին ի քար կոթող
Եւ ոսկւով լինին յաղթող.
Բարձըր տենչ կրեմք ի սրտի.
Վեհ արդեանց հանեմք կարկառ
Տակաւ վեր յերկին պայծառ,
Եւ Անմահն ընդ այն ժպտի:

Յարեգակ թեւէ արտօյտ,
Լուսափայլ յերկին կապոյտ.
Աղնիւ իղձ մ'ունի հաւն այն.
Տեսլականն է մեր հոգւոյն
Այդ արեւը շողըողուն.
Սաւառնի ինքն ալ դէպ յայն:

Քան զերէկ մեծ եւս այսօր,
Քան զպյաօր վաղին հըզօր .
Նորին հինը չի բաւեր .
Յառաջդէմ քան լզնախնին
Հարկ է զի որդիք լինին .
Միշտ յառաջ, եղբալք, միշտ վեր . . . :

4. ԵՐԳ ՄՐՑԱՆԱԿԱՑ

Պար աշուներաց

Ողջոյն, ով օր
Հանդիսաւոր,
Դուռ որ ըզմեր
Լընուս իղձեր .
Արեւուդ լսու
Քանի՛ անոյշ
Է մեր հոգւոյն .
Քեզ շամ ողջոյն :

Ոճ յաշուներաց

Զի՞ մեծաշոռք այս աեսարան,
Է մեր փառաց հանդիսարան .
Մեր հարքն ու մարք ահա բազմեր .
Յաղթանակաց մեր վըկայներ .
Հայ Ազգութեան Աւագանի
Պատրաստ ի ձօն ունի գավնի :
Ո՞հ, զի՞ քաղցր է յայս վեհ կաճառ
Պըսակ ի գլուխ առնուլ պայծառ :

Պար աշուներաց

Այս, այս,
Զի՞ փառաւոր

Արժանաւոր

Գոլ պըսակի,

Մրցանակի՝

Յայս վեհախումբ

Ի պերճ ակումբ.

Այս, այս:

Ունետ յաշակերտաց

Աշխատասէր Ուսանողին սիրտն արդ բերկրի.

Ծովին ճակատ ամօթահար կը կարմըրի:

Ո՞և յաշակերտաց

Վաստակն էր դժուար,

Մեր ճակաէն ի վար

Քիրտն հոսէր չիթ չիթ.

Բայց ով չի մոռնար

Ճըգուկն անդադար

Յայս օր բերկրառիթ:

Պար յաշակերտաց

Ո՛չ, երանի՛ քաջ մարտիկին

Լուսոյ կըռուին.

Ճգնեցաւ անսասան,

Արդ պանծայ յաղթական:

Ո՞և յաշակերտաց

Զիարդ ցնծան սիրոք մեր ծնողաց,

Ու ամենուն դէմքն է ժպտուն,

Հոգեր ցրուած

Իրենց ճակառն:

Այս յաշակագիր

**Յուսոյ նըշոյլք խառնըւին
Ուրախութեան արցունքին:**

Ո՞ւ յաշակագիր

**Ի հորիզոն մեր ապառնոյն
Հային զըւարթուն:**

Գուշ աշակագիր

**Մեր ծաղկըներ
Պիտ' սամք նըւէր
Խւրեանց գլխուն,
Զերդ ճաճանչներ
Փայլող ի ձիւն
Լերանց ճակտուն:**

Ո՞ւ յաշակագիր

**Մրցանակաց այս պերճ հանդէս
Թուղ նոր խրախոյս վառէ ի մեզ.
Անվլհատ
Ելնեմք բլրոն ի գագաթ:**

Ո՞ւնի յաշակագիր

**Անդ ի սար,
Վառ ի վառ,
Պըսակ պերճափառ
Շողայ յերկնից վար.**

Ոսկեան

**Անուն կայ վըրան
Յառաջիմութեան:**

Պար աշուներդաց

Խլեմք զայդ պըսակ,
Փառաց հրաւիրակ,
Մընիլ ի ծոց
Ազագայի
Ուր գեռ հոծ
Մեղ պահի
Պատուի
Անանց
Գանձ:

5. ԵՐԳ ՀՐԱԺԱԾԵՑԻ

Ո-----ճառաբուժ

Յետ վաստակոց մշակին հնչէ ժամը հունձքի,
Ահա եւ մեր անդուլ ճղդանց վախճանն համնի:

Ո՞վ գեղեցիկ
Օր երջանիկ,

Յորում ի ծայր ասպարիզին
Մեղ կ'ընծայի շըքեղ դափնին:

Ո՞մ յո-----ճառաբուժ

Աշխատութեան ովկ սուրբ օրէնք փրկաւէտ,
Քաղցր է մարդոց ապրիլ լուծիդ տակ յաւետ:

Պար աշուներդաց

Կըռանին ի թուզ
Կայծականց անձրեւ
Թափէ սեւ երկաթ,

Քարն անտաշ անձեւ
Պատկեր սրբակոփ
Դառնայ լուսակաթ:

Այլ ո՞և յսոսոմուբուբուից

Զօր ամենայն բրիչ իւր հերկեց մեր մըտաց արտ,
Անբեր էր նա եւ անդարդ.
Ծաղկունք հոյլ ի հոյլ
Ծըլեցան բով ի բով,
Բուրեն բոյր ի բոյր,
Փայլին թոյր ի թոյր:

Պո՞ ուշիերաց

Եւ հեշտանայ սիրտ ծընողաց ու Ազգին
Ի տես նոցին՝ յոր ըզմայլի եւ երկին:

Ո՞և յսլ — յսոսոմուբուբուից

Սակայն ընդէ՞ր շիթք արտասուաց
Յայս ի հանդէս ինդէ՛ փառաց
Ընդ այտ ձեր լըռին
Կը հոսին մեղմին:

Ո՞և յսոսոմուբուբուից

Դառն է մեր սրտից թողուլ զօթեվան
Ուր բարեբաստիկ մեր ամք սահեցան,
Ուր հարց մեր հոգւոյ
Ըստուեր գորովոյ
Սկուեր վերայ մեր գլխոց,
Մեղ ապաստան՝ իւրեանց ծոց:

Ո-սսաճնու-որ+
 Եւ անլաց
 Սչօք անթաց
 Ի ձեր գրկաց
 Մարիթ է, եղբարք, գընալ ի բաց :

Ոճ է դսոտիուսիոց
 Ըզձեզ պարտուց կը կոչէ ձայն,
 Յօժարափոյթ դիմեցէք յայն.
 Մըտացդ ըզսս, սրտիցդ ըզսէր
 Տնկք Համայնքին ձեր ի նըւէր.
 Զեղմով երկրի վըրայ
 Բարին յաւելնայ:

Ո-սսաճնու-որ+
 Երթանք ի պարտ,
 Կինաց ի մարտ.
 Մեր հուսկ ողջոյնն առ, քաղցրիկ Ցուն,
 Ակրոյ, լուսյ կինսաւէտ բոյն:
 Բարեաւ մընայք, Հոդւոց մեր Հարք,
 Զեր յուշն անմեռ ի մեզ: Եղբարք,
 Եւ դուք բարեաւ
 Մընայք, բարեաւ:

Ոչ-Ո-սսաճնու-որ+
 Բարեաւ երթայք,
 Եղիք մեծ Հայք,
 Ազգին պըսակ,
 Մեզ օրինակ:
 Անքիծ օրեր, ճշմարիտ փառք
 Զեզ կը մաղթենք, ով մեր Եղբարք:

Պար աշունիւրուց

Ընդհուպ կրկին
Պարառոց գրօշին
Տակ եւ պատույ ի ճանապարհ
Կը գանենք զիրար:

6. ԵՐԳ ԱՐ 2 ԱԿՈՒՐԴԻ

Արդ հանգստեան սկիզբն առնուն հեշտ օրեր,
Թռչնոց նըման պարկեմք անկապ մեր թեւեր.
Լերինք եւ դաշտք մեղ հըօաւեր կը կարդան,
Դաստրանին որմունք բարեան թող մընան:

Աշխատեցանք, արդար է որ
Քիչ մը զբօսնունք, վայելենք օր.
Ո՛չ միշտ աղեղ մընայ լարուած,
Ո՛չ միշտ յարօր եղինք լժուած.
Եւ երբ մեղ պէս իւր գլխոյն մարդ
Դափնիներու ածեց վեհ զարդ,
Արժան է որ նոցա վըրայ
Պահ մը հանգչի, սիրան իւր ինդայ,

Արձակուրդի ով քաղցր ամիս ցանկալի,
Բիւր հաճոյքով մեղի համար ծոցդ է լի.
Արեւդ է ջերմ, լուսինդ՝ պայծառ, ըղքեւ պար
Պըասյա, երգ, խաղ, ոստիւն, արշաւ կազմն յար:
Լեռներն ի վեր մերթ մագլցել,
Մերթ դիւր դաշտի մեջ վազվաղել,
Երբեմ օրրիլ յալեաց ի ծուփ
Կամ ընկողմենիլ առուակին հուպ,
Երգել թռչնոյն հետ յանտառին,

Քաղել ծաղիկ, պըտուղ ծառին,
Ի շոշ, ի բոյր միշտ արքենալ.
Ո՛չ, ինչ հաճոյք ամէն օր ալ:

Եւ ինչ հրահանգ խառնեալ ի զբօս շայեկան
Պիտ' ընծայէ մեզ բընութիւն հրաշազան.
Տեր' ւին, ծաղկին, թեւոց վերայ միջատին
Պիտի կարդամք խորին խորհուրդքն Արարչին:
Անհուն մատեան, որոյ էջեր
Են ծով, երկինք, սար ու ձորեր,
Եւ որ ունի աստեղեայ տառ
Ու ծաղկագիծ հոտեւան բառ:
Վըսեմական այն թերթերուն
Մէջ՝ ի ձեռին քերթող, գիտուն,
Զի՞ գեղեցիկ է թարթափիլ,
Դիտել, խոկալ եւ ըզմայլիլ:

Գեղազըւարձ Արձակուրդի ժամք հեշտին
Սահին այսպէս, միաք եւ մարմին կազդուրին,
Մինչեւ կրկին դառնան աւուրք վաստակոց,
Դիմենք զըւարթ լուսոյ տաճարն՝ ի դպրոց,
Ի ձեռն առնուլ դաս ու համար,
Մըտաց երկունս երկնել դժուար,
Ի գիր կըքել քրանոտ ճակատ,
Քիչ զբօնուլ, աշխատիլ շատ,
Զի՞ քայլ մի եւս առնունք յառաջ,
Խաւարին դէմ եւս ըլլալ քաջ,
Փութով հասնիլ յըղձալին կէտ
Ում մեր ծընողք կան ակընդէտ:

(Պատկեր Աշխ. Գրականութեան)

7. ԵՐԳ Ա Ռ Ա Խ Օ Տ Ո Ւ

Այգն բնչ կըսէ քեզ, այդը նորածագ,
Երբ ծիրանեփայլ ծայր կու տայ յերկին.
Ի՞նչ կըսէ քեզի աշխայժ ծիծեռնակ,
Ու մեղմիկ մրմունջ առւօտու հովին:

Ո՞վ դու պատանեակ, այդը նորալցու
Քեզ գոչէ “Արի, ժամը կ'անցնի վաղ.
Մի դու վըստահիր ժպահին իմ անոյշ,
Անոյշ ու սիրուն, բայց սուղ է, աւաղ:”

Ծուտափոյթ թեւով այսպէս կը սահի
Նաեւ մանկութեան ժպառն եղանակ,
Փայլակ մ'որ ահա մութին մէջ փայլի,
Բայց հազիւ փայլած՝ կը մարի արագ:

Թռչելով թեթեւ, ծիծեռնակ կըսէ.
“Արի ի վաստակ, առւօտ քեզ կոչէ.
Ծուտ ամառն իրեն վախճանին դիմէ.
Արի, ընդ երկար մընալ օրէն չէ:”

(Դտալականին նմանողութեամբ)

8. ԵՐԳ Մ Ա Ր Դ Կ Ա Յ Ի Ն Կ Ո Զ Մ Ա Ն

Մարդն է վեհ արարած,
Վեհ կեռնիքի սահմանուած,
Սրարչին սուրբ պատկեր
Յիկեան դրոշմըւեր:

Մարդ ենք մեք ըստեղծուեր,
Վըսեմ ձըրիւք օժառւեր,
Անամնոց գեր ի վեր
Բանիւ բարձրացեր:

Բանն է լոյս մեր մաքին,
Սէրն է կեանք մեր սրախն,
Մեր վախճանն է բարին,
Յայն ձգտի հոգին:

Բանն ի մեզ յար փայլի,
Սէրն ի մեզ յար վառի.
Արժանի մեր կոչման
Ըլլալ ընթեք ջան:

9. ԵՐԳ ԿԵՆԱՑ

Կեանքն է պայքար, յաղթելն է դժուար.
Խոչք եւ խութք են անթիւ անհամար.
Վատին ու ծոյլին կեանքն է շատ տըխուր,
Յաջողութիւնը՝ քաջին տըսիտուր:
Դափինին՝ գործողին մրցանակն արժան,
Անգործին նըսեհ կը լինի դաժան.
Մինչ մեք դանդաղինք, այլք ըզմեզ գըլեն,
Ու մեզ հեռուէն ծաղզը կ'արձակեն:

Լուրջ է կեանքը, պարտքեր շատ ունի,
Բարւոյն սիրող կամք պէտք է արի.
Մեղկ ու հեշտ ուղին կորստեան տանի,
Ո՛վ որ կը ճգնի՝ ան վայելքն ունի:
Ո՛վ կը կատարէ իր պարտքն անգագար՝
Անորն է հանգիստ խղճի մը արդար.
Գործել պարտի մարդ բարին ու իրաւ,
Որ բաժին առնու գոհութիւնն անբաւ:

Աշխատելու կեանքն է ասպարէզ,
Թո՞լ թոյլ գրգանք չըփորձեն ըզմեզ.

Այս ճշմարտութիւն բարիքն է մաքին,
Սէր բարեգորով ցմն է սրաեկին.
Գիտութեանց ծըծեկը հիւթը կենսատու,
Մեր սիրան յար տենչայ ազնիւ բաներու.
ՎԵՇ գաղափարին վըսեմ սիրահար,
Մեր հոգին ջանայ արդաթեւել յար:

Արագ թեւով կ'անցնին մեր օրեր,
Գարուն հասակ սահի զերդ ստուեր.
Հասուն աիք շուտով յալիս խոնարհին,
Վերջալցան օր կը հասնի կեանքին:
Ի՞նչ մընայ մարդուն անցմանը նըշան,
Թէ ոչ յիշատակ արդեանց բարութեան.
Վաղանցիկ կենաց մեր անանց վըկայ,
Գեղեցիկ մեր գործն արձան թող կենայ:

(Ժաղիկ Հանդէս, 1904)

10. ԵՐԳ ԵՐԳ ՊՈՅՆ

(Ա-ԱԾԵՐԴ)

Երգենք, եղբարք, երգն անոյշ է,
Չանձրոյթ լըքում նա կը բուժէ.
Կը թեթեւայ վաստակ,
Երբ շրթանց վրայ կը թեւածէ
Երգը սիրուն, երգն անուշակ :

Երկինքէն իջեր երգերու հրեշտակ,
Երկնային հեշտից աալ անգին ճաշակ.
Թմրած հոգւոյն շնորհէ թեւեր հըրեղէն,
Ու դիւթական հըմայք բղինին քընարէն
Որ լուսեղէն երազոց մէջ մեղ կ'օրին:

Թռղ չարերուն հոգին

Մընայ աներգ լըռին.

Թռղ երգէ եռանդուն

Սիրտը պատանւցն, անմէղ, երազոն.

Գարուն ցնծուն երգ մ'է համակ.

Մե՛ր ալ թռղ հնչէ երգոյն աղազակ.

Մե՞նք ալ դարնան թուշուններ ենք,

Գեղգեղաձայն եւ մենք երգենք:

Ինչ որ գործէ, հրճուի, ողբայ՝

Իր երգն ունի ան աներկրայ,

Երգ մը որ լսյ կամ թէ խնդայ:

Մեղուն կերգէ երբ ծաղկանց հիւթ քաղէ.

Մըշակն ալ արտին մէջ իր երգը մրմնջէ.

Խոխոջանքը չէ^o տրտում երգն առուակին,

Երբ շըջի ծաղկանց տալ համբոյր յետին,

Ու ծառոց գիրկ զեփիւոք երգով մը կ'որորին:

Երգով վըսեմ քերթողներուն

Հոգին ի մեզ խայտայ թրթուուն.

Երգին թեւոց վըրայ մեր սիրա կը բարձրանայ

Դէպ յիտէալն ի գերակայ.

Գեղեցկին յոյզ հոգւոյն ցունց տայ:

Մոռնանք երգով իրականը ստոր, տըխուր.

Բարձր ոլորտի մէջ կը շնչենք վեհ ու մաքուր:

Ի վեր, ի վեր, նուագին թեւոց վերայ ի վեր,

Լոյս եթերաց մէջ պարզելու վեհ թըռիչներ:

Երաժշտութիւն,

Վառէ մեր սիրտ, ոգեւորէ մեզ դաշնակացդ ի բարախիւն.

Մեր իմնդն ու տրտմութիւն

Վեհանան քեզմով, առնուն սրբութիւն...:

(Ժաղիկ Հանդէս, 1904)

11. ԵՐԳ ՈՂՋՈՒՆԻ

(Առ Վեհաշնորհ Յ. Տ. Սահակ Կաթողիկոս Յան Կիլիկյան)

Ողջոյն քեզ, Հոգեւոր Յէր,

Որ առ մեզ յայց ես ելեր.

Գալուստ է մեզ չնորհաբեր.

Յայս համստ յարկ խոնարհիս

Յաթուոյդ ուր դու բազմիս.

Յամն յամայր կեցցեն յաստիս.

Որդեգութ Հայր դու Ազգին,

Թանկադին գոհար պսակին,

Աթուոյդ փառքը անգին:

Կեցցես միշտ որ Աջայդ տակ

Ժողովուրդք, սիրով անքակ,

Ապրին յար գոհ, ամրափակ.

Ոգի մ'ես թեւատարած

Հայցելու երկնից չնորհաց

Զօն հոգւոյդ քու ղաւակաց.

Աչքերուդ ցոլ, քիրտ ճակառուդ

Կը հոսին ի նոցա գութ,

Յար ի սէր Եկեղեցւոյդ:

Մեծի Հօրդ եւ մեք որդիք,

Կը ինդրեմք քո վեհ օրհնիք

Յայս տընեղծ մեր մատաղ տիք:

Օրհնէ, Տէր, որ զօրանան
Մեր քայլեր դէպ յապագայն.
Կեաց յաւերժ դռ անսասան:

(Արեւ. Մամուլ, 1904)

12. Զ Օ Ն Ե Ր Գ

Առ Ամա. Ա. Պատրիարք Հայրն
Բարձրաշնորհ Տ. Տ. Մաղթիս Ա. Ալբերտ. Օրմանեան

Դռն ես, Տէր, Ազգին ընտրեալը,
Որ նըմա կ'առաջնորդես.
Քեզ պահէ Երկնից Բարձրեալը
Որ ի լոյս զայն միշտ վարես.
Հայր, բիւր կեցցես:

Ո՛վ դու, Տէր, լեռներուն ծայրը
Ճողածագ արեւն ես մեզ.
Մեր հոգւոց ջերմագութ հայրը,
Քո սիրով մեզ կը տածես:
Հայր, բիւր կեցցես:

Ո՛հ, վեհիդ շնորհաբեր այցը
Կենսատու խրախոյս է մեզ.
Խըրատուդ հոգեսուն հացը
Կիառաւ մեզ կը չամբես:
Հայր, բիւր կեցցես:

Ձերդ Յիսուս, մեծ վարդապետը,
Մանկը ան դու կը սիրես.
Ու, խոնարհ, խօսիս մեր հետը,
Գգուալից աջ մեզ պարզես:
Հայր, բիւր կեցցես:

Երբ զըւարթ է վեհ քո դէմքը,
Գոհունակ տեսնեմք ըզքեզ,
Այդ է մեր անուշակ վարձքը,
Ազգն իսկ է որ ժպտի մեզ,
Հայր, բիւր կեցցես:

Կ'ընծայենք քեզ մեր հոգիքը,
Փոխարէն սիրոյդ առ մեզ.
Ընորհէ մեզ քո սուրբ օրհնիքը.
Մեր սրակից իղձք միշտ առ քեզ:
Հայր, բիւր կեցցես:

13. ԵՐԳ ԼՈՒՍՈՅ

Արեւ մըտաց, ավ լըսրդ դու կենսատու,
Քեղ խոնկ կ'ընծայեն հոգիք մեր յաւետ.
Անչուն բարեաց առաս աղբիւրն ես, ո՛հ, դու,
Մարդկութեան ուղղոյն դու ջահ փրկաւետ.
Առանց քեզի կըյր խարխափէ մարդն յերկրի,
Ու տիեզերը քառս մ'է մըթին.
Քողածածուկ թաքշին իրաւն ու բարի,
Համայնից օրէնք քեզմով կը պարզին:

(Յանիերէ որ իւ էրինուէ մէն մ դունէ յերայ):
Քեղ փառք, քեզ փառք, հոգւոց դու ղամկար,
Առանց որոյ արփին է խաւար.
Քեզ փառք, քեզ փառք, լըս աստուածային,
Քեզմով հոգիք յանհուն հային:
Շողիցդ անձկաւ կ'ըլձայ մեր հոգին,
Ճառագայթիդ եմք մեք կաթոգին.
Թափէ ի մեզ, լըսդ իմանալի,
Թափէ հոսանքըդ կենսալի:

Մեղ ճշմարտին նոր նոր մարզեր մերկանաս,
Հրաշալեաց ի տես հոգիք մեր կ'ապշին.
Բարւոյն, գեղոյն տեսիլքը վեհ ցոյց մեղ տաս.
Տենչ, հաճոյք անարդ ոտից տակ փշրին:
Կը մեծնամք մք քանի շատնայ շողդ ի մեղ,
Աստուծոյ բանին ցոլքն է յարաճուն.
Վըսեմ հեշաանք մընթըճիլն է յար ի քեղ,
Լուսապսակ ճակաա փառքն է գերագոյն:

Դառն է լինել կալանաւորը Մութին,
Մաքին քան մարմնոյն ահեղ են կապանք.
Դարք ու աշխարհք այն հոգիին կը բացուին
Ոյր ինկան ձեռքեդ աչքին կեղեւանք:
Հանձար, վաստակ քեզմով արդեամբք են բեղում,
Ծաղկալից պանծան ոստանն ու դաշտը.
Ազանց որք են պայծառութեամբդ ողողուն
Երկինք ու երկիր կը պճնեն բախտը:

26. Հ Ա Ր Ի Ւ Ի Ր Ի Ա Ր Ա Շ Ա Ա Կ Ն Ե Բ Կ Ց Ս Պ Գ Ե Ա Գ

(Բարյական իրատարանութեանց իբրև բնարան ծառացելու համար գրուած)

1. Յարատեւող ճիգին առջեւ չկայ բան մ'որ դիմանայ.

Դրժարը՝ դիւր, անկարելին հընարաւոր կը դառնայ:

2. Իր սեփական իրաւունքէն մի զըկեր զոք, լե՛ր արդար.

Խաղաղութիւնն այսպէս մարդոց մէջ մընայ յար անվլթար

3. Նշյն իւրմորէն ստեղծուեցան ամէն մարդիկ նոյն տիպար.

Եղբայրներ ենք մք բախտակից, սիրենք ամէնքը զիրար:

4. Մի նախանձիր դու ընկերիդ. Հոգերըդ քեզ չե՞ն բաւեր. Ինչո՞ւ կ'ուզես որ անոր բախտն ալ տայ քեզի նոր ցաւեր.
5. Ի՞նչ փոթ ձեզ թէ ապերախտ են մերթ երախտիք առնողներ. Բարին բարացն համար միայն պարտ է գործել, Եղբայրներ.
6. Եղի ատող դու չարութեան, արգահատող բայց չարին. Կա մոլորեալ մ'ու հիւանդ մ'է, բուժէ՛ թերեւս զայն բարին.
7. Դրամով միայն չէ որ մարդիկ բարիք կ'ընեն իրարու. Արտին սէրը յայտնըւելու բիւր բիւր ձեւեր փոխ կ'առնու.
8. Ինչքան անգութ ոխերիներ. մարդ ունենալ կարենայ, Թո՞ղ գիւնայ որ մծագոյնը լինել միայն ի՞նք կրնայ.
9. Հընազանդէ՛ դու Օրինաց, Իշխանութեանց լէր յարգող. Անոնց շնորհիւ ննջես անդորր, ընչքիդ՝ պատույդ մերժի գող.
10. Անկենջ եղիր, ճշմարիտ մարդ, խօսքըդ արտիդ արձագանգ. Կեղծող մարդը սին ստուեր մ'է, ոչ մարդ, մարդու լոկ պատրանք:
11. Զախողանքըդ միշտ, գանդատող, մի դու բախտին վերագրեր. Բախտը յաճախ մօտէդ անցեր, աչքերըդ փակ՝ չես աեսեր.
12. Գու սեղանիդ, գրամիդ համար բարեկամներ կան հազար, Բայց մի խաբուիր, շատեր սիրոյդ մազ մ'իսկ զոհել չեն յօժար:
13. Օտար երկրի մէջ դու աեսիր տոհմակիցըդ միանգամ. Պիտ' զարմանաս՝ ինչո՞ւ առաջ չէիր առած այդքան համ:

14. Պատույդ վըրայ դու գուրգուրա՛ զերդ թանկագին մի գոհար .
թէ կորուսնես զայն, կրկին ձեռք անցունելն է շատ դժուար :
15. Բարձրին նայէ, միշտ դէպ ի վեր նկրտէ՛ դու ելնելու .
Զը հասնիս ալ, այդ ճիգ ըզքեղ վար սահելէ կ'արգելու :
16. Ճշմարտութիւնն ըսէ՛ դու միշտ, կամ ըռութիւն պահէ՛ զգուշ .
Ընկերութեան լուծիչ թցյն է վատ ու նենգոտ սուտը դուժ :
17. Շողզբորթին խունկը աչքիդ տեսութիւնը կ'աղօտէ .
Գաճաճն իրեն հսկայ թըւի, ծիծաղ շարժէ, պոռուտէ :
18. Պարսաւանքը ա՛լ աղէկ է երբ քու թերիդ կը ջնջէ ,
Քան գովիստը շողզբորթիչ որ օդալից քեղ փըչէ :
19. Ոսկիներու դէզին վըրայ ագահն աղքատ կը նստի ,
Ոսկիներու հեղեղէն վերջ շըռայլն աղքատ կը փըտի :
20. Ծախսէ, խնայէ . այսօրն ու վազ դու գոհացնուր երկուքն ալ
Ո՛չ բնաւ ագահ, ո՛չ ալ շըռայլ . անտեսող լաւ է ըլլալ :
21. Եթէ իրաւ ժամանակը մարդուն գանձն է մեծագոյն ,
Ապա անոր անտեսութիւն՝ իմաստութիւն լաւագոյն :
22. Կուգան օրեր, երաշխաւոր յաջորդներուն չե՞ն սակայն .
Եկողք ինչ որ մեզ կրնան տալ՝ ստանալու ջանանք զայն :
23. Աշխատութեամբ օր կը կարձի, կեանքը սակայն կ'երկարի .
Ա՛յն ատեն մարդ կ'աղատագրի, երբոր անոր է գերի :
24. Ամուսնացիք, բջյն շինէ քեղ, սիրոյ օջախ պատրաստէ .
Կեանքի ձիւնին բուքին տակը քու ապաւէն ջերմոցդ է :

25. Աշխարհի մէջ չեք վայր անոյշ քան ծոց երկրին հայրենի.
Յոյժն ու սէրը ժպախն քեզ անդ, քեզ հողն ու մարդ՝ ընտանի:
26. Յուշն ու յոյսը, սէրն ու վէրը մեր բնիկ հողին մեզ կապեր.
Անոր լոյսով լցոս ենք տեսեր, անոր օդովն ենք շնչեր:
27. Խաչը սէր է, խաչը զոհ է, խաչին կրօնքով պարծեցէք.
Խաչին ստոյգ աշակերտներ ըլլալու միշտ ջանացէք:
28. Աշխատողի ճակախն քիրտը պէտք է երկիրը թրջէ.
Առանց ասոր երկրէ երինէ բարիք յուսալ հընար չէ:
29. Ցալն առնելէն աւելի է, տուրքոտ ըլլալ սիրէ, տուր.
Քըսակիդ մէջ պարապ կեցած ոսկին փրկէ կեանք մ'այլուր:
30. Արդար վաստակդ ինչու պղծես նենդոտ շահի տալով մուտ.
Պակաս ըլլայ այդ շահամասն, ու մնայ վաստակդ թող զուտ:
31. Մաքրասէր մարդն հոգածու է մաքրութեանն ալիր հոգւոյն.
Մարմնով, շորով աղտոտ մարդուն սիրտն ալ աղտից յաճախ
բոյն:
32. Կարծիքներու ընդհարումէն մոքին համար լցոս ժայթքէ.
Բայց վէճն ազնիւ պարտի ըլլալ, զերծ անձնական լուտանքէ:
33. Քասկէդ եթէ ոչ ոքի դու դոյզն օգուտ կը հանես,
Ի՞նչ իրաւամբ ուրիշներէ դրամիդ յարգանք պահանջես:
34. Սիրէ լըսել հանդարտաբար այլոց տարբեր կարծիքին,
Եթէ ոչ չես դու արժանի ներողութեանն ուրիշին:
35. Երբ ուրիշին կեանքն ու պատիւն ու ինչքը քեզ չեն յարգի
Ի՞նչպէս քուկինքդ ըլլան այլոց մեծարանքին արժանի:

36. Բանին լուսով մենք, մարդ էակ, անասունէն ենք տարբեր։
Այդ լոյս մեր մէջ որբան շատ է՝ նոյնքան ալ մենք մարդ
ենք վեր։
37. Մի կարծեր թէ յոխորտանկով մարդուն յարգը կ'աւելնայ։
Ադամանդին խօսի արժէք, մինչ տուփին մէջ լուռ մընայ։
38. Չարին դէմ չար մի գործեր դու, յաղթէ չարին բարիով։
Մութն ըզմութը չի վաներ բնաւ. կը ցնդի մէգն արեւով։
39. Ամէն բանի չափ ու սահման դըրաւ բնութիւնըն օրէն։
Առանց անոր ծով կը խուժէ, ու մարդ գործէ ապօրէն։
40. Միշտ պարտք մը կայ կատարելու, ցորչափ օր կայ ապրելու։
Անոր համար անձնասպանը պարտքն անկատար կը թողու։
41. Բարի որդին, ընտանեսէր որդեխընամ հայր բարի,
Անտարակոյս է մի պարկեշտ քաղաքացի իւր երկրի։
42. Սիալ է թէ կ'անցնի անցեալ. ան չի անցնիր, կը կենայ։
Ան մեր կեանքն է, մեզ շահ ու զէն, պատիւ, ամօթ, ան մընայ։
43. Իբր իր ձայնին արձագանգը Աստուած մեր մէջ խիղճ դըրաւ.
Մի խեղդեր զայն, մահկանացու. ան քեզ կ'ըսէ “Գործէ լաւ”։
44. Տես թէ ինչպէս բընութեան մէջ կարգով կ'երթայ ամէն բան.
Չըմեռը՝ ձիւն, գարնան՝ ծաղիկ, հունձքն՝ ամառին, միրգն՝
աշնան։
45. Բընութեան կարգ քեզ դաս մը տայ համբերատար ըլլալու.
Պըտուղ արդիւնք կ'սպասես մերթ՝ ատեն չանցած հասնելու։

46. Մի ցաւցուներ քու նըմանըդ ոչ մարմայն մէջ, ոչ հոգւոյն.
Յաւը ի բաց փարատէ դուն է ակներէն ըզգայուն:
47. Ցառապելոյն արցունքն աշբին ցամքեցունել դու սիրէ,
Ինչպէս արեւ ցայգին շաղով թաց տերեւը չորցունէ:
48. Երկրին վըրայ գործիք մ'եզիր դուն աղէկին շատնալուն.
Խօսքըդ, գործըդ եւ օրինակդ սերմը ցանեն միշտ բարւոյն:
49. Ցաճար, մզկիթ, սինակոկ քեղ միանգամայն սուրբ ըլլան.
Նոյն մեծ Ցեսիլ ամենուն մէջ իր բոյնն ունի ու խորան:
50. Զգոյշ գլնացք առաջքն առնուն աղիտաբեր վըտանգաց,
Մինչ անխոր հուրդ փոքրիկ քայլ մը պատճառ կու այ մեծ
շարեաց:
51. Գայթակեցնել միամիտ հոգին կառչած իրեն հաւատքին՝
Խլել է նաւէն խարիսխն որ իր ապաւէնն է դէմ մըրըկին:
52. Թէ վարդ անկես փունջ կը քաղես, իսկ թէ սասասկ՝ խայթ
Հնձես,
Թէ հեռ ցանես՝ քէն կը ժողվես, համբոյր՝ թէ սէր սերմանես:
53. Համեստ ըլլալ անսընապարծ՝ այն յատուկ է գիտունին.
Յոխորտանօք մեծարանել տըգէտներու է բաժին:
54. Ժառանգութիւնը մեծագոյն զոր մարդ թողու իր զաւկին՝
Ուղիղ մարդու, պարկեշտ անձի մաքուր անունն է անդին:
55. Դրցան ինչ բարին ինչու համար արհամարհել զի քիչ է.
Քիչք քիչին յաւելնալով շատ կը լինի, այնպէս չէ:

56. Փոքրիկ մեղքին ալ մի ըլլար ներողամբա դու բընաւ .
Երես առած փոքրը բերէ իր մեծ եղբարքը տակաւ :
57. Ամէն ներում ներելի է բաց ի անկէ որով մենք
Մեր թերութեանց դուռ կը բանակը, մեր յանցանաց կը նե-
րենք :
58. Մրցմամբ ճշգամբ գերազանցել ջանալն ազնիւ տենչ մըն է .
Ուրիշներուն անկմամբն ուզել բարձր երեւիլ՝ այդ վասն է :
59. Ի՞նչ օգուտ մեծ երեւիլ երբ մարդ իրօք փոքր ու նկուն է .
Հին խօսք է թէ երեւելու ապահով կերպն ըլլալն է :
60. Մեզի տալով արդան՝ երկինք մեծ պարաք դընէ մեր ուսոց .
Մեր ծոցն իրեն մարմոց հոգւոյ կեանքին ըլլայ թող չերմոց :
61. Արպէս զի դուք, ծընողք, ըլլաք ձեր զաւակաց լաւ տիպար,
Նըկարագրի ձեր թերիներն ալ ուղղելու գըտէք ճար :
62. Պաղատու ծառն ամէն ամառ իր պտուղը կը բերէ .
Երկու գործով մի ըլլար գոհ, օգտակար գործն յա՛ր ըրէ :
63. Առն ու կընոջ ինչո՞ւ համար խըաիր դընել յանցանքին .
Հաւատարիմ միմեանց մնալու մի եւ նցյն ուխտը չըրի՞ն :
64. Երկնից խորքը, կեանքի խոհի աղբիւր անհուն Զօրութեան
Թէ չը հաւտաս, ի՞նչպէս խորհուրդն ապա մեկնես Գոյութեան
65. Ակզրուներն ու մարդիկը արդիւնքներէն դատեցէք .
Ծառն իր պաղէն կը ճանչցըւի, դուք ամէնքըդ լաւ գիտէք :
66. Հարսանեկան ծէպք եւ աղօթք չեն ծառայեր մի բանի ,
Պսակուողներուն թէ հոգիքը չի կապեր սէր կենդանի :

67. Իր հայն ուտել անկախօրէն, մաքուր քրտամբն իր ճակաին,
ի՞նչ հաճոյք է, հըպարտութեան իրաւունքի ի՞նչ վկհ գին:
68. Բուն արժանիքն յաւակնոտի չ'առնուր պոռոտ ձեւ բընաւ,
Արժանազուրկ փլքացողն է ծիծաղաշարժ հնդկահաւ:
69. Բարելսարը իր բարիքէն տոկոս պիտի չսպասէ.
Բայց ապերտիտն ալ պժդալի մի հըռէշէ պակաս է:
70. Ընկեղծութեան, անձնուիրութեան չըհաւացող մարդիկը
Կ'ապացուցնեն թէ եսամոլ, կեղծ են իրենց հոգիքը:
71. Ընտանեկան յարկին մէջն է հաճոյքը սուրբ ու մաքուր,
Անկէ անդին հոգեպարար երջանկութիւն ինդրել՝ զուր:
72. Զշտ բարեկամք միմեանց համար մի այլ ես են, Հինք ըսին.
Բայց ճշմարիտ մըտերիմեր գտնելն է զի՞ դժուարին:
73. Բարեկամ լոկ առաքինի հոգիք կարող են ըլլալ,
Իսկ անձնասէր, կեղծ մարդիկ՝ լոկ անոր դիմակն ունենալ:
74. Առաքինի ըլլալու չի բաւեր ըլլալ լոկ արդար,
Արդարութեան պիտ' յաւելնայ գործան Սէրը բարերար:
75. Ճիւաղ մըն է իր ծեր ծընողքն երեսի վրայ ձգող որդի.
Արժան է որ մնայ անորդի, կամ անդղ ուտէ անոր դի:
76. Երբ ծընողաց լուծէն ըզքեզ ազատ ըրաւ ալ հասակ,
Մի՛շտ յարգանքի, սիրոյ լուծին առ այնս մընաս հպատակ:
77. Երբ այլք պատույդ վստահեր են, եւ դուն անոնց կ'ընես դա,
Էսել է որ այդ պատիւը չունիս եղեր դու բընաւ:

78. Արգարադաս ըլլալու քեզ թող սխտ արգելք չը լինի .
Խոստովանիլ իր թշնամոյն արժէքն է գործ մեծ սրտի :

79. Քաղաքավար բարք մարդոց դէմ արդարութեան մի պարագ է ,
Ընօնց մարդու նըկարագրին մատուցուած մի յարգանք է :

80. Հաւատքն հեգնող սկեպտիկը որ զինք կարծէ միոք հըզօք՝
Մըսածող մ'է առանց թռիչի , եւ սիրան ոչինչ ունի խոր :

81. Ինչու խառնուիլ իրաց մէջ որ քեզմէ հեռու կամ վեր են .
Ունայնախօս շաղակրատանք ի՞նչ վընասներ կը բերեն :

82. Քննել իր շուրջ , կշռել իր ոյժ , եւ դիմացինը ձանշնալ
Խոհեմութիւնն է , որ թէ չկայ՝ ոչինչ բան է մեծ ոյժն ալ :

83. Բաղձանքներու չափն անսահման , ամէնք մեզի կը ժպտին .
Բայց ունենանք այնպիսիներ որք յանկ են մեր հասակին :

84. Սպանիական դղեակները իրականը տան մոռնալ .
Անոնց ապշած մարդուն ձեռքէն գուցէ երթայ իր հիւղն ալ :

85. Հիմն ամուրցուր խախուտ առւնին թէ ելնել նոր յարկ կ'ուզես ,
Թէ ոչ նորին հետ հընոյն ալ կործ անուելուն պատճառ ես :

86. Այն հովիսին հետեւեցէք դուք , առաջնորդք ամենայն ,
Որ կորսըւած մէկ ոչնարն ալ ֆնտոել գընաց , ու գտաւ զայն :

87. Տառապանաց համբերատար ըլլալու մեծ օրինակ՝
Մեծ վարդապետն որ Գողգոթա քալեց խաչը յիւր կոնակ :

88. Պաղաբերէ, ոռւ անվըրէպ պարտքըդ ըրէ, ու եթէ
Կ'ոխերմանան քեզ չարականք ու յաշաղիոտք, ոռւ... ժպտէ:

89. Կայ հասուցում. յաճախ յաստիս չարն իր պատիժ կընդունի.
Խոյս տըւողն. — այդ անդըօշիրման կեանքի մեզ փաստ կը
լինի:

90. Խղճի անդորրն անոյշ գտնել տըւաւ տանշանքն անիրաւ.
Ներքին խայթը տանշանք մ'ըրաւ վայելքն ու փառքը անբաւ:

91. Բարոյական պարտքին վախճան չէ բնաւ ապրիխն ընդ երկար,
Այլ ապրելու նըպատակն է իր պարտքն ընել անդադար:

92. Երկար կեանքը այն չէ որ մեծ կը հաշուէ թիւ ամերու,
Այլ այն որ ցոյց կուտայ երկար շար մը տզնիւ գործերու:

93. “Ակաս մակաս, աս էր պակաս, հայ առածին տեղն է ալ,
Երբ երեկի աշկերտն ելնէ իր վարպետին խըրատ առալ:

94. Դու կատարէ գործըդ անձամբ, ու այսօր իսկ թէ հընար.
Ուրիշն ու վաղն յաճախ խարդախ պաշտօնեայք են մեզ համար:

95. Անխոնջ ջանքէ եղբ երբ բարի իղձն ելած է ի գըլուխ,
Ի՞նչ սուրբ խնդի սրտերու մէջ կը հոսեցնէ մի յորդ ուղին:

96. Դու մարմական հաճոյքներուն մ'ըլլար մոլի, անձնատուր.
Բաժկին խորը նոքա թողուն յաճախ թոյն, ժահը ու մըրուր:

97. Լոյսը մաքին, սէրը սրտին, օժը կամքին, ասոնք են
Մարդ էակի արժանիքին բռւն տարելքը ապաքէն:

98. Արենափայլ ոչ եւս ցոլայ այլ մարդկութեան հորիզոն,
Այլ Լոյսն ըլլայ անոր արեւ, ու միժնոյլորա՝ Աէրը հոն:

99. Թռչունն ինչո՞ւ դու կը բանտես, ծաղիկն ինչո՞ւ կը փետես.
Ուր որ կեանք կայ՝ հոն քեզ գըմոյ պարտք մը պէտք է որ
գտնես:

100. Խոհուն էակ, մարդ բընութեան մէջէն անցնիլ կը պարտի
Ինչպէս քուրմը խորհրդալից տաճարին մէջ պըտըտի:

(Արեւելեան Մամուլ, 1905, թիւ 17)

Ա Ե Ր Զ Ա Ը Մ Ա Ս Ի Ն

ԴՊՐՈՑ ԵՒ ԴՊՐՈՒԹԻՒՆ

ՄԱՍՆ ԵՐԿՐՈՐԴ

ԳՐԱԿԱՆ ՆԻՒԹԵՐ

1. ԳՅՈՒՎՐԴԵՍՆ ՇԻ ԳՅՈՒՒՑԻՆ ԱՅԻՊԸՀԵՐԱԲԵՐԸ

Ա.

Գրաբարի ու Աշխարհաբարի վէճը պարբերաբար կը նորոգի մեր Մամլոյն մէջ։ Այս օրերս վերսախն սկսան երեւիլ լրագրաց ոմանց մէջ այս խնդրոյ մասին կարգ մը յօդուածներ, բայց ուշադրաւ է սա կէտ թէ ալ անոնք, որք զիրենք աշխարհաբարեան կը կոչեն, առանձին կը վիճաբանին, առանց ընդդիմախօս ունենալու։ Զի կրնար ըսուիլ թէ Ցոքդ։ Սեւեանի գրուանքն յարոյց այս խնդիրը, վասն զի Ցոքդորը աշխարհաբար ու գրաբար լեզուներու հիմական խնդիր չյուզեց, այլ քննադատեց կարգ մը բառեր ու գրելու մնչ ինչ կերպեր, որոց կարելի էր պատասխանել առանց խնդիրն ընդհանրացնելու, ցուցնելով՝ զոր օրինակ՝ թէ Ցոքդորը ծայրայեղութեամբ դատած է եւ թէ իւր դատապարտած բառերուն ոչ ամէնքն երէկի հնարուածներ են, ոչ ամէնքն խորթ, ոչ ալ ամէնքն անիմաստ։ Նոյնը կրնային ընել մանաւանդ ակնարկեալ հեղինակներն Ցոքդորին չհաւած բացատրութեան ձեւերուն համար։ Ո՛չ ընդդիմախօս չունին, բայց կ'ենթադրեն ունենալ ու անոնց կը վերագրեն կարծիքներ զորս ապա հերքելու գոհունակութիւնը կը պարզեւեն իրենց անձին։ Զոր օրինակ, գ. ֆնտգլեան էֆէնաի կ'ըսէ¹ թէ գրաբարամոլք կը կարծեն որ աշխարհաբար ձեւերուն ամէնքն ալ համեմատաբար նոր ժամանակաց ծնունդ են, եւ ըստ այսմ կ'ելնէ ցցց աալ թէ այս ինչ

1 Տե՛ս «Մասի», թիւ 3967, 8, 9։

կամ այն ինչ ձեւզն հնութիւնը կը հասնի մնչեւ և կամ նոյն իսկ Ե դար։ Բայց ով ըստը է զայդ եւ ուր ։ Հեք վկայութիւն։ Դարձեալ նոյն յօդուածագիրը կ'ըսէ թէ մեծ է գրաբարեաններուն արհամարհանքը ժողովրդին գործածած բառերուն եւ առումներուն համար ։ բայց ինչէն գիտէ, ուր յայտնուած է այդ արհամարհանքը ։ տարբեր ճաշակ ու համոզութիւն ունենալն արհամարհանք չի նշանակեր ։ բայց ո՞ր գրաբարեան չէ գործածեր քիչ, փնտոնել, ուզել, ընել, պտտիլ, քով, տակ, ետին, ետեւ, գոց, գէշ, վարպետ, ինչո՞ն, հոս, հոդ, հոն եւ այլ ասոնց նման զուտ ռամկօրէն բառեր։ Գուցէ իրենք, աշխարհաբարեանի դաւանակքն ընդունելէ յառաջ, այդ կարծիքներն ունենին աշխարհիկ ձեւերու եւ բառերու մասին, եւ հիմայ կը կարծեն թէ գրաբարեան համարուածներն անպատճառ պյնպէս կը խորհին։

Ըստ իս, յորմէ հետէ ոչ ոք կը պնդէ թէ պէտք է գրաբար խօսիլ ու գրել մեր գաղափարաց ամենօրեայ արայայտութեան համար, եւ նոյն իսկ ոչ կ'ըսէ թէ գրական գործեր միայն նախնեաց գրական լեզուով պէտք ու կարելի է գրել, գրաբարի ու աշխարհաբարի վէճն հիմնապէս՝ սկզբամբ լուծուած լմցած է։ Այդպէս խորհիլը կ'ենթադրեր բնաւ ջանք ըլնել աշխարհաբարի զարգացման, եւ ասանկներն աւելի պէտք է փնտռել այն մնչեւ 1862ի ատենները գրողներուն մէջ, որոց “զուա, կենդանի, խօսուած լեզուի մը պէս կենսակիր,, աշխարհաբարին այնքան կը համար ֆնտգլեան էֆէնաի, Դիտուակ Բիւզանդեանի՛, հին Բազմավէլաներուն, Զօհալի՛ ու Նրեւակի՛ ու սոցա լեզուին նման ռամկախօս աշխարհաբարով գրուած հրատարակութեանց հեղինակներուն մէջ։ Հիմայ խնդիրն աշխարհաբարը զարգացնելու եղանակներուն վրայէ, որ սկզբանինդիրչէ, եւ որուն մէջ գրաբարն իրեւ միջոց կը մտնէ, ոչ թէ իրեւ նպատակ։ Արդ, այս տեսութեամբ՝ գրաբարի ու գրաբարասէրներու դէմ զինուիլ անդիտանալ է անշուշտնոյն իսկ մեր գրական արդի աշխարհաբարին զարգացման պատմութիւնն ու ամէն աշխարհաբարներուն կամ ռամիկ լեզուներուն գրականանալու օրէնքը, ուրանալ է գրաբարի մատուցած մեծ ծառայութիւններն, ու վտանգաւոր ձեռնարկ է, որ կ'սպառնայ կասեցնել լեզուն իւր յառաջդիմութեան ընթացքին մէջ։ Եւրոպական լեզուաց զարգացման պատմութիւնն ուսումնասիրողը քաջ

գիտէ թէ որքան երախտապարտ են անոնք հին դասական լեռ զուաց, հելլենարէնի ու լատիներէնի, եւ ցայսօր իսկ ոչ ապաքէն Եւրոպիոյ քաղաքակրթեալ ժողովուրդք կը յամառին պահել իրենց դասական դաստիարակութեան դպրոցներուն մէջ յօն ու հռովմէացի դպրութեանց ուսուցութիւն, իբրեւ մատենագրական արուեստի ու ճաշակի թանկագին ու անմերժելի հեղինակութեանց։ Իսկ որչափ աւելի մեր հայ աշխարհիկ գրականութեան զարգացման համար օգտակար եղած է ու անոր ուսմանն ու մշակման համար միշտ կարեւոր առաջնորդ ու ձեռնտու պիտի ըլլայ գրաբար հայերէնը, որ նոյն լեզուն է նորին հետ, որ զնորն խօսող ու գրող ժողովրդեան անցեալ մտաւորական կետնքը կը պատկերէ ու միւնոյն ցեղին նախնեաց հանձնարը կը ցոլացնէ։

* * *

Եթէ աշխարհաբար լեզուին տեսակէտով գրաբարամոլու-
թիւնը կրնայ վնասակար ըլլալ եւ հետեւապէս դատապարտելի,
ոչ նուազ եւ թերեւս աւելի վնասակար ու դատապարտելի է
աշխարհաբարամոլութիւնը, կամ աւելի ճիշդն ըսենք, ուամկամո-
լութիւնը։ Ուամիկ լեզու մը չի կրնար զարգացեալ գրականու-
թեան մը գործի դառնալ՝ առանց գրական հին կամ նոր լեզուի
մազդեցութեան տակ կերպարանափոխուելու։ Նոյնն եղաւ Արեւ-
մատեան Հայոց ժողովրդեան լեզուին համար. Նա եղաւ մեր այ-
սօրուան գրական աշխարհաբարն, որ արդարեւ այժմէն իսկ ըստ
բաւականին ունի յինքեան ճոխութեան, վայելլութեան, ուժոյ
հանգամներ, թէ եւ տակաւին կը պակսին իրեն հաօտատու-
թեան, գիտական ու իմաստասիրական ճշդութեան, պայծառ՝
սեղմ ու կորովի շարադասութեան յատկութիւններն։ Արդ որո՞ւ
շնորհիւ կատարուեցաւ այս բարեցրումն ժողովրդական ռամիկ
լեզուին. — Տարակոյս չկայ որ նախ գրաբարի ազդեցութեան,
եւ յետոյ գաղիերէնին։ Գրաբարը ռամկօրէնը մաքրեց օտարու-
թիւններէ ու խորթութիւններէ, ճոխացուց անոր բառարանը,
հարստացուց անոր երանգատուփը, բարձր իմաստաներն ու նոր
մաքերը բացատրելու յարմար բառից եւ ձեւոց մժերքն ու
ատաղձը մատակարարեց, իսկ գաղիերէնը գրական արուեստը
կատարելագործեց, գաղափարաց ճոխութիւն բերաւ, մտածելու

Եւ բացատրելու ձեւերը զանազանեց նրբացուց, շարադրութեան կարգին վըսյ ներդործեց, եւ արտայայտութեան հազարումէկ պէտքեր զդալի ըրաւ, որք մեծաւ մասամբ գրաբարին առաջարկուած մէն մի խնդիրներ եղան: Ժողովրդական լեզուին բառերու ու ձեւոց կոյր ու անձկամիտ յարում մը պիտի արգիլէր անտարակոյս անոր յառաջացումը, եւ սակայն անկարելի էր այդպիտի յարում մը. բարեցրութեան հարկաւոր օրէնքը պիտի գործէր, ճոխագոյն լեզուի մ'օգնութեան դիմելու պէտքն զդալի պիտի ըլլար, եւ պիտի յառաջ գային անոնք որք մղադրուեցան յօմանց եւ կը մղադրուին ցարդ իրբեւ գրաբարեան, բայց որք այնքան նպաստեցին աշխարհաբարին գրաբարով աճելուն, զօրանալուն ու գեղեցկանալուն: Առանց անոնց գուցէ ցայսօր ըսէնիք ու գրէինք. “Հալիսին հախին ասխիրտար իֆտիրա, իլլէտ ասխազալը քէրթէին. եանի իրաւ պիլէ ըլլայ, կէնէ ես անանկ պէլլէմիշ եմ ըրեր քի հախ լախըրտոյին ալ սըրան կայ, եւն,, ինչպէս Հ. Արտէն Այտրնեան յառաջ կը բերէ իրբեւ նմոյշ Կ.Պոլսոյ գաւառականին: Եւ կամ գեռ Ցէրոյենցի պէս պիտի գրէինք, “Խաղեր հնարելը Յունաստանի մէջ առաջի բերանը շատ աղէկ հնարք մըն էր: Շատ տեսակ վազելներ եւ ծեծկըվիլներ, գօտէմարտութիւն (բէհիվանութիւն), բռնամարտութիւն (եռումուք տեզյիւշիւ), համայնամարտութիւն, որ ամէն տեսակ ծեծկըվիլ կ'ըլլար: Առնելիքնին տերեւներէ հիւսված պսակ մը եւ հասարակութեան ծափ զարնելը եւ համբաւը զրուցվիլն էր, բայց անոնք այս բաներս արծաթէն եւ սոսկիէն վեր կը բռնէին,, Ահա պյն “մէծ եւ սուր մոքին կոկի՛կ, ճկուն աշխարհաբարը, որ մեր օրուանն ըլլալ կըթուի,, որպէս հիացմամբ կը դատէ ֆնտգլեան, որ սակայն, չեմք գիտեր ինչո՞ւ, գործնականի մէջ կ'ըզգուշանայ անոր հետեւելէ:

* * *

Ո՛չ, լեզուն զոր այսօր կը գրենք, մեք, դուք եւ ուրիշներ, ժողովրդին լեզուն չէ, եթէ “ժողովուրդ”, բառով պէտք է իմանալ անգրագէտ դասը, ռամիկը: Սխալ է ըսել ֆնտգլեանի հետ թէ “ժողովրդին բառերով ու ձեւերով այսօր զարգացեալ մշակեալ դասակարգը կ'արտայայտէ իր միտքն ու զգացումները”,

Այդ վճիռն՝ զարգացեալ մաաց արտայայտութիւն՝ ինքն իր մէջ ունի իր հերքումը. ժողովրդեան ոչ-զարգացեալ, ոչ-մշակեալ դասակարգին խօսելու սովորական կերպն է այդ. ատռնք իր բառերն են, իր ձեւերն են. գիտէ՛ թէ ինչ է զարգացեալ, մշակեալ. կը ճանչէ՛ այդ բառերու փոխաբերեալ իմաստը. գրաբարի անցեալ ընդունելութիւնը սովորական են իրեն. դասակարգը կը հասկնայ, իր բանն է. արտայայտել լսուած է երբեք որ եւ է անդրագէտ մարդու բերնէ. Այդ ձեր լեզուն է, այս, որ գրագէտ ու զարգացեալ մարդ էք ու գրական մշակեալ լեզու մը, գրաբար մը, կը գործածէք, ինչպէս ժողովուրդը կը կոչէ ձեր այդ լեզուն, բայց իրը չէ, ձեր լեզուն որ, ինչ որ ալ ըսէք, չէ զերծ հին գրաբարի ձեւերէն՝ ժողովրդեան անսովոր, եւ որ ունի իր մէջ հազարումէկ գրաբար իրթին բառեր, արուեստաւոր կազմութեամբ, վերցեալ նուրբ իմաստներով, փոխաբերեալ առումներով, ունումնական յատուկ նշանակութեամբ, որք ամէնքն ալ անիմանալի ու անծանօթ են ժողովրդին: Դուք եւ ձեր ընկերք, հակառակ ձեր բռուն ջատագովութեանց ժողովրդեան լեզուին սղման եւ պարզման յատկութեանց, կը գործածէք գրաբարի հօլովման ու խոնարհման յատուկ ձեւեր. կը գրէք, մեզ նման, ոգւյն, գրուածոց, մաշման, փոփոխութեանց, Միսիթարեանք, Միսիթարեանց, Անգլիացւոց, պահանջմանց, կարծենք, գոգցես, ի տես այդ առաքեալի, ուսուցած, կը մատուցանեն, կը հատուցանեն, կը սնուցանեն, վերանալ, հիւանդանալ, աղքատանալ, սնանիլ, ուսանիլ եւն եւն: Կը գործածէք այն գրաբար բայերն որք մեր ժողովրդական լեզուին մէշ խափանուած են եւ որոց տեղ ժողովուրդն ունի ուրիշ բառեր, ինչպէս խնդրել (ուզել. խնդրել ժողովրդեան լեզուին մէջ խնդիրք ընել է Ասաուծմէ, թագաւորէն եւն). լրւծել (քակել), ուսնիլ կամ ուսանիլ (սորվել), գծել (քաշել), շրջիլ (պատիլ), հերքել (ջրել), սնուցանել (նայիլ, հաց կերցունել), երկնշիլ (վախնալ), ոռողել (ջրել), սպառիլ (հատնիլ), բեկանել (կոտրել), եւն: Իսկ ձեր շարադասութիւնը գաղիական է աւելի, որքան կը ներէ աշխարհաբարի կարգը կամ համաձայն այն տրամաբանական կարգին որուն շատ աւելի ընդունակ է գրաբարը՝ առանց զայն իր բացարձակ օրէնքն ընելու, ինչպէս երբ կը գրէք, “Ուրեմն հարկ էր

գրել աշխարհաբար, եւ հնազանդեցան, ակամայ, այս հարկին, - նոյնպէս երբ կը գրէք, “Եւ այդ փոփոխութիւն է որ հիմայ մեզ այնքան տարօրինակ կը ցուցնէ հին ձեւը լեզուի”, Կը տեսնէք որ, հակառակ ժողովրդական աշխարհաբարի սովորական կարգին. Դուք բայց իւր ինդրէն առաջ կը գնէք եւ երբեմ ալ յատեցացուցիչը իւր յատկացեալէն յետոյ: Դուք աշխարհաբարին սշած կամ այլափոխած բառերը կը գործածէք իրենց գրաբարի վերահաստատեալ ձեւերովն, ինչպէս այրիլ (երիլ), այր (երիկ), եղբայր (աղբար), երանի (երնեկ), կանգնիլ (կայնիլ), ծագիլ (ծաթիլ), թօթափին (թօթուել), դատարկ (դարտակ), մանր (մանտր), ծանր (ծանտր), ցերեկ (ցորեկ), եւն, եւն:

Բ.

Արդարեւ ժողովրդական լեզուներուն յատուկ է պտրզել-բայց այդ պարզումը միայն հոլովմանց ու խոնարհմանց եղանակ-ներու մասին չէ, այլ աւելի հեռուն կ'երթայ եւ ուրիշ բաներու վրայ ալ կը տարածուի: Ժողովուրդը չի գիտեր ու չ'ուզեր կիտնալ ու որոշել գլխաւոր գաղափարի մ'այլ եւ այլ զանազանութիւնները, գոյներն, եւ յաճախագոյնն միայն մէկ բառ ունի գրադիտին հօմանիշներուն դիմաց: Նա ծար, հեր, վարս, մազ, զէս, ստեւ բառերուն մէջն մազը գիտէ. աղջկան մազը, ձիւն մազը, ուղտին մազը, այծին մազը կ'ըսէ: Նա միայն ծայն (ձան) բառով կը բացատրէ մարդուն, բազմութեան, անառնոց, հովին, ծովին, ծառին, ամպին, մրրկին, նուագարանին, մետաղին լսելի ըրած ձայնական թրթումները, զորս կը զանազանէ գրագէտը ծայն, նշշին, ծիչ, աղաղակ, խղուղրտիւն, բարբառ, գոշիւն, շկահիւն, մայիւն, մշաւիւն, բզզիւն, բառաչ, պոչիւն, մորնշիւն, կաղկանձիւն, խրխինչ, վրնջիւն, շաշիւն, շառաշիւն, բումբիւն. սօսաւիւն, խօշիւն, մրմունջ, խոխոջ, կարկաջ, բախիւն, թինդ, նողփիւն, գոռիւն, բաբախիւն, տրոփիւն, դոփիւն եւն բառերով: Նա չի գիտեր ճաճանչ, ճառազայթ, շող, նշոյլ, փայլ, շառայլ, շառափ, պատշէկ, այլ այս ամենուն գէմ ունի միայն լոյսը (լուս): Գոյն, թոյր, երփին, երանգ բառերէն միայն գոյնը գիտէ: Զիուն ագին, շան կամ առիւծին ծետը, ձկան տոտունը, վարսամին գէսը իրեն համար ալոշ են առ-

Հասարակ։ Կազմել, յօրինել, կերտել, հաստել, կառուցանել, յարդարել, հեղինակել, նկարել, կոել, կոփել բառերուն իմաստի զանազանութիւնք գոյութիւն չունին իրեն համար եւ ամէնքն ալ իրեւ կը բացատրուին շինել բայով, տուն շինել, գիրք շինել, պատկեր շինել, արձան շինել, եւային Հանդերձ, զգեստ, ծործ, տարազ իրեն համար լած են։ Վէմ, զիլ, ժայռ, քար, բռնաքար, որճաքար, ակն բառերուն մէջէն քարին միայն ծանօթէ։ Զարդարել, պէճնել, պաճուճել, շքեղազարդել, գեղազարդել իրեն համար շոկել են, եւն։ Այսպէս ժողովոդեան բառարանը շատ աղքատ է հոմանիշ եւ մերձիմաստ բառերու մասին եւ հետեւապէս անբաւական՝ զարդացեալ մոքին համար որ նմանութեանց մէջ տարբերութիւնքն ալ կը նշմարէ եւ զայնս բացարելու հարկը կզգայ, մանաւանդ թէ, ի պէտս իւր նուրբ ճաշակին ու արուեստին, երանգաց ու ձայնից զանազանութեան պէտքն եւս ունի։

* * *

Դարձեալ, բարդութեան եւ ածանցման մասին ժողովրդական լեզուին բառակազմական արուեստը շատ անկատար է ըստ ինքեան։ Թէ եւ ռամիկ լեզուն ունի իրեն յատուկ բարդ բառերն (ծուռքերան, ծովիղ, ծոազահիկ, ծակաչք, կտրեկցուկ, խօսմուռկ, տնորդիք, վարպետորդի, թուքումուր, արունկզակ, բացբերան, հաւկիթ, մոմլաթ, երկանթաթիկ, մայրնմանակ, ողջոնձեւ, բանթող, աստուածավախ, բարեւագիր, լեղապատառ, քարսիրտ, բուխսիրտ, արեւազարկ, կունստուկլոր բառից եւ նմանեաց պէս), եւ իրեն օտար չէ բարդելը, մանաւանդ առանց այ յօդի, բայց սա ստոյդ է որ իրեն սովորականն է գործածել պարզ բառեր եւ բաղադրեալ իմաստները մէկէ աւելի բառերով վերլուծեալ ձեւով յայտնել, եւ աստ պէտք է դիտել թէ՝ եթէ ռամիկը բառը կը սղէ, բացատրութիւնը կ'երկարէ։ Երկինքէն դրկուած, իջած կ'ըսէ փոխանակ երկնառաք, երկնիջակ ըսելու, տերեւներով հիւսուած կ'ըսէ փոխանակ տերեւահիւս ըսելու, վեր կը ըռնէ կ'ըսէ փոխանակ կը նախընտրէ, կը նախապատուէ ըսելու, աղէկութիւն ուզող՝ փոխանակ բարեացակամ, կրակէն էրած՝ փոխանակ հրկիզեալ, սիրտ քաշող՝ փոխանակ

սրտագրաւ, երեք յարկով՝ փոխանակ եռայարկ, երեք ոտքով՝ փոխանակ եռոտանի, դիւրին հասկցուելիք՝ փոխանակ դիւրիմաց, դիւրըմբոնելի, լեռան պէս բարձր՝ փոխանակ լեռնաբերծ, կուրծքին ոսկորը՝ փոխանակ կրծուակը, սիրտը կուտրած՝ փոխանակ սրտաբեկ, սրտառուշ ըսելու, եւն։ Արդ, առեք, զար օրինակ, Ա. Զ. ի լեռան ծաղիկը մտկագրեալ բանաստեղծութիւնը (Հրատարակեալ ի Մասիս, թիւ 3968) եւ համրեցէք անոր մէջ տեսնուած գունագեղ բարդ բառերն, մանաւանդ ածականներն (Հեշտօրօր, դալկահար, սայրասուր, նորատի, փառաշուք, լեռնայած, հիւթազեղուն, մրրկազայր, ոսկեճամուկ, հրալիր, ճախրասլաց, ակնաշաց, լուսամած, եւայլն.), եւ ըսեք թէ այդ ժողովրդեան լեզուն կը խօսինք ըսողները զարմանալի պատրանքի մը ենթակայ չե՞ն կամ չե՞ն ուզեր ենթարկել իրենց ընթերցողները, ժողովուրդը, գրքերու մէջէ հին ու նոր գրական բարբառքը չուսանող մէկը ոչինչ կը հասկնայ այդ բառերէն ու անոնց գիտուն կազմութենէն, որոց շատին տարերքն ալ զուտ գրաբար են։ Ու ֆնտգլեան կ'ելնէ ըսել թէ “գրաբարեանք գրքի բառեր, գրական ասումներ միշտ կը գործածեն, երբ կը կենայ խօսուած լեզուին բառն ու ասումը, կենսալիր, ազդեցիկ, ուժեղ, դիւրիմաց”, Արդեօք այս վերջին բառերն ալ ժաղովրդեան շըթանց վրայէն քաղեցին։

Նոյնը պէտք է ըսել ածանցներու մասին ալ։ Մեր արդի գրական լեզուին սովորական դարձած ածանցական բազում մասնիկներ անսովոր են ժողովրդեան լեզուին։ Սա ունի իրեն ընտանիներն ու յատուկներն, ան (հաջան), էք (շրօնէնէք), չէք (աւուրչէք), ծու (շինծու), իկ, ուկ (ազուրիկ, ատքուկ), ցու (տիրացու), ուի (աշուի, սեւաչուի), պան (ջորեպան), ուտ (քարոտ), բայց կան այլ եւ այլ մասնիկներ որոց անընտել է, ինչպէս (ա)կան, օրէն, բար, ային, եայ, եղէն, եղ, ուտ, ոյթ, արան, իշ, ոտի, գին, ոյց, եցիկ, ին, իւն եւայլն, եւ զորս արդի գրական աշխարհաբարն հին գրաբարէն կը ճանչէ։ Կախադաս մասնիկներն ընդհանրապէս, իսկ յոյն մասնկանց նմանօրէն շինուածներն (դեր, ներ, գեր, ստոր, շաղ, արամ, բաղ, արդ, ենթ, յար, շար, փաղ, վեր, պար, տար, փոխ, մակ, հակ, հոմ, համ) բացարձակապէս օտար են իրեն։ Այս մասին ալ ու-

միկը սովոր է վարիլ վերլուծական եղանակաւ. յաճախ կը հո-
լովէ բառը կամ նախադրութիւն մը կը յաւելու փոխանակ
ածանցելու, մէկէ աւելի բառ կը գործածէ ածանցեալ միակ բա-
ռին իմաստն յայտնելու համար: Աստուածային շնորհ չ'ըսեր,
այլ Աստուծոյ շնորհք, չ'ըսեր մարդկային բնութիւնն՝ այլ
մարդուս բնութիւնը, ոչ ուժեղ կամ ուժգին՝ այլ ուժով, ոչ
արծաթեայ, պղնձի, ոսկեղէն՝ այլ արծաթէ, պղնձէ, ոսկիէ,
ոչ անբուժելի, անդարման՝ այլ չքշշկուելիք, տէրման
շունեցող, ոչ ստորելկրեայ՝ այլ գետնին տակի, ոչ գերեր-
կրեայ՝ այլ երկրէս վերի, եւայլն: Ապա ուրեմն մեր եւ ձեր
լեզուին շատ մ'ածանցեալ բառերն իրենց կազմութեամբ անհաս-
կանալի են ժողովրդեան ու իրենը չեն: Եւ ձեր պարբերութեանց
գիտուն ու ճարտարարուեստ կազմութիւնը, շաղկապներով ու յա-
րաբերական դերանուներով սերտիւ յօդաւորեալ, կը կարծէք
թէ ժողովրդեան խօսելու կերպերուն շատ համաձայն բան մ'ըլ-
լայ եւ գէթ դիւրամատչելի անոր մտաց: Զմոռնանք բառից այն
շատ մ'առումներն զորս ստացած են, անկախաբար իրենց նախնա-
կան իմաստէն, ընդլայնմամբ կամ սեղմամբ այս վերջնոյն, գոր-
ծածուելով իբրեւ ուսումնական բառ զանազան ուսմանց եւ գի-
տութեանց մէջ, եւ այն բառերն ալ զորս սոքա յարմարած ի
լոյս բերած են իրենց պէտքին համար, ռամկին անսովոր գրաբար
ձայնը յաճախ սովորական ընելով գրական նոր լեզուին մէջ, —
առօմունք եւ բառք որոց գիրգն ու դպրոցը միայն կարող են սով-
րեցնել գործածութիւնն: Յայտնի է թէ մեր Պոլսոյ ռամկօրէնն
ըստ ինքեան շատ աղքատ է յատուկ ոճերու մասին, եթէ ի բաց
առնունք թուրքերէնի նմանութեամբ շինուածներն, որք չեին
կրնար անխտիր առհասարակ անցնիլ գրական լեզուին մէջ
առանց տալու անոր տարբեր երեւոյթ մը: Գրաբարի ազգեցու-
թեան տակ նոր գրական լեզուն այդպիսի արշաւանքի մը վտան-
գէն քիչ թէ շատ զերծ մնաց, ներմուծելով՝ փոխարէն՝ գրաբար
համապատասխան բառեր եւ ասութիւններ եւ այս կերպով մա-
քրուելով, ազնուանալով ու հարստանալով մանգամայն: Այժմ
գրականութեան ընտանի եղած են ի գութածել, ի գործ դնել,
առկախ թողուլ, ի նկատ՝ ի բնին առնուլ, զանց առնել,
անտես ընել, ի բերան ուսանիլ, միտ՝ ուշ դնել, ծնոնտու

ըլլալ, փոյթ՝ խնամ տանիլ, ջանադիր ըլլալ, ծեռք կարկառել, մազապուր ազատիլ, ցոյց տալ, տուն տալ, ի բաց առնուլ, ի նպաստ, յօգուտ (մէկուն), ի վարձ, ի քաջալեր, յանձին (անոր), ի պաշտօնէ (ծանուցանել), յականէ յանուանէ (յիշատակել), առ այս, ի վիճակի (ըլլալ), ըստ մեծի մասին, ըստ այսմ, ընդ հակողութեամք, ի հարկէ, եւայլն, եւայլն գրաբար կամ գրաբարակերպ ոճեր, նախդրիւ հոլովներ ու մակրայակերպներ. Աւելորդ է ըսել թէ աշխարհաբարի մէջ խափանուած մնացած կամ համարուած գրաբար բայեր կամ բայից նշանակութիւնք՝ բարդութեանց ու ած անցմանց մէջ սակայն միշտ անարգել երեւցած են իրենց արմատովն ու հին նշանակութեամբն, որպէս՝ դալկահնար (հարկանիլ), քսակահատ (հատանել), շանթընկէց (ընկենուլ), սեւազգեաց (զգենուլ), աղեղնածիզ, ծզողութիւն (ձգել), ակնարկ (արկանել). բազմավաստակ, անընթեռնլի, անմատոյց, գահավէժ, եւայլն:

* * *

Այսափը, կարծեմ, բաւական է ցոյց տալու համար թէ ինչ որ այսօրուան գրական աշխարհաբարը կ'անուանեմք, նոյն իսկ այն զոր կը գրեն ժողովրդական լեզուի չերմագոյն պաշտպաններն, բազում իւկը հեռացած է ժողովրդեան աշխարհաբարէն ու մերձեցած հին գրաբարին, եւ ինքն ալ երկրորդ գրաբար մ'եղած է գրեթէ: Անշուշտ միշտ հոլովման, խոնարհման, նախդրաց ու խնդրառութեան դրութեանց մասին քերականութեան հիմը ռամկօրենին է, որ զինքը հինէն որոշող գլխաւոր յատկանին է, բայց գրաբարի քերականութիւնը կը պահէ դեռ, չափով մը, իր օրէնսդիր իշխանութիւնը որ ժամանակին հետ ալ աճած է եւ ոչ նուազած. փոխարէն՝ բառից միժերքն ամենամեծ մասամբ գրաբար եղած է, եւ քերականութեան բառակազմական մասն ընդունած է անպայման գրաբարի օրէնքները: Լեզուի խնդրոյ մէջ կարեւորութիւն ունեցող բանը, մանաւանդ գրականութեան տեսակէտով, միայն հոլովման ու լծորդման յանդառութիւնքը չէ, այլ անոր բառերու պաշարը, կցելու եւ բարդելու հանգամանքները, շարադասութիւնը, գաղափարական զարդացումը եւ արտայայտութեան միջոցներու ամբողջութիւնը: Այս ամէն տեսակէտներով կարելի չէ մեր աշխարհիկ գրականութեան

լեզուն կտրել բաժնել գրաբարէն, «որմէ ինչպէս իւր ծնունդն առած է, նոյնպէս դեռ իւր զարդարանքը, մանաւանդ թէ դեռ հոգին ու շունչը կ'առնու», կը գրէր Հ. Արսէն Այտընեան: Նոյն հոյակապ աշխարհաբարձէտը կը գրէր նաեւ, «Միշտ ստոյգ կը մայ թէ նոր լեզուի մը բոլոր գանձը հնոյն մէջն է, եւ հինն ստացողը տիրած է նորոյն վրայ»: Այս գանձէն գրական աշխարհաբարը լիբրուոն քաղեց ցարդ Ալիշանի, Այտընեանի, Գարագաշեանի, Վիեննայի եւ Վենետիկյ այլ Հարց, Պէշիքթաշլեանի, Թերզեանի, Իթիւմեանի, Օտեանի, Ծերենցի, Տէմիրճեպաշեանի, Սեթեանի, Քեշեանի, եւ նոյն իսկ Մամուրեանի, Դուրեանի, Պարոնեանի գրիշներով, որք իրենց ճոխ մտաց եւ յորդագեղ սրտին բացատրութիւն տալու համար՝ ռամկօրէնով չբաւականալով ու կատարելագոյն ոճ մ'ունենալու հետամուտ, աւելի կամ նուազ գիտակցաբար, գրաբարի հարուստ բովլ շահագործեցին եւ եւրոպական լեզուաց ծանօթութեան թելադրած կատարելագործումներն իրացնելու միջոց մ'ըրին զայն, ու այսպէս գրաբարեան եղան ամէնքն ալ, անշուշտ գոյնի ու աստիճանի զանազանութեամբ: Նորագոյն գրիշներն ալ գրաբարեան են, քանի որ կը գործածեն իրենց նախորդաց պատրաստած գրական լեզուն, ու խօսքով միայն ժողովրդական են, որպէս ցցց տուինք: Քանի մ'եր, քանի մ'երու, քանի մ'ի, քանի մ'երով աւելի, եւ մերթ ալ՝ մանաւանդ ժողովրդի լեզուն ու բարքը ներկայացնելու առթիւ՝ քանի մը ռամիկ ու թուրքերէն բառեր մեծ ու հիմնական փոփոխութիւն մը յառաջ չեն բերեր: Պէտք է զիրար հասկնալ. աւելորդ նախանձնողդէմ վէճեր դպրոցականաց կը վայեն: Եթէ ժողովրդեան լեզուն կը ջատագովեն, թո՞ղ ընդունին զայն պարզապէս: Եթէ ոչ՝ ինչ կ'արժէ միշտ եւ շարունակ ինդիր յարուցանել երկու բայի, մէկուկէս նախդիրի, հին կամ նոր առումի մը: Իրենց մօր ծիծը ճանկուտող մանուկներու չե՞ն նմանիր գրաբարին գէմ գրաբարով յարձակողները: Լաւագոյն է որ գրեն իրենց հասկացած կերպովը քան վիճին, եւ զրաբարն հարուածելէն աւելի զայն ուսումնասիրելէն անշուշտ կրնան ծագիլ օգտակար արդինք գրագիտին, գրագիտութեան եւ ազգին համար:

(Արեւելք, 1892, թիւ 2624—5:)

2. ՆԱՐ ԳՐԱՊՆԵՐԻ

Գրական ասպարիզին վրայ վերջին ատեններս հրեւան եկող-ներէն ումանք կրկնակի աշխատութեան մը դատապարտած են իրենք ղիրենք. աշխատութիւն՝ մէկմը ծնունդ տալու իրենց մաքի յշացումներուն, եւ մէկ մ'ալ ջատագովովութիւնն ընելու իրենց արաւադրութեանց, իրենց գրելու կերպերուն, բան մը որոյ անհրաժեշտ մասը կը կազմէ՝ ըստ իրենց՝ պարսաւն գրեթէ ամենայնի որ գրուած է իրենցմէ յառաջ: Սոքա ոչ միայն կանխահաս գրագէտներ են, այլ եւ նորանշան քննադատներ, որք դպրոցական գրասեղաններն իսկ ձգած ըլլալու պէտք չեն զգացած Ալմենի, Սէնդ-Պէօվի. Թէնի գրիչը ձեռք առնելու համար: Պէտք ալ չունին սպասելու որ այն անձինք որոց վրայ կը յարձակին՝ բան մը գրեին իրենց դէմ. հեռուէն հեռու լսուած կցկուուր խօսքեր, դիմաց վրայ ։ Նշմարուած դժգոհութեան ինչ ինչ ծամածուումներ, կը բաւեն իրենց պատերազմիկ խանդը բորբոքելու. արդէն հերիք չէ որ այդ անձինք չեն փութացած իրենց հիացումն յայտնել իրենց: Ահա բուն եւ սկզբնական մեղքը: Եւ իրենք այնքան միամիտ չեն որ չգիտնան թէ իրենք արեւն են ու նոքա տժգոյն աստղեր որ կը կորնչին ի ծագել իրենց: Ատենէ մ'ի վեր լրած են անոնք, յորմէ հետեւ իրենց փողը կը հնչէ. ինչ կը նշանակէ այս լուութիւն, արհամարհանք. ո՞հ, ո՞չ. ո՞վ կը համարձակի. անշուշտ ապիկարութեան զգացում, պարտութեան ամօթ:

Երդարեւ գրական ամէն նոր սերունդ որ հրապարակ կ'ենէ՝ աղէկ կամ գէշ՝ նոր բան մը կը բերէ հօն, նոր ոգի մը, նոր կերպ մը, արդիւնք ժամանակին յեղաշրջման, տիրող մատենագրական սեոի մը կամ մատենագրաց ազդեցութեան. նորասիրութեան ոգւոյ, ուժ առած իմաստափրական վարդապետութեան մը ներգործութեան, եւ այլն: Բայց ոչ ինչառանց կապի է անցելոյն, նաև նշնթացին հետ, եւ նոր գրագէտն, ինչ որ ըլլայ, անշուշտ իր գոյութեան տարեց կարեւոր մէկ մասն առած է իր նախորդներէն, թէ եւ անոր գիտակցութիւնը չունենայ կամ չուզէ զայն խոստովանիլ:

Մենք, երբ գրել սկսանք, երախտագիտութեան պէս բան մը կը զգայինք գարագաշեաններու, իւթիւճեաններու, Մամուրեաններու, Զիլինկիրեաններու, Թէրզեաններու, բոլոր Միկիթարեան-

ներուն, եւ նոյն իսկ Փափազեաններու նկատմամբ։ Այդ անուններն կապուած էին ու կը մային միշտ մեր մուաւոր կեանքի առաջին զարթմանց յիշատակներուն հետ։ իրաքանչիւրը բան մը սովորեցուցած էր, քայլ մ'առնուլ տուած էր մեր մոքին, մի գաղանիքն հաղորդած մեղ խորհելու եւ բացարելու արուեստին։ Եւ քանի կը մեծնայիք, լաւագյն եւս կը գնահատէինք զիրենք, մեր սիրոն ալ մեզ օգնելով։ Այս նոր քննադատ-գրագետներուն համար ամէն ինչ իրենց օրով կը սկսի, իրենք հիմ դրած են հայ լեզուին ու գրականութեան։ Նախորդգործ ոչինչ էին ու են պարզապէս։ Հազիւ այս ընդհանուր դատապարտութենէն կ'ազատին մէկ երկու անձինք որք կանխաւ զիրենք դրուատած ըլլալու խոհեմութիւնն ունեցած են, եւ յիտոյ . . . մէկ երկու մեռեալներ։ Եւ սակայն նախորդը իրաւունք ունին կարծեմ գէթ քիչ մ'աւելի ազնուութիւն, քիչ մը նուաղ յաւակնու դատումներ սպասելու իրենցմէ, մանաւանդ թէ ի նոցանէ ոմանք ուղղակի դասախոսած ալ են իրենց։

Եւ սակայն ինչ է այդ հիներ ըսուածներուն թերութիւնը։ — Նախ ընթերցողը պարտի գիտանալ թէ հիներ եւ նորեր ըսելով հասկնալու չէ 17^{րդ} դարու մէջ յուզուած նշանաւոր գրական պայքարն հնոց եւ նորոց (la querelle des anciens et des modernes), յուզուած նախ ի գաղիս, եւ ապա տարածուած յԱնդղիս եւ ի գերմանիս, պայքար որոյ առարկայն էր բաղդատութիւնն հին յոյն եւ լատին դասական հեղինակաց ու ժամանակակից մատենագրաց գրական արժանեաց։ Ո՛չ մէք հնութիւնն այդքան հեռուները չենք տանիր. այդ անդրջնչեղեղեան բան մը պիտի թուէր մեղ ու գրոց երկար տաղտուկ ուսումնասիրութիւններ հարկադրէր, որք ժամանակ ալ չպիտի թողովին մեղ մեր թափառայած գիտողութեանց։ մենք մանաւանդ շուտ ու շոգեպինդ կ'ապրինք, ու 10—15 արի բարական են շլնելու համար մեզ մեր fossileները. մեր քննադատից համար հիներն ուրեմն են 70էն ի վեր գրողներն, իսկ նորերն են 80—85էն ասդին գրողներն։ Աւելի անզուեպ նշան մը եթէ կ'ուզէք, գրողներուն շարադրութեանց մէջ կշռեցէք գրաբարի քանակն. եթէ գրուածն ի գրաբար կը միտի՝ հին գրողի է, իսկ եթէ ի ռամիկն՝ նորի։ Մի եւ նոյն բանը հիներուն ոճին թէ նշանն է թէ ոճիրը։

Միայն թէ ներելի է անշուշտ հարցնել թէ ի՞նչ մղք կոյ իր գրուածին քիչ մ'աւելի գրաբար գոյն ապրոն մէջ, եւ ի՞նչ էական տարբերութիւն այդ գոյնին քիչ մ'աւելի բաց կամ մուժը ըլլալուն մէջ, քանի որ մեր այսօրեայ գրական աշխարհաբարին վրայ զգալի կերպով կը տեսնուի գրաբարին հզօր ազդեցութիւնը ։ Եթէ այդ նորոց համար անտանելի բան մ'է աստի 15 ամրի յառաջ տպուած գրքի մը մէջ տեսնել “յերկիր ինկած զայն շքեղացնելց եւ կեանքն քաղցրացնելց համար, ի նման տողեր, ի՞նչպէս ապա կը հանդուրժեն նոյն իսկ այն թերթին մէջ, յորում այս խծրիծը կընեն, տեսնել գրագետի մը, զոր իրենցմէ կը համարին, սա գրաբարեան ձեւերը. “Հայկ եռանդագին խօսէր առ նուարդ. — „ . . . “եւ երթանք յանտառ, — „ . . . ոչ ալ զատինք.,, — “Մինչ յերկնից արեւ . . . : (Տես Սիրահարութիւն, քերթուած Աղք. Փանոսեանի): Իսկ աշխարհաբար թէ գրաբար են նոյն թերթին մէջ հրատարակեալ եւ Ցէմրճեպաշեանի սա տողերը. “Մինչ քերովք լուսազգեցիկ, — Մերթ ծնրադիր մերթ պարանցիկ, — Անվերջալոյս գաւառաց մէջ — և զմայլ լզցէր՝ ըզլոյսն անշէջ — Պաշտեն յար, աչք համբարձիկ, եւ այլն.՝ Եթէ առարկեն թէ ոտանաւորը չէ կարող բոլորովին առանց գրաբարի ըլլալ, իրենց “վերջնական ձեւ առած”, աշխարհաբարին վրայ նպաստաւոր գաղափար մը չեն տար. Ֆրանսացիք տարբեր լիզու, տարբեր քերականութիւն ունին արձակի ու ոտանաւորի համար. այդ “լիզուային հրեշը, այդ “գրաբարի եւ աշխարհաբարի անիմաստ այլանդակ զուգաւորումը ոտանաւորի մէջ կը կորանցնէ” իր “անօրինակ աշուելի, ութիւնը: Ի՞նչ հակասութիւն. ոտանաւորի մէջ հին եք ու արձակին մէջ նոր, տարօրինակ բան չէ այդ: Իրենք, իրենց նախորդներէն ուստած ու երեկ հրապարակ ելած, յաւակնութիւնն ունին կարծելու թէ իրենց օրինակը կ'առաջնորդէ, կը բարեփոխէ զանոնք, վասնզի այսօր աւելի աշխարհաբար կը գրեն եղեր բան 15 տարի յառաջ: Կրնային 9 տարի յառաջ (երբ իրենք գոյութիւն չունէին դեռ) գրուած գրքի մէջ տեսնել այդ աւելի ժողովրդական աշխարհաբարը, զոր օրինակ Մարդիկ եւ իրքի մէջ, որոյ պարունակած յօդուածոց շաբաթը 1883 եւ 84 թուականներուն գրուած է: Բայց բան մը կայ զոր կը խոստովանինք. մեր գրութիւնք չեն եղած երբեք ու ամիկ բացատրութեամբք,

Նոյն իսկ թըքական բառերով (իւրյախ, սաթընը, բարլախ, չալմալը, եւն) “պիսակաւորեալ” . որպէս իրենցներն, ինչ որ վերջին նորութեան, բնապաշտութեան, արտաքին զգալի գոյնը կ'ընծայէ անոնց : Եւ ահա ասոր համար մենք ու մերոնք անհասկը նալի կը մնանք ժողովրեան, մինչդեռ պարաւ խաթունը արցոննք կը թափէ ուկնդիմելով իրենց գրածներուն ընթերցման . մեզ կը ծափահարեն առանց հասկնալու, ամիմարները . իսկ հիմայ իրենք կը կարդացուին ամքողջ հայ ազգէն եւ անշուշտ կը ծափահարուին ամենէն ալ : Շատ լաւ . մայն թէ, ռամկօրէնը հետ զհետէ մաքրելով գրական աղնուութեան բարձրացնելէ յետոյ, հայ գրադէտին տակաւ վերադարձն ի ռամկօրէն ինչպէս պէտք է մեկնել . — հա, ներեցէք, քիչ ֆաց կը մոռնայի . — անկապաշտութեամբ . ոչ ապաքէն տէքատաններ, անկապաշտներ կան ի Քարիզ :

Օտեանի մէկ նշանաւոր նամակին սա խօսքին վըայ մտածելու էիք, դուք որ անոր անունն յաճախ կը յեղսեզէք . “Այլ թէ ինչ ալ ըլլայ, աշխատեցէք, ով դուք որ աշխարհաբառի էք կողմակից եւ դուք որ գրաբառի . . . , ու լայն կերպով ըմբռնելով գրականութիւնը, երկու նախդրի ներկայութենէն կամ բացակայութենէն, մի քանի բառերու վերջահողովին տարբերութենէն պատուարներ ստեղծելու չէիք . այդ տեսակ զանազանութիւններ, եթէ երբեք ննպաստ ձեզ ալ համարուին, պարծանքի շատ կարեւոր առիթներ չեն անշուշտ :

Բայց ուրիշ տարբերութիւններ կան, աւելի էական, աւելի ծանրակշիռ : Հիները գիտակ են քերտականական կանոնաց, ոճոյ ձեւոց ու յատկութեանց, իսկ նորերը աչքերնին խոշոր խոշոր կը բանան՝ եթէ իրենց հարցուի թէ ինչ տարբերութիւն կայ վսեմին եւ վսեմ ոճին մէջ, մտածման եւ զգացման վսեմերուն մէջ . պիտի կարծէին թէ ճարռներէն կ'ուզեն խօսիլ իրենց հետ . . . : Այս տգիտութիւն, քիչ մը կեղծ, իրենց պատիւն է, եւ արդէն, իրենց խելքով, ոչ ապաքէն ճշմարիտ գրագէտը պարտի տգէտ ըլլալ կատարեալ ըլլալու համար մտքին . ստեղծականութիւնը պիտի ճնշուէր մեռնէր ստացեալ գաղափարներու կոյտին տակ, ու յետոյ սկզբնաւ տիպ գրագէտ մը չպիտի ըլլար : Գիտցուելու, կարդացուելու արժանի բան եթէ կայ, այն ալ կ'երեւի թէ վիայն Զօտէն

է ու Փիկարօն։ Սակայն այդ “գրագիտական կանոնները, ըստուածները, զորս կ’արհամարչեն, սկզբունքներ են գրական քննադատութեան, որք կը ծառայեն գրական գործոց գեղեցիութիւնքն ու թերութիւնքն որոշելու, ոմի ու բացատրութեան տարբերութիւններն ըմբոնելու, անուանելու, գիտակցաբար ճաշակելու զայնական որ ճաշակի ընդհանուր ու անյեղի կանոններ են, մարգկային բանականութենէն բղխած, որք Ովրատիուէն ցայսօր նոյն են, եւ կան որ գարուն, դպրոցին, ուսուցչին համեմատ բարեփոխուած, ընդլայնուած կամ սեղմուած են։ Ինչպէս ճարտարապետական արուեստն իր յատուկ բառերն ունի անուանելու համար շինուածոց զանազան մասերը, զարդուց զանազան ձեւերը, ոմի ու կերպի տարբերութիւնները, նշյալքն եւ գրագիտական ունի իրեններն անուանելու, դասաւորելու համար մարդկային խօսքին մէջ դիտուած կերպակերպ ձեւերն զգացման ու մտածման արտայայտութեան։ Այս ամէնը ճաշակը կ’առաջնորդէ, կը լուսաւորէ, ու կրնայ անօգուտ ըլլալ, մինչեւ իսկ տարրական ծանօթութեանց կարգն համարուիլ, քիչ թէ շատ գրական կրթութիւն ստացած մարդոց համար։ Այդ ձեւերուն ամէն գրուածներու մէջ, արձակ թէ ոտանաւոր, կարելի է պատահիլ, եւ ոչ թէ միայն ակնարկուած գրագիտաց գործերուն մէջ։ Եթէ այս բան ծիծաղելի կ’ընէ զիրենք, ապա ծիծաղելի են ամէն գրագէտը ու ամէն խօսողք ալ, ամէն մարդիկ ալ. վասն զի ինդիրը բառին կամ անունին վրայ չէ՝ այլ կերպին վրայ. առանց անունը գիտնալու՝ ամէն օր մարդկային խօսից մէջ այդ ձեւերն ի կիր կ’առնուին. ամէն ուամիկ ո. ժուռատէն մ’է որ “արձակ կը խօսի առանց գիտնալու”։ Հոմերէն, Վիրագիլէն, Դեմոսիթենէն, Կիկերոնէն, Շեքսբիրէն, Միլտոնէն, Շիլլերէն, Ֆենըլոնէն, Հիւկոյէն, Լամարթինէն քաղուած են այն ձեւոց եւ յակութեանց օրինակներն զորս Գրագիտութեան դասագրքերը կ’ուսումնասիրեն։ Յանցաւոր են ասոնք կամ արդեօք արհամարհելի ձեղ համար, վասնզի իրենց գրածներուն մէջ կան եղեր տարակուաթիւններ, դիմառնութիւններ, հաղորդակցութիւններ, հակադրութիւններ, եւն։ Եւ սակայն հոս պէտք է որ յանգի ձեր արտայայտուած արհամարհանքն գրագիտական ձեւերու մասին։

Աւելի հիմնական տարբերութիւն մը, խաւարը լոյսէն զատող անջրպետի մը պէս, այն է որ իրենք “բնապաշտ, են, իրենք

մեծ ու ընդհանուր գծերով չեն բաւականանար այլ մանրամաս-նութիւններ կը փնտուեն, միշտ նոր, զանազան, անսպառ, եւ իրենց էջերն “իրականութեան զգայութիւնը առւող” կեանքով համակ թրթուուն էջեր են, ու անձինքն՝ զրոս կը պատկերեն՝ ոչ այլ եւս վերացական էակներ, այլ “միտ ու ոսկոր ունեցող մարդիկ”։ Իրենք մարդը կը փոխադրեն մարդկային հոգւոյն մա-նուածներուն մէջ ուր կը պտտին, դիտողութեան ջահն ի ձեռին, անցնելով “մեծ պողոտայներէն, մանելով կողմակի փողոցներն ու մինչեւ իսկ ամենէն պղտիկ խորշերը։ Թող ընթերցովը շզար-մանայ այս վերջին տողերուն վրայ. կ'երեւի թէ գրողը մարդկային հոգին նման կ'երեւակայէ բերայի կամ Ղալաթից փողոցներուն որք այնքան ծանօթ են իրեն, իրբեւ ծակուծուկ շըջող ու դիտող (ոչ թէ “գիշերնոցով”.) գրագիտի. Ընձնագովութեանց այս շառաչաձայն լեռնակուտակ ալիքը տեսնելով՝ մարդ պիտի կարծէ թէ այդ նորերու իրաքանչիւրը մէկ մէկ ֆլուպէո, Զոլա, կի ար Մօրասան է. բնապաշտ դպրոցին խանդով յափշտակուած, պահ մը կարծես իրենց վարպետներուն տեղ դրած ու անոնց արտադրութեանց հեղինակ երազած են իրենք զերենք. ապա թէ ոչ վէպի մը, քանի մը վիպակներու, քանի մը պատկերներու հա-մար ներելի՞ է այսքան աղմուկ։ Լաւագոյն չէ մանաւանդ որ ուրիշ-ներն ընեն այդ աղմուկն իրենց համար, հռչակեն այդ կարողու-թիւնները։ Ի՞նչ է այդ իրական կամ բարեպաշտ դպրոցն որոյ վարպետն իսկ, Զոլա, չէ կրցած իր սկզբանց ճշգրիտ կիրարկու-թիւնն ընել իւր վիպասանութեանց մէջ, որպէս կը դատէ ու կը հաստատէ նշանաւոր գրական քննադատան, ծիւլ լրմէդր։ “Զոլա, կ'ըսէ, քննադատ մը չէ, ոչ ալ բնապաշտ” (naturaliste) վիպա-սան մը, այն իմաստով որով կը հասկանայ զայն։ Ընդհակառակն “իւեապաշտ” (idéaliste) մը կը գտնէ զայն, թէ եւ ի հակառակէն, իրականութիւնը չափազանցող, “աւելի հնարող քան դիտող, որ ուզելով պատկերել դաս մը, զոկ մը, զոր վերի վերոյ կը ճանչէ, եւ զոր որեւէ կերպով մը կ'երեւակայէ նախ քան որեւէ ու-սումնասիրութիւն, կը յշանայ գործողութիւն մը շատ պարզ ու շատ լայն, ուր ստուար խումբեր կարենան շարժիլ եւ ուր լրիւ-երեւիլ կարենան խիստ ընդհանուր տիպեր։ Զոլա իր “Փոր-ձառական վէպը”, անուն գործին մէջ կ'առաջարկէ, հետեւելով

գիտութեան, վեպը գործիք մ'ընել ընկերական երեւութից վիրու-
ծարկութեան, ու կը ծաղըուի, վասնզի վիպասանն առառաւելլ
դիտողութիւններ կրնայ ըրած ըլլալ յառաջ քան վիպագրելն,
իսկ վէպն երբեք չի կրնար փորձ մը, ստուգման միջոց մը նշա-
տուիլ, քանի որ գործողութիւնք ոչ թէ բնական՝ մեզմէ անկախ
ընթացքի մը պիտի հետեւին, այլ մեր տուած ուղղութեան, ոյք
առառաւելն արդիւնք կրնայ ըլլալ մեր դիտողութեանց որոց Աջ
միշտ մեր եսը, մեր ակնոցին գշնը կայ: Իսկ գալով Զոլայի՝ իբրեւ
վիպասան՝ մասնաւոր նկարագրին, Ժամանակցաց հեղինակը
սապէս կը ներկայացնէ մեզ զայն. «Այժմ որ նա (Զոլա) գտած
է իւր ճամբան ու Նիւթը, հետզհետէ երեւան կու գայ իբրեւ
վայրենի ու տիսուր բանաստեղծն կոյր բնազդմանց, բիրտ կրից.
մարմնական տուփանաց, մարդկային բնութեան ստորին ու նողկալին
մասանց: Ինչ որ մարդուն մէջ կը հետաքրքրէ զինքն, այդ՝ անա-
սունն է մանաւանդ, եւ ամէն մէկ մարդկային տիպարի վրայ՝ այն
մասնաւոր անասունն զոր այդ տիպարն յինքեան կը պարունակէ:
Զայս կը սիրէ նա ցոյց տալ, ու Ֆայորդն ի բաց կը յապաւէ,
հակառակ բուն իտէապաշտ վիպասանաց ըրածին: Ահա զով
կ'առնուն մեր նոր գրողներն իրենց առաջնորդ, եւ ահա ինչո՞ւ
այնքան հպարտ են ու այնքան բարձր մեզմէ որ անկարելի է մեզ
“զիրենք հասկնալ”:

Արդարեւ այս մասին կը ճանչեմք մեր ապիկարութիւնը,
մեր անդարմաննելի ապիկարութիւնը: Մեղ բնաւ կարելի չպիտի
ըլլայ մարդկային բնութեան վրայ Զոլայական, Կիւտը-Մորասա-
նական յոռետեսութեամբ տոգորուիլ, մարդուն վրայ լոկ գտան
մը տեսնել, վերացում ընել անոր վեհ հոգւոյն ու ազնուատենչ
իտէալին, համարիլ զայն կոյր ճակատագրային բնազդմանց
զսպանակներով լարուած մեքենայ մը, անտարբեր ըլլալ բարոյա-
կանութեան ու անհաւատ՝ յառաջդիմութեան, եւ մարդն ու ըն-
կերութիւնը, ինչպէս եւ աշխարհը, նկատել լոկ իբրեւ նիւթ
արուեստի, պատկերներու, նկարագրութեանց, գրական մնափա-
ռութեան, զուարձութեան: Նորերուն կը թողոնք այդ ախուր
փառքը՝ եթէ կը յամառին անոր սիրահարները մալ, իսկ «Հնոց
ու նորոց», արդեանց դատաստանը՝ թող ապագայն ընէ զայն, ու
նա միայն կրնայ ընել զայն արժանաւորապէս:

Միայն թէ բան մը կայ. այդ նորերն, մանաւանդ անոնցմէ մէկ երկուքն, զեղչէին քիչ մ'իրենց յաւակնութենէն, նոյն իսկ յանուն բանականութեան։ Իրենք տաղանդ ունին, այն, այս չ'ու- րացուիր, մանաւանդ նկարագրական տաղանդ մը, եւ կընան “զի- րենք սնուցանող գրականութեան արձագանգն ըլլալ”, որպէս իրենք իսկ կ'ըսեն, բաւական յաջողութեամբ։ Բայց միամտութիւն է կարծել թէ նկարագրական սեռին մէջ կը կայանայ բովանդակ գրականութիւնը, կամ թէ վէպի, եւ այն ալ բնապաշտական վէպի, եւ թէ այդ սեռէն դուրս ոչինչ կայ որ արժէ գրականութիւն կոչուիլ ու մշակուիլ։ Նկարագրել նկարագրելու համար՝ կրնայ ձանձրալի դառնալ, երբ նպատակ մը չերեւի բացայայտ, բարոյա- կան ու ընկերային նպատակ մը. աննպատակ ընտրուած մանրա- մասնութեանց այդ դէզերն առառաւելն կրնան զարմացնել իրեւ- քաջազդը ճարտարի (virilose) գործ կամ լարախաղացի փորձեր. բայց գաղափարն այդ պատկերներուն, փիլիսոփայութիւնն անոնց. — Է՛ս, նոքա կը խորհին, նոքա կ'զգան ինքնին։ Կ'աղաքեմ, քիչ մ'ալ դուք ինքնին բարձրաձայն խորհէիք, ուղղակի պարզէիք մեզ ձեր զգացումն, երկդիմութեանց տեղի չձգելու համար։ Պէտք չէ նյոնպէս կարծել թէ ընդհանուր տիպերը ոչինչ են. անոնք դասու- մ'ընդհանուր գծերը կ'ամփոփեն, անհատներու խումբ մը կը ներկայացնեն մէկ դէմքի վրայ, զանց առնլով կարի անհատական ու պատահական հանդամանքներ. այսպիսիք ճիշդ ըլլալու համար՝ առաւել ընդարձակ դիտողութեան մ'արդիմք պարտին ըլլալ եւ ոչ նուազ զգացում կը պահանջեն։ Դասական գրականութեան քանի այսպիսի տիպեր անմահ մնացած են։ — Վէպէ ու վիպակէ զատ գեռ շատ մը գրական սեռեր կան, արձակի եւ ոտանաւորի, որք կը պատասխանեն մարդկային մոքին ու սրտին զանազան պէտ- քերուն եւ որոց մշակումն յաճախ շատ աւելի կարեւոր է ընկերու- թեան զարգացման քան վիպասանութեան։ Ո՛չ Պագոն, ո՛չ Պոսիւէ, ո՛չ Տիկին ար Աէվինեէ, ո՛չ Բապքալ, ո՛չ Մոնդէսքիէօ, ո՛չ Ֆրանք- լին, ո՛չ Միշլէ, ո՛չ կամպէդա վէպ չգրեցին, այլ Դպրութեանց Պատմութեան մէջ անջնջ հետքեր թողուցին։ Գիտեմք որ Քա- ղաքական Ցնտեսութեան վրայ ճառ մը գրել, մեր նորոց համար, գրագէտի ազնուութիւնը կորսնցնել է. բայց ընթերցողը գրակա- նութեան մէջ զուարձութենէ աւելի կամ զատ մտքի հաստատուն

կերակուր, կենսաշէն նիթ կը խնդրէ, իտեալ մը կը փնտռէ զինքն հրապուրող, քարշող, ազնուացնող, բարձրացնող։ Ով պիտի ընէ այս ամենը. սառն, անհոգի, սկզբնազուրկ, հեգնաժպիտ արուեստասիրութիւնը (dilettantisme) Կի որ Մոբասաններու, որոց սիրահարն էք։ Այդ բնապաշտական կոչուած դպրոցն ալ միամորէն յաւիտենական մի կարծէք. Դրութիւններ ու Դպրոցներ յաւիտենական չեն կրնար ըլլալ, քանի որ ծայրացեղութեան ու միակողմանի տեսութեան վրայ հիմնուած են. Ինչ որ կայ ի նոսա բնական ու բանական՝ այն միայն կը մնայ կենդանի, եւ յաճախ այն կար ի վաղուց։

(Արեւելք, 1892)

3. “ՎԵՐԱԿԱՆ ԳՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆԸ” ՆԱԱՏԵԼԻ ԿԵՏԵՐ

Հայը ինքնայտուկ գրականութիւն մ'ունենալու ընդունակ է. եւ եթէ այն, Պոլսեցւոյն անկ է ըլլալ անոր գլխաւոր գործիչը, թէ ոչ գաւառին վիճակուած է այդ գերը, իբրեւ ցեղին յատկութիւններուն աւելի հաւատարիմ աւանդապահին։

Եթէ ոչ բոլորովին այս բտուերով, բայց գեթ այս իմաստով, կարծեմ, առաջարկուեցաւ “Մասիսի մէջ գրական հարց մը, որուն արդէն քանի մը պատասխաններ տրուեցան։

Մեր գաւառացի գրագետներուն մէջ, որոցմէ արդէն ծնունդ առած է այս խնդիր, զօրաւոր հակում մը կայ ընդհանրանպէս խորհելու թէ Պոլսոյ Հայոց գրականութիւնը ցարդ չէ ունեցած մնաւ տոհմային հարազատ դրոշմ, եւ հետեւապէս եթէ ցեղին մէջ յարմարութիւն խսկ կենայ առանձնայատուկ գրականութիւն մը յառաջ բերելու, անկարելի է որ Պոլսոյ գրագետներուն միջոցաւ ի յայտ գայ այն։ Պոլսս եւրոպական մատենագրութեան ծիծաղելի հետեւողութիւն մ'ըրած է միայն։ Ու այդ Պոլսական պիտակ գրականութեան ծաղրն անթիւ ձեւերու տակ քանի մը տարիներէ ի վեր կը մարզէ մեր գաւառացի գրիշները։ “Վաղուան գրականութիւնը գաւառացւոյնը պիտի ըլլայ ու պէտք է որ ըլլայ, գաւառացւոյն որ բնիկ աւանդութիւններու գանձարանն ունի իր յիշողութեան մէջ, եւ որ գաւառաբար-

բառներու երփներանգ ճոխ երանգապնակն ունի իր ափին մէջ, մինչդեռ Պոլիս՝ իր լեզուն իսկ կորսնցուցած՝ թօյրէ ու բոյրէ զուրկ քմահամ բարբառ մ'սաեղծած է, զայն բոլոր ազգին հարկադրելու տարօրինակ յաւակնութիւնն ալ ունենալով։ Այս հիմերուն վրայ եղբակացութիւնն ալ շատ դիւրին ու յայտնի կ'երեւայ. — Նոր լեզու, նոր գրականութիւն. որ գաւառական գոյն ու դրոշմունեան եւ գաւառացւոց ձեռքով մշակուին։

Միայն՝ մեզ կը թուի թէ նկատելի կետեր կան որք ուշադրութենէ կը վրիպին։

* * *

Եւ նախ եւ առաջ, ըստ մեզ, պէտք չէ որ խնդիր ըլլայ թէ Հայը ինքնայտուկ գրականութիւն մ'ունենալու. ընդունակ է: Գիտենք որ ամէն ժողովրդոց գոյութեան պայմանք՝ իրենց տարբերութեան մէջ՝ աւելի կամ նուազ նպաստաւոր են գրական ծաղկման, մատենագրութեան ինքնատիպ հեշտ զարգացման: Համեստ գրականութիւն մ'ունինք ու կրնանք ունենալ, որ պատկերն է մեր կեանքի պայմանաց, ինչպէս ամէն գրականութիւն՝ իր շքեղ կամ նսեմ կացութեամբ՝ կը բացատրէ ընկերական բարեխառնութեան վիճակը զայն արտադրող ժողովրդին։ Այդ վիճակը կ'որոշէ, կը սահմանէ նիւթը որ կրնայ առարկայ ըլլալ գրականութեան, գրական ձեւ ստանալ։ Անշուշտ աղքատիկ աղքաղի գրականութիւն մը աւելի կամ նուազ կախում կ'ունենայ օտար հարուստ մատենագրութենէն, բայց քանի որ տարբեր ցեղ մ'է որ այդ մատենագրութենէն օգտուիլ կը ջանայ, բնականաբար իր մասնաւոր կնիքը կը դնէ իր փոխառմանց վրայ, վասնզի հարկ է որ պատշաճեցնէ զայնս տարբեր միջավայրի մը պէտքերուն ու ճաշակներուն։ Ահա ինչու համար բացարձակ նմանողութիւն մը չի կրնար ըլլալ. անհմաստ բան մը կ'ըլլար այդ, նպատակէ ու ներգործութենէ զուրկ։

Պոլիսը թրքահայ գրականութեան համար կեդրոնի մը առաջնորդող դերն ունեցած է եւ ունի ցարդ։ Ասիկա զարմանալի չէ անշուշտ։ Մայրաքաղաքին մէջ, որ նաեւ Հայոց տոհմային-եկեղեցական համայնքին կեդրոնը եղած է, ապրող ստուար հայ հասարակութիւն մ'ի հարկէ պիտի ունենար այդ առաւելակշութիւնը, ոչ միայն տոհմային-եկեղեցական հեղինակութեան տեսա-

կետով, այլ նաեւ մտաւորականին, որ կեդրոնին ունեցած քազաքակրթական առաւելութիւններով անշուշտ պիտի ըլլար աւելի զարգացեալ: Պոլսական գրականութիւնն եղաւ այն ինչ որ պիտի ըլլար, օտարաց հետ շփման դիւրութիւններով, զոր մայրաքաղաքը, մանաւանդ Պոլսոյ պէս ծովեղերեայ մայրաքաղաք մը կ'ընծայէ, Պոլսահայը ի հարկէ նուազ ինքն իր մէջ ամփոփուած պիտի մար, եւրոպական զարգացեալ գաղափարը ու սովորոյթք մուա պիտի գտնէին իր մէջ, իր աեսութիւնները պիտի բարեփոխէին ու ընդլայնէին, իր զգացումները պիտի նրբանային ու բազմազանէին, եւ իր կենցաղը նախկին պարզութիւնը կորսնցներով՝ նորանոր պէտքերով ու պահանջումներով բազմժանգ ճշութիւն մը պիտի ստանար: Իր շնուած գրականութիւնն հարկաւ, արձագանդ իր կեանքին, պիտի կրեր իրեն յատուկ նկարագիր մը որ իր գաւառացի եղբայրներուն քիչ մը տարօրինակ ու կնճռուա, եւ հետեւապէս օտարադէմ պիտի երեւէր, ինչպէս, պէտք է ըսել, քիչ շատ ամս մայրաքաղաքի գրականութիւն տարօրինակ ու խառնակ կ'երեւէր երկրին ներքին նահանգաց ցեղակից բնակիչներուն: Բայց այս ըսել է թէ արդարեւ օտարահամ, օտարաձեւ եղած է բողորովին Պոլսահայ գրականութիւնը: Կարելի՞ բան է. ստուարաթիւ հասարակութիւն մը, որ միշտ մնած է գաւառին շարունակ տուած առատ տարրերովն, որ միշտ յարաբերութեան մէջ եղած է իր տոհմակից եղբայր հետ, որ իր միջավայրին մէջ՝ առանձնայատուկ կրօնականատոհմային կեանք մ'ունեցած է եւ նոյն իսկ այդ տեսակէտով կեդրոն մ'եղած գաւառական վիճակներուն, կրնայ իր ցեղային յատկութիւնները կորուսած ու գլխովին օտարացած հատուած մը համարուիլ: Զարգացած բարեշրջուած է, ինչպէս միեւնոյն ազդեցութեանց տակ պիտի ըլլային գաւառացի գրողներն ալ, բայց ներքնապէս նոյն ցեղն է միշտ. բանիբուն դիտովը նոյն էական յատկութիւններն ու թերութիւնները պիտի գտնէ Պոլսեցի ու գաւառացի Հայերուն մէջ, ինչպէս հասարակաց ունին գեռ շատ մը նախապաշարումներ, ասութիւններ, աւանդավէպեր ու սովորութիւններ:

Ի՞նչ բանով իրաւունք կարելի է ունենալ ըսելու թէ Պոլսեցիները օտար գրականութիւն մ'ըրած են: Քնարական բանաստեղծութեան արդի ծաղկումը մեր մէջ, վերջացող գարուն եր-

կրորդ կիսում սկիզբներէն գոյութիւն ստացած, թերեւս արեւ-
մտեան արուեստին քերթողական ձեւերը փոխ առաւ, բայց ան-
հատին ու համայնքին կենաց երեւոյթներէն ներշնչուեցաւ: Հիմար-
լեան, Ծերենց, Մամուրեան, Տիկին Ցիւսաբ, Զօհրապ վիպագրեցին,
ոչ անշաւշտ եւրոպական կետնքը, այլ մերը իրենց կրցածին չափ, եւ
եթէ բան գաւառական ներքին վիճակներան կետնքը չէին կրցած
ցոլացնել, ինչպէս Գաւառուցի վիպագիր մը պիտի ըներ, չի կրնար
ըսուիլ սակայն թէ օտար միջավայր ու բարքեր իրենց նիւթ աւնեցան:
Անսման Պարսեանը մեր բարուց թերութիւնները երգիծաբանեց:

Սնարակոյս աւելի համազգային ու եւրոպական գոյն մը
անեցած են այն գրուածներ որոց հեղինակներն ընկերական՝
իմաստասիրական հարցեր իրենց նիւթ առած են, եւ այդ ալ այն
տեսակ խնդիրներու բնութեան հետեւանքն է, որք ամբողջ մարդ-
կութեան վերաբերազ հասարակաց ինդիրներ են, եւ յետոյ ա-
նացմով հետաքրքրուող Հայն ի հարկէ պիտի ազդուի եւրոպեան
իմաստասիրութեան դպրոցներէն, քանի որ, ինչպէս երբեմն Աթէն-
քի, Ալեքսանդրիոյ, Բիւզանդիանի դպրոցներն, այսօր ալ եւրո-
պականներն են մտաւոր շարժման ամենէն զարգացեալ կեդրոն-
ները: Աերշապէս, անկարելի է ուրանալ որ այդպիսի ընդհանուր
գաղափարներով զբաղկի սիրոզ հայ հրապարակագիրներ յաճախ
անանց կիրառումն ընել ջանացած են մեր ցեղն գաստիարակու-
թեան, գրականութեան, բարոյական ու անտեսական կացութեանց:
Հարկ չէ, կարծեմ, յաւելալ թէ գրականութեան այսպիսի
ճիւղ մը մարդկային ըլլալով՝ չի դագրիր առհմային ըլլալի ու
օդատակար դառնալէ, ըստ որում ամեն ժողովուրդք չեն դադրիր
մարդկութեան վերաբերելէ, եւ թու որ կը նպաստէ մեն մը ցեղի
մէջ մարդկութիւնը մշակելու, այնու իսկ զօրաւոր սահար մը կը
լինի ցեղին մշակութեան: Անձուկ մտածում է կարծել թէ առհ-
մային գրականութիւնն այն է միայն որ առհմին աւանդութիւններն
ու բարքերը ներկայացնելու մէջ կը սահմանափակուի՝ իրեւ մի
շնորհական պարապի մէջ: Թէեւ ցեղին ազգեցութեան բաժինը միշտ
կայ, բայց ակներեւ է թէ գոռնելիլ եւ Ռասմն գաղփական ազգին
բարքերը ներկայացնել նպատակ չունեցան իրենց ազքերգութիւն-
ներուն մէջ, ոչ Պոսիւէ իր քարոզներուն մէջ, ոչ Վոլդեր եւ
Ռուսօ իրենց իմաստասիրական գործերուն մէջ, ոչ ալ Հիւկօ իր

այնքան գերազանցապէս մարդկային քերթուածներուն մէջ։ Նման բազում օրինակներ կրնանք յիշել ուրիշ գրականութիւններէ, եւ սակայն ոչ նուազ այդպիսի գործեր մասն ու պատիւն են այն աղդին մատենագրութեան որուն լեզուով գրաւեցան։ Մեր Եզնիկը հազիւ ինչ ինչ աեղեր ակնարկութիւններ կը պարունակէ մեր անցեալ բարուց ու աւանդութեանց. կը դադրի՞ մեր հին առհմային գրականութեան ամենէն չքնաղ մէկ գոհարն ըլլալէ, նոյն իսկ հակառակ իր վերջերս ապացուցուած փոխառութիւններուն։

* * *

Որքան աւելի սխալ մ'է կարծել — ինչպէս գաւառական շրջանակներու մէջ միտում մը սկսած կ'երեւէր խորհելու — թէ առհմային գրականութիւնը գրեթէ միտյն ցեղային հին նախապաշարմանց, սովորութեանց, առածներու, հեքեաթներու ու ռամկական երգերու հաւաքմանց մէջ կը կայանայ։ Նախ զամով հաւաքելը բուն գրականութիւն ընել չի նշանակեր. եթէ մեր պառաւները քիչ մը գրել կարդալ գիտնային, այդ գործը լաւագոյնս պիտի գիտնային ընել իրենք։ Չեմ ուրանար ասոնց մեծ կարեւորութիւնը ազգագրական, հնախօսական ու մինչեւ իսկ գրական տեսակէտով, վասն զի ժողովրդական անդիր գրականութիւն մը ի յայտ կը բերեն ու նոյն իսկ ատաղձներ կրնան մատակարարել գիտնական գրականութեան մը։ Բայց առ այժմ այդ համբարումը չէ գրականութիւն, ոչ ալ գաւառական բարբառոց մինչեւ ամենէն ռամկականներուն ու աղաւաղեալներուն համար եղած բառական ու քերականական ձեւոց հաւաքումներն, որոց այնքան խղճմարէն անձնատուր եղան վերջերս գաւառացի ուսուցիչներ ու գրասէրներ, բուն գրականութիւն ընելու միամիտ վստահութեամբ։ Բուն գրականութիւնը կը շինուի մշակելով գրական այլեւայլ սեռերէն մին կամ միւսը, արձակ թէ ուսանաւոր, երբ մին կը տաղերգէ, միւսը կը վիպէ, մի ուրիշը կը թատերագրէ, սա կ'ատենաբանէ կը վարդապետէ, նա կը պատմագրէ, կամ կ'օրագրէ, եւ մինչեւ իսկ կը նամակագրէ, վասն զի. ինչպէս Մատամ ար Սէվինիէի համար ըսուած է, մարդ երբեմն ամենէն գեղեցիկ գիրքը կը շինէ երբ բնաւ միտք չէ ունեցած գիրք շինելու, — աւելցնենք նաեւ, երբ գրագէտը ճարտար

Թարգմանութեամբք բնիկ մատենագրութեան մէջ կը ներածե օտար գրականութեանց ընտիր ու շայեկան գործերը այս այլազան սեռերուն վերաբերող, որք անոր համար կը լինին նոյնքան իւրացուցեալ հարստութիւններ։ Եւ այս ամենէն՝ ժողովուրդը, իբրեւ բարօյական ու մատուր սնունդ, կը քաղէ ներշնչումներ, տպաւութիւններ եւ գաղափարներ որք կ'ուղղեն. կը սփոփեն, կ'ազնուացնեն զինքը, ճշմարտին լցուը ու գեղեցին ճաշակը իր մէջ կը շատցնեն։ Ուրիշ բան է երբ ձեւնհաս գրողներ գաւառական աւանդութեանց մթերքէն հում նիւթեր քաղելով՝ անձնցեարուեստին ճարտարութիւններով զարդարուած գեղեցկագիտական գործեր դուրս կը բերեն, կամ պարզապէս գաւառին կեանկը իր բնութեան շրջանակին մէջ հրապուրիչ ու կենդանի ոճով մեզ կը ներկայացնեն, ինչպէս ըրած է Սրուանձաեանց, ու ինչպէս կ'ընեն թշկատինցին, Ռ. Զարդարեան, գեղամ իրենց տեղական բարքերու եւ դէմքերու գեղեցիկ պատկերներուն մէջ։ Սակայն նոյն խի այս ձեւով գրուածներ եւ դեռ միեւնոյն շինուածանիւթէն քաղուած աւելի երկարաշռունչ վիպական գործեր, ինչպէս կ'երազուի, չեն կրնար յատակնիլ միակ հարազատ ներկայացուցիչներն ըլլալ առհմային գրականութեան մը ու իրաւունք տալ արհամարհանքով նայելու կեդրոնին մէջ ի յայտ եկած գրական գործունէութեան։

* * *

Գաւառի լեզուներն ալ պիտի մնան գաւառական տեղական բարբառներ, ցորչափ կայ կաղմեալ կեղոնի գրական լեզուն իր ընդհանրականութեան տիրող հանգամանքով։ Ի՞նչ օգուտ այս ինչ գաւառաբարբառին յատուկ բառերուն ու ոճերուն ճոխութիւնը, մի ուրիշն այս կամ այն ձեւերուն լեզուաբանական անսակէտով բարձրագոյն հնութիւնը կամ հարազատութիւնը։ Անոնք վերածուած են մասնաւոր շրջանակի մը մէջ գործածելի ու հասկնալի ըլլալու վիճակին, եւ որչափ անոյշ հնչեն աեղացի ականջներու՝ անհեթեթ իսկ կրնան թուիլ հեռաւորներու։ Կարծեմ, խորհողներ եղած են մեր մէջ ու մինչեւ ցարդ կան թելագրողներ թէ բուն ազգային գրական լեզուն պէտք է շինուի զանազան գաւառաբարբառներէ փոխ առնուած տարրերով՝ որոց

մէջ Պոլիսը, իրրեւ իւրուրոյն ձեւերու եւ ոճերու մէջ՝ աղքատ, ունծնայ, անշոշա, նուազագոյն բաժինը: Լեզուաբանական օրինաց փոքրիկ հմտութիւն մը կը բաւէ այս կարծեաց անբանաւորութիւնը ըմբռնելու, որ գաւառացւոց ուղղուած շողցորթութիւն մ'է միայն, ոչ պալ ինչ: Լեզուները կը կազմուին ու կը ձեւափոխուին իրենց յատուկ օրէնքներու համեմատ, ոչ թէ մարդիկ կը նստին կը շինեն զանոնք ըստ հաճոյից: Ոչ թէ գաւառաբարբառք իրարու հետ կը ձուլուին աղդի մը մէջ գրական լեզուի միութիւն մը յառաջ բերելու համար, այլ անոնցմէ մին, բացառիկ կարեւորութիւն մը ստանալով իր գրաւած դիրքէն, ընկերային ու երրեմ ալ մատենագրական պարագաներէ, իր քոյրերուն մէջ տակաւ առաջնութիւն մը ձեռք կը բերէ, կը բարեշքջուի, կը զարդանայ ու վերջապէս տիրող ընդհանրացած լեզուն կը դառնայ: Ցեղական վիճակի մէջ մացած բարբառներէն աւելի կամ նուազ բառեր ու ձեւեր կրնան ընդունուիլ ու տարրանալ անոր մէջ՝ երբ մաքի կամ ճաշակի պէտք մը կը գոհցնեն, բայց այդ՝ բան մը չի նշանակեր ընդհանուր կազմածին քով որ իր յատուկ նկարագիրն ունի: Այսպէս եղած է ամեն լեզուներու համար: Յոյն հին լեզուին գաւառաբարբառներէն տատիկեանը եղած է գրաւոր յանարէնը, Լատիննի կամ Հռոպիթ բարբառը եղած է գրական լատիններէնի հիմը, գրական արդի գերմաներէնը բարձր զերմաններէն կոչուած գաւառաբարբառէն յառաջացած է, գաղիերէնը՝ Իլ-ալֆուանսի տեղական լեզուէն, իտալիերէնը՝ Դուռքանայի լեզուէն, ու գիտենք որ Պոլսոյ օսմաներէնն է այսօր թուրք գրական լեզուն: Եւ պէտք է գիտել կէտմը որուն թերեւս ցորդ ուշագրութիւն չէ դարձուած: Այն է թէ Պոլսահայոց ժողովրդական լեզուն, նոյն իսկ այն աղքատութեան պատճառաւ ուր ինկած կը գտնուեր արդի գրական աշխարհաբարին կազմութենէն յառաջ, բնիկ հայ բառերու ու ոճերու մասին, երբ, իր դիրքէն ստիպուած ու իր գրովներուն պէտքերէն մղուած, մշակուելու հարին զգաց, իր պէտքը գլխաւորապէս, մանաւանդ բառամիջերքի մասին, գրաբարի շտեմարանէն լեցնել ձգտեցաւ, իրրեւ ամէն Հայու հասարակաց գանձարանէ մը, եւ այս պարագան ոչ նուազ նպաստած է, կարծեմ, անոր արագ ծաւալման ու դիւրաւ ընդունելութիւն գտնելուն գաւառական

շրջանակներու մէջ։ Ոչ Փայն իր բառագրքին պարագները, զրոս օտար բառեր գրաւած էին, լիցուց գրաբարին հարազատ անեղծ ձեւերով, այլ եւ ռւնեցած բնիկ՝ այլ կոտրուք աղաւաղ բառերուն տեղ ալ (քաղքըներ, ինկալք, հար, մար, ախպար, ձռն, արզեւ, աշկերտ, օղարսակ, ձառք, մննծ, օխոր, էխաել, ըլմանիլ, ալլըմնն եւայլի) վերահաստատեց անոնց հին կանոնաւոր ձեւերը որք ամէն հայ եկեղեցներուն մէջ կը լսուին նոյնութեամբ։ Այս կերպով հին գրաւոր լեզուին տեղն անցնելու ամենէն աւելի յարժարութիւն եւ արժանաւորութիւն ստացած եղաւ, ներկայացնելով ըստ կարի ընդհանրական դիմոգնութիւն մը, ըլլալով կերպի իւիր լեզուական այն հասարակաց գետինը ուր պռանց շատ իրաշելու պիտի կրնային միանալ ամէն հայ գրողները, եւ նուեւ իր պռած ուղղաթեամբն՝ առանց օտարացման՝ զարգանալու ամենէն մն դիւրութիւնն իրեն ստեղծած, սննդեան ամենէն բնական ու հարուստ աղբիւրը դառն ըլլալով։ Այսօր անկարելի է չխռասավանիլ որ Պոլսահայ գրագետներու միջոցաւ մշակուած ու կազմուած գրական աշխարհաբարը գեղեցիկ, ներգաշնակ, ճոփ, բազմերանգ ու ճկուն լեզու մը եղած է, ու զայն կը գրեն գարձեալ մըր գաւառացի գրացներն ալ, խնամավ ռւսումնասիրելով ու ջանալով իւրացնել անօր բացատրութիւնն ու կերպերը, մինչեւ անօր ամենավերջին նորաբանութեանց մէջ իսկ հետեւելով անօր։ Եթէ մերթ ընդ մերթ, քիչ թէ շատ տեղական գցն մը տալու համար օճին՝ երր գաւառական դեմք ու պատկեր մ'է իրենց նիւթը (որուն համար չենք պախարակեր զիրենք) կը դիմն գաւառական ասսաթեանց, սակայն ամենամեծ մասամբ Պալսական ընտիր աշխարհաբար մը կը տիրէ իրենցմէ լաւագոյններուն գրաթեանց մէջ, այնպէս որ մարդ կրնար զանոնք Պոլսեցւոյ գրութիւն կարծել, եթէ յաճախ նիւթը ու երբեմն գիտմամբ դրաւած ինչ ինչ տարադէմ բառեր գրողին ծագումը չյայտնէին։ Թռղունք կարելիս թիւնը, բայց փափաքելի՞ էր որ այդ լեզուն դառնար խառնակ ու հում գաւառականի մը ուր կոլ տարա, կը բուսնայ, բլգոմ ի գայ հողա, Դաւիթ զնկուա ու կայնաւ, եւ դո՞ր կ'երթասի պէս նախագասութիւններ ու ճուկուր (կացին), տոլ (ձիւղ), ճոր (ջուր), տահրսնակ, նահրսնակ (այդպէս, այնպէս), թլմշա (թառամիլ), թամաշա (դիսել),

ղորդ (ուղեղ), համբա (հարուսա), քնծօն (իբր թէ), պլզտէք (աղաք), ճուկ ճուկ անել, քնէն անել եւժ.ի նման բառեր ու ոմեր քով քովի գային ու լեզուին առաջձը կազմէին։ Անշուշտ պյա կամ պյան գաւառաբարբառն ալ իր մէջը կրնայ մշակուիլ աեղացի գրագէտներէ ու արտադրել իր մասնաւր հրապոյին ու սիրովներն աւնեցող փոքրիկ գրականութեան որուն գործին և ընդհանրացեալ գրաւոր լեզուն, ու վառարանը՝ կեղրոնց Այդ ընդհանրացեալ գրաւոր լեզուն արգելք մը չէ, սակայն, որ գաւառական կեանքին մօտէն ծանօթ կարող գրիչներ փորձեն վիպական ու թատերական գործերու մէջ պատկերել պյտ կեանքի այլ եւ այլ երեւոյթները, նոյն իսկ քիչ մ'ալ ըստ պատշաճի համեմելով իրենց գրուածը աեղական ասացուածներով։ Ամէն հայ ընթերցող անշուշտ համակրանցք պիտի ողջունէ անոնց այդպիսի գործերը, ինչպէս համակրած ենք միշտ այն գրական պատկերներուն որոց մէջ գաւառացի յաջող գրագէտներ մերթ ընդ մերթ ներկայացուցեր են մեզ զիրենք շրջապատող բնութիւնն ու ընկերականութիւնը։

* * *

Ուրիշ մէկ երկու կէտեր ալ կան զրոս կը շփոթեն, ըստ իս, “վաղուան գրականութեան, գաղափարին ներկայացուցիչք։ Մինչ շփոթումն է զրո կ'ընեն գրականութեան եւ արուեստին։ Ընդհանուր գրականութիւնը աւելի ընդարձակ իմաստ մ'ունի, միայն “արուեստի գաղափարը չէ որ կը պարունակէ, այլ գրական ամէն սեռերուն որպէ, յաշտի է, ամէնքն ալ արուեստագիտական չեն կարող համարուիլ, բառին բուն առումով։ Ճշդիւ խօսելով, բանաստեղծութիւնն է արուեստը ու արձակին սեռերէն վէպին ու արձակ թատրերգութիւնը։ Արուեստին յատուկ է զգայարանաց կամ երեւակայութեան խօսող ձեւերու, պատկերներու, աիզարներու տակ իրականացնել իտէականը կամ իտէականացնել իրականը, պյնպէս որ իրականութենէն կամ մըր երեւակայութենէն առնուած գաղափարը կեանքին զգացողութիւնն ու հօդեցունց յուզումը տայ մեզ։ Բայց գրականութիւնը նաեւ առարկայ ունի իմացականութիւններն ու խղճերը մշակել եւ ուղղել, իր կենսական շահերուն վրայ ընկերութիւնը լուսաւորել եւ առաջնորդել,

անցեալ ուսումնամիբել եւ գտու մ'ընել զայն ներկային համար, մարդկային հոգւոյն ու տիեզերքին վրայ մոքին անվերջ հեառքբութեանց գոհացում տալ ջտնալ, ու այս ամէնը գրականաթիւնը պիտի ընէ դարձեալ իր գիտական, պատմական, բարոյական ու իմաստասիրական խօսեալ կամ գրեալ զտնազան ճիւղերովն։ Արդ, եթէ Արուեսին տեսակետով կրնայ բաղձալի ըլլալ որ բնատոհմիկ ըլլայ մանաւանդ տնոր նիւթը, նոյնը չէ այս վերջին գրական սեռերուն համար որք ընդհանուր, մարդկային նկարագիր մ'ունին եւ մաքի լայն տեսութեան կը կարօտին լաւագոյնս ուսումնամիբուելու եւ նոյն իսկ առհմային կիրառութեանց ճկելու համար։ Ուրեմն գեթ գրականութեան այս ձեւերուն նկատմամբ անտեղի և անձեռնհասութեան խնդիր յարուցանել Պոլսեցի գրագետներու մասին։ Խակ յաւէտ արուեստագիտական նկարագիր ունեցող գրական սեռերուն համար նիւթին եւ առարկային խորապէս առհմայնութեան կամ մանաւանդ գաւառականութեան պահանջում բացարձակապէս օրինաւոր է։ Թէն ըստ է թէ ամէն գեղարուեստական եւ նոյն իսկ ա եւ է գրական գործ կը ցոլացնէ ցնդին նկարագիրը ու միջավայրին ազդեցութիւնը զոր կրած է, թնապէս նաեւ վայրկենին, այն է պատմական այն շրջանին ուր արտագրուած է։ Խնձ կը թուի թէ թէնի այս քննադատական վարդապետութենէն ազդուած են մեր քննադատք, եւ սակայն, ըստ իս, համ ալ շփոթութիւն մը կ'ընեն։ Թէն ոչ թէ գրական կամ արուեստական գործին անհրաժեշտ պարտաւորութիւն կամ նպատակ կը դնէ այդ ցոլացումը, այլ ճակատագրապէս կրուած աղցեցութեան մը հետեւանքը կ'ընէ զայն եւ հետեւապէս գործին հանգամանաց քննութեան մէջ նկատառելի կարեւոր կէտ մը։ Այսու հանդերձ, նոյն իսկ իր սոյն տեսութեան մէջ բացարձակ չէ թէն, ըստ որում կ'ընդունի միեւնոյն պայմանաց մէջ ծնած ու զարգացած որիներու գործեր բոլորովին տարբեր յատկութիւններով տպաւորուած, եւ եթէ զոմանս կը մտէնէ այդ պայմանաց ազդեցութեամբը, միւսները կ'սափուի մեկնել անոնց գէմ հակազդեցութեամբ։ Կը տեսնուի թէ այս ըմբռնմունք որբանիրարմէ կը տարբերին, եւ ինչպէս յաձախ կը շփոթուին իրաց ու գաղափարաց սահմանները։

Եթէ, կամայ թէ ակամայ, իր ցեղին հոգեբանութիւնը կը ցոլացնէ գրագետն իր գործին մէջ, ուրեմն հայտցեղ գրագետը

նոյնը պիտի ընէ ուր որ ալ գտնուի, Պոլիս ըլլայ այն թէ Խարբերդ: Եթէ միջավայրէն ու վայրէնէն պիտի ազգուի, չգիտեմ թէ ինչո՞ւ Պոլսահայ գրագէտին միեւնոյն աղքակներէն կրած անխռուսափելի ներգործութիւնը նուազ շայեկան պիտի ըլլայ մեր արդի գրականութեան մէջ մեր տոհմային կեանքին գծերը որոնող ներկայ կամ ապագայ հետաքրքիր ընթերցողին համար, քանի որ Պոլսահայ Հասարակութիւնն ալ կարեւոր դեր մ'ունեցած պիտի լինի ցեղն կեանքին մէջ: Եթէ գրագէտն՝ իրը արուեստին պայմանը՝ պէտք է որ բնիկ բարբերուն պատկերացումն ընէ իր գործոց մէջ, ի՞նչ բան կ'արգիլէ Պոլսահայ գրագէտը նոյն ըննելէ իր արտադրութեանց մէջ, իր յատուկ շրջանակին համար, որ, ինչպէս տեսանք, չի կրնար զուրկ ըլլալ շայեկանութենէ, մի եւնոյն ատեն որ ներքին գաւառաց մէջ ապրոլին նոյն բանն ըննեն իրենց միշավայրերուն համար, թուղ ըլլայ առաւել սրտագրաւ շայեկանութեամբ մը: Բայց ով ըստ, կը կրկնեմ, թէ այդ պատկերացումն է, եւ ոչ ուրիշ մը, գրագէտին՝ արուեստագէտին առանձնայատուկ գործը: Ի հարկէ, մեր մօտը եղած իրողութիւններէն կը ապաւորուինք աւելի եւ մեր արտադրութեանց աիպերն ու գոյները անոնցմէ կը քաղենք աւելի, մանաւանդ որ մեր շուրջն ապրող հասարակութիւնն ալ, նոյն տպաւորութեանց ենթակայ, միեւնոյն մաքի ու ճաշակի պէտքերն ունի մեզ հետ. բայց եթէ ուրիշ երկինքներ, ուրիշ գէմբեր, ուրիշ բարբեր կրնան զմել հետաքրքրել եւ հետաքրքրելի ըլլալ այն հասարակութեան առ որ կ'ուղղուինք, սխալ հասկցուած տոհմային գրականութեան մը Պրոկուստական անկողննը պէտք է որ մեր թեւերն ու ուքերը կոտրաէ: Շամուղիսան Նաշէզները գրեց, Աիքթոռ Հիւկօ՝ Օոխանդալները, Ֆլուպէռ՝ Սալսամպօն, Բիէռ Լոդի՝ Մատոամ Քրիզանդէմը, Մարիաժ տը Լոդին եւ ուրիշ տարաշխարհիկ վեպեր. ազգային արուեստին տեսակետով անօգուտ գործ մ'ըրին:

Ո՛չինչ շափազանցենք. ամէն բան իր սահմանին մէջ աեսնել վարժուինք:

(Մասիս, 1901, թիւ 10:)

4. ԳՈՐՉԵՍԼ ՇԱԳԻԽՈՆ ԳՐՈՒԹԻՒՆ ՏԻԹԻՒՆԵՐ

(Պատասխանները)

Գաւառացի ընտրելագոյն գրիչները փաթացին պատասխանել մեր նախարդ յօդուածին, ոմանք անոր մէջին ինչ ինչ մասնաւոր կեաբ միայն վեր առնլով, այլք աւելի ամբողջական նկատուութեան մ'ենթարկելով զայն։ թէ եւ վերլուծող միաք մը մեր արդեւ գրածներուն մէջ պիտի գտնեմ մեղ գէմ եղած առարկութեանց պատասխանները, բայց աւելլորդ չենք համարիր վերադարձ մ'ընել ինդրոյն վրայ, քանի որ գրասէր ընթեցողաց համբերութիւնը տակաւին սպառած չենք տեսներ։

Ծեր յօդուածին եզրակացաթիւն եղած էր “ոչինչ չափազանցել, ամէն բան իր սահմանին մէջ տեսնել վարժուիլ”։ Արդարեւ ինչ որ գրած էինք՝ բաղզք մ'էր այն ծոյրայեղ կարծիքին գէմ որպէտ ժամանակէ մ'ի վեր, կարդ մը գաւառացի գրազներու կողմէ, “վաղուան գրականութիւն”, մը կը ջատագովուէր, համակ գաւառական նիւթով, ոգւով ու ոճով, եւ որ իր գոյաւթեան իրաւունքը կը հիմնէր զոլսահայ գրականութեան օտարախորլթնկարագրին վրայ։ Ուղեցինք ցոյց աալ թէ այս արհամարհանքին եւ ուրացման արժանի չէր զոլսական հայ մատենագրութիւնը, որ Ցամկահայոց գրական լեզու մը տուած էր, որ չէր կրնար երբեք զարկ համարուիլ տոհմային հանգամանքէ, եւ որ, իրբեւ կեդրոնի, հետեւապէսնաեւ իրբեւ թղթահայոց մտաւականութեան ամենէն զարդացեալ աստիճանը ներկայացնող գրականութիւն, առաջնորդող կարեւոր գեր մը կտաարել բաժին ունեցած էր եւ ունի։ Գրաւոր լեզու մ'ստեղծած եւ զայն սյլց ընդունիլ առած ըլլալն արդեւ ինքնին նշան մ'ու ապացոյց մ'էր իրեն կարեւորութեան ու ներգործած ազգեցաթեան։ Փորձուած այժմեայ ընդվզումը, մանաւանդ թէ ունհարութիւնը, մեղ չէր երեւեր որ եւ է գրական սեսութեամբ կամ օրինակաւ արդարանալ։ Ո՛չ Մատենագրութեան ընդհանուր դերին ըմբռնումը, ոչ Արուեստին մասնաւոր պահանջումները մեր տեսութեամբ այդպիսի իրաւունք մը կրնային ստեղծել։ Եթէ մեր գրականութիւնը ցարդ նուազ ինքնատիպ ու ինքնազեղ հանգամանք մը ներկայացնուցած է, այդ հետեւանք եղած է մանաւանդ իր ռաժերուն պակասութեան, իր աղքատու-

թեան, որով ինքնարդիւն արտագրող ըլլալէ աւելի հետեւող ռթարդմանող եղած է, ոչ սակայն առանց փոխառեալ արերց միշտայրի պէտքերուն կարելի պատշաճեցում ընելու։ Զէ՞ որ գաւառն ալ մինչեւ ցարդ “ուղղակի ազդուած է Պոլսական մոքէ”, ինչպէս կը գրէ նոյն ինքն Արտաշէս Յարութիւնեան, եւ թէ “գաւառացի գրագէաը իր ճամբան գտած պիտի ըլլար՝ հետեւելով լրջօրէն եւրոպական մուաւրականութեան”, ինչպէս ասկէ յառաջ գրած էր Ռուբէն Զարդարեան¹:

Մեր յօդուածը, չափազնցուած տեսակէտ մը մատնանիշ ընելու ատեն, չեր ուրանար սակայն կարեւորութիւնն այն ատազձներուն զօրս գաւառը կրնար մատակարարել մեր տոհմային գրականութեան, ոչ ալ արժանիքն այն գրական յաջող երկերում որք այդ տարբերով յօրինուած էին կամ կրնային յօրինուիլ, — բան մը զոր, այսուհանդերձ, միայն գաւառացի գրագէտին սեփական չենք համարիր, քանի որ տոհմային նիւթը՝ իր հնով ու նորավը՝ ընդհանուրին կը պատկանի:

Եթէ նպատակ չկար, որպէս կը յայտարարուի, Պոլսեցւոյ եւ գաւառացւոյ անձահ հակառակութիւն մը ստեղծելու այս գրական հարցին շուրջը, կը կարծենիք թէ մեր նկատած կէտերը պիտի կրնային խնդիրը իր յատուկ սահմանին մէջ դնել ու դատամանց գահավիժումը չափաւորել։ Բայց մեր յոյսին մէջ կը խարուինք, գէթ մեր ընդդիմախօսներու մասին խօսելով։ միայն թէ կը փափաքէնք անոնց առարկութեանց մէջ տեսնել աւելի ապացուցուած հաւաստութեր, նուազ ծանրացութեր արդէն մեր կողմէ չմրժուած կէտերու վրայ, եւ ընդհանրապէս բուն խնդիրը անկախօրէն ուսումնասիրելու առաւել բարի կամցողութիւն։

* * *

Արտաշէս Յարութիւնեան կը համարի զմեղ “խորապէս սխալած՝ մերժելով կարեւորութիւնն ապացուցման թէ Հայը ընդդունանկ է ինքնայտառուկ գրականութիւն մ'ունենալու”։ Թնդ, իբրեւ ըստ մեզ բացայաւ ճշմարտութիւն մը, ըսելով հանդերձ — բացատրութեան կերպ մը — թէ պէտք չէ որ խնդիր ըլլայ այդ, փութացած էինք տալ մեր փաստերը։

¹ Տէս “Ալազանի Գրականութիւնը”, Մոսկ., թիւ 40։

Գաւառական լեզուներուն վրայ խօսելով, ի՞նչ օգուտ, ըստ
էինք, անոնցմէ այսինչն յատուկ բառերուն ու ոճերուն ճշխու-
թիւնը, մի ուրիշն այս կամ այն ձեւերուն լեզուաբանական տե-
սակետով բարձրագոյն հնութիւնը կամ հարազատութիւնը, քանի
որ վերածուած են մասնաւոր շրջանակի մը մէջ գործածելի ու
հասկնալի ըլլալու վիճակին, ընդունելով միանգամայն որ տեղա-
կան վիճակի մէջ մասցած բարբառներէն աւելի կամ նուազ բա-
ռեր ու ձեւեր կրնան ընդունուիլ ու տարրանալ ընդհանրացած
լեզուին մէջ՝ երբ մաքի կամ ճաշակի պէտք մը կը գոհացնեն։ Եւ
ահա Յովհաննէս Կազանձնան աւելորդ աշխատութիւն ո՞ր
յանձն Կ'առնու լեզուաբանական հմտութիւն մը պարզելու եւ եր-
կառ յօդուածներու մէջ ապացուցանելու մզ թէ «Գաւառաբար-
բառներու մէջ ալ կան կենդանի բառեր որոնք նոյն բառերուն
ոսկեդարեան ձեւերէն աւելի հին են», եւ թէ «չի կրնար ուրա-
ցուիլ գաւառական լեզուներու մատուցանելիք օգնութիւնը մը
արդի դրաւոր հայերէնին»։ Մի եւ նոյնը չէ։ Այս վերջին կէտը ի
վեր հանելու զուր յօդնութիւնը կու առն իրենց անձին նաեւ Ա.
Յարութիւնեան եւ Ռ. Զարդարեան իրենց պատասխան-
ներուն մէջ։

Բայց եթէ այս մասին, պիտանւոյն ու ճաշակաւորին սահ-
մաններուն մէջ, հիմամբ տարակարծիք չենք իրենց, նոյն բանը չէ
ստիպայն տարբեր կետերու մասին։ Յովհ. Գազանձնան, գաւա-
ռական ու ռամփի բառերու ամենէն աւելի աղմատեալներուն հա-
մար ալ մի մասնաւոր տիարութեամբ, կը գժդմի երբ անոնց ա-
ղաւաղ, խորիթ, անհարազատ մակդիրները որուած տեսնէ, ու
կը յայտարարէ թէ «յետին գաւառական-ռամփօրէն բառն ու
ոսկեդարեան էն ոսկեղնինիկ բառը հաւասար արժեք ունին լե-
զուաբանօրէն ալ, գրականօրէն ալ», իրեն համար քնաւ աղաւաղ
բառ չկայ, եւ կամ ամէն բառերն ալ աղաւաղեալ են, քանի որ
«ո եւ է լեզուի մէջ անեղծ մասցած բառ չկայ»։ Ներուի մզ դի-
տել տալ յարգելի բանասիրին թէ նոյն իսկ եղծման գաղափարը
նախնական անեղծութեան վիճակ մը չ'նթագրեր, եւ եթէ չկայ
որ եւ է լեզու աղաւանեղծ մասցած բառեր գտնուին, ուր պէտք է
ապա դնել եղծման սկիզբը, լեզուաց սաղմային վիճակներուն
մէջ։ Ուրեմն պէտք է ընդունիլ ըստ այսմ թէ ո եւ է գործարա-

նաւորութեան մէջ — ու պյսօք այնքան սովորական գաղափար մ'է լեզուները պարող գործարանաւորութեանց պէս ըմբռանել — սաղմն աւելի անեղծ, հարազատ ու կատարեալ ձեւ մ'է քան յետագայ որ եւ է ձեւ, եւ թէ հրէշն ու պյլանդակը մի եւնոյն արժէքն ունին կանոնաւոր ձեւին հետ, վասն զի անոնք ալ անշուշտ իրենց գոյութեան բնական պատճառն աւնին: Պէտք է խոստավանիլ թէ, լեզուաբանորէն որքան բանաւոր կամ անհեթեթ ըլլան պյափիսի հաստատութիւնք, գրականորէն չեն կրնար ուղիղ ըլլալ, — ու պէտք չէ շփոթել երեկ այս երիկու տեսակէտները —, եւ անտարբերութիւն կայ մատենագրութեան, մանաւանդ գարաւոր մատենագրութեան մը նուիրագործած բառաձեւերուն ու որ եւ է կորճայի մը մէջ կորսուած բառին ու ձեւին մէջաեղ: Յայսնի է նաև թէ բառերը բնականորէն աւելի կրցած են գրաւոր յիշատակարանաց մէջ հին նախնական ձեւեր անեղծ պահել քան անգրագէտ ժողովրդեան բերենին յանձնուած անգիր առմիջորէններու մէջ ուր ընդհանրապէս այնքան շուա կ'այլափախուին: Հոյր Արսէն Այտընեան, ընդերկար խօսելէ յետոյ մեր ուամկօրէններուն բազմապիսի տառափոխութեանց, սղմանց ու ամիտովմանց վրայ, կըսէ. “Եւ դարձեալ շատ բան աւելի խժական աղաւաղոյիթիւն¹ է քան բնական յառաջատութիւն՝ օրինաւոր կարգաւու: Ու բառերու պյլափախմանց տեսականէն կամ պատմական պատկերէն գործնականին անցնելով՝ կը վճռէ. “Իսկ դործնականին նկատմամբ՝ հիմակուան ախօրժակաց եւ դիսաւորութեանց աւելի համեմտա է՝ նորէն գրաբար ազնուագոյն ծեւերն ընդունիլ ու հաստաել, ինչպէս վերջին յօդուածոյս մէջ տեղ տեղ ծանուցինք²: Գալով Պոլսոյ աշխարհաբարով կատարուած լեզուական նորոգման կամ մեր արդի գրաւորին հաստատման, կը հաստատէ թէ, 1. այն՝ աշխարհաբարին մինչեւ հիմայ առած աղաւաղութեանցը գիմաց իւսկական յետաշրջութիւն (réaction) մ'է, եւ 2. միանգամայն նոր լեզուին համար Առաւութեան անսպառ աղբիւր մը կրնայ ըսուիլ, գրաբարի հին եւ նոր, ընտիր եւ խոտան, անբաւ շանմարակն իւր արամադրութեան թողուած ունենալով³: Բաւական պայծառ

¹ Մենք կ'սասրագծենք:

² Տե՛ս Քննուած քերտանութիւն, էջ 283:

³ Տե՛ս անդ, էջ 288:

չե՞ն աշխարհաբարի հեղինակաւոր լեզուաբանին այս խօսքերն, որուն գրաբարամոլութեան արտաէն զերծ ըլլալը ապահով չի վերցներ, կարծեմ:

Օ՛չ, գրաբարեան մը ճանչցուած ըլլալ՝ ի՞նչ եղեռն, եւ ի՞նչ աղէա. ալ եթէ կը համարձակիս, որ եւ է ինդրոյ վրոյ կարծիք յայանէ հրապարակի վրոյ: «Դուն այն չեն որ գրաբարեան մ'եկր կամ ես, որ քար կը նետէկր աշխարհաբարի առաքեալներուն, դուն բնաշրջական միոք մը չես արդէն, եւլն»: Եւ ալ կանխաւ դատապարտեալ է տեսութիւնդ, եւ հին, ու նոր, յանցապարտութեանց այս վերյուշումը կը նորոգի լեզուական խնդրոյ հետ աւելի կամ նուազ կապակից կամ անկապ որ եւ է առիթով, ինչպէս մը ընդդիմախօսներէն երեքը չթերացան օգտակալ ներկայ առիթէն: Բայց գրաբարեան կոչուածներն ի՞նչ պահանջներ են! իր բովանդակ կազմածով վերահաստատել գրաբարն իրը գործի նոր գրականութեան. ոչ. այլ լեզուական վերանորոգման միգերում ու փորձերուն մէջ ներկայացուցիչն եղած են այն գաղափարին թէ պէտք է նոր գրաւորին մէջ հնոյն աւելի մծ բաժին մը տալ համեմատաբար աշխարհաբարեանց պահանջմանն, որք, իրենք ալ, չեն կրցած յաւաճնիլ հրաժարիլ որ եւ է գրաբար բառէ ու ձեւէ, այլ ընդհակառակն երբեմ գրաբարի ամենէն յանդուգն ներածութիւնք անոնց ձեռքով եղած են, ինչպէս գրաբար գերանուանց գործածութիւնը: Գրականութեան մէջ կազմական շրջանի մը բնական է երկուածեք քիչ մ'աւելի յառաջ երթալ, բայց այդ իսկ պայմանը չէ փոխադարձ զիջողութեանց ու միջն գծի մը ճշգրաման: Եւ հարկ է ըսել թէ պդ պայքարներու ու տատանմանց շնորհիւ է որ իրենք, Արտաշէս Յարութիւնեան ու նմաններն, այնքան զառուած աշխարհաբար մը կը գրեն այսօր, առանց մոռնալու իրենց նուազ քան առ մեզ, քայլ առ քայլ, այսու հանդերձ, ի պատիւ, ի նպաստ եւլն, զուտ գրաբար քերականական ձեւերը: Բնաշրջական մաքեր չեն եղած այն յոյն օւսուցիչքն ու գրագեաք որք, 17րդ. գարէն սկսեալ, աղքատացած ու աղճատուած ռամկական նոր յունարէնը հին գրաւորականովը մշակելով՝ հասուցին զայն այսօրեայ գրական այնպիսի վիճակի մը որուն հա-

¹ Տե՛ս Արմենիա Տերեւու, Յառաջարան:

Մար Ապէլ Հովհանք կը վկայէ թէ “իրաք շատ քիչ կը հեռանայ 2000 տարի առաջուան դասական լեզուէն”, ու Ալեքս. Ռանկավին՝ թէ “նուազ կը հեռանայ Քսենոփոնի լեզուէն քան այս վերջնը Հոմերականէն”, Ճիշդ ինչպէս մըր Այսրնեանն ալ կրցած է արդէն 1866ին ըսել վերանորոգման ճամբռուն մէջ մասծ աշխարհաբար լեզուին համար, “Այսօրուան օրս քիչ կայ լեզու այնշափ իւր բնիկ սեպհական տարրներէն բաղկացած՝ ինչափ այս ուղղուած աշխարհաբարը¹”:

* * *

Լեզուի մը ձեւերն հաստատողը (fixer) իրմով արտադրուած գրական երկերուն կարեւորութիւնն է, եւ եթէ պյօրուան մըր գրաւոր լեզուն՝ որուն հիմը Պոլսահայ աշխարհիկ լեզուն է՝ հաստատուն ձեւ մ’առնելու շատ մօտեցած է, յայտնի է թէ Պոլսահայ լաւ գրողներու շնորհիւն է այդ ու չգիտեմ թէ ինչպէս կրնային անոնց լեզուն ու ոճն հետեւելի դառնալ ու հարկադրուիլ՝ եթէ միանգամայն անոնց գրածն համակրելի չըլլար ժողովրդեան մոքին ու սրտին, այն է ասոնց գլխովին օտար, զասոնք բնաւ չհետաքրքրող, անտարբեր նիւթ ու հիմ ունենար։ Ապա անհասկանալի է այն առարկութիւն թէ Պեշկթաշլեան, Տիկին Տիւսար, Զօհրապ եւ այլք միայն հայերէն լեզուաւ գրողներ են, եւ ոչ այլ ինչ, որպէս ի հնումն ալ եղած է եղնիկ։ Այսպէս կը հաւստեն Արտ. Յարութիւնեան, Ռուրեէն Զարդարեան եւ Հասկաքաղ-Գիշերուկ²։ “Եղնիկ հայերէն լեզուին չքնաղ գոհարն է միայն, եւ ոչ հայ գրականութեանն, կը վճռէ այս վերջնը, ու մենք կը խոստովանինք որ շատ չենք հասկեար այսպիսի նրբին խորութիւնները, Իր ցեղին լեզուն այնպէս քաջ իւրացուցած ըլլալ՝ տիրած ըլլալ չէ՝ արդէն անոր ոգւոյն ու՝ կերպիւիւիկ՝ իր գրչով անոր առանձնայատուկ հանգամանքներն ու քաղաքակրթութիւնը ցոլացնելու վերին կարողութիւնն ստացած ըլլալ, մանաւանդ երբ այդ լեզուն զարգացման փայլուն կետի մը հասած կը գտնուի, գիտնալով որ ինքնին գրական լեզու մը

¹ Տե՛ս Քահանա Քերոբյան-Բեյն, էջ 287։

² Այս վերջինը Սուրբուհու մէջ գրած իր յօդուածով։

ցեղախօսական ու քաղաքակրթական կարեւորագոյն յիշատակարան մ'է, իր բառերուն, ոճերուն ու շարադասութեան մէջ վկայ զայն կազմող ցեղին իմացական ու ճաշակագիտական յատկութիւններուն: Ու չգիտեմ թէ Եղնիկ նոյն իսկ իւր նիւթով ինչո՞ւ օտար ոք համարուի մեր գրականութեան մէջ՝ քանի որ իւր միջավայրին կրօնական պէտքն ու պայմանքն եղած են իւր գործոյն շարժառիթ: Տարօրինակ չէք գտներ նաեւ Հ. Գիշերուկի սա հաստատութիւնը թէ “Է. Դարու վերջերէն յառաջ գրաւոր հայ գրականութեան ամենէն հոյսկապ դէմքերն, Սահակն ու Մեսրոպը, Եղնիկն ու Կորիւլը, ինչպէս նաեւ այս վերջնոց կրտսեր աշակերտակիցները, որոց կը պարտինք ոչ նուազ յատուկ տոհմային նիւթով գործեր, նոյն իսկ ըստ հասկացողութեան մեր քննադատներուն: Ընդհակառակն, իրենց տեսութեամբ, աւելի բանաւոր չը պիտի ըլլար ուրեմ — թէ եւ հակասական — նոյն իսկ գրին գիւտէն աւելի յառաջ մղել հայ գրաւոր գրականութեան սկիզբը, քանի որ բանասիրաց կարծիքն է թէ Ագաթանգեղոս, Բուզանդ, Զենոք յոյն կամ ասորի լեզուներով նախնական խմբագրութիւններ ունեցած են, եւ քանի որ լեզուն անարժէք կամ անտարբեր տարր մ'է եղեր որ եւ է ցեղի գրականութեան մէջ:

Նսնքան քիչ խորհրդածուած թափով մը կը հարցուի. “Գոռոնէյլի ու Ռասինի գրուածքներուն մէջ ի՞նչ կայ ֆրանսական, ֆրանսերէնէն զատ, որ ֆրանսական տոհմային գրականութեան պատիւն ու փառքը կազմեն, քանի որ այդ մեծանուն հեղինակները հեղէն ողբերգակ բանաստեղծներէն ներշնչուած մասին առ յաւէտ (Հ—Գ),: Անձնական վարկած մը ռեւէ կերպով արդարացնելու համար ինչպիսի ուրացումներ, ի՞նչ նախձիր: Ի՞նչպէս մեծանուն պիտի ըլլային այդ հեղինակները, եթէ օտար գրականութեան մը պարզ հետեւողներն եղած ըլլային, ու ի՞նչ պէս իրենց ազգը՝ իր իր ամենէն հարազատ ու դասական հեղինակաց՝ պիտի շարունակէր անոնց ցայսօր իր մեծարանքը: Ըսել է թէ հակառակ իրենց նիւթերուն, զորս կրնային քաղել յոյն, լստին, երբայական ու սպանիական գրական ու պատմական աղբիւրներէն, ու հակառակ նաեւ արուեստագիտական օտար աղդեցութեանց, կրցած են ինքնատիպ, անկեղծ ու իրենց ժամա-

նակին ու տոհմին մարդերն ըլլալ։ Ֆեռաթիան Պոփւնդիկով՝ Գոռա-
նէյլի վրայ խօսելով՝ Կըսե. «Իր Ովրաստիոսին, իր Նիննային, իր
Ռուսովիլինին մէջ, մի կարծեք թէ Յուստիոսի, Սենեկայի կամ
Ցիտոս Լիվիոսի կը հետեւի, այլ իր ժամանակին բարքերուն, եւ
իր աչքին առջեւ կեցած ախպարներուն¹։ Իսկ դէն, մեծանուն
քննադաշտը, Ռասմինի վրայ իր ուսումնասիրութիւնը սապէս կը
սկսի. «Հեքսրիլի եւ Սոփազէսի պէս Ռասմին ալ ազգային բա-
նաստեղծ մ'է. ոչինչ աւելի գաղեական քան իր թարը. անոր
մէջ կը գտնենք մնաք մեր զգացմանց ու մեր կարողութեանց
տեսակին ու աստիճանը։ Անոր ոգին (génie) մերնին պատկերն է.
անոր գործը կրքերու պատամութիւնն է՝ մեր պէտքին հարար
գրուած. ան մնա կը պատշաճի իր թերութիւններովն ու արժա-
նաւորութիւններով. մեր ցեղին համար սրափ լաւագցին թարգ-
մանն է ան²։ Զի՞ վայլեր մեզ, գէթ օտար գրական գէմքերու
վրայ մեր դատաստաններուն մէջ, քիչ մը նուազ ինքնավտահ,
քիչ մ'աւելի զգոյշ ըլլալ։

Մերիններուն մէջ ալ, քիչ մը նուազ կեղեւէն դատելով,
թերեւս աւելի յստակ պիտի տեսնէինք յատուկ ես մը, ինքնու-
թեան յարաբերական սահմաններուն մէջ, օտարէն կրօւած
ազդեցութեանց խաւին ասկ՝ անոր առնչութեանց թելերը մեր
բարուց, զգացմանց, գաղափարաց ու պիտոյից հետ։ Նոյն իսկ
Ցիկն Ցիւսարի ըրած ֆէմինիզմը անկանապ է բոլորովին հայ կնոջ
վիճակին հետ։ օրօրոցական նշանախօսութեան, պաշլովի, հարսին
անխօսութեան, ինոչ բերնկապին ու լաջակին, բռնի ամուռնու-
թեան եւ վերջապէս դրամօժարի ու ամուռնալուծման խնդիրները,
որոց վրայ այնքան անգամեր գրուած է մեր մէջ, յաճախ նսեւ
գաւառացի գրողներու կողմէ, ինոչ իրաւանց, ապա եւ ֆէմինիզմի
խնդիրներ չե՞ն, եւ հայ ժօռժ Սանին գործերուն ընթերցումը
չի կրնար եւ չի կրցած նոյն իսկ գաւառացի քիչ շատ լուսա-
ւորուած ընթերցողը հետաքրքրել, եթէ ոչ անոր ներկայացնելով
իր շըջանակի ինոչ վիճակին յատուկ պատկերը կամ պահանջները,
գէթ անոնց նկատմամբ թելադրութեր ընելով ու անդրադար-

¹ ՏԵՇ „Manuel de l'histoire de la litt. fr.“ էջ 133։

² ՏԵՇ „Nouveaux essais de crit. et d'hist.“ էջ 171։

ձումեր ներշնչելով : Գիտեք լատին կատակերգակ օքերենահոսի այն-քան յաճախ յիշատակուած խօսքը . “Մարդ եմ, եւ ոչինչ մարդկային օտար է ինձմեռ . Homo sum: humani nihil a me alienum puto.

* * *

“Պոլսահայուն կեանքը մէկ զեղծ վառիանդն է միայն եւրոպական կեանքին, ու Պոլսահայ գրականութիւնն ալ, մասամբ ընդօրինակութիւն ֆունստական ուսմանդիք դպրոցին արտադրութիւններուն, արտայայտութիւնը եղած է այդ պիտակ ու օտարացած կեանքին (Ա. Յարութիւնեան) . : Առանց անուան հեղինակին, որ ծանօթ է իրրեւ գաւառացի գրադէտ, կարդալով այս ֆրանստափառն հատուածը ու դեռ միւս ֆռանսերէն բառերն (euphémisme, internationaliste, digression) որբ յօդուածին ամբողջութեան մէջ կը տեսնուին բնիկ հայ բառերու պէս հոլովուած, պիտի կարծէր մարդ թէ Պոլսեցիէ մ'աւելի եւրոպականցեալ մէկու մը գրածն է, ու հիմայ մնկը, Պոլսեցիբա, ի՞նչպէս չզարմանանք որ այդ առջերուն հեղինակը, զոր Գեր. Բարդէն վարդապետ իրաւամբ կը կոչէր “ֆրանսերէնով կազմուած շինուած գրող մը”, ինքն իսկ է որ բնաւոնմէնիկ գրականութեան մը ջերմագոյն առաքեալը կը հանդիսանայ ու շատ մօտ է հայութեան անունն իսկ զլանալու մզ եւ մեր գրողներուն : Ի՞նչ հակասութիւն : Եւ ապահովաբար ինքն եւ իւր հաւատակիցք իրենց սեւեռամուածման մասնաւոր հաւառածակողմին մէջէն զմեզ կը դիտեն՝ Պոլսահայ հասարակութիւնն եւ իր զարդացեալ դասն իրենց ամբողջութեան մէջ այդքան այլասեռուած տեսնելու համար : Մենք զարդացման ու պարզէն դէպ ի բարդ կեանք մը բնաշրջման աստիճաններու տարրերութիւն մը միայն կը տեսնենք հայ ցեղին պոլսական ու գաւառական մասերուն մէջտեղ, ու ցեղային հիմնական նկարագրաց մասին էտպէս նման կը համարինք երկուքն ալ . — նոյն ճարպիկութիւնը առեւառարի ու հնարադիտութիւնը արհեստի մէջ, նոյն բարեպաշտութիւնը գէպ ի տոհմային — եկեղեցական աւանդութիւններն եւ ուխտատեղիները, կնոջ վրայ նոյն տնասէր համբերատար պարկեշտութիւնը, եւ — յատկութեանց հետ թերութիւններ ալ յիշելու համար — նոյն գժտասիրութիւնը վերի ու վարի թաղերուն կամ թա-

զականներուն շուրջ, նոյն հան չորպանիական, հան մենծաղայական սգին, նոյն յոխորանքն դեպ ի բնիկը ու նոյն հիացիկ վերաբերումը դեպ օտարն, եւայն։ Անշուշտ, տարազներու եւ նիստուկացի արտաքին ձեւական տարրերութիւններ, որք գաւառի քաղաքացին ալ գիւղացիէն կը զանազաննեն, չեն բաւեր ներքին խոր այլակերպութիւններ ենթադրելու. երկայն գլանաձեւ գլխարկով բարիզեան առգործը հայ է մինչեւ ոսկորներում ծուծը. եւրոպական կահերով ու ճաշակով զարդարուած հիւրանոցին մեջ վաճառականը հայ է իր հաշուետում արթն մինչեւ յետին թուանշաններուն մեջ, ու վերջին նորաձեւութեան համեմատ հագուած իր տիկինն ալ հայ է մինչեւ ծայրը մազերուն։ Հակառակը ապացանելու համար լիկ խօսքեր չեն բաւեր, իրականութեան վրայ հիմուած լուրջ ու խորին քննութիւն հարկաւոր է, ու Պոլսահայ գրականութեան վերաբերութեամբ ի մասնաւորի, այն մանրակրիստ ուսումնասիրութիւնը որ աւելի շեշտուած ձեւի ներքեւ երեւան պիտի բերեր թէ իսկապէս հեռու եղած է հայ կեանքին հանգամանքներուն արտայայտութիւնն ըլլալէ՝ գրականութեան ձեւին ներքեւ, (Ա. Յարութիւննան), եթէ արդարեւ եղած է։

Կամ թէ — ինչ որ հաստատապէս աւելի համոզիչ պիտի ըլլար, եւ ինչ որ ողբացեալ Մամուրեանն ալ, սոյն խնդիրը շշափող յօդուածի¹ մը մեջ, դիտել հու տար, երբ կ'ըսէր Մանր մոնր հատուածներով, ուսումնասիրական թեթեւ աեսութիւններով չէ որ գաւառական գրականութիւն մը կարող է նոր, կենդանի ու ոսկեղինիկ երակներ բանալ մեր հին ու զառամ համարուած գրական մարմոյն վրայ, ոչ, այլ բանահիւսական, կամ իմաստասիրական կամ հնախօսական եւ այլ հցակապ հեղինակութեանց հրատարակութեամբ, գաւառական կոչուած ոճով։ — Թո՛ղ՝ “վաղուի գրականութեան, գաղափարին ներկայացուցիչք աշխատին մարմացնել զայն, ի լոյս բերել այդ գրականութիւնը օրու հայաբուն ատաղձներն առատօրէն իրենց տրամադրութեան տակ ու “հոգեբանական ու կազմախօսական” տա-

¹ Տիւ Արտ. Մամուր (1899, թիւ 19) “Գաւառային Մատենադարանն, որ կ'սկսէր սա բառերով, “Տակաւին անկարոզ եղած ենք լմբանելու թէ ինչ նշանակութիւն եւ ինչ նպաստկ կրնայ աւնենալ մեր օրերը էստուած կազմական բառերուն”։

բերքն իրենց արեան եւ ռաշեցին մէջ ռանենալ կը պարծին, ու ի հանդէս դրուած հարազատ ադամանգներու հանդէպ, իրենցմէ միօյն¹ իրոխա գուշակոթեան համեմատ, “Պոլսեցի գրագէտին անցեալը ադամանդի փաղփաղումով խարեռութիւն փորձող կտոր մ’ազակին պատմութեան, վերածեն։ Բայց, գեթ մինչեւ այն ատեն, իմ խռարհ կարծիքս ու — եթէ կընդունին — եղբայրական խրառա է թէ՛ աւելի լաւ է որ ռանցին վիճաբանութիւններ չյարուցանեն, աւելի համեստ ու նուաղ յաւակնայեղց ըլլան, առանց մեծաբանութեան ու ազմուկին իրենց յատուկ միջացներուն ու յատկաթեանց նպաստը բերեն աշխատաղներուն, իրենց անժիստելի տաղանդները մշակել ու զինքեանն կտտարելագործել ջանան, փոխանակ այլոց ըրածն աղարտել հետամուելու, պղատոնական գաղափարողի հովեր առնելու ու գրական-լեզուական առաւել կամ նուաղ մտացածին ծրագրեր բանաձեւելու . . . :

(Մասիս, 1901, թիւ 19)

5. ԳՐԱԴԱՐ ԼԵԶՈՒ ԵՒ ԳՐԱԳՈՅՆՆ (Դպրոցական Ցէշտակներ)

Ա.

Ա. Մ. Վ. Գարագաշեան Խասդիւղի Ներսէսեան վարժարանին մէջ ի սկզբան ֆրանսերէն լեզուի ուսուցիչ եր մեզ։ Ինք այդ ատեն առաջին անգամ Օլլէնտորֆի դրութիւնը մտցուց հայ վարժարանի մէջ, որու համար յետոյ ի հայ պիտի թարգմանէր այդ նշանաւոր դրութեամբ ֆրանսերէնի դասագիրքը։ Ինք այն ատեն գերմանէրէնին վրայէն հայերէնի վերածելով տուն կու տար մեզ հրահանգները։ Կարծեմ ըսուեցաւ թէ Գարագաշեան գաղիներէն լեզուի շատ հմուտ չէր. Ծշմարիտ չէ այս, ընդհակառակն լաւ հմուտ էր այդ լեզուին՝ առանց քաջ խօսող մ’ըլլալու, մանաւանդ գասական գաղիներէնը լաւ գիտէր, որուն շարադրութեան կանոնաւորութիւնը եւ յստակութիւնը մեծապէս կը գնահատէր եւ օրինակ առած էր իրեն իր աշխարհաբար գրութեանց

¹ Տե՛ս “Վաղուհի գրականութիւնը”, Ու. Զարգարեան, Մ-ու-թիւ 40 :

մէջ։ Բազում ինչ Թարգմանած էր դասական հեղինակներէ։ Պոսիւտէ, Ռասին օրդի, Էմի Մարդէն, Լաֆանդէն եւ կարծեմ Արեւելեան թատրոնին համար ալ թատրերգութիւններ վ. Հիւ կոյէ եւ յայլոց։ Կոյն միջոցին մեր հայերէնի ուսուցիչն էր Կերսէ Վարդապետ Վարժապետան, Խասդիւլի քարոզիչը։ Սա Վենետիկի հիացող մ'էր, ինչպէս այն ատեն ամէն հայկարանութեան վարժապետ։ Հ. Արսէն Բագրատունուայ եւ Հ. Եդուարդ Հիւրմւազեանի վըսի Կ'երդնուկին, որոնք, խալական գրականութեան ազգեցութեան տակ զարդացած, յեղաշրջեալ պարբեռութիւններու, ճոխափայլ վերադիրներու եւ մեծահնչիւն բառաշարքերու գրական ոճը մուծած էին հայերէն լեզուի մէջ։ Լեզուի ճշգութիւն, պայծառութիւն եւ հարազատութիւն երկրորդատական հանգամանքներ կը նկատուէին. դժուարիմաց Խրթնութիւնը ճարտարութեան եւ խոր հմտութեան նշան. կը կարծուէր։ Անուշ զրել ամէն առաւելութիւն յինքեան միացնել էր. մանաւանդ Հ. Եդուարդ Հիւրմւազեանի հետեւողք կը թուէին ներդաշնակութիւնը համարիլ առաջին յատկութիւնը ոճին, որոն յօժարակամ կը զոհէին մաքրութիւն, պայծառութիւն եւ ճշգութիւն։ Լեզուի դասական հեղինակները կը համարուէին. Վենետիկեան Հարք, մանաւանդ վերօյիշեալ երկուքը, եւ իրենց գործերը ամենուն ձեռաց մէջ էին։ Մենք ալ միեւնոյն ուղղութեան մէջ էինք Ներսէս Վարժապետանի առաջնորդութեան տակ։ Տելեմաք կը թարգմանէինք, և յավազովսքիի աշխ։ Օսմաննեան պատմութիւնը գրաբարի կը վերածէինք, մինչեւ մեղմ մեծերը “Բուրսատան” եւ “Մշականք”, կը թարգմանէին ու կը վերլուծէին։

Օրին մէկը յանկարծ Ներսէս պաշտօնով Կիլիկիա կ'ուղեւորէր եւ մեր հայերէն լեզուի դասերը կը յանձնուէին Մատաթիւգարադաշեանին։ — Մեծ ու խոր յեղաշրջութեան մը մատնուեցան մէկէն մեր լեզուաբանական ու գրական սկզբունքները ի մասին գրաբարի։ Եզնիկի փոքրադիր մատեանը փոխանակեց բագրատունեան եւ հիւրմւազեան մեծահատոր մատենագրութեանց, հեղինակութիւն կամ թարգմանութիւն։ “Եղծք աղանդոց”, ահա գերագոյն վարժապետը հայկաբանութեան, կ'ըսուէր մեզ. զայն պէտք էր կարդալ անդուլ, ուսումնասիրել, վերլուծել, անոր ոճերն ու դարձուածները սերտել, ի բերան ուսանիլ։ Մեր նոր վարպետը

Ժամերով կը կենար անոր եջերուն եւ տողերուն վրայ, բացատրելով յատկաբանոթիւնները, մոտադիր ընելով մեզ ճարտար զանազանութեանցն ու այլաձեւութեանց, միեւնոյն ասեն քերականական կանոնաւորութեանն ու բացարութեան յստակութեանն։ Կը զարմանայինք որ Հ. Արսէնի հսկայ վեպը իր պատուանդանէն կը խնարհէր մի այդպիսի գաճաճ գրքի առջեւ։ «Ցելեմաքը», իր անհարազատ ու քմահաճ ասութիւններուն համար քննադատեցու միայն կը ծառայէր, երբ չարաճճի ազու մը ձեռքով հրապարակ նետուէր։ Ե. դարուն Ա. կէսը, «Պսկեդարու մատնագրութիւնը», ահա հայ լեզուին աննման գանձը, վաւերական ճոխութիւնը, գասական հեղինակութեանց ազբիւրը, ճշմարիտ հայկաբանութեան վառարանը։ Ու կը հասկնայինք կամաց կամաց, ու կը փոխուեինք, ու կը սովորէինք ճանչնալ, սիրել ու օրինակ առնել մեզ Ա. Թարգմանչաց մաքուր, յստակ ու զգեղ բարբառը եւ զատել զայն աղաւաղ ու խառնակ գրաբարէ մը ուր ամէն եկամուտ խանդարում քաղաքացւոյ իրաւունք է ստացած եւ ուր անձնափան քմահաճնաքը օրէնք է եղած։

Զարմանիք մեծ եղած մեր նախկին ուսուցչին, երբ, Ներսէս Նպիտկոպս եղած, դարձաւ խասդիւղ եւ օր մը գայրոց եկաւ մեր վիճակը քննելու համար։ Երբէք չեմ մոռնար — եւ ինք ալ ապրիներով վերջը չեր մոռցած ու յիշեցուց օր մը երբ նոր բացուած Պէրպէրեան Վարժարանին Օտեանին հետ այցելութեան եկաւ, «Աս Պէրպէրեանը՝ իր տղայութեան ատեն՝ հայերէնի վրայ ինծի հետ վիճաբանութիւն ըստ է, ըսելով — չեմ մոռնար, Կըսեմ, մեր կարգին գեմը նստաւ առջեւի գրասեղանին վրայ ու հարցուց մեզ թէ ինչ կը կարդայինք։ Ըսինք թէ մեր ուսուցիչը մեզ եղնիկ ու Պսկեբերանի մէկնութեանց թարգմանութիւնները կը բացատրէ, եւ թէ Պոսիւէի *Diseours sur l'histoire universelle* գրաբար լեզուի կը վերածենիք։ Ասոր վրայ բուռն պայմբար մը մեր ու մեր նախկին ուսուցչին մէջտեղ։ Նա վենետիկց հայրերը կը պանծացնէ իրենց շքեղ ու ներդաշնակ գրաբարին համար, մենք կը պատասխանենք թէ լեզուին առաջին պայմանները մաքրութիւն, կանոնաւորութիւն եւ յստակութիւն պարտին ըլլալ։ Նա՝

— Ո՞քան ծիծաղելի է Պոսիւէի Բոսուէդի տառադաճեց Մենք՝

— Նախնիք բաւլոր՝ Պաւլոս, Բիդաղօրը՝ Պիւթագոր, Բլու-
դուր Պղատոն ըրած են:

— Անեստիկյիք Discours sur l'histoire universelleց պըտ
կոկ ու գեղեցիկ կերպավ “Ճառ ի վեպս ազգաց, թարգմանան
են, միջդեռ Աննացիք, “Խօսք ի վերայ ափեղերական պատմու-
թեան”, ըսելով, երկոր ու խորի ձեւի մը վերածած են:

— Բայց թարգմանչին պարոքը կարճէն ու անուշեն առաջ
հաւատարիմ ու ճիշդ ըլլալն է. ազգաց վէպերը տիեզերական
պատմութիւն չեն:

— Ո՞րքան տառադատական կայ Աննացւոց գրածներուն մէջ:

— Եղինիկին ու Ասկերերանին մէջ ալ շատ կայ. ուր որ լեզուին
որէնքը տառադատական պահանջէ, սառադատական պետք է գնել
ի հարկէ. լաւ է սխալի Եղինիկին հետ քան իրաւունք անենալ
Հայր Եգուարդի հետ . . . :

Եւ այսպէս կ'երկարեր վիճարանութիւնը ու կ'օգեւորուեր,
այնպէս որ կը շարունակուեր տակաւին երբ սրահը շատանց դա-
տարկացած էր մեր շուրջը, աշակերտը սեղաննատառն իջած ըլլա-
լով: Վարժապետեան ետ քաշուեցաւ տեսնելով որ իր երբեմբ
աշակերանները՝ զորս Սոյլոս թաղած էր՝ դամակոսի ճամբէն անցեր
եին ու գողաններ էին արդէն:

Դարագաշեան, հակառակ ինքնին քերականութեան դասա-
գրող մ'ըլլալուն, հրաման ստացած էր Ա. Կերսէսեան վարժարանի
հոգաբարձութենէն Հ. Արտէնի “Ցարելը քերականութեան”, ը-
գործածել իր դառերուն համար: Այսօր դասագրքի հեղինակ
յետին վարժապետ մ'ալ իր անձնասիրութեան մէջ վիրաւորուած
պիտի զդար նկազնիք, երբ, իր ուսուցած ճիւզն համար ինք դա-
սագիրը մը հեղինական ըլլալով հանդերձ, ըսուեր իրեն հետեւիլ
մի ուրիշի շինածին: Բայց դարագաշեան բնաւ վիրաւորուել մը
չզդաց, հնաղանդեցաւ պաշտական հրահանգին ու սիսաւ դա-
սախոսել “Ցարելը. ին վրայ, որ ծառայեց աւելի եւս շեշտելու իր
արժանիքը: Ինք ի հարկէ սարկաբար չեր կրնար ուսուցանել, ինք
որ հեղինակութիւն մ'էր հայ լեզուի: Քննադատաբար սկսաւ դոր-
ծածել Հ. Արտէնի քերականութիւնը, մատնանիշ լնելով թերի-
ները, իբրեւ կանան յառաջ. բերուած անուղիղ ու ցանցառ դոր-
ծածութիւնները, օրէնքի տարտամ բացտարութիւնները, որոշե-

լով հարազան ու անհարազատը, գրինաւորն ու ապօրենը, վերջապէս ինչ որ Մեսրոպեան լեզուին ընդհանուր մէկ գործածական ձեւն էր, իսկապէս գրէնք, եւ ինչ որ ազաւաշում, անհատական կամ անողով կերպ մը, բացառութիւն կամ զեղծում էր։ Գիտենք ամէնքս թէ գարտգաշխան չին հայերէնի քերականական ռասման ինչ մէծ ծառայութիւն մատոյց իր քերականութեամբ պարզելով եւ այնու եւ այլ օժանդակ դաստիքերով գիւրացնելով ու գործնականացնելով զայն, որ անելոնելի քառու մը դարձած էր Հայր Արքէններու գործերով, ստուգիւ անմերձենալի կնճռու հանգոյց մը յուսահատեցուցիչ։ Գարտգաշխան նաեւ Նւրոպական քերականութեանց ձեւն ու մեթուղ տուաւ հայերէն քերականութեան, ուսումնական բառերն ու անուանակոչութիւնքը ճշգելով ու բանաւոր կարգ ու դասաւորութիւն հասաւաելով։

Բ.

Այս յիշտահները բնական ճամբռվ մը կը բերեն զմեզ գոհացում տալու անոնց հետպըքքութեան որբ հրտպարակաւ ալ փափաքեցան մեր կարծիքն իմանալ Ռակեդարեան եւ ոչ-Ռոկեդարեան գրաբարներու ծանօթ ինգրոյն վրոյ որբ քիչ ժամանակ յառաջ բաւական մաքերը զբաղեցուցին Վենետիկէն ու Վիենայէն ի Պոլիս եւ Պոլիսէն ի Զմիւռնիա։

Վիեննայի դպրոցին վարդապետութիւնը մեր հասուն տիոց մասնութեամբ ալ բանաւոր կը գանենք իր ընդհանուր գծերուն մէջ։ Յայտնի բան է որ նախնեաց լեզուն նրդ դարուն Ա. կիսուն մէջ, յետ գիւտի գրոց, իր ամենէն հարազատ ու մաքուր ձեւին տակ թարգմանեալ ու հեղինակեալ գործերու մէջ ի յայտ գորէ յետոյ, իսկըն բ. թարգմանչաց ձեռքով աղջաւաղում կրեց յունաբանական խանգարմամբ որ եղծեց անոր հարազատութիւնն ու սգին։ Յունարէն բառերու կազմածին մեքենական նմանութեամբ կազմուած շատ մը բառեր (ներկայ, ներգործել, բաղդատել, բաղդիել, տարբաղադրել, ենթադրել, ենթակայ, մակարերել, մակացութիւն, մակասոցել, վերծանել, ներտանել, ներածութիւն, պարագրել, պարաբառալ եւն եւն) սպրդեցան մտան լեզուն մէջ, ինչպէս նաև յոյն ոճեր, յոյն քերականական ձեւեր, որ օտար են հայ լեզուի ոգւոյն եւ որոց չենք պատահիր բնաւ Ա.

Թարգմանիչներուն, Ասհակայ եւ Մեսրոպայ եւ իրենց անմիջական աշակերտաց գործերուն մէջ, Աստուածաշնչի եւ նոյն ժամանակի ուրիշ թարգմանութեանց ու կօրինի, Եզնիկի եւ այլ հեղինակութեանց մէջ։ Ի՞նչպէս կարելի է, զոր օրինակ, բնիկ հայերէն ու մաքուր գրաբար կոչել հետեւեալներուն նման պարբերութիւններ, Դաւիթ Անյանի գործերէն փոխ առնուած։ — “Զայն է բացակատարութիւն գանցեցելոյ ի մեջ հագագի եւ յերիւրեցելոյ ընդ խոշորութեան շնչափոյն, եւ աեսակարարեցելոյ լեզուաւ եւ մակալեզուաւ։ — Դարձեալ, “Եւ եւս զի մակացելին ի բաց բարձեալ, ընդ իւր ի բաց բառնայ զմակացութիւնն, իսկ մակացութիւնն զմակացելին ոչ շարաբառնայ, քանզի մակացելոյ ոչ ելց, ոչ է մակացութիւնն, եւ մակացութեան ոչ ելց, ոչինչ արգելու զմակացելին գոլ...։ Եւ եւս կենդանւոյ վերաբարձեցելոյ՝ ոչ է մակացութիւնն, իսկ մակացելեացն բազում ինչ դէպ լինին գոլ։” Ասկէց զատ նցն իսկ նախնեաց գրաբարը ինքն իր մէջ տակաւ աղաւաղբամ կրեց. ռամկին լեզուն գրաւորէն հետզիւեէ աւելի հեռացաւ, եւ գրաբարին հասկացողութիւնն ու գիտութիւնը երթալվ դժուարացաւ. գրաբարը ուսման առարկայ դարձաւ, այնպէս որ գրողները, գրաբար գրել կարծողները, շատ անգամ իրենց գրուածներուն մէջ մուտք առւին սխալ ու աղաւաղբալ ասութեանց, ռամիկ բառերու եւ ձեւերու, պյանդակուած հոլովներու եւ խոնարհմանց, եւ անսովոր խնդրառութեանց, որով գրաբարը աակաւ կորսնցուց նաեւ այս կերպով իր նախկին բնիկ մաքրութիւնը այսպէս, եմքի մէջ մեղաց; ի մէջ մեր եւ ի մէջ ծեր, կախեցին ի փայտէ; ծիծաղի ի վերայ նորա, վարիւք, կողմք, գործիցի, լսեալ, ճանաշեալ, ճանաշեցին, ծիծաղեաց, մոռաց, բարձի ծողի առնել եւն եւն, որք ամէն գրաբարագէտի յայտի են իբրեւ հարազատ գրաբարին անսօվոր ու սխալ ձեւեր։

Արդ Վիեննական դպրոցը, աչքի առջեւ ունենալով 5^{րդ} էն մինչեւ 14^{րդ} դար հայ հին մատենագրութեան արտադրութիւնները, անոնց լեզուին մէջ ահագին տարբերութիւններ տեսաւ եւ նախ եւ առաջ Ծաղկման եւ Անկման դարերու մէջ մեծ խտրութիւն մը դրաւ. Ա. ը 5^{րդ} դարու Ա. կէսին մէջ ամփոփելով, իսկ Բ. ը սկսեալ համարելով անդստին նոյն դարու Բ. կէսէն, երկրորդ կամ կրտսեր կոչուած թարգմանչաց հետ եւ շարունակելով մին-

շեւ վերջինու մօառաւոր ժամանակները, այլազան տարբերութեամբք ըստ ժամանակաց, զոր օրինակ 5^ր դարու վերջին կէսը, ուր բ. թարգամանիչք, Խորենացին, Եղիշէ, Փարպեցի, Մանդակունի, իրբեւ աշակերտ նախնեաց եւ գարուն ուր հարազատ լեզուն. կենդանի եր տակաւին շրթանց վայ: ու ականջներուն մէջ, թէեւ արդէն ոչ կատարելապէս մաքուր, տակաւին շատ տեղ կրցին բաւական յստակութեամբ շարագրել, եւ նաեւ ի մասնաւորի ժբ. դարը, Գրիգորիսեանց եւ Ներսիսեանց դարը, ուր մատենագիրք բռն նորինեաց մաքուր լեզուին յատուկ հետեւողութեան մը փայթը ունեցան, չէ կարելի զգանազանել միւս ժամանակներէ ու շհամարել ազնուագոյն քան զայն լեզուին աեստակետով: Յայտնի է որ այս խարութեան վարդապետութիւնը երեւան բերողներէն մին եղած էր գարագաշեան՝ երբ անդամ էր վիճնական Միաբանութեան եւ գործակից գաթըրձեանի: Վենետիկիցիք, այս աեստութեան հակառակ, ուզած են միեւնոյն հեղինակութեան պատիւն ընծայել գրեթէ անխափի հնոց ամէն գրուածներուն մինչեւ ժդ. դար, եւ ըստ այնմ գրել, թարգամանել եւ ուսուցանել, յորմէ այն հակառակութիւնը որ կը տիրէ երկու դպրոցներուն մէջ գարագաշեան — գաթըրձեաններէ ու բագրատունի — Հիւրմիւզեաններէ սկսեալ մինչեւ այսօր մէկ կողմէն գալէմքեարեան — Մենեպիշեանի եւ միւս կողմէն Ղազիկեանի մէջտեղ: Բայց բացայայտ է թէ Վենետիկյուն կողմը չէ իրաւումքը սկզբամբ: Ամէն հին լեզու, որ իր կենդանի գործունեութեան շրջանը փակած է, իր բարեշրջման ընթացքին մէջ ունեցած է ծաղկման, հասունութեան ժամանակները ուր իր կատարելագոյն արդիւնքները յառաջ բերած է, եւ յետոյ ունեցած է տկարացման, քայլայման թուական մը, ուր հետզիեան իր բնիկ գեղեցկութիւնը, ոյժը եւ կենդանութիւնը կորացնելով, առար տարրերով աղաւաղուած ուր իր բնիկ տարերքն ալ այլափոխուած, կը գահավիժի դէպ յանկում: Այսպէս եզած է յունարէնի, լատիներէնի, երրայեցերէնի համար, եւ նշնը պատահած է նաեւ գրաբար հայերէնի: Երբ արդէն ընթացիկ մի նոր լեզու յաջորդած է անոր իրբեւ գործի մատար յարաբերութեան եւ գրականութեան, հին լեզուն կրնայ մշակուիլ, ուսումնասիրուիլ ու գործածուիլ գիտուններէ եւ ներգործել նաեւ նորին վրայ, բայց այն առեն անոր տեւողութեան յաջորդական

շրջաններէն որո՞ւն կերպին ու ռմին պատշաճ է հետեւող դանուիլ. — անտարտիկյս անոր ծաղկման շրջանին, յունարէնի համար Առ-գոկիցէսի, Գանձովինի ու Դեմովինի լեզուն, լատիններէնի համար Աւգոստեայ, դարու գրական բարբառոյն. տարակյս չկայ որ հին հայերէնի համար ալ առաջին թարգմանչաց լեզուն անկ է պի-նակ հանգիստանալ գրաբարագիտաց ու մանաւ անդ գրաբարագրաց:

Ըստ չենք ուզեր թէ վենետիկյիք բնաւ խորութիւն չեն դաւանիր եւ ընարութիւն չեն ընդունիր. ռակւոյն քով նշա ար-ծաթի գար մը կ'ընդունին, որ 7^ր դարէն միսեալ կը ձգի մինչեւ 12^ր դարու վախճանը. միտյն թէ խոտելի եւ մերժելի չեն համա-րիր արծաթի այդ մատենագրութեան հետեւողութիւնը, եւ մին-չեւ անդամ ծր. Էն ստորեագոյն ժամանակաց մէջ ալ հետեւ-լիներ կը դանեն: Հ. Արսէն բացրատունի կ'ըսէ. «Պղնձի գար է երկբառասանն, սակայն մարթի տակաւին համարել եւ զայն ընդ նախահարս լեզուիս, մանաւանդ վնշանաւորս ոմանս ի մատենա-գրաց անտի, : Յունաբանական ոմերու մասին, Հ. Արսէն անօգուտ ու վնասակար իսկ կը համարի որոշել զառել զանձնք յատուկ հայկաններէն, վասնզի «որոշելով, կ'ըսէ, զհելլենացի եւեթ կարծեցեալն աղքատացոցանէ մինչեւ ի յետին չքաւորութիւն զհայկական բարբառ. . թէեւ այլուր ստգտատնել կը թուրի զԴա-ւիթ Ներգինացին, «զայեաղթն յորջրշնալ, եւ զայլ ոմանս, որ սաեւ եւ անընտրող հելլենաբանութեամբք բառից եւ ոմոյ վաա-րանդեն զլեզուն, եւ չդիտեմ հրպէս հաւասաի նորուն թարգման-չացն աշակերտի եւ նոցին դարուն իցեն այն շարտգրածութիմք եւ մանաւանդ թարգմանութիւնք, : Կը մեղադրէ նաեւ ուամկա-րանութեանց խառնուրդը: «Թող՝ եւ յորս սկսանի երեւել խան-գարումն հայերէն խօսից եւ ուամկարանութիւն, զոր առաջին ի գիր մատենի հանեալ յաննշանից Մատթէոս Ուռհայեցի, եւ ի նշանաւորաց Լամբրոնացին, : Հ. Արսէն նոյն իսկ ուսկի եւ արծաթի դարուց, այն է Ե. — Է. եւ Է. — Ժ. դարուց հայերէն գրու-ծոց մէջ երկու տեսակ լեզու կ'որոշէ, մին, որուն համար կ'ըսէ «առաջին այն է ընարելի», երկրորդ՝ զոր զգուշալի կը համարի «մանաւանդ գեռակիրթ համբակաց, եւ որոց գամ մի համ եւ շափ եւ ինքնազարդ գեղեցկութիմք նախնեաց եւ նոցին բուն հայեցի ախորժակք սիրելի իցեն, : Այս վերջին դասուն համար

օրինակ կը բերէ Խարենացւոյն զիտչից գիրը, Օձնեցին, Յովհան Կաթողիկոսը, Արքունին, Նարեկացին Աղջերդութեանցն ու առաջ մէջ, Սարկաւագ վարդապետ, “Եւ այլք ոմանք ոչ սակաւք։ Զատոնք ու զայտպիսիս կը համարի “եղերական”, եւ գաւառացի կամ ինքնահեար ոճով շարադրողներ, մանաւանդ յետ երեւման արարական գրականութեան, որը նորանեւութեամբ նշանաւոր ըլլալ ընացած են, աւելորդ Խարտարաբանութեան սիրող, ու հետամուտ ձեւաւոր գարձուածներ առլու խօսքին դժուարացր բառերով եւ ասիական նոխաթեամբ ու նուանւթեամբ, որով եւ ի հարկէ լինելով Խրթին եւ մթին իսկ առաջներ, “առաջն ընարելին, կը համարի համարէն հայոց բնիկ ու սեփական լեզուն, որ լեզուն հեղինակաց եւ առաջնորդաց միջոցաւ կազմուած է բոլոր միջերկրեայ հայերու վայելուչ եւ հասարակաց ասացուածներէն, ու 4^{րդ} դարէն եւ թարգմանչաց ժամանակէն սովորականն ու գործածակիտնեղած է մինչեւ 7^{րդ} դար, մանաւանդ Աստուածաշնչն իրեւ ընդհանրապէս հասկնալի գրքի մը մէջ, “որ թէպէտեւ թարգմանութիւն է, սակայն հարազատութիւն հայերէն խօսից գրեթէ քան յամնայն գիրս ի նմա փայլէ, որ եւ ըստ մեծի մասին ծնունդ է ոսկեղէն գրչի մեծին Ասհակոյ՝ վիհագոյն վարժապետի ճարտարաց ժամանակին։ Իրեւ այս բնիկ հարազատ հայերէնին ժառանդ կը գնե Ադամինդեղուն ու Բիւզանդը, 5^{րդ} դարու ոյլ հեղինակները, եկեղեցական մատեանները՝ Մաշտոց, շարական, նոյն դարուն մէջ եղած թարգմանութիւնները, որոց “պատակառ եւ տուել պարտ է կալ որում կամքն իցեն յստակ եւ վայելուչ՝ միանդամյն պերճ եւ պայծառ ստանալ զամն բնիկ հայեցին եւ յետոյ յաջորդ գարուց մէջ մինչեւ ԺԲ. դար՝ իրեւ նոյն տոհմային ոճոյն աւանդապահ կամ նախանձաւոր, կը յիշէ Անանիս Շիրակացին, Ղեւոնդ Երեց, Լասահմերտացին, Խարով Ընձեւացին, Կերտէս Շնորհալին, Խոնտափու, Սարգիս, Մխիթար Գոշ, եւ ուրիշներ, “որ զարծամի դարն կացացանեն զմերց գրականութեան առ առաջնորդքն՝ որ զակին։”

Այս անսութիւնները զորս կը քազենք Հ. Արտէն Բագրատունաց, Զարգացելոց Քերականաւթեան առ վարժապետս ուղղուած գլխէն, կը ցուցնեն թէ Վենետիկցիք բոլորովին օտար չեն լեզուական խարութեան մը, ընտարազականութեան մը գաղտփարին, բայց

Նոքա ընտրութիւնը ոչ թէ գարերու վրայ կը հաստատեն այն-
չափ որչափ ոճոց ներքին հանգամանաց, ու գրաբար լեզուի հեւ
տեւելի ու հարազարդացութելի լայն դաշտ մը ցոյց կու տան, մինչ-
դեռ Վիեննացիք Կանձկացնեն զայդ դաշտը ու կը փակեն զայն միայն
Ե. գարու Ա. կիտուն մէջ: Եւ արդարեւ Հ. Արսէնի մատնանիշ ըրտծ
խանգարմունքն ալ սկիզբ առած են իսկ եւ իսկ Ե. գարու Բ. կիտուն
հետ, որով հին հայերէնի կատարեալ հարազատ ու ճոխունակ
շրջանը կը փակուի երկրորդ թարգմանչաց գործունեութեան սկըզ-
բին հետ, թէպէտեւ, սոցա ու յաջորդ ժամանակաց գործերուն
ուշադիր ուստօնմասիրութիւնն ալ գեռ շատ բան կարող է ու-
սուցանել մեզ նոյն իսկ լեզուի տեսակետով, եւ ինքնուրցն հան-
գամանկներովն մէն մի հեղինակ ունի իր յատակութիւններն ու
գեղեցկութիւններն իսկ:

Ասիկա ըսե՞լ է թէ Վենետիկցիք ընդհանրագէս ու Բագրա-
տունին եւ Հիւրմիւզ մասնաւորագէս նախնեաց լեզուին մշտկու-
թեան գործոյն մէջ չեն մատուցած նշանաւոր ծառայութիւն ու
չեն արտադրած կարեւոր ու յարգելի աշխատութիւններ: —
Ոչ երրէք. թէպէտեւ ոչ Վիեննացոց չափ խորական ու մաքրամոլ
ոգւով, սակայն եւ այնպէս նախնեաց հարազատ լեզուին բաւա-
կան զգոց ու հմտալից հետեւողութեամբ նոքա եւս գրտծ ու
թարգմանած են գրաբար գործեր, մանաւանդ ոչ սակաւ գասա-
կան հոյակապ երկեր օտար հին եւ նոր մատենագրութիւններէ
հայացուցած են, հեղինակելով նաեւ ոչ նուազ գեղեցիկ գոր-
ծեր: Ըսե՞մ թէ, ինչ ինչ անընտրօղ գործածութեանց հակա-
ռակ, դպրոցին մէջէն, ես, թէեւ գարագաշի աշակերտ եւ թագ-
նարար, մասնաւոր համակրութիւն մը կը տածէի թէպի Վենետի-
կեանները ու խանգով ու զմայլումով կը կարդայի անոնց թարգ-
մանութիւնները, Հ. Արսէնի Վէպը, Մելտոնի “Դրախտկորուսեալ”, ին,
Հոմերի “Իլիականին” եւ այլց գեղեցիկ հայացութեները, որք մեծ
հմտութեան, ճաշակի եւ ջանկից արդիւնք են: Խոստովանիլ պէտք
է նաեւ թէ Վիեննացիք ալ մերթ շատ մոլեռանդ եղած են այս
կէտի մէջ, մերժելով նոյն իսկ բառեր, բարդութիւն կամ ածանց,
ըստ ամենայնի համաձայն լեզուին ոգւոյն, լոկ այն պատճառաւ որ
նոքա գործածուած չէին առաջին թարգմանիչներէն: Բայց գա-
րագաշեած ալ իր խստութիւնը մեղմացուց, երբ նախնեացմէ

ընդօրինակաբար գրելու տեղ սկսաւ գրել ինքնատիպ ու ազատորեն, եւ այնպիսի գաղափարներու մասին որք անծանօթ եւ ստար էին նախնեաց։ Մոլութիւնը չէ լաւ, բայց բունը անբռնեն, հարազատը անհարազատէն, ընտիրը անընտիրէն ընտրել ու որոշել գործ է՝ բարւոք ճաշակի։

(Արեւելեան Մամուլ, 1904, թիւ 18)

6. ՀԵԼԻԵՆ ԳՈՅՈՒԿՈՆ ԳԳՐԱՒԹԻՒՆՔ ԵՒ ԸՐՈՒԵՑՃ

Ա. Յոյն լուսաւ

Յոյն լեզուն է մարդկային լեզուներէն այն որում վիճակած է փառաւորագոյն բախտը։ Հանդարտ ու պայծառ երկրի մը տակ, զեփիւոին սոյլք, աերեւոց սօսափիւնք, ալեաց մրմունջք անոր մղմին վանդերն են կազմած, եւ առաջին օրէն եղած է ինքն ալբութեան ներդաշնակութեանց վրայ յաւելեալ մինոր երաժշտութիւն։ Իւր մանկութեան օրերէն, նա ցոյց կու տայ թէ սահմանուած է տիրել աշխարհի. անդստին ժր գարէն, նախ քան մեր թուականն, յոյն գաղթականութեանց հետ դուրս կ'ելնէ իւր օրօրանէն եւ իւր բարբառքը լսելի կ'ընէ յԱրեւելս եւ յԱրեւմուսու։ Յանիայէն մինչեւ Մեծն-Յունաստան, Յաւրիսէն մինչեւ Իբերական թերակղզին կը խօսին զայն։ Արտգ կը զարգանայ արեւելեան հնագոյն քաղաքակրթութեանց հետ հաղորդակցութեամբ, եւ ահա այս առանձնաշնորհեալ բարբառն, որ պիտի լինէր քերթողական երեւակայութեան եւ ճշմարտախոյզ բանականութեան միանգամայն գերազանց գործին։ Այեաներու եւ Ռարսուաներու քնարաց թելերուն վրայ կը թրթուայ, եւ թաղէսներու, չերակլիտներու, Պիթագորներու բերնէն կ'սկսի իմաստութիւնը խօսիլ։ Անով Հոմեր կ'ստեղծէ դիցազներգութեան տիպարը, Արքիղոքոս՝ երգիծաբանութեան, եւ Պինդար՝ քնարական բանաստեղծութեան։ Անով նաեւ Լեւկիպպոս եւ Դեմոկրիտ, դարերով յառաջ քան արդի գիտութիւնն, կը քարոզեն նախատարեր կամ հիւլէներու գյուղթիւնն եւ նոցա ըստ հարկաւոր օրինաց միաւորումը կամ անշատումը։ Իսկ ի՞նչ բառերով կարելի է նկարագրել այն գերազանծ փառքն ուր հասան յոյն լեզուն եւ

գրականութիւնը այն մեծ դարաւն մէջ որ անուանեցաւ “դար Պերիկլեայ”, ուր երեք մեծ Աղբերգակներն եւ կատակերգակն Արխտոփիան, քսաներկու դար յառաջ, Բասիններու եւ Մղբէռներու համար հետեւելի այլ ոչ հաւասարելի հրաշակերտ օրինակներ արտադրեցին, ուր Հերոդոտ, Թուլիդիդէս եւ Քսենոփոն ստեղծեցին պատմութիւնը, ուր Պերիկլեայ բերնին մէջ ատտիկեան լեզուն թուեցաւ լինել աստուածոց իսկ յատուկ եւ հզօր լեզուն, ուր Սոկրատ գիտութիւնը կը հիմքէր՝ ենթադրութիւններէ հրաժարելով եւ հոչակելով թէ Զիք գիտութիւն՝ բայց միայն ընդհանուրին: Այնչափ գրական եւ իմաստափրական ճոխութիւն չպարտէր մալ մի փոքր ժողովրդեան մէջ. այդ յօյն քաղաքակրթութիւն մարդկային քաղաքակրթութեան խմբոն էր եւ պարտէր խառնուիլ նորա հետ: Հնչեց ժամը. Յունաստան իւր լեզուով, աստուածներով, գրքերով, իմաստուններով, արուեստագէտներով սիրոեցաւ Ասիոյ վրայ. արեւելեան ծերացեալ ոգեսպառ ժողովուրդը իմացական նոր կորով ստացան այդ հեղեղին կենսաւետա ջուրերէն. Հելլենականութիւնն (l'hellenisme) էր որ Աղեքսանդրի բանակին հետ կու դար Արեւելքը նուաճել: Եկբատանէն ի Թերէ Հոմերի լեզուն կը տիրէր. Աղեքսանդրիս եւ Պերգամա կը յաջորդէին Աթէնքի փառքին. ալ յօյն քաղաքակրթութիւնը համաշխարհական կ'ըլլար: Մանաւանդ, երբ, Ովըստիոսի բառերով խօսելով, “Նուաճեալի Յունաստան նուաճեց իւր վայրագ յաղթողը եւ կոշտ կատիոնի մէջ բերաւ արուեստները», յօյն լեզուն՝ լատինականին եւս դայեակ՝ ստացաւ տիեզերականութիւն մ'որում այսօր ոչ գալիերէնն, ոչ անդդիերէնն հստած է: Ուրիշ ազգաց հետ մեք ալ վայելեցինք հելլենակաթեան բարիքները. մեր նախնիք անոր հիւթով սնուցին իրենց միտքն ու պարարեցին իրենց լեզուն ու գրականութիւնն. մեր Արտաւազդը գրեց յունարէն ողբերգութիւններ. մեր մի փառաւոր արենակիցը, Պլոյերեսիոս Հայկազն, Աթէնքի ճարտարիսութեան բեմը գրաւեց, եւ գոռոզն Հռոմ անդրի նուիրեց Հայ Պերճախօսին սա արձանագրութեամբ՝ “Թագուհին քաղաքաց՝ թագաւորի բանին:” Հինգերորդ դարուն մէջ կրթական գաղթականութիւն մը մեկնեցաւ մեր բնագաւառէն դէպ Անտիոք, Աթէնք, Բիւզանդիոն, եւ այն ատեն Հայ գրականութիւնը իւր

ակեղեն սահմարին ջահերը վառեց այն ըւսով զոր յանական կրթաթեան կեդրաններէն բերած էին իւր գիտասեր զաւակունք։ Ի զոր Յաւախանոս փակեց Աթէնքի դպրոցները. Միջին դարու պատգամը եղաւ յոյն իմաստափրաց իշխանը՝ Արքաստաել, եւ Օռէանն Աստանաշշունչին հետ համապատի փայլեցաւ։ Անմահութեան համար ստեղծաւած լեզու, ամէն քաղաքական կործանումն նա կը պրծնէր յաղթական։ Նա ոչ միայն անմահ էր, այլ եւ կը թուէր ստանձնած լինել իմացական մռանլութեանց մէջ կենաց շեշտարը հնչեցնելու պաշտանը։ Այսպէս, յատ Միջին դարու ասանդտրեան մռանլական քեցոյն, Եւրոպա կը վերածնէր յօյն հնութեան բարբառներուն ի լուր. Եւրոպա կը յոյնանար, եւ նոր ժամանեակները կը բացաւէին։ Յոյն լեզուն իւր ճնգաց վրայ դիեցաց ու դաստիարակեց Եւրոպական լեզուներն ու գրականութիւնքն, եւ այսօր՝ եթէ քան զինքն առաւել կը խօսին գաղլիերէնն եւ անդդիերէնն, մի խարուիք, յունարէնն է որ կը խօսի անոնց մէջ։ Դեռ առանց անոր կամ անոր մատենագրաց ծանօթութեան շիք կրթութիւն կատարեալ։ Այս լեզուին սոյն բացառիկ ու եղական դերն աշքի առջեւ ունենալով, պէտք չէ ուրեմն զարմանանք որ նախնի յոյնք բարբարու եւ անլեզու կը կոչէին այն ազգերը որք չէին խօսեր յունարէնը, որ սահմանուած էր ըլլալու քաղաքակրթութեան գերազանց լեզուն, — որ լեզուն էր իմացական կենաց։ Կենաց բանն ալ անով չքարոզուեցա՞ աշխարհի։

(Ծաղիկ Մանկանց, 1891, թիւ 18)

Բ. Պետիչվոյի բար

Դաքը հոյակապ, որ անսովոր փառքով մը փայլեցաւ, եւ որ իր հրաշակերտ արդիւնքներով, իրը ամենափայլուն աստղերէ կազմուած համաստեղութիւն մը, պիտի շողայ յարաժամ պատմութեան երկնքին մէջ ու պիտի շարունակէ ազնուացնել իրարու յաջորդող սերունդները։

Ապաքէն յանյիշատակ ժամանակաց հետէ Ելլադա ունեցած էր իւր բանաստեղծները, իւր իմաստունները։ Որփեասի քնարին դիւթիչ շեշտարը դժոխոց թագաւորն իսկ գորովեցած էին, եւ Ամփիոնի երգերուն ձայնով թեբէք քաղաքին պարսպի քարերը

ինքնին եկած էին իրարու վրայ շարուելու։ Դարերով յառաջ Հոմեր երկու անմահ դիցաղներութեանց մէջ երգած էր Յունաստանի դիբն ու դիցաղունքը։ Նախ քան զմբր Թուականը եօթներորդ եւ վեցերորդ դարուց մէջ՝ երաժշտութիւն եւ բանաստեղծութիւն, միացած, հոգին եղած էին Յունաց ազգային, կրօնական եւ ընտանեկան հանդէսներուն։ Քնարական բանաստեղծութիւնը, որ իւր անուան ճշդիւ կը պատասխանէր յայնժամ՝ լինելով ընկերացեալ քնարէն, յառաջ կը բերեր Սափիովներ, Աղկեռներ, Ընակրէռներ, Ցիրաեռներ եւ մանաւանդ գերազանց բանաստեղծն Պինդարոս, որ գոգցես յոյն ցեղին միութիւնը կ'անձնաւորէր հնութեան մէջ ուր բաժնուած էր նա այլ եւ այլ թագաւորութեանց ու հասարակապետութեանց, եւ որ պերճ ներբողներու մէջ կ'անմահացնէր Աղիմպիայի, Դեղիիսի, Պարանոցին ու Կեմեայի մէջ մրցողներուն փառքը։ Այն ժամանակէն ետքն ալ որ կը հոչովի գար Պերիկլեայ՝ յունական հանձարը ծնունդ պիտի տայ, ի մէջ այլոց, Թէոկրիտի որ հովուերգութիւնն ստեղծեց, Պողիւրի՝ պտամիչ իմաստասէր որ ուզեց բարձրէն դիսել մարդկային իրողութիւններու եւ զանօնք իրարու հետ շլթայող կտալ գտնել, Սարաբոնի որ հին աշխարհը մզգ գծեց, Պլուտարքոսի որ իւր սքանչելի Վարքերով ինքզինք դառտիարակ կացուց ապագայ սերունդներուն, եւ, երբ ծաղկիլ սկսաւ քրիստոնէութիւն, Աթանասներու, Կազինազացիներու, Բարսեղներու, Ոսկեբերաններու նման կրօնի հրալեզու քարոզչաց։ Բայց ոչ երբէք յոյն բանաստեղծը եւ յոյն արձակաբանը խօսեցան այնքան քաղցր, այնքան ներդաշնակ լեզու մ'որբան Պերիկլեան շրջանին մէջ, ուր Ատամիկնան բարբառը դարձաւ մի խօսեալ երաժշտութիւն, եւ ոչ երբէք տեսնուեցան՝ այնքան անձուկ միջոցի եւ տեղւոյ մէջ՝ այնքան խիտ առ խիտ հանճարներ, հոյակապ երկովք բեղմնառաւաս։

Աթէնքն է վառարան այս հրաշալի մուաւոր գործունէութեան։ Մարտկան պատերազմաց մէջ նա ստանձնեց առաջնորդող գեր եւ եղաւ ճշմարիտ մայրաքտղտքն Յունաստանի։ Քազաքտկան փայլին միացան գրականն ու արուեստագիտականը, եւ, ըստ բացատրութեանն Թուկիդիդեայ, արգարեւ Ելլագայի դպրոցն եղաւ Աթէնք։ Մարտկան պատերազմները ոգիներու մեծ ցնցում

տուած էին, եւ փառաւոր յաղթութիւնը՝ զոր տփ մը ժողովուրդ տարած էր քսերքսէսի ծովացեալ բանակին դէմ՝ նոր կեանքով մ'ոգեւորեց Աթէնքը։ Երեսուն տարիներ այս մեծ քաղաքն իւր գլուխն ունեցաւ մեծ քաղաքացի մը, Պերիկլէսը, որ նորա ոյժերուն տուաւ ազնուական ուղղութիւն, ինքն իսկ կազմուած երկու չքեաղ եւ բարձր անձնաւորութեանց ներշնչութեան տակ, ոյս մին իմաստասէր մ'է գերազանց, — Անսասագոր —, եւ միւսն կին մի մեծահոգի — Ասպասիս։ Ուստի եւ, յաշ յետագայ սերնդոց, Պերիկլէս կը ներկայանայ շրջապատեալ իմաստասիրաց, բանաստեղծից, պատմագրաց, արուեստագիտաց աւաւել քան արքայական շքադիր խումբէ մը, որոց գործերը կը ման ցայսօր գերագօյն օրինակ ճաշակի, ընտրելագոյն դաս բարյականի եւ պատիւ մարդկային հանձարոյն՝ իրբեւ քաջայանդուգն փորձեր ի գիւտ ճշմարտին։

Թողունք ճարտարապետութիւնն ու արձանագործութիւնը, որք զԱթէնս զարդարեցին հրաշակերտ տաճարներով, թատրոններով, արձաններով որոց մացրողք ցայսօր մեծ զարմացման առարկայ են, եւ ամիսինք մեր խօսքը գրականութեան վրայ։ Ահա Թատրը ուր կը փայլին Եսքիդէս, Սոփոկլէս եւ Եւրիպիդէս, պատկերացնելով մարդկային սիրած ճակատագրին կամ պարտքին հետ ի պայքար մտած, եւ Արիստոփան՝ Երգիծաբանող ռամկին ու ռամկավարաց Թերութիւնները։ Ահա բեմն հրապարակին ուր Պերիկլէս, զոր “Աղիմպեան”, յորջորջեցին, կը խօսի արդարեւ աստուածային վեհութեամբ եւ առաքինի ու իմաստասէր մարդու նկատթեամբ, եւ զոր յետոց պիսի գոռացնեն դեմութենեա, եւ Եսքինեսի շեշտերը։ Կը ծնի Պատմութիւնը, որ մինչեւ նոյն ատեն բանաստեղծութեան հետ խառն էր. Հերոդոտ կը գրէ իւր “Մարտական Պատերազմաց Պատմութիւնը”, Կեդրոն որոյ շուրջ կը բոլորէ պատմութիւնը բազում այլ ժողովրդոց. Թուկիդիդէս կը պատմէ Պեղոպանեսական Պատերազմին, առաջին անդամ դնելով քննական հետազոտող ոգին դիպաց զրուցին մէջ. Քսենոփոն կը պատմէ՝ ի մէջ այլոց՝ զԴարձ քիւրուց, գործ յորում — քաղցր է ինձ յիշել ասա զայս —, կը խօսի նաեւ հին Հայոց բարուց եւ կենցաղյն վրայ։ Մեղոն Ատտիկեան, որպէս յորջորջեցին զՔսենոփոն, աշակերտն էր Սոկրատայ։ Ահա մի այլ մեծ անձնաւորու-

Թիւն այս բեղմաւոր ժամանակին, զոր չպիտի վարանիմ կօշել մեծագոյնն, իրաւունք տալով դեղփիսի պատգամին որ զայն մարդոց իմաստանգոյնն հոչակած էր։ Սակառա, թշնամի Յոփեսաից, տուաւնոր եւ հաստատուն աղջութիւն իմաստասիրութեան, քննութիւնը նշանակեց պայման գիւտոց ճշմարտութեան, եւ անձին ուսումը գրաւ սկիզբն իմաստասիրտական հետազոտութեանց։ Բարձրացաւ Աստուծոյ միութեան եւ հօգւոյ անմահաթեան գաղափարաց։ ի մահ դապապարտուած, գեռ կ'իմաստասիրէր զուարի՛ իւր աշակերտոց հետ մինչեւ մահուան գրկաց մէջ։ Ասացմէ պիտի եղնէ Պղատոնն աստուածային, իտէականութեան հիմնադիր, որոց աշակերտն Արիստուսել պիտի ներկայացնէ մանաւանդ գիտնական փորձարկող ոգին եւ իւր փիլխոսփայական ու գիտնական գործերով պիտի ապահովէ իւր անձին ճոխութիւն մը որ պիտի կարէ անցնի դարեր եւ մինչեւ ԺԸ դար ։ Վարդապետն ասաց, ը պիտի լոեցնէ ամէն ընդդիմախօսութիւն։

Փառք բոլոր այս մեծ ոգիներուն որք հետամուա եղան ճըշմարտին, գեղեցինն ու բարւոցն, որք այնքան վսեմ իմաստներու ընծայեցին այնպիսի վսեմ ու հրապուրալի բացատրութիւն, եւ որք մարդկութեան յառաջդիմական ընթացքին մէջ լուսատու դամպարներ եղան։

Ու անմահ է փառքն ալ Յունաստանի, մօրն այս հոյակապ ոգեաց։ Մարդկութիւնն յաւէտ երախտապարտ պիտի մնայ իրեն։

(Ժաղիկ, 1890, թիւ 7)

Գ. ՀՅ ՅՈՒՆԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՑԱՐԸ

Եթէ կ'ուզէք փայլուն օրինակ մը բարոյական ուժոյ գերազանցութեան ի վերայ նիւթական զօրութեան, առնեք հին Ելլադան, այն երկիրն որ փոքր էր այնքան եւ, եւս առաւել, ի փոքր մասունս կոտորակեալ, եւ քան զոր սակայն չեղաւ աշխարհ մը մեծագոյն։ Շատ աւելի կանուխ փայլեցան Եգիպտոս, Ասորեսաան, եւ Վետապ երգուեցան ի Հնդիկս։ այլ սակայն ոչ մին հասաւ այն քաղաքակրթութեան բարձրութեան ուր բացառիկ շողինով ճառագայթեց Յունաստան, իւր ճաճանչներն ամենուրեք սփռելով եւ ժամանակաց խորութեան մէջն մինչեւ առ մեզ արձակելով

զանոնք։ Յունաստան իւր կրօնքն ունէր, որպէս ոյլ ազգք ունէին իւրեանցն. մանաւանդ թէ յաշ յունին ամէն ինչ կրօնական, աստուածային էր, երկինքն ու երկիր, ծովն ու ցամաքը, հունձքերն անդաստանաց ու աստղերն՝ այդ հունձք երկնային դաշտաց. բայց իւր քուրմեր ոչ երբեք կազմեցին կղերական կազմակերպեալ մի մարմին։ Հոգիներու տիրապետութեան սանձն ի բոխն ունենալու իրաւունքը պահանջող, եւ կրօնային դաւանութիւնք ոչ երբեք ձեւն առին նուիրական անայլայլելի հանգանակի։ Այս պարագայն մեծ նշանակութիւն ունի իրբեւ յունական հանճարոյն զարգացման պատճառներէն մին։ Այնու ի սկզբանէ աղատօրէն իմաստասիրնեցին իւր իմաստոնք, իւր փիլիսոփայք. այնու թաղէս, Եմպետոկղէս, Պիթագոր, Դեմոկրիտ, Անաքսագոր, Սոկրատ, Պղատոն, Արիստոտէլ, Զենոն, Եպիկուր եւ այլք, հետեւելով մի միայն իրենց մտաց ներշնչումներուն, ջանացին բացատրել իրաց սկիզբն, զլատուած, մարդկային բնութիւնը, պարտականութիւնը, բարին եւ երշանկութիւնը։ Ու գիտենք թէ Յունական իմաստութիւնը ինչ մեծ դեր կատարած է մարդկային ազգի քաղաքակրթութեան գործոյն մէջ։ Նա ծնունդ տուաւ գիտութեանց՝ բանալով անծանօթին գնալու ճանապարհը. նա ցրուեց տակաւ կրօնական անհեթեթ գաղափարներ, նա դաստիարակեց մարդկային սիրոն ուսանելով եւ ուսուցանելով կամաց օրէնքները որք կը կոչուին բարոյական. նա վերջապէս պատրաստեց գետինը քրիստոնէութեան գահակալութեանն համար։ Բացէք դեռ այսօր իսկ Հոմերը, Եսքիշէսը, Սոփոկլէսը, Պղատոնը, Քսենոփոնը, Արիստոտէլը, Դեմոսթէնը, եւ պիտի գտնեք բարոյական այնպիսի վճիռներ որք իրենց բարձրութեամբ արժանի, ին դրուելու Աւետարանի վսեմագոյն պատուերներուն առընթեր։ Սոփոկլէս ըսել կու տար Անտիգոնի թէ “Գրեալ օրէնքներէ վեր կան անգիր օրէնքներ — խղճի աստուածադիր օրէնքները — որոց մանաւանդ հնազանդել պարտի մարդ”, եւ դարձեալ՝ “Սիրելու համար եղած եմ ես, եւ ոչ ատելու”։

Այսպէս Հելլէն իմաստասիրութեան վսեմ գաղափարներ հիանալի բացատրութիւն մը կ'առնուին Ելլադայի մատենագրաց գործերուն մէջ, որք ժողովրդեան խաւերուն մէջ կ'երթային սփռել զայնս։ Յունական մատենագրութիւնն... ո՛հ, ի՞նչ դիւթութիւն,

ինչ գանձ, ինչ հրաշալիք: — Որպէս ժայռի մը կողէն ցայտելով աղբիւր մ'ինքնաբուղին՝ կարկաջածայն կը հոսի դարիվար. կը պատի դաշտաց վրայ, առնով ձեւեր զանազան, աստ յօրինելով լճակ ականակիտ, անդ օձապտոյս սողոսկելով, հեռուն կազմելով ջրվէժ մը լուսափրփուր շառաչուն, նոյնպէս բանաստեղծութիւնն ինքնաբեր բղխեցաւ այս օժտեալ ժողովրդի հոգին եւ ձեւն զգեցաւ այլեւայլ քերթողական սեռերու: Դիւցազներդութիւնը (éropée), իրեւ ընդարձակ մոգական հայելի, ցոլացոց դիւցազնական ժամանակաց բարբնիւրեանց պարզութեան, միամտութեան եւ ոչ անմասն յազնուութենէ բրաութեանը մէջ: Քնարերգութիւնը երգեց նուիրական բագնաց շուրջը, ընտանեկան վառարանին ու սեղանին առջեւ, նստաւ գովասան ազգային հանդիսից մէջ՝ մրմթջեց հեշտութենէ կամ վշտէ հառաջող սրտին մրմունջները: Աշբերգութիւնը բակբռնան տաները դարձուց իմացական աշխարհախումբն իրախճանութեանց, եւ կատակերգութիւնը կանգնեց բարյականի եւ աշխարհվարութեան մի եզական դասաբեմ, ուրծաղըն, իմաստութիւնն ու բանաստեղծութիւնը յիրեար իմառնուեցան մարդոց հոգիները զուարձացնելու եւ միանգամայն հրահանգելու համար: Իւր փառաւոր կեանկն անմահացնել կ'ուզեր այս ժողովուրդն, ու աշահ Պատմութիւնը կը գտնէր: Կը խորհէր տիեզերքին վրայ, մեծ առեղծուած, եւ կը խորհէր մարդոյն վրայ, առեղծուած ոչ նուազ մեծ, եւ ահահ իմաստասիրութիւնը կը սաեղծէր: Եւ բանաստեղծութեան ու արձակի այս սեռք շուտով իրենց կատարելութեան զենիթը կը հասնէին, եւ Պառնասոսի գագաթան վրայ կը կազմուէր այլապէս վեհ տատուածներու — իմացականութեան աստուածոց — կաճառ մ'ուր մեծափառ կը բազմէին Հռմր, Հեսիոդ, Պինդար, Հերոդոտ, Եսքիլ, Սոփոկլէս, Եւրիպիդէս, Պերիկղէս, Սոկրատ, Արիստոփան, Թուկիդիդէս, Պղատոն, Քսենոփոն, Արիստոտ, Դեմոսին, Եսքինէս, Թեոփրիտ, Ղուկիանոսարդարեւ ակումբ աստուածախումբն, որ կը շարունակէ ընդունիլ մարդկային ազգի պաշտամունքն, երբ արդէն դարերէ հետեւ թափուր է Ողիմնպոս: Գեղեցիկն սիրովը առգործալ ու արբեցեալ այս ժողովուրդը, մանաւանդ Աթենացին անոր մէջ, որ յոյն սեռի եղական ձրից բարձրագոյն ներկայացուցիչն եղաւ, բացատրեց գեղեցիկը նաեւ աչքի խօսող ձեւերու տակ. Յոյն գեղեցիկ-

Դպրութեանց արժանաւոր քոյր հանդիսացան Յոյն գեղարուեսպք։ Փիզիասներ եւ Պրաքսիտէլինք յուսահատեցուցին յետագայ դաշըուց արձանագործները։ Ապեղէս եւ Զեւքսիս լեզու առւին գոյնին, եւ Ցիմոֆէտոս՝ աղիքին։ — իսկ Պարթենոն, իւր աւերակաց մէջ իսկ վեհաշուք, կը կանգնի ցայսօր Ակրոպոլի բարձանց վրայ իբրեւ վիմատառում մարդկային հանճարոյ մի փսեմ խորհրդոյն, իբրեւ վիմեղէն քերթութիւն մը, հեշտացուցիչ աչաց եւ հոգւոյ։

Այս պանծալի քաղաքակրթութիւն ստհմանափակ շնաց յելլադա. Նորա գաղթականութիւնը, նորա արշաւանք, նորա գրագեւոք ու արուեստագէտք ափուեցին զայն ընդ աշխարհ։ բոլոր Արեւելք յոյնացաւ, իւր աստուածները նոյնացուց յոյն աստուածոց հետ, եւ Հելլէն ճարտարաց անդրիները կանգնեց իւր մեհենից մէջ։ Իմրեւ գերազանց լեզու բանականութեան եւ երեւակայութեան, սովորեցաւ ու խօսեցաւ Հելլեներէնը։ Իսկ յոյն գրականութեան եւ արուեստից վարպետք բացին օգտախնդիր ու դրական Հռովմայեցւոյն առջեւ իմացական կեանքի հորիզոնը, ու դրին գրիչն ու գրոցն ու քնարը նորա բիրս ձեռներուն մէջ, որք զէնք միայն կրել սովոր էին։ Ինչ որ հռովմէական քաղաքակրթութիւն կ'անուանենք՝ արդիւնքն է յունին նմանողութեան, յոյն գաստիարակութեան. եւ այն մեծ ազդեցութիւն զօր ոյդ քաղաքակրթութիւնն ունեցաւ Արեւմուտքը դաստիարակելու մասին՝ կը բդիսի դարձեալ յոյն հանճարոյ անսպան աղբիւրէն։ Այս աղբիւր, յետ Վերածնութեամբ (Renaissance) յառաջ բերած նորածաղիկ փթթման, կը շարունակէ կազմել ազնուացնել տմէն ուսանող նոր սերնդեան գրական ճաշակն ու բարոյական զգայութիւնը, եւ, ցորչափ գեղեցիկն հրապարէ մարդկային հոգիները, պիտի հրաւիրէ միշտ մոքերը դաշտ ըմպել իւր զմայլարար կենսաւեա ալիքէն։

(Պատկ. Աշխարհիկ Գրականութեան, 1893)

7. ՊԵՐՃԵԿՈՒՄԻԹԻՒՆ

Թերեւս, սիրելի ընթերցող, պատահած է քեզ ներկայ գանուիլ մի պերճախօս ատենաբանութեան։ Պիտած ես յայնժամ հոգւոյդ յուզմունքն, ու զնեած ես շուրջդ եղող ունկնդիր ամբոխին դիմաց վրայ այլազան կրից ու հակընդդէմ զգացումներու

փոխ առ փոխ նկարուիլն։ Զե՞ս զգացած յայնժամ սիրտդ իբր ալեկոծուած մի բուռն հողմէ։ Բունաւոր գաղափարաց հոսանք մ'որ կ'ողողէ մտքդ, եւ կափդդ իբր քշուած առարուած մի անդիմադրելի հզօր զօրութենէ։ չե՞ս դիտած թէ ի՞նչպէս ամէն շըռւկ կը մարի գոռացոզ ձայնին առաջնին շեշտերուն, եւ բովանդակ բազմութիւնն ականջ կտրած կ'ունկնդրէ լոին՝ այսպէս որ այդ խուռնամբոխ հրապարակին մէջ ճանձի մի բզզիւնն պիտի կրնար լսելի լինել յստակորէն։ չե՞ս տեսած թէ ի՞նչպէս անձնիւր անհատ կախուած է՝ յակճիռ՝ ատենախօսին շըթներէն, թէ մէն մի ունկընդրի դիմաց գծերն ինչպէս կը ներդաշնակին ատենաբանին գիմաց բացասարութեան, թէ ի՞նչպէս ամենուն սիրտք կը արոփեն զադաբախի միեւնոյն կրից ազգեցութեան տակ, որպէս թէ մի ելեքտրական հեղուկ սրտէ ի սիրտ ընթանար արտգ մէկ ակընթարթի մէջ եւ ցնցէր միահաղոյն համայն հոգիներն, եւ թէ ի՞նչպէս հաւանութեան աղաղակներ ու ծափեր կ'արձակուին որոտընդուած հազարաւոր բերաններէ ու ձեռներէ, յեղակարծ պայմում բուռն զգացման որ ընդ երկար բարձրացած ու զսպուած մացած էր լսնջաց տակ, երբ հրապարակախօսն կանգ կ'առնու մի պահ կամ կ'աւարտէ իւր ճառն։ Եթէ չես կրցած նայիլ շուրջդու դիտել, այդպիսի պարտգայի մէջ առանձին զգալով ինքզինքդ, մերկանալով գոգցես քու էռութիւնդ ու պահ մ'ապրելով խօսողին մէջ, մասձելով եւ զգալով եւ կամելով նորա հետ, կրնաս քու հոգեկան կացութենէդ մակարերել այլոցն։ Այս, այդպիսի է պերճախօսութիւնն։ Կը բոնաբարէ մտքդ ու համոզում մի կը գնէ հոն։ Կիրք մի կը բորբոքէ սրտիդ մէջ որոյ առջեւ կը լոեն ու կը շիշանին բոլոր յոյզերդ, նպատակ մի մատաննիշ կ'ընէ քեզ յոր՝ իմր բնազդէ վարուած՝ կը մղուի կամքդ անզուսպ։ Ըունչ մ'է մեծազօր որ մէկ բերնէ կ'ելնէ ու կը փոթորկէ ողջոյն հրապարակն, սառն ամբոխ մի յանկարծ կը վառէ աւիւնով ու խանդով, հանդարա ակումբ մի՝ որ նստած է անտարբեր՝ յոտն կը հանէ հրաշունչ մոլեգին, եւ կամ գրգռեալ ժողովրդեան մի վերայ կը սփռէ՝ գոգցես դիւթութեամի՝ ոգին խաղաղութեան։ Լսանձ ես երբեք հովին յառնելն անտառին մէջ։ Լուռ էր այն։ Հեռաւոր մոռնչ մի կը լսուի հարիզոնին խորերէն որ երթալով կը մօսի, կը մանէ միջին անտառին մէջ, եւ ահա սարսուռ մի կ'անցնի ծա-

որոյ վրայէն, խուլ սօսափիւն մի կը լսուի, երերակած կը տարու-
բերին ծառք, եւ սօսափիւնը կը բարձրանայ եւ ողջոյն անտառն
կը աստանի ու կը դոչէ ահեղագոռ: Նկատած ես դարձեալ ալե-
խոռվ ծովի որոյ վրայ կը շնչէ յանկարծ խաղաղաբար սիւքն,
փրփրադէզ մոռոյ կոհակը կանկանին կը փշին, կը ծաղին
ալիք ու կը ժպահ ալեաց մապաղաղ մակերթւոյթն: Մրրկաբեր
հողմ ու խաղաղասփիւռ զեփիւռն պերճախօսութիւնն է, եւ
անտառն ու ծովի՝ այն հազարաւոր հոգիներն որք նորա ազգեցու-
թեան կ'ենթարկին: Պերճախօսութիւնն է այս Դիմոքիններու,
Ակիերռններու, Ռսկիերերաններու, Պափաններու, Միբազյններու,
Չաթամներու, Լամարթիններու, Կամպէթաններու, եւ ամէն անոնք
որք առաւել կամ նուազ ունին յինքեանս այդ ասառածեղին
շունչն ունին բաժին այդ գերազօր ազգեցութենէն, — կարո-
ղութիւն Խօսքի զօրութեամբ ներգործելու մտաց, սրահ եւ կամաց
վրայ, որպէս կը սահմաննեն զՊերճախօսութիւն, կարողութիւնն
մաքերը նուածելու այն գաղափարին զոր կը բաղձայ մարդ ընդու-
նուած տեսնել ուրիշներէ, գրգուելու կամ հանդարտելու, խան-
դաղտաելու կամ ամոքելու, սիրով կամ ատելութեամբ, զմայլ-
մամբ կամ պժգանօք համակելու հոգիներն, կամեցողութիւնը
շարժելու յայս կամ յայն գործ: Արդարեւ գերագոյն կարողու-
թիւն, որոյ աղօս մի պատկերը կը տեսնէր Բապտի ամէն այլ
իշխանութեան վրայ եւ զոր այնքան աւելի ազնիւ կը նկատէր
որքան հոգւոյն՝ այն է մարդուն ազնուագոյն կարողութեանց վրայ
ի գործ կը գրուի այն:

Այս կարողութիւնն, յայտնի է, մարդոյն հետ միայն կընայ
ծնիլ. բնութիւնը կու տայ զայն առանձնաշնորհեալ ոգիներու:
Ռւսմունք չեն կարող փոխանակել նմա: Արիստոտելին եւ կուին-
սիլիանոսի բոլոր հռետորական կանոններն թէ լեցնես մի մաքի մէջ
որ ի բնէ զուրկ է այդ ձիրքէն՝ չես յաջողիր յառաջ բերել
խօսող մ'որ գէթ հաւասար զօրութեամբ կարենայ մրցիլ մի
անարուեատ ատենաբանի հետ որոյ բերնին մէջ, սակայն. բնու-
թիւնը դրած է մի կրակէ լեզու: Հաւասար կրթութեամբ զար-
գացեալ անձինք կարո՞ղ են մի եւ նոյն դիւրութեամբ, միեւնոյն
ազդուութեամբ եւ միեւնոյն արդեամբ խօսիլ նոյն նիւթոյն
վրայ: Յոյժ հաւանականբար նոյն համոզութերն ունին, նոյն

զգացումներով տոգորուած են, եւ սակայն մին կարձղ է իւր համոզումներն անցընել այլոց մոքին մէջ եւ զայլս համակրել իրեն, եւ միւսն հաղիւ կոնայ անգցն անկենդան մի բացատրութիւնն ընել իւր գաղափարին եւ զգացման։ Այնքան տարբեր է պերճախօսութեան կարողութիւնն արուեստէ որ սովորական է տեսնել ռամկայ իսկ մէջ այնպիսներ որոց ուսեալն ալ հաճութեամբ ունկն կը դնէ, վասն զի պայծառութիւն մի կայ իրենց խօսքին մէջ, կարգ մ'ու աստիճանաւորում մի, ջերմութիւն մ'որ սրտինն է, երփներանգ բան մ'որ երեւակայութեանն է, շեշտ մ'որ հոգւոյնն է։ Բնազդաբար կը խօսին այդպէս. լեզուանի են, պերճախօսի խմորն ունին։ Եւ արդէն արուեստն հոս եւս, ինչպէս ուրիշ ամէն աեղ, հետեւած է կարօղութեան. աեսականը յետոյ է քան զգործնականն։ Դեռ հաետորութիւնն չսաեղծուած, դեռ խոկրատ, Արիստոտել եւ Կուինաթիլիանոս պերճախօսութիւնն կանոններու եւ օրինաց չենթարկած, ճարտասան ատենաբաններ կը վարէին ժողովուրդներն իրենց լեզուին ծայրով, բարուց խժդժութիւնը կը մեղմէին, տկարը կը պաշտպանէին բիրտ ուժոյն բոնաբարութեանց դէմ, ընկերութեանց ու քաղաքաց հիմ կը դնէին, անհատից ու ցեղից մէջ արինային պայքարներ կը խաղաղէին. Սողոն եւ Պերիկլէս օրէնք կու տային Աթէնքի, Ցիրտէոս ի յաղթութիւն կը ատնէր Սպարտացիներն։ Այն, իբր առաջին պայման, հարկ է որ պերճախօսն ընդունած լինի բնութենէ ինչ ինչ ձիբքեր, յատուկ կազմաւորութիւն մի։ Կորովի, ուղղախոհ եւ արագաթուիչ միտք, խորազգած՝ դիրավառ սիրտ, զօրեղ երեւակայութիւն եւ ճաշտկ, սղքա են հիմնական կարեւոր հանգամանք ճարտարախօսին. պէտք է որ հաստատէ եւ հերքէ, դատէ, իմաստասիրէ, զուգորդէ գաղափարներն, ապա հարկ է որ լինի քաջ խորհուղ, շուտ մասծող, լաւ արամարանող. պէտք է որ մարդկային սրտի թելերը թրթռացնէ, հոգւոյն խօսի, կոչում ընէ զգացումներու՝ բնազդմանց, եւ առ այս հարկ է որ զգալ գիտնայ, յուզուիլ գիտնայ. — “ Ինձմէ արտօսր խլելու համար քմզ պարտ է արտասուել, ըստ է Պօալց իրաւամի — . պէտք է որ կենդանի եւ ազդու պատկերներով ընծայեցնէ իրողութիւններն եւ յղանայ ու կապակցէ համոզիկ հնաբըներն, ուստի եւ հարկ է նմա ունենալ աշխոյժ երեւակայութիւն, եւ վերջապէս

կարենալու համար ընտրել ազնիւն ու վայելուչն, գեղեցիկն ու պատշաճն պարտի օժտեալ լինել ճաշակու:

Բայց չեն բաւեր սոքա կազմելու կատարեալ ճարտարախօսը: Ո՛չ միայն իւր միտքն պիտի լինի ի բնէ կորովի՝ ողջախոհ, այլ եւ լուսաւոր, զարդացեալ. ո՛չ միայն իւր սիրոն պիտի լինի դիւրազգած, այլ եւ ազնիւ, մշակեալ: Եթէ իւր յաղթանակը մոքերը նուաճելն է, ճշմարտութիւնն է իւր գերազանց զենքն, եւ որչափ աւելի ճշմարտութեանց լուսով ողողուն ու պարարուն է իւր հանճարն այնքան եւս հզօր ու արդիւնաւոր է նորա ներգործութիւնն ոգիներու վրայ: Ստութեան, նախապաշարումի վրայ հիմնուած չենք մի, թէեւ ճարտար, իսկոյն կը կործանի ճշմարտութեան մէկ շնչէն: Պէտք է որ գիտութեան հեղինակութիւնն միանայ բնաձիր հանճարոյ ուժոյն հետ. պէտք է որ ամբոխն այնպէս նայի ճարտարախօսին որպէս նաւազն փարոսին: Եւ յետոյ հարկ է ճարտարախօսին լինել այր բարի, պարկեշտ: Ո՛չ մի յատկութիւն կարող է ներշնչել ունկնդրին այն հրապոյր ու վստահութիւն զոր կ'ազդէ առաքինութիւն: Հիները պերճախօսը կը սահմանէին “պարկեշտ մարդ ճարտար ի խօսել”, եւ գեղեցիկ-Դպրութիւնը կ'անուանէին Բարի-Դպրութիւնք (Optima litterae): Առնարկ ըստած է “Մեծ մտածումները սրաէն կու գան:” Եթէ այդ սիրտ չբարախէ ազնիւ եւ վեհ զգացումներով, եթէ գեղեցկն, բարեցն, ճշմարտին սէրն չտիրէ նորա մէջ, եթէ հանրային օգտի կիրքն չվասոի ի նմա, ի՞նչպէս կրնայ դուրս ցայտել անտի ճշմարիտ պերճախօսութիւնն: Ի՞նչ որ ալ ընէ, պիտի խօսի հրապարակախօսն յանուն ճշմարտութեան, յանուն Արդարութեան, յանուն Եղբայրութեան, յանուն Հայրենեաց եւ Աստուծոյ, եւ երբ այդ անուններ պատիր գիտակներ են որոց առկ կը ծածկէ նա անձնական շահն ու գ ձուձ կրից գոհացման տենչն, այն առեն ի զուր պիտի գոհոայ շանթէ, ունկնդիրն կը ճանչէ զինքն ու կը խնդայ իւր ապիկար ճիգերուն, իւր ճամարտակութեան վրայ. եւ եթէ չճանչէ իսկ, կեղծաւոր պերճախօսութիւն մ'ունի այն սրապին շեշտերն, այն կենդանի հուրն, այն անդիմադրելի հրապոյր զոր ներքին համոզման, հոգւոյ ճշմարիտ յուղումներուն մէջ միայն կարող է գանել ատենարանն: Շատոնց ըստած է Սոկրատ, “Երեւելու լաւագոյն միջոցն լինելն է:” Ի՞նչ

բանի կը ծառայեն հոետորական բարք (moeurs oratoires), եթէ ճառին մէջ իրական բարուց (moeurs réelles) ցոլցումն չեն. Ժառագերի համեմատ ալ, “Պէտք է որ մտածութերն հոգին ծնին, բառերը մտածութերէն եւ խօսքերը բառերէն”։ Հոգին զարկ ճառ մի հիւս մ’է մեծահնչիւն այլ դատարկ բառերու, փայլուն այլ անամեջ ձեւերու եւ շ’արժանանար այն յաղթանակն որ պահուած է անկեղծ՝ համազեալ հոգիներէ բղնած խօսքերու. ամեց մ’է որ կը գոռայ առանց անձրեւելու։

Երբ ճարտարախոսն իւր բարձր ու զարգացեալ բանականաթեան, իւր վառ երեւակայութեան, իւր զգայուն և անկեղծ սրտին, իւր վայրկենական ագաւորութեանց ու պարագայից ներշնչութերան մէջ քաղաք է իւր գաղափարներու, զատկերաց եւ զգացութերու գեղեցիկ շղթային օղակներն, հասած է այլեւս արուեստին կատարելութեան եւ բան մ’այլեւս շի պակասիր իրեն ամենեւին ապահով եւ արագ գործելու համար իւր յաղթանակն. — այս, անտարակցու բան մ’ալ պէտք է իրեն, եւ այդ է ձայնը, այդ է ձեւը։ Գիտեմք թէ դեմոսթենէսի համար ատենախոսին առաջին յատկութիւնն ալ, երկրորդն ու երրորդն ալ այս էր։ Եթէ արդի ժամանակաց ունկնդիրն ճառին ընտրութեան առաջին պայմանն կը նկատէ իմաստն ու զգացումն, չի խոաեր բնաւ գեղեցիկ առոգանութիւն մ’եւ մարմնոյ համր լեզուն որ կը միանայ խօսքին հետ, մանաւանդ զի ճառն ի նմանէ կ’ընդունի անհամեմատ կենդանաթիւն եւ նորօրինակ ուժգնութիւն։ “Ի՞նչ պիտի ըլլար ապա եթէ նոյն ինքն առիւծը լսէիք, կ’ըսէր եպինէս՝ յետ ընթեռնլոյ իւր հակառակորդն ճառերն իւր աշակերտաց որք մոլեգինա կը ծափահարէին՝ ընկճուած նոցա զօրութենէն եւ գեղեցիութենէն։ Ընոգի, անգոյն արտասանութիւն մի կ’սպաննէ գեղեցկագոյն ճառն, եւ ասենաբանին ցուրտ ու անշարժ կերպարանն եւ դէմքն ցուրտ եւ անտարբեր կը թողուն ունկնդիրներն ալ։ Հնչուն, թրթուռն, յստակ ու ճկուն ձայն մի, որ գիտէ յարմարիլ լսարանին ընդարձակութեան, որ կարող է բարձրանալ եւ խոեարհիլ իմաստից սաստկութեան կամ մեղմութեան համեմատ, եւ զգացման նրբագոյն ու փափկագոյն երանգները բացատրելու համար անթիւ շեշտեր ու ողորտակներ ունի, բամբին ու սուրին, դաշնին ու գոռին մէջտեղ հարուստ աստիճան մի

խազերու, այնպիսի ձայն մի հզօր օժանդակ մի է ատենաբանին եւ թանկագին մի պարգեւն բնութեան. եւ եթէ միանգամայն խօսուն է գեղքն եւ սրտին յոյզերուն հաւասարիմ թարգմանն, եթէ իւր աշերն գիտեն փոխ առ փախ արցունք, ժպիտ կամ բաց ցայտեցնել, իւր անձն համակ զիտէ կըքի մի ներքեւ ռարսուալ եւ իւր ձեռներն ու մատունքն գիտեն հրամայել, պազատիլ, սաստել, գգուել, ցուցնել, շափել, ոչ, այն ատեն շգիտեմ ինչ կը լինի ճարտարախօսն, ինչ կը լինի ատենաբանութեան րեմ. թարոր մի կը լինի բեմ ուր ատենախօսը կը ներկայանայ իրը այլակերպեալ մարգարէ, բագին մ'ուր կը բորբոքի հուր մի նուիրական որոյ օգետու ջերմութեան իւրեանց երակներուն մէջ ծաւալիլը կ'զգան միանգամայն ամէն ունկնդիրը . . .

Հապա արուենստը, հապա հոետորական ուսումը, ուր պետք է դնել զայն, խոտան եւ անպիտան պետք է համար/լ եւ հին դպրոցականութեան սին ու ուին հրահանգաց կարգը վտարել: — Այս եւ ոչ: Այս, եթէ Հոետորական արուեստ ըսելով հասկւնամք այն ճշգիմ բաժանութերն, այն անվերջանալի խրատներն, այն կազմուպատրաստ հնարքներն, այն կնճուալի կանոններու շեղջն, այն անքնական կամայական կապանքն, զօրս, Գորգիասէն սկսեալ մինչեւ Էմիլ Լըֆրան՝ անձկամբա վարժապեաներ աւանդած ևն իրեւ անվըրիպելի գիտութիւն եւ անյեղլի օրենք ճաշակի, եւ ոյք ուսանող պատանութեան միտքը շարչարելէ, բնական ճաշակը թառամցնելէ ու մոտաւոր արգասաւորութեան աղքիւրը ցամքեցնելէ զատ արդիմք չեն ունեցած: Բաժնած են ինչ որ բնու թիւնը խառնած յօդած է, ընդհանրացուցած են ինչ որ հեղինակաց ոմանց կամ ժամանակի մի մասնաւոր եղանակն էր մայն, ազատ մաքին բացատրութեան որոշ կերպ ու կաղապար սահմանած, անկայուն երեւակայութեան անփոփոխ ոլորտ մի գծած եւ զգացման ըսած են “Այսափ միայն զդա, : Ցէքարդի հետ կ'ատեմ ես այս ճարտասանութիւնը, Մոլիէրի հետ կը խնդամ այս ithosին եւ pathosին վրայ, Բագրալի հետ կը կրկնեմ թէ ճշմարիտ ճարտարիսոսութիւնը կը ծիծաղի (այսպէս հասկցուած) ճարտարիսոսութեան վրայ, եւ լաւագոյն կը համարիմ թողուլ ուսանողն իւր բնիկ ճաշակի թելադրութեանց քան տալ նմա այդօրինակ տաղուուկ իմաստակ առաջնորդներ, որպէս անհամեմատ կերպով լաւագոյն

Եղած են միշտ նորա որք հոգիով միայն խօսած են քան զայն որք՝ այսպիսի արուեստակութեամբ՝ իրը հռետորական տիտաններ բառից լեռներ իրարու վրայ բարդեցին։ — Ո՛չ, եթէ հռետորական ուսում ըսելով կ'ըմբռնենք ինչ ինչ ընդհանուր կանոններ ողջմառութեան եւ ճաշակի, ինչ ինչ հրահանգներ ոճոյ էական հանգամանց նկատմամբ եւ մանաւանդ մեծ ճարտարիօսաց ընտիր հատուածոց, նոյցա մէջ պարունակուած իմաստի եւ ձեւոյ գեղեցկութեանց, համոզելու եւ շարժելու եղանակաց ուսումնասիրութիւնն եւ ժամանակաւ եւ տեղեաւ տարրեր գրական հյոյակապ յիշատակարանաց աննախապաշար վերլուծութիւնն։ Այսպիսի ուսում մի կը կրթէ ու կը փափկացնէ բնական ճաշակն, գրական գեղեցկութեան զգացումը կ'արթնցնէ, մտապէս եւ բարոյապէս կը զօրացնէ ու կը բարձրացնէ, կոչումներ կը գրգռէ, արուեստին հնարից ընդարձակութիւնը կը ցուցնէ, կ'ուսուցանէ վստահիլ մուաց եւ սրտի բնազդումներուն ու երեւակայութեան հեղեղին միակ թումբ ճանչել բանականութիւնն։ Մինչ առաջինը կը հաշմէ, վերջինը կը զարգացնէ. մինչ նա քմածին օրինաց եւ անհիմն կանոնաց բազմայարկ շինուածի մի տակ կ'ընկճէ նորաթեւ իմացականութիւնն, սա ազատ ու պայծառ հորիզոն մի ցըց կու տայ նմա եւ մատնանիշ ընելով միջոցին մէջ սաւառոնզ արծիւներն՝ կը խրախուսէ թռչիլ նոյց ետեւէն։ Այսպէս ըմբռնուած հռետորական կամ գրադիտտական մարզանք մ'անտարտիկյս մեծ արդիւնքներ ունի եւ օգտակարագոյն պատրաստութիւն մ'է ատենախօսի պաշտօնին. թէեւ անկարող պերճախօսութիւն յառաջ բերելու անդ ուր բնութիւնը զլացած է իւր տուբբը, օժանալ հոգիին կ'ընծայէ լիապարար փթիթ մի, կը զատ կը յշկէ հանձարոյ լնագործ ադամանդն եւ կը շողացնէ զայն գեղագիտութիւնը կ'եղագիտութիւնը միշտ անդիմադրելի է եւ միշտ բարերար։ Ի՞նչ

Եւ երբ ժողովրդոց մէջ կ'երեւին այնպիսի անհատականութիւններ, զոր բնութիւն եւ ուսում միաբանած են կազմակերպել, երբ ի յայտ կու գան ճշմարիտ եւ կատարեալ պերճախօսոգիններ եւ միջավայրին մէջ՝ յորում կ'ապրին՝ բաւական ազատութիւն կը գտնեն շարժելու եւ գործելու, որչափ մեծ կը լինի իւրեանց ներգործութիւնն մարդկային ազգի ճակատագրաց վրայ։ Կատարեալ պերճախօս մի՝ քաղաքակրթութեան մեծազօր գործիչ մի է. իւր ազդեցութիւն անդիմադրելի է եւ միշտ բարերար։ Ի՞նչ

Ե իւր գործը, — Ճշմարտութիւն սփռել, արդարը պաշտպանել, օգտակարին մղել: Եթէ պաշտօնեայ մ'է կրօնից, կրօնական հաւաալիք կը մերկանան իրենց խորհրդանշանական քօղն ու վսեմ բարոյականի մ'երեւոյթին տակ նոր իմ յայտնութեամբ կը պարզին մարդկային մտաց եւ կը լուսաւորեն խիղճը. Եթէ գիտուն մի, բնութիւնն եւ ընկերութիւնը վարող օրինաց փրկաւետ ըմբոնման կը բարձրանայ անջան ամբոխին իմացականութիւնը. Եթէ ժողովրդեան ներկայացուցիչ, հանրային շահերն գձուձ եւ բռնաւոր եսութեան դէմ անպարտելի զօրաւիգ մի կը գտնեն ի նմա եւ հասարակաց ձայնն ահեղալուր արձագանգ մի. Եւ Եթէ փաստաբան, Անիրաւութիւնը սոսկմամբ կը տեսնէ նորա վրայ զրկելոյն իրաւունքը մարմացեալ՝ կատաղի եւ վրիժառու, եւ Ոճիրը նորա ձայնին մէջ կը կարծէ լսել քսամեցուցիչ գոչումը սրամտեալ Արդարութեան:

(Նրկրագունտ, 1885, Յունվար)

8. ԿՐԾՎԱԿԱՆ ԳԵՐԺՈՒԹՈՒԹԻՒՆ

Պերճախօսութիւնն իւր սեւերն ունի ըստ նիւթոյն. Մին ի նոցանէ է կրօնական կամ Նուլիրական Պերճախօսութիւնն: Կրօնի հաւաալիք եւ բարոյական պատուերը. ահա նիւթք եկեղեցական ճարտարախօսին, ահա իւր յատուկ դաշտն ու սահման: Բայց որչափ անսահման է այդ սահման. աիեղերքն ամեն, երկինք եւ երկիր կը բռվանդակէ իր մէջ: Հաւատքն ոչ ապաքէն այն շլթայն է որ միմանց հետ կը կապէ մարդն ու Ըստուած, ոչնչութիւնն ու յափառենականութիւնն, մահն ու անմահութիւնն. ուստի եւ երբ այդ անհուն շղթային վրայ է որ կ'երթեւեկէ կրօնի վարդապետին խօսքն՝ կրնայ հնկնին ըմբռնուիլ թէ ինչ անեզը է իւր ասպարէզն եւ որպիսի խորութիւններէ որպիսի բարձրութեանց կրնայ խոյանալ այն: Վսեմ խնդիրներ՝ անոնք զորս կը յուզէ, բարձրագոյն շահեր՝ անոնք զորս կը պաշտպանէ: Եւ յանուն մարդկային բանականութեան, յանուն մարդկային օրինաց չէ որ կը խօսի. մարդոց գիտութիւնը տգիտութիւն եւ արդարութիւնն անիրաւութիւն է իւր աշաց առջեւ. կը կոխէ զանոնք արհամարհուտ ոտքով, եւ աստուածային յայտնութեան մը վրայ յեցած, կ'ելնէ

կը կանգնի անհպատ վեր եւ կը հոչակէ յաւիտենական իմաստութեան պատրամմերն երկնից ու երկրի մէջտեղ կը կենայ բեմ որոյ վրայէն կը խօսի սրբազն առենախօսն. ու այդ բեմի առջեւ հաւասար են ամէն մարդիկ. հարաստ ու աղքատ, աէր եւ ծառոայ, իշխան եւ հպատակ անդ են խառնի խուռան, հաւասարապէս խոնարհած արեգերաց Աստուծոյն կամաց տակ դր կը թարգմանէ կրօնի պաշտամնեայն: Այդ բարձրութենէն աշխարհ անձշան կէտ մը կ'երեւի եւ իւր համայն ճոխութիւնք իւր ստուեր մի թեթեւ, մնչ միւս կողմանէ երկնից ուր կը մօտի մարդ՝ փառքեն աշքը կը շլացնեն եւ զմայլմամբ կը յափշտակեն հոգին: Բեմբասացին բիբն, հաւատոյ լուսով ողղողոն, կը թափանցէ ժամանակին անդունքներն, կը նշմարէ իրաց սկիզբն ու վախճանն, սկիփանոսի առաջին կաթիլին ու հաստատութեան առաջին աստղին գոյանալն եւ վերջին շիթին ցամքիլն ու վերջին ճառագայթին մարիլն կը տեսնէ, եւ, մերկանալով յաւիտենից խորքն, ցոյց կուտայ՝ աւետաւոր կամ սպառնալից՝ անվերջանալի կետնքն անվերջ երանութեամբ կամ տանջանօք: Հկայ գոզանիք մը զոր չկարենայ լուսաւորել, չկայ վիշտ մը զոր չկարենայ միսիթարել, չկայ զօրութիւն մը զոր չկարենայ փշրել: Այդ գերափայլոյսն, այդ համարյոյ սփոփանքն, այդ ամենայալթ զօրութիւնն կը քաղէ նա մի գրքուկի մէջէ, անսպան աղբիւր իւր ճառերուն, որ Աստուծոյ մը խոսակցութիւնն է մարդոց հետ եւ, պարզ ու վսեմ միանգամայն, հասկանալի է ամենէն խոնարհ մաքին ու սիրալի վեհախորհուրդ իմաստամիրին: Եւ ինչ դիւցազներգութիւն այն, ինչ ողղերգութիւն. իւր պարզութեան մէջ քանին գերազանց է չումբրի հլիականէն եւ Խքիղեայ Պրոմեթեւսէն. Նոցա աստուածային դիւցազնին առջեւ քանի կ'աղօտանան Աքիլէս եւ Պրոմեթեւս: Պելիսածինն առիւններու ծոծով սնեալ վայրագ պատերազմիկ մ'է որ արեան մէջ կը լուղայ, դիակներ կը բզքտէ ու կը մռնի՛ ելլադայի Ճակտէն նախատինք մը սրբելու համար. Յիսուս, Ընեղածին Որդի, հեղութեան եւ սիրոյ քաղցրահամբոյր հրեշտակ մ'է որ անմահութեան աւետախը կը բերէ, գութ եւ կետնք կը ծաւալէ իւր շուրջ եւ կը մեռնի փրկելով զմարդկութիւն: Կովկասի վրայ գամուած զոհէն, քանի բարձր է Գողգոթայի վրայ խաչուած զոհը. նու հուրը բերաւ յաշխարհ, իսկ սա ճշմարտութիւնը. նա երկնից

ու երկրի տաելութեան նշանակ, ոս Աստուծոյ եւ մարդոյն հաշ-
տութեան միջնորդ։ Եւ այդ հրաշապառմ մատեան հսկոյ յա-
ռաջարան մ'ունի որ է Հմեն կատարանք, եւ կը շարունակուի եւ
կը մեկնուի այն Առաքելոց գործոցն ու բանից, Արրոց ու Ակայից
վարոց եւ Հարց ու Հայրապետաց կենացն եւ քարոզութեանց
մէջ։ — Անհուն բանագործութիւն, որոյ առաջին վարագորը կը
բացուի աներեւ ոյթ եւ անպատճառա տիեզերաց Թոհութոհին վրայ,
ուր խեռ հրեշտակներու կայծակնահար բանակ մ'երկնքեն կը
գահավիժի միջին տարարառի անյատակ խօրոց մէջ, ուր ջուրերն
մղապարտ աշխարհ մը կը կլնեն, ուր Եհովոյն կը խօսի ամկոց
ծոցեն ու Սինայի կայծակնաց մէջեն, ուր Մովսէս՝ ծովերուն ու
ժայռերուն իշխանաբար հրամայելէ եւ ժողովուրդ մ'իւր ետեւէն
հուրեն ու ջուրեն անցընելէ յետոյ՝ կը մռնի լեռան մը գլուխն՝
հեռուէն դիտելով երանաւեւ աշխարհի մը հոգեզմայլ աեսիլն,
ուր Յեսուներ ի մի նշան մատին արեւը կ'ունակապեն երկնից
եզերաց վրայ, ուր սուսերազէն հրեշտակ մը մէկ գիշերուան մէջ
հարիւր ութմտուն եւ հինգ հազար թշնամաց կեանքեր հնձելով՝
անկոր աստ յաղթութիւն մը կը պարգեւէ ընարեալ ժողովրդեան,
ուր հրալեզու խստաշան մարգարեներ կը գոռան սպառնալից ու
ապականեալ հզօր պետութեանց անկումը կը նախանկարեն ահե-
ղատիպ, ուր քառասառն դարերէ հետէ նախածնողաց ստունգա-
նութեամբ Աստուծոյ եւ մարդկութեան մէջնեղ բացուած ան-
դունդը կը լնու Աստուծորդի մը՝ հոն նետուելով առ սէր մե-
ղաւորին եւ մահուամբն որչափ իւր խօսքերով գերագոյն քարոզն
կը լինի հաշտութեան եւ սիրոյ, ուր երկնագորդ շարժմանց ու
փայլատակնաց մէջ՝ Հոգւոյն Արրոց այցմամբ՝ լեզուախօսութեան
ձիւքը կ'ընդունին յանկարծ տգէտ անգրագէտ ձկնորսներ՝ որք
կ'երթան ապա Ճելենական ու Ճռոմէական իմաստասիրութիւնն
յաղթահարել ու Ողիմնպաէն մէկիկ մէկիկ վար առնուլ աստուած-
ներն, ուր Դամասկոսի ճամբայներ կան որոց վրայ հալածիչն ի
ջատագով եւ Սողոսն ի Պողոս կը կերպարանափոխի յեղակարծ,
ուր խարոյիներու բոցին մէջ վսեմակերպ լուսաժպիտ կը կանգնին
մարտիրով եւ մարտիրոսուհիք ու վկայութիւն կու տան խաչին,
ուր փափկամարմն կոյսեր հսկայներու ոյժը կը ծաղըն ու գրի-
գորներ տասն եւ հինգ տարիէն յետոյ իժուտ ու մութ վիրապ-

Ներու խորէն դուրս կու գան անարտա, եւ ուր վերջապէս ապագայ դարուց եւ ժամանակաց անորոշ հեռաւորութեան մէջէն կան-խաւ կը նշմարուի ու կը կերպարանի ահաւոր տեսարան մը, տիե-զերական վերջին դատաստան մը՝ ուր նա՝ որ մերին եկած էր յաշ-խարհ հեղ եւ խոնարհ՝ պիտի բազմի դատաւոր անաշտո՛ դատե-լու բոլոր ազգերն ու ազինք որք նախամարդէն ի վեր ապրեցան երկրի վրայ եւ որք՝ հրեշտակապետին փողէն արթնցած՝ գերեզ-մանաց դարաւոր փոշին Թօթափելզպ՝ մարմազգեցիկ պիտի հաւ-աքուին երկից դաշտաց մէջ ներկայելու իրենց գործոց համարն, որ ճակատագրային, որ վճռական ուր աստղերը պիտի թօթափին, ովկէանը վերստին պիտի խորատակէ իւր թումբերն, ուր կործանեալ աշխարհաց վրայ պիտի որոտայ միայն Արգարութեան անողոքելի ձայնն՝ անհամար դատապարտեաներու վայերուն ու ողբումներուն մէջէն որք պիտի խեղդէն սակաւաթիւ ընարելոց բերկրութեան ձայներն։

Այսպիսի դէմքեր, պատեկերներ ու պատգամներ կը լնուն Ս. Գիրքն ու Արքոց մատեանքն ողբիւրնիւթերն ու բնաբանքն կը մատա-կարարեն քրիստոնեայ պերճախօսին։ Ի՞նչ առաւելութիւններ նորա համար, ի՞նչ վառարան ներշնչութեանց, ի՞նչ տուփ զարմանազան երանգաց, ի՞նչ բովլք հոգին յուղող եւ երեւակայութիւնն ապշեցը-նող աեսիլներու։ Եւ որ այլ հրապակախօս ունի այն իշխանութիւնն որով կը զինի կրօնի քարոզն յենլով հէ մարդկային բանականու-թեան վճիռներուն վրայ՝ այլ իմաստութեան աղքիւր ամենակալ էտիի մը կամաց յայտարարութիւններուն, եւ ովկ կարող է այն-պէս անջան ամեն վայրկեան ի վսեմ ամբառնալ բայց եթէ նա որ պաշտօն ունի խօսիլ անհունին եւ մարդկային հոգւոյն ճակատա-գրաց վրայ՝ ոչ ի կարծ դատելզպ՝ այլ հաւատոյ աներկեւան վստահութեամբ։ Արդէն եկեղեցին նոյն ինքն քարոզին ժողո-վուրդէն որոշած ու զրած է հեռաւորութեան մ'ու բարձրու-թեան մը մէջ որք իրենց ներգործութիւնն ունին նորա խօսից ճո-խութեան վրայ։ Յերկրի իբրեւ, յերկնի, մարմոյ մէջ իմր ան-մարմին պարտի նա կեալ։ Խզած է գրեթէ իւր կապեր աշխարհի հետ։ ոչ կնոջ սէրն, ոչ զաւակաց գորովն կը կաշկանդէ զնա. աշ-խարհային հայրենիքներու զանազանութեան վերեւ կը նկատէ նա բարձրագոյն ընդհանրական հայրենիք մը, եւ սորա քաղաքացին է

մանաւանդ քան անոր որ ծնունդ տուաւ իրեն. հագուստով իսկ կը զանազանի եւ կը զատուի նա՝ իրը արտաքին նշան թէ իւր սիրան օտար է այն շահուց, հաճոյից ու փառաց որոց համար հոգի կու տան մարդիկ ընդհանրապէս. կրնայ ապա բարձրէն նայիլ իւր առջեւ խոնուած ժողովրդեան վրայ, արգահատանգ դիտել նորա ճգումբն ստանալու անցաւոր վայելքներ եւ իշխանաբար խօսիլ զայն գերող կրից եւ ցանկութեանց դէմ: Բաց աստի, ոչ ոք կ'ընդհատէ զինքն, ոչ ոք կը խոռովից, ոչ իսկ ծափահարելու համար — (ատճարին մէջ զԱսկերերան ծափահարող Յունոց օրինակն հետեւողներ չէ ունեցած գեթ) —, եւ իւր ձայն կը բարձրանայ առաձինն. լոկ մերթ ընդ մերթ կը լսուին վիրաւոր խղճմանաց հեծկատանք եւ դղրդեալ սրախց արտասուք՝ միակ այլ գեղեցկագոյն ծափք պերճախօսի յաղթանակին յայտարար: Թէեւ պյառ կը պակսի նմա այն գրգռում զոր ընդմիջումն ու ընդդիմութիւն կու տան քաղաքական կամ ատենական ճարտարախօսին, գրգռում յորմէ գուրս կը ժայթքէ յաճախ յանկարծաթափ հեղեղ մ'ափ. յափոյ պերճախօսութեան, բայց փոխարէն՝ նորա ճառը վեհափառութիւնն ունի այն գետերուն որք անմարդաձայն լերանց կողերէն բղնելով կը հոսին որոտագոչ, եւ այդ ձայնն՝ անընդհատ հնչելով նուկրական կամարաց տակ՝ կարծես լաւ եւս կը թափանցէ ունկընդիրին հոգւոյն մէջ ու խորագոյնս կը դրոշմուի անդ: Եւ թէպէս մասեաւոր կուսակցութեան կամ անհատի դէմ ի պայքար չի մասեր՝ երբ ուզէ մղաց կամ մոլորութեանց դէմ արձակել սուր սլաքներ, եւ իւր թշնամին վերացեալ բան մ'է, մոլորութիւնն մը կամ վըեղ մը, եւ հետեւապէս օրոշ հակառակորդի մը ներկայութիւնն ու տառելութիւնը չեն բոցավոեր զինքն, այլ չի բաւեր իրեն այն սուրբ զայրցը զըր կ'ազդէ նմա ապականութեանց աեսիլն, այլ միթէ մէն մի ակատ մէկ մէկ դժոխագէմ ճիւաղի նման անձնաւորեալ չի կանգնիր իւր երեւակայութեան առջեւ, եւ չի դիտեր քանիներ պիտի ճանչնան զինքեանս այն մեղսագիծ ախուր պատկերներուն մէջ զօր կը ներկայէ....

Է զի քրիստոնեայ ատենաբանն ի բեմ կ'ելնէ մեկնելու կրօնից վարդապետութիւնքն, պարզելու խորհուրդներն, բացատրելու Աւետարանի բարոյականն, հակակրօն կործեաց դէմ պաշտպանելու հաւատքն եւ հակաքրիստոնէական բարուց ապականութեան

գեմ երկնային ցասման եւ վրիժուց սպառնալիքներովն մաքառեւ-
լու։ Այս է Քարոզն։ — Է զի, երբ Եկեղեցին կը տօնէ մին իւր
տուրքերէն, իւր դիւցաններէն, նիւթ կ'առնու բեմբասացն նորա
ճնալից կեանկն կամ վկայական մահն. զայն զարդարող քրիս-
տոնէական առաքինութեանց, յանուն քրիստոսի նորա կրած առ-
ռապանաց եւ փոխարէն՝ երկնային Սիոնի մէջ նմա պարգեւուած
յաւիտենական փառացն ու երանութեանց պատկերը կը նկարէ
հաւատացելոց առջեւ, նոցա զմայլումն ու խանդն կը գրգռէ այդ
սրբարցր վարուցն համար ու յորդոր կը կարդայ հետեւող
լինել այդ երկնահորդ ասպարիզն։ Այս է Ներքողն։ — Սերթ
եւս մ դագաղ կը հանգչի սրբազն խորանացն առջեւ, ու թախ-
ծաղէմ վշտարեկ շուրջ կը պատեն զայն ազգականք եւ բարե-
կամք. տիմոր վայրկեան. մահն եկած զարկած է հաւատացելոյ մը
գուռն եւ նորա ծոցէն խլած իւր սիրոյ առարկայն, ծնող կամ
զաւակ մը կամ եղբայր մը. եւ կամ ժողովուրդ մ'է ամրող որ
կ'ողբայ իւր փառքերէն միշն մարիլն, իւր նեցուկներէն միշն խոր-
տակիլն, իւր յոյսերէն միշն թառամիլն. կենաց ու մահու-
ծանելի գաղանիքն իւր անողոքելի մժութեամբն պատած է մարդոց
միտքն ու կը տանչէ հոգին. յուսահատութեան ճիրաններուն մէջ
կը չարշարուին վիրաւոր սրտեր, եւ արտասուալից աչքեր՝ խօնար-
հած ահաւոր փոսի մը վրայ՝ ոչ եւս յերկին կը հային. բանակա-
նութիւնն ընկճուած, հաւատքն իսկ լքած, թանձրամած ստուեր-
ներուն մէջ միսիթարութեան նշոյլ մը կը խնդրեն սգաւոր մար-
դիկ։ Ահա այն պահուն խօսք կ'առնու Աւետարանի պաշտօնեայն,
կը ներկայանայ իրբեւ միսիթարիչ երկնառապ ոդի մը. ինքն եւս
կ'ողբայ այն կորուստն որ կ'արիւնէ հաւատացելոյն սիրտն՝ խզելով
սիրապինդ կապեր, բայց յանկարծ կը բախէ հաւատոյ թեւերն
ու կը վերանայ երկրային սէրերէ ու զգացութերէ վեր, երկրէ
վեր, աշխարհներէ վեր, հոն ուր կորսուած ոգիներն կը գտնօւին
վերստին, հոն ուր չիք այլ եւս վիշտ, արցունք եւ մահ, հոն ուր
ապականացու մարդն կը վերկենցաղի հրեշտակատիպ, ուր ար-
դարոյն ճակատը կը պսակուի յաղթութեան բրաբինով, ուր պա-
տրաստուած հեշտութեանց անսպան բաժակին քով լեղին են աշ-
խարհի քաղցրագոյն վայելք, եւ այդ անգրգերեզմանական աշ-
խարհի մշտալցու արեւեն յուսոյ ջտհը վառելով՝ կը դառնայ յեր-

կիր թօթափելու զայն դամբանի դանդիռն ու սրտերու սուգին մէջ, վեր վերցնելու այդ երկրապիշ աչերն, վայրահակ զ լուկներն, եւ մոխրէն վերակենդան հոգւոյ նորափետուր փիւնիկը մատնանիշ ընելու։ Փոյթ չէ թէ դոյզն անշան ոք է մոռնողն կամ մի փայլուն անհատականութիւն։ Թոյն եւ միւսոյն մարմոյն վրայ կրնայ մի եւ նոյն հոգեշարժ շեշտերը գտնել, զի Աստուծոյ առջեւ հաւասար են մեծն ու փոքրը, եւ կ'անհետանան ընկերութենէ ստեղծուած խափրք։ Կաեւ այդ դադաղէն դաս մը կը հանէ անոնց համար որբ կը թան։ թէ առաքինի մ'է որ կը հանգչի անդ՝ ցոյց կու տայ առաքինութեանց յիշտատկն միայն կենդանի յետ ամէն երկրաւոր իրաց ու կը խրախուսէ ի նմանութիւն։ իսկ եթէ աշխարհի մեծութիւններէն մին՝ ինչ առիթ ատենախօսին համար հոչակելու ունայնութիւնն փառաց ու փարթամութեանց, վայրկեան մ'առաջուան գրգետալ ու գգուեալ, մարդելոյդ շողոքորթներէ ու փոյթեռանդն սպասեակներէ շրջապատեալ իշխանասասա մարդն բաղդատելու երկու տախտակի մէջտեղ անձայն անկենդան պառկող մարդուն հետ, որ Պօսիւէին պէս խօսելով՝ ընդ հուպ¹ “պիտի փոխուի բանի մ'որ այլ եւս ոչ մի լեզուի մէջ անոն ունի” եւ, որպէս Մասկյեան Լուգովիկոս Ճ. ի կամ Ներսէս Վարժապետեան ճէզայիրլեանի դադաղին վրայ, գոչելու “Միայն Աստուծած մեծ է, եղբարք”։ Ահաւասիկ Դամբանական նառն։ եւ ահա եկեղեցական պերճախօսութեան վերաբերող ճառերու երեք գլխաւոր տեսակներն։

Այս պերճախօսութիւն, դուստր հաւատոյ, ի նմանէ կ'ընդդունի իւր ոյժ, նորա հետ կը զարգանայ եւ նորա հետ կը տկարանայ ու կը կորնչի։ Ուստի եւ այն ժամանակներն եղած են ամենէն աւելի նպաստաւոր նորա ծաղկման ուր հաւատքն տիրած է ընդհանուր հոգիներու, ուր նորա խանդիւ բողբոքած են սրտերն ու երեւակայութիւնք։ Եւ այս հոյ միայն խօսողին կողմանէ, այլ եւ ունկնդիր ամբոխին. վասնդի խօսողին եւ լողին մէջտեղ հարկ է որ գտնուի ընդհանուր սկզբանց, բարձրագոյն համոզումներու նշյութիւն մը. ճշմարտութիւններն՝ որոց կը հաւատոյ եւ որոց վրայ կը յենու սրբազնան ատենախօսն՝ թէ չե՞ն ունկնդրին մտաց

¹ Դամբանական Անդղեյ Հանրիէդայի։

Եւ խղճին խորն, խզուած է հաղորդակցութեան կապն այդ երկու հոգիներուն մէջ։ Այն ատեն նոյն իսկ ի զուր հաւատացեալ է խօսողն։ երբ կը զդայ թէ իւր լեզուն այլ եւս իւր առջեւ կեցող ժողովրդեան սրտին լեզուն չէ, ամենուստ տկար, ամենուստ վիրաւորելի, իւր պերճախօսութիւն կը խոնարհի այն բարձրութիւններէն ուր կը թոքնէր զնկը մարթ հաւատոյ շոնչն, կը կորունե իւր շողերն ու շանթեր եւ կ'իյնայ իրբ արծիւ թեւատեալ։ Այն ատեն կրօնից քարոզն՝ թողլով հոգեկան յափշտակութեան երկնամբրձ գագաթներն, խորհրդոց եւ վարդապետութեանց աղօտանշցլ այլ հրաշալի մարզերն՝ կ'իշնէ մարդկային իմաստասիրութեան եւ բարսյախօսութեան կրկեսին մէջ, յօգնութիւն կը կոչէ իրեն փորձն ու գիտութիւնն, փոխանակ սրտին՝ մտաց կ'ուղղուի, փոխանակ յիշեցնելու՝ կը տրամաբանէ, փոխանակ նկարելու՝ կ'ապացուցանէ, փոխանակ յուղելու՝ կ'եղբակացնէ, փոխանակ գոռալու՝ երգելու՝ պաշտելու, կը խօսի։ Եւ ատեն ոչ եւս կրօնական պերճախօսութիւնն է այն։ Ահա ինչու համար բեմբասացական սեռն կը խոնարհի, կը նոււազի օր քան զօր. — ոչ եւս են այն ջերմուանդն հաւատոյ դարերն ուր եկեղեցիները կ'անձկանային հաւատացելոց խուռներամ բազմութեան, ուր պաղատագին բազուկը եւ արտասուագին աշկունք կը բարձրանային հանապազդէպի ի կապյատ կամարն, ուր իրենց կուրծքը կը կոփէին մարդիկ «մեղյ», գոչելով, ուր պահք կը պահէին եւ ծոմ կը բռնէին, ուր անծանօթ էր տարակոյսը, ուր ոչ մէկուն համար թափուր էր երկին ու ոչ մէկուն համար լուռ էր գերեզմանը. քննութեան ոգին փչեց, հաւատոյ ծրագին բոցն սկսաւ դողդոջել, մարիլ իսկ շատ հոգիներու մէջ, արթնցաւ բանականութիւնն, անողոք բանականութիւնն եւ հարցուց «ինչպէս»։ Եւ եկեղեցին, համակերպելով նոր մտաց պահանջումներուն, փորձեց պատասխանել բանականութեան. սրբազան բեմբրն գիտական դաստիխօսութեան ամպիսնի կերպարանք ստացան, բնագիտութիւնն ու բնալունութիւնն գործածուեցան հրաշից ի հաստատութիւն։ Այս է իննեւտասներորդ դարու նուիրական պերճախօսութիւնն, սեռ խառնածին, խորթ, անկենդան։ Սորա համար արդէն Պօսիւէ կը գտնգատէր Մասիյեանի մասին, ու Ֆէնըլոն կ'ըսէր թէ «Այլ եւս Աստուծոյ խօսքը չէ. այլ մարդոց խօսքն եւ գիւտը», եւ Հայր Ռո-

վինեան՝ այս դարուս մէջ՝ թէ “ բաղզակը կան ողք իրենց գլխէն կը խօսին, սակաւք, յօյժ ստկաւք որք խօսին ի սրաէ, աղեաց խորերէ ”: Սորա համար ուր որ Գրասէր Ատամ բարձրացում կը աեսնէ: Խօսելով մեր եկեղեցականաց վրայ եւ հասատելով թէ այնքան Յիսուսի վրայ կը խօսին այսօր ողքան (լոելեայն) Յարուինի վրայ, ես անկում կը աեսնեմ, գէթ հաւատոյ եւ եկեղեցական ճարտար-խօսութեան նկատմամբ: Եթէ Շահնազարեան, Վարժապետեան, Խրիմեան, Մուրատեան, Նարպէյ պերճաբան եւ հզօր եղած են յաճախ, անշուշտ ոչ այնպիսի քարոզներու մէջ ուր խօսեին աւելի երկրի վրայ քան երկնի, աւելի Սոկրատայ վրայ քան Քրիստոսի, աւելի բնութեան վրայ քան Աստուծոյ, ուր ներշնչուեին օրաթեր-թից ընթերցմանէն մանաւանդ քան Ա. Գրոց ուսումնասիրութեանէն, եւ անշուշտ առաւել իւրեանց ասպարիզին սկիզբն յորում ջեր-մեռանդութիւնն մեծագոյն էր ժողովրդեան մէջ քան վերջերն ուր եւ ի մեջ սկսաւ շնչել կրօնային անտարբերութեան ոգին եւ տար-բեր ուղղութիւն ու ոճ տալ քարոզութեանց:

Այո՛, պէտք է ետ ետ երթալ, դէպ ի վեր ենթել ժամանա-կին մէջ գանելու համար քրիստոնէական պերճախօսութեան հրա-շակերտներն. պէտք է երթալ ժէ դարն, ուր Ցէքարդի գործերն արգելեալ գրոց ցանկը կ'անցնէին ի Հռոմ եւ Լուգովիկոս ԺԴ: Կ'արգիլէր մծ փիլսոփային դագաղին վրայ դամբանական ար-տասանել, եւ ունկն դնել ի Գաղիս Պահիւէի, որոյ ձայնն Սինայի խորերէն գոգցես կու դար միմաւով եւ որ աստուածպետական գուազանաւ կը թուեր արդէն երկրի վրայ գերագոյն ատենի մ'առշեւ դատել մահացեալ իշխաններն եւ իշխանուհիներն, Պուռ-ալուի որ՝ ըստ վկայութեան Ցիկին Սէվինեէի իւր ճառից պնդա-կազմ շզթայէն կը հախեր ունկնդիրն՝ շնչառութիւնն իսկ բառնա-լով ի նմանէ, գէնըլոնի որոյ անպատճառ՝ այլ հոգելից քարոզ-ներուն մէջ կը վերակենդանար Հարց բարբառն. Մասիյեօնի որ դեռ կարի կրօնական էր հակառակ Պօսիւէի տագնապներուն եւ Վոլթէրի հիացման եւ որ՝ երբ Ընտրելոց սակաւաթուութեան վրայ իւր քարոզին մէջ կը գոչէր “ Արդարք, ուր էք, եւ “ ով Աստուած, ուր են քո ընտրեալք եւ ի՞նչ կը մայ քեզ ի բա-ժին ”՝ խղճի տագնապներով կը պաշարէր եւ երկիւղիւ կը համա-կէր իւր համայն ունկնդիրներ ողք ակամայ շարժումով յոտն

կ'եղեմն՝ խուսափելու համար կարծես գտառպարտութեան ճիրան-ներէն, եւ ի լա-հէ բողոքական Սորէնի ոյր մի ճառն՝ յորոմ գթութիւն կը հրավիրէր գաղլացի պանդխատեալներու թշուառութեան վրայ՝ այնպէս ուժգին կը ցնցէր եւ կը խանդաղաւէր հոգի-ներն՝ որ ամէն ոք անդէն կը մերկանար իւր զարդերն ու գոհարներ եւ յօժարափոյթ կը նուիրէր մերկերու եւ քաղցեալներու ի նպաստ. — պէտք է երթալ ժԴ դարն ի լուր մեր երզնկացւյն՝ երբ Սեպհոյ բարձանց վրայ կը ներրաղէր զԱ. Լուսաւորիչ, «Յա-րազաւարձ խնդութեամբ բերկրեալ ցնծա, եկեղեցին տուրբ, նորա-հրաշ եւ պայծան երկին, աղաղակելով հոգեզուարձ եւ ինքն ու Արքյն հետ զրուատելով, երգելով նորա ճգնութեանց հանդի-սարան վայրերն ալ. «Ուրախ լեր գեղով գեղեցիկ երկիր ցան-կալի, Դարանաղեաց գաւառ գովելի, լերամբք ծազկաւէտ, ձո-րովք ջրաբուխ, եւն», . — պէտք է երթալ ժԲ դարն ու մարիկ ընել Տարսոնի ժողովոյն մէջ Համբրոնացւյն պիկերսնեան ճարտարիսառութեան, եւ Շնորհալոյն՝ երբ յետ հայրապետ ող-ջունուելու իւր եղբօրմէն ու ամբողջ ներկայ եկեղեցականութենէն՝ կը լրսէր իւր քաղցրաբան լեզուն ի ճառ երկնաղդեցիկ եւ ցոյց կու տար մեծութիւնն ու գժուաբռութիւնն հովուապետական պաշ-տաման. — պէտք է ենել ի Ե դար եւ լսել Սահակն որ տիրա-նենդ նախարարաց կը պատմէ իւր խորհրդաւոր աեսին Վաղար-շապատա տաճարին մէջ, Խորենացին որ իւր դիւցազներդակ դրիչը կը գործածէ մի այլ կերպ դիւցազնի՝ եկեղեցւոյ ամազօնի մի՝ Հռիփսիմեայ ի գովեստ, եւ Յովհան Մանդակունին որ՝ Վահանայ, յաջողութեանց աւետիսն առնլով՝ կը թուչէր ի բեմ եկեղեցւոյն եւ, զերդ Մովսէս յետ կարմիր ծովու անցքին, իւր եկեղեցւոյն եւ հաւատացյն փրկութիւնը կը տարփողէր՝ «Եեկեղեցիս օր Հնեցէք զԱստուած. եւ զցէր յաղբերացն Խորայելի, ձայնելով խնդա-գին. — ու պէտք է վերջապէս ենել ի Դ դար, դարն այն ոսկի քրիստոնէական պերճախօսութեան, դարն այն բազմաբեղուն ուր Եկեղեցին ծնաւ իւր հայրեր, ու Կպանիսուի՝ Պրզերեսիոնի հոե-արական դաստրանաց լրացուցիչն էր անտապատան, եւ ուր միայնու-թենէն գուրս կը ցայտէր յանկարծ հրալեզու քարոզն կրօնից որ-պէս լրին հօրիզններու ծոցէն կը պայթի յեզակարծ որոտում շանթարձակ, եւ թուչիլ Անտիոքէն ի Բիւզանդիան, Աղքա-սա-

դրիայէն ի կեսարիա, եւ խառնուիլ այն հաւատացելոց խռան որ դիզուած է՝ ծովակոյտ՝ Աթանասներու, Քարսեղներու, Կազիան-զացիներու եւ Ոսկեբերաններու բեմերուն առջեւ, նոցա մերթ ահաւոր, մերթ գդուալի, մերթ սպառնացայտ, մերթ սփոփածու, հզօր ու անդիմագրելի, նկարուն ու փրփրուն լեզուին տակ գալա-րելով, խոնարհելով՝ կանգնելով, յուսալով՝ յուսահատելով, արտասուելով՝ զուարթ անալով, միշտ յափշտակուելով, եւ եր-բեմն ալ ծափահարութեանց գոռմամբ թնդացնելով նորիրական կամարները:

(Երկրագունոտ, 1885, Մարտ)

9. ՔՆԱՐԻԵՐԻ ԹԻԹԻՒՆ

Քնարը, որ հին գարուց բանաստեղծներուն անբաժան ըն-կերն էր, — ինչպէս ցայժմ ալ ժողովրդական երգիներուն, — երբ քերթողին մէջ երաժիշտ մը կար միեւնոյն ասեն, ու իր առ-ղերը կ'երգէր ան՝ թրթուացունելով լարերն իր քնարին, կամ տաւղին, կամ բամբիրին, երկու արուեստներուն բաժանմամբն եղաւ յետոյ ու մնաց ցարդ լոկ խորհրդանշան մը բանահիւսական աւիւնի եւ արտագրութեան: Կը խորհրդանշանէ նա այլ եւս բա-նաստեղծին խանդոտ սիրալ, որուն զգ այնութեան այլազան թելերն են միայն անոր կնտնտոցին տակ գողացող աղկիք, եւ աստի՛ Քնա-րերգութիւնն ու Քնարիերզակ անուններն, փոխարերաբար կի-րարկուած: Բանաստեղծական այլ եւ այլ սեռերուն մէջէն, Քնա-րերգութիւնը ի մասնաւորի կը յատկանշէ զայն որ քերթողական արուեստին ամենէն զուտ ու նախնական ձեւն է եւ որ կար մար-դուն մէջ երբ նա դեռ ոչ պատմութիւնն եւ ոչ աւանդութիւն ունէր: Այս այն բանաստեղծութիւնն է զոր Միլտոն վիպասանօրէն կը դնէ առաջին մարդուն շրթանց վրայ՝ երբ նա, արթնցած ու դեռ քնացող եւային գեղեցկութեան վրայ կ'քած, “որ թէ ի նինջ թէ յարթմի էր շնորհափայլ, կը մրմնչէր.”

“Զարթի՛ր, իմն ամենազեղ, հարսն իմ՝ վերջին գտեալ բարի,

Դերագոյն քան զամենայն ինձ երկնաւոր յետին պարզեւ . . . ,

ու այն՝ որուն, դարձեալ ըստ Միլտոնի, “բանից հոսանք, և նախածնողաց շրթունքն կը “հոսէին պերճ եւ արագ, ամէն առաւօտ, երբ ինքզնկնին կը գտնէին արեւու վեհափառ ծագմանն առջեւ որ շքեղ լուսով մը կ'ողողէր Եդեմի բազմերան մարդերը: Ենթակայական բանաստեղծութիւնն է այդ, ինչպէս կը կոչեն գերմանացիք, հակադրելով զայն Առարկայականին, վիպականին, թատերականին, վարդապետականին, նկարագրականին, որոց մէջ բանաստեղծը նիւթ մ'ունի իրմէ դուրս, մինչդեռ հոս յաւէտ իր են է, իր ուրախութիւնը, իր արտմութիւնը, իր յոյսն ու երկիւղը, իր խանդն ու պժգակն են որ բանաստեղծը կ'երգէ: Ամէն գրականութիւն բանաստեղծութեամբ կ'սկսի, ու ասոր ալ առաջն բարբառն է քնարերգական քերթութիւնը: Յունաստան իր վիպասան Հոմերէն ու իրատարան Հեսիոդէն առաջ Որփեուներու, Ամսուներու աւանդական յիշատակներն ունի որոնք Ապողոնէն առած էին իրենց քնարը ու կ'երգէին հոգւոյն յուղմունքը բնութեան զօրութեանց առջեւ, հաճցյքի փայփայանքին կամ ցաւին պրկուներուն տակ: Ուամայանայի քաջութիւնները վիպելէ առաջ վեցտաներու փառաբանութիւնքն ոգած էր Հնդկաստան եթերի պայծառութիւններուն դիմաց: Ժողովուրդներու անգիր գրականութեան այդ կորսուած շրջաններուն մէջ միամիտ այլ խանդավառ երգի ինչ շեշտեր բղեած են մարդկային սրտերէ ու անհետացած միժութեան մէջ մարող կայծերու նման: Բայց այդ վաղնջուց երգիչները ապահովապէս ոչ թէ միայն քաղաքակրթութեան առաջին արդիւնքները եղած են, այլ մանաւանդ իրենք իսկ սկսած են քաղաքակրթութիւնը ու վայրագ բարքերու կակլացման գործը, քանի որ հնագոյն աւանդութեանց մէջ երաժիշտ բանաստեղծութեան կը վերագրուի գաղաններն զգանցնելու, քարերը գորովելու, գժոխոց ոգիքն իսկ ի գութ ածելու դիւթական զօրութիւն մը:

Բանաստեղծութիւնը, իր բարեշրջական ընթացքին մէջ, տակաւ պարզէն բաղադրեալին, համասեռէն այլասեռին երթալով, ինչպէս հանգամանքն է այս ամէն բարեշրջութեան, հետզհետէ յառաջ բերաւ այլ եւ այլ քերթողական սեռերը, կամ մանաւանդ քնարերգութիւնն ինքնին տարբեր տարբերով բարդուեցաւ տակաւ, ու եղաւ Դիւցաղներգութիւնը կամ վեպը պատերազմիկ-

ներու գործքը ատրփողելու եւ ընկերութեան կեանքը ցոլացնելու համար, եղաւ թատրերգութիւնը՝ երգին ու գործողութեան այդ խառնուրդը, մանաւանդ իր նախնական ձեւին մէջ, եղաւ Վարդապետական բանաստեղծութիւնը՝ երգին ու խրամին խառնուրդը. բայց պյն ամէն ձեւափոխութեանց մէջ կամ քով դուռ քնարերդութեան սեռը մասց միշտ, յարատեւեց, թէեւ ինքն իր մէջ ալ յեղաշրջուելով, մարդկային մտածութեան եւ զգայնութեան փոփոխմանց ու արուեստին զարգացութերուն համեմատ: Ո՞չ ապաքէն եապէս այն մարդկային հոգին է բնութեան հետ, ընկերութեան հետ, կեանքին հետ, Աստուծոյ հետ իր հպման, իր շփման մէջ: Քանի որ մարդկային հոգի մ'ըլլայ, քնար մը պիտի հնչէ, խանդի հուրովը բռնկած, հեշտանքի սարսուռովը թրթռուն, վշտին արցունքեն թրջուած: Երբ քաջամարտիկ Աքիլլէսներն ու Ենէասներն ալ հատնին, ու Ոլիմպոսներու գագաթին վրայ ալ ամպածածուկ շտեանեն մարդիկ աստուածները որ երկիր Կ'իշնեն նախանձըդդէմ խումբերն իրարու դէմ գրգռելու, կը դադրին Հռմրական դիւցաղներգութիւնները: Եղաւ մատենագրութիւն որ թատրերգութիւն չունեցաւ, ինչպէս Երրայականը, ինչպէս մը մէջ ի հնութ, կամ թէ ուրիշներու մէջ կար ժամանակ ուր դեռ ծնունդ չէր առած թատրը. ատրօրինակ գաղափար մը չէ ըսել թէ գուցէ անհետի կամ լքուի օր մը՝ փակ վայրերու մէջ համախոնութեանց առողջապահական վեասներուն համար, կամ երբ ոչ յանձն առնու գերասան ըլլալ, նյն իսկ արուեստով: Շատոնց արդէն մեռած է Մշակականներու եւ Ալրուեստ Քերթողականներու սերը, որ ոչ իմրեւ բանաստեղծութիւն բաւական ցնորդ ու զգացում, եւ ոչ իմրեւ գիտութիւն՝ բաւական իրողութիւն եւ օրէնք կը պարունակէր եւ զրուն ծագումն իր գոյութեան փասան ունեցած էր պյն նախնական ժամանակներուն մէջ ուր օրէնքները կը ատղաչափուէին, անգրագէտ ժողովրդեան յիշողութիւնը գիւրելու համար, եւ ուր փիլիսոփաներ “իրաց բնութեան վրայ”, իրենց դրութիւնները կը բանաձեւէին ոտանաւորով:

Բայց քնարերգութեան մահը նոյն իսկ բանաստեղծութեան ոգայն մահը պիտի ըլլար, ու մարդցն մէջ չի մեռնիր այդ՝ հակառակ հաւասառումներուն գրական մոքերու, ողբ բանաստեղծութիւնը ընկերութեան եւ գիտութեան անշափահասութեան ծնունդ

ու անոր հետ միայն հաշտ կը դաւանին եւ գիտական ոգւցն յառաջ-
դիմութեանցն առջեւ անոր հոգեվարութիւնը կը հոչակին։ “Եթէ
միայն լեզու մ’ըլլար, կը դրէ ծօրդ Սան, պիտի կընար կորուիլ.
բայց խկութիւն մ’է որ երկու բանե կը ծնի, — մի՞ արտօքն
բնաթեան մէջ սփռուած գեղեցկութիւն, միւսը՝ զգացումը
որ բաժին և ամէն առվորական իմացականութեան։ Գերմանացի
բանաստեղծ մը, Անսասաղեռու կորին, “Վերջին բանաստեղծը
խորագրով գեղեցիկ տաղի մը մէջ¹, վերջին մարդուն հետ միայն
կարելի կ’ընդունի վերջին քերթողին անհետացումը աշխարհէ.

“Ու երբ երգով ցնծուն
Աշխարհէս օր մ’անցնի
Վերջին մարդըն, իրմով
Հուսակ քերթոնին ալ մեկնի։

Բանաստեղծական ոգւցն եական տարրն է յուզումը, եւ
յուզումը միայն տղուն ու տգէտին յատուկ չէ։ Թերեւս հասուն
մարդուն մէջ յուզում այնքան դիւրայորդոր չլինի, բայց փոխա-
րէն որքան տւելի խորին է, ու զարգացուն մտածութիւնը որչափ
կ’այլսձեւէ ու կընրազանէ զգայնութեան կերպերը։ Գիտութիւնը
պիտի ջնջէ յուզումը։ Արովչետեւ ան այն հրաշալիքին՝ որ “աս-
տեղազարդ երկինք”, կը կոչուի՝ աշխարհներու անծայր ու անյա-
տակ ովկեանի մը համեմատութիւններն ընծայեց, ու ջուրի կա-
թիլին մէջ ալ սովորեցուց տեսնել անհունապէս փոքր տիեզերք մը,
անոր համար նուազեցուցած պիտի ըլլայ հոգւցն հիացիկ ու պաշ-
տող յուզումը։ Սէրը նուազ՝ յուզիչ պէտք է դառնայ՝ որովհետեւ
տարփաւորը սիրուած էակին մարմայն ետեւ անոր հոգին ալ կը
դիտէ, ու զայն մանաւանդ, իր անշօշափելի այլ նոյնքան տւելի
սրտազդեցիկ գեղեցկութիւններովը։ Իր համակըութիւնները ուշ
միայն բոլոր մարդկութեան, այլ նաեւ բոլոր շնչաւոր ու անշունչ
եռութեան ընդլայնած ըլլալուն համար՝ նոր ժամանակի մարդը
պէտք է որ անյոց դիտէ կեանքի եռուզեան իր շուրջ, անփոյթ
էակներուն երջանկութեան ու տառապանքին։ Եթէ որոշ հեռա-
պատկերը դրական կրօնքներու դրախտներուն որը մարդուն ար-

¹ Տես Բարդմանութիւնը մազէ Հունաէտուի հէլ, 1900։

գարութեան ու երջանկութեան ըղձանաց հեշտ ու սիստիչ գոհացում մը կ'ընծայեին՝ աղօսացաւ դրական ոգւյն հանած տարակյաներու ամպին եաեւ, միթէ այդու այդ ըղձանք աւելի ուժգին չե՞ն չարչարեր մարդկային հոգին ու այդ ամպն ինքնին չի՞ լինիր աղբիւր մը հին ժամանակաց անծանօթ յուղումի մը, բարձրագոյն տրտմութեան մը, նուրբ էութեանց յատուկի: Յուղումը չպիտի դադրի մարդուն մէջ, մանաւանդ թէ յառաջիմութեան չափով նրբութեան ու սաստկութեան մեծագոյն աստիճաններու պիտի հասնի, ու պիտի սնուցանէ միշտ քնարերգութեան, բանաստեղծութեան աղբիւրը, յուղումը իր կարգին երեւակայութեան ցունց տալով, ու սա գոյներու, պատկերներու աշխարհներ յարուցանելով, — երկուքն ալ, բանականութեան միացած, տեսլականին անվերջանալի երգը երգելու համար անընդհատ:

Յուղումը, բաւական հզօր ու խոր երգին ծնունդ տալու համար, Ներշնչութիւնն է, ու Ներշնչութիւնը՝ քնարերգուին Մուսան: Ներշնչուելու կարող ու երգելու անդիմադրելիպէտքն զգացող բանաստեղծական հոգիները միշտ միեւնոյն զգացումներէն ու տեսիլներէն, կամ ամենէն ալ հաւասարապէս չէ — ինչպէս ո՛չ ամենքն հաւասար ուժով է — որ կ'ազդուին. այլ եւ այլ են ներշնչութեան աղբիւրներն ու թափը ասոնց հոսանքներուն. այլ եւ այլ են Մուսայները: Ոմանցն ոսկի քնարով զուարթուն մ'է, երկնից մէջ Աստուծոյ փառքը երգող խումբերուն դասակից. կրօնական ներշնչութեան մուսան է ան, դաւիթը, Ծնորհալին, Լամարդինը խանդավառող: Աւրիշներունը, զոր օրինակ՝ Էօժէն Մանուէլին, Ֆուանսուա Քորէին, Աճեմեանին, ցածուն ու զգայուն օգի մը, ընտանեկան վառարաններուն ու խոնարհ յարկերուն այցելու: Անոնցը՝ թեւատարած հրեշտակ մը որ իր թեւոց շուքին տակ աշխարհ մը կը պարուրէ, անոր այերց մէջ կը շնչէ, անոր աղբիւրներուն մէջ կը ձլվայ, անոր շաղին մէջ իր աշքին ցողը կը խառնէ եւ ուրկէ ոլորչէ իր բրիտանական քերթուածները փոխ առաւ, ու Շէնքընտորք իր գերմանական գետոց երգը սովորեցաւ: Անոնցը՝ գժբախտ կամ երջանիկ տարփանքներու Մուսայն է, որ կապցա կամ սեւ աչքի մը նուաղ կամ վառ նայուածքին մէջ բանաստեղծութեան ամբողջ աշխարհ մը գտնել կու տայ իր մոներիմներուն, ինչպէս Ալֆրէտ տը Միւսէին կամ Պետրոս Դուրեանին: Մին ունի

զուարթ գեղմներու կայտոռուն թեթեւոան Մուսայն որ շատ անգամներ եղած է Ազեքս . Փանոսեանինը, ու միւսը՝ անսփոփ արտմութեանց սեւասքող հրեշտակը, ինչպէս Լէոբարտի մը, լընառու մը, Եղիս Ցէմիրճիպաշեան մը: Ոմանց Մուսայն մնասէր Արձագանդն է, լուսակարկաջ ազբիւրներու եւ տառերու անտառներու բնակ, բնութեան ձայներուն կրկնիչ, որ Պէշիկթաշլեաններու քնքուշ քնարին երգել կու տայ Գարունն ու Աշունը, Փափկաթեւ զեփիւռներն ու Գեղեցիկ Ալեմտաղներն, — այլոցն՝ Արձագանդն է անցելոյն, որ Հիւկներու, Լքդանդ ու Լիներու բամբիոններուն վրայ կը թրթուցունէ հին դարուց ու ժողովրդոց վերածնած ոգիները, կամ Կէօմէններու, Պիւռկէռներու եւ Ռւլանտներու Պալլաստներուն մէջ աւանդական Խորհրդաւոր հրաշավէպերը կը յաւերժացնէ: Բայց այս ըսել չէ թէ մէն մի քնարերգակ բանահիւս մէկ լար միայն ունի իր քնարին վրայ. յաճախ մէկէ աւելի են, թէեւ քերթողը զդիտնայ միշտ իր կնտեսոցն հաւասար ճարտարութեամբ խաղընել: Մէկէ աւելի Մուսայներ կ'այցեն յաճախ քերթողաց: Դարուց վէպը դիւցազներգող Հիւկօն ոչ նուազ գիտէ գողար Թէնել սէրը կամ հովուերգել բնութիւնը. Լամարդին կրօնքի, սիրոյ, ծննդավայրի ու բնութեան զգացութերուն միանդամայն նոր ու շքեղ լեզու մը խօսեցուց, ու Նահապեալ փոխ առփոխ ձեռք առաւ բներգու հովուական սրինդը, տիրերգու հոգենուագ տաւիղը, հայրերգու վեպասան բամբիոը եւ եղերերգու տիրալար քնարը:

Ու կրնայ թատրերգութիւնն ալ արձակ խօսիլ, դիւցազնական վէպը տակաւ իրապաշտ վիպասանութեան հետեւակ լեզուին շրջափոխուիլ, վարդապետական քերթութիւնը Ֆլամարիոնի պատկերու արձակին վերածուիլ, բայց քնարերգութիւնը միշտ երաժշտական պիտի մնայ, ոտանաւորին թեւոց բարախումը պիտի ունենայ, ինք որ բարախումն է խանդավառ սրտին ու թոիչն յուղուած երեւակայութեան, ու ազատի ալ յանգէ ու որոշ թուականութենէ՝ միշտ պիտի ունենայ ծփանք մ'ու ծածանում մը, վէտվէտում մը, որ զինք պիտի տարբերէ արձակէ ու արտայայտէ այն ելեւէջը, այն ճօճանքը, զոր ամէն սաստիկ յուղում կու տայ ոչ միայն խօսքին, այլ եւ մարմնոյն: Ուրախութեան զգացման տակ ձեռքերը կը ծափին համաշափ, ոտքերը կ'երթեւեկն պարաշարժ,

ու մարմնը կ'օրօրի ալեծածան, ինչպէս ցաւին ներդործութեամբ՝ գլուխը շատ անգամ աջ ու ձախ, առաջ ու ետեւ կը տարուբերի ճօմելով, խօսքերն ալ ելեւեջով մը, սաստկացման ու մեղմացման փոխառփոխութեամբ յաջորդելով ու իրր արձագանգելով իրարու։ Ու յայտնի է թէ նոյն իսկ այս բնական ծփծփումն ու առանումն է որ յառաջ բերած է տաղաջափական արուեստը, երբայական Սազմաներուն ու գողթան երգերուն կոհակաշարժ զուգընթացութենէն (parallélisme) մինչեւ Յոյն եւ Լատին նրբարուեստ չափականութիւնը, ու Հիւսիսային գրականութեանց նախնական տառակրնումէն (allitération) մինչեւ նոր ազգերու վանկական-յանգական ոտանաւորը, իւր բարեցրջական ձեւափոխութեանց մէջ։

Յանգն ալ այսպէս ծնունդն է միեւնոյն զուգաչափութեան մը պէտքին։ Արդի ոտանաւորին մէջ չափը կը ճշդէ այն, չափը կը զարնէ, եւ առ այդ կը բաւէ միայն վերջին ձայնաւորներուն կամ, եթէ տողերը բաղաձայնով վերջանան, ձայնաւորին ու բաղաձայնին նմանահնչութիւնը. յանգը իր պաշտօնը կատարած է, տողերը իրարմէ կը զատուին՝ իրարու արձագանգելով, չափը որոշուած է։ Ըստ այսմ, անցողակի պէտք է ըսել թէ որչափ աւելօրդ ճիգ է ճոխ յանգի հետամաիլ, միշտ յենման բաղաձայնը (Consonne d'appui) փնտուել եւ ցանկալի առաւելութիւն մը համարիլ ամբողջ մէկ եւ երկու, մերժ երեք իսկ վանկերու նմանաձայնութիւնը։ Ճոխ յանգերու մերժ ինքնաբեր պատահումը թերեւս մատնաւոր հաճոյք մը տայ ականջին, բայց յաճախութիւնը. անոր յարատեւ փնտուքը բանաստեղծութիւնը բառախաղի (calembour) կը դարձունէ, ինչպէս իրաւամբ եւ ուժգին կը քննադատաէ Կիյո¹, ու արտայայտելի գաղափարներու շրջանակը կ'անձկացնէ լոկ այն գաղափարները կարելի դարձնելով՝ որը կրնան երկու ճոխ յանգերու ճարմանդովը կոճկուելիք գօտիին մէջ պարփակուիլ, ինչ որ յաճախ կը պարտաւորէ դիմել աւելի կամ նուազ բռնազբօսիկ իմաստներու։ Այս կերպ ոտանաւորներ յաղթուած դժուարութեանց, վարպետութեան եւ ոյժի փորձերու (tour de force) մի տեսակ ներկայացումներու չե՞ն դառնար՝ զորս

¹ Les problèmes de l'Esthétique contemporaine, M. Guyau.

յանդի ըմբիշը կու ուսյ հասարակութեան առջեւ։ Կրնայ զուարձացնել, եւ անոր համար թերեւս աւելի կը յարմարի զուարձարան գրութեանց, բայց անհաշտ է լուրջ բանասոեղծութեան հետ։ Զեի ծանրանար հոս այս կէտին վրայ, եթէ մեր մէջ ալ գաղիացի Պառնասեաններու (les Parnassiens) սխալը իրրեւ ճշմարիտ առնողներ ու բանաստեղծութեանց գնահատման մէջ հարուստ յանդը իրրեւ կարեւոր ու մինչեւ իսկ առաջին յատկութիւն մը համարող քննադատներ չգտնուեին։ Յանգը վերջապէս ոտանաւորի ծեւին ամենէն էական պայմանը չէ. ան միշտ չէ եղած։ Երբայսկան ստոլմոպ, Գողթան երգը, Շատրականք եւ անոնցմէ առնուած Հայկական շափը, ինչպէս յօյն եւ լատին շափական (métrique) քերժութիւնք. յանդ չեն գիտեր. այս վերջնոց նմանութեամբ² չտփական ոտանաւորներ կը գրուին Անգղիացւոց, Գերմանացւոց, Իտալացւոց մէջ. միշտ անյանդ-վանկական ոտանաւորներ (vers blancs) կան, եւ արձակ բանաստեղծութիւններ — անշուշտ գարձեալ ներքին թուականութեամբ մ'ու բառից եւ պարբերութեանց ներդաշնակութեամբ — կը գրուին այսօր առաւել քան երրեք։ Էականը խօսքին շափակցեալ վէտվէտումն ու ելեւէջն է ու բան մ'ալ, այո՛, որ շափը զգալի ընեւ իրրեւ տողավերջի հատած, ինչ որ արբեր միջոցներով ալ եղած է ու կ'ըլլայ դեռ, որպէս հայկ. նորոգեալ շափին մէջ երրորդ անդամին միշտ քառավանկ լիութիւնը։

Ամենէն էականն ու անհրաժեշտը, Քնարերգութեան մէջ, նոյն իսկ հոգին է բանաստեղծի, այն հոգին որ խմոր մ'է յատուկ, խառնուածք մ'առանձին, որով ծնեալ մարդը արօյրի պէս թըրթուուն, Եւողեան քնարի պէս սարսուուն, գիտէ բարախել պատահարներու ու գաղափարներու հարուածին տակ, զգացուամներու

¹ Ծանօթ են Ռասինի, Լամարդինի գերազանցապէս ներդաշնակ տողերուն յանդական տկարութիւնք։ Ամիբէտ աը Միւսէ կամաւ իսկ ու զարծակով իսկ կը խուսափէր ճոխ յանդերու հանգիպումէն, իսկ Ակիթոս Հիւկոյի օրինակը, որ յաճախ ճոխ յանդն ու ճոխ իմաստը հաշտեցւցած է իրայու հետ, չի կընար բանի մը ծառայել, ան հրաշալի բայցափի հանճար մ'ըլլալով, եւ դարձեալ նա ալ աչ նաւազ պարտաւորեալ կը տեսնուի հնարքներու գիմլու։ Ճոխ յանգը բերելու համար։

² Միայն սկզբունքն ըլլալով վանկներուն շեշտեալ կամ անշեշտ ըլլալը, փոխանակ ըստ հնոց ձայնաւորներու երկարութիւնը եւ ողութիւնը։

շռնչին տակ ելեւէջել։ Ասկե պիտի ծնին բառերուն մէջ ամէն ճշմարիս ներդաշնակութիւնք, տողերուն մէջ շարժմանց հազարումէկ փոփոխմունք, ձայներու համապատասխան փափկութիւնք կամ խոտութիւնք, մտածմանց եւ յօյզերուն զանազանման համեմատ։ Անկէ պիտի յառաջ գայ մանաւանդ բանաստեղծութեան ներքին արժեքը, որ կը շափուի զայն ներշնչող զգացումովն ու այն գրգըռմամբ զոր կու այց նա քերթողական աշխայժին ու երեւակայութեան։ Թող զգացումը ըլլայ մարդկային, բնական, անկեղծ, աղնիւ, վեհ, գեղեցիկ ու վեր վերցնե ճշմարիս քերթողին հոգին, ինչպէս հովը՝ ծովուն ալիքը, եւ ահա պիտի ծնի բանաստեղծութիւնը, կենդանի, դաշնակաւոր, սաւառնաթեւ ճախրող, կամ հեղիկ թեւածող, բռուն հեղեղի պէս թաւալուն, կամ խոտին տակ գլգլացող առուին կամ լոին վազող արցունքին նման մեղմահոսան։ Այդ բանաստեղծութիւնը պիտի երթայ գտնել սրաերու ճամբան, ուր միշա համակիր զգացումը մ'իրեն կ'սպասէ, վասնզի բնական ու գեղեցիկ զգացումը, որ երգել կու այ բանաստեղծին, ամէն մարդկային հոգիներու խորն է, ու ամէն հոգիները խորան կը լինին անոր երգերուն։ Տաղերգելու արժանի նիւթը պէտք է գտնել, եւ ընտրել զայն մանաւանդ որ մշտնջենապէս գեղեցիկ ու կենդանի է, ինչպէս յաւէրժական բնութիւնը, զայն որ քու մէջդ է՝ բայց իմ մէջս ալ է, եւ որ քու եսիդ մէջն մարդկային հոգւոյն իսկ խորը կը ցոլցնե, եւ հետեւապէս պիտի կրնայ բարախնեցնել սերունդներու արտեր։

10. Շ Խ Խ Ծ Ա Ն Գ Լ

ԵՐԵՄԱԿ ԹՈՒՂԲ-Ք ԱՌ ԱԼՓԱՍՏԼԱՆ

Ա.

Յանգը, կ'ըսէք
Ճեշտով մը սէգ,
Բափով մ'անսանձ,
Ցայ սայրասուր
Բազմաց նախանձ,
Խանձող զերդ հուր։

Քանդի նըման
է աննըման
Ահս բաներուն,
Որոնք անզօր
Թողուն հեռուն
Հոգիքն ստոր:

Արծիւ մ'է յանդ,
Յանդ ճոխավանդ.
Մինչ գետնին վրայ
Արձակն հեւայ,
Նա վեր սլանայ,
Բեւովքն հսկայ:

Ի՞նչ անուն տալ
Յանդին ծալ ծալ.
Պարին, դոհար,
Թոշուն, թիթեռ,
Լցա, ձեզ համար
Չեն բաւեր գեռ:

Խանդ քերթողի,
Զերդ բարկ օղի,
Ըզձեղ արբշիռ
Ա՛շնէ, յանդին
Երբ ի կըշիռ
Կը դընէք գին:

Ուրեմն ան որ
Գաղտնեացն անոր

Է ակրացած,
Նա հանձարի
Հանքն է գըտած,
Հանք “թանդ բառ”:

Ու երբ մանկիկ
“Ծափիկ ծափիկ”,
Հանին “տան տան”,
Երբ, կամ “մէն մէն”,
Կարդայ թոռան,
Քելթողներ են:

Արուեստն երբոր
Կ'ըլլայ հալւոր,
Է՛հ, է՞ր շառնու
Բարքեր նըման
Ծերի, ալղու
Տըկարութեան:

Իրա՞ւ հաւատ
Ընծայէք շատ
Հարուստ յանդին.
Ծայրից գոչիւն
Յաճախ մաքին
Է հուսկ մնչիւն:

Փոխան, իրբեւ
Թուչուն թեթեւ,
Ճախրելու վեր,
Գիտեմ կապար
Ուրբան յանդեր
Ծանր ինկած վար:

Զի յանդ ու բան
Միշտ միաբան
Չեն, ու, յաճախ
Զըհամազգի,
Մին աջ, մին ձախ
Խեռ կը վարդի:

Ու ձոխ յանդաց
Միջոցը բաց
Լեցնող բառից
Փարթամ այն կոյտ,
Շըռլնդալից,
Աին, անօդուտ . . . :

Ո՞չ, չէ, դուք որ
Տաղանդաւոր
Եք, ու ցոյց տաք
Շատ հեղ անձիգ
Թէ սիրտ մը տաք
Չեր մէջ ունիք,

Մի՛ շքեղ յանդին
Փարիք ուժգին,
Մի՛ խանդ, աւիւն
Սպասէք տառէն.
Արտի հընչիւն
Լըսուի բառ էն:

Թէ մերթ յաջող
Ներշնչէ տող
Պերճ յանդն, յաւէտ

Ասկայն իւաղ մ'է
Չայնի, ու պուէտ
Խաղցող մը չէ:

Ու ըստ բախտի
Յանդին պիտի
Նա ցատկը տուն
Իմաստ տողէ,
Այլ իր հոգւոյն
Սէրն հեղեղէ:

Տեսլականին
Յառած աչուին,
Երդը կ'երգէ
Նա գեղեցկին,
Ու մեզ պէտք է
Տնցող հոգին:

Բ.

Երբ հետեւակ է տաղ, աղքատ իմաստով,
Հաւատացեք, յանդը փարթամ, “ակնաթով”,
Ոչինչ դարման կրնայ բերել չարիքին,
Փայլուն թեւեր վեր չեն հաներ ըզմէք դին:

Գեթ կարենար, որպէս “ըզգեստ երփնագոյն”,
Պատիր քօղով ծածկել չոր ոսկը մարմարոյն.
Բայց յանդ ծայր մ'է, թէ զգեստ՝ ձեռնոց մը միայն,
Ո՛չ, ի՞նչպէս շուք կրնայ անձին տալ համայն:

Ասկեճամուկ շըքեղ հանդերձ ծիրանի
Չափեալ բանին՝ ոճն է անոր կենդանի,

Անոր պատկերք, գոյնք գեղամոյն, բառք խօսուն,
Ու քընար մը ամբողջութեան մէջ թաքուն:

Տաղն անիմաստ, տաղն անհոգի երբ ճգնի
Յանդաց թեւով սաւառնիլ բարձրը երկնի,
Իկարոսին ինձ նլկարէ փորձը զար,
Ծաղը ծովին մէջ անկնիլն է բախտը ախուր:

Իսկ երբ քերիժուած ինքնին առոյդ է կեանքով,
Յուզմամբ թրթուան, ազնիւ խոհից ունի հով,
Ճոխ ճոխ յանդի պէտքը չունի բընաւին
Բարձրանալու դեպ ի կապոյտն եթերին:

Դիւթուած, մոգուած, մեր ըզմայլման մէջ խորին,
Մոռնակը թէ գէր կամ վլոտիտ է յանդ տողին.
Պէշիքթաշլեան կամ թէ դուրեան երբ երգէ,
Պերճ թէ միջակ է ծայրավլնդ՝ ում հոդ է:

Անոնց անփայլ յանդեր կ'ապրին ցարդ, ու դեռ
Պիտի ապրին, ցորչափ գեղցն ապրի սէր,
Մինչ յորդ յանդաց ինչ կոհակներ վայրահոս
Մոռացութեան արդէն գլորած են ի փոս:

Թէ երես տաք յանդին՝ կ'ըլլայ կիրք մը այն,
Ամէն սահման կ'անցնին պահանջքն իր ունայն,
Միտք, բան ու սիրտ կ'ստրկանան իր քիմքին,
Խունկ տալ պարտին եզերապահ բառ-կուռքին:

Աղուոր գեղօնն ալ աղուոր է ճոխ յանդով,
Զերդ գեղանի կին մը շըքեղ հագուստով.
Յանդ շրշանակն է ոսկի՝ պերճ պատկերին,
Կամ թանդ բաժանակն արժանի զով ջինջ ջուրին:

Յանդը քօղք չե, ըսինք արդէն. Թէ շըպտր՝
բընիկ գեղոյն եղծիչ է քան զարդ յարմար.
Նվկարին յարդ չի փոխեր բնաւ շրջանակ,
ու ափով ալ անցյ խմուի ջուր յստակ:

Եետոյ . . . պատիր չէ՞ օրինակը մի քիչ.
Շրջանակին անծանօթ է նըկարիչ՝
երբ իր գործը կ'երկնէ, ու ջուր երբ բղինէ՝
Զը գիտեր որ պիտի խմուի բաժակէ:

Իսկ տաղ ու յանդ նն իրարմէ անբաժան,
ջուգախանուըն ի նշյն արգանդ ձեւացան.
Ու երբ յանդն յար պարարտանալ կը ճգնէր,
իմաստն յաճախ ծամածըռէր կամ կ'ոսնէր:

Ո՞հ, ո՞վ պատմէ պիտի տագնապն երկունքին
Արով լցա գայ մեծղի մարմին յաղթ յանդին.
Բընալեզու մանկաբարձներ չեն հերիք,
Օտարաձայնք ալ մերթ կըցեն իրենց ճիգ:

Կանիր վաստակ, սակայն. յայտ է թէ անի
Երբեք մի լուրջ դեր կամ օգուտ մը չունի.
Թողէք սրտին իր երգերուն թըռիչ տալ.
Թեւտրախմանց չափը զարնէ լոկ յանդն ալ.

¶.

Յանդին վըրայ ձեր “քըմածին”, երկ նախկին,
գիտեմ, առ իս պատասխան մ'էր, որ ծաղկին
Մէջ եպերել ճոխ յանդն էի յանդգներ,
Յայտ բերելով իր այլազան եղեռներ:
Փարթամ յանդաց մեր մէջ վարպետ գերազանց,
Խոց սրտով մ'ուր սուրբ զայրոյթն է թափանցանց,

Ձեր ամրալար քնարին թելոց տալով ցունց,
 Որուն այնքան դափնիներու պարտիք հռնձ,
 Հնչեցուցիք յանգին ներբող խանդավառ,
 Ընծայելով անոր պատիւ գերափառ,
 Զայն ներշնչման, զայն հանճարին յօրդ ազբիւր
 Հռչակելով ու գեռ վըսեմ ձիրքեր բիւր
 Տալով անոր, քանին փայլուն աւելի,
 Քանին ձայնել հնչէ ուժգին, շրջնդալին:
 Անոր ցըմահ կ'ուխտէք պաշտօն բարեպաշտ,
 Փոխան կեանկին՝ զոր տայ ձեղ՝ յար առնել յաշտ,
 Ու կարապի ընել ձեր երգը ետքի
 Վարազայանդ շըքեղ հրաժեշտ մը կեանկի:

ԷՇ, ազատ էք ճաշակներուն մէջ ձերին,
 Ուր որ ուզէք՝ գտնել աղուորն ու բարին:
 Շատեր անձին վասնգով խնդրեն ոսկւոյ հանք,
 Դուք ալ կ'ընէք ջանք գտնելու հարուստ յանդ,
 Եւ ուրիշներ կրնան հաւնիլ այդ կերպին,
 Ծափ զարնել ձեղ, պըսակ դընել ձեր գլխին:
 Միայն երբ մարդ ցընողը մ'իրեն կուռք ըրած,
 Կ'ուզէ որ զայն ամենք պաշտեն իբր աստուած,
 Ու անհաւանն իր դից՝ հեք մ'է իր համար,
 Անոնց շնորհքէն զուրկ, յաշաղկոտ մ', ապիկար,
 Է ներելի, կարծեմ, որ մէջ մտնէ ոք,
 Վըրէպին դէմ բառնալու ձայն ու բողոք:
 Ուստի բընաւ չըկայ տեղի զարմանաց,
 Երբոր յանկարծ զիս կը գտնէք ձեր դիմաց,
 Ողջ ճաշակի դատին կանգնած ջատագով,
 Ճոխ յանգին դէմ իսօիլ պարզուկ յանգերով,
 Պատուերին հետ օրինակն ալ նոյն ատեն

Ցալսվ անժեց որք լըսելու յօժար են:
 Վարդապետող քերթուածք չըկա՞ն — անշռաշ շատ.
 Կանխած են մեզ բոր, Պուալո եւ Ովըաս,
 Որք ճաշակի ու արուեստի նիւթոց վրայ
 Չսփաբանած են, ինչպէս որ մենք հիմայ:

Չէ, քերթութիւնն այնքան սուրբ է ինձհամար
 Որ ո՛չ երբեք պիտի լինիմ ես յօժար
 Որ նոյնանայ բառախաղի՞ հետ անի
 Ու կայանայ զուգելու մէջ ձայն ձայնի,
 Որք տողերու ծայրերէն տան իրարու
 Արձագանդ մը, որ որքան լայն ու ազգու՝
 Այնքան աաղը կարծուի վըսեմ, գեղեցիկ,
 Ռամիկ ունկանց թողլով գեղջյն դատակնիք:
 Գրիւտ զայն Միլտոն կոչեց դարուց խըժական,
 Վըտարելով զայն իր երկէն վիպական:
 Եցնիք եւ Լատինիք իրենց քերթուածքն համայանգ
 Յօրինեցին, ու մեր խանդու Շարականք
 Յանգեր ունին, ու չե՞նք առնուր ցարդ ի կիր
 Անյանգ չափը, որպէս առին Հինք ի գիր:
 Եթէ յետոց սովորական դարձաւ յանգ,
 Հարկ է որ մենք անոր անշափ յարդ մը տանք,
 Մինչեւ տաղին զայն համարել կեանքն, հոգին,
 Գեղն ու շընորհ, զարդն ու գոհար թանկագին,
 Այնպէս որ երբ քերթող դընէ մատն ի լար,
 Կամ ձեռք առնու իր գըրիչը — պարզաբար —
 Նախ առաջին, որպէս Պանվիլ տայ խըրատ,
 Հոգայ կազմել ճոխ յանդաց շաբքն անընդհատ,
 Ապա գտնէ իմաստները որք լընուն
 Ծայրից միշոցքն, հընարիմաց շատ թէ խուն,

Բայց որք, յաճախ անակնկալ, ապրամեն,
և ապահն թնդպէս ելեք այն անզ եկեր են:

Է՞՞ս, չեն զարմանկք. ըստ Պանվիլի, յանգն է բան
բանաստեղծին, անոր է նա ապաստան.
Զերդ արբեալ մը պատէ ի պատ տարուբեր,
Պէտք է իմաստն ըլլայ յանգէ յանգ յերեր,
Ու, փոխանակ վեր թռչելու շոյտ, թեթեւ,
Խարխափէ կոյր, “որպէս ջղջիկ, ձեռնաթեւ:
Բառ տողալից, իբրեւ երիթ, անհրաժեշտ,
Ըստ վարպետին դարձեալ պայման մ'է որ հեշտ
Յանգերն հարուստ՝ այլ բռնազբօս իրար գան,
Ամուսնոց պէս զոր զուգեց զուր մամոնան:
Ընթերցողին ուշը, ինչպէս քերթողին,
Այսօրինակ յօրինուածի մէջ տաղին,
Պարող կնկան ու դիտողին զայն հանգոյն,
Կ'անդրադառնայ միայն ոտից ծայրերուն:
Անկեղծ ու լուրջ խոհն ու յայզը շատ պէտք չեն,
Հերիք է որ ծայրերը լի՛, լայն հընչեն.
Ճարտարութեան հանդէս մըն է, ոչ հոգւոյ,
Ու անդ հոգւոյն հետ բուն քերթողն է անգոյ:
Զարմանկք գրգռեն թերեւս ճարտար այդ շարժմունք,
Ծիծաղ եւ ծափ, բայց ո՛չ յուղում, ո՛չ արցունք:
Սակայն Հիւկօն, մեծն այն քերթող, աննըման,
Զէ՞նա վարպետ մեծ տաղաշափ մը նոյնկան.
Ու Պառնասեանք, Լըգոնդ, Գոբէ, Կօթիէ,
Չառին անոր օրինակէն դաս միթէ: —
Հիւկօն, այն, յաճախ գըրէ ճոխավերջ,
Հաշտ պահելով յանգն ու միտքը փայլուն, պերձ,
Բայց նա, այլուր ըստած էի, Հիւկօն:

Զքնալ հանձար, հըզօր ոգեաց վեհ կարգէ,
 Ում գիւրանալ այլոյ կնմիռն է հընար,
 Խեւերն ի մի լըծել ձեռքով մը ճարտար:
 Այլ եւ քանի նա իսկ ունի յանդ միջակ,
 Բան թարմատար, խչպէս կ'ըսեն՝ “առղ ճերմակ”,
 Բաղաձայնը՝ նեցուկ ծայրին՝ միշտ հռն չէ,
 Ու շատ անդամ վերջը արկար կը հնչէ,
 Մանաւանդ երբ դըրէ յուղման շունչին տակ,
 Չունի յանդին միտ դընելու ժամանակ:
 Չափազանցեն աշկերտք կերպը վարպետին,
 Ձեւն է, կարծեն, գաղտնիք անոր արուեստին:
 Ու յայս է թէ Սիւսէ — հանձար մը ան ալ —
 Չուզեց երբեք փարթամ յանդով ճոխանալ,
 Թէ մինչեւ իսկ երբ դրչին գար ինքնաբեր՝
 Խոժոռելով իսկոյն ի բաց կը վաներ,
 Ու կայ քերթուած իրմէ կրկին հեղ գրուած՝
 Որ քաղ հաներ պոռոտ յանդը սպլըդած.
 Անշուշ չը թուեր հաճոյք մ'իրեն նուրբ ու լուրջ,
 Այլ ունկնատանջ յաւետ բաղսիւն զոր տայ, մուրճ.
 Խորհէր՝ լայն թեւք հնդկահաւին ի՞նչ օգուտ,
 Երդ ի բերան յարեւ թեւէ փոքր արտոյտ:
 Գիտէք նաեւ որ Լաֆոնդէն, որ Ռասին,
 Դասականներն ամէն, ու մեծ Լամարժին
 Չունեցան բնաւ պարարտ յանդին սին մարմաջ,
 Իմաստին փայլ, չափին դաշնակ տային քաջ:
 Այլ “յանդամերժ”, իրենց ոգին չէր պատճառ
 Որ իրենց վեհ հանձարն ազնիւ չըքանար . . .:

Այլ եւս հերիք կը համարիմ այս պայքար,
 Ցարհամոզել ձեղ լիովին է դժուար,

Զեզ որ, շափեալ բանից սալին վրայ կըքած,
 Ա՛յգան ամեր կուռ կուռ յանգեր էք դարբնած,
 Ու անոնց վրայ որբան թափած ճակառւ քիրտ,
 Ա՛յգան անոնց ամուր յարած է ձեր սիրտ,
 Թէ եւ, յայտնի իսկ լինելով խոստովան,
 Ձեր թըւիքէն ղեղչեցիք ոչ սակաւ բան:
 Իմ մանաւանդ խօսքն առ սերունդն է որ գայ,
 Անոր հանդէպ սիրտը սուրբ բան մը կ'զգայ.
 Կ'ուզէի՝ ան չը մոլորուէր սըխալով
 Ո՛չ “ակնաթով”, յանգաց ու ոչ ունկնաթով.
 Կ'ուզէի՝ ան քերթութիւնը չը կարծէր
 Սրհեստ զօր մարդ մեքենաբար կը սովորէր,
 Միտք մուրալով պատահական բառերէ,
 Ըունչ յուսալով եւել պակաս մի տառէ:
 Կ'ուզէի որ խոկալ, զգալ նա գիտնար,
 Աղնիւ խինդը, վեհ արտմութիւնը ճանչնար,
 Վեհին, մեծին վրայ հիանալ կարենար,
 Հոգին անձկով երկրներին դէմ թրթռար:
 Կ'ուզէի որ նա գիտնար թէ քերթութիւն
 Սիրտն է մարդուն որ դուրս թափէ իր աւիւն,
 Թէ ճշմարիտ քերթողն յաճախ իր տաղեր
 Արտին արեամբ, աչքին ցողովն է գըրեր,
 Թէ երկրի վրայ պաշտօն մ'ունի նուիրական —
 Մարմացլնել գեղն ու շնորհը տեսլական,
 Թէ ականջով թէ եւ իր երգ մեզի գայ՝
 Սակայն հոգւոյն խորը պէտք է նա թնդայ,
 Ուստի հոգւոյ բերէ թըրթուն արձագանգ
 Քան այն զօղանջ զոր պիտ' հանէ ծնծղայ - յանդ:

(Ժաղիկ, 1903, թիւ 12, 14, 16)

11. ՔԱՐՈԶԸ

(Առաջ)

Վարդապետ մը շատ կը տրտմէր:
Համայնքին մէջ երբ կը տեսնէր
Սէր ու տեսչանք ունայն զարդի,
Շըպար սընդոյր եղած յարդի:

Գաւազանն առած ատեան նա ելաւ,
Համայնից ի լուր խօսելըւ իր ցաւ.
Ու — անկեղծ բարբառ իր համոզումն —
Լըսելի ըրաւ բողոք մը ուժգին:

Ըստ. “Ինչո՞ւ կը բորբոքի
Ձեր մէջ փափաք պաճուճանքի:
Խնչու, այրեր, պոռոս փողպատ
Կը կրէք ի վիզ, ու անկէ զատ
Մի գնդասեղ՝ վառ ադամանդ,
Ձեր շապկին կուրծքն ոսկի ձարմանդ,
Կը զարդարէ, ու ձեր ձեռքին
Կաշեայ ձեռնոց ունիք նրբին,
Ճորնչող կօշիկ ձեր ոտքերուն,
Նոյն իսկ երբ գայք Աստուծց տուն:
Խնչու, աիկնայք, այդ սեթեւեթ,
Մեհեւանդներ այդ անհեթեթ,
Ձեր ականջաց ծայրերէն վար
Խնչու կախուին գինդեր գոհար.
Առ Բնէ քողէք ձեր դաստակին,

¹ Այս ստանաւորն ալ կը կցուի Ճոխ յանգի ինդրոյն, ակնարկելով սմանց կողմէ հրատարակուած արձակ թէ ստանաւոր այն գրութեանց սրց մէջ յայտնի կամ ծածկաբար՝ ճոխ յանգին գէմ մը ընդգիմութիւնը կը մկնուէր իրրեւ անկարողութեան կամ նախանձու հետեւանք:

Շար շար մասնի զարդ ձեր ձեռքին,
Եւ թաթպանի երբ հարկ լինի՝
Պէտք է մինչեւ արմուկն հասնի:
Ծարիր ու ներկ ի՞նչ հարկ դէմքին,
Ի՞նչ հարկ քայլի ծկքծկքանքին . . . :

“Թողէք, եղբարք, թողէք, քոյրեր,
Այդ սուտ զարդեր, սին նազանքներ.
Ճշմարիտ գեղն հոգիւն գայ,
Դիմաց վըրայ ան թող շողայ.
Ճշմարիտ գանձն հոգիինն է,
Կարեւորն ան ունենալն է:
Զեր զարդ հանդերձ պարզուկ ըլլան,
Միայն թէ միտք սիրտ առատանան.
Ու ճոխ այլ սին զարդուց անձուկ
Երբ յարտեւ տայ հընհընուք,
Ո՛չ, լուրջ խոհից, վեհ վերացմանց
Թուիչին դանդաղ կ'ըլլայ ձեր անձ,
Ու, զանց ըրած ներքին արժէք,
Սրտաքինով պարծիք սին սէգ”

Վարդապետն այսպէս, լեցուած յուզմունքով,
Խօսեցաւ երկար սրտի լուրջ շեշտով:
Ունկընդրաց մէջէն ձայն մը բարձրացաւ.
“Վարդապետ, գիտենք մեք ձեր փորին ցաւ.
Դատարկ գրպանով ի՞նչպէս գընէք զարդ,
Ուստի կ'անգոսնէք մեր առջեւ զայն արդ:”
Ուրիշ ձայն մ'ըսէր. “Մոնակ. աշխարհքին
Զէ տըրուած իրեն վայելք պերճանքին,
Ուր այր, կին շըքեղ, խօլ, գեղահըմայ,
Երդեն ու պարեն. նախանձու մ'է նա:”

Եւ այլք եւս այսպէս, — հպոկացող մարդիկ...
Խացուած եր իրենց եսը ուռուցիկ:

(Արեւ. Մամուլ, 1903, թիւ 27)

12. ՏԱՐԱՎԱՓԱԿԱՆ ԽՆԴԻՐ ՄԸ

Հայր Արսէն Այտավան, իր հոյակապ Քերականութեան. Տաղաչափութեան գլխոյն մեջ, հատումի (césure) վրայ իռական, իբրեւ կանոն կ'աւանդէ որ հատածը, տողման մեջը կամ ծայրը, չկարենայ ինապէ բութ կամ անշեշտ վանկի մը վրայ, ըստ որում հատածը շեշտումով մը զգալի կ'ըլլայ, եւ հետեւապէս բռնի վանկ մը, անընդունակ շեշտի, չէ կարող տողի անդամ մը կամտ տող մը վերջացնել։ Այսպէս բառից կիսավանկ ծայրեր, ըով կամ ըով եւ բազաձայնով մը կազմուած (մարդը, մարդըն, տոննըդ, սի՞րալս եւ այլն) չեն կրնար հատածներու վերջը գտը ու անդամի մը կամ տողի մը վերջին վանկն ըլլալ, այլ միայն կրնան տողին մէջ յաջրդ անդամին անցնել, շեշտը ինալով վերջնմեր վանկին վրայ: “Դոյն կանոնը կը պահուի, կը յաւելու չեղինակը, նաեւ այն բառերուն ու ոճերուն մէջ՝ որոց մասերն իրարու հարկաւ կապակցեալ, են եւ մէկաեղ կ'արտաքերուին. ինչպէս՝ որն որ, բանի մը, թոնդ տալ, ման զալ, շատ անզամ, դոնդ ելլել, եւ այլն, եւ մանաւանդ եմ եւ ալ բութ ձայներով բաղադրածները։ Այսպիսեաց համար կը պատուիրէ անդամատութիւնը կատարել շեշտեալ վանկին վրայ ու մացօրդ մասը կամ բառը անցընել յաջրդ անդամին. ըստ այսմ այսպէս բառին այս ին ու շուզեր բառին շուին վրայ բերել հատածը, պէս եւ զեր վանկերը յաջրդ անդամին մաս ընելով, իսկ այսպիսի բառեր, բնական է յայնժամ, երբեք չձգել տողերուն վերջը։

Այս կանոնները կ'աւանդէ նաեւ Հ. Եղուարդ. Հիւրմւ-զեան իր Առձեռն բանաստեղծութեան գրքուկին մէջ. մանաւանդը ձայնաւորը պարունակող հատածի վերջերուն գէմ սաստիկ աններող կ'երեւի, եւ ոչ միայն իսորիթ ու անարուեստ կը գտնէ զանոնք, այլ մինչեւ իսկ վրիպակ մեծ կանուանէ անանց գործածութիւնը, զոր անօրինակ կը համարի առ նախնիս։

Այսուհանդերձ արդի Հայ բանաստեղծութեան մէջ կը աենենք որ այս կանոնները չեն յարգուիր ընդհանրապէս, ու թէ խակ կամ ակտր քերթողներու գրութեանց մէջ, այլ նոյն խակ քաղիքու, յարգուածներու, հեղինակաւոր գրիշներու ապահովեալ արտադրութեանց մէջ: Որուսահայ բանաստեղծներ, Անենեմիկի աշակերտաներ, տաճկահայ քերթողներ եւ մինչեւ երբեմի Անենետկեան Հայրեր անխտիր կը գործածեն կիսազանկ վերջեր իրեւ յանդ կամ ծայր հատածի, ու սովորաբար չեն կաբառեր յարշանցաւ ու նախայարաշեցաւ բառեր՝ հատածը շեշտեալ վանկիք վրայ բերելու համար, մասցեալը նետելով յաջորդ անդամն: Բառից վերջին վանկը ընդհանրապէս լաւ կը համարին անդամ մը կամ տող մը վերջացնելու համար: Ցողին ծայրի վերջաւորութենէն կը խորշին քիչ մը, բայց անոր ալ օրինակները կան, ու ոչ իրեւ իդական յանդ՝ ը երուն նախընթաց տառերով ուրիշ շեշտեալ յանդեր կտզմելով: բոլորովին խորշելի բան մը չէ:

Ահաւասիկ օրինակներ ը ձայնաւորը պարունակով վերջերու.

Խելքը միտքը | անոր տրւաւ
Մեծ բանի մէջ էր կապիկը.
Մէկ մը կ'առնէր փայտը գիրկը.
Մէկ մը ուսը | կամ շալակը.
Մէկ մը կ'առնէր ոտքին տակը.
Կամ կը գլորէր մինչեւ բակը: —

Որ ոչ միայն | բոլոր օրը | կ'ընէր զանոնք | անհանգիստ. —
Այս որ լըսեց | ինչ ընելով | չը գիտցաւ:

(Հ. Գ. Այվազովսկի)

Պայծառ մանկութիւն, ուր են ներդաշնակ
Քո մեղեղիքը, | բո քնքուշ վիշտեր:

(Ս. Շահպիղեանց)

Տըխուր ժպտով մը | փայլի հեգնօրէն. —
Մոլեզին տենդ մը | հաճոյից հրապոյր:

(Մ. Ամենան)

Ոչ ոք ըսաւ սա տրղին
Պատոենք պիրտը | տրտմագին. —

Անզոշառ ինձ կթանք մը | կազմած ես ետքի. —
Փլրփլրի ներսը | դըժոխքի հանգոյն. —
Նախ կեանքը, վերջը | լացող մ'իր վրուն:

(Պ. Դուրեան)

Յուրատ սարսուռմը | Թափանցեց ներս | իր սրտէն. —
Ուր իր դէմքը | պիտի պահէր | միշտ գաղտնի:

(Սիդիլ)

Քոն ես, կամ թէ հեռուն ի խաղ,
Երբոր ծայնըս | լըսոի խաղաղ:

(Գրասէր Առոմ)

Հինգ նիստէն վերջը | երբ օր մը մինակ. —
Բացուեցաւ դուռը, | դըշխոյին նուիրակ
Ճանոյց իւր գալը, | հետ իւր բամբիշներ. —
Եւ այս դիպուածը | քեզ լաւ դաս մ'ըլլայ:

(Պ. Ագամեան)

Զըմեռն իր սուզը | տարածէ չորս դին. —
Դէալ ի դաշտերը | ուղղեց իր քայլեր:

(Ա. Փանոսեան)

Բուրեան էին | ծաղիկները | եւ գողտրիկ,
Մանիշակը | յասմիկն ու վարդ, ու հիրիկ. —
Հըրեշտակը, | զոր սրբութիւն մ'անմատոյց:

(Վ. Մալէզեան)

Դոյնպէս ըստ վերոյիշեալ քերականաց պահանջման պէտք
էր որ ապօրէն ու սխալ ըլլար հետեւեալ առղերուն կազմու-
թիւնը, վասնզի կը պարունակին հատածներ որք նախաշեշա վան-
կերու երկարութեամբ բթացած են եւ կամ ինքնին անշեշտելի
կը նկատուին (ԵՄ, ալ). —

Դուրսը շաղ է, | մէջը շաքար,
Եւ թափուած են | կըլոր սահուն. —
Թէ տըխուր եմ | կամ մըտպյոյգ. —
Եւ այս շատ իսկ է | սրտիս իմ փոքրիկ:

(Մ. Աճեման)

Ի՞նչ անուշ էք | յայս տեսալան:

(Մ. Գեշիկթառը եռան)

Եւ մահամերժն աղ | կ'ուզէ երկու բան:

(Պ. Դուրեան)

Այս երեւոյթները, որք բազմաթիւ նման գործածութեանց լոկ նմայներ են, ինչ կ'ապացուցանեն: Չէ կարելի ըսել թէ գործածողներու տգիտութեան կամ տկարութեան եւ կամ թէ զանցառութեան վերադրելի են, վասն զի, ինչպէս կը տեսնաւի, նորդակ վերաբերին չափեալ խօսքի մեր յաջողագոյն վարպետներուն: Չենք կրնար ըսել թէ ներդաշնակութեան նուազ զգայուն են ու Խորթութիւնները չըմբռնող կոշտ ականցներ ունին անոնք: Երենց անունները ինքնին կը բաւեն այսպիսի մեկսութիւններ հեռացնելու: Պատճառն, ըստ մեզ, այն է որ ոտանաւորի ներդաշնակութեան ըմբռնումը փօխուած է մեր մէջ այն ատեններէն ի վեր ուր հարկաւոր կը համարուեին վերեւ բացարուած կանոնները: Հին ըմբռնման մը յաջորդեր է յայտնապէս նոր մը, աւելի յայն մը, եւ կարծեմ՝ այսպիսի ինդիրներու համար միշտ արուեստագէտներուն զգացումն ու ճաշակը աւելի կշիռ ունին քան տեսականօրէն աւենդուած հաստատիպ կանոններ: Երբ ա՛լ ընդհանուր եղած գործածութեան մը չեն պատասխաններ հնօրեայ կանոններ, աւելորդ է պնդել անոնց վրայ, իբրեւ անփոփիսնելի պատգամի ու բացարձակ ճշմարտութեան վրայ, եւ այդպիսի Պրոկուստեան կաղապարի մը վրայ չափել ու դատել յառաջացած արուեստի մը գործերը, ինչպէս ըբած էր երբեմն Վարդ Ախովիկ: Քերթուածներուն քննադատութեան մէջ, անոնց չափերն ու շեշտերը, ճիշդ վերցիշեալ նկատումներով, ինչ ինչ տեղեր իբրեւ թերի մղադրելով յանիրաւի:

Հին ըմբռնումերը ոտանաւորի ներդաշնակութիւնը մեքենական կազմակերպութեան մը մէջ կը դնէին ու արտաքին հնարքներով կը կարծուէր կարենալ ձեռք բերել զայն։ Պէտք էր հոս կամ հօն շեշտել, եւ աչան ներդաշնակութիւնը պիտի յառաջ գար, մինչդեռ միօրինակութիւն մը միայն կրնար յառաջ գալ՝ միակերպ շեշտելով 4րդ, 5րդ կամ 6րդ վանկերուն վրայ։ Անշուշտ չափ մը՝ գնացք մը կայ ու կան անոր քայլափոխները ողք պէտք է որ զգալի ըլլան ձայնի ու շեշտի ելեւէջներով, բայց այս նիւթական՝ պայմանադրական համաշափութիւն մ'է որուն չի կրնար հպատակիլ ու համակերպիլ իմաստներուն շարժումը, եւ ի զուր է ջանալ այդ երկուքը լիովին նոյնացնել։ Չափին շեշտերէն դուրս դեռ ամէն բառ, ամէն հատած ու առղ իր յատուկ գոյնն ու երանգն, եղանակն ու թրթրացումն ունին որք փափուկ հասկացողութիւն մը կը պահանջնի եւ որոնց արտայայտութեամբը ոտանաւորին բուն, այն է ներդին՝ թաքուն ներդաշնակութիւնը կրնայ երեւան գալ։ Ոտանաւորին առողջանութեան արուեստը անշուշտ կը կայանայ չափի ու իմաստի շեշտերը միանգամայն զգալի ընելլուն ու զանոնք հաշտեցնելուն մէջ, բայց ոչ ի մի ձուլելուն, ըստ որում չէ կարելի այդ, եւ յայտնի է այլուստ որ չափի շեշտը կարելի եղածին չափ մեղմ պիտի հնչէ, առաւելութիւնը տալով իմաստի ու զգացման գունագեղ պէսպիսութեանց արտայայտութիւններուն։ Գիտեմք նաեւ որ բառերուն տողին մէջ գրաւած դիբը մեծ դեր ունի ընդհանուր ներդաշնակութեան եւ իմաստի ու զգացման ուժի աստիճաններուն համար, եւ հետեւապէս չի կրնար միայն չափական նիւթական պահանջումներու հպատակիլ։ Այս ամէն նկատումներով, կարի ճղճիմ հին կանոններ իրենց կարեւորութիւնը կորսնցուցած են արդի Հայ տաղաչափութեան մէջ։ Բութ, սուղ վանկ մը ըստ ինքեւան կ'երկարէ նախընթաց վանկը եւ այդ երկարման մէջ արդէն հակաշիռ մը կը գոյանայ որ կը հաւասարակշուէ անդամին թուականութիւնը։ Ապա ուրեմն այդ բութ վանկը ինչո՞ւ չկարենայ ծառայել անդամատման, քանի որ մանաւանդ անդամներու վերջավանկերը լաւ առողջանութեամբ չպարտին բնաւ ուժգնութեամբ հնչել ու չափին բաժանումները բուռն կերպով զգացնել։ Այսպէս հետեւեալ տողը ոչ թէ կը կարդանք

Միթէ հայլույդ մէջ անձկաւ
Գեղուհի մը՝ | նայեցաւ,

այլ

Միթէ հայլույդ մէջ անձկաւ
Գեղուհի մը | նայեցաւ :

Բնաւ աներդաշնակ չեն հնչեթ հետեւեալ տողերը՝

Եւ մահամերծն աշ | կ'ուզէ երկու քան. —

Ինչ անուշ էք | յայս տեսարան.

այլ լնդհակառակն անուշ, երբ ալ եւ էքին նախընթաց բառե-
րուն վերջաւորութիւնները կ'երկարենք ու իրենց վրայէն ստհե-
լով կ'անցնինք: Արդէն տողից շափական կազմութիւնը ըստ թուոյ
վանկից պահելով հանդերձ՝ իմաստին համեմատ բնական շեշտին
իրար յաջորդող տողերուն մէջ ետեւ կամ յառաջ տեղափոխութիւն
մը գեղեցիկ զանազանութիւն մը չի տար անոնց ու չարգիլեր մի-
օրինակութիւնը որ կրնար ձանձրալի դառնալ: Բաղդատեցէք Պօա-
լյական դասական տողեր որք միակերպ երկութի կը կտրեն
Alexandrino՝ Հիւկյական տողերու հետ որք, երկու վեցավանկ
կիսատողերը Նիւթապէս պահելով հանդերձ, կերպակերպ բա-
ժանում ու գեղեցիկ զանազանում կ'ստանան (4—8, 8—4,
3—9, 9—3, 6—4—4 եւայլն), ուրիշ ներքին շեշտերով
անդամատուած:

(Ժաղիկ, 1904, թիւ 9)

13. ՓԵՐԵՆԵԿՈՎԻՑ ՎԵՐՆ Ի ԳՐԵՆՈՒ

Ա.

Վէպը ամենէն աւելի մշակուած, ամենէն աւելի սիրուած,
ամենէն աւելի ժողովրդական սեռն է ֆրանսական ժամանակակից
գրականութեան: Գրեթէ մի եւ նշյն բանն է միւս գրականու-
թեանց մէջ ալ: Մեր ժամանակին գերազանց գրական սեռն է:
Դպրոցին գրասեղաններուն վրայէն կ'ընտանենան վեպասաններուն
հետ ու կը սովորին զանոնք սիրել: Գործաւորը աշխատանց կը
տանի իր հետ իր վէպի հատորը. օրիորդն իրենն ունի իր սնաբքին

քով. անկէ հաս մը կը գտնես փաստաբանին գրասենեկին մէջ ու վաճառականին գրասեղանին վրայ, եւ մինչեւ եկեղեցականը՝ ամէն լուրջ մարդիկ իրենց նախասիրած վիզողն ունին։ Ինչո՞ւ համար գրականութեան այս սեռին գտած այս մեծ ընդունելութիւնը։ —

Նախ եւ յառաջ, հնագյն ժամանակներէ սկսեալ՝ մարդիկ սիրած են գեղեցիկ պատմութիւնները, առասպելները, արկածայի զրոյցները։ Դիւցազնավէպերը զբօսուցած են ազգաց մանկութիւնը։ Միջն դարու Դիւցազներգութիւնք արդի ժողովրդոց օրուանին շուրջն այն եղած են ինչ որ Ռամայանա եւ Մահապարադա եղած են նախնի Հնդիկներուն, Խլիական եւ Ողիսական հին օրերու Յշններուն, Գողյթան Երգեղոը մեր նախահայրերուն համար։ Գրականութեանց սկիզբը, բանաստեղծներու, ինչպէս նաև ժողովուրդներու, երեւակայութիւնը կը յափշտակուէր այն հրաշալի աւանդութիւններէն որք կը պատմուէին, դարերու մէջէ, վաղնջուց ժամանակներու հերոսներուն, անոնց քաշագործութեանց, վայրի գտղանաց ու թշնամի տիտաններու վրայ անոնց տարած յաղթանակաց մասին։ Սիրելի էր մտաց առջեւ պատկերել այդ վսեմ գործքերը, ու Դիւցազնավէպը (Երօրէ) ծնած էր։

Բայց քիչ քիչ մարդկային միտքը, փորձառութեամբ հասունցած, կը կորսնցնէր իր ցնորքներն ու խանդը անցելոյն մարդոց նկատմամբ, զորս կ'սկսէր ուսումնասիրել աւելի հանդարառութեամբ եւ բանաւորութեամբ։ Պատմական ծշմարտութիւնը կը ջանար որոշել ինչ որ կայ դրական անցելոյն աւանդավէպերուն տակ, եւ, մարդկային իրողութեանց մէկնութեան մէջ, մէկդի կը թողուր առասպելն ու հրաշալին դէպքերու բնական ու բանաւոր կապակցութիւնը փնտուելու համար։ Պատմութիւնը, ծնած, կ'ուղէր խօսիլ մանաւանդ մարդուն բանականութեան քան երեւակայութեան։ Բայց այս տարօրինակ կարողութիւնը ասով իր իրաւունքներէն չէր ուզեր հրաժարիլ։ Ինքզինք յաղթուած չէր համարեր։ Գիտենք թէ մարդուն մէջ երեւակայութիւնը բաց ձգուած դուռն է անդրագունին, տեսլականին, կարելւոյն վրայ։ պատկերներու դահլիճն է այն զոր անցնիւր ոք կը կրէ կամ կը սիրէ փոխադրել իր մէջ՝ հոն իրական կամ իտէական պատկերներու մէջ

կրկին տեսնելու համար ինչ օր կը սիրէ կամ սիրած է, ինչ որ կերազէ կամ երազած է, հնա ինքզինք գտնելու համար այնպէս ինչպէս որ է կամ կ'ուզէր ըլլալ: Ուստի եւ ճշմարիտ պատմութիւններու համար մարդուն ճաշակը չէ նուազեցուցած, ու կիսոյի քով իբրեւ քոյր մը քալեց միշտ կեղծեաց Մուսայն, յաճախ տակաւին շատ սեղմ փարած անոր ու սիրելով դեռ շփոթուիլ անոր հետ:

Մարդկային միաբը պէտք ունի իրական կեանքի անձուկ շրջանակին դուրս ենելու. մտացածին ցնորագեղ պատկերներ պէտք են իրեն զինք զրօսցնելու, զինք դիմելու, զինք մսիթարելու, իրեն գրգիռ կամ նիրհ տալու համար, կամ թէ լաւագոյնս տեսնել տալու իր շուրջը, ընկերութեան բաւիղն մէջ, խորքին մէջ այն հոգիներուն որոց կը պատահի ամէն օր: Այդ իսկ է Վիպասանութեան (Roman) կալուածը: Հետեւաբար հաստատուած է ան գրականութեան դաշտին մէջ եւ մինչեւ իսկ հետզիետէ աւելի կարեւոր, տիրապետող տեղ մը գրաւած: Բայց նաեւ կերպարանափոխուած է դարերու մէջ՝ իրաքանչիւր ժամանակամիջոցի փոփոխ ճաշակին լաւագոյնս յարմարելու, իրաքանչիւր սերունդի սրտին ու երեւակայութեան պահանջումներուն համապատասխանելու համար: Հրաշապատում ու առասպելական ըլլալէ յետոյ հնութեան մէջ, ասպետական, այլարանական, զրւարձաբան ու երգիծական եղած է Միջն դարու մէջ, ինչպէս կը տեսնուի Վարդի ու Աղուէսի հոչակաւոր վէպերուն եւ նմանեաց մէջ: Ռապըէի Կառկանդիւային ու Բանդակուիւէլին մէջ դարձեալ երգիծակը կայ, վերածնութեան ընկերութեան ճարտարօրէն քոյրակուած ու զուարձալի սագտանքը: Տասնեւեօթներորդ դարուն մէջ, վէպը հովուերգական է ու նրօրէն սիրաբանական՝ ազնուականաց շողոմախօս ընկերութիւն մ'զրօսցնելու, կամ, թատրոնին հետ, կ'երթայ քաղել իր նիւթերը եւ հերոսները դասական հնութեան յիշատակներուն մէջ, միշտ, սակայն, կիւրոսի, կասանդրայի, կղեոպատրայի, Ցելեմափի Շնօրեայ անուանց տակ նկարելով բարքերը ժամանակին աղնուապետական ընկերութեան: Արդի աշխարհին մէջ ժողովուրդը դեռ չէր ծնած: Բայց արդէն, տասնեւութերորդ դարուն, փիլիսոփայական ոգին կը զարթնու եւ կը հետաքրքրուի բոլոր հարցերուն ողք

վերաբերութիւն մ'ունին ժողովրդեան բարօրութեան։ Ընկերութեան գաղափարը՝ ընդլայնուելով՝ բովանդակ մարդկութեան հոմանիշ կը դառնայ։ Հիմայ ալ անոր պարտի ուղղուիլ գրականութիւնը, զայն պարտի ցոլացնել իր արտադրութեանց մէջ, զայն պարտի առաջնորդել, լուսաւորել զինքն իր վրայ եւ իր ճակատագրաց վրայ։ Ու վէպը հրաշալի գործի մ'եղաւ “Հանրագիտակ” ի հեղինակներուն, Վոլթէռներու, Տիտոսներու, Մօնթէպիէօներու ձեռքին մէջ, նախապաշտրմանց դէմ պայքարելու, նոր ըմբռնումերը ծաւալելու համար։ Իմաստասիրական վէպն էր, ընկերաբանական ինդիր մը մէջ տեղ դնող վէպը (Roman à thèse) որ լոյս կը տեսնէր Զատիկի, Գանտիտի, Ռամոյի եղբօրորդւոյն, Կրօնուհոյն, Պարսկական նամականուոյն, Նոր Հելօյիզին մէջ, եւ նոյն իսկ Էմիլին, որ մանկավարժական վէպն էր։ Կ'զգացուէր թէ գրական այդ ձեւը, իր հաճցական հանգամանաց շնորհիւ, պիտի կրնար իբրեւ բնական խողովակ մը ծառայել ժողովրդական խաւերուն մէջ թափանցել տալու համար որ եւ է գաղափարի ու տեսութեան, որ իր վերացականութեան մերկութեան մէջ անհպելի պիտի մնար մեծ հասարակութեան։ Մի եւ նոյն առեն լըսած բարուց վէպը կ'ստեղծէր Ծիլ Պլասին մէջ։

Արդի ժամանակաց համար գաղինական վէպին ծագման վրայ կ'ամփոփեմ տեսութիւնս, ոչ միայն վասն զի գլխաւոր նիւթս է գաղինական ժամանակակից վէպը, այլ նաև վասնզի Եւրոպայի միւս երկիրներուն մէջ վիզասանութեան զարգացումը, բանեցուցուած կամ կրուած ազդեցութեամբ, կամ ժամանակին մէկ ընդհանուր ներգործութեամբ, աւելի կամ նուազ կը կապուի սեռին գաղից մէջ ունեցած ընթացքին։

Բ.

Այս երկրին մէջ վէպը, տասնեւիններոդ դարուն, կը կրէ այլազան կերպափիտումներ։ Ամէն ձեւ կը զգենու, ընթացիկ մաքին ու գաղափարաց բոլոր պահանջումներուն կը ճկի, ցոլացնելու համար փոխ առ փոխ, իբր մի մոգական հայելոյ մէջ, անհատական կամ դասակարգերու հաւաքական հոգին, տեսլականի ամենէն վսնմ երազներն ու ձգտութերը, կամ թէ իրականութեան ամենէն կոշտ գոյները, ինչ որ ամէն օր մեր շուրջը կ'ապրի եւ ինչ որ

կայ ամենէն տարաշխարհիկ, ամենէն աւելի բանաստեղծօրէն գեղեցիկ եւ առողջ դէմքերը, ինչպէս ամենէն հրէշային ու ախտաժէտ տիպերը, անցեալը քմահաճօրէն պատկերացած կամ ամենէն աւելի գիտնօրէն վերակազմուած, ներկայն՝ բոլոր ժամանակաց հետիր ունեցած նմանութեանց կամ իր մասնաւորութեանց մէջ, անոր մէջ զոր ունի ամենէն յատկանշական, ամենէն արդի, մարդը՝ նկարուած իր հոգեբանական փափկագոյն զսպանակներովը, ու մարդը՝ ըմբռնուած բնախօսական այլամերժ աեսակէտով, մեքենայ-մարդը, զգայարանքներէն ու կոյր բնազդներէն շարժուած:

Կը տեսնէք զանազանութիւնը վիպասանական սեռերուն, հոգեբանականը, ընկերաբանականը, տեսլապաշտը, իրապաշտականը, գիտական կամ նիւթապաշտական ըսուածը, այժմէտականը, տարաշխարհիկը, եւ այլն: Կայ անտարակցոյն նաեւ քսածին սեռը, որ միայն երեւակայութեան ներշնչումներուն կամ հաճոյքներուն կը հնազանդի ու անոր զբոսանքը միայն իրեն նպատակ ունի: Բայց իր ամէն ձեւերուն տակ, 19րդ դարու վեպը տիրող գաղափարով մը յատկանշուեցաւ, այն է թէ նա պարտի ծառայել մարդկութիւնը ինքն իր վրայ լուսաւորելու, հայթայթելու անոր առիթը ինքզինք դիտելու իր ամենէն մաքուր կամ ամենէն այլակերպուած ձեւերուն մէջ, իր բարուց ընդհանրականութեան կամ տարականուն ուժերու կամ տկարութեանց արդիւնքներուն մէջ, վերջապէս ինքզինքին գիտակցութիւնն ստանալու: Այս ըմբռնումը, տակաւ պայծառագոյն, վիպասանութեան ընկերական դերին՝ դործադրութեան եղանակներուն մէջ յառաջ բերաւ հետզհետէ աւելի շեշտուած ձգտում մը յարելու իրականութեան, անոր աւելի մօտէն հետապնդելու, երեւայականին ու պայմանադրականին լուսաւոր այլ դատարկ մարզերը թողլու, իշնելու համար գետնին վրայ, թափանցելու ծածուկ խորշերուն մէջ եւ ի լոյս վերբերելու մարդոց եւ զանոնք շրջապատող իրաց ճշմարիտ երեսը:

Այս ձգտումը ծնունդ կու տայ իրապաշտական կամ ընապաշտական կոչուած դպրոցին, որոյ Օնոռէ տը Պալզաք կը նկատուի իրքեւ հայր, որ իր տիպար գործն ունեցաւ կիւստավ ֆլոպէոի Մատամ Պօվառիին մէջ, եւ որոյ էմիլ Զօլա համարուեցաւ յետոյ գլուխը: Իրապաշտական դպրոցը կը հակադրուէր տեսլապաշտ դպրոցին. վիպական (romantique) դպրոցն էր ան,

որոյ գլուխը եղած էր Վիկտոր Հիւկօ: Վիպական արուեստը մասնաւանդ ենթակայական արուեստն էր: Բանաստեղծութեան, թատրոնութեան, վիպասանութեան, ներկային ու անցեալին մեկնութեան մէջ, մատենագրին հոգին էր մանաւանդ որ կը նկարուէր. իր յատուկ զգացումներն ու երազումները կը բացատրէր ան, մարդն ու բնութիւնը տեսնելով իր արամագրութեանց քողին, իր երեւակայութեան հատուածակողմին մէջէն: Ու վէպերուն հերոսք յաճախ ինքեանք վիպասանք իսկ էին, ինչպէս Պայրնինները, ինչպէս Սընանքուոփ Օպէումանը, Շաթոպրիանի Ռունէն, Տիկին տը Սդալի Տէլֆինն ու Գորիինը, նյոյ իսկ “թշուառներ, ու Մառիիւսը: Այդ հոգին, հեղինակը կ'երեւակայէր զայն տարօրինակ, անիրականալի տեսլականի մը սիրահար, գերագոյն կեանքի մը անցագ ծարաւի, բայց չձանցուած, արհամարհուած, հետեւապէս անդարման տրտմութեամբ մը սրտահար: Ինքզինք կ'իտէականացնէր, անձինքն ու անոնց կեանքը կ'իտէականացնէր, ու վէպը կ'ըլլար մանաւանդ դիւցազներգութիւն մը, նոր, արդի, յաճախ քնարերգական աւիւնով մը գրուած, ինչպէս Լամարդինի Ռաժացայէլն ու Կրացիէլլան, ծօրժ Սանի Լէլիսյն ու Էնտիանայն: Գեղեցիկ էր այդ անշուշտ, շքեղ էր այդ. հմայք մ'էր ոճի, գոյնի, փայլի, պատկերներու, ներդաշնակ հնչականութեանց. խանդավառութիւն մ'էր, յափշտակութիւն մ'էր այն: Ընթերցողը խլուած էր իր սովորական միջավայրէն ու դիւթական աշխարհի մը մէջ փոխադրուած, գերազանց էակներու մէջտեղ որբ զինք կը խոռվէին՝ իր սրտին մէջ վառելով լաւագունին պապակը, բայց նաեւ մաքրելով զինքն իբր սրբագործող հպումով մը: Մէկը Թշուառներու ընթերցումէն ստացած տպաւորութիւնը կը բացատրէր լսելով, “Երբ աւարտեցի անոր ընթերցումը, աղքատներ կը փնտուի ողորմութիւն տալու համար անոնց”:

Բայց այս կը նշանակէ թէ այդ գործոց մէջ իրականին զգացումը բացարձակօրէն կը պակսէր, եւ թէ դիտողութիւնը բոլորովին ոչինչ էր անոնց մէջ: Ո՛չ երբեք: Ամէն ատեն իրականը մասն եղած է արուեստին, ու բնութեան ուսումնասիրութիւնը միշտ առաջին դպրոցը եղած է արուեստագիտաց: Ամենէն տեսլապաշտ հեղինակին քով մերթ տիպարներ կան ամենէն խստապահանջ իրականութեամբ նկարուած, գոյներու ծայրայեղ բրտութեամբ

մը յօրինուած միջավայրի նկարագրութիւններ։ Քննադատք իրաւամբ կ'ըսեն թէ Զօլայի վէպին սկիզբը աւելի ճիշտ կ'ըլլար փնտռել Թշուառոներու այս ինչ մասերուն քան Մատում Պօվառիի մէջ։ Միայն ժամանակի ոգին տարբեր է. անկիւնը որուտակ Լամարդին մը, Հիւկո մը, Էօժէն-Սիւ մը կը դիտէ աշխարհքը չէ այն ուրկէ Ֆլօպէո մը, Կի աը Մօրասան մը կը նայի։ Ասկէ մանաւանդ կը յառաջանան գեղեցկագիտութեանց եւ երկոց տարբերութիւնները։

Գ.

Դարուն երկրորդ կիսուն մէջ, միտքը իր տեսակետը փոխեց դրական փիլիսոփայութեան ազդեցութեան տակ ու բնական գիտութեանց գոռող յաղթանակներուն հանդէպ։ Դրական եղած արուեստի ինչպէս գիտութեան մէջ՝ զուտ առարկայական ու անանձնական արուեստի մը յղացումն ունեցան, ինչպէս առարկայական ու անանձնական է գիտութիւնը։ Ինչ որ զգայարանաց տակ չէր իշխար ու գիտօրէն չէր կրնար ապացուցուիլ՝ մերժուեցաւնաեւ արուեստագէտներէն, որք բերուեցան այսպէս մարդուն մէջ միայն մարմինը տեսնելու, բնախօսական իրողութեանց միայն կարեւորութիւն ընծայելու եւ բնախօսութիւնը հոգեբանութեան հետ շփոթելու։ Այս վերջինը յապաւուեցաւ. բառն իսկ, ինչպէս յայտնի է, Զօլայի ջղերուն կը դպէր։ Եւ այսպէս ահա իրապաշտ արուեստը ալ ծայրատեալ արուեստն է միայն, ըստ որում զանց կ'ընէ մարդուն ամբողջ մէկ կողմը, անոր կարեւորագոյն, ազնուագոյն մասը, հոգին։ Երբ վերացում ըլլայ հոգւոյն, երբ ուրացուի ինչ որ կայ բարձրագոյն ու բացարձակ մարդոյն մէջ, իր բանականութեան սկզբունքները, իր խղճին բարցական օրէնքները եւ իր հոգւոյն ըղձութերը, շատ մօտ ենք մարդը իմրեւ գազան մը նկատելու, եւ ահա ինչ որ ըբած են Բնապաշտ կոչուած վիպասանները, գրեթէ ամէնքն ալ յոռետես, ամէնքն ալ մարդկային անասնոյ տիպարներ ստեղծած ըլլալով, որք զգայարանաց օճանն ունին զգայական հտձնքի որսին վազելու, աւելի կամ նուազ վտանգաւոր իրենց նմաններուն համար, իրենց ախորժակներուն աւելի կամ նուազ սաստեկութեան աստիճանին համեմատ։ Այսպէս են, ի մասնաւորի,

Զօլայի երեւակայած Որուկօն-Մաքառներու ընտանիքին համբաւոր ժառանգական ջլախտաւորները:

Աը տեսնուի թէ տեսլապաշտ ու բնապաշտ դպրոցներուն էական տարբերութիւնը իմաստասիրական ըմբռնման տարբերութիւն մ'է. մէկ կողմը՝ արուեստը հոգեպաշտական է, միւս կողմը՝ նիւթապաշտական. Եւ եթէ իրագաշտութեան սկզբունքը իր գոյութեան իրաւունքն ունի քիչ մը չափազանցօրէն վերացեալ տեսլապաշտութեան մը հանդէպ, իր բոլոր արդիւնքը միայն այն պայմանաւ կրնայ յառաջ բերել որ ոչինչ զեղչէ կամ զանց ընէ մարդուն մէջ, կանխակալ ոգւով յառաջուց անոր վրայ անկատար ու յունետեսական կարծիք մը չկազմէ: Բաց աստի, արուեստը կրնայ իրապէս իրապաշտ ըլլալ, բացարձակօրէն առարկայական ու անանձնական: Արուեստագիտական գործի մ'արտադրութեան մէջ միշտ արուեստագիտին անձնականութեան բաժինը կայ: Սա պարտաւորեալ է իր առարկան իր աչքերով, իր ակնոցներով դիտելու, ինչ որ միշտ իր անհատականութեան կնիքը պիտի դրոշմէ իր գործին: Չէ կարելի վերացում ընել այդ անհատականութեան, ու այն վայրկենին ուր մարդ ամենէն աւելի օտար կը կարծէ ինքնինք իր աշխատութեան, բոլորովին անոր մէջն է թերեւս: Ու միշտ արուեստը իրականութեան մէջ գաղափարը պիտի փնտուէ, զայն ի վեր պիտի հանէ, ու իրականութենէն քաղած գոյներն ու ատաղձները զայն զգալի ընելու, մտաւոր տեմիլը իրացնելու պիտի ծառայեն: Ցեալականն (idéal) ու իրականը (réel) արուեստին երկու անհրաժեշտ տարրերն են: Իրականութենէն չափազանց հեռացող մը չպիտի կննայ արուեստին պահանջած կեանքը տալ իր ստեղծումներուն ուր գուցէ իր յղացած տեսլականն ալ՝ բնականէն օտար՝ չշահագրգուէ զմեզ: Միւս կողմէ, իրականութեան պարզ ընդօրինակութիւնն ընել ձեռնարկող մը պիտի ունենայ կրկին անյաջողութիւններ. Նախ ուր որ գաղափարի մը արտացոլումը չկայ, հոն արուեստ չկայ, վասնզի հոն կը պակսի այն ներքին միութիւնը որ արուեստագիտական գործին տարրերուն ընտրութեան ու ներդաշնակութեան պայմանն է. աստի՛ շատ անգամ այդպիսի գործերու մէջ այն երկայն նկարագրութիւնք ու գիտական կամ ճարտարագիտական մանրամասնութիւնք որբ անցօդ կը մնան իրբ բռնազբօսիկ եկամուտ մասեր. յետոյ՝ գրչով իրականին կատա-

րեալ լուսանկարումը թէ արուեստագիտորէն արժէք ալ ունենար, անկարելի պիտի ըլլար, վասն զի հնար չէ կատարեալ վերացում ընել մեր եսին ու լուսանկարչական գործիքի մը չէզգութիւնը տալ մեր գրչին։ Մարդկային արուեստին բաժինը ոչ թէ բնութեան արտատպումն է, այլ անոր մեկնութիւնը։ Մասնաւոր զգալի իրողութիւններուն տակ ծածկուած ընդհանուր ճշմարտութիւնը, իմանալին երեւան պիտի բերէ ան։ Պղատոն իմաստասիրութիւնը անտեսանելոյն գիտութիւնը կը կոչէր. անտեսանելին — գաղափարը — տեսանելի ընել է, կրնանք ըսել, արուեստին նպատակը։ Ճշմարիտ արուեստագէտք, որ դպրոցի ալ վերաբերին, նշյնը ըրած են. միայն թէ մարդուն եւ ընկերութեան մէջ իրապաշտք տափակութիւնն ու անասնականութիւնը յաճախ տեսած ու աեսանելի ըրած են, մինչեւ իսկ չափազանցելով ու կարծես զբարտելով մարդկային ընդհանուր բնութիւնը, ու անտես ըրած են բարին ու ազնիւը, լաւին փոխարէն յոռին տեսլականացնելով։ Այս իմաստով է որ Քննադատք իրաւամբ Զոլան կոչած են “հակառակէն տեսլապաշտ մը (un idéaliste à rebours)։”

(Մանզումէի Էֆքեար, 1902, թիւ 451—453)

14. ԵՐԿԱՌԻՒՐԱՐԵՍԿ ՄԻՒԹՈՐԾՑ ԱՐՐԱՅԻ ՍԵՐԱԾԱՑԻՈՆ

(Մասնակցութիւն Հանդիսի Վիեննական Միիթարեան Հարց ի Կ. Պոլես)

Ո՛չ, խաիրք կրօնից ոչ ստնանեն բնաւ համատոհմիկ զգացմանց, մանաւանդ թէ չպարտին արգելուլ զերախտագիտութիւն յերեւելոյ եւ ի մեծ արանս դնելոյ երախտաւորաց՝ յորժամ խընդիր ի միջի կայցէ պատուել եւ օրհնել զիշատակ բարեաց եւ ծառայութեանց յոր վայելեալ իցէ ուրուք։ Փառք իւրաքանչիւր հատուածի ազգիս փառաւորեն զլրութիւն նորին միանգամայն, եւ զի լեզու եւ մատենագրութիւն հասարակաց սեփականութիւնն են ամենայն մասանց միոյ տոհմի, ապա եւ որ ծառայեացն նոցին առ միում ի մասանց անտի՝ ծառայեաց եւ ամենեցուն, որով եւ իրաւունք են նմա ի վերայ երախտագիտութեան համօրէն ազին։

Սմին երի՝ մեծն Միիթար Աբրա, որ զմիաբանութիւնն յիւր անուն կոչեցեալ հաստատեաց ի մշակութիւն հայրենի

դպրութեանց եւ ի լուսաւորութիւն հայախօս ժողովրդեան, բարերար է հասարակաց, եւ տօն քառապատիկ յորբելինի նորա տօն է ամենայն Հայոց: Ահա վասն այսորիկ Պատուիրակ կաթողիկոսութեան Էջմիածնի բազմեցաւ ի Վենետիկ առընթեր Արբահօր Ռւխտին, եւ Երեւեցուցիչք Պատրիարքութեանն Կ. Պոլսոյ առաջիկայ գտանին աստ այսօր:

Միակիթարայ կամ Միակիթարեանն անուն պատուեաց ապաքէն զազդ մեր բովանդակ. համայն Եւրոպա ծանեաւ զվանս Վենետիկ եւ զվեհեննայ, ողջունեաց ի նոսա կրկին լուսավառ հնոցս ուսման՝ Գեղեցիկ Դպրութեանց, Գիտութեանց, Պատմագրութեան, Բանափրութեան եւ Քննադատութեան, եւ բազում անգամ եւ ինքն իսկ ի կաձառս անդ իւր պսակազարդ պանծացոց զերեւելի անձինս կրկին Միարանութեանց: Ազբայք, իշխանք եւ այլ արք մեծափառք յայց ելին բազում անգամ վանացս, եւ դշնուք թագազարդք սիրեցին խոկալ ծնրադիրք ընդ կամարօք անշուք մատրանց նոցին եւ խոնարհեցան ի համբոյր աջոյ պարզուկ արեղայից: Նոցա պարտական գտաւ Եւրոպա վասն լուսոյն զոր երկք այնքանիք պատմականք ի լոյս ընծայեալք եւ բազում անգամ թարգմանեալք ի նոցունց՝ սկսեցին ի վերայ վաշնչուց իրաց արեւելեան ժողովրդոց:

Իսկ գժուարին է ըստ արժանի յարգել զսպասն զոր մատուցին կրկին Միաբանութիւնք Միակիթարայ դպրութեան մերում եւ լուսաւորութեան մտաց առ մեզ: Մամուլք նոցին Ճռնչեցին անդուլ առ ի լոյս բերել՝ փրկելով ի փոշւց եւ ի ցեցակեր փտութենէ՝ զմատենագրութիւնս նախնեաց մերոց. ինքեանք իսկ տքնաշան ուսմամբ եւ հետեւողութեամբ նոցին՝ սրբեալ յեղծուանց ժամանակաց զլեզու հարցն մերոց՝ անդրէն ի վեր երեւեցուցին զնա իւրով հարազատն մաքրութեամբ եւ բնագեղ շնորհօքն: Եզեւ տեսանել միւսանգամ զեղնկայ զոսկեղէնն հայկաբանութիւն, զԵղիշեայ զոճ մեղրաբան, զԸնորհալւոյ դաշնակաւորն ճապկութիւն ի գրուածս Հարցն Մատաթիայ Գարագաշեանի եւ Յովսեփայ Գաթթանեանի, Բագրատունւոյ եւ Հիւրմիւզեանի, եւ այլոց, եւ Քերականութիւնք եւ Բառագիրք, պտուղք երկայն եւ համբերատար վաստակոց եւ քանքարալից մտաց, ամփոփեցին զօրէնս եւ զմիթերս լեզուին: Դասականք Հելլենաց, լատինաց եւ

արդեաց հայերէնախօսք հայաբարբառք գտան. Հոմեր, Վիրդիլ, Սոփոկլ եւ Եւրիպիդ, Թոուկիդիտէս եւ Ցակիտոս, Պոսիլէ եւ Ֆենըլն, Գոռնէյլ եւ Ռասին, Միլտոն եւ Պայրըն, Ցանդէ եւ Լամառդին իրրեւ բնիկք եղեն մեզ եւ գանձիւք իւրեանց մերազնացելովք ճոխացուցին զմատենադարան հայրենի դպրութեանն. Սեռք քերթութեան, դիւցազնականն, քնարականն, վարդապետականն եւ Հովլուերգականն, սեռք արձակագիր մատենագրութեան՝ պատմականն, ուսումնականն եւ ատենաբանականն, մշակեալք յինքնուրոյն երկս, արգասաւորեցին եւ զբնիկ դաշտ ազգային մատենագրութեան՝ պճնեալ զնա անուշահու երփներանգ եւ բազում այն է՝ անթառամ ծաղկօք, եւ մննդարար քաղցրահամ մշտահամ պտղովք բարգաւաճ յարդարեալ: Մուսայից լսելի եղեն բարբառք խանդավառք կամ մելամազիկք արտօմանոյշք. Վիպատան քերթուածք յանդնդոց ժամանակաց յուշս եւ դէմն հրաշալիս վերբերեալ ի կեանս ածին. Փլորա երգովք զծաղկանց ազգս եւ զդարման մեզ ուսոյց, մինչ հովիք Որմզդանայ ի վէտ գային զնուագաց: Չամշեան, Գաթրձեան, Խնձիձեան, Ափիլեան, Ալիշան կացին պատմաբանք՝ յուզողք ալուց անցելոյն, Քաջունիք եւ Մէնէվլիշք՝ գիտունք, Աւգերեան, Աւետիքեան, Յովնանեան, Այտընեան, Տէրվիշեան, Ցաշեան, Գալէմքեարեան եւ Բարսեղեան՝ բանասէրք, մատենախոյշք եւ լեզուաքնինք, եւ այլք բազումք՝ որք դասագրովք զտարերս դպրութեանց եւ զգիտութեանց փոյթ յանձին կալան աւանդել մանկաւոյն դպրոցաց:

Եղեն որք խոտան եւ անպէտ համարեցան զբազումն ի գրաւորական վաստակոց աստի հարցն Միսիթարեանց, քանզի գրեալք են ի լեզու նախնեաց, ապա եւ ոչ դիւրամատոյցք բազմաց: Այս ըստ մեզ ոչ իւիք նուազեցուցանէ զարժանաւորութիւնն ոցին՝ եթէ առաւել օգտակարութեանն վնասիցէ: Միթէ եւ անպիտանք եղեն մեզ որ ի նախնեաց մերոց հասին առ մեզ մատեանքն պատուականք: Անզու նախնեաց ոչ ամենեւին մեռեալ եւ թաղեալ համարի առ մեզ, ցորչափ կենդանի կայ յեկեղեցւոջ, ցորչափ փոքու իւիք վաստակով մարթ է մեզ ուսանել եւ ուսուցանել զայն ի դպրոցս, ցորչափ կայ մնայ նա հիմն արդի գրաւորականին եւ գանձարան ճոխութեան նորին եւ զարգացմանն, եւ հուսկ ապա՝ ցորչափ ունի նա զիւրուրոյն վեհովիւն եւ զսեփա-

կան գեղեցկութիւն, ասասցուք եւ զբանաւորական կարգ եւ յօրինուած, որովք մասցէ նա անհաւասարելի եւ յաշս ճաշակագիտաց՝ աղբիւր առանձին իմ վայելոց մտաց եւ հոգւոյ: Թող եւ զայն զի ի ժամանակին յորում ի լոյս ածան երկքդ այդոքիկ՝ լեզու գրաբար ի պատուի էր յոյժ, աշխարհիկն կարի ռամկօրէն հնչէր եւ չէր ատակ զբազմագոյն երանգս մտածութեան եւ զգացման ի յայտ մերել, եւ զսէր գրաբարին առաւել եւս արծարծելով նիսթոցն եւ իմաստից գեղեցկութեամբ՝ նպաստ մեծ եղեն ի մաքրութիւն եւ ի զարգացումն նորոյ լեզուին, եւ նովին գեղեցկութեամբ լիցին ցանդ ցանկալի ընտրելոց եւ օճան պատուական՝ գոնեայ ի բարձրագոյն դպրոց՝ յուսումն եւ ի հրահանգս հայկաբանութեան:

Բայց ո՞չ ապաքէն Մխիթարեան ոմն էր եւ նա որ զիրաւունս աշխարհաբարին հաստատեաց եւ իրաւարար եկաց վիճին ընդ գրաբարեանս եւ ընդ աշխարհաբարեանս՝ հնոյն եւ նորոյն տալով զիւրաքանչիւր զպատշաճն. — զԱյտընեանն կամիմ ասել որ զհոյակապ մատեանն գրեաց, զ“Քննական քերականութիւն աշխարհաբար լեզուին: Եւ Բազմավիշտն վենետիկոյ՝ յամէն 1843, ապա Եւրոպայն վիեննացուց եւ այժմ Հանդէսն Ամնօրեայ՝ գործ նոյին վարդապետաց, եղեն գործի ի ձեռս նոցուն առ ի ծաւալելոց յազդին՝ աշխարհիկ բարբառով՝ ծանօթութիւնս պիտանիս եւ մշակելոց զայլ եւ այլ ծիւղս դպրութեան, պատմութեան, գիտութեան եւ լեզուաբանութեան: Հաւաքածոյք ստուարք սոցին հանդիսից գանձարանք են այսօր մեծագինք յորս ամբարեալ կան հմտութիւն անբաւ եւ մանաւանդ հետազօտութիւնք կարեւորք զտոհմային պատմութեանէ, զհայկական լեզուէն, զերբեւելի երեւելի տեղեաց եւ հաստատութեանց, զմնացորդաց հնութեան, եւ զայլոց բազմաց:

Կրթութիւն մանկուոյ եւ պատանեաց ազգիս եղեւ ընդ միշտ մին ի գործոց զըրոց զհետ կրթեցան Մխիթարեանք, եւ վենետիկեանք եւ վիեննականք: Ի դպրոցաց նոցա գային արտաքս նոքա որք առյապա կոչելոցն էին Մամուրեան, Մելգոն Խան, Զունդ Ասպետ, Կարապետ Գարագաշ, Փորթուգալ փաշա, Սադըզեան, Աղաբեգեան, Պէջիքթաշլեան, Յակոմ Ռոկան, Հեքիմեան, Թէրզան, Մկրտիչ Աճէմեան, Ապտուլլահ, Ադամեան, Սարուխաննեան-

Ցիւրեան, այլովքն հանդերձ, — արգասաւորութիւն փայլում, որ սատար մեծ եղեւ լուսաւորութեան Ազգին, սփռելով ի նմա պատանիս քաջուսմունս, լեզուագէտս, հրահանգեալս ի գիտութիւնս եւ ի դպրութիւնս, ընդ առհմային դաստիարակութեանն միալուծ բերելով զեւրոպականն կրթութիւն, յորոց ոմանք պաշանեայք եղեն Պետութեան, այլք՝ ուսուցիչք եւ գրագէտք, կամ արուեստագէտք, այլք ի ճարտարութիւնս պարապեցին կամ ի վաճառականութիւն, եւ ամենեքին նօթճեցին օգուտ եւ պարծանս միանգամայն տոհմին իւրեանց եւ Երկրին:

Այլ առ ի՞նչ առատանալ ի բան եւ յերկարել ի խօսս. բազմարդիւն գործունէութիւն կրկին Մխիթարեան Միաբանութեանց ակներեւ տեսանի եւ չունի ինչ պէտս հաստատութեան։ Մեծ է եւ անժխտելի բաժին վաստակոյ նոցին ի մտաւոր յառաջադրիմութեան Ազգին։ Չիք երկայել, զի այդ իսկ եղեւ գերագոյն իղձ մեծին Մխիթարայ, իղձ որ քաջալերեաց զնա դիմագրաւել ի վտանգս եւ առ ոտն կոխել զիսոչ եւ զիսութ, որ վարեաց զնա թափառական ընդ ծով եւ ընդ ցամաք, եւ որ ետ նմա յօժարել եւ զքաղցրագոյն զօդս սրտին հատանել՝ յուսով գտանելցյ ապահովագոյն հնարս ցուցանելցյ զսէր իւր առ իւրմն՝ յորժամ յաջողեցի նմա լուցանել ճրագ մշտավառ ի տան իւրում ի լուսաւորութիւն իւրոցն համայնից։ Եւ յաջողեցաւ նմա. աննշան կրղեակ ի Հանդրին ալիս կանգնեցաւ փարոս լուսասփիւռ, փոխեցաւ ի լեառն Մուսայից, ի տաճար դպրութեանց, ի Ճեմարան գիտոց, եւ յետ սակաւ ժամանակի ի նմին աղբերէ լուսոյ այլ իմն զամպար լուցաւ մեծափայլ ի Թրիեստ Նախ, ապա ի Վիեննա, եւ դպրոցք որք յերկոցունց Ռւխտից բացան յեւրոպ եւ յԱսիա՝ եղեն կայծակունք նորանորք հատեալք ի մայր Հնոցաց աստի։ Եւ ուր ոչ ազդեաց գործ մեծագործ Մխիթարայ. սերմն բարի բազմապատիկ պտղաբերէ, եւ ամենայն հոգի ի լուսաբուղլս արդեանց աշակերտացն մեծի Սեբաստացւոյն պարարեալ՝ պարարէ եւ ինքն ըստ իւրում կարգի այլս բազումն հիւթով մտաւոր եւ բարոյական կենաց, եւ շինն յետին անանուն հաղորդ իմացական վայելից առնի եւ անուղղակի երախտաւորեալ գտանի յառաջնոց՝ մատակարարողաց անտի։ Կարե՞մ ասել, զոր օրինակ, թէ Պէրպէրեան վարժարան չունի ինչ բնաւ աղերս ընդ հաստատութեան Մխի-

թարայ եւ չպարափ բնաւ ինչ նմա, մինչ հիմնադիրնորա աշակերտ լեալ է Մատաթեա, Գարագաշեանի, հյուակապ հայերէնագիտին եւ նախկին վիեննական Միհիթարեանին, որպէս յայտ է: Այսպէս յընդհանուրս սփռեալ են արդիւնք Միհիթարայ եւ Միհիթարեանց, յերկերիւր ամաց հետէ զի հիմունս արկ Աբբայն զիւրոյ բազմա- բեղուն գործոյն:

Ապա յիշատակ նորա օրհնութեամբ լիցի յաւէտ, եւ Միա- բանութիւնք որդուոց իւրոց տեւեսցեն բաւեսցեն յամայր ամն, յար անեղծ յինքեանս բերելով զառիմասէր, զլուստատենչ եւ զանձնանուէր ոգի հիմնադրին իւրեանց, նախանձաւորք փառաց եւ արդեանց մեծարդիւն նախորդաց իւրեանց, եւ ցանկացողք՝ զուգաբայլ ընդ ժամանակին՝ չդադարել բնաւ օգտամատոյց եւ օճան հզօր լինել ի բարգաւաճումն մատց եւ ի ճշմարիտ զարդա- ցումն տոհմակցաց իւրեանց, յարաճուն արդիւնաւորութեամբ տածելով եւ աճեցուցանելով ի սրտի Ազգին զյարգանս, զսէր, զչիացումն եւ զերախտագիտութիւն առ վեհաշուք անունն Միհի- թարեան:

(Հանդէս Ամսօրեայ 1901, թիւ 9)

15. 1902 ՓԵՏԻՒԽՈՐ 2

(Յորելեանի իրաւունք)

Այս թուականը, որ ահա երկու ամիսէ աւելի է որ անցաւ, Հայոց, նա մանաւանդ Տաճկահայոց, լուսաւորութեան տեսակե- տով, ուշագրութեան արժանի թուական մ'է: Կ'արժէր որ ան- դրադառնայինք անոր վրայ ու խորհենինք թէ պարտք մը չը հար- կադրեր ան մեր վրայ: Ազգային թերթերն ընդհանրապէս եւ մի քանի մասնաւոր զրիներ չթողուցին զայն անցնիլ անյիշատակ, ազնիւ զգացմամբ ողջունեցին զայն ու շնորհաւորութիւններ մա- տուցին առ որ անկ է: Բայց այսչափն անշուշտ չէր բաւեր, եւ ազգին գրական ինիդը պէտք է որ զգայ թէ աւելի բան մ'ընելու պարտառութիւնը կայ: Բարեբախտաբար դեռ շատ հեռացած չենք այդ թուականէն — ու ամէն ատեն ժամանակ է իր պարտքը կատարելու —, եւ ճշմարիտ գոհունակութեամբ մը կարդացինք

Պատկ. Քաղ. Ժողովոյ որոշումը, որով այս մասին ազգային գրադէտներու կողմէ ներկայացեալ յոբելինական առաջարկ մ'ընդունելի դատեր ու պարտուպատշաճն ի գործ դնելու արտօներ է զիրենք:

Ընթերցողք ի հարկէ հասկցան թէ խնդիրը, Մասիսի սկզբնաւորութեան թուականին (1852 Փետր. 2) յինամեկին առթիւ, առ պատուարժան կարապետ էֆ. Իւթիւճեան հրապարակային յարգանաց ու գնահատման ցցցի մը վրայ է:

Ու ասոր՝ Իւթիւճեանի իրաւունքն ու արժանաւորութիւնը ակներեւ են:

Ոչ միայն իր հիմնած թերթը մինչեւ այսօր իր գոյութիւնը կը շարունակէ իրբեւ ազգային գրականութեան ու լուսաւորութեան գնահատելի գործիներէն մին, այլ եւ հիմնադիրն անձամբ, իրբեւ խմբագրապետ, վարած է զայն ամբողջ 32 տարիներ։ Իր հիմնարկութեան թուականներուն, ուր ժողովրդեան ընթերցասիրութիւնը այնքան անձուկ սահմաններու մէջ կը փակուէր, որովհետեւ նոյն իսկ այնքան քիչ էր կարդալ գիտցողներու թիւը, կ'ըմբռունուի թէ որքան դժուարին գործ էր լրագրի մը հրատարակութիւնը, թէ ըլլար շաբաթաթերթ մը։ Պատրիարքարանը պարտաւորած էր իր յատուկ պաշտպանութեան տակ առնուլ նաեւ Մասիսի նախընթաց եղող ազգային շաբաթաթերթը, որ, թէեւ ի սկզբան Տէրոյննցի ու Մ. Աղամէնի ընկերովի խմբագրութեան յանձնուած, լայց դժուարութեանց առջեւ՝ մերին մէկէն մերթ միւսէն կը լքուէր, եւ վերջապէս, 1846 յուլիսէն մինչեւ 1852 յունվար, իր հիմնուկէս տարուան կեանք մը վարելէ յետոյ, կ'անհետանար ասպարէզէն, գերագոյն ժողովոյ դրամական նպաստը պակսելով վերջին խմբագրին, Տէրոյննցի։ Նոյնը պատահած էր Նոյեան Աղաւնիի, որ, 1852 Փետր. 28ին սկսած Գ. Մարկոսեանի եւ Ս. Ապրօյի գործակցութեամբ եւ երեք տարիներու տեւողութեան մը խոստմամբ, երկրորդ տարին իսկ չը լրացուցած՝ կը դադրէր նիւթական դժուարութիւններէ ընկճուած։ Իւթիւճեան ազգայնոց յորդորանքն իրեն յանձնուած, գործը իր հաշուոյն անվճար յարատեւութեամբ կը շարունակէ մինչեւ 1884։ Այդ ժամանակամիջոցին մէջ, ինչպէս յայտնի է բազմաթիւ թերթեր ի լոյս եկած ու աւելի կամ նուազ վաղան-

յիկ կեանքէ մը յետոյ ակայտացած են, եւ թէեւ Թքանի թերթեր, ճամբաւն մէջ տարիներ յետոյ իրեն ընկերացած, քալած եւ հասած են մինչեւ ցայսօր, բայց, իբրեւ լրագիր, Մասիս երկար ատեն նախլնտրուած թերթը եղած է, եւ 1884է ետքն ալ, հանդէսի վերածուած եւ ուրիշ ձեռքերէ ուղղակի առաջնորդուած, իր հրապարակը պահած է միշտ ու շարունակած սիրելի ընել իր անունը։ Մասիսի խմբագրապետը, իր հմտութեամբ, եւրոպականով ամրացած ու զարգացած կրթութեամբ, պահպանողական՝ այլ անհախապաշար յառաջդիմասէր ոգիով, վստահութիւն ներշնչած է ազգին եւ կրցած է իր թերթը օգտակար գործի մը, կարեւոր ստատ մ'ընծայել հայ հասարակութեան զարգացման։ Պարբերական թերթը, լրագիրը մանաւանդ, հասարակական կեանքին մէջ պիտանի գործարան մ'է, որ իր գոյութեամբն իսկ շատ անգամ, ու անկախապէս խմբագրապետին ուղղակի ներգործութենէն, կենսական դեր մը կը կատարէ։ Հասարակութեան զանազան մասերը իրարու հետ հաղորդակցութեան մէջ կը դնէ, կապ մը կը լինի մաքերու մէջ, ժողովրդին ամենօրեայ կեանքը կը հայելիացնէ իր մէջ, հեռաւոր կրոսուած ձայներ կ'արձագանքէ իր մէջ, մարդկութեան ընդհանուր կեանքն իսկ ցոլացնելով՝ ցեղն աւելի պայծառօրէն գիտակցիլ կու տայ իր համեմատական վիճակին, եւ մտածմանց, գիւտերու, յառաջդիմութեանց հոսանքին տեղեակ ընելով իր ընթերցողները՝ բարեշրջման միջոց ու գրգիռ կը հանդիսանայ։ Եւ յետոյ, թերթ մը միշտ աւելի կամ նուազ կենդրունավայր մ'է մտաւոր ոյժերու, գրական կարողութիւններու, որք, միմիայն օգտակար ըլլալու փափաքով ալ, կրնան հոն ի հանդէս բերել իրենց տաղանդները, իբրեւ հասարակաց դասարեմ մը ուր փոխ փոխ կ'երեւին ձեռնհաս խօսող — գրողներ՝ հանրային մասց լուսաւորութեան աջակցելու։

Այսպիսի կենսական Օռկան մը, գործի մը եղած է Մասիս իր գոյութեան հետեւանքովն, ու այդ գոյութիւնը այնչափ ընդերկար պահպանովն, լրագրին խաղացած դերին օգտակարութիւնը անընդհատ նուիրելով իր ազգին, անժխտելի ծառայութիւն մը մատուցած է անոր բնականաբար։ Այսօր անոր բազմամեայ հաւաքածոցն թանկագին յիշատակարան մ'է, ուր 19^{րդ} դարու վերջին

կիսուն մէջ մեր տոհմային ընկերական ու մտաւորական կենաց յաշորդական երեւոյթները դրոշմուած են, որուն, իբրեւ հարուստ աղբիւրի մը, պիտի կրնայ դիմել միշտ զանոնք պատմագրող մը՝ ատաղձ ու վաւերանիւթ փնտուելու համար հոն, եւ ուր նաեւ այնքան հայ մաքեր, անհետացած դէմքեր իրենցմէ բան մ'են ձգեր, մերթ հայ գրականութեան համար գուրգուրալի նշխարներ։ Բայց չկարծուի թէ իւթիւճեան էֆ.ի իւր թերթին մէջ ունեցած հեղինակութեան ու առաջնորդող գերին մեծութիւնը կ'ուղենք պակսեցնել՝ ինքնին լրագրական հրատարակութեան կարեւուրութիւնը եւ իւր արամադրութեան ասկ ունեցած միջոցներուն առաւելութիւնները ցոյց տալով։ Լրագրապետ մը լոկ տնտեսական վարիչ մը չէ կամ պէտք չէ որ լինի իր թերթին, լոկ հաւաքող ու արձանագրող մը լուրերու եւ նորութեանց, ցիր ցան շառաւիղները ժողվող կեդրոն մը. չորս կողմի լոյսերը անդրադարձնող ցոլացիկ մակերեւոյթ մը։ Լրագիրը պէտք է որ ոգի մը եւ գցն մ'ունենայ, որ ոչ միայն խմբագրին կարծիքներովն արտայայտուի, այլ եւ այն ընտրութեամբ զոր նա կ'ընէ տրամադրելի արտաքին գրական ուժերու մէջ, եթէ ոչ՝ աններդաշնակ մարմին մը, անկերպարան խառնակյու մը կը դառնայ, միութեան ու նկարագրին տուած բարձր նշանակութենէն ու ներգործութենէն զուրկ։ Ընթերցող հասարակութիւնը օրուան խնդիրներուն վրայ կարծիք մը, խորհուրդ մը կ'սպասէ անկէ, եւ որոշ ուղղութեան մը համապատասխանող յօդուածներ։ Իւթիւճեան իր սկզբունքներով յատուկ ուղղութիւն մը տուած էր իր թերթին եւ անոնցմով ու իր գրական ինքնայատուկ ճաշակով գիտէր ընտրել իր աշխատակիցները։

Լուսամիտ մը եղած է ան, տգէտ ու մոլեռանդ կղերականաց պինդ ատեցող, թեթեւսոլիկներու եւ իմաստակներու սուր երգիծանող, եւ հայ եկեղեցւոյ աւանդութեանց նախանձախնդիր պաշտպան մը։ Տէրոյենցներու, Շահնազարեան վարդապետը դատափետողներուն, ամիրայական եսութիւններուն կողմը չէ եղած։ Ընդհակառակին, երբ Տէրոյենց, Շահնազարեանի գէմ իր հեռուս ու մոլեխանձ վարմունքով, կը կորսցնէր գերագոյն ժողովին համարումը, իւթիւճեան կ'ընտրուէր իբրեւ հակազդող ոգի մը եւ անոր կը յանձնուէր ազգային թերթին խմբագրութիւնը, հան-

բային կարծեաց թարգման ու առաջնորդ ըլլալու պատուաբեր պաշտօնը: Իրեւ Պատրիարքարանի ժողովներու անդամ եւ իրեւ խմբագիր, անվհատ ջատագովն եղած է օրինաւորութեան, եւ ինք կամ իր թերթն եթէ որ եւ է խումբի մը կողմնակալութեամբ ամբաստանուած է՝ այն ալ Սէրվիչէններու, Օտեաններու, Ռուսինեաններու, Ալյանսեաններու կողմը եղած է, որք, ինչպէս յայտնի է լուրջ ու խոհեմ յառաջդիմականութեան դասը ներկայացուցած են եւ որոց գործակից բազմած է յաճախ օրինադրական աշխատութեանց համար: Իւթիւճեանի նկարագրին ու գրչն ծանօթ մէկ գիծն է իր խայթիչ երգիծանքն, բայց իր ամենէն խարիչ վերադիրները, “շնորհունակ ոներու տեսակէն, ու “թափառական Հրեայ, էն փոխ առնուած մակդիրները, “Ռուսէն, ներու սեռէն, անարժան հովիւններու ու կեղծաւոր շահախնդիր պաշտօնեայներու համար եղած են:

Աշխատակիցներու ընտրութեան մէջ իր գժուարահաճութիւնը յայտնի իրողութիւն մ'է. Մասիս առաջին եկողին առջեւ բաց դաշտ մը չէր. մուտքի ու քաղաքացիութեան իրաւունքը դիւրին չէր ստանալ, ու դուն ուրեք համբակներուն, “առ ի քաջալերութիւն, նուաստացուցիչ բանաձեւին անցագրով, կը հանդիպէր մուտ գտնել անոր մէջ: Իւթիւճեանի առաջարկուած յօդուածը նիւթի եւ լեզուի կրկնակի արժանիքը պարտէր ունենալ, նիւթը լուրջ, լեզուն մաքուր: Անոր համար՝ յայտնի կամ անսարքագիր անոր մէջ երեւցող ձեռնհաս, հասուն գրիշներէն դուրս՝ երիտասարդներէն սովորաբար այդ պատիւը վայելողները, ճշմարիտ աշխատակցի դեր կատարողներն եղած են Պ. Պառնասեանի, Մ. Նորիկեանի, ու ետքէն Ե. Տէմիրճիպաշեանի ու Բ. Քէշեանինման օժառուած ու հոչակուած գրագետներ: Գրելու աենչով բոնուածնորահաս պատանին դող ի դող կը մատշէր իւթիւճեան էֆ.ի գրասեղանին՝ անոր գատաստանին ենթարկելու իր գրուածքը, արձակ կամ ուսանաւոր, աշխարհաբար կամ գրաբար: Հայ Պուալօն, անաշառ խստադատ քննութեան բովէ մը կ'անցունէր գրութիւնը, ու վճիռը յաճախ մերժողական կ'ըլլար: “Տղան, դուն գեռ վարժուելու պէտք ունիս. կարդա՛ միշտ ու գրէ աւ ի փորձ միայն, դիմադրելով ինքզինք շուտով տպուած տեսնելու մարմաղին:” Այս վարմունքը, թէեւ յառաջին տեսիլ կարծր

ու անխրախուսիչ, մեծապէս նպաստած է անշուշտ ընդունակներու իրական զարգացման, մինչդեռ՝ ընդհանրապէս խօսելով՝ խակ գրողներու այսօրուան թերթերուն մէջ գտած քիչ մը չափազանցօրէն հեշտ ընդունելութիւնը ի հարկէ շատ աւելի վասակար է անոնց յառաջդիմութեան, թող հասարակութեան ճաշակին խանդարումն, դպրոցականութեան կրած վատթար ազդեցութիւնը, տհաս յօդուածներէն յառաջ եկած մտաւոր վնասը:

Հոս տեղն է խօսելու այս ազդեցութեան բաժնին վրայ զոր իւթիւնեան էֆ., իբրև հրապարակագիր ու թարգմանիչ, ունեցած է մեր արդի գրաւորին մշակման ու զարգացման գործին մէջ։ Յառաջ չպիտի երթանք մինչեւ ըսել թէ հայ լեզուն բացարձակապէս պարտական է իւթիւնեանի, չզատելով հին եւ նոր հայերէններուն սահմանները, եւ ոչ ալ թէ նա ‘Արդի լեզուին հեղինակը կամ հայրն է’¹։ Որչափ եւ աշխարհաբարը յառաջդիմութիւն ստանայ, ոչ ոք պիտի համարձակի ըսել իրաւամի որ եւ է անձի մը համսոր թէ անոր արդիւնքը գերազանցած է քան Սահակին ու Մերտոպին ու անոնց գործակցաց արդիւնքը. ոչ մի դիտող պիտի կրնայ ըսել նոյնպէս թէ արդի կոկուած ու գեղեցկացած աշխարհաբարը իւթիւնեանի գործն է միայն, մինչդեռ Մասիսի սկզբնաւորութեան ատեններոն ժամանակակից — ու երիցագոյն ալ — ուրիշ թերթներ նոյնան Աղաւնի, Արշալոյս, Բազմավէպ, Եւրոպա, Բանասէլը, Արեւելք, Արեւմուտք, եւ այլք, բաւական մաքուր աշխարհաբարով խմբագրուած են, ու Պալթազարեան, Պսկանեան, Մամուրեան, Զիլինկիրեան, Տէտէեան, Պէլիկթաշեան, ինչպէս հարք վենետիկյ ու մանաւանդ վիեննայի, եւ ուրիշներ, միեւնոյն ժամանակամիջոցին մէջ իրեւ հեղինակ, խմբագիր, թարգմանիչ, աշխատած են արդի հայերէնին ու անոր մատենագրութեան մշակութեան եւ լեզուին կանոնաւորման ու ճոխացման վրայ իրենց ազդեցութիւնն ունեցած։ Սակայն այս սահմաններուն մէջ ալ, անհնար է ուրանալ. մեծ բաժին մը կը մնայ իւթիւնեանի, որ, հայերէնին տիրացած ու քաջ գաղիագէտ, եւ իր պաշտօնով զարգացեալ Եւրոպայի իրերն ու գաղափարներն իրեններուն ներկայացնելու պարտաւոր, եւ մասւաւանդ սկիզբէն վիպական թարգմանութեանց շարք մը հայա-

¹Տես “Բազմավէպ”, 1901, Փետրվար:

ցնելու ձեռնարկած, աշխարհաբարը գիտակցօրէն եւ ձեռնհասօրէն զարգացնելու մեծ առիթ ու հարկ ու դիւրութիւն, հետեւապէս եւ արդիւնք միանգամայն ունեցած է: Մեր աղայութեան ատենէն Մասիսի լեզուն զլասիք աշխարհաբարի համբաւ մը կը վայելէր արգէն. անոր սիւնակներուն ու թերթօններուն մէջ՝ իր նախաձեռնութեամբ՝ շատ գրաբար բառեր ու ասացուածներ ընտանի դարձած, շատ մը նորակերտ բառեր՝ մանաւանդ քաղաքական ու վարչական լեզուի վերաբերեալ՝ պատշաճապէս բարդուած ու ածանցուած, եւ շատ մը եւրոպական իմաստներ վայելու ճաշկաւ հայացած են: Մեծագոյն ծառայութիւն մը մանաւանդ իր կողմէ այն եղած է որ. լրագիր ու վեպ գրականութեան ամենէն ժողովրդական ձեւերն ըլլալով, իւթիւճեան կրցած է ուղղապէս ազդել ժողովրդեան լմզուին վրայ եւ, ընթերցասիրութիւնը գրգռելով ու մաքուր լեզու մը տալով իր ընթերցողներուն, մաքուր ու մաքրուած աշխարհաբարին ժողովրդեան բերնին մէջ ընդհանրացման հզօրապէս սատարած է:

Իր թարգմանած վէպերուն օգուազը, առանձին դիտելով, անշուշտ չենք սահմանափակեր լեզուին տեսակէտին մէջ: Վէպը երեւակայութեան, զգայնութեան ու խորհրդածութեան համար անհամար հրապար ունեցող սեռ մ'է. իրականին ու իդէալին, մարդուն ու ընկերութեան վրայ լայն, անծանօթ ու շահագրգռող հորիզոններ կը բանայ, կեանքին ու ճակատագրին վրայ մաքին հայեցքը կ'ընդարձակէ, ու թէ եւ կեղծեալ դէպքերու ու անձանց աշխարհի մը մէջ կը փոխադրէ ընթերցողը՝ սակայն կարծես այնու աւելի պայծառ գիտակցութիւն ու տեսիլ մը կուտայ իրականութեան, գիտութեան պէս ան ալ դիպաց բազմաթուութիւնը պարզելով ու տիպերու, միութեան վերածելով, եւ մերթ իդէալ պատկերներով առիթ տալով դատելու ներկայն ու լաւագոյնին ըմբռնում ու բաղձանքը զօրացնելու մարդուն մէջ, — ասիկա անշուշտ այնպիսի վէպերու համար որոց մէջ հեղինակը հիւանդագին հետաքրքրութեամբ մը արտականոն երեւոյթները չէ որ ուսումնասիրած է ու ապառողջ հայեցուածքով բացառութիւնքը — մանաւանդ այլանդակն ու հրէշայինը — չէ որ իրեւ ընդհանուր տիպ ներկայացուցած է: Այսպէս իւթիւճեան էֆ. էնթարգմանուած վէպերու հատընտիր հաւաքածոյն շայեկան ճա-

րակ մը մատակարարած է հայ ընթերցողներուն, որոց մեծագոյն մասն, ինչպէս ուրիշ ազգաց մէջ ալ, չէ կարող ուղղակի վայելել օտարալեզու մատենագրութեան մ'արտադրութիւնները, — թողումք որ ընտիր՝ յաջողուած թարգմանութիւններ, նոյն իսկ օտար լեզուին հմուտ ազգայնոյն համար ալ, ընթերցանութեան ոչ նուազ շայեկան նիւթ են, եւ ընդհանրապէս պատուական ստացումներ կրնան համարուիլ տոհմային գրականութեան համար։ Կ'երեւակայեմ որ արժանայարգ թարգմանիչը երախտագէտներ պարտի ունենալ մեր ժողովրդեան ընթերցասէր դասակարգին մէջ, որուն այնքան յօյզի, վերացման ու մտածման հաճելի ու օգտակար ժամեր անցնել տուած է, նոյն իսկ գրական ծանօթութեանց տեսակէտով, քանի որ իր թարգմանած վէպերուն մէջ կարեւոր տեղ մը կը բռնեն ժիւլ Վէռնինները որք, ինչպէս ծանօթ է, հրապուրիչ պատմութեան ձեւի մը տակ գիտական ճշմարտութիւններ ժողովրդականացնել նպատակ ունին իրենց։

Ահա, իբրեւ խմբագրապետ եւ թարգմանիչ, կարապետ Խթիւճեանի գրական երկարատեւ արդիւնալի գործունեկութեան մէկ համառօտ պատկերը, — անցեալ մը որ պատուոյ պսակով մը կը պատէ այսօր իւր սպիտակ մազերը։ Բայց կ'զգամ թէ այս պատկերը, ինքնին ճոխ, գեռ պակամներ ունի, վասն զի Խթիւճեան չէ դադրած ազգային հանրային պաշտօններ վարելէ, իւր խմբագրութենէն յառաջ ուսուցիչ եղած է, Ուսումնական խորհուրդներու անդամակցած ու ատենապետած է, եւ կրթական ընդհանուր տեսչի պաշտօնը վարած է երկար ատեն։ Այս վերջին պաշտօնին համար պարսաւադէտներ ունեցած է որք ապարդիւն հոչտկերով զայն՝ կը պահանջէին որ ուրիշ մը դրուեր իր տեղը։ Իմ ատենապետութեան օրով այսպիսեաց կը պատասխանէի ես, “Գտէք ու առաջարկեցէք ինձ լաւագոյն մը, որուն ներկայութիւնը վարժարանաց մէջ առաւել պատկառակ ազդէ ու խօսքը աւելի կշիռ ունենայ, ու այս օրէն իր հրաժարականը ուզենք։” Կը խորհէին ու չէին գտներ, եւ կ'անցնէինք օրակարգին։ Անժխտելի է որ Խթիւճեան էֆ։ մեր վարժարանաց Ուսումնական Յայտագրին պարունակած լեզուաց եւ ուսմանց մէկ քանիներուն վրայ հեղինակաւոր մասնագիտութիւն ունի, եւ մայրենի լեզուին համար, ի մասնաւորի, կարելի է կրկնել գր։ Օւեանի խօսքը, “Դեռ

մեղմէ շատերուն կարող է ան հայերէնի դասեր աւանդելու: Աւելորդ է ըսել թէ ուսուցչաց եւ ուսանողաց բարոյականին համար խստապահանջ հսկող մ'եր ան, եւ եթէ իր պաշտօնին պարտքերը կատարելու մէջ գործնականը թերի կը մար երբեմ իր պարտաճանաշութեան զգացման քով, յանցանքը իր ծերութեանն էր ապահովապէս:

Իր ստեղծած թերթը ոչ միշտ կարող ձեռքերու մէջ, եռանդնոտ գրական գործիչներու — ինչպէս տակաւին այսօր ալ — ձեռնհաս առաջնորդութեան տակ, փայլուն գործիք մը արու եստի ու գրականութեան մշակման, իմացական՝ բարոյական ու կրթական յառաջդիմութեան, այլ ինքն իսկ, անոր բախտին ու պատույն միշտ նախանձախնդիր ու մօտէն հսկող անոր վրայ, յաճախակի անձամբ մասնակցեցաւ անոր խմբագրութեան, իմացական ու գրական աշխուժի վերկենցաղում մ'ի յայտ բերելով կարծես, եւ Գ. Զօհրապի, Տ. Կամսարականի, Տ. Արփիարեանի եւ այլոց այնքան գեղեցիկ ու առոյգ արտադրութեանց քով հրապարակագրութեան ալեւոր նահապետին “կենսագրական ու պատմական նօթերը, իրենց յատուկ փայլն ունեցան ու մտսնաւոր հաճոյքով մը ճաշակուեցան:

Արժանի է ապա ու երախտագիտութեան պարտք մը ամենուս համար որ իւթիւճեանի լրագրական ու գրական գործունեութեան յիսնամեկի լրումը բերող 1902 տարին չժողովնք անցնիլ՝ առանց տանելու մեր մեծարանքի ու գնահատութեան հանդիսաւոր ցոյցը առ բազմարդիւնն կարապետ էֆէնտի իւթիւճեան:

(Մասիս, 1902, թիւ 15)

16. Տ. Տ. ՄԵԼՔԻՍԵԴԵԿ ԱՐԵՆԳԻՍԿՈՎՈՒ ՄԱՒՐՈՑԵԱՆՑ

Մեր վերնագիրը տեսնելով թերեւս ոմանք խորհին թէ շատ ուշ ենք մասցեր խօսելու անձի մը վրայ որ, ահա չորս ամիսներէ ի վեր արդէն ծածկուած հողոյն տակ, անցելոյն այլ եւս կը վերաբերի: Բայց մենք կ'ըսենք թէ կան անձեր որք կենդանութեան մէջ ըլլալով հանդերձ չեն արժանի խօսքի ու գրի առարկայ ըլլալու, մինչդեռ դարերէ հետէ ապրելէ դա-

դրողներ ամէն օր կրնան նիւթը ընծայել մարդոց ուսումնասիրութեանցն ու խորհրդածութեանց, վասնզի ապրած են կեանք մը որ բեղմաւոր եղած է անմոռանալի վաստակներով, եւ վասնզի իրենց ապրած կեանքէն միշտ կը բդիսի կեանք մը մաքի եւ հոգւոյ որ կարող է յար բարձր խոչեր եւ զգացութեան ներշնչել ողջերուն եւ իրենց յիշատակներով ալ բարիք գործել՝ սիրա եւ իմացականութիւն պարարելով։

Զմիւռնիոյ հանգուցեալ Առաջնորդը այսպիսեաց կարգէն է։ Մինչդեռ Յոնիական քաղաքին մէջ կատարուած մեռելական հանդէմներով ամեն պատիւ վերջացած կը համարուէր իր յիշատակին համար ու Ամեն. Ս. Պատրիարք Հօր առաջարկը՝ Կ. Պոլոսյ Եկեղեցեաց մէջ յատուկ յիշատակութեան տիրահանդէսի մը կատարման նկատմամբ՝ ընդունելութեան չեր արժանանար, ահա ի կովկաս կ'սկսէին անվերջ հոգեհանգիստներ, պատարագներ ու դամբանական բեմբախօսութիւններ, պատուելու համար Եկեղեցւոյ փառաւոր զաւակին անմահ յիշատակը, ու, կարծես, ամշցնելու համար մեր գժուարահաճ Արքազնութիւնները։ Վստահ ըլլակք, Ապագայն, ինչպէս միշտ, քան զմեզ արդարադատ պիտի լինի, եւ մինչ մենք կարծեցինք, մի քանի անձնական յուշերով ու կտակային տրամադրութեանց քննութեամբք, մեր վճիռը տուած ըլլալ, ապագայ քննիչներ շատ ու շատ բան պիտի գտնեն խօսելու եւ դրուատելու անոր մասին, ճշգելով տեղը — որ շատ բարձր պէտք է լինի — զոր իրաւոնք ունի գրաւելու ժողովրդեան յիշողութեան մէջ իրբեւ Հայ Եկեղեցական։

Ի հարկէ, սովորական դէմք մը չեր այն որ երեւցաւ Հայ Եկեղեցականութեան չորիզոնին վրայ ՄԵԼՔԻՍԵԴԵԼ Մուլրատեանց անունին տակ եւ անհետացաւ մահաստուեր ամպոց կոյտին ետեւ։ Քննադասներ ունինք ողք գովեստի մէջ նուաստանալ կը կարծեն, ու կը խորհին թէ այնքան մեծ է քննադասին փառքը որքան ի ստոր Կ'Իջեցնէ իւր քննութեան առարկան։ Այսպէս ընողներ եղան ՄԵԼՔԻՍԵԴԵԼ Մուլրատեանցի մասին։ Խոնարհ ու պարկեցա ոգւոյն մէջ հպարտութեան ամբարտակ մը տեսան, եւ կեղակարծ կամ ստոյգ կտակի մը ընտանեսիրական տրամադրութեանց մէջ Եկեղեցւոյ ու տոհմի շահերուն անտարբեր եսական ոգի մը նշմարեցին։ Եւ կան որ հաճոյք մը կ'զգան արժանիքը

ուրացուած տեսնելով, իրը այն թէ կարկառուն դէմքեր հարթէին ուրիշները, եւ կամ թէ ընդհանուր տափակութիւն մը հարկաւոր ըլլար ինքնասէր ետերու արտակարկառումանն համար:

Յայտնապէս անիրաւեցան ոմանք ամենապայծառ չքնաղ արժանաւորութեան մը հանդէպ: Անպատճառ Ազգին դրամական մեծ գումար մը կտակելու պարտականութիւնը, իրը պայման մեծ եկեղեցական մ'եղած ըլլալու, ազդու խօսքերով մերժեցին արդէն ուրիշներ: Մերժելի է նաև այն մի ուրիշ կարծեցեալ պայմանն ալ որու համեմատ անպատճառ հայկ ըլլայ եկեղեցականին տեղէ տեղ, գաւառէ գաւառ թափառական ընթացած ըլլալ՝ արժանի ըլլալու համար Ազգին երախտագիտութեան: Ազգին ու Եկեղեցւոյն ծառայելու այլազան եղանակներ կան, որք կը փոփոխին անձնական կարողութեանց ու տրամադրութեանց համեմատ: Ոին կը ծառայէ մշտաշարժ գործունէութեամբ, մի ուրիշն աթոռանիստ ետեղակալ աշխատութեամբ, երբ, զոր օրինակ, կը հեղինակէ գրուածներ որք պիտի կրնան յաւէտ ներգործել սրտերու եւ մոքերու վոյ: Ինչո՞ւ պահաջել որ ամէնքն նյոն տարազն ունեցած ըլլան օգտաւէտ գործունէութեան, եւ ինչո՞ւ չկարենանք կամ չուզենք իւրաքանչիւր անհատի գործն ու արժանիքը դատել ըստ ինքեան, իրեն յատուկ ձեւին մէջ:

Չքնաղ արժանիք մ'է ինքնին, երբ մէկը գիւղի մը մէջ աշխարհ կու գայ, քաղաքի մը Ռւսումնարանին մէջ նշանակելի փայլուն աշակերտ կը դառնայ, իր վրայ կը հրաւիրէ Աշտարակեցւոյ նման մեծանուն կաթողիկոսի մը համակրանքն, տակաւին յօժ անտիական՝ կը հրաւիրուի անկէ յատենի եկեղեցւոյ քարոզելու անոր ներկայութեան, ուսուցիչ եւ տեսուչ կը դառնայ այն վարժարանին մէջ ուր ուսաւ իրեւ պանդուխտ ուսանող. յետոյ իր միջավայրը կը փոխէ հանրօգուտ գործունէութեան յարմարագոյն դաշտի մ'ի ինդիր, կը վարէ Ս. Երուսաղեմայ Ժառանգաւորաց դպրոցը որ իր ճգանց ու քրտնաջան տքնութեանց շնորհիւ կ'արտազրէ իրեն ամէնէն շատ պատիւ բերող պառողներէն մի քանին, կը մատենագրէ գրական-կրօնական ընտիր երկեր, կարեւոր գաւառի առաջնորդ ընտրուած՝ տասնեակ տարիներով կը վարէ անոր եկեղեցական ու կրթական գործերը, իր մղիչ ազդեցութեամբ նորոգել, շինել, հրմել տալով կրթական ու բարե-

գործական հաստատութիւններ, եւ վերջապէս, լոկ իր եզական արժանիքին համար, Եկեղեցւոյ ամենաբարձր Աթոռովն կը կոչուի Ազգին միահամուռ քուէներով, եւ թէեւ չի վարեր այդ պաշտօնը իր կամքէն անկախ պատճառներով, բայց մինչեւ վերջին վայրկեանը իր կեանքին կը շնչէ, կը խորհի, կը խօսի, կը գրէ իր Եկեղեցւոյն եւ Հօտին օգտին համար, եւ հուսկ ուրեմն կ'արժանանայ թաղուիլ Եկեղեցւոյ գրին մէջ անվիճելի իրաւունքով. ահա կեանք մը որուն պատմութիւնը միայն իր գովեստն է, իրբեւ գեղահիւս վսեմ քերթուած մը, համակ ծառայութիւններով ու պատիւներով հիւսուած կեանք մը:

Յաձախ ողբան դժուարին է ճանչնալ մարդուն հոգին: Մօտէն գիտակ այդ հոգւոյն, կրնամ վկայութիւն տալ թէ ողբան սիրող էր պարզութեան, զանխուլ ու անսեթեւեթ կեանքի, հեռու հպարտութենէ ու մնափառ պերճասիրութենէ. եւ սակայն այն դառնութիւնը զոր ունեցաւ ծանօթ կաթողիկոսական խնդրոյն մէջ՝ վերագրուեցաւ կաթողիկոսական փառքէ զրկման անձնասիրական վերաւորման, սրտաբեկութեան: Ա՛հ, պէտք էր ճանչնալ անոր հոգին ու տեսնել թէ, իրբեւ հայ Եկեղեցականի հոգի, ողբան խորունկ էր իր վիշտը իրաւագիրկ եւ անշքացած Եկեղեցւոյն հանդէպ: Է՛հ, տիրելու, իր հոգւոյն մէջ դառնանալու իրաւունքն ալ զլացուած էր անոր, որ «քէն ընել» տղայական բառերով կ'որակենք իր մեծ տրտմութիւնը: Այդ տիրութիւնը ունենալու եւ գրչով ալ արտայայտելու համար ողբան արիութիւն պէտք էր ունենալ հոգւոյն մէջ: Ու Մելքիսեդեկ արիութեան համար ծնած մարդ էր. հսկայի կազմն ու սիրտն ունէր նա իր մէջ: Անձնական զրկումի մը աղդած զայրոյթն էր իր ցաւը. ի՞նչ փոքրիկ չափով կը յաւակնինք չափել մեծ մարդն ու իր մեծ զգացումները: Զ'արժեր խօսիլ այն ճշճիմութիւններուն վայ որովք կարծեցին իծերծել իր բարյացական տրամադրութիւնները իր կտակին առթիւ: Բովանդակ կեանքին մէջ առանց հաշուելու տուող մարդու մը, որ եւ բազմաթիւ ուսանողներ պաշտպանած էր իր ճախքով, անձուկ շահասիրութիւններ վերագրեցին, ինչպէս իր մարմնոյն տկարութիւններէն յառաջացած հանգստի բնական ձգտումը անձնդիւր հեշտախնդրութիւն մեկնուեցաւ: Ա՛հ, մեր բարեհաճ ներողամտութեան արժանանալու համար կատարեալ

իտէալ մը պարտէր ըլլալ, իրացեալ իտէալ մը, եւ մենք ենք որ կը պահանջենք զայդ, աննկատ մեր թերութեանց, մեր այնքանի փոքրկութեանց:

Ճանչցանք զինքը, մի քանի բարեկամներ, ընտանեկանու դպրոցական շրջանակի մէջ: Յայտնի էր որ ընտանեկան կեանքը շատ կը յարգէր ու կը սիրէր. սիրելու համար ստեղծուած սիրտ մ'ունէր, պարկեցու ու լուրջ սիրով սիրելու, մաքուր եւ սուրբ սիրով սիրելու, եւ եթէ ստոյդ է մայրապետացեալ կոյսին պատմութիւնը որ օր մ'անոր հարսնանալու երազն ունեցաւ ու մերժուեցաւ անկէ, վասնզի նախամեծար ընտրեց նա նուիրուիլ իր Եկեղեցւոյ սիրոյն, — այս պարագայ, զոհին մեծութեամբն զոր ըրած է, ցցց կուտայ թէ որչափ բուռն եղած է դարեգին Մուրատեանցի սրտին մէջ Հաւատոյ ու Եկեղեցւոյ սէրը մինչեւ յաղթել ընտանեկան, ամուսնական կեանքի սիրոյն որ այնքան զօրաւոր էր իւր մէջ: Նշյնպէս էր նաեւ ուսուցանելու տենչը իրեն համար: Զերմեռանդ ուսուցիչ եղած էր իր ծննդավայրին մէջ հայ լեզուի. Երուսաղեմի ժառանգաւորաց վարժարանը անմոռաց թուական մ'ունեցաւ իրմով. յետոյ ի Պոլիս ալ կրօնագիտութիւն դասախոսեց նոյն վառ սրտով:

“Իմ կենաց տարիներուս, կը գրէր ինձ Պէրպէրեան վարժարանի յորմելեանին առօթիւ առ իս ուղղած մի հոգելից երկար թղթի մէջ, ամենամեծ մասը հոլովուած են ուսանողական եւ ուսուցչական ասպարիզին մէջ, ոչ միայն յաշխարհիկ վիճակի, այլ եւ ի վարդապետութեան, յառաջնորդութեան, յեպիսկոպոսութեան եւ նշն իսկ յետ կաթողիկոսական ընտրութեան: Այսօր իսկ անպատում ցնծութեամբ կը հրճուիմ, երբ կը տեսնեմ թէ բազմաթիւ աշակերտներէս Տ. Գիւտ քահանայ Աղանեան ի կովկաս կը տօնէ իր գրագիտական յորմելեան, Պ. Յարութիւն Աբելեանց, Ցուրիիի Համալսարանին Ուսուցչապետն, աննման երախտագիտութեամբ կը յայտարարէ ազնիւ բժիշկ Թիրեաբեանին թէ աշակերտած է ինձ ի հայագիտութեան, եւ սանունքս ժառանգաւորաց վարժարանին Ա. Երուսաղեմի արդէն ծանօթ են ի Թուրքիա ուսուցչական, քահանայական եւ նոյն իսկ եպիսկոպոսական պաշտօններով: Յիշելով մեր շրջանակին մէջ ընտանեկան եւ դպրոցական հանդէսներն, որոց ներկայ ըլլալ այնքան յուզիշ

էր իր են համար, կը գրէ այլուր, նոյն թղթին մէջ, գերզգայուն մարդու եւ գերլնտիր բարեկամի խանդաղատանքով. “Սոյն իսկ վայրկենին, գիրս գրելու մտախոհութեանս մէջ, կը զարթնուն անցելոյն յիշատակներն, ձեր տօնադարձներու եւ դպրոցական հանդէսներու պատկերացումներով։ Սիրաս կը խռովին, միտքս կը տատամսի, աչքերս կը տամկանան, եւ կը գոչեմ արտասուաժոր. Ան, քաղցր յիշատակներ, ան, անմոռանալի օրեր, զորս Նկարագրելու համար բաւական չեն արհետական ներկն կամ մելանն, այլ պէտք է անհրաժեշտ երկնքի կապուտակին մէջ թաթաւել վըձինն՝ պատկերելու համար ինչ որ երկնային է ու յաւիտենական։”

Այս շեշտերը բանաստեղծ հոգիի մը շեշտերն են, որ բուռն կ'զգայ գեղեցիկը ու մանաւանդ բարոյական գեղեցկութիւնը, եւ Մելքիսեդեկ Արքազան էր արդարեւ բանաստեղծ, երգիչ։ Իր “Խաչնին երգը ծանօթ է ամենուն. բայց շատ առիթներու մէջ կ'առներ քնարիը ձեռքը ու գողտրիկ տաղեր կը հիւսէր; մանաւանդ ընտանեկան կեանքի պարագայներ երգելու համար, — մատաղ մանուկին գեղն ու շնորհը, անմեղունակ հոգիին քունը որրանին մէջ, մաղթանք անոր ապագային համար, եւն։”

Բանաստեղծ ու պերճախօս, ահա իր հրուտ ոգւոյն արտայայտութեան երկու գլխաւոր ձեւերը։ Իր դասադբքերուն մէջ ալ, իր պարզ նամակներուն մէջ ալ կ'երգէ կամ կ'որոտայ։ Ծայրէծայր իր Հայ. Եկեղեցւոյ պատմութիւնը ջատագովութեան խանդավառ ճառ մ'է ի պատիւ Հայ Եկեղեցւոյն։ Հովուական Աստուածաբանութիւնը, թող ըլլայ նմանողութեամբ գրուած մը, երգն է զմայլման այն բարերար, խաղաղիկ ու խոհալից կեանքին զոր կ'երեւակայէ ճշմարիտ քահանային համար։ Իր քարոզները ժայթքում էին հաւատոյ եւ սիրոյ եռանդի քան հանդարտ ապացուցումներ կրօնական հաւատալեաց ու բարոյական պատուէրներու։ Այսու հանդերձ կուռ տրամաբանութիւնն ալ իր մաքին կարողութիւններէն մին էր. միայն թէ բոցեռանդ ձեւի մը տակ ի յայտ կու գար իւր խօսքին ու գրուածին մէջ։ Բոլոր աշխարհ զմայլեցաւ “Առ Պապն Պատասխանուցյն, վրայ, վասն զի լի էր քրիստոնէական օծութեամբ ու սիրոյ եւ համերաշխութեան ոգւով. սրտին լեզուն էր մանաւանդ որ կը

խօսեր անոր մէջ, որուն առջեւ կրօնային գերիշխանութեան յաւա-
կնուտ փաստաբանութիւնք շատ վարը կը մնային։ Անգղիոյ եւ
Ամբրիկայի Մամուլները, իրրեւ սիրոյ ճշմարիտ Առաքեալի մը
Թուղթը, հրատարակեցին անոր թարգմանութիւնը։

Առաքեալի մը սէրն ու հուրն էր իրը, ճշմարիտ ժառանգ
Առաքելց ոգւոյն։ “Առաքելական Եկեղեցիոյ, կարծեմ թէ ասոր
մէջ կը տեսնէր Հայ. Եկեղեցւոյն գերազանց տիտղոսը, ու “ա-
ռաքելականութիւնը, Հոմանիշ կը համարէր պարզութեան, ան-
կեղծութեան, Հաւասարասէր եղբայրութեան։ Ահա ինչու համար
կը զայրանար իր հոգին բոլոր անոնց դէմ ողք որում կը սերմա-
նէին, որք խորելու պատճառներ կը փնտուէին, որք կրօնային
գերիշխանութեան իրաւունքներ կ'որոննէին, ամենուն ծառայելու
պարաքը անտեսելով։ Կիլեկիոյ եպիսկոպոսները Հայ Եկեղեցայ
Հօտին ամբողջութեան մէջ պաշտօնավարելու արտօնեալ չտես-
նելը մեծ վիշտ կ'առնէր իր սրտին։ Իր ներող բնութիւնը առիթ
ալ եղաւ յաշս կարճամտաց՝ զինքն իրը օտարահակ ամրաստանե-
լու։ Երբ քրիստոնէական կրօնին հիմնական նօյնութիւնը յար-
գելի կ'ընէր իր առջեւ ամէն Քրիստոնեայ Եկեղեցիները, որչափ
աւելի բոլոր կրօնական Հայ Հասարակութիւններն համակրելի
պէտք էին ըլլալ իրեն, առանց որ այդ համակրութիւնը հակա-
ռակէր Հայ Եկեղեցւոյն զաւակներն իրենց մօր գրկին մէջ անան-
շատ տեսնելու ըլղձին։ Զափազանց ճշմարիտ քրիստոնեայ մ'էր
ան այսպիսի իղձ մը կրօնային աններողութեան եւ հեռի պա-
տրուակ նկատելու համար։ Օրհնեալ ըլլայ իւր յիշտակը։

(Մասիս, 1903, թիւ 47)

17. ՄԱԾԽԵԱ ՄՈՐԵՒՐԵԱՆ ԻՐԻԵՒ ՀՐԱԳՈՒԿՈՒՒՒԻՐ

(Իւր մահուան ՅՌ առաքեարձին առթիւ)

Կանգ առնուլ տարւոյն այն օրուան առջեւ որ մեզ կը վե-
րադարձնէ անցելցն մէջ երջանիկ կամ աղետաւոր իրողութեան
մը թուականը՝ գիտակից կեանքի մը զարգացման յայտարար
նշանը պարտի համարուիլ իրաւամբ։ Բախտաւոր դէպքին վրայ
անդրադառնալով՝ կը գնահատէ մարդ զայն, անոր առաւելու-

թիւնները՝ ժամանակին բերած փորձառութեամբ աւելի լաւ կը դասէ, որչափ անոր առթած բարիքը կը տեւէ ու կ'առաւելու՝ այնքան աւելի կ'ըմբռնէ կարեւորութիւնը պատճառներուն որք ծնունդ առւին անոր եւ զանոնք, եթէ կարելի է, միշտ արդիւնաւորելու իղձը կը զօրանայ իր մէջ։ Դժբախտ իրողութիւններու պարագային մէջ, ինչպէս մեծանուն անձնաւորութեան մը մահուան տարեդարձին, յիշելով կորուսաը զոր ըրած ենք՝ դարձեալ բարիքը, երախտիքն է որ կը գնահատենք, կը սովորինք աւելի լաւ ճանչնալ յարգը բարիքին զոր դեռ ի ձեռին ունիք, մեծ մաքին, մեծ հոգւցն զոր բախտն ունինք մեր մէջ ունենալու տակաւին, եւ թէ ինչպէս անհատն եւ ընկերութիւնը իմաստնագոյն վարմունքով կրնան փոխանակել կորսուած առաւելութիւնները ու մեծագոյն արդեանց ակնկալիլ։ Տարեդարձները, իրենց արտայայտած զարգացուն գիտակցութեամբը ու թեւլադրած խորհրդածութիւններովն, կրնան այսպէս օգտակար ըլլալ, բաց անտի որ յիշատակելը, յիշատակը տանել կամ սգալը պատուաբեր է մարդկային իմացականութեան եւ զգայնութեան։ Մաքին դաշտը այնքան ընդարձակ է որքան անցելոյն հետ անոր կապերն աւելի շատ են, ու զգացումն ալ անմոռաց անցելոյն մէջէն կը քաղէ զինքն ընդլայնող ու մեծցնող տարրեր։

Ահա ինչո՞ւ ի վաղուց մարդկութիւնը սահմաներ է իր մէջ տաներ, տարելիցներ, տարեդարձներ, եւ, ըստ պարագային, զուարթ կամ տխուր ցցցերով յայտներ է անցելոյն հանդեպ իր զգ ացումները։ Կրօնքները մանաւանդ այս մասին ունեցան հնութեան մէջ գլխաւոր դերը։ Ու քաղաքակրթութեան հետ կը յառաջանաւ, կ'աշխարհականանայ յիշատակման այս սովորութիւն, ընդլայնելով իր ըրջանակը։ Հնութեան մէջ, յԱթէնս, Եպիկուրի աշակերտներն այնքան կենդանի ու խոր յիշատակ մը պահեցին իրենց վարդապետէն որ անոր մահուան տարեդարձներուն կը խմբուէին անոր վրայ խօսելու, անոր երախտեաց յիշատակները նորոգելու համար։ Յառաջացեալ մարդկութիւնը հետզիւտէ աւելի ուշադրութիւն կը դարձնէ իր մէջ ապրած ու ապրող հոյակապ անձնաւորութեանց կեանքի պարագայներուն ընծայած առիթներուն՝ իր յարգանաց ու երախտագիտութեան հարկը մատուցանելու համար անոնց կամ անոնց յիշատակին։ Կեանքի

կամ գործունէութեան տարիներու որոշ շրջան մը, ծննդեան ու մահուան տարեդարձները, յիսնամետկները կամ հարիւրամեակները պատեհութիւններ կ'ըլլան նման ցոյցերու։ Ա. Հիւկօ Վոլթերի մահուան հարիւրամեակին կը մասնակցէր անմռուանալի պերճ ատենախօսութեամբ մը, ու դեռ տարիէ մը քիչ աւելի յառաջ՝ համայն Գաղիս իրեն ծննդեան հարիւրամեակը կը տօնէր անհուն խանդավառութեամբ։

* * *

Արեւելեան Մամուլ իւր հիմնադրին մահուան տարեդամի օրը յիշատակութեան առարկայ կ'ընէ այսօր՝ ճոխացնելով իր պարունակութիւնը։ Յայտնի է որ սգոյ այս յիշատակը միայն ընտանեկան յարգանք մը չէ, լոկ թերթին տնօրէնին ու անոր ընտանիքին պատկանող, այլ կը շահագրգուէ ամբողջ Հայ Համայնքը, որուն մտքին լուսաւորութեան, ընկերային բարօրութեան ու բարուց ազնուութեան նուրիեց Մամուրեան իր բովանդակ կեանքը, իր բոլոր մտաւոր ոյժն ու գանձերը։ Որդւոյն այս բարեպաշտիկ գաղափարը արժանի է որ ընդգրկուի բոլը Հայերէ, ու մեր ամենուս մոքերը այս առթիւ միահամուռ դառնան դէպ ի մեծ մարդը զոր կորուսինք 1901ի մուտքին մէջ։

Ի՞նչ էր Մամուրեան։ — Գրագէտ-Հրապարակագիր մը նախ, եւ հոս կ'ուզենք այս տեսակետով դիտել զինքը մանաւանդ։ Բայց չէ կարելի դիւրաւ սահմանել ամբողջ Հասարակութենէ մը սիրուած ու ճաշակուած Գրագէտ-Հրապարակագրի մը կատարած դերը։ Տրուած չէ ամէն գրով տիրապետել Հոգիներու ընդհանրութեան մը, եւ, որ աւելին է, իրար յաջորդող մէկէ աւելի մտաւոր սերունդներու միանգամայն յարգելի ու սիրելի մնալ։ Գաղափարի ու զգացման ու ձեւի առաւելութիւններու հազուագիւտ միաւորութիւն մը հարկաւոր է. եւ ահա այդ միաւորութիւն Մամուրեանի գրչին մշտատեւ չքնաղ յատկութիւնն եղաւ։ Գաղափարը բարձր էր իր գրուածոց մէջ, նախապաշարման ու խաւարի թշնամի, ուղղութեան ու ճշմարտութեան բարեկամ, իրաւունքի ու արդարութեան անձնուէր ջատագով։ — զգացումը մաքուր էր ու ազնիւ, ընտանեկան սուրբ կեանքին ու բնատոհմիկ լուրջ բարքերուն գեղեցկութիւնը կը սիրէր ու կը

քարոզէր. լաւին ու գեղեցկին, հարազատին ու տոհմայնցն խանդովն ու անձուկով բարախած էր միշտ իր սիրութ: — իսկ ձեւը, արտայայտութիւնը՝ կենդանի, վառվուռն, նկարուն, այլազանձաղիներու գոյներէ, երփներանգ գոհարներու շողերէ, ճառագայթներէ ու կայծակներէ կազմուած շլացուցիչ զէն ու զարդ մը՝ որ գաղափարին ու զգացման յաղթանակը կը շահի անզբէպ, միտք, սիրտ ու երեւակայութիւն միանգամայն գերելով, մոգելով, յափշտակելով: Այդ յաղթանակները թուելու համար կարենալու և մտնել զմեքն ընթերցող սերունդներու մաքին ու սրախ մէջ, տեանելու համար թէ ինչ կայծեր վառեր, ինչ սերմեր ցաներ, ինչ վրէպներ ու կանխակալ կարծիքներ քանդեր, ընկերային ու բարոյական ինչ խութեր ու վիհեր մատնանիշ ըրեր, ինչ տկարութիւններ զօրացուցեր, ինչ սփոփ ու քաջալերանք սփուեր եւ հոգեկան զմայլումներու ինչ բաժակներ արբեցուցեր է: Այո՛, տարակոյս չունիմ որ հայ ընթերցողներու ընդհանրութեան համար այսպէս եղած են իր հրաշալի նամականիները, իր վիպական խանդու էջերը, իր երեսնամեայ Արեւ. Մամուլներուն պարունակած անթիւ տոհմային, ընկերական, կրթական ու իմաստասիրական խնդրոց լուսաւոր տեսութիւններն ու գրական արիստարքեան քննադատութիւնները: Եմէնքս կը յիշենք տենդու անհամբերութիւնը որով կ'սպասուէին իր Հանդէսին թիւերը, որոցմով, իրը առիւծի ծուծով, պիտի սնանէր մեր առօրեայ լրագրութիւնը՝ իմաստալից հիւթալից յօդուածներուն հայ մտաւոր խաւերուն մէջ ծաւալում ընդլայնելով, որոցմէ մեր վարչական մարմնները իրենց ուղղութիւնն հաստատող կամ մերժող բարոյական հեղինակութեան մը պատգամը պիտի ընդունէին, որոցմէ նորաթեր խոստմալից գրագետը իր դեռարցս տաղանդը գգուող ու խրախուսող փայփայանքը պիտի ստանար, ինչպէս սնամէջ անհիւթ գրիչը իր ջախշախիշ հարուածը, ու ամենէն յառաջ ամենուն աչքերը պիտի վազէին դեպ ի Շահնուրը, որ՝ ըստ նշանակութեան բառին՝ լուսոյ արքայի մը, Ապողոնի մը պէս, հրափայլ լուսացայտ կառք մը պիտի վազցնէր Հայ համայնքի եթերին մէջ, շաշեցնելով խարազան մը ուսկից կայծեր պիտի թօմափէին մութ խորշեր լուսաւորող ու հալածական փախցնող խաւարասէր չղիկներ: Ճշմարտութիւն մը կը հաստա-

տենք ըսելով նաեւ որ Մամուրեան գերազանցապէս մերազնեայ հանձար մ'եղաւ, մեր տոհմի հոգիին ազնուագոյն մասէն դուրս ցայտած, իր բոլոր գրուածներն համակ թրթռուն ըլլալով ցեղին հոգիովը, իրենց տարբեր ձեւերուն տակ անոր կեանքն ունենալով իրենց առարկայ, զայն պատկերելով, անոր հետ հրճուելով ու տերելով, զայն ազնուացնել եւ ուղղել ձգտելով։ Թարգումանելու տենչն իսկ, որով չդադրեցաւ նա գեղեցիկ հայ աշխարհիկ լեզուի վերածելէ եւրոպական մատենագրութեան վարպետներու գործերը — մասնաւորապէս վիպական ընտիր երկեր — իր նախնեաց մէջ այնքան հոյակապ թարգմանիչներ ունեցող աղգի մը դարաւոր մէկ ձգտումը ի վեր չի հաներ, ձգտում որով հայ միաբը Ատհակ Պարթեւէն մինչեւ Հայր Արսէն հետամուտ եղած է միշտ ճարտար հայացումով իւրուրոյն ճոխութիւն մ'ստեղծելու օտար գրականութեանց գանձերէն։

Ահա ինչ որ եղաւ Մամուրեան իրեւ գրագէտ — հրապարակագիր, եւ ինչ որ իր յիշատակին նուիրուած թերթին ընթերցողք — անոնք որ աւելի կամ նուազ ժամանակակիցներն եղան իրեն — պիտի վերյուշեն։ Բայց նորահաս սերունդն ալ ու ապագայք ալ՝ կարդալով իր գործերը՝ անշուշտ համամիտ պիտի գտնուին մեզ անոր թողած գրական գործին փայլուն արժանեաց մասին, ու պիտի խելամանն այն բեղմաւոր ներգործութեան զոր ունեցաւ նա մանաւանդ իր ժամանակակից սերունդին վըայ։

Իր մահուան յիշատակին աղդած տիսուր զգացման քով՝ իր բարեկամներն ուրախութեամբ կը տեսնեն որ իր ազնիւ Որդույն գովելի ջանքովը իր յիշատակը կ'ապրի միշտ կենդանի նոյն խսկ անոր հիմնած պանծալի թերթին մէջ ու իր պատկերը կը փայլի հանապազ անոր կողքին վըայ։ Կը մաղթենք որ Որդին իր հայրաբժան գործունէութեամբ առիթ լինի միշտ յիշեցնելու իր մեծանուն Հայրը, ու յաջորդութեամբ ընթանալով անոր հետաց վըայ՝ իր դափնիները այլապէս հաճոյ արգագիր նուեր մ'ընէ լնոր շիրմին, զոր փառքով կը շրջապատէ արդէն Հայ ժողովը՝ դեան երախտագէտ յարգանքը։

(Արեւ. Մամուլ, 1904, թիւ 2)

18. Ռ. Դ. Գ Ո Ւ Ա Դ Ա Յ Ե Բ Ե Ն

(Իր գերեզմանին առջեւ ափ յափոյ խօսուած)

Հայր Մատաթիա Վարդապետ Գարագաշեան, եթէ, բառին կրօնական իմաստով, իր կեանքին մեծագոյն մասին մէջ չեղաւ վարդապետ, սակայն ոչ ոք եղաւ երբեք աւելի վարդապետ քան ինքն, բառին լայնագոյն մաքով, ու այդ՝ իր կեանքին բովանդակ տեւողութեան մէջ։ Եթէ վարդապետ է ովք որ աշակերտ ունի, նա էր մեծագոյն վարդապետ ու վարդապետ վարդապետաց, վասն զի անթիւ ոգիներ իրեն աշակերտեցան։

Նախախնամական բան մ'եղաւ որ ան ընդվզեցաւ վանական կեանքի անձուկ օրէնքներուն դէմ։ Զայն մը, կարծես, կը խօսէր անոր մէջ ու կը մղէր զայն դուրս սլանալ վանականութեան նեղ սահմաններէն, ընդարձակագոյն ողորտի մէջ գործելու, ու ներգործելու համար մատաղ մոքերու ամրող սերնդոց վրայ որք մեծ Ուսուցիչներու կը կարուին։ Վերջացող դարուն երկրորդ կիսուն սկիզբներէն գրեթէ մեր միջավայրին մէջ փոխագրուած իրբեւ աշխարհական անձն, երեւեցաւ նա իրբեւ ճոխութեան տէր ուսուցիչ Հայ լեզուի եւ գրականութեան եւ իրբեւ հրապարակագիր հմուտ գրիչ։ Դպրոցներուն մէջ քառս մ'էր Հայ դպրութեան ուսուցումը, ու քմահաճ գրողներ խլած էին հեղինակութիւնը լեզուի Հայրերուն որք անծանօթ էին մնացած։ Փայլուն ու մեծահնչիւն մնամէջ իրթին բառերու բռնազբու շարքը գրականութիւն կը կարծուէր, ու չէին գիտեր ուր փնտուել Հայ լեզուին խսկութիւնը։ Մատաթիա Գարագաշ պարզեց լեզուին քերականութիւնը, իր բնիկ օրէնքներուն պարզութեան վրայ զայն հաստատելով ու լարիւրինթոսէ մը զայն դուրս Հանելով ուր կը կորսուէր հակասական, աղաւաղ ու ճղճիմ կանոններու ցանցի մը մէջ։ Քմահաճ ու կեղակարծ գրամարի մը դիմաց դրաւ՝ իրբեւ տիպար եւ առաջնորդ՝ հարազատ լեզուն Մեսրոպին, Սահակին, Կորիւնին ու Եղիկին, Հայ բարբառոյն այդ գերազանց վարպետներուն, այսպէս դասական լեզուին բանաւոր մշակութիւնը ապահովելով ու զայն դնելով հաստատոն գետին՝ զարգանալի գրական նորոգուած աշխարհաբարի քայլերուն տակ։ Ինք միշտ հրապարակի վրայ ալ գրեց կուռ աշխարհաբար մը որուն մէջ մաքուր հայերէնի մ'ամուր հիմերը կ'զգացուէին, ինչպէս կը վայլէր իր

յստակ գաղափարներուն ու տրամաբանական մտքին։ Ես կը կարծեմ թէ ժամանակ մը “գերազանցապէս գրագէտը” նաև ճամշցուեցաւ մեր մէջ, այսինքն գրող մը որ կատարելապէս գիտակից էր իր գրած լեզուին ու յայտնած դաշտափառներուն։ Ան պատուերն ու օրինակը տուաւ խորհելէ ետքը խօսելու եւ գիտնալէ ետքը կրելու, եւ իմաստին համար միայն բառերը գործածելու։ Ցրամբանութեան մեծ ուսուցիչն ու դասագիր վարպետն ալ չէ՞ր եօթանասունական թուականներուն երեւցող գրական սերունդին։ Իր կննդանի դասախոսութիւններովն, իր դասագլքերովն ու հրապարակագրութեամբքն կաղմեց մատոր բազմաթիւ սերունդ մը, յորմէ շատք ուսուցիչ ու վարպետ եղան իրենց կարգին, իրենք ալ հասցունելով ուսուցանողներ, եւ այսպէս չըրս տասնեակ տարիներ իր սերմանած սերմեր արդիւնաւորեցան, իր լեզուական սկզբունքներ՝ իր դասագրոց հետ՝ սիրեցին ու ծաւալեցան դպրոցաց մէջ, եւ անթիւ եղան իր ուզզակի եւ անուղղակի աշտկերաներ։

Ահա մեր վարդապետը, որ ըլլալէ շդադրեցաւ մինչեւ վերջին տարիներն իր գոյութեան, ուր, տաշդ, իր մեծ իմացականութիւնը դադրեցաւ գործելի։ Բայց իր դասերէն, իր գրածներէն, իր երկերէն զատ իր կեանքն ամբողջ ուսուցում մ'էր կենդանի։ Այու, մեծ միտք մը ու մեծ նկարագիր մ'էր անի։ Նա իր բովանդակ կեանքին մէջ ճշմարտին ձգտեցաւ. ան սիրեց գեղեցիկը, գեղեցիկդպրութեանց ճարտարարուեստ վարպետը. ան սիրեց բարութիւնը, ու ան սիրեց անկեղծութիւնը։ Ինչ որ անոր մոլորութիւնները, անոր անկումը կ'անուանեն, այն արդիւնք էր իր գերազանց անկեղծութեան, այսինքն իր գերազանց ու մշտական բարձրութեան։ Ան չէր խօսեր այս կերպ ու խորհեր այլ կերպ. իր սիրան ու խօսք մի էին. կեղծութիւն չկար այդ ուսկեղէն արտին մէջ, գիմակ չկար այդ մեծարոյ դէմքին վրայ. համակ ջինջ ու պայծառ էր իրեւ լցու։ Անկեղծութեամբ կը հետամտէր ճշմարտին, եւ գերագոյն ճշմարտութիւնը — Աստուած — անշուշտ առաւել կը համէր անկէ ու զմեզ շրջապատող մութին դէմ անոր հոգւոյն ճիգերէն քան անուցմէ որք տարբեր են իրենց շրթունքով ու տարբեր իրենց հոգիովն ու գործով։ Անոր ճշմարտախոյզ վսեմ հոգին լնքնին երկնասլաց բոց մ'էր նուիրական ղամպարի։ Անոր գիտնականի հանճարին բարձրութիւնը ու հոգւոյն բարութիւնը

ինքնին մեծ քարոզ մ'էին գերագոյն բանին ու գերագոյն բարիին։ Իր բոլոր կեանքին մէջ աշխատութենէ ուրիշ հաճյք չճանչեց։ իմացականութեան ու խղճի գոհունակութեան բարձրագոյն վայելքը միայն փնտուեց, ու ստնակոփ արհամարհեց զգայութեանց հաճյքները որոց այնպէս անցագ կը ցանկայ աշխարհ։ Իր սիրուհին եղաւ Հայ լեզուն, իր զբանակը՝ հնախօսական դեգերանքը։ Ու գրեց այն մատանները ուր վերակենդանացուց Առաջին թարգմանիչներուն լեզուն, որոց այնքան իւրացուցած էր ուղին ու ծուծը, եւ կանգնեց իւր քննական հյուակապ Յիշատակարանը, գործ որ կը մարմաւորէ ահագին պաշար հմտութեանց, երկարամեայ անխոնջ աշխատանք ու թարթափանք եւ վերլուծող ու իմաստափող խորաթափանց միտք, գործ՝ Եւրոպայի բանակը գիտնոց ալ պատկառելի, եւ այսպէս, իր ցեղին ոգւցոյն գերազանց ներկայացուցիչ, անոր ամենէն նուիրական աւանդներուն ու աւանդութեանց շուրջը մշտայած մշտաջան ու բազմարդիւն անմահ մշակն հանդիսացաւ։

Ընմահ, պյու։ — զի մեզմէ ովկ կը հաւատայ թէ Մատաթիա գարագաշեանի համար ամէն բան լմցաւ, ամէն բան աստ, այս փոսին առջեւ վախճաննեցաւ։ Ո՛չ. անոր մարմնը միայն թաղուեցաւ, բայց կենդանի է ու պիտի շարունակէ մնալ անոր հանձարը, անոր հոգին։ Հոգին որ գաղափարներու աշխարհին մէջ գամ մի ծնաւ ու փայլեցաւ, այլ եւս մշտնջենի բնակիչն է անոր, անցինջ ու մշտազօր մէկ տարրը անոր։ Ցայսօր մեր հոգիներուն ականջին չենք զգար դարերով յաւաջ չնչելէ դադրած ոգիներու հծծիւնը, երգը կամ ճառը, զոմերներուն, Եսայիներուն, Սոկրատներուն, Պղատոններուն, Ճէյքսրիրներուն։ Այսպէս ալ մեր չքնաղ վարդապեան գարագաշեան պիտի ըլլայ վարդապեան յաւէրժուսոյց։ Իր գիրքերուն մէջէն միշա պիտի խօսի ու պիտի ուսուցանէ սիրել նախնեաց լեզուն ու դեգերիլ աննոց յիշատակներուն մէջ։ Իր բեղմալից կեանքին պատմութեամբը միշտ աշխատելու, գեղեցիկն ու լաւն արտադրելու, իր տոհմին ու երկրին ծառայելու, անմահ գործերով անհամարկան գոյութեան վաղանցուկ շրջանը անանց յաւէրժացնելու դասը պիտի տայ ապագայ սերունդներուն։

Մենք ամէնքս, ովկ մեծդ գարագաշեան, քու աշակերտներդ, քու բարեկամներդ, քու մերձաւորներդ, որ ուսանք քեզմէ, որ սիրեցինք զքեզ, որ հիացանք քո վրայ, որ վայելեցինք քու հան-

Ճարիդ գեղեցիկ արդիմքները, կը խոնարհիմք պատկառանքով քու գերեզմանիդ առջեւ ու կը մատուցանենք քեզ, այս բաժանման կոկտելի պահուն, մեր սիրոյն ու երախտագիտութեան ողջյնը հրաժեշտի: Հանգչէ փառքիդ անմահութեան մէջ...:

(Մասիս, 1903, թիւ 48)

19. ԳՈՐՉԵԱԼ Ա. Դ. Վ. ԳՈՐԾԻՇԽԵԱՆ

(Պատասխան առ 8. Խաթուլ Առնանդոյի)

ԶԳարագաշեան անդէպ չէ, կարծեմ, “վարդապետ վարդապետաց, կոչել, քանի որ նա, յետ լինելոյ ինքնին աննման վարդապետ լեզուի, գրականութեան եւ տրամաբանութեան, յառաջ բերած է աշակերտներ որք իրենց կարգին վարդապետ եղած ևն այլոց աշակերտաց, եւ այսպէս մի քանի դպրոցական սերունդներ շարունակաբար:

Յայտնի է թէ աստ “վարդապետ, բառը, ինչպէս է արդէն իր բնիկ նշանակութիւնը, գործածուած է “ուսուցչին իմաստով: Ըստ որում խնդիր կը լլար վարդապետութիւնը ժամանակ մը թողած եւ յետոյ “հրաշեւք իմն, իր յուշաթափ վիճակին մէջ զայն վերստացած ըլլալու, ուզեցի ցոյց տալ թէ “բառին լայնագոյն մաքով: Վարդապետ եղած էր ան իր բոլոր կեանքին մէջ, քանի որ շարունակ ուսուցած էր եւ ուսանողներ մարզած եւ ուսուցանողներ հասուցած, թէ եւ արդարեւ կրօնական առմամբ վաղուց հրաժարած վարդապետութենէ:

Մինչդեռ ըսածիս միտքը շատ յայտնի է, կը զարմանամ թէ կը յոգնիք պնդմամբ հարցնելով թէ ո՞ր իմաստասիրական դրութեան հիմնադիրն եղած է նա: Իմաստասիրական դրութեան խօսք չկայ հոս, այլ միայն դպրոցական կրթութեան եւ ուսման: Եւ գարագաշեան, իբրեւ դասական զարգացման տէր եւ հեղինակաւոր ուսուցիչ, ինչպէս նաեւ կարեւոր դասագրոց հեղինակ, խորունկ հետք թողած է մեր կրթական տարեգրոց մէջ:

Պէտք է խօստովանիլ թէ քերտականութեան վերանորոգիչ մ'ըլլալ, կեղակարծ հեղինակութիւններ տապալել, ուսանողութեան առջեւ լեզուի ու ճաշակի ճշմարիտ աղբիւրներ բանալ

փոքր բան մը չեւ գարագաշեան, կը կրկնեմ, հայ լիզ և ուսուցման քառսին մէջ լոյս ըրաւ, ահա իր դերը. թող ըլլայ հին լեզուին, բայց ովայ չի գիտեր թէ հնոյն բանաւոր ու կանոնաւոր ուսումը որպան նպաստած է նորին բարեկարգման ու զարգացման:

Երբ կ'ըսենք “Ոչ ոք եղաւ երբեք աւելի վարդապետ քան ինքն”, եւ կամ նոյն իսկ “մեծագոյն վարդապետ”, կարծեմ թէ տեղի չկայ զԱՎԱՀԱԿ եւ զՄԵԽՐՈՎ նուստացեալ համարելու. վասն զի, յայտնապէս, աշակերտելոց թուոյն մեծութեան վրայ կը հիմուի հոն վարդապետի առաւելութեան կամ մեծութեան աստիճանը, քանի որ ըստած ենք “ՍՆԹԻՆ ոգիներ իրեն աշակերտեցան”: Իսկ թէ որոնք են այդ ոգիները, ինչպէս կը հարցնէք, մենք ու շատեր մեզի հետ կը տեսնենք զանոնք եւ կ'զգանք գարագաշեանի ունեցած ազդեցութեան ու արդեանց շրջանակին լայնութիւնը: Դուք չեք տեսներ, վասնզի փիլիտոփայտական աղանդներու ասպարէզին մէջ կ'ուզէք փնառել զանոնք, չգիտեմ ինչու: Մնաց որ մենք ինքնին արդէն արժանաւոր գովետոն ընծայած ենք Սահակին ու ՄԵԽՐՈՎին, զանոնք “Հայ բարբառոյն գերազանց վարպետները, կոչելով, եւ նոյն իսկ գարագաշեանի փառքը մեծաւ մասամբ գնելով անոնց լեզուն իւրացուցած ու վերակենդանացուցած ըլլալուն մէջ:

Կը պնդէք թէ գարագաշեան աւելի արդիւնալի կիրառութիւն մ'ըրած պիտի ըլլար իր հանձարին, եթէ վանական սբեմը չնետէր իր վրայէն, ըստ որում, նիւթական հոգերէ զերծ, եւ տաղանդակից ընկերներու հետ միացած, պիտի կրնար իր ուժերը նուիրել միմիայն կարեւոր երկերու, անոնցմէ ոչինչ կորսնցնելով գրեթէ մեքենական աշխատութեանց համար:

Ասիկա կէտ մ'է որ կընայ այլեւայլ կերպով գնահատուիլ ըստ տարբերութեան մտաց: Բայց ես, տեսնելով այն կենսական ու բազմարդիւն դերը զոր գարագաշեան մեր շրջանակին մէջ ի գործ դրաւ, տեսնելով բազմութիւնն աշակերտաց որք խասդիւղի Ս. ՆԵՐՍԻՒԵԱՆԻՆ, ԿԱՂԱՋԹԱ-ՍԵՐԱՅԻ, ԿԵԴՐ. Վարժարանի եւ մի քանի ուրիշ տեղերու մէջ իր շուրջ ժողովեցան եւ իր գրական սկզբունքներով առգորուեցան, նախախնամական բան մը համարեցի իր հրաժարումը վանական կեանքէ: Թերեւս դուք ձեր տեսակէտով ձեր իրաւունքներն ունենաք. բայց ես ալ իմ հայեցակէտս ունիմ՝

ու անով իմ իրաւունքս՝ ձեզմէ տարբեր խորհելու։ Մենք մեր մէջ, իրբեւ հայ լեզուի ուսուցիչ, ոչ գաթրմեանը, ոչ բագրատունին, ոչ Այալնեանը, ոչ Հիւրմւզը ունեցանք, բայց ունեցանք Հայր Մատաթիա Գարագաշեանը, եւ ոչ ոք կրնայ դատապարտել ղմեղ նախախնամական բան մը համարենուս համար այս բախտաւոր պարագայն, որ մեր կրթական ուղղոթեան մէջ կարեւոր յեղաշրջան մը թուականը բացաւ։

Ո՞ր ձայնն էր, կը հարցնէք, որ “կը խօսէր, կարծես, անոր մէջ ու կը մղէր զայն դուրս սլանալ վանականութեան նեղ սահմաններէն”, ինչպէս ըստ ու գրած եմ։ Ո՞ր ձայնն էր. — Է՞՞ն, իր կոչման ձայնը, իր խղճին ձայնը, ընդարձակ ասպարիզի մէջ գործելու եւ ուսուցանելու տենչը, իր ճակատագրին ձայնը, վերջադէս, եթէ բախտից ու ճակատագրաց տէրը զլսուած պարտիք ընդունիլ, Աստուծոյ ձայնը։

Այս մղիչ ոյժերուն հետ կրնաք կցել այն տարակուսութիւններն ալ զորս վանքին մէշն. Գարագաշեան սկսած էր զգալ։ Ինք այն մարդը չէր որ կարենար իր րանականութեան ու խղճին հետ հակասութեան մէջ ապրիլ։ Ինք այն մարդը չէր որ սփեմը իր մարմնոյն վրայէն հագնէր եւ “ճակախն ետեւ”, ուզած միտքը կարենար ունենալ։ Զէ, սփեմը խորհրդանշան մ’էր արտաքին, որ կը յայտնէր “ճակախն ետեւ”, ինչ ինչ որոշ ու պարտաւորիչ համոզութեր։ Եւ երբ այս վերջինները կ’երթան, սփեմը պէտք չէ որ մայ լոկ մարմնոյն վրայ, աննշանակ։ Ահա նաեւ անշուշտ գարագաշեանի սփեմաթուղութեան մէկ ներքին հոգեբանական պատճառը։ Բայց չգիտեմ թէ էր esthétiquեի հետ անհաշտ սլաքներ, արձակած կը լինիմ, երբ վանականութեան “նեղ սահմաններու վերագրեմ։ Հապա ի՞նչ է. Վանքը չունի՞ իր խիստ օրէնքները, կրաւորական հնազանդութեան պահանջները, արդիւ մտածութերն ու ընթերցութերը, պարտաւորիչ գժնդակ աշխատութիւնները, եւ այլն։ Ի՞նչ վիրաւորիչ կայ “նեղ”, կոչելու մէջ վանականութիւնը, քանի որ արդէն այդու կը տարբերի աշխարհիկ ու ազատ կեանքէն։ Երբէք “մարմնոյն մը գէմ թշնամանք ընելլ մոքէս չէ անցած, երբ “վանականութեան նեղ սահմանները, բացատրութիւնը գործածած եմ։ Այս տեսակէտով, ազնիւ վանանդացին բոլորովին ձրի վիրաւորուած է ինձ դէմ։

“Մեծ ժխտողն էր Գարագաշեան, կ’ըսէք, եւ ուրիշ ոչինչու։ Զեր խօսքին այս վերջին մասը դուք ինքնին ժխտած էք, նոյն իսկ ձեր այդ գրութեան մեջ քանիցս թռուելով անոր առանդներն ու տիտղոսները, մեծ ուսուցիչ, մեծ միտք, Ե. Դարու հայերէնազիւտ, սրատես գրող, անկեղծ մարդ, եւն։ Ըսել է բազում ինչ էր Գարագաշեան, որու վրայ կրնանք յաւելցնել նաեւ թէ վիճնական Միտիթարեան Միաբանութեան չքնաղ փառքերէն մին էր։ Բայց մեծ ժխտող մ’էք. մեծ միտք մը, ինչպէս կ’անուանէք զայն, կրնայ մեծ ժխտող մ’ըլլալ։ Ես ուրիշ տեղ մ’ալ ըսած եմ թէ բացարձակ անաստուածի գոյութեան չեմ հաւատար, եթէ ոչ բացարձակ անբարոյական մ’ըլլայ այն, վասն զի ճշմարիտ անաստուածութիւնը բարոյականի ուրացութիւն է, խղճին խաւարումը։ Ոչ ոք տարակուսեցաւ Գարագաշեանի բարոյականին վրայ որ մաքուր եղաւ բարին կատարեալ նշանակութեամբ։ “Հրեշտակի կեանքով ապրեցաւ, կը վկայէին շատերն իր մերձաւորներէն՝ իր յուղարկաւորութեան օրը։ Դուք իսկ որակեր էք զայն “անկեղծ մարդ”, Բուն բառն ըսեր էք ինձ հետ, ինչպէս բարձրածայն ու համարձակ հոչակեցի զայն իր գերեզմանին վրայ։ Եւ, ա՛, ընդունեցէք որ անկեղծութիւնը բարձրագոյն առաքինութիւնն է, ուրիշ առաքինութեանց երաշխաւորն ու պահպանը, ու այն՝ մեծագոյն պաշտօնն է զոր մարդ նուիրէ գերագոյն էին որ լցոն ու ճշմարտութիւնն է ինքնին։ Գերագոյն բանն ու գերագոյն ջօրութիւնը անպատճառ դրական կրօնքներուն ըմբռնածին պէս ըըմբռնելը անհաւատութիւն չէ, եւ պէտք է ընդունիլ հոգիներուն իրաւունքը՝ իրենց ներքին համոզմամբն ու իրենց բանականութեան համեմատ հաւատալը։ Դեպ ի հաւատ հոգւոյ ամեն անկեղծ ճիգ յարգելի է։ “Ինչ որ մարդուն արժէքը կը կազմէ, ըսած է լեսինկ, իր ունեցած կամ ունենալ կարծած ճշմարտութիւնը չէ, այլ անկեղծ ճիգը զոր ըրած է անոր տիրանալու համար, վասն զի ոչ թէ ճշմարտութեան տիրացմամբն, այլ խցզվի է որ մարդ իր բարոյական ցժերը կը մեծցնէ ու կը կատարելագործուի, եթէ Գարագաշեան իր յատուկ մոքով հաւատքին չէր հասած, բայց, վստահ եղիք, հասնելու անկեղծ ճիգ ունէր, եւ այդ իսկ պաշտամունք մ’էք՝ ճշմարտութեան ու հաւատքին մատուցուած, շատ բարձր քան

ռամկային պաշտամունքին անգիտակցօրէն կրկնուած բանաձեւերը, յաշ Ասոււծոյ անշուշտ կարի յցժ արժանալից քան շրթանց ծայրիւ միայն կցկցուած ու յօդուած սաղմոսներ։ Անոր հոգին զուրկ չեղաւ երբեք իտէալէ, մանաւանդ թէ իր ուղղաբարոյ ու անկեղծիկ կեանքովը բարձրագոյն գեղեցկութիւնը, որ բարյոյականն է, իրացուց իր վրայ։

Գերազանց բանաստեղծը առաքինի մարգն է, ըսուած է իրաւամբ, որ բարյոյական իտէալին ձգտած ու մարմնացուցած է զայն իր անձին մէջ։ Թէ լոկ Հայ լեզուին գեղեցկութեան ալ յարած ըլլար իր հոգին, ինչպէս կ'ըսէք, դարձեալ իտէալի մը փարած կ'ըլլար, աննիւթ ու իմացական իտէալի մը, զի լեզուն միտք ու զգացում է, եւ գեղեցկին զգացումը իր ամէն ձեւերուն տակ անշահախնդիր, ազնիւ զգացում մ'է, որ Նիւթական շահու ու կոշտ հաճոյքի անարդ հետամտութիւններէն վեր բարձրանալու ընդունակ ազնիւ էութիւնը ցոյց կուտայ, եւ երբ մենք իր կեանքն ալ կը համարէինք հրահանգներով լի դասարան մը, որուն ուսուցումը պիտի մնայ անլուելի, իրաւունք ունեինք ծանրանալու գերազանց վարդապետին բարձր ու բազմադիմի արժանեաց վրայ։

Այսու հանդերձ, այս չէ ժիտել արժանիքը վանական վարդապետաց, քան զդարագաշեան մեծաց կամ փոքունց, ըստ գնահատման իւրաքանչիւրին, եւ Ցէր Վանանդացի յանդէպս կ'ուղզէ մեզ իր հարցումը թէ “միթէ վանականութիւնը հայ մոքին զարգանալուն, բարգաւաճելուն արգ ելք եղած է”, վասն զի մոքի կամ հմտութեան զարգացման պայմաններուն վրայ չէ որ խօսած ենք։ Մեզ մեզէն իսկ փութացած ենք իրենց քով՝ անկողմակալ մտօք մեծարանք դնելու վանական արժանիքներու, երբ առիթը ներկայացած է կրնաք յիշել Սիսիթարայ, և Եղիշէի Յորելեանները եւ այլ առիթները¹։

(Սուլհանդակ, 1903, թ/ւ 1466)

¹ Այս յօդուածիս հրատարակութենէն յեայ, Տ. Խաթուլ Աշանդացի ինձ հանդիպելով յայտարարեց թէ մասսած եւ իմ գրութեամբ եւ այլ եւս պէտք չեր աեսներ պատասխանի։ Ընդդիմախօսի ինչ տիպար։ Ծ. Հ. Հ.

20. ՅԻՇԽԱԿՆԵՐԸ¹

Մինչ մեկ կողմէ ժամանակի այն մասը որ մեր կեանքն ըլլ-լալու սահմանուած է՝ կտոր կտոր կը ցնդի կ'անհետի անցնող վայրկեաններուն եւ օրերուն հետ, միւս կողմէ կարողութիւն ունի մարդ ժողովելու այդ կտորուանքը, ու իրարու հետ կցելով՝ եթէ ոչ այլ եւս արդի ու իրական, բայց մտաւոր կեանք մը վերաշինելու, անցեալ օրերու համառօտեալ մէկ շլթան, համադրական մի պատկերը կազմելու հաստատելու իր մէջ, ու կերպով մը նորէն ու միշտ, երբ ուզէ ու չուզէ ալ, ապրելու իր անգամ մը ապրած օրերը. — կարողութիւն ճակատագրային, որ օրէնքն է իր գոյութեան, եւ ուրկէ չի կրնար խուսափիլ իր մաքին առողջ ու սովորական վիճակին մէջ:

Այդ կարողութիւնը իր յիշողութեան զօրութեամբ ունի վելյուշումներ, յիշատակներ ունենալու կարողութիւնն է այդ: Անով մարդը ներկայ վայրկենին մէջ կը խտացնէ սահմած գացած սրերն ու տարիները, ու անոնց մշտաճուն բեռը միշտ իր կոնակը՝ կը յառաջանայ ամէն րոպէ դէպ ապագայն: Այդ կարողութեան շնորհիւ, կ'ուսնի մարդը, սովորութիւններ կը կազմէ զգացման, մտածման ու գործողութեան որք հետ զհետէ շեշտուող յատկութիւններ, սրուող տաղանդներ, կատարելագործուող յաջողակութիւններ կ'ըլլան իր մէջ, ինչպէս, ասոր հակառակ, անով է դարձեալ որ թերութիւններ կ'արմատանան, պնդացած անընդունակութիւններ ու անդարմաննելի ապիկարութիւններ կը յառաջանան: Անով կը նորոգուին մարդուն անցեալ տպաւորութիւնները, զգացողութիւնը եւ զգացմոնկը՝ որք երբեմն իր զգայնութիւնն յուզած էին՝ կրկին կուգան իր սրտի թելերը ցնցել, երբ անոնց շարժառիթ առարկայները կամ դէպքերը վաղուց կորուսած են իրենց այժմէութիւնը: Բայց յուշն ասոնց ալ պատկերքը պահած է իր մէջ, որք կարող են իրականութեան մօտ կամ անոր

¹ Գրական այս յիշատակներէն յետոյ պատշաճ գատեցինք հսո գնել, — եւ այնու վել շացնել այս հատորը — ընդհանրապէս Յիշատակներու վրայ գրուած մեր մի հոգեբանական Յօդուածը, որ հրատարակուած է Աւել-։ Մայիս 1902 Յունվար 1ի թուայն մէջ՝ իր Հիմնադրին, յիշատակութեան նուիրուած, եւ օրուն մէջ ուզած ենք բարոյական գառ մը գնել Երիտասարդութեան հասցէին:

իսկ հաւասար վերկենդանութիւն մ'ստանալ եւ անոր ազդած երբեմի յուզմունքն ազդել վերստին, յաճախ շըջաբոլոր իրականութիւնները մոռցնելու եւ անցելոյն մէջ ապրելու ցնողքը տալու աստիճան:

Ու յիշատակը մեր անցեալ արարքներուն՝ հոն է, մեր մէջ. զմեզ գործող կը տեսնեք մի եւ նոյն գործերը, միշտ պատասխանատու կ'զգանք զմեզ անոնց, մեզ կը վերագրենք անոնց արժանիքը կամ ամօթը, այսօր ալ հպարտութիւն մը կ'զգանք մեր անցեալ պատուաբեր վարմանց համար, ու բազմաթիւ տարիներ վերցն ալ շառագունակք մը կ'ենէ մեր ճակտին վրայ՝ երբ մեզմէ գործուած անազնիւ գործի մը յիշատակը կը զարթնու մեր մէջ. արթնցնել իրեն հետ հին խայթն ալ որ չէ ջնջուած։ Այսպէս մեր եսը, մեր բարոյական ու մտաւոր էութիւնը անկորուստ կը պահէ մեր անցեալը. անոր տարբերութիւնը իսկ շինուած է նա մանաւանդ, եւ ոչ միայն կարեւոր մասունքն այդ անցեալին, այլ եւ ամենէն աւելի անկարեւոր երեւցածներ իսկ, կը պահեն անոր մէջ ամեն վայրկեան գիտակցական ըլլալու պատրաստ գյութիւն մը, եթէ չեն դարձած ամենօրեայ առարկայներ մեր մտածութեան, սովորական վիճակներ մեր սրտին։ Բաւէտ անգիտակցական դարձած շատ մ'անցեալ տպաւորութիւններ արգէն մեր հոգւոյն ալուց մէջ խտացած նստած՝ մեր բնաւորութեան արմատները սնուցանող թագուն գետինը եղած են ու անոր իր ընդհանուր դիմագծութիւնն ընծայած։ Մեր մարմինն անգամ, թէ եւ անոր նիւթական ամեն մասունք աւելի կամ նուազ ժամանակի մէջ փոխուին ամբողջովին, չի զրոշմեր իր մէջ մեր անցեալը, իր զօրութեանց ու տկարութեանց մէջ, իր ձեւերուն եւ սովորական շարժմանց ու դրից մէջ։

Մեր յիշատակներով մեզմէ դուրս եղող անձերն ու իրերն աւ աւանդապահները կ'ընենք մեր անցեալ էութեան, որուն շփումը կրած են անոնք, եւ ուրիշ բան մը կապուած կը մնայ անոնց հետ։ Տեղերն ուր ապրեցանք, տառապեցանք կամ վայելեցինք, գործիները որոցմով աշխատեցանք, տունը զոր շնչեցինք, ծառը զըր անկեցինք, էակները զորս սիրեցինք, անոնք որոց հետ կամ որոց համար լացինք կամ խնդացինք, առարկայները որք անոնցն եղան, այս ամէնքը մեր կեանքին պատառները կը կրեն

իրենց վրայ, ինչպէս մացառները որոց վրայ անցնող հօտը իր գեղմին ծուէնները կը թողու, ու իրենց տեսքը կամ մտապատճերը մեր կեանքի այս կամ այն դրուագն է որ մեզ կը վերբերէ՝ յարակից տխուր կամ զուարթ յուզումներով։ Մեր անցեալին հետ՝ մեր յիշատակներուն միջոցաւ՝ նաեւ մեր ճանչածներուն եւ մեր սիրածներուն անցեալը կ'ապրի մեր մէջ։ Մեր զաւակներուն մանկական խաղները կը կարծենք տեսնել տակաւին՝ երբ անոնք մեծցեր են արգելն, եւ երբ մեր սիրոյ առարկայները արդէն անցեալ մ'են եղած բոլորովին, մեր երբեմի կենակցութիւնը կը կարծենք ապրիլ, ու անոնց անոյշ ձայները լսել ու անոնց քաղցր ժպիտը տեսնել, ու անոնց փարելի մարմնոն հպիլ, թէեւ, աւազ, մեր արցունք մեզ կ'ըսեն թէ ալ արձագանգ մը չի կրներ այդ ձայները, ալ մէկու մը չուղղուիր այդ ժպիտը, ալ այդ մարմնոյն գերեզմանի որդերը միայն կը հպին . . . :

Աւազ, յիշատակի այդ կարողութիւն որքան չարչարիչ է յաճախ եւ ինչ անփարատ սեւ մութով կը զատէ շատ անդամ մարդկային կեանքը։ Այդ մութին մէջ անցեալին ցոլացուցած հաճոյալի պատկերներն իսկ ցաւագին կը գառնան, զի որքան դառն է երջանկութեան անցեալ մը յիշել՝ որուն կ'ընկերանան իւր տխուր վախճանին յիշատակը ու ներկային մէջ երկարաձգուող սրտակսկիծ մորմոքանաց զգացումը։ Բայց, թէ եւ անսպառ արցունքի պատճառ, պիտի ուզե՞նք որ այդ յիշատակը սրբուեր մեր սրտէն ու կորսուած մորմոքելի անցեալը հետք մը չընենար մեր յիշողութեան մէջ։ Մոռացումը մահուան լրումը չպիտի ըլլար մեր անհետացած սիրելիներուն ու մեզ ալ համար. այդ յիշատակը չէ մահուան դէմ մեր վերջին ապաւէնը, ու երբ ան մեր գրկէն կը խլէ մեր սիրելին, ուժի մնացորդ մը յիշատակին մէջ չէ դարձեալ որ կը մնայ մեզ, անմեռ յիշատակին՝ զոր կ'ուխտենք իրեն ու մեզ՝ պահել իրմէ, իր կեանքէն, իր մեզ հետ կենակցութենէն, իր գործերէն, իր խօսքերէն, յուշոյ կեանքին զոր կ'ուխտենք շինել իրեն մեր մաքին, մեր սրտին, մեր երազներուն, մեզ մնացած կեանքին մէջ, պաշտամունքին զոր կը նուիրենք այն ամէն անշունչ սոարկայներուն իսկ որոց իր ձեռքերը հպած էին եւ որոց իր յիշատակը կպած է։

Յիշատակը... այն կը մեզ անցեալէն, ու այդ անցեալը մեր լուղը կեանքն է. անով կ'ապրինք, զայն կ'ապրինք մանաւանդ, երբ “ապրինք” կ'ըսենք: Ներկայն անոր ու անորոշ ապագային մեջ տեղ փոքրիկ կէտ մ'է միայն, խուսափուկ վայրկեան մը, եւ ինչ որ ապագային պիտի կրնայ իրականակալ՝ դարձեալ շուտով այդ անցեալին փոխուելու համար է, ընդ հուպ նորէն իրրեւ յիշատակի բեկոր մը միայն մասն ըլլալու մեր կեանքին: Այն ենք ինչ որ ըսած է զմեզ այդ անցեալը, (բաց ի այն անցեալէն որ մեր հայրերունն է եւ որուն ազդեցութիւնը կ'երկարածուի մեր մէջ ժառանգուած հանգամանքներու ձեւին տակ), խմորելով մեր ամբողջ եռթիւնը, մեր նկարագիրը շինելով, մեր կարողութիւնքն ու տկարութիւնքն հիմնելով, անջինջ ուրախութիւններու կամ անմիսիթար տրամութեանց ազդի բը կազմելով մեր մէջ: Այն է մեր արժանեաց չափը, մեր անցեալը. անով կը դատեն ու պիտի դատեն զմեզ մարդիկ, ու ալ այն պիտի տայ բացարձակ ու վերջնական տարազը աշխարհի վրայ մեր անցաւոր գոյութեան՝ երբ մեր շնչաւոր կեանքը վերջանայ իսպատ:

Այս խորհածութիւններէն կը բղիսի բարոյական անդրադարձում մը, զօր մանաւորապէս կ'ուզէի յանձնարարել երիտասարդներուն: — Եթէ անցեալն է մանաւանդ մեր կեանքը, ու ներկայն է ու ապագայէն եկած տարելիքն են զայն կազմողը, ինչ մէծ ուշադրութիւն պէտք է դարձել ներկային ու ապագային որոնք օր մը, վաղը, մեր անցեալը պիտի ըլլան, մեր կեանքի պատկերը կազմող գծերը պիտի ըլլան եւ մինչեւ իսկ, իրրեւ ընդարդյոս տրամադրութիւններ, պիտի կրնանգանուիլ մեր զաւակաց մէջ: Եթէ չեմք կարող արգիլել բախտը ցաւեր բերելէ մեզ որք ալ մեր մացեալ օրերուն համար իրենց սայրախուր փուշերը պիտի ցցեն մեր հոգւոյն մէջ, բայց կարող ենք արգիլել խղճի խայթերու կազմութիւնը մեր գիտակցութեան մէջ: Եթէ բախտը մեր ձեռքը չէ, պարագը մեր կամքէն կախում ունի. կրնանք մեր ապրած ու ապրելիք օրերուն տրուած ուղղութեամբ այնպէս ընել որ մեր անցեալը բարոյական գոհութեան յիշատակներ ընծայէ մեզ միշտ, պատուաւոր վկայութիւն մ'ըլլայ միշտ մեզ համար այլոց ու ապագային առջեւ. բարի ժառանգութութիւն մը մեր յաջորդաց, ի չգոյէ երջանկութեան գէթ սփո-

փանքը մեզ տայ ու արիութիւնը ապրելու։ Կրնանք ընել մեր ի-
մաստութեամբ որ ամաց բեռը բարոյական ու մոտաւոր ներդաշ-
նակ ուժերու պաշար մը ներկայացնէ, բարիք ընելու համար մեր
տրամադրութեան տակ միշտ առձեռնպատրաստ, ու իր ճնշող
ծանրութիւնը կարենայ թեւերու թեթեւութիւնն ըլլալ մեզ գեա
ի վեր սլացումներու համար։ Կրնանք ընել, միշտ հսկելով այն նոր
տարեց վրայզորս մեր մէն մի օրն կ'աւելցնէ հիներուն, որ երբ, ա-
ւելի կամ նուազ ընդարձակ, յանդ հլնէ մեր ասպարէզն այս աշ-
խարհի վրայ, երջանկաւէտ թէ թշուառ, փայլուն թէ համստ,
ազնուական կեանքի մը պատմութիւնն ըլլայ, որ զայն ճանչցողին
ներշնչէ սահ դատաստանը. «Մարդ մ'եղաւ ան»։

(Արեւ. Մամուլ, 1902, թիւ 1)



ՅԱԻԵԼՈՒԱԾ Ի ՄԱՍՆ ԱՌԱՋԻՆ

ՊԵՐՏՈՒԹՅՈՒԹԵԸ ՉՈՅՆԵ

(Հուսկ բանք առ ընթացաւարտ Պէրպէրեան վարժարանի, 1906 ամ.)

Այս երկրորդ անգամ է որ հարազատ որդի մ'ունիմ ես
ալ իմ ընթացաւարտ Սաներուս մէջ, եւ թէեւ ամէն անգամ որ
իմ վերջին խօսքերս կ'ուղղեմ իմ աշակերտներէս անոնց որք, մեր
ձեռքին տակ իրենց կրթութիւնն աւարտած, կ'երթան այլեւս նե-
տուիլ կեանքի ասպարիզին մէջ ընդհանրապէս ուղղակի եւ երբեմն
ընդկրկելի ասպարիզի մը պատրաստութեան պահանջած բարձրա-
գյն եւ արուեստական ուսումներուն մէջն, կը բերուիմ խօսելու
անոնց ինչպէս հայր մը պիտի ընէր իր որդին յանձնելով իր կամ-
քին ու իր բախտին, — եւ արդէն չէ որ դաստիարակին մէջ
միշտ հայր մը կայ հոգեւոր ու բարյական, քանի որ նա իր պաշ-
տոնով ստանձնած է հօր մը պարտականութեանց մի կարեւոր
մասն եւ այնու անոր իրաւանց մէկ մասին տիրացած՝ հանդեպ ա-
նոր որդույն, —, բայց ներկային նման պարագայի մէջ այդ զգա-
ցումը բուռն սաստկութիւն մը կը ստանայ եւ հայր դաստիարակին
մէջ կը բարդուի հայրական զգացումներովն բոլոր անոնց ու որք
զաւակներ ունին ընթացաւարտներու պյու դասուն մէջ, ու ես այս
պահուս իրրեւ բազմապատճուած հայր մը կը զգամ զիս, ազնիւ
ընթացաւարտ Սանունք իմ, ուղղուելով ձեզ յանուն իմ եւ յա-
նուն ամենուդ հայրերուն, որոց հոգիներուն զուգաբախ ու հա-
մբաշխ արոփումը կ'իմանամ իմ մէջս:

Ամէն վարիչ հեղինակութիւն, որ մարդկային բանավար ու
կամակար անձնաւութեան յարգանքն ունի, իրենեն թարկուած
հոգիներուն բարւոյն իղձովն ոգ եւորեալ, կը ձգտի ընել այնպէս —

եւ այդ իսկ է իր գոյութեան փաստը — որ այդ հոգիներն օր մ'ալ պէտք չունենան իր ազդեցութեան ճնշումին եւ առաջնորդութեան լուծին՝ կարենալով գծել իրենց ակօն ինքնավար, ինքնայորդոր քալել օրինաւորութեան շաւիղներուն մէջ ու ինքնամուղ երթալ դէպ յիրացումն բարւոյն։ Այսպիսի է հայրական ու դաստիարակական իշխանութիւնը. ան, տղուն ու աշակերտին անշափահասութեան ու խակութեան շրջաններուն մէջ, կարելին ի գործ կը դնէ խօսքով ու գործով, դասով, խրատով, յորդորով, սաստով, հարկադրուած պահանջնուա պարտականութիւններով, վարձքին հրապարով ու երբեմ ալ պատիժին երկիւղով, բերելու հասցնելու համար մտնուկ սանը — եւ այդ լրումն ու պսակն է իր ջանքերուն ու բաղձանաց — ֆիզիքական ու մտաւորական այն հասակին, ուր նա այլեւս պէտք է որ վայելէ իր կարողութեանց ազատ կիրառումն իրբեւ անձ բարոյական, առանձինն երթայ կեանքին մէջն, իր պատասխանատուութեանց բովանդակ բեռն ստանձնած, իր մարդու դերը կատարելով, իր ուրոյն գործունեութեամբն իր արժանիքը կազմելով, իր ճակատագիրը լնլով։ Ճեր կեանքի լնթացքին մէջ ահա դուք հասած էք այդ կետին, այդ հասակին, ո լնթացաւարտ Պարոններ, ու ձեր դաստիարակք ու ծնողք ալ գրեթէ կանգ կ'առնուն իրենց պարտաւորիչ առաջնորդութեան մէջ որ իշեռու ու բարեկամական յորդորներու միայն կը վերածի այլեւս, ակնդէտ այսուհետեւ իրենց ջանից պտուղներուն, գործնական ապացոյցներուն զոր պիտի տաք իրենց խնամոց արդիւնաւորութեան, այն սրտահեշտ վարձքին զոր կ'ակնկալեն գտնել ձեր պարկեշտ անձնաւորութիւններուն ու պատուալից գործունեութիւններուն մէջ։ Հիմա որ վար կը դնեն անձնք այն իշխանութեան գաւազանն որով առաջնորդեցին զձեզ ցարդ, իրենց մատը կը դադրի, զղուա ու երկարածիգ, նշանակելէ կէտն ուր, զանազան պարագաներու մէջ, հարկ էր ուղղուիլ, ու իրենց ազդարար ուղեցոյց ձայնն հրամայական հարկեցուցիչ շեշտերով ոչ եւս պիտի հնչէ ձեր ականջներուն, ո՞ր ձայնն ուրեմն պիտի առաջնորդէ ձեզ յետ այսորիկ, մանաւանդ յետ այսորիկ որ պիտի տեսնէք զձեզ կեանքի փոթորկալից ծովուն մէջտելը նետուած, այն մոնշագին խառնագոչ ձայներուն ժխորին մէջտեղ, զոր պիտի կազմն մէկ կողմէ ձեր կիրքերուն ու տենչերուն աղաղակներն եւ

միւս կողմէ բռւռն մրրկոտ պայքարն ընդդիմամարտ շահերուն, փառասիրութեանց եւ կարծիքներուն որ պիտի գոռայ ձեր շուրջը: Ի նշ կատկ ունին գէթ ձեզի ձեր դաստիարակք ու ծնողք իբրեւ վերջին յայտարարութիւն՝ այն բարեացակամ կամքին որով միշտ ձեր բարին ուզեցին, եւ այն անձնուելու հոգածութեան որով փոյթ ունեցան իրենց ժամանակաւոր իշխանութիւնը գործածելու աեւական բարիք մը ձեզ ապահովելու, յայտարարութիւն զոր ուզեին նորա որ դուք միշտ ձեր ականջին մէջ ունենայիք իբրեւ երկարաձգեալ արձագանքն իրենց ձայներուն, որք օր մ'ալ բոլորովին պիտիլ ռեն կենդանի ձայներուն մէջ, եւ յօրում դուք գանեիք միշտ իրենց սէրն առ ձեզ եւ իբր ամփոփումն իրեն ցրարի բարի խրատներուն:

Կատկը, Ազնիւ Որդեակք, զոր ձեր բոլոր դաստիարակք ու ձեր ծնողք՝ ձեր ճշմարիտ բարւցն ու անրիծ փառքին անկեղծ բաղձանքով՝ պիտի ընէին ձեզ՝ պիտի ըլլար յամենայնի հետեւիլ Պարտասորութեան Զայնին, եւ այդ ձայնն է զոր, յանուն ամենուն, կը յանձնաբարեմ ձեզ այս հանդիսական ժամուն իբրեւ առաջնորդ եւ ուղեցոյց ձեր կենաքին: Նա պիտի առաջնորդէ ձեզ անստերիւր ճանապարհէն, նա պիտի ցուցնէ ձեզ ճշմարիտ լոյսը կենաքի մուգթ ճամբուն ու կեղծ փալփլումներուն մէջ, ու անկէ առաջնորդուած միայն չպիտի զղաքք քալած ըլլալնուդ եւ ի վերջոյ հասած ըլլալնուդ հոն ուր պիտի գանեք զձեզ ի ծայր ձեր ուղեցին:

Պարտասորութեան գաղափարն ու զգացումն այն յատկանիցն են որ առաջն օրէն կենդանիներուն մէջ որոշեց մարդը, բարոյական էակը. բայց անոնք, մարդկային ցեղին ու անհատին բարեշրջման սկիզբը առկաւին տկար ու աղօտ, հետզհետէ կը լուսաւորուին ու կը շեշտառին, եւ նոյն իսկ դաստիարակութեան մի գլխաւոր դերն է յստակել ու զօրացնել զանոնք անհատին մէջ, Ազգի մը նորահաս սերունդին մէջ: Այլեւայլ բնազդումներուն մէջէն որք անհատին գործունեութիւնը կը գրգռեն, Հաճուքի եւ Շահու բազմազան դրդումներուն ու շարժառիթներուն մէջէն կ'որոշուի վեր կը կանգնի Պարտասորութեան Շարժառիթը, ու պարտաւորին, վճռական շեշտ մ'ունի որ իրենն է միայն. ան միայն կը պարտաւորէ, մինչ միւսները թելադրութիւններ են միայն աւելի

կամ նուազ ուժգին, ու անոր ձայնին աւելի կամ նուազ յօժարափյթ հնազանդութիւնն է որ կ'որոշէ մարդուն բարոյականութեան աստիճանը։ Միւսները կ'իյնան անոր գերագցն իշխանութեան տակ, ու անոնք զորս ան չի վաւերեր՝ ապօրէն գործողութիւններ միայն յառաջ կը բերեն յաջս մարդկային բարոյական գիտակցութեան։ Անոր աղքիւրն անշուշա այն գերագցն բացարձակ կամքն է որ ամէն էակի կազմած է իր ճակատագիրը, եւ որ զմարդկային էակն օժտելով բանականութեամբ ու ինքնավար կամքով՝ ուղած է որ ան խելամուէ տիեզերական կարգին ու իր գերին անոր մէջ ու մասնակցի անոր՝ ինքնախորհուրդ աղիկամի։ Անոր ազնուականութեան դրոշն է այն ուրեմն ու անոր կեանքին արժանաւորութեան պայմանը։ “Վագրը, կըսէ Շաթոպրիան, կը պատառէ իր որսը, եւ կը քնանայ. մարդը կը լինի մարդասպան, ու կը հսկէ. ինչո՞ւ. — վասն զի վագրն իր պէտքին ու կրքին գոհացման ձայնէն ուրիշ ձայն մը չի զգար իր ներսիդին, ու մարդն անկէ զատ ու անկէ վեր կը զգայ իր մէջ Պարտաւորութեան Զայնն որ տիրապետելու իրաւունքն ունի պէտքերուն ու կիրքերուն վրայ։ Այդ անոր արժանապատուութեան ձայնն է որ գոհացում կը խնդրէ ամենէն յառաջ, վասն զի մարդը մարդ ըլլալու գերագոյն պէտքն ու պարտքը կը զգայ իր մէջ ամենէն յառաջ, ու առանց այդ պէտքին ու այդ պարտքին գոհացման՝ ընդունայն են իրեն ամէն գոհացմունք, անարդ ու անպիտան են ամէն վայելք, ամօթահար է իր ճակատ, ու անհանգիստ է իր հոգին։ Պարտաւորութիւնը, զօր իրբեւ անհրաժարելի օրէնք զգաց մարդ իր ընութեան խորը գրուած, հարկադրուած իր վրայ մի գերագցն Օրէնադրէ, հիմնեց կրօնքը, որուն գերազանց պատուէրը կը մայ ան միշտ, վասն զի, եթէ ան չգոհանայ, ի զուր են պաշտամունք եւ զոհաբերութիւնք ի տաճարս, ինչպէս լսեցիք վսեմ գոն Եսայիին՝ Տշմարիտ կրօնքն ու բարեպաշտութիւնը թերեւս բարոյական պարտաւորութեանց կատարումն տարբեր բան մ'ըլլալ կարծող երրայեցիներուն։ “Զի՞ կայ իմ՝ եւ յաճախելոյ զոհիցդ ձերոց, ասէ Տէր. յագեալ եմ ողջակիզօք խոյոց ձերոց, եւ զճարպս գտուանց եւ զարիւն ցլուց եւ նոխազաց ոչ կամիմ։ եւ ոչ թէ գայցէք յանդիման լինել ինձ. ով իսկ խնդրեաց զայդ ի ձեռաց ձերոց, կոխել զգաւիթս իմ։” Պարտաւորութեան կրօնքը գերա-

գոյն ու տիեզերական կրօնքն է, անհրաժեշտ ու հիմնական մասն ամեն դրական կրօնքներուն, ու չարագոյն անհաւատն ու անբարեպաշտն ապահովապիս ան է որ ըմբռութեան դէմ, որ անբարյական է:

Մարդկային արժանապատութեան ձայնը կոչեցինք զայն մեր մէջ, ուրեմն անոր գերագոյն պահանջն է գոհացնել այդ արժանապատութիւնը, ու պարտքը՝ բարոյական պարտքը, ներքին ինքնատուր օրէնք մը, — ու չեր կրնար այն տարբեր ըլլալ, արտաքին ինչ կամ հակառակ մեր կոչման —, կը նշյանայ արդարեւ մարդոյն ծշմարիս բնութեան հետ, ու անոր սկզբանական պատուէրն է մարդ ըլլալ, մարդ մալ, հաւատարիմ ըլլալ մարդկային կոչման, մարդկային անձի ճակատագրին, որ է ապրիլ բանաւորութեամբ ու ինքնակամ հետեւելով բանին պատուէրներուն, այդ բանաւորութենէն առաջնորդուած ինքնագործ կապն ըլլալով մեր բնութիւնն իսկ ու կազմով մարդկային անձը մեր մէջ, գերագոյն բարի, գերագոյն պարգեւ, զոր յարգել, զոր պահպանել, զոր զարգացնել մեր ու մեր նմանեաց մէջ՝ է գերագոյն պարտքը, յորմէ ամեն այլ պարտաւորութիւնք իրենց սկիզբն ու վտւերականութիւնը կ'առնուն, եւ զոր կատարելով պիտի կրնանք գոհունակութիւնն ունենալ իրեւ մարդ էակներ ապրած ըլլալու եւ կարենալու՝ ի վերջ աշխարհի վրայ մեր ասպարիզին՝ մեր կետնքն համարձակութեամբ ներկայացնելու Անոր որ տուած է մեզ զայն իրեւ գանձ մը, ոչ անշուշտ զայն անմաօրէն փացնելու կամ անօգուտ ապարդիւն գետնին մէջ թաղելու, այլ շահեցնելու զարգացնելու զայն եւ իր փթթման ու բեղմաւորութեան կարելի բարձրութեանն հասցնելու համար:

Մարդկային արժանապատութիւնը մեր մէջ վեր բռնելու եւ մեր նմաններուն վրայ անոր պատկառ կալու, անոր յարգը ճանչնալու, զայն սիրելու եւ ամենուրեք զայն վեհ ու զարգացուն փափաքելու եւ առ այդ միշտ անկեղծօրէն ջանալու պարտականութիւնը ձեզ տուն պիտի տայ անվորէպ ձեր զանազան պարտաւորութիւնները կեանքի այլազան կացութիւններուն, այլազան պատահամամբ, հանդէպ ձեր անձին ու այն այլեւայլ յարբերութեանց նկատմամբ, որք զձեզ կը կապն մարդոց եւ Աստուծոյ հետ, իրեւ մարկային ընտանիքին անդամներ, իրեւ քա-

ղաքացիներ ձեր երկրին, իրրեւ որդիք ձեր ծնողաց, իրրեւ հարազատները ձեր եղբայրներուն ու քոյրերուն, որ մ'ալ իրրեւ ամուսիններ եւ հայրեր, եւ միշտ իրրեւ ամէն մարդոց ու արարածոց հետ զաւակներ Համայնից Հօր, ու խոհուն, զգայուն Եակներ որ կոչութեամբ եւ անոր ստեղծագործած բնութեան գեղեցիութիւններուն եւ զօրութիւններուն մէջտեղ։ Երբ բռուն կիրքեր, անբանական մղուններ կոյր թափով մը շարժին ու մնանչեն մեջ, իրրեւ հինօրեայ վայրենական դարերու մարդկութեան տիպեր ախուր առհաւութեամբ մը վերկենդանացած մեր զգացումներուն մէջ, նման այն հոգեգէշներուն (revenant) որոց հաւատք կ'ընծայէ տգէտ ռամկութիւնը, — հաւատք՝ զոր ժիւլ Քոյր՝ որ այս նմանութիւնը կ'ընէ՝ միամիտ ձեւը կը համարի նախնական կոշտ ու վայրագ զգացմանց այսօրեայ մարդուն մէջ ալ մերթ վերերեւան կամ մնայունութեան իրողութեան —, պարտաւորութեան ձայնը պիտի ըսէ մեզ թէ կատարելագործումն ու սակաւ ազնուացումը մեր բնութեան օրէնքն է, թէ մեր բնութեան արժանաւորութենէն ստորանկութիւն է անտաշ անոպայ բարուց նմոյշներ պահել մեր վրայ եւ թէ, անձնական կրթութեան յամառ ու անդուլ ճիգերով, մէք պարտիմք բանականութեան լուծին հնազանգեցնել տակաւ բնազդական անկարգ ու խեռ ցիւրը մեր մէջ ու ի սպասու դնել զանոնք առաքինութեանց։ — Երբ անիրաւութեան ոգին տայ մտաբերել ոտնձգութիւն մը ուրիշին իրաւանց սահմանին մէջ, անոր կեանքին, խղճին, ընչքին, պատույն գէմ գուզնաքեայ իսկ յարձակում մը, պարտաւորութեան ձայնը պիտի գոռայ իսկոյն ըստ սայիկեան բանաձեւին, “Մարդը նուրիական բան է մարդուն համար, ու պիտի արգիլէ մարդկային անձը՝ որ վախճան մ'է ըստ ննքեան՝ միջոց մ'ընելէ անձնական շահու, հաճոյքի կամ փառասիրութեան։ ընդհակառակն պիտի դրդէ զքեզ քեզէն իսկ զոհել, չգոհանալ չոր ու ճղճիմ արդարութեամբ, այլ սիրոյ թեւեր պարզելով՝ գգուել ու պաշտպանել նմանգ որ օգնութեան կը կարօտի իր անձնական վերելքի ճիգերուն մէջ։ Այսպէս Արդարութիւն եւ Աէր ձեռք ձեռքի տալով ընկերութեան շարիքները պիտի նուազեցնեն ու հետզհետէ աւելի բազմաթիւ հոգիներ պիտի կոչեն երջանկութեան ու կատարելութեան։ Այսպէս մեր նմանին զգանու-

Թեան փափուկ յարգանկըն անգութ վիրաւորութերը պիտի ջնջէ, ու գեթ մարդը մարդուն հետ իր վերաբերութերուն մէջ ալ չպիտի ունենայ ինքզինքին յանդիմանելու բան մը՝ յերկին ելնող ցաւագին աղաղակներէն, ու լուսաւոր բարեացակամ ծիգեր ճակատագրական չարիքը միայն պիտի ունենան դարմանել։ Ի՞նչ կըսեմ “Նմանին զգայնութեան յարգանկըն”, մինչ Սիրով դաստիարակուած հոգին անբան արարածներուն իսկ պիտի խորշի ցաւ տալէ, կամ գեթ յանօգուտս, եւ բոյսին համար իսկ պիտի ունենայ քնքոյշ ուշագրութիւններ՝ խորհելով որ կեանք մը, թերեւս եւ թաքուն զգայնութիւն մը կայ անոր մէջ։ — Երբ սուտն ուզէ պղծել ձեր շրմունքն եւ կեղծութիւնը՝ դիմակ մ'անցունել ձեր երեսին, պարտաւորութիւնը պիտի ըսէ ձեզ։ “Դուք, բանաւոր էակներ, ճշմարտութիւնը սիրելու եւ փնտռելու համար ստեղծուած, ի՞նչպէս կրնաք հաճիլ սուտէն, ու մանաւանդ անով ձեր նմանեաց իմացականութիւնը պատրել, ու մոքերը միմանց նկատմամբ խեթով ու կասկածով խոռվել, եւ այսպէս խաթարել փոխադարձ վստահութիւնն որ ընկերութեան շաղախն է։” Ու պիտի յիշեցնէ թէ անկեղծութիւնը պայման մ'է մարդուն արժանապատռութեան եւ թէ սուտ ու կեղծ խօսքն ու վարմունքն ստորին նկարագիր մ'ի վեր կը բերեն անհատին վրայ որ առ երկրողի, առ նախանձու, առ չարաշահութեան չի վարանիր հակասել իր գիտակցութեան ու նենգել ճշմարտութեան, ու կը ստորնանայ ներկայանալու այնպէս ինչպէս որ չէ, անարժան վստահութեան, իրեւ համակ կեղծիք մ'ու պատրանք մը, արհամար հանաց ու պժգանքի լոկ արժանի, մթնցած ու աղտոտած հոգի մը։ Ո՛հ, աղան երբեք մի ընդունիք դուք այնքան ձեր հոգւոյն մէջ որքան մարմայն։ Ինչպէս Փիզիքական անմաքրութիւնն անհաշտ է մարմնոյն առողջութեան հետ, նոյնպէս բարսյականն՝ հոգւոյն առողջութեան։ Բարձրագոյն հութեան մէջէն որպան գեղեցիկ կը յանձնարարէր Զենու — Լւեստան եռակի մաքրութիւնը մոտածութեան, խօսքի եւ գործի, «մաքուր ի խորհուրդս, մաքուր ի խօսս, մաքուր ի գործս», որպէս զի ըլլար մարդն արժանաւոր արարած բարւոյ Արարշին, Արմզդին, որ համակ լոյս, համակ սրբութիւն էր։ Պարտաւորութեան ամէն պատուերք չեն ամփոփուիր միթէ այս եռակի մաքրութեան մէջ, երբ գիտենք որ մա-

քուր խորհուրդներէն մաքուր խօսքերը կը ծնին, ու մաքուր խորհուրդներէն ու խօսքերէն մաքուր գործերը։ Ամենէն առաջին՝ խորհուրդին, մոքին մաքրութիւնն է. խորհիլ միայն ուղիղը, միայն ճշմարիալ, միայն արդարը, միայն բարին, ու ատել իր մոքին, իր խղճին խօրոց մէջ ինչ որ անուղիղ, ինչ որ սուտ, ինչ որ անարդար եւ ինչ որ չար է. այս նախնական ներքին մաքրութիւնը պիտի արտայայտուի անվորեալ խօսից եւ գործոց մէջ. աղտոտին ատելութիւնը կեղծին, անիրաւին, ագեղին ու վատթարին ատելութիւնն է որ անվմար կը պահէ հոգացն առողջութիւնն եւ կեանքին բարոյական գեղեցկութիւնը կ'ապահովէ մտաց եւ զգացմանց արդիւնք ու յայտարար խօսքերուն եւ գործերուն գեղեցկութեամբ։ Այս, ազնիւ Սաներս, սիրելի զաւակներս, մաքուր եղիք. մաքուր թողլ ըլլայ ձեր միտքը, մաքուր ձեր խօսքը, մաքուր ձեր գործքը. ձեր միտքը միշտ ճշմարտասէր, ուղլասէր, բարեսէր, գեղասէր. ձեր խօսքը միշտ արդար, ազնիւ, վեհ, օգտակար, լուսաւորող, շինիչ, բարութեան սերմը սերմանող մաքերու մէջ, գձնութենէ, կեղծութենէ, մախանքէ, հայհցանքէ զերծ անարատ, լաւին ու լաւագունին տենչը վառող հոգիներու մէջ, եւ ձեր ձեռքերը միշտ մաքուր՝ անիրաւ ու վեսասգործ արարքէ, երախտիքը ցանող ձեր շուրջը, բարին գործելու օրինակը տուող ամենուն. մաքուր, մաքուր, մաքուր. մաքուր ձեր ճակատն ամօթին շառագունանքին, մաքուր ձեր խիղճը զանխուլ խղճահարումներէն, մաքուր ձեր անունն անպարկեշտութեան արատաւորումն։ Պէտք է որ դուք ձեր ծնողաց ու դաստիարակաց, ձեր Երկրին ու Համայնքին ու Եկեղեցւոյն փառաց պսակին ջինջ ու անբիծ գոհարներն ըլլաք, որպէս զի անոնք անպայման պարծին ձեր վրայ, ու պէտք է որ դուք ամենամաքուր տարերքն ըլլաք մարդկային ընկերութեան, դուք որ յառաջ տարիք անխոնչ փութով ու գովելի արդեամբ ձեր բարոյական ու մտաւորական դաստիարակութիւնը մինչեւ ի լրումն գրական, գիտական եւ իմաստափրական երկրորդական կրթութեան մ'ընթացքին, եւ ընտրուեցաք մարդոց մէջ իրեւ լուսաւորեալ մոքեր ու ազնուացեալ սրտեր, միշտ հետզհետէ ձեր մոքին լոյսն ու սրտին սէրն, ձեր տաղանդներն ու ազնուութիւնքն աճեցնելու փափաքովն ալ ոգեւորեալ, որ յուսամ պիտի մնայ անշէջ առյաւետ։ — Գեղե-

ցիկ ու մաքուր արդեամբք բեղմաւոր գործունէութեան ու յարատեւ վերելքի փափաքը թշնամի մը կրնայ ունենալ, գիտէք, հաճոյքներու անձնատուր մոլի կեանքի մը ու թոյլ անգործութեան սիրահար ծուլութեան մէջ։ Երբ այդպիսի արամադրութիւնք գան տիրել անհատին վրայ իր ասպարիզին մէջ, պարտաւորութեան ձայնը դարձեալ հճն է որ պիտի գայ իր զարթուցիչ կենսատու փողն հնչեցնել մեղկութեան ու հեղգութեան ծոցին մէջ խրզինք մոռցող քնացող հոգւոյն տկանջին, ընդուս արթնցնելու համար զնա իր թմբիրէն ու անոր առջին գնելու իր գործն ու անոր պահանջումները։ “Գու հեշտանքին ու ծուլութեան մէջ, պիտի ըսէ անոր, կը մոռնաս խրզինքդ, կը մոռնաս վաստակը զոր ստանձնած ես մարդկութեան հաւաքական գործին մէջ իրբեւ քու բաժինդ, կը մոռնաս ապագայդ, կը մոռնաս պարտքդ ու պատիւդ, կը մոռնաս տեսլականը զոր կը մատնանշէքեզ բանականութիւնդ ու արժանեացդ խնամքն որ պիտի կայանայ այդ տեսլականին բարձրանալու ջանքերուդ ու անոր մօտենալու յաջողութիւններուդ մէջ, ու կը վատանաս, կը մեղիս, կը քնանաս, ու ընդունայն կ'անցընես ու կը փացնես իսկ կեանքդ որ այն թելն է մետաքսի, որով դու անմահութեանդ նարօաը պիտի կրնայիր հիւսել. ել, կեանքն աշխատելու, շինելու, ալտադրելու համար եղած է. կեանքն յարատեւ միգ մը պարտի ըլլալ. մեղի ու պղերգ կեանքը մեռելութիւնն է ու ամօթն է մարդուն։” Այսպէս, Պարոններ, Պարտաւորութիւնն Աշխատութիւնը պիտի ցոյց տայ ձեզ իրբեւ Օրէնքը մարդուն, աշխատութիւն իր ամենօրեայ օգտակար գործը գործելու, աշխատութիւն բարերար արդիւնարար զօրութիւն մ'ըլլալու իր միջավայրին ու ժամանակին մէջ, աշխատութիւն՝ իր մէջ մացած կամ սպրդած անմաքրութիւնները սրբելու, հին մարդուն առհաւական բրտութիւններէն իսպառ ազատագրուելու, աշխատութիւն՝ միշտ բարձրանանալու դէպ յայն կատարելութիւն, որու ընդունակ է ձեր բնութիւնն։ Եթէ դժուարութիւնք յոգնեցնեն ու կասեցնեն զձեզ, պարտաւորութիւնը պիտի քաջալերէ ու սրտապնդէ զձեզ, եւ եթէ ձանձրոյթն զձեզ լքուցանել ձգտի՝ ուղելով ձեր հոգւոյն մէջ տարածել իր պարապութիւնն ու յոռեատեսութեան թցնով յցան ու քաջութիւնն սպաննել ձեր մէջ, Պարտաւորութիւնն իր

ներշնչած առնական կորովով ու առթած վսեմ քաղցրութիւն-ներով պիտի արգիլէ ներգործութիւնն անոր թշնին ու առոյդ, յուսալից պիտի պահէ զձեղ, յար, յար գլուխը ձեր արօրին, յար ձեռն ի մամ, վասն զի, ինչպէս գեղեցիկ կ'ըսէ Հանրի Շանդալուան, „L'herbe d'ennui se fane où fleurit le devoir“ — “Չանձրոյթի խոտը կը թառամի հոն, ուր կը ծաղկի պարտաւորութիւնը:”

Ահա ինչու համար Պարտաւորութիւնը կը մատնանշեմ ձեզ իրեւ ձեր փարոսը կեանքի ովկիանին մէջ. նա պիտի լուսաւորէ ձեր ուղին, անոր խութերն ու վիչերը պիտի ցցց այ ձեզ ու պիտի ընէ որ անձնց անվասն ու անվասնդ վարէք դուք ձեր կեանքի նաւակը: Երբ հեշտաւէտ ծովածոցի մը մէջ սիրէ յամել ձեր նաւակը՝ մուցած հեռաւոր նաւաշանգիսան յոր պարտէր դիմել, ան, Պարտաւորութիւնը, իրեւ հողմ մը պիտի ենէ ու ձեր առագասաներն ուռեցնելով՝ ձեր ուղին յառաջ վարել պիտի յորդորէ զձեզ: Ո՞հ, վատահ եղիք, գրգանք եւ հեշտութիւնք նենգ կը գործեն իրենց անձնատուր եղող յիմարին, կը մատնեն զայն. կը խաբեն շահերն ալ, կը խաբեն փայլն ու պերճանքն աշխարհին՝ երբ անոնց պատիր շողին շուրջ դառնայ ձեր հոգին, ինչպէս թիթեռնը ծրագին շուրջ, ու երջանկութիւնն ալ, անշատաբար մտածուած ու հետապնդուած Պարտաւորութենէն, խաբեպատիր ու վաղաշնջ երազ մ'է. միայն պարագը չի խաբեր իր հաւատարիմերը, միայն ան թափուր չի թողուր հոգին, միայն ան լեղի չի ձգեր իր մատուցած բաժակին խորը: Երբ երջանկութեան ոսկեղինիկ երազը զոր հետապնդեցինք առանց խոտորելու Պարտաւորութեան շաւիղներէն՝ ցնդի՝ վիրաւոր, արտասուալից թողլով մեր հոգին, Պարտաւորութիւնը՝ զոր ընկեր ունեցանք մեր քայլերուն՝ մեր լաւագցն միսիթարիչը պիտի ըլլայ, շուառութեան բաժակին մէջ իր երկնածորան կաթիլլ պիտի հոսեցնէ ու մեր հոգւոյն մթին ամայութեան մէջ իր անստուեր շողը պիտի արձակէ, իրեւ աչքն Յաւիտենական էտին, Գերազ կոյն Օրէնսդրին, Գերագոյն Վկային, որուն առջեւ չեն կորսուիր մեր ճգնութիւնքն ու փորձեր: Բոլոր այդ ճգնութեանցն ու փորձերուն զոր կրած ըլլանք հաւատարիմ մալու համար մարդու կոչմանն ու տեսլականին, անշահանդիր բայց իրոխտ վարձ մը

պիտի ըլլայ մեզ դափնեայ պարզուկ այլ անթառամ պսակը զոր
Պարտքը պիտի բոլորէ մեր յոգնած, կնճոռած, ձերմկցած բայց
մաքուր ու վեհականգուն մացած ճակառուն շուրջ: Ո՞հ, ի վերջ
կարուած ասպարիզի մը ու անոր բոլոր դժուարութեանցն ու
տագնապներուն ու փորձութիւններուն, ի՞նչ քաղցր ու վսեմ է
կարենալ ըսել “Պարտքերս կատարեցին, եւ վկայութիւն աալ
անձին թէ արժանի եղաւ կարգին զոր Արարիչը նշանակեց իրեն
իրեւ վեհագոյն արարածի ի մէջ Արարչութեան էակաց, բանին
ու կամցողութեան որ արուեցան իրեն իրեւ ճշմարտին ու գե-
ղեցկին ու բարւցն մշտադէմ ձգտութեր, իրեւ գերագոյն իմաս-
տութեան ու բարութեան վսեմ ճառագայթութերը մեր մէջ:
Կը աեսնէք որ չեմ ծանրանար այն բազմաց նախանձելի տաղանդ-
ներուն վրայ զորս ստացած ունիք արդ՝ չնորհիւ ձեր բնատուր
ձիրքերուն ու հրահանգներուն որք զանոնք մշակեցին, եւ որք ի
հարկէ կը խստանան. ու կ'ապահովեն ձեզ այժմէն բազմադիմի
յաջողութիւններ. չեմ խօսիր ատանց վրայ, որովհետեւ դեռ
ատոնք բոլոր միջոցներ են վեհագոյն նպատակին, վերջնական ու
գերազանց յաջողութեանն: Վերջնական յաջողութիւնը մարդ
ըլլան է, ճշմարիտ մարդ, իր անձին վրայ ազնիւ մարդու տիպար
մը ստեղծելն է, Պարտաւորութեան ու Տեսլականին մարդն ըլլան
է ու անոնց իրացում անձնաւորելն է իր վրայ: Ի՞նչ տաղանդներ,
ի՞նչ բնական փայլուն տրամադրութիւններ, ի՞նչ նիւթական ու
աշխարհիկ յաջողութիւններ ալ յանոգուտս չքացած են, աւելի
կամ նուազ վաղանցիկ փայլէ մը յեայ անցած գացած են,
առանց մարդ մ'ընել կարենալու իրենց բախտաւոր ստացիչը,
առանց ճշմարիտ ու պատկառելի անտղարտ արժանիքը կազմելու
անոր մէջ, առանց հասցնելու զայն բացարձակ յաջողութեան, ուր
իր Պարտքն անվընէպ ու յարատեւ կատարելու փոյթը կրնայ
միայն տանիլ: Պարտքին անփութութիւնն յաճախ անկատար թո-
ղուց կամ խաթարեց բնական ու ստացական կարողութիւնները,
յաճախ գործիք ըրաւ զանոնք անխօրհուրդ ու անարդ կիրքերու
գոհացման ու ծառայեցուց զանոնք անարժան նպատակներու,
յաճախ Աննիբաղները մեղկեց կապուայի գրգանաց մէջ ու Հե-
րակլէսներուն թել մանել առւաւ Ռմիաներու ոտքին առջեւ,
յաճախ տաղանդին ազնութիւնը նկարագրին ստորնութեամբը

գձձեց, յաճախ անպարկեշտ արարքով կարողութեանց ու ձիրքերուն փայլն աղտոտեց ու նսեմց, յաճախ Տեսլականը վրիպեցուց աեսութենէ, եւ ապրողին նաևն, անբեւեռ, յուպէտ յուկամ թափառեցուց անհաստատ ծփանքներուն ի հաճոյս: Գեղեցիկ շէնքի մը կառուցման սահմանուած ատաղձներ ցիրուցան վատնեցան կամ աննշան խառնակոյտ մը կազմեցին ի չդոյէ գաղափարին որ միութիւն տար անոնց: Պարտքը թէեւ մի, բայց իւրաքանչիւր անհասի վրայ տարբերելով կարողութիւններն, ձիրքերն, ժառանգական հանգամանքներն, միտումներն, կոչումներն, իր բնութեան զանխուղ պահանջումներն ու պարագաներն, Պարտքին իրացումն ալ տարբեր ձեւ մը կը ստանայ ըստ անհատին, խոհուն, զգայուն ու գործօն մարդուն աեսլականը տարբեր տիպի մը համամատ կը մարմնաւորի անոր կեանքին ու գործունէութեան մէջ, որ անոր յատուկ զրոշմը կը կրէ ու անոր էութեան, անոր յատկանշական հանգամանքներուն խորհրդանշան գործը կ'ըլլայ, որ գործողին անցնելէն եաքն ալ զայն պիտի բացատրէ, զայն պիտի ապրեցնէ տակաւին: Անպատճառ գիտական, գրական կամ գեղարուեստական գործի վրայ չէ խօսք. ամէն մարդ հեղինակը ըլլալու սահմանուած կամ պարտաւորուած չէ, բայց ամէն մարդ պիտի հեղինակէ իր կեանքն իրբեւ իւրակերտ երկ մը ու անոր գեղեցիկ գաղափարի մը արտայայտութիւնը պիտի տայ. ամէն մարդու կեանքը կրնայ ու պարտի գեղակերտ յիշատակարան մը դառնալ՝ նուիրուած պարտքին, լոյսին, սիրոյն: Իւրաքանչիւրն ի ձէնջ պարտի այս յիշատակարանը կանգնել, այդ գործը գործել, իր յատուկ գործը շինել, բարի կամքերուն մէջ իր յատուկ գերը խաղալ, օգտակար ու ազնիւ դէմքերուն մէջ իր տեղը բռնել, ու ըսել տալ թէ մարդ մ'եղաւ: Առ այդ հարկ է որ լինիք պարտաւորութեան ծառայն, միրէք անոր լուծը, ու պարտքին խորհիք յարատեւ, ու անոր գոհունակութիւնը փնտուէք ու անոր ժպիտը սիրէք: Ո՛հ, այդ ժպիտը. անոր մէջ, խտացած, ժպիտը կայ Արդարութեան զոր յար գոհացուցած պիտի ըլլաք, ժպիտը կայ Սիրոյն որուն պաշտօնեայն եղած պիտի ըլլաք, ժպիտը կայ Յառաջիմութեան որուն գործիքն եղած պիտի ըլլաք, ընտանիքներուն, որոց երջանկութիւնն յարդարած պիտի ըլլաք, երկրին, որու կեանքին ու բարգաւաճման տարբերուն վրայ յաւելցած

պիտի ըլլաք, Մարդկութեան, որու պատույ պսակին մէջ ծաղ-
կած ու բուրած պիտի ըլլաք. — Ժպիտը Պարտքին, ուր ժպիտը
կայ Յիսուսին, Սիրոյ այն մեծ Զոհին որ գոհ եղած պիտի լինի-
ձեզմէ իրբեւ լաւագոյն Քրիստոնեայներէ, ու իմաստութեան ու
Բարութեան Աստուծոյն, որու արքայութիւնն երկրի վրայ իրացը-
նելու նպաստող աղնիւ ոգիներէն եղած պիտի լինիք, եւ որ ընդ
ձեզ հաճած պիտի լինի իրբեւ իր սիրելի որդւոց ու անկեղչ
պաշտողաց վրայ: Պարտքին ժպիտը կը մաղթեմ ձեզ, սիրելի
որդեակիք, ձեր կեանքին վերեւ մշտածածան, սրբագործող ձեր-
ուրախութիւններուն, սիօփածու ձեր տրամութիւններուն, եւ
խաղաղէ ձեր յոցզերուն: Երթայք բարեաւ:

(Բիւզանդիոն, 1906, թիւ 3000)





ՑԱՆԿ ՆԻՒԹՈՒՑ

Համարական

ԿՐԹԱԿԱՆ ՆԻՒԹՈՒՑ (Մասն Առաջին)

| | | |
|-----|--|-----|
| 1. | Դասակարակութեան նպատակը | 2 |
| 2. | Դպրոցական վերամուաբ առթիւ | 7 |
| 3. | Մանկավարժական կազմակերպութիւն Կախակրթութեան | 16 |
| 4. | Կրթական բանաձեռք. | |
| ա. | Ֆիզիկական դասակարակութիւն | 40 |
| բ. | Խմացական դասակարակութիւն | 43 |
| գ. | Բարոյական դասակարակութիւն | 47 |
| 5. | Գրաբարի ուսումն նախակրթաբանաց մշ | 50 |
| 6. | Ըստագրութեան դասը մեր նախակրթաբաներուն մշ | 56 |
| 7. | Դպրոցական պատիժները | 62 |
| 8. | “Ամենամեծ յարդանք պարագան ենք մանկան” | 72 |
| 9. | Բարոյական դասակարակութիւն | 79 |
| 10. | Դասակարակ-ուսուցիչ | 95 |
| 11. | Նախակրթաբանաց ուսուցիչներու պատրաստութիւնը | 101 |
| 12. | Ուսումնական խորհուրդը | 105 |
| 13. | Նախական կրթութիւնը մեր մշ | 116 |
| 14. | Բարոյական գիտութիւնը | 121 |
| 15. | Կրթական Հանդեպք ի Զաւիցերիա | 141 |
| 16. | Հեն. Յունաց դասակարակութեան նշանակելի կետերը | 161 |
| 17. | Պէրողերեան վարժարանի Պատմութենէն | 170 |
| 18. | Ճառ. յօքելնական | 176 |
| 19. | Կառարելագործում | 198 |
| 20. | Պատասխանատուութեան կետերը | 204 |
| 21. | Պատիւը | 215 |
| 22. | Պատուեին ու Հրաշեայի պատիժը | 224 |
| 23. | Դպրոցական մարմաց ընդունելութիւն Պատրիարքանի մշ | 230 |
| 24. | Կիլիկիոյ վեհաչեական Ս. Կաթողիկոսը Պէրողերեան վարժարանին մշ | 233 |

| | |
|--|-----|
| 25. Դպրոցին Շարականները | 235 |
| 26. Հարիւր բարյական երկասզեակք | 256 |

Գ. Ա. Կ. Ա. Ն Ն Ի Ւ Թ Ե Ր (Մասն երկրորդ)

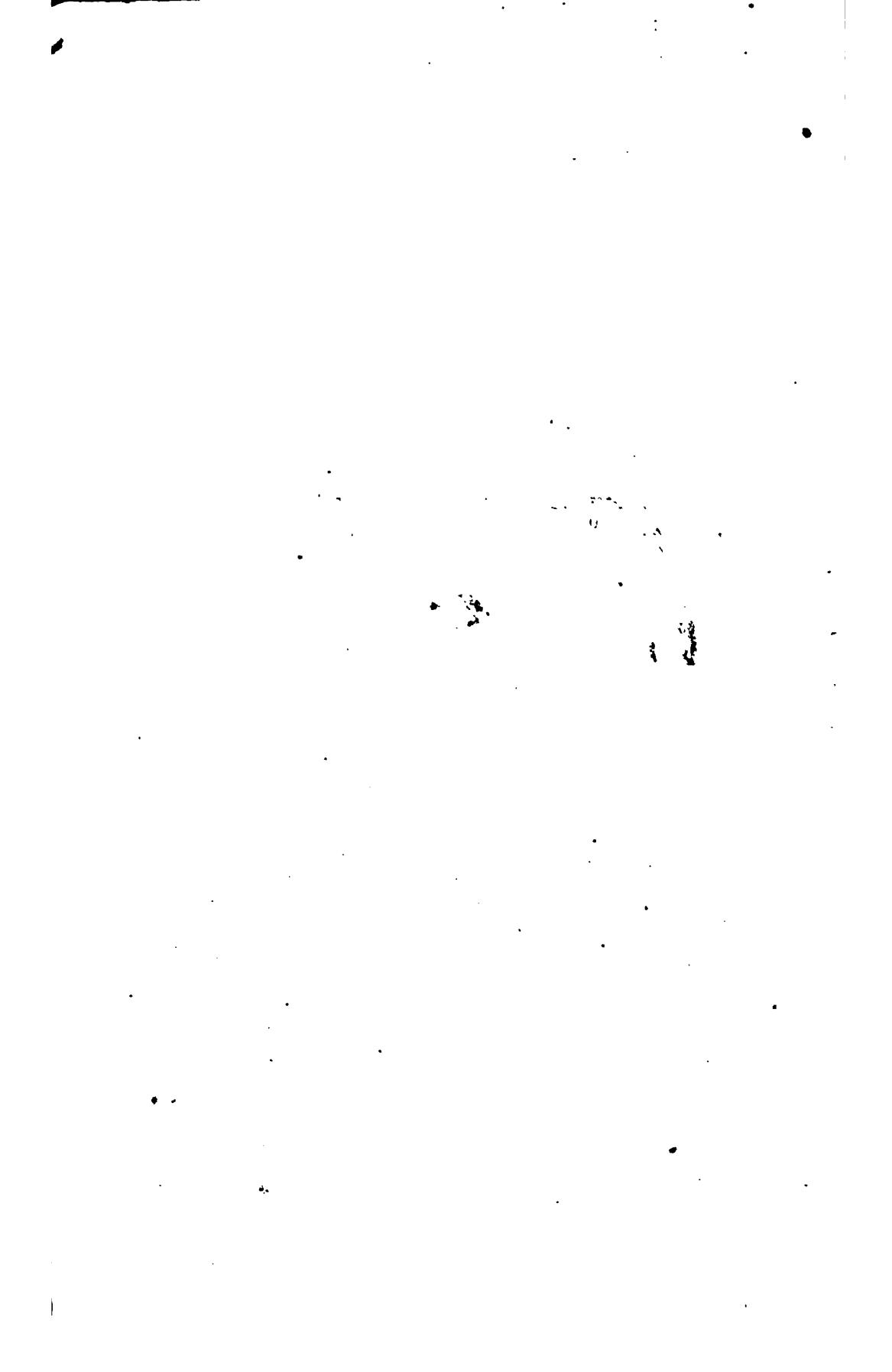
| | |
|--|-----|
| 1. Ժաղովրդեան ու գրադիտին աշխարհաբարները | 267 |
| 2. Նոր գրողները | 278 |
| 3. “Վազուան Գրականութիւնը” | 286 |
| 4. Դարձեալ “Վազուան գրականութիւնը” | 297 |
| 5. Գրաբար լեզու և Գարագաշեան | 307 |
| 6. Հելէն գառական գլոբութիւնք և արօւեսաք. | |
| - Յոյն լեզուն | 317 |
| բ. Պերիկղէսի գաբը | 319 |
| գ. Հին Յունաստանի հանճարը | 322 |
| 7. Պերմախոսութիւն | 325 |
| 8. Կրնական պերմախոսութիւն | 333 |
| 9. Քնարերգութիւն | 343 |
| 10. Ճափ Յանդը | 351 |
| 11. Քարոզը (Առակ) | 363 |
| 12. Տաղաշափական ինդիք մը | 365 |
| 13. Ժամնակակից վէոնի ի Ֆրանս | 370 |
| 14. Երկհարիւրաժակ Մելիթարայ Աբբայի Սերաստայւոյ | 378 |
| 15. 1902 Փետրուար 2 | 383 |
| 16. Տ. Տ. Մելքիսեդէկ Առքեղ. Մուրաստանց | 361 |
| 17. Մամթէս Մամնւրեան իբրեւ հրադարակիբ | 397 |
| 18. Ա. Մ. Ա. Գարագաշեան | 402 |
| 19. Դարձեալ Ա. Մ. Ա. Գարագաշեան | 405 |
| 20. Ցիշաստինները | 410 |

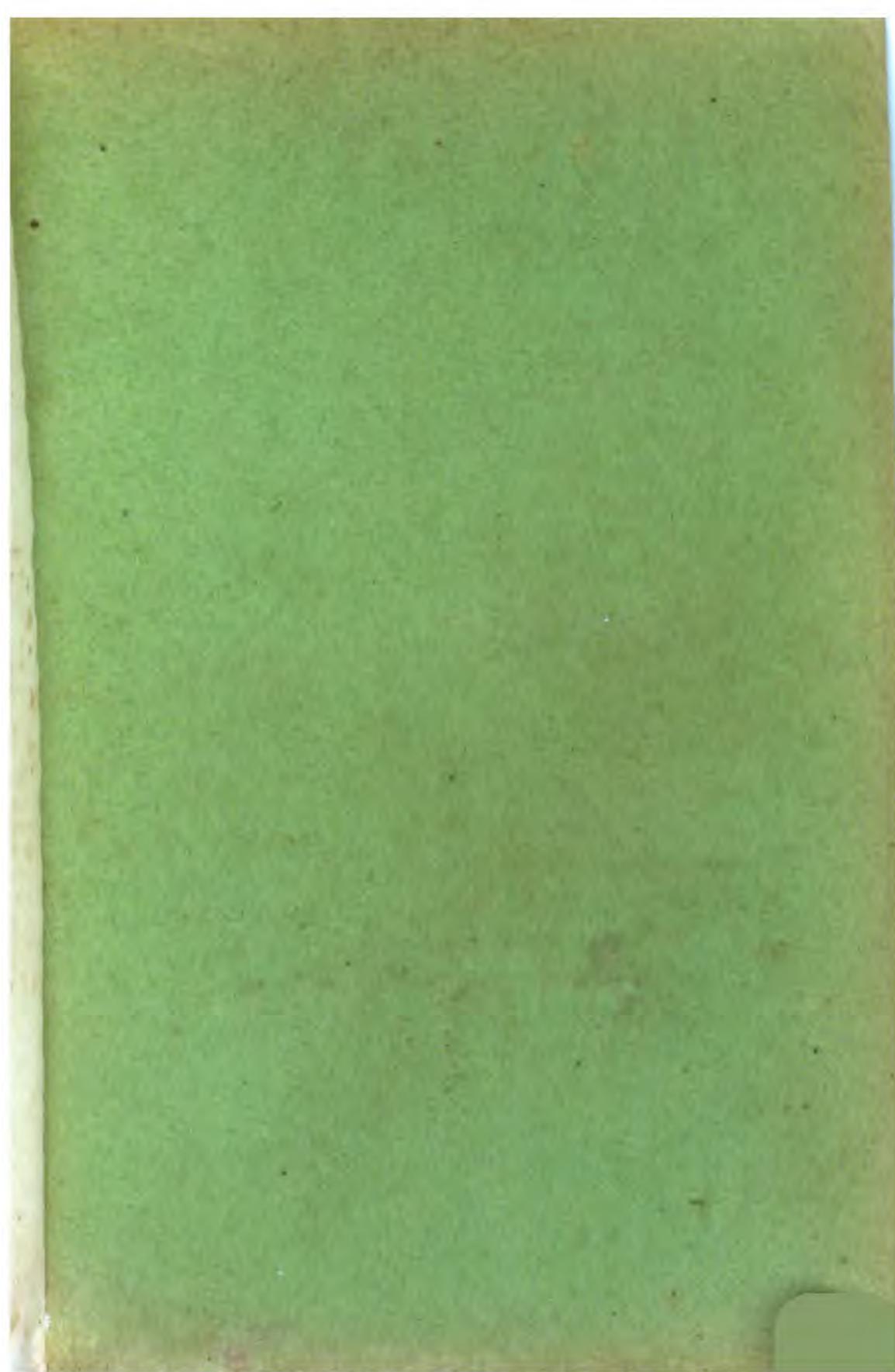
Յ Ա Խ Ե Լ Ո Ւ Ա Ծ Ի Մ Ա Ս Ն Ա Ռ Ա Զ Ի Ն

| | |
|--------------------------------|-----|
| Պարասաւրութեան ձայնը | 415 |
|--------------------------------|-----|

Վ Բ Ի Պ Ա Կ Ք

| Է | — | Փ | — |
|-----|-------|-------------|-------------|
| 40 | 10 | Դպոյլ | Դպոյլ |
| 155 | 7 | Հաւարտեցու | Հաւարտեցու |
| 176 | 19 | Կրնայի | Կրնայի |
| 202 | 26 | Խարիսլ | Խարիսլ |
| 226 | 27 | Ստամբուային | Ստամբուային |
| 281 | 32 | մազին. | մազին |
| 288 | 22 | բարեպաշտ | բնագաշտ |
| 306 | 27—28 | — թաղ | — թաղ |
| 321 | 7 | Անոռագոր | Անոռագոր |
| 370 | 20 | 6—4—4 | 4—4—4 |





Ո. Յ. ՊԵՐՊԵՐԵԱՆԻ ԱՇԽԱՏՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

ԱԱՄԸՆԻՒԻ Բ-Ն+ Հ-Ն-Կ-Կ-Յ-Ե-Լ-Ս Ո-Ր-Ա-Ն+ (սպառած),
ԱՐԱՆՔԻՆ ՑԵՐԵՒՔ. ՔԵՐԱ-Ճ-Դ-Տ, Մ-Կ Ո-Ւ-Ւ-Վ-Վ, Ձ-Վ-Վ, Ե-Լ
Ե-Յ-Լ+ (սպառած):

ԵՐԿՐԻ ԲԱՆԱԽՈՍՈՒԹԻՒՆՔ. Ա. ԹՀԱՅՈՒՅԹԻՆ և ԳԱՅ,
Բ. ԳԵՂՄԵՐԻ և ԳԵՂՄԵՐԵՐԻ (սպառած),
ԺՊՂԱՎՐԵԱՆ ԶԲՈՍԱՆՔՆԵՐԸ, ԲԱՆԻՅՈՒՅԹԻՆ (սպառած),
ԴՐԱՄ, ՑԱՐԻԿԻՄԱԿՆ ԲԱՆԻՅՈՒՅԹԻՆ, Գին 3 դահեկան,
ԱՅՕՖԻ ՀԵՐՏԻ և ԴԱՐՅԻՆ, ՎԵԿ Մին երգ, պատ-
կերազրդ. Գին 10 դահեկան.

ՀԱՄԱԲՈՅՏ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ, ՏԱՏԵՍՈՒԹՅԻՒՆ. 9/2 7½ շ-

ԱՌԱՋԻՆ ԳԻՐՔ Գ-ԱՅԻՐԵՒՆ է ՀԿԱ ՀԱՐԴՔ. (ՏՎԱԳՐՈՒԹԵԱՆ Եւ
ՎԱՃԱՐՈՒՄՆ ԻՐԱՎՈՒԿԸ ՆՈՎԻՐՈՒԱԾ ՆՎԱՍԻՒԽ ԱՆՏՈՎԿԻ ԽԱ-
ՄԱԿԱԼՈՒԹԵԱՆ): ԳԻՆ Յ ՊԵՏԵԿԱՆ.

ՄԱՐԴԻԿ ԵՒ ԻՐՔ, ԿՐԵԱՔՆ Եւ ՊԱԺՈՒԽՆ Յ-ՆՔ (ԱՎԱՋՈւած) ,
ԴԱՍՑԻԱՐԱԿԻ ՄԸ ԽՕՍՔԵՐԸ. Գ/Հ 15 ԴԱՀԵԿԱՆ,
ԽՈՀՔ ԵՒ ՅՈՒՇՔ. (Վ-ԽԱՌԱՆ ՀԱՍՈՅԹԸ Գ-ԼՅՈՎԵԿԱՆ
ՄՂՋԿԱՆՑ ՈՐՄԱՆՈՐԾԻՆ ՆՈՎԻՐՈՒԱԾ). Գ/Խ 10 ԴԱՀԵԿԱՆ,
ԴՊՐՈՑ ԵՒ Գ-ՊՐՈՒԹԻՒՆ, ԿՐԵԱՔՆ Եւ ԳՐ-Ք-Ն ՀԵ-ԲՒՔ. Գ/Խ
20 ԴԱՀԵԿԱՆ.

